

Courses

Geschichte

des

Johann Sobieski,

Königes in Polen,

französisch abgefasset

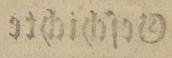
Don

dem Herrn Abte Coper.



Leipzig,

ben M. G. Weidmanns Erben und Reich.



and

Johnn Sobiceli,

Roniges in Wolen,

seanzosisch abgesasset

nog

ter ter

wi

ter

leit

guilich

nu sich har den

dem Herrn Albie Coper.



Leipzig,

ben Mr. S. Weidmanns Erben und Nickhe,

ander.



Vorrede.

Die Geschichte eines Erbkoniges und unumschränkten herrn bringt ordentlicher Weise die große Untheil= nehmung nicht hervor, die wir ben den Häutp-tern der Wölfer suchen. Diesen König, er sen wie er wolle, empfangen die Volker von dem Rechte des Blutes; und es ist ihnen nicht erlaubt, die gute Regierung von der bosen zu uns terscheiden. Wenn sich einige Stoße ereignen: so sind sie leicht; und die Gewalt bringt endlich alles unter das Joch. Diese Monotonie des leidenden Gehorsames, die, wenn der Monarch gut ift, heilfam, und wenn er bofe ift, verderb= lich ist, bringt auf den Schauplat der Geschichte nur falte, unbeseelete spielende Personen, die sich nicht anders bewegen, die nicht anders handeln, als nach dem Belieben einer spielen= den Hauptperson; und diese Hauptperson oh= ne Hike, wie ohne Kurcht, hat selbst nicht die Macht stratett.

Macht, und auf eine lebhafte Art Antheil neh-

men zu lassen.

So verhalt es sich nicht mit einem Wahlkönige. Entweder seine Tugenden oder seine Gewalt bringen ihn auf den Thron. Erhebt er sich durch seine Tugenden, so ist der Anblick ruhrend: geschieht es durch die Gewalt, so zieht er auch noch durch Besiegung der Hin= dernisse die Blicke auf sich; und wenn er auf dem Gipfel der Macht ist, so hat er beständig Rath und That nothig, sich barauf zu erhals Der König, das Gesetz, und die Nas tion, dren Kräfte, die unaufhörlich einander überwiegen, wo das Gleichgewicht schwer ist. Die Nation unter dem Schilde des Gesetzes denket, redet, handelt mit derjenigen Frenheit, welche Menschen zukommt. Der Konig findet, wenn er dem Gesetse folget oder es über= tritt, Benfall oder Widerspruch, Gehorsam oder Ungehorsam, Friede oder Unruhe.

So ist die Geschichte beschaffen, die ich schreibe. Man wird einen edeln Polen, den bezrühmten Sodießti, zu der höchsten Gewalt steigen und sich daben mitten unter den Stürmen erhalten sehen. Man wird ihn ben den Kriegestheeren, in dem Senate, auf den Neichstagen sehen; und ich werde ihn mit dersenigen Wahrsheit zeigen, die man in der Geschichte eines unzumschränkten Monarchen vergebens suchen

würde.

wir

hat

Dei

den

tries

deri

Ma

vor

fon

nuf

nife

Fe!

gni

Se

erzi

we

Se

we

Der

we

Be.

dr

0

we

fd

fid

würde. Dieser herrschet in Finsternissen. Das Haupt der Republik Polen ist ganz unbedecket. Der Geschichtschreiber ist also nicht erst verbutzten, zu rathen, woben er die Nachkommen betriegt, nachdem er sich selbst betrogen hat; sonzern er hat nur Eine Sorge, nämlich daß er gute Nachrichtenswählet. Die benden, welche mich vornehmlich geleitet haben, sind mir so vorgestommen.

Ben dem kriegerischen Theile ist es ein Masnuscript von einem franzdssischen Officier in polsnischen Diensten. Dieser Officier, Namens Düpont, Oberkriegesbaumeister ben dem Feldzeuge und Hauptmann einer Frencompagnie von zwenhundert Oragonern, ist seinem Helden auf allen seinen Feldzügen gefolget. Er erzählet das, was er gesehen hat; und weil er weder ein geborener Pole, noch Unterthan des Herrn war, von dem er schreibt, so hat er sich weder der Nationalpartenlichkeit, noch der blinz den Verehrung eines Herrn überlassen dürsen, welchen die Geburt gegeben hat.

Was den politischen Theil anbetrifft, so has be ich ihn in den vertrauten Briefen des Uns dreas Chrysostomus Zaluski, Bischofes, Senators und Kanzlers in Polen, gefunden; welche dren Würden ihn mitten unter die Ges schäffte setzeten. Die Briefe, die er schrieb, sowie sich die Begebenheiten zeigeten, waren weder für

3

Borrede.

vie Welt, noch für den Fürsten aufgesetzet. Sie waren an Freunde gerichtet. Die Freundschaft kennet nur die Sprache der Freymüthigkeit. Sie sind erst lange nach ihrem Daseyn durch den Druckbekannt gemacht worden. Sobieski lebete nicht mehr; und sein Haus regierete nicht. Ich habe in diesen Briefen weder Schönheit, noch Schreibart, noch Kürze gefunden; ich suchete nur die Wahrheit darinnen; und wennich ben diesem kesten Vorsake und ben solchen Fühzern mich verirret habe, solasset und die Histozien zereißen.

Che ich übrigens Sobieskien in Polen gezeiget, habe ich Polen selbst etwas abgeschildert. Man wurde mir dieses als überflüßig verweisen können, wenn uns dieses Königreich so bekannt ware, als Deutschland oder die Niederlande. Ohne dieses ins Kleine gebrachte Gemählde würden die meisten Leser viele Dinge in der Geschichte des Sobieski, die sich auf den Boden, auf die Sitten und auf die Regierung dieses Landes beziehen, schlecht gesehen haben.



Seschiche

fei

ten Ei

(ch

(Fg



Geschichte des Johann Sobieski, Königes in Polen.

Das I Buch.

Allgemeine Abschilderung von Polen.

Die Polen hatten vor dem fechsten Jahrhunderte, da sie noch Sarmaten waren, keine Könige. Sie lebesten fren in den Gebirgen und Wäldern und hatten keine andere Häuser, als ihre Karren. Ihr Dichsten und Trachten war stets, irgendwo einen neuen Einfall zu thun. Zu Fuse zu fechten waren sie schlechte Truppen, zu Pferde aber portrefssich "). Es ist etwas erstaunliches, daß ein ungesittetes Wolk

Bolk, ohne Oberhaupt und Gesetze, seine Herrschaft von dem Tanais oder jetzigen Don bis an die Weichsel, und von dem Pontus Euxinus oder schwarzem Meere bis an das baltische Meer erstrecket habe b). Diese ungeheuer weit von einander entserneten Gränzen setzen sie noch weiter hinaus, da sie Böhmen, Mähren, Schlessen, die Lausniß, Meißen, Mecklenburg, Pommern und die brandenburgischen Marken einnahmen. Die Römer, welche sich alles unterwarfen, wollten die Sarmaten doch nicht antasten.

Dieses historische Wunderbare zeiget, was die Starke des Leibes, ein hartes Leben, die natürsliche Liebe zur Frenheit und ein wilder eingepflanzeter Trieb, welcher statt der Gesetze und Könige dienet, vermögen. Die gesitteten Nationen nannten die Sarmaten Räuber, ohne Acht darauf zu haben, daß sie selbst durch Räuberen angefangen batten.

Es fehlet sehr viel, daß die Polen, welche diesen Namen in der Mitte des sechsten Jahrhundertes annahmen, die ganze Erbschaft ihrer Båter behalten håtten. Sie haben Schlessen, die Lausniß, einen großen Theil von Pommern, Böhmen und alles, was sie in Germanien besaßen, verloren. Andere Jahrhunderte haben auch noch neuen Verlust gebracht. Liefland und die weiten Gefilde der Ukraine sind an andere Mächte gekommen. Auf solche Art sind so viele große Reiche unter ihrer eigenen Last zu Trümmern gegangen.

Um

ein

ein

ten

um

die

Ba

ler i

deri

fålle

wor

den

Lect

auf

Defe

her

fo g

auf

mod

Reg

Bini

thier

Reg

nigi

habi

Unti

nige

ande

2)

b) Pompon. Mela, de situ orbis, Lib. I.

Um das 550 Jahr ließ es fich Lech einfallen. Die Sarmaten gesittet zu machen. Er war felbit ein Sarmat, fallete Bamme und machete fich ein Saus Savon. Es erhoben fich andere Butten rund um diefes Mufter berumt. Die bis dabin umber schweifende Ration setzete fich; und Gnesen. die erfte Stadt in Polen, nahm die Stelle eines Waldes ein 3). Die Sarmaten fannten die Abler vermuthlich schlecht. Sie fanden viele Rester derfelben, faget man, als fie die Baume niederfälleten. Daber ift der Adler das polnifche Baven aeworden. Diese ftolgen Bogel machen ihre Refter auf ben bochften Felfen; und Gnefen liegt in der Ebene. Lech jog die Blicke derer, die seines gleichen waren, auf fich; und ba er eben fo viel Geschicklichkeit zu befehlen, als zu handeln, zeigete, fo murde er ihr herr unter dem Titel eines Herzoges, da er eben fo gut den Titel eines Roniges annehmen tonnte.

Bon diesem Oberhaupte der Nation an bis auf unsere Zeiten hat Polen andere Herzoge, Woiswoden, (lateinisch Palatini,) Könige, Königinnen, Regenten und Zwischenregierungen gehabt. Die Zwischenregierungen sind fast eben so viele Anarschien oder gar keine Regierungen gewesen. Die Regenten haben sich verhaßt gemacht. Die Kösniginnen in kleiner Anzahl haben nicht die Zeit gehabt, sich zu zeigen. Die Woiwoden waren nur Unterdrücker. Unter den Herzogen und Kösnigen sind einige große Fürsten gewesen: die andern waren nur Krieger, oder Tyrannen.

a) CROMER. de orig. Pol. Lib. I. c. 14.

Ser

wor

nac

Sal

nah

nen

Jac

wur

veri

Ror

der

De

ther

bor

Ein

fan

Ma

ma

Du

Gt

Ru

geh

ftet

me

In dieser langen Reihe von Jahrhunderten zählet Polen vier Classen von regierenden Herren. Lech, Piast, Jagello sind die Häupter der dren ersten Stämme. Die vierte Ordnung, welche mit Heinrichen von Valois anfängt, machet eine besondere Classe für sich aus; weil die Krone in derselben von einem Hause auf das andere gekommen, und ben keinem beständiggeblieben ist.

Die Kronfolge in den vier Classen zeiget sonderbare Merkwürdigkeiten, welche bekannt gemacht zu werden verdienen

Im 750 Jahre hatten die Polen noch nicht unterfuchet, ob eine Frau Mannern befehlen tonnte. Im Morgenlande war es lange entschieden, die Frau fen zum Gehorchen geboren. B Wenda berrschete gleichwohl, und zwar ruhmlich. Dug man mit ben polnischen Geschichtschreibern glauben b), daß ein deutscher Fürst, mit Ramen Rudiger, von den Reizungen der unempfindlichen Schone gerühret worden, und fie an der Spike eines Rriegesheeres jur Gemahlinn gefuchet habe; daß fie fich zur Schlacht barges stellet, die deutschen Kriegesvölker aber sich geweis gert, wegen einer Liebesangelegenheit folche einzuge= ben ; daß fich Rudiger erftochen, und Benda bernach in die Weichsel gestürzet, um die Ruhe ihrer Bolfer nicht mehr zu ftoren? Es ift noch weit wahrer ,daß fie ihnen beffer gedienet haben wurde, wenn fie fortge= fahren, folche gut zu regieren. Bon

b) CROMER. Diveloss. hift. Pol. Lib. I.

Bon der Zeit an ist das salische Gesetz, oder Herkommen in Frankreich, von Polen angenommen worden. Denn die beyden Königinnen, die man nachher daselbstgesehen, nämlich Hedwig im 1382 Jahre, und Anna Zagello 1575, stiegen nur dadurch auf den Thron, daß sie die Gemahle annahmen, die man ihnen bestimmete, um sie in einem so erhabenen Posten zu unterstüßen. Anna Jagello war sechzig Jahre alt, als sie erwählet wurde. Stephan Bathori, der sich mit ihr vermählete, damit er regieren könnte, dachte, eine Königinn wäre allezeit jung.

Die vorhergehenden Jahrhunderte hatten ans dere Wege zur Oberherrschaft eröffnet. Im 804 Jahre waren die Polen wegen der Wahl eines Herrn verlegen. Sie setzen ihre Krone auf ein Wettrennen; welche Gewohnheit ehemals in Grieschenland bekannt war und ihnen nicht sonderbarer vorkam, als wenn sie solche der Geburt gäben. Ein junger Mensch, der von geringer und unbekannter Herfunst war, gewann sie, und nahm den Namen Les so der II an. Die Chroniken der das maligen Zeit belehren und, er habe unter dem Purpur die Demuth und Bescheibenheit seines ersten Standes benbehalten, und sey nur stolz und voller Kühnheit gewesen, wenn er die Wassen in Sänden gehabt .

Fast alle Polen behaupten, ihr Königreich senstets ein Wahlreich gewesen. Sie betümmern sich wenig um diese Frage, weil sie des Nechtes gesunießen.

c) KADLVBEK Hift. Pol. Lib. I. epift. 4.

Ro

300

311

fethe

fim

gel

ben

nig

Er

cher

rill

5

no

30

uni

216

che

lete

ger

(3)

Ell

tha

(d)

un

bo

die

her

ent

des

niegen. Wenn man fie durch eine Rolge von Begebenheiten feche oder fieben Jahrhunderte hindurch entscheiben wollte: so wurde man folche wider fie entscheiden, wenn man zeigete, daß in den benben erftern Claffen die Krone beständig von den Ba= tern auf die Kinder gekommen, ausgenommen in benen Fallen, wo das regierende Saus ganglich ausgegangen gewesen. Satten die Polen damals ihre Fürsten erwählen konnen; würden sie sich wohl Kinder zu herren gesetzet haben, welche so wohl zum gemeinen Unglucke, als Glucke, erwach= fen konnten? Es war weit natürlicher, aus ibren Woiwoden schon vollkommen bemabrte Weise zu ermählen. Burde man fie wohl einen Monch aus dem Innern eines Rlofters haben holen feben, um ihn auf den Thron zu heben, bloß weil er aus piaftischem Geblüte war? Dieg war Casimir der I, der Sohn eines verabscheueten Baters Miecislaw des II, und einer noch mehr verwunfcheten Mutter. Gie mar als Witme und Regentinn mit ihrem Cohne entflohen. Funf Jahre barnach fuchete man ihn, um ihn zu fronen. Frankreich hatte ihn aufgenommen. Die polnischen Gefand= ten fanden ihn unter der Monchskutte in der Ab= ten Clugny, wofelbst er Profeg gethan und Diaconus war a). Diefer Unblick hielt fie anfangs in 3weifel. Gie fürchteten, feine Seele mochte unter der Asche und dem barenen Rleide unscheinbar geworden fenn. Da sie aber erwogen, daß er aus toniglichem Geblute mare, und bag ein Ronig,

a) Diveoss. pag. 208.

König, er möchte auch senn, wie er wollte, der Zwischenregierung vorzuziehen wäre, wodurch sie zu Grunde giengen: so richteten sie ihre Gesandtsschaft aus. Ein Hindernißlag noch im Wege. Cassimir war durch Gelübde und die heiligen Weihen gebunden. Der Papst Clemens der II zerhieb den Knoten; und der Klosterbruder wurde König.

Rur zu Ende der zwenten Classe gieng das Erbrecht verloren, um der Wahl Platz zu machen. Wir wollen die Denkzeit davon anmerken.

Die Regierungsform bat auch ihre Beranderungen gehabt. Sie war anfänglich in Lechs Banden unumfchrantt, und vielleicht zufehr. Die Ration fühlete ihre Starte, und schuttelte bas Joch eines einzigen ab. Gie theilete bie Gewalt unter zwolf Woiwoden oder Beerführer, in ber Abficht, fie zu fchmachen. Diefe Woiwoden, welche auf den Trummern des Thrones fagen, fammleten fie wieder, um zwolfe barans zu machen, die gegen einander fliegen und den Staat bis auf den Grund erschütterten. Man fahnichts weiter, als Emporungen, Partenen, Unterdrückung, Gewaltthatigfeit. Der Staat bedauerte ben biefen erschrecklichen Stofen bie Regierung eines einzigen, und dachte nicht zu viel an dasjenige, mas er ba= von gelitten batte. Die Vernünftigften aber fucheten einen Mann, der über ein frenes Bolt gu herrschen wüßte, indem er das zügellose Wefen entfernete. Diefer Mann murbe in ber Perfon Des Eracus gefunden, welcher feinen Ramen ber Stadt 21 4

Stadt Cracowober Rrafaugab, die er ju Unfange bes stebenten Sahrhundertes anlegete a).

Sto

Her

Ber

Trà

die

les

mei

wa

die

her

ein

Så

mo

fei

ani

lid

zer

nic

Dec

351

ihr

un

6

230

Der Abgang seiner Nachkommenschaft gleich in bem erften Geschlechte gab ben Zepter wieder in die Sande der Mation, welche nicht wußte, wem fie ihn anvertrauen sollte, und also wieder zu den Woiwoden fam, die fie verbannet batte. Diese macheten die Unordnungen der erstern voll; und Diefe übel bestellete Aristofratie zeigete nur Unruhe und Schwachheit. Die Hungarn, welche fich feit langer Zeit von Polen bedrobet zu fenn glaubeten, schwuren deffen Untergang. Ein ploglicher Einbruch streuete die Aurcht auf allen Seiten aus. Man versammlete sich, man beschloß nichts. Die Baupter waren verhaft und verachtet, die Solbaten ohne Vertrauen, das Volf in der größten Bergweifelung. Mitten in Diefer Berwirrung dachte ein Mann ohne Mamen und Ansehen, fein Baterland zu retten. Er jog die Sungarn in ei= nen engen Weg, wo sie fast alle umkamen. Drzes mislas, fo nannte man ihn, wurde in einem Tage der Gobe des Bolkes; und dieses wilde Bolk, welches noch keine andere Rechte zur Kronekannte, als die Tugenden, fetete fie feinem Befreger auf das Saupt, welcher fie mit eben'fo vielem Glucke,

VIII 3.5 als Ruhme, unter bem Namen Lesko der I behauptete b).

Diese Wiedereinführung der unumschrankten Gewalt dauerte nicht lange, ohne einen neuen

a) Diveoss. hist. Pol. Lib. I. p. 50.

b) Ebendas, a. d. 61 S.

Stoß zu erfahren. Popiel der II, der vierte Berzog nach Przemislas, verdienete durch seine Berbrechen, der letzte seines Stammes zu senn. Die Trägheit, das allerviehischte lüderlichste Leben die Berrätheren, die Härte, die Bergistung, als les das kostete ihm nicht einen Gewissensbiß, so wenig als seiner Gemahlinn, die noch weit ärger war, als er a). Er hinterließ keine Kinder.

Sier war eine Zwischenregierung oder vielmehr bie verderblichste Anarchie. Baftarde aus bem berzoglichen Saufe und die zwolf Woiwoden riffen einander gegenfeitig die Bugel bes Staates aus ben Banden b). Diefe benden Partenen jeugeten bunbert andere. Ein jeder eilete ju den Waffen; und man fannte fein anderes Recht, als die Starte, feine andere Berghaftigfeit, als die Buth, fein anderes Seil, als in ber Ermordung; bis enda lich die Nation, die es mude war, fich felbst zu gerfleischen, welches fie in einem wildern Stande nicht gethan hatte, eins wurde, man mußte eifen und fich wieder unter bie Regierung eines einzigen begeben. Die Mitwerber famen zu Krufwic, einem Rlecken in Enjavien, gufammen. Gin Ginwohner Diefes Gefildes nahm fie in ein Bauerhaus auf, bedienete fie mit einer mäßigen Mahlgeit, zeigete ihnen eine gefunde Urtheilstraft, ein aufrichtiges und mitleidiges Berg, Ginfichten, die über feinen Stand maren, eine feste Geele, eine Liebe des Baterlandes, welche diese Buthriche nicht fann-215

a) CROMER. p. 38.

b) Ebendaf. II Buch a. d. 39 G.

IX 3. 5. herrschete alfo. Die polnischen Geschichtschreiber mengen zween Engel mit in diefe Begebenheit , ebe noch Polen christlich gewesen. Was sie von Piasts guter Regierung fagen, ift beffer bewiefen.

Die Pringen aus feinem Saufe, welche einer auf den andern folgeten, befestigten dadurch ihre Be-X 3. 5. walt. Sie schien so gar in Boleslaus I Sanden noch unumschränkter zu werben. Bis auf ihn batten die regierenden herren in Polen nur den herzogstitel geführet. 3mo Machte, der Raifer und der Papft, macheten damals einander die Gewalt ftreitig, Konige zu machen. Wenn einer von benden dieses Recht hatte: so wurde es mahrscheinlicher Weise ber Raiser fenn. Man taufete von ihm das Diploma der koniglichen Wurde; und diefe Gewohnheit hat lange bestanden, als eine Guldigung, die man ber alten Grofe bes romischen Reiches erwies. Wenn man aber bie Unabbangigkeit der Nationen von einander unterfüchet: fo tommt es nur ihnen felbst gu, ihre Dberhaupter gu betiteln. Der Papft konnte feinen Unfpruch nicht ausführen. Der Raifer Otto ber III, welcher von Boleslaus Tugendenden gerühret murbe,

ren

bef

befle

mit

erite

blif

Rei

er b

rid mor

und

fall

fch

bor

das fer gef run

> fte las mi

bekleidete ihn mit ber königlichen Burde, ba er

durch Polen gieng a).

Man wurde niemals geglaubet haben, bag mit diefem Werkzeuge ber willführlichen Macht ber erfte Konig in Polen den erften Samen der republifanischen Regierung wurde ausgestreuet haben. Nachdem dieser Seld in den Schoof des deutschen Reiches gedrungen, feine Eroberungen bis an den 3ufammenfluß der Elbe und Saale getrieben, wofelbit er bren Saulen zu Denkmalern feines Ruhmes er= richten ließ; nachdem er zwenmal Rufland unterworfen: fo fam er endlich wieder zu fich felbit: und da er auf der einen Seite feine ju Boben gefcblagenen Reinde und auf der andern feine erschöpfeten Bolfer aufah, die noch gang blutig maren : fo beweinete er feine Siege. Bis bieber batte er ohne Rath regieret. Er errichtete einen von gwolf Perfonen, die ausnehmende Berdienfte befaßen b).

Die Nation, welche stets gehorchet hatte, wenn man sie von der Seite der Frenheit ansah, nahm das erste Bild davon mit Vergnügen wahr. Diefer Rath konnte ein Senat werden. Wir haben gesehen, daß sie gleich vom Ansange die Regierung eines einzigen verlassen hatte, um sich zwölf Woiwoden anzuvertrauen. Diese flüchtige Vorstellung von der Republik hatte sie niemals verlassen; und obgleich ihre Fürsten nach ihrer Zustücksehr zu ihrer erstern Einrichtung durch das

a) CROMER, pag. 53.

b) Ebendas. 64 S.

ruff

fvie

erfo

wel

gef

Bei

ihr

me

nen

fie

mu

au

6

ha

en

du

付

Del

ih

100

fei

chi

ftr

fd

th

Recht des Ceblûtes anf einander folgeten, so blieb sie doch stets überzeuget, daß es Fälle gåbe, wo sie ihre Krone wieder nehmen könnte. Sie ver-xIII. Hickete ihre Macht an Miecislaw dem III, einem grausamen, betrügerischen, geizigen herrn und Erfinder neuer Austagen. Sie sehete ihn ab. Diese Abseltungen wurden mehr als einmal erneuert. Uladislav Laskonogi, Uladislav Loketek sahen sich gezwungen, vom Throne zu steigen; und XIIII.H. Casimir der IV würde eben das Schicksal gehabt haben, wenn er sich nicht unter die Vorstellun=

gen feiner Unterthanen gebenget hatte.

Man muß indessen doch zu Polens Ehre gesstehen, daß es fast niemals darauf gedacht hat, die Krone andern Königen zu entziehen, als solchen, welche sie nicht tragen konnten, oder sie nur zum Unterdrücken trugen; und niemals vergoß es ihr Blut, sich von ihnen zu befrehen, auch nicht einmal Boleslavs des II seines. Dieser Thrann vergaß nach der Einnahme der Stadt Kiow "), an dem westlichen User des Niepers, seine Arbeisten und seinen Ruhm ben den Liebkosungen der russi-

a) Diese Stadt, welche wieder unter die russische Kerrsschaft gekommen, war damals sehr volkreich und blüschend. Heutiges Tages ist sie arm und zählet kaum fünf die sechstausend Einwohner. So oft ein regiesernder Herr diesen traurigen Unterschied in seinen Staaten wahrnimmt, sollte er die Ursache davon suschen und eben dem Versalle vorbeugen, der sich in ansdern Städten wieder erneuernkann.

ruffischen Beiber. Das Beer folgete bem Benfpiele feines Oberhauptes. Das Gerncht Davon erscholl bis nach Wolen. Die polnischen Weiber, welche ihre Manner feit acht Jahren Krieg nicht gefeben hatten, heuratheten ihre Sclaven. Muf biefe Beitung fehreten die Manner, ohne einen Abfchied zu verlangen, ben fie nicht fo gleich hoffeten, nach ihrer Beimath wieder gurud. Die Sclaven nahmen die Flucht. Die Weiber griffen gun Thranen. Die Manner vergaben es ihnen, weil man fie entweder alle strafen oder ihnen allen verzeihen mußte. Der Ronig hatte nicht eben die Nachficht. Er war durch die Entweichung feiner Kriegesleute aufgebracht und gezwungen, eber wieder in feine Staaten juruck ju febren, als er es vorgehabt hatte, und er jog mit bem eifernen Zepter ein. Er entrig ben Beibern die unglücklichen Früchte ihrer Schande und ließ fie auf das Relb werfen; und durch einen lächerlichen Misbrauch der unumfcbrankten Macht verboth er ihnen, fich nirgend anbers feben zu laffen, als daß fie einen hund an ihren Bruften hangen hatten "). Rach biefem wandte er feine Rache auf die Manner, welche feine Fahnen verlaffen hatten. Er jog die Guter ber Reichsten ein, die andern ließ er in abscheulichen Gefängniffen, ober in den schmählichen Beftrafungen umkommen : er überließ fich ben unverschämtesten Wollusten, ohne sich zu erinnern, daß er fie bestrafete; und er haufete alle feine Berbrechen dadurch, daß er den Bischof Stanislas am Mitare

cy Pastor as Hirtemberg. pag. 43.

Altare mit eigener Sand ermordete. Die auf das Meußerste gefriebenen Unterthanen begnügeten fich damit, daß sie den herrn verjageten.

Eine Ration, welche fo weit gekommen ift, baß fte ihre Konige absegen fann, brauchet nichts mehr, als nur die Steine jur Muffahrung des Gebaudes ihrer Frenheit zu wahlen; und die Zeit bringt alles herben. Diejenige, wovon ich rede, mar felbst zu einem folchen Unternehmen febr gunftig. Es befand fich fast tein unumschräntter herr in Europa. Die Großen in Frantreich, in England, in Schweden, in Danemark, in Italien, in Sicilien schloffen die Gewalt des herrn in enge Schranken. Die Spanier haben die alte Formel ber Einweihung ihrer Konige nicht vergeffen : Bir, die wir eben fo viel find, als ihr, wir smachen euch zu unferm Konige unter ber Bedinngung, daß ihr unfere Gefete in Acht nehmen fols plet; sonft nicht. " Polen schränkete auch die oberfte Gewalt ein : es fand aber diese Gewalt, die immer bereit war, über die Grangen zu fchreiten, noch gar zu weit ausgebehnet. Geine Ronige ergrif= fen oder verliegen die Baffen nach ihrem Belieben.

Cafimir der Große im vierzehenten Jahrhunberte war gebrungen, einen langen Krieg gu endis gen, und machete einen Friedensvertrag, beffen Benehmhaltung feine Feinde von allen Standen bes Ronigreiches forderten. Die gufammenberufenen . Stande weigerten fich, ihn genehm zu halten; und fie ertannten von diefem Augenblicke an, daß

es n beha

fimit ihm Got Die ding nen einm mint

feine Er terti er 31 den ! gen Må

den

mar

nen ôffen mit die 9 meh ihrer

> a) b)

es nicht unmöglich ware, eine Republik mit Benbehaltung eines Königes zu errichten ").

Die Grunde dazu murben noch felbft vor Cafimirs Tode geleget. Er hatte feinen Gohn, ber ihm folgen konnte. Er schlug feiner Schwester Sohn Ludwig, Konig in hungarn, dazu bor. Die Polen willigten darein, aber unter folchen Bebingungen, welche der unumsehrantten Gewalt eis nen Zaum anlegeten. Sie hatten es mehr als einmal versuchet, solche durch Emporungen zu vermindern; hier geschieht es mit Bertragen. Der neue Berr befrenete fie fast von aller Abgabe. Es mar eine eingeführete Gewohnheit, ben Sof auf feinen Reisen fren zu halten ; er entfagete folcher. Er machete fich gleichfalls anheischig, feinen Unterthanen den Aufwand wieder zu bezahlen, ben er zu machen gezwungen fenn wurde, und fo gar ben Schaden zu verguten, ben fie in benen Rriegen leiden würden, die er wider die benachbarten Måchte unternahme b); es ifenichts zu viel, auf ben Thron zu gelangen.

Ludwig kam auf solchen, und die Untertha- XIV J.H. nen erhielten auch noch, es sollten die Aemter und öffentlichen Bedienungen hinführv auf Lebenszeit, mit Ausschließung aller Ausländer, gegeben und die Bewachung der Schlösser und Festungen nicht mehr solchen Großen anvertrauet werden, welche ihrer Geburt wegen vornehmer, als der übrige

a) DLV GOSS. pag. 1038

b) Ebendas, a, d, 1102 E,

bic

ge

fu.

rei

wi

ge

(3)

03

fie

ne

fte

m

1p

er

te

er

de

2

too

ser

00

th

211

tie

de

ha

6

ur

Abel, ware, bie ihnen gar gu viel Unfehen gabe a). Ludwig, ein Besiger zwener Konigreiche, jog ben Aufenthalt in hungarn, wo er als herr befaht, dem in Polen vor, wo man fich bemühete, Gefete Er schickete ben Bergog von Oppeln zu machen. Dabin, um dafelbft in feinem Ramen zu regieren. Die Nation fchrie barüber, bag man fie erniebrigte, indem man ihr einen Auslander gabe, fie au führen, gleich als wenn fie nicht in ihrem Schoofe Staatsleute hatte. Der Sturm murde von eis nem Augenblicke zum andern immer großer. ihn zu gerftreuen, rief ber Ronig den Bergog guruck, und setzete dafür dren polnische herren mit einer febr großen Gewalt an feine Stelle b). Diefe Regenten schmeichelten der Menge durch sanftes und einnehmendes Bezeigen, redeten von Gefe-Ben, von Frenheiten, von Gegengewichte wider die bochste Gewalt. Ludwig starb, ohne bedauert ju werden, ob er es gleich verdienete. Gein Tob, welcher bem republikanischen Geifte weue Rahrung gab, ließ nur das feben, was man gewinnen konnte. Da er gegen das Ende feiner Tage berameifelte, dem Throne einen Rachfolger zu geben : fo hatte er mit dem Benfalle ber Polen und indem er ihnen noch neue Gerechtsamen abtrat, seinen Eidam, Sigismund, dazu bestimmet).

Es war nicht genug für fie, daß sie in geswiffer maßen mit der Krone durch die Einwilligung,

a) SARNIC. pag. 1149.

b) Divgioss, 1. c. p. 49.

c) ORICHOV. Annal. p. 6.

bie man von ihnen verlanget hatte, geschaltet und gewaltet hatten. Sie wollten auch, durch Abschafe fung ber Erbfolge, einen großen Streich ausfuh-Wenn von benen benden Tochtern, die Ludwig hinterlaffen hatte, eine regieren follte: fo war es gewiß bie altefte Pringeffinn Maria, Sigismunds Gemablinn. Gie verwarfen fie fo mohl als ihren Gemahl, und trugen die Rrone ihrer jungern Schwester Sedwig auf, unter ber Bedingung, fie follte nur von ihren Sanden einen Bemahl annehmen. Unter benen Mitwerbern , die fich barftelleten, ließ Jagello die Rrone von Litauen fchimmern, welche er ber polnischen einzuverleiben verfprach. Das mar viel: aber es war nichts, wenn er nicht die republikanische Regierungsform un= terschrieben hatte. Um diefen Preis vermablete er fich mit Sedwigen, und wurde Ronig.

Es war alfo eine Republit ba, die aus brenen Standen beftund; bem Ronige, bem Genate und der Ritterschaft. Die Majeftat blieb dem Ronige. Die Gewalt tam auf ben Senat. Die Frenheit war das Antheil der Ritterschaft, welche den ganzen übrigen Abel begriff und gar bald Tribunen ober Zunftmeister unter bem Ramen ber Landbos then gab. Diefe Landbothen ftellen ben gefammten Abel auf den allgemeinen Berfammlungen der Ration vor, welche man Reichstage nennet, und beffen Wirtsamfeit sie durch das Recht des Veto aufhalten, wenn fie wollen. Die romische Republit hatte feinen Ronig: fie gablete aber unter ihre bren Stånde die Plebejer oder gemeinen Burger, welche die unumschräntte Berrschaft mit dem Rathe und der Ritter=

Ritterschaft theileten , und niemals war ein Bolf tugendhafter , noch großer. Die Burgermeifter und Gefandten fageten mit einem guverfichtlichen Cone ju Rom und zu den Nationen : Die Dajeftat des romischen Volkes. Das in feinen Grundfagen davon unterschiedene Polen hat fein Bolk nur jum Diebe feiner Landerenen gezählet. Der Ge= nat, welcher das Gleichgewicht zwischen dem Ronige und der Frenheit halt, fieht ohne Ruhrung Die Anechtschaft von funf bis feche Millionen Menfchen, die vordem weit glücklicher waren, da fie noch Garmaten hießen.

81

Bf

al

21

30

al

pl

M

3

to

31

350

321

354

93t

al

6

6

In eben diesem Jahrhunderte entriffen vier Bauern, Arnold von Melchthal, Werner Stauffacher, Walther Fürst und Wilhelm Tell, ihr Baterland dem Joche des Sauses Destreich : die Frenheit und Gefetgebung aber maren allen Schweizern gemein. Die gute Staatstunft befteht darinnen, daß man alle Stande bes Staates jum gemeinen Beften mit einander verfnupfet.

Die polnische Republik warnoch in ihrer Kindbeit, fo fchien Jagello schon ju vergeffen, unter was für Bedingung er berrichete. Man fand, baf eine von dem Throne ausgegangene Acte demjenigen jumider mar, was er geschworen hatte. Die neuen Republikaner gerftucketen, felbft vor feinen Augen, die Acte mit ihren Gabeln a).

Die Konige, welche vor der Reichsveranderung Rrieg oder Frieden beschloffen, die Gefete macheten, die Gewohnheiten anderten, die Gagungen

a) Oxotski, Tom. 1. p. 349.

hungen abschaffeten, Abgaben auflegeten, mit dem öffentlichen Schahe schalteten und walteten, sahen alle diese Triebfedern der Gewalt in die Hände des Adels kommen; und sie gewöhneten sich, widersproschen zu werden. Unter Sigismund August aber XVIII. z. zeigete sich der republikanische Stolzam höchsten.

Diefer Berr, welcher mehr feine Leidenschaft, als das Befte von Polen, zu Rathe zog, batte fich, ohne Sutachten des Senates, mit einer jungen Witme, des Castellans zu Wilna Georg Radziwils Tochter, vermählet. Das Murren brach auf allen Seiten aus, und vornehmlich auf dem Reichs. tage, ber ju Petrifau in Gegenwart bes Roniges gehalten wurde. Der Abel, die Senatoren, alle schrien: "Da der Konig der Mation gugeborete, fo. Mollte er fich auch nur für sie vermählen. Wo Mind die Bortheile, feteten fie bingu, die wir und. won diefer Berbindung versprechen fonnen? Wenn. wir sie leiden, so werden wir vielleicht Konige fes "ben, die fich, nach dem Gutdunken einer blinden Leis. "benschaft, mit Saufern verbinden, welche bes "Thrones unwurdig oder unferer Gluckfeligkeit nache otheilia find a). »

Der ganze Neichstag schloß darauf, es sollte ber König selbst seine Hand biethen, die Knoten zu zerreißen, die er geknüpfet hatte. Das war aber weder sein Belieben, noch seine Mennung. Er redete auch seiner Seits. Es sielen ziemlich lebhafte Gegenantworten vor, die der in Zorn gebrachte König auf einmal dadurch unterbrach, daß

s) STANISL. ORICHOV. pag. 1486.

110

be

m

fe

De

ei

de

fe

W

he

m

ti

m

no

fic

6

ni

ar

ur

di

De

ar

6

fit

de

er die Unterthanigkeit und das Stillschweigen ges both. Man schwieg auf einen Augenblick, weil bas erfte Recht ber toniglichen Burde ift, jum Schweigen zu bringen. Ein jeder fab auf fich, als der jungfte von den Genatoren, Raphael Lefczinsti, ein ehrwurdiger Damen für Polen, fur Franfreich und fur Lothringen, ein Saus, welches mehr als eine starke Seele hervorgebracht bat; als Lesczinsti, fage ich, aufstund, ben Rom nig anredete und ihn fragete: "Db er benn vergeffen batte, mas fur Mannern er zu befehlen acoachte? Wir find Polen, fetete er hingu, und bie Polen, wenn Sie folche nicht fennen, maschen sich eben so viel Ehre daraus, den Soch= muth berer Ronige zu'erniedrigen, welche die Gesfeke verachten, als diejenigen zu ehren, welche affie in Ehren halten. Rehmen Sie fich in Acht, "daß Sie uns durch Berletzung Ihres Eides nicht sunfern guruck geben. Der Konig, 3hr Bater, "borete unfer Gutachten; und es tommt uns ju, ses fo einzurichten, daß Sie hinfuhro dem Rathe "einer Republik Gehor geben, wovon Sie vergef-"fen zu haben scheinen, daß Gie nur ihr erfter "Burger find " a).

Diese Rede und alle diejenigen, welche in der Ausarbeitung dieser Geschichte vorkommen, sind teine zur Ausschmückung der Sache ersonnene Zierrathen. Wenn und ein Schriftsteller die Menenungen der Staatsbedienten in dem undurchdringslichen geheimen Kathe eines unumschränkten Monarchen

²⁾ STANISL, ORICHOV. pag. 1492.

trauen;

narchen geben wollte: so wurden wir das Recht haben, ihn zu fragen: Woher haben Sie das? Und je mehr er von derjenigen nachdrücklichen Beredsamsfeit hinein gebracht hätte, welche nur die Tochter der Frenheit senn kann, desto mehr wurden wir berechtiget senn, sie für erdichtet zu halten. In einem republikanischen Rathe aber wird alles vor dem Gesichte der Nation, unter dem Schilde der Nation selbst, gesaget; und man behält die starsken Stücke auf.

Da Sigismund August ohne Rinder gestorben 1573 %. war: fo dachte man noch neue Balle für die Frenheit aufzuführen. Man untersuchete die alten Einige wurden eingeschränket, andere Gefete. mehr erweitert, und einige abgeschaffet; und nach vielen Untersuchungen machete man einen Schluß, welcher enthielt, es follten die von der Mation ernannten Ronige feine Mittel und Wege versuchen, sich einen Nachfolger zu geben; sie follten es sich so gar nicht einmal einkommen laffen, ihn bem Staate blog vorzuschlagen; und folglich follten fie niemals den Titel der Erben des Ronigreiches annehmen; es follten ftets fechgehn Genatoren um ihre Person senn, damit sie ihnen zum Rathe dieneten; und ohne ihr Gutachten follten fie meder ausländische Minister annehmen, noch ihre zu andern Kurften schicken tonnen; fie follten feine neue Truppen werben, noch ohne Gutachten aller Stande der Republik dem Adel gebiethen, aufqu= fiten; fie follten feine Muslander in den Rath ber Nation nehmen; und sie follten ihnen weber Memter, noch Burden, noch Starostenen anvertrauen; und endlich fo follten fie fich auch nicht vermablen fonnen, wenn fie nicht vorher die Erlaubniß des Senates und der Ritterschaft dazu erhal= ten håtten a).

bei

fat

der

ne

au

fd

ver

Rr

me

ge

376

2991 "m

111 m

nbe

27111

331

,21

, (B)

300

sill1

nto

ofu

age

nge m

Die gange Zwischenregierung wurde bamit gu= gebracht, daß man fich wider dasjenige verwahrete, was man die Emariffe des Thrones nannte. Wir brauchen feinen herrn mehr, fagete man; wir brauchen ein Oberhaupt. Alle die Ausdruche, deren man fich vorher bedienete, um die tonigliche Macht zu bezeichnen, als der Wille des Roniges mache das Gefet; man muffe dem Ronige, wie Gotte gehorchen, ohne Untersu= chung; Ronig von Gottes Gnaden; und anbere bergleichen murden aus der öffentlichen Spraf che verbannet. Ginige giengen noch weiter und behaupteten, ein frenes Bolt bedurfe feines Ros niges.

Diese republikanische Sprache wurde mit der Beit der herrschende Ton in allen Staatsverfammlungen, Beinrich von Balois wurde badurch ben feiner Untunft in Polen und ben feiner Rronung 1574 J. aufgebracht. Die protestantische Religion war unter Sigismund dem I in das Konigreich gekom= men, und ihr Fortgang wurde, nach Berhaltnif berer Gewaltthatigfeiten, die man wider fie ausübete, immer ftarter. Als Beinrich zu Krafan ankamt fo mußte man bafelbit, daß fein Bruder Rarl der IX einen Theil feiner Unterthanen ermor bet hatte, um ben andern zu befehren. Man befürch=

SHOWER TO

a) AND. MAX. FREDRO. pag. SI.

befürchtete, es mochte ein Pring, ber an einem fanatischen und gewaltthätigen Sofe erzogen worben, ben Beift beffelben mitbringen. Man wollte ihn verbinden, eine Capitulation zu beschworen, die er schon in Frankreich, in Gegenwart der Gefandten der Republik, beschworen hatte; und vornehmlich den Artifel von der Duldung, den er nur auf eine unbestimmte und zwendeutige Weise beschworen hatte. Es gab zwo Partenen, wovon die zahlreichste ben zwenten Schwur, ben man verlangete, als überflußig anfah. Alles war zur Rronung bereit. Der Primas wollte die Ceremonie anfangen, als der Woiwode von Krafau alles durch diese Rede aufhielt, die er an diejenigen von feiner Parten richtete. "Wir , ihr und ich, "baben uns alfo denn bis auf diefen Lag vergebens "geschmeichelt, daß wir fren waren. Man spielet "mit unfern Privilegien; und fast alle unfere Dit= "burger verdammen fich felbst durch ein schädliches "und treulofes Stillschweigen zu einer ewigen Scla-"veren. Es mogen sich diese Menschen, welche punwardig find, ber Frenheit zu genießen, ben "Zeiten unter das Joch der Knechtschaft beugen. "Wir aber, meine Bruder, die wir zugleich unfere "Befete und unfere Religion zu unterftuten ha-"ben, wir wollen durch unsere Kühnheit oder durch gunfern Tod zeigen, wie man sich der Inrannen "widersehet. Ihr erinnert euch ohne Zweifel, ofuhr er fort, berjenigen einmuthigen Bunfche "der gangen Nation, derjenigen billigen Forderunagen, die sie gethan bat. Denket ihr, es foinmine und ju, berfelben ju vergeffen, weil der Romig fie verkennet und fie verwirft? Bas fur "Miedertrachtigkeit, was fur Schande fur uns, "wenn wir noch langer warteten, ihn fein Berfpreochen ins Werk fegen zu laffen! Ich fur mein "Theil, fetete er hingu, werde feinen langern Beroschub leiden. Er muß entweder auf der Stelle bie Bedingungen annehmen, die er bewilliget bat, und die Beobachtung derfelben von neuem beaschwören, oder ich widersetze mich gleich diesen "Augenblick feiner Kronung, a). Man weis nicht, ob er ohne den beredten Pibrac wurde fenn getronet worden. Er wurde aber gekronet, ohne daß er den Eid erneuern durfte. Allein, einige Monate barnach wurde es dem Castellane von Sendomir, Offolinsti, felb fechfen, aufgetragen, Beinrichen feine nabe Abfetung zu melben, wenn er die Pflich= ten des Thrones nicht genauer beobachtete b). Seine übereilete Flucht endigte die Klagen der Mation und feine Regierung.

rid

W

her

die

bo

Die

La

vo R

lei

の中で

101

te

¿U

di

b

Durch alle diese starken Streiche, die zu bersschiedenen Zeiten gethan worden, hat sich Polen Könige erhalten, ohne sie zu fürchten. Ein Königin Polen, spricht selbst ben seiner Ardnung, und wenn er die Pacta conventa beschwört, die Unsterthanen von dem Eide des Gehorsames los, im Falle er die Geses der Republik übertritt.

Die Gesetz gebende Macht beruhet wesentlich ben dem Neichstage, welchen der König alle zwen Jahre zusammen berufen muß; und wenn er sol-

a) Hift. des Dietes de Pologne pag. 51.

b) REINH. HEIDENST. pag. 67.

ches unterläßt, fo hat die Republik die Macht, fich von felbst zu verfammeln; welche weife Einrichtung vielleicht der Regierung der großen chriftlichen Republik fehlet. Die Landtage in jeder Woiwodschaft geben stets vor dem Reichstage vor= Man bereitet auf benfelben die Materien, die in der allgemeinen Verfammlung follen abge= handelt werden, und man erwählet auf folchen die Abgeordneten des Adels. Diese machen die Landbothenftube aus. Diefe Landbothen ober Bevollmächtigte find fo heilig, daß unter Augusts bes II Regierung, da ein fachfifcher Dberfter einen berfelben leicht verwundet hatte, um einen Schimpf ju ras chen, der ihm von folchen angethan war, junt Tode verdammet, und ungeachtet alles Schukes von dem Konige, hingerichtet wurde. Man erwies ihm nur die Gnade, daß es nicht durch Benfers Sand gefcah. Er murde erfchoffen.

Man halt ben Reichstag in dem alten Schloffe ju Barfchau, wofelbst vordem die Konige von Polen ihren Sof hielten. Wenn man den Reiches rath ober Senat kennen will, welcher die Seele davon ift: fo muß man die Augen auf die Bifchofe, die Woiwoden und die Caftellane werfen. benden lettern Burden find nicht fo bekannt, als die bischöfliche. Ein ABoiwode oder Palatin ift das haupt des Adels in feiner Woiwodschaft. Er fteht deffen Berfammlung vor. Er führet ihn auf das Wahlfeld, um feine Konige zu machen; und in den Krieg, wenn man die Pospolite ver= fammelt, ober das allgemeine Aufgeboth ergeben lagt. Er hat auch das Recht, den Preis der Martt-25 5

Marktwaaren zu fegen und Gewicht und Maag einzurichten. Er ift ein Statthalter ber Proving. Ein Castellan genießt eben die Vorrechte in feinem Begirte, welcher ftete ein Stuck einer Botwodschaft ausmachet; und er stellet den Woiwoben in seiner Abwesenheit vor. Die Castellane waren fonst Statthalter in den starken Schlössern und foniglichen Stadten. Diese Statthalterschaften sind auf die Starosten getommen, welche auch die Gerechtigkeit durch sich felbst, oder durch diejenigen verwalten, denen sie folches auftragen. Eine gute Einrichtung ift bas Register, welches fie in Bermahrung haben. Alle Guter bes Bezirkes, fie mogen fren oder verpfandet fenn, find darinnen aufgezeichnet. Wer fich ankaufen will, faufet in aller Sicherheit.

Man sieht nur einen Starosten im Senate, nämlich den von Samonten: man zählet aber darinnen zween Erzbischöfe, funfzehn Bischöfe, dren und drenßig Woiwoden und funf und achtzig Castellane; in allen hundert und sechs und drenßig Senatoren.

Die Minister oder Kronbediente haben Sit im Senate, ohne Senatoren zu senn. Es sind ihrer zehn an der Jahl, die ben der Vereinigung der benden Staaten wiederholet werden.

Der Kron - Großmarschall.

Der Großmarschall von Litauen.

Der Kron - Großtanzler.

Der Großfangler von Litauen.

Der Kron-Unterfangler.

No

zur

50

um

bes

Er

rid

fei

na

ger

per

Ge

gri

der

ber

erf

me

an

eft

die

90

ret

Der Unterkanzler von Litauen.
Der Kron- Großschakmeister.
Der Großschakmeister von Litauen.
Der Kron- Hofmarschall.
Der Hofmarschall von Litauen.

Der Krongroßmarschall ist die dritte Person in Polen. Er sieht nur den Primas und den König über sich. Bon ihm wird den Gesandten der Tag zur Audienz angezeiget. Seine Macht ist am Hofe und dren Meilen im Bezirte umher fast und umschränket. Er wachet daselbst für die Sicherheit des Königes und für die Erhaltung der Ordnung. Er erkennet daselbst über alle Berbrechen, und richtet ohne Appellirung. Die Nation allein kann seine Urtheile ändern. Er beruft auch den Senat zusammen, und gebeut densenigen Stillschweizgen, die ihn stören wollen. Er hat stets Truppen zu seinem Besehle.

Der Hofmarschall hat keine Berwaltung der Gerichtsbarkeit, als in Abwesenheit des Kronsgroßmarschalls.

Der Krongroßkanzler hat die großen Siegel, der Kronunterkanzler die kleinen. Der eine von beyden ist Bischof, um über die Kirchensachen zu erkennen. Der eine oder der anderemuß, im Ramen des Königes, im Polnischen oder Lateinischen antworten, nachdem die Gelegenheit ist. Es ist etwas sonderbares, daß die Sprache der Römer, die niemals bis in Polen gedrungen, heutiges Lages insgemein in diesem Staate geredet wird. Alles vedet daselbst Latein, das Gesinde so gar.

Der Krongroßschahmeister hat die Einkunste der Republik in Verwahrung. Polen nimmt sich wohl in Acht, daß es das Geld, welches die Romer den Schaß des Volkes, Aerarium populi, nannten, nicht der Willkuhr der Könige überläßt. Die versammelte Nation, oder wenigstens ein Senatusconsultum, thut wegen dessen Anwendung den Ausspruch; und der Krongroßschahmeister hat nur der Nation Rechnung davon abzulegen.

Alle diese Kronbedienten sind denen an ans dern Höfen nicht ähnlich. Der König machet sie! die Republik allein aber kann sie absehen. Weil sie indessen doch an dem Throne, der Quelle der Gnadenbezeugungen, hängen, und Menschen sind: so hat die Republik ihnen keine berathsschlagende Stimme in dem Senate zugestehen wollen.

Man giebt den Senatoren den Titel Excellenz, und sie werden in der Landessprache vorzüglich Herren genannt, auch die Woiwoden für gemachte Fürsten gehalten; daher sie denn im Französsischen den Titel Monseigneur fordern, und ihn auch von dem armen Udel, ihren Bedienten und Leibzeigenen erhalten.

Das haupt des Senates ift der Erzbischof zu Gnesen, den man auch den Groß-Erzbischof und noch gewöhnlicher den Primas nennet. Diese Würde war vordem mit Gewalt und ihren Missbrauchen in ganz Europa versehen. Es war ein Primas in Schweden, der Erzbischof zu Upfal, welcher ben einem Gastmahle den ganzen Senat zu Stockholm unter dem Vorwande niedermachen

ließ,

ließ

than

noch

Eng

Era

Beir

nien

fche.

Dete

grof

des

ab.

vert

fo E

ift |

ter

Cen

Ror

er t

Ehr

fein

10

Ron

Pfai

1da

Pfe

de!

Mo

ihm

Bot

am

falle

ließ, er ware von dem Papste in den Bann gethan; und Schweden wollte weder einen Primas noch Papst mehr haben. Es war ein Primas in England, der Erzbischof zu Cantelberg, Thomas Cranmer, welcher durch Austhebung der Ehe Heinrichs des VIII mit Catharinen von Arragomien, zugleich nebst seinem Herrn alle Bande zwischen Rom und den Engländernzerris. Der Czar Peter fand keine größere Hindernisse ben denen großen Sachen, worauf er sann, als die Würde des Patriarchen oder Primas. Er schaffete sie ab. Weil sie in Frankreich unter viele Häupter vertheilet ist, die einander solche streitig machen: so kann sie nicht alles, was sie konnte. In Polen ist sie noch in aller ihrer Stärke.

Der Drimas ift ein ftets verordneter Gefandter des heiligen Stuhles, (Legatus natus,) und Cenfor der Ronige; er ift felbst gewiffer magen Ronig in den Zwischenregierungen, unter welchen er den Namen Interrer annimmt. Auch die Chrenbezeugungen , die er erhalt , find ber Sobeit feiner Stelle gemäß. Wenn er gum Ronige geht: so wird er in Ceremonie aufgeführet; und ber Ronig geht einige Schritte vorwarts, ihn zu empfangen. Er hat, wie der Ronig, einen Marschall, einen Kangler, eine zahlreiche Wache zu Pferde nebst einem Paufer und Trompeter, welche spielen, wenn er an der Tafel ift, und bes Morgens und Abends blafen. Man begegnet ihm ale einem Furften , und unter ben großen Borrechten feiner Stelle ift bem Staate Die Cenfur am nüglichften, deren er fich auch ftets mit Ben-

falle bedienet. Regieret ber Konig übel : fo bat ber Primas bas Recht, ihm insbesondere gehos rige Vorstellungen ju thun. Bleibt ber Konig hartnackig : fo bewaffnet er fich im Genate ober auf dem Reichstage mit den Gefeten , um ihn wieder juruck zu bringen, und man halt das Uebel auf. Gefett aber, ein Ronig mare frarter ges wesen, als das Befet, welches in Polen febr fchwer ift : fo wurde die Unterbruckung ben feis nem Tode aufhören und nicht in die Sante bes Rachfolgers tommen. Die Zwischenregierung hebt fier

Der Senat bewegt außer bem Reichstage die Triebfedern ber Regierung unter ben Mugen bes Roniges : aber ber Ronig fann weder die Stims men befehlen noch erzwingen. Die Frenheit zei= get fich fo gar in den außerlichen Formlichkeiten. Die Senatoren haben Lehnftuble, und man fieht fie fich bedecken, fo bald fich der Ronig bedecket. Indeffen entscheidet der Genat außer dem Reiches tage boch nichts, als bis auf weitern Bescheid. Auf dem Reichstage wird er nebft dem Konige und der Landbothenftube Gefengeber.

Diefe Landbothenftube murde der Rammer ber Gemeinen in England abilich fenn, wenn fie, an fatt den Adel vorzustellen, das Bolk vorstellete. Man fieht an ihrer Spike einen Beamten von großem Nachdrucke; deffen Umt aber nur überhin geht. Er hat gemeiniglich vielen Ginfluß in die Mennungen der Landbothen. Er überbringt fiedem Ges nate und trägt ihnen ber Genatoren ihre wieder vor. Man nennet ihn ben Reichstagesmarschall ober

Land:

Lan

als

Lon Dol

Roi

deri

ther

dem

den

jeni

den Roi

Gt

fint

Pro

amo

in t

heri

und

wie

tag

erac

fteti

die

fein

dar

glie

achi

Landbothenmarschall. Er ist zu Warschaumehr, als der Sprecher der Kammer der Gemeinen zu London, nämlich das, was der Junstmeister des Volkes zu Kom war; und so wie ein Patricier zu Rom nicht Junstmeister sehn konnte, so muß auch dersenige, welcher der Junstmeister oder Landbothenmarschall ist, aus dem Adel, und nicht aus dem Senate, genommen werden.

Benn ber Reichstag versammelt ift: fo wer? ben alle Thuren fur jedermann aufgemacht; weil bas gemeine Befte bafelbft abgehandelt wird. Dies jenigen, welche nur die Neugier bahin treibt, wers ben von ber Große bes Unblickes gerühret. Der Ronig fist auf einem erhabenen Throne, beffen Stufen mit ben Brofen Rronbedienten gegieret find; der Primas ftreitet mit dem Konige fast an Pracht und herrlichkeit; Die Genatoren machen zwo anfehnliche Reihen. Die Sofbedienten fteben im Gefichte bes Koniges; die Landbothen in viel grofferer Angahl, als die Genatoren, um fie berum ausgebreitet und aufgerichtet; die Gefandten und der papstliche Muncius haben auch ihre angewiesenen Stellen baselbit: doch fann der Reichst tag sie weggeben beißen, wenn er es fur bienlich erachtet.

Die erste Handlung auf dem Reichstage ist stets die Borlesung der Pacta conventa, welche die Berbindlichkeiten enthalten, die der König mit seinem Bolke eingegangen ist; und wenn er es daran hat ermangeln lassen, so hat ein jedes Mitglied in der Versammlung das Recht, die Beobzachtung derselben zu fordern.

Die andern Sitzungen die feche Wochen über, fo lange ber Reichstag ordentlicher Beife mahret, betreffen alle Angelegenheiten der Nation, die Ernennung ju ben erledigten Burden, die Bergebung der koniglichen Guter an Rriegesleute, die mit Ruhme unter dem harnische alt geworden, die Rechnungen der Großschatmeifter, die Verminderung oder Bermehrung der Auflagen nach den Beitlauften, die Unterhandlungen, welche ben Gefandten der Republik aufgetragen worden und Die Art und Weise, wie sie solche ausgeführet ha= ben, die Bundniffe, welche ju gerreißen oder gu Schließen find, den Rrieg oder Frieden, die Ab-Schaffung ober Bestätigung eines Gefetes, Die Befestigung der Frenheit, furg, alle offentliche Dronung.

Die funf letten Tage, welche man die großen Lage nennet, find bestimmet, die Stimmen gu vereinigen. Eine Entscheidung, welche die Kraft bes Gefetes haben foll, muß von allen brenen Stånden mit einmuthiger Uebereinstimmung gebilliget werden. Die Widersetzung eines einzigen

Landbothen halt alles auf.

Diefes Privilegium ber Landbothen ift ein rubrender Beweis von ben Beranderungen bes menschlichen Gemuthes. Im 1652 Jahre war es noch nicht vorhanden, als Sicinfi, der upigische Landbothe, fich deffen zum erften Male bedienete. Gedermann erhob fich wider ihn, fagen die Ges schichtschreiber der damaligen Zeiten. Er murbe mit Fluchen beleget und entgieng den Sieben bes Gabels, damit er noch in eben dem Jahre, faget

man,

ges

ligh

M

wei

es

230

nec

an

fdir

fchi

mai

ten

wa 175

wol

den

Fre

leich

fau

tage

der

hat:

toid

mei

Con

Mile

Sto heer man, vom Donner erschlagen würde; und heutiges Tages ist eben dieses Privilegium das allerhein ligste in der Republik. Es würde ein sicheres Mittel senn, in Stücken zerhauen zu werden, wenn man dessen Abschaffung vortragen wollte.

Man ift verbunden, ju gestehen, bag, wenn es zuweilen Gutes hervorbringt, es noch mehr Bofes thut. Ein Landbothe kann nicht allein eis ne gute Entscheidung gernichten; fondern wenn er fich an alle vergreift, fo darfer nur protestiren und verschwinden. Der Reichstag ift zerriffen. schieht so gar, daß man nicht einmal so lange wartet, bis er zusammen ift, um baran zu benfen , baf man ibn gerreife. Der allereitelfte Bormand wird ein zerschneibendes Wertzeng. In 1752 Jahre hatten die Landbothen aus der Boiwodschaft Riow in ihren Berhaltungsbefehlen, von bem Konige vor allen Dingen die Ausrottung ber Freymaurer zu begebren; welche Gefelifchaft nur leichtglaubige Leute erschrecket und fich in Polen faum merten lief.

Das Hulfsmittel ben den zerrissenen Reichsztagen ist eine Confdderation, in welcher man nach der Mehrheit der Stimmen entscheidet, ohne daß man auf die Protestationen der Landbothen Acht hat; und oftmals erhebt sich eine Confdderation wider die andere. Es kömmt darauf den allgemeinen Reichstagen zu, die Handlungen dieser Confdderationen zu bekräftigen oder zu zernichten. Alles dieses bringt große Verzuckungen in dem Staate hervor, vornehmlich wenn sich die Kriegeszheere mit darein mischen.

Die Bandel der Privatpersonen werden beffer geschlichtet. Der Ausspruch geschieht stets nach ben mehrsten Stimmen: es giebt aber feine beståndig bleibende Richter. Der Adel setzet folche jahrlich, um zwen hohe Tribunale auszumachen; dos eine zu Peterkau für Grofpolen und das andere zu Lublin für Kleinpolen. Das Großherzoge thum Litauen hat auch fein Tribundl gericht. Gerechtigkeit wird bafelbft fummarifch, wie in Ufien, gehandhabet. Da ift nichts von Anwalden, noch gerichtlichen Berfahren; es giebt nur einige Sach= walter, die man Rechtsgelehrte nennet: aber man trägt auch seine Sache felbst vor. Eine noch beffere Einrichtung ift, daß, weil die Gerechtigfeit umfonst ertheilet wird, der Arme fie auch erhalten tann. Diefe Tribunale find mabrhafte Obergerichte; benn ber Konig kann weder eine Sache bavon wegziehen, noch deren Aussprüche zernichten.

Die Verbrechen der beleidigten Majeståt oder des Staates werden auf dem Reichstage beurtheislet. Der Grundsatz, die Kirche verabscheue das Blut, geht die polnischen Bischöfe nichts an. Eine Bulle von Clemens dem VIII erlaubet ihnen, dem Kriege benzuwohnen, zum Tode zu verurtheilen, und die Todesurtheile zu untersschreiben.

Roch etwas besonderes, welches man sonst nirgends sieht, ist, daß eben diejenigen, welche im Senate berathschlagen, die auf dem Reichstage Gesetze machen, die in den Tribunalen richten, auch wider den Feind ziehen. Mansseht daraus, daß in 9

der

der

må

alle

her

eine

fteh

ein

bor

Fu

in

ter

rat

unt

210

hen

gen

fon

feir

gro

nen

der

ein

mon

fest

Rect

ber

in Polen die Feder nicht von dem Degen abgefondert ift.

Da sich ber Abel ber Zügel ber Regierung, ber Ehrenstellen und aller Portheile des Staates bemåchtiget hat: so hat er auch gedacht, es fame ihm allein zu, folchen zu vertheidigen, da er die ganze übrige Nation den Keldern überließe. Polen ift heutiges Tages das einzige Land, wofelbst man eine Reiteren fieht, die gang aus Ebelleuten be= fteht, und wovon das Großberzogthum Litauen ein Bierthel ftellet; und diese Reiteren machet die vornehinfte Starte des Staates aus; benn bas Aufvolf wird faum gerechnet. Man theilet fie in Huffaren und Pancernen; bende werden unter dem gemeinen Ramen Towarif, b. i. Rameraben, begriffen. Go betiteln fie die Reldberren und der Konig felbst. Ein Wort bringt oft große Wirfungen hervor.

Die Hussaren werden aus dem Kerne des Abels genommen, welcher durch diesen Dienst gehen muß, wenn er zu Aemtern und Würden steigen will. Die Gendarmerie des übrigen Europa kömmt in Ansehung der Schönheit mit dieser in keine Vergleichung. Die Polen sind von Natur groß und wohlgebauet. Man bilde sich also einen Keiter von einem vortheilhaften Wuchse ein, der mit einem schöngeupßeten Kürasse bedecket ist, einen Helm auf dem Haupte, eine Pantherhaut, wovon die Schnauze vorn an der linken Schulter sest gemacht ist, das übrige aber hinten bis auf die kechte Hüste hinunter geht, um sich hängen, eine vergoldetelanze von vierzehn bis sunschnfüß, die an

ihrer Spike ein Fähnchen oder Band trägt, die feindlichen Pferde zu erschrecken, zwo Pistolen und zween Säbel, einen an der Seite, den andern unter seiner linken Hüfte längst an dem Satztel angeheftet hat. Dieser also bewassnete Menschreitet ein schönes Pferd, dessen Geschirr mit geschmelzeten goldenen Platten und oftmals mit Edelgesteinen bereichert ist. Ludwig der XIV sah einen, der ihm gebracht wurde, und bewunderte ihn.

Seit des Sobiesti Regierung hat man die Lanze verändert, und den Stutz oder Musketon dafür genommen, wie vorher die Pique ben dem europäischen Fußvolke verschwunden war. Diese Piquen waren gleichwohl das Gewehr der maces donischen Phalany; und der Marschall von Sachsen bedauert in seinen Einfällen oder Träusmerenen deren Gebrauch für die Legion, die er wieder aufzurichten Willens war. Das sind Träusmerenen, wird man sagen. Ja, aber die Träusme eines großen Mannes sind bester, als die Nachtwachen eines gemeinen Menschen.

Die Pancernen, welche aus dem Abel bestehen, sind von den Hussaren nur durch das Panzerhemde unterschieden, welches sie statt des Kürasses tragen; und man bestaget sie nicht eben so scharf wegen ihrer Herkunst. Es sind keine Regimenter, sondern Compagnien von zwerhundert Reitern, welche den Großen des Staates zugehören, ohne die Bischöse auszunehmen, welche nicht für sich selbst Dienste thun und daher ihren Lieutenanten starke Jahrgelder geben.

Dieses

ges

des

den

wii

M

ale

bee

uni

der

unt

felt

fan

(3)

mu

låf

ma

tag

的

ern

fes

tve

no

der

wil

fen

we

an

del

Diefes Beer, oder vielmehr diefe benden Rriegesheere, das polnische und litauische, haben jedes feinen Groffelbheren, beren einer nicht unter bem andern fteht. Wir haben gefaget, bas Uint eines Krongroßmarschalls sen nach der Primaswurde die erfte. Der Großfeldherr hat noch mehr Macht. Er fennet fast feine andere Grangen, als die er fich felbst vorschreibt. Ben Eröffnung bes Keldzuges halt der Konig mit ben Senatoren und den Sauptern bes Kriegesbeeres Rath megen berer Berrichtungen, die man zu unternehmen hat; und von diefem Angenblicke an handelt der Großfeldherr willkubrlich. Er zieht die Ernppen zufammen, richtet die Marfche ein, liefert nach Gutbefinden Schlachten oder nicht, theilet Belobnungen und Strafen aus, beforbert, banket ab, läßt Köpfe abschlagen, und das alles, ohne jemand anders, als der Republik auf dem Reichstage, Rechenschaft zu geben. Die alten frangofis schen Connetables, welche bem Throne Berbacht erwecketen, waren nicht fo unumschrantet. Diefes große Unfeben horet nur in dem Ralle auf, wenn der Konig in Person das heer führet.

Die benden Kriegesheere haben auch jedes noch einen Unterfeldherrn. Dieser hat keine andere Gewalt, als die ihm der Großfeldherr lassen will; und er verkritt seine Stelle in dessen Abwessenheit. Eine andere Person ist der Stragenik, welcher den Bortrab führet.

Polen unterhålt noch ein drittes Kriegesheer ans Fußvolke und Dragonern. Die Errichtung desselben ist nicht alt. Dieß nennet man das anslåndische Heer, und es besteht fast gänzlich aus Deutschen. Wenn alles vollständig ist, welches selten geschieht: so ist die ordentliche Kriegesmacht von Polen acht und vierzig tausend Mann.

Ein viertes Kriegesheer, das allerzahlreichste und aller unnüglichste, ist die Pospolite oder das allgemeine Aufgeboth. Man würde ben dringender Noth über hundert und funfzigtausend Edelleute aufsigen sehen, die keine andere Mannszucht kennen, als die ihnen ausseht, die sich empören, wenn man sie länger als vierzehn Tage an dem Orte der Versammlung halten wollte, und sie nicht auf den Feind losgehen ließe; und welche sich weigern, zu dienen, wenn man über die Gränzen gehen müßte.

Alle die Kriege, die ich unter dem Feldherrnsamte oder unter der Regierung des Sobiesti zu beschreiben habe, sind hauptfächlich wider die Türken und Tatarn geführet worden. Ein flüchtiger Blick auf diese benden Völkerschaften, um sie nur als Kriegesleute zu betrachten, ist hier nothwendig.

Die Tatarn, dieses Geschlecht der alten Schthen, welches sich von Norden in Usien gegen gelindere himmelsgegenden ausgebreitet hat, um unter einem einzigen Oberhaupte * China, Indostan und Persien, über achtzehnhundert Meilen von Morgen gegen Abend und über tausend von Mitternacht gegen Mittag, an sich zu reißen; diese schnellen Eroberer haben sich nicht überall mit den

Heber=

lle

5

ih

N

fel

for

ih

fie

pe

ger

get

die

23

to

re

ge

be

un

ter

toi

bl

8

m

(8)

be

Pf

fic

ein

ni

^{*} Gengis = Chan.

Neberwundenen vermenget. Biele von ihren Horden oder Stämmen haben abgesondert nach ihren ersten Sitten leben wollen. Es liegt gegen Morden des schwarzen Meeres eine große Halbinsel, die im Alterthume unter dem Namen Cherssonessus Taurica bekannt ist, wohin die Griechen ihre Wassen und ihre Handlung brachten, woben sie die gottlosen Opfer des berühmten Dianentempels abschaffeten, wo man die Hirnschädel der geopferten Menschen als Siegeszeichen aufgehänget sah. Diese Halbinsel heißt heutiges Tages die Erim. Um sie herum ist Budziak, vordem Bessarbien und Nogan.

Die Tatarn, welche diese Länder bewohnen, fommen in der gegenwärtigen Geschichte von Europa, und vornehmlich in dieser von Polen, wegen der Nachbarschaft am meisten vor. Sie leben unter einem Fürsten, den wir Chan nennen,
und das Morgenland Han heißt, das ist Richter, das erste Amt der Könige. Seine Hertunft
würde einen jeden andern, als einen Tatar, verblenden, der nur den Adel in sich selbst suchet.
Er stammet von dem größten Eroberer ab, der jemals gelebet hat, vom Gengis-Chan durch seinen
Entel Batu-Chan.

Man erkennet noch an den Tatarn die Züge und Sitten der Schthen. Sie sind untersetzt von Leibe, breitschulterig, kurzhälfig und dicktőpfig. Sie haben ein plattes und fast rundes Gessicht, Schweinesaugen, eine eingedrückte Nase, eine Olivenfarbe, rauhe und schwarze Haare, wesnig Bart. Vielleicht waren sie zu Alexanders

Zeiten noch häflicher. Parmenio ließ ihn diese ungeheure Ungestalt den Abend vor der Schlacht ben Arbeles anmerten. Er rieth ihm, ben der Nacht anzugreifen, aus Furcht, die Macedonier mochten ben bellem Tage davor erschrecken "). Diese wurden vermuthlich mit ihrer Gestalt befannt, als sie nachher dieselben in ihrem eigenen Lande an den Ufern bes Tanais, beute gu Tage des Dong b), aufsucheten. Die Waffen, beren fich die Schthen bedieneten , haben die Tatarn noch, ben Bogen, den Burffpieß, ben Gabel, und eben die Art zu ftreiten, niemals zu Fuße, allezeit zu Pferde. Ein jeder Tatar hat wenigftens dren Pferde; und wenn dasjenige, welches er reitet, abgemattet ober verwundet ift, fo fchwingt er fich auf ein anderes, ohne feinen Lauf zu unterbrechen. Er hat Gorge getragen, zu besto leichterm Athemholen den Knorpel wegzuschneiden, welcher die Mafenlöcher von einander sondert. 2man=

a) At interdiu primum terribiles occursuras facies
Scytharum. QVINT. CVRT. Lib. IV. c. 13.

Sma

wed

viel

tran

cter

3H 9

ift,

Gd

mel

anfo

er g

fo i

Me

uni

80

nen

bon

ben

fie.

nid

unt

die

håt

Tin

fche

bra

hat

b) Man muß ein Mistrauen auf die Namen sehen ternen. Dieser Fluß wurde auch noch Amazonius wegen der Amazonen genannt, welche, nach Strabons Mehnung nirgend vorhanden gewesen. Man muß auch den ernsthaftesten Schriftsellern nichttrauen. Ptolomdus und Plinius lassen ihn aus den riphdischen Gebirgen kommen. Die Russen, welche ander Duelle sind, haben niemals Gebirge in der Nachbarschaft gesehen.

Zwanzig, brenfig Meilen, ohne abzufatteln, find weder für den Reiter, noch für das Pferd zu viel; und bende leben von wenigem. Das Getrant des Tatars ift reines Baffer, ober gur Lederen faure Milch, feine Speife Birfemehl, ober ju Pulver geriebenes Pferdefleisch; wenn es frifch ift, fo ift es ein Schmaus; feine Rleidung ein Schaffell, fein Bette die Erde, fein Belt der Sim= mel, feine Argenen, die, wie man faget, beffer anschlagen foll, als unsere, Pferdeblut, welches er ganz warm verschlucket und darauf so stark ga= lopiret, als er fann. Was das Pferd betrifft, fo ist das Gras fo, wie es folches antrifft, das Moog, die Baumrinden, gureichend fur baffelbe; und im Winter fuchet es feine Rahrung unter bem Schnee. Man begreift wohl, daß man ben eis nem tatarischen Beere meder von Magazinen, noch von Zufuhren redet. Ein jeder Goldat tragt alles ben fich. Die gebahnten Strafen find nicht für Sie wollen stets ihren Marsch verbergen und den Keind überfallen. Die Kluffe halten fie nicht auf; sie schwimmen hinüber.

Menschen von dieser Art würden noch zu weitläuftigen Eroberungen gemacht senn, wenn sie unter einem geschickten und ehrgeizigen Oberhaupte die europäischen Wassen, Kriegeskunst und Zucht hätten. Sie hatten dergleichen nicht, als die Türken, welche von dem offlichen User des caspischen Meeres kamen, diesenigen unter das Joch brachten, welche so viele Länder verschlungen hatten.

Das thrkische Reich hat nicht aufgehöret, sich zu vergrößern, von Othoman, feinem erften Raifer an, bis gegen das Ende des letten Jahrbundertes; und es ist feiner Miliz hauptfachlich dafür verbunden, welche von der Tatarn ihrer gang unterschieden ift. Die Tatarn haben fein Kugvolt; die Jengitscheris, welche Turken wir Janitscharen nennen, haben einen wohlverdienten guten Ruhm. Diejenigen, welche fich zu Constantinopel, an der Zahl funf und zwanzigtausend, aufhalten, werden in hundert und zwen und fechzig Ddas oder Kammern eingetheilet. Ihre Ergiehung fångt in dem garteften Alter an. Mag, welcher über sie gesetzet ift, bildet sie nicht allein zur Kuhrung der Waffen, fondern auch noch zu allerhand beschwerlichen Uebungen, zum Lasttragen, Solzfällen, Erdegraben, zur Sige und Ralte, und zu allem, was ben Leib abharten Reine Soldaten werden beffer gefleidet und gespeiset. Eine jede Dda hat einen Einkaufer, der fie mit Schopfen, Reife, Butter, Bulfenfrüchten, und Brodte im Ueberfluffe verfieht, auch noch einen Gold reichet, welcher nach Bert baltniß ihrer Verdienfte vermehret werden fann. Diefes gegenwärtige Bohlfenn, und die Soffnung einer beffern Butunft, bringen große Wirkungen ben diefen Kriegesmaschinen hervor. Unftatt daß man auch durch gewaltiges Wegnehmen oder Werben in einem Lande, wo die bespotische Regierung alles zu erlauben scheinen murde, Goldaten mathen follte, wird eine Janitscharenftelle vielmehr gefuchet; und man verlanget wenigstens ein Probejahr.

bejo låuf Aus oder veri Die

> får nac niß folg

thå

beg ten tür uni sah

ist |

cher

bejahr. Das Weglaufen ist unbekannt; man läuft nur weg, um es besser zu haben. Die Ausländer, welche die Janitseharen in ihren Odas oder auf den Straßen von Constantinopel sehen, verwundern sich über ihre Sitten. Da ist weder Diebstahl, noch Mord, noch die geringste Sewaltthätigkeit. Sie sind für den Bürger sanstmüthig, sür den Sultan allein sürchterlich; denn sie haben, nach ihren Gesehen, die Macht, ihn ins Gesängenist zu legen, ihn abzusehen, und ihm einen Nachfolger zu geben a).

Die Tatarn, eine Reiteren ohne Gold, die begieriger nach Beute, als nach Ruhme ist, sechten niemals so, daß sie sesten Kuß halten. Die türkische Reiteren marschiret in guter Ordnung, und greift auch so an. In dieser Reiteren ist ein zahlreicher und angesehener Deereshausen, welchen man die Spahis nennet. Ihre Errichtung ist sehr alt. Ali, Mahomets Gefährte, sührete sie an; und was haben sie nicht seit dem gethan?

a) Ricaut Geschichte des othomanischen Reiches, a. d. 340 u. f. S. Dieser englandische Schriftseller, den ich anfahre, hat sich fünf Jahre lang zu Constantinopet aufgehalten. Sein Stand, als Secretär des Grasen von Winchelsen, Gesandten des Königes in Großbritannien, Karls des II, ben Mahomet dem IV, hat ihm Mittel und Wege gegeben, gute Anmerkungen zu machen. Er ist ein ungekänstelter und scharfssinniger Schriftseller, welcher dem Unterrichte die Zierrathen ausopsert.

44 Johann Sobieskis Geschichte.

obei

de i

wie

die

mad

cher

die

wu

Tag

ftri

day

dief

die

cher

nac

ten

Ma

Fur

In

des

und

wor

noct

Stirl

Di

der

wen

8)

6)

Sie find beffer erzogen, und gefitteter, als die übrigen Truppen. Sie fommen aus dem Gerrail, wo sie alle gebrauchet worden. Man wurde fie für den Abel des Landes halten , wenn die Turfen einen andern kenneten, als den von ben Meintern a). Man fieht zu Constantinopel die Ueber= bleibsel von den Cantacuzenen und Palaologen, in einer größern Dunkelheit, als worinnen Diomiffus zu Korinth gelebet. Man fieht fo gar Mahomets Familie, einen Adel von zwolf Jahrhunderten, feinen Unterhalt durch die Sandlung gewinnen, und fich nur bloß durch einen grunen Turban unterscheiden b). Ein Spahi murde feinen Stand gegen eine fo fchone Genealogie nicht vertauschen. Seine Waffen find ein Gabel, eine Lange, und ein zwen Fuß langer Wurffpieß. Er hat auch Feuergewehr, woraus er sich wenig ma= chet. Der helm und bas Pangerhemde unterftu-Ben feine Tapferteit. Gein Gold hat fo, wie ber Janitscharen ihrer, feine festgeseten Grangen. Ein Ropf von einem Feinde erhohet ihn um zween Ufper '). Er wird auch vermehret, wenn er von bem Tode eines feiner Rameraden Nachricht giebt; eine Staatsflugheit des Gultans, damit man niemals todte Leute befolde. Bas aber ben Stand ber Spahis fehr vortheilhaft machet, das find die 31: maren, womit man fie belohnet. Diese Lebne, oder

a) Ricaut, am angef. D. a. b. 311 G.

b) Ebendas. a. d. 203 und 130 G.

c) Ein Afper gilt & franzosuche Deniers, oder ungefahr einen Drener.

niges

ober Golbatenbelohnungen, kommen nach dem Tode des Fimarioten in die Sande des Gultans wieder guruck; fo daß der Berr allezeit etwas hat, die Berdienfte zu belohnen, ohne fich armer gu machen; und daber entspringen die außerordentlis chen tapfern Thaten. Ben einem Sturme, ben die Turten auf eine Reftung in Sungarn thaten. wurde eines von diesem Leben achtmal in einem Tage vergeben. Sieben Spahis, die darum ftritten, wurden erschlagen. Der achte trug es davon a) Man muß Acht darauf haben, daß diese Spahis bloge schlechte Reiter find; und baff bie Ehre, welche fur ben Officier genug ift, (welcher Wahrheit man doch gleichwohl nicht zu sehr nachgrübeln durfte,) gemeiniglich für den Goldaten eine gar zu schwache Triebfeder ift.

Der Gesetzeber, hohe Priester und König, Mahomet, hat außer dem nichts vergessen, die Furcht zu verjagen, und den Muth zu erhöhen. In dem Korane steht geschrieben: Die Lage des Menschen sind unwiederruslich gezählet; und man soil nicht aus einem Hause sliehen, worein die Pest gekommen ist. Es steht auch noch darinnen geschrieben: Wer im Gesechte slirbt, geht mit der Märtyverkrone zu des Hinmels Freude. Dies war schon die Lehre der alten Kömer b. Der christliche Soldat, wenn er den Pflichten der Religion nur etwas we-

a) Ricaut, a. d. 325 S.

b) Hic manus, ob patriam pugnando vulnera pass.

A en et D. Lib. VI 660.

niges nachbenket, fürchtet sich, ben Aufopferung feines Lebens, auch noch vor der Holle. Wenn ibn diese Kurcht doch nur wenigstens weifer machete!

durch Mahomets Gefet verbothene Wein ift im Rriege noch scharfer verbothen. Es toftet bas Leben. Ruchterne Soldaten find weit wachfamer, gehorfamer, gerechter. Es ift fein Larm, fein Bank unter ihnen, und niemals ein Zwenkampf. Man weis im Morgenlande bavon Wenn das heer marschiret, so sieht man feinen Bauern tommen, ber fich barüber befchweret, daß man ihm fein Bieh weggenommen, oder feine Tochter geschändet hatte; und wenn es auf feindlichen Grund und Boden tommt : fo richtet es dafelbft feine andere Berheerung an, als welche der Gerastier, das ift, der Feldherr, be= Gleichwohl fann diefer Feldherr, und wenn es auch der Grofvezier felbst mare, feinen Soldaten ohne Theilnehmung feines Dberhauptes bestrafen, welches Mittel zur Berficherung der unmittelbaren Gewalt gut ausschlägt.

Die Turten fagen beståndig zu ihren Truppen, fie fenn ungablbar, wie der Sand am Meere. Das ift es wenigstens nicht in Friedenszeiten. Wer follte es wohl glauben, daß ein Reich, welches sich vom Archipelagus bis an die Ufer des Euphrats erftrectet, mit hundert und funfzig taufend Mann bewachet wird? Diefe Unglaubigen fagen, man muffe einen Saufen nicht zu ftark werden laffen, welcher bas Mark des Volkes verzehret. Gleichwohl ift es mahr, bag zu Kriegeszeis

feit

ten e

Mar

herri

wege

Gani

gleid

ibrei

Rrie

men Lånd

auße

noch

weit

ben

derl

ten.

zum

fer

nicht

derli

durd

Beig

Weil

man

rang

den

dara

2)

b)

ten ein Seer von drenhundert fausend streitbarer Mann, nur etwas ordentliches ben dem Groß-herrn ist. Noch erstaunlicher ist es, daß er selten wegen des Soldes verlegen ist. Die Spahis und Janitscharen werden im Frieden und im Kriege auf gleiche Art besoldet. Die Timarioten werden von ihren Lånderenen unterhalten; und die andern Kriegesvölker, die aus Afren, oder Europa kommen, haben ihre angewiesenen Einkunste in denen Ländern, aus welchen sie kommen. Was den außerordentlichen Auswahd betrifft, so mag er noch so groß senn, der Schatzdes Reiches ist doch weit aröser.

Es wird keine neue Auflage gemacht; denn ben den Turken sind die Steuern eben so unveranderlich, als die Gesetze, die Gebräuche und Sitten. Die Nation ist das, was sie war, als sie zum ersten Male nach Europa kam.

Außer dem Schaße des Reiches, hat der Kaifer seinen Schaß, der sich unaufhörlich häuset,
nicht auf Unkosten des Bolkes, welches unveränderlich seines ganzen Erbtheiles genießt; sondern
durch Einseßung und Absetzung der Baschen, der Beiglerbege *) und aller großen Staatsbedienten. Weil sie alle aus dem Serrail kommen: so hat
man sie in dieser despotischen Grundregel des Korans erzogen: Sie sehn nur Thon in den Händen des Töpsers. Machet er Gefäße der Ehren
daraus: so gewinnt er Beutel b). Zerschlägt er
sie.

a) Beiglerbege, Statthalter der Provingen.

b) Ein Beutel ift funfbundert Thaler.

bar

60

ran

fen

6

ge.

SRE

laf

gio

bon

beg

Ch

ein

lac

ten

Si

fer

fell

bed

ma

drii

"I

ndie

nda

ndr

m.51

but

sie, soerbet er; welches stets eine dringende Versuchung für einen Sultan ist, der seinen Schatz vergrößern will. Der tapfere Amurath der IV war eben nicht geizig, und hinterließ doch dreyzhundert und sechzig Millionen französischer Münze, lauter Gold. Daher kommen die Aufschriften im Servail: Hier ist der Schatz des Sultans, des und des a. Man hat ein Geses, solche nicht anzurühren, als wenn das Resch mit einem gänzlichen Untergange bedrohet wird. Ben dergleichen Hülfsmitteln sieht man niemals, daß ein Sultan sich mit Pächtern einläßt, voer Geid von seinen Unterthanen ausnimmt.

Ben dem Anblicke der türkischen Reichthümer und Haushaltung, der Weitläuftigkeit dieser Macht, der ungeheuern Anzahl ihrer Truppen, und der andächtigen Enthussafteren, deren sie fähig sind, müsten die Christen erbeben, wenn die Türken das Meer kenneten. Sie haben nur hundert Galeeren und einige leichte Fahrzeuge, welche dienen, Lebensmittel in die Insel Candia überzuschhren. Da sie keine Seecharten haben: so wasgen sie sich selten, das Land aus dem Gesichte zu verlieren. Sie sagen: Gott habe ihnen die Erde, und den Ungläubigen das Mer gegesben die Möchten sie es doch nur stets sagen können!

Es ist nicht genug, daß sie sich über drenfig Bolfer in Usien, Africa und Europa unterworfen haben, sie zählen auch noch einen Saufen zinsbare:

a) Tavernier Reisebeschr. III Th. 479 G.

b) Ricaut, a. d. 381 S.

bare; und biefe ginsbaren find eines beftanbigen Schutes versichert. Bon ihnen ift in bem Ros rane geschrieben : Ihre Guter und ihr 2Be= fen sind unsere Guter und unser Wesen; ihre Seele ist unsere Seele; ihr Auge ist unser Auae. Die Turken begegnen ihnen, als die alten Romer ihren Bundesgenoffen begegneten. laffen ihnen ihre Befete, ihre Sitten, ihre Religion : fie geben ihnen aber Berren, und nehmen von ihnen einen Tribut in Gelbe. Es fchien, die Christen wurden sich eher unter ihren Trummern begraben haben, als diese Unterwürfigkeit in ber Chriftenheit einführen laffen. Der reifende Strom einer großen Macht schleppet alles fort. Die Wallachen, die Moldau, die Republik Ragusa erhalten Befehl aus bem Gerrail. Die Ufraine und Siebenburgen haben fich nur erft feit turgem diefer Abhangigkeit entzogen. Das deutsche Reich felbst hatte dieses Joch über sich genommen. Busbeck führet einen Friedensvertrag zwischen Goliman dem II und Ferdinand dem I an. Soliman drucket fich darinnen folgender Geftalt aus: "Diefes follen die Bedingungen diefer Eintracht, "diefes Friedens und Bundniffes fenn : Erftlich, "daß Eure Liebden gehalten fenn follen, jahrlich abrenfigtausend hungarische Ducaten nach unfernt "hofe zu schicken *). " Es ift mahr, biefer Tris but ift nur zwen Jahre bezahlet worden; ein emis

^{*)} BVSBEQVII Opera, p. 435 Edir. Baf. de an.

ger Bormand jum Rriege, wenn es ben regierens

mi

0

50

pu

ga

5

eir

au

ma

Eu

fie.

ftů

M

fo

tion

fie

die

pfil

eine

fro

De

tet.

febe

er g

ein

dies

und

Die

Sta

mac

den Fürften baran fehlete.

Unter den zinsbaren Bolfern der Pforte find bie Tatarn diejenigen, von denen fie den größten Benftand, und zwar mehr an Menschen, als Gelde, zieht. Schon lange bearbeiten fich die haus figen Peften, die Menge ber Berschnittenen, die Unfruchtbarkeit einer übertriebenen Bielweiberen, das othomanische Reich zu entvolkern: die Tas tarn bevölkern es wieder. Man fieht eine große Menge Sanguen langft bem Bosphorus, ober ber Meerenge ben Conftantinopel, mit Chriften von benderlen Geschlechte beladen, welche die ordents lichen Früchte ihrer Streiferenen find. Der Krieg. vermehret noch ihren Sandel mit Constantinopel. Im 1663 Jahre entführeten fie aus Sungarn, Mabren und Schlesien hundert und funfzigtaufend Sclaven, welche auf öffentlichen Markten verkaufet wurden a). Gie führen nicht auf ihre eigene Entscheidung, fondern auf Befehl des Großheren Rrieg; welches ein anderer Bortheil für bas Reich ift. Wenn der Gultan in Person commandiret: fo muß der Chan felbst mit hunderttaufend Mann marschiren. Wenn es nur ber Begier ift : fo schicket er feinen Gobn, ober erften Staatsbedien= ten mit funfzigtaufend Mann ; und wenn er aus jedem Dorfe nur einen Soldaten nehmen wollte, fo tonnte er zwenhunderttaufend ftellen. Dorfer, movon einige Stadte genennet merden, find nur ein Saufen von Thone gemachter und mit

mit einem groben haarenen Zeuge bedeckter Hutten. Derjenige Ort, wo der Chan sein Hossager hat, Bascia : Saran, liegt gegen der Mitte der Halbinsel. Precop, welches die Tatarn Orappy, Goldpforte, nennen, vertheidiget deren Singang; und Caffa, sonst Theodossia, ist die Hauptstadt davon. Der Chan ist vielleicht der einzige Kürst, der sich in seiner Hauptstadt nicht aushalten kann; ein kürkischer Statthalter commandiret darinnen.

Man fann die Tatarn als die Wilben von Europa anfeben. Sie erfennen es gar mobl. baf fie gesittet werden, Gefete fchreiben, Gerichtes ftuble errichten, Titel machen, die Ueppigkeit und Pracht herben rufen tonnten: fie horen aber von fo vielen Trubfalen reden, welche die gesitteten Rationen vermuften, daß fie lieber fren fenn wollen; und fie feben die Stadte als Gefangniffe an, worein die Konige ihre Sclaven verschließen. Sie empfinden die Abhangigkeit taum, worinnen fie ben einem entferneten Beren find; und fie find febr frob, daß ihr Kurft mehr von ihm abhangt, als fie. Der Chan wird allezeit von den Baschen beobachtet. Wenn fich feine Unterthanen beschweren : fo feget ihn ein Befehl aus bem Divan ab. Wird er gar zu fehr von ihnen geliebet: fo ift es noch ein großeres Berbrechen. Er denket gar nicht. diefes Joch abzuschütteln. Er fieht feine Familie, und die Familie der Othomanen fur einerlen an. Die Othomanen haben auch wirklich den allgemeinen Stamm erfannt; und fie baben ein Befet ges macht, welches ben tatarischen gurften ben Thron

reit

250

es

flie

For

hin

fie

ter

wi

ohi

nei

fül

die

bố

bie

to

un

mu

Rel

nei

bei

mi

S gel

det

br

bei

ger

fo

fer

B

de

ju Conftantinopel giebt, wenn das othomanifche Blut ausgeht a). Schwache hoffnung, wenn man untersuchet, daß ein turfischer Raifer ftets dren oder vierhundert Weiber, die Wahl der Ratur, bat, um ihm Nachfolger ju geben; und feit bem die Gultane dem barbarifchen Gebrauche entfaget haben, ihre Bruder hinrichten zu laffen, fo ift die Soffnung des Chans noch schwächer: aber furg, fie ift doch nicht eingebildet. Ueber diefes fann er mit feinem Schickfale gufrieden fenn, wenn er gerecht fenn fann, nach ber Gerechtigkeit, bie ben Tatarn gutommt ; bas ift , bag er ihre Sitten nicht zwingt, fondern fie auf haufige Streife= renen führet. Der Kriegesftand schicket fich für ihn am beften. Es ift felten, daß man ihn angreift; er greift allezeit an; er hat fein Rrieges. heer zu befolden, es wird von dem Großheren ernahret. Er hat nichts zu verlieren, und durch Die Beute alles zu gewinnen. Die Tatarn find nicht am meiften zu fürchten , wenn fie in ein Land tommen, fondern wenn fie es verlaffen, gleich den reißen.

²⁾ Demetrie Kantemirs Geschichte des osmanischen Reiches, Borr. 18 §, a. d. 59 S. der deutsch. Uebers. Dieser fürstliche Schriftseller, (eine sehr seltene Sasche) hatte viele Jahre zu verschiedenen Zeiten, als Geisel zu Constantinopel zugebracht, bevor er die moldauische Krone trug. Er verstund die türkische Sprache, er hatte ihre Jahrbücher gelesen; er fannte ihre Sitten und Gebrauche. Ich werde ihn mehr, als einzunal, ansühren.

reifenden Stromen, die alles mit fortschleppen. Ben einem Gefechte faget ihnen die Ehre nicht, es fen eine Schande, ju flieben; fondern wenn fie flieben, fo gefchieht es, um wieder zum Treffen gu kommen. Ben ben Marschen breiten fie fich vor, hinter und auf den Seiten des Feindes aus, den sie des Nachts noch mehr, als des Tages, abmat-Ein Rriegesbeer, welches nicht gewohnt ware, mit ihnen Rrieg zu führen, wurde erliegen, ohne feine Rrafte gebrauchet zu haben. In de= nen haufigen Kriegen, die fie mit den Polen geführet, haben fie Podolien, Potutien, Bolbinien, die Ufraine, und die Moldau verheeret und entvolfert; und weil man fie auch noch ju des Gos biesti Zeit in diesen Buften bestreiten mußte, fo waren die Polen genothiget, Tatarn zu werden, um ihren Lebensunterhalt zu haben ; bas ift, fie mußten zugleich alle die zu einem Reldzuge nothigen Lebensmittel mit fich fuhren. Wenn man fie ben denen Keldzugen, die ich zu beschreiben habe, so spat fich versammeln und so langfam marfebiren fieht : fo muß man es diefer Rothwendigfeit gufchreiben. Sie bedieneten fich Wagen, die von Dehsen gezo-Ein jeder hauptmann wußte aus gen wurden. ber Erfahrung, wie viel er fur feinen Saufen brauchete; und sobald das Land aufhorete, Les bensmittel zu liefern, fo lebete man von dem mitgenommenen Borrathe. War ein Bagen leer: fo verbrannte man ihn, und schlachtete die Dch= fen, die einen neuen Unterhalt gaben. Wagen haben, ohne von den Lebensmitteln gureben, die polnischen Kriegesbeere mehr als einmal D 3 geret=

Die Polen find geborene Goldaten; und ob fie gleich ihren Borfahren, ben Garmaten, nicht fo abulich find, als die Tatarn ihren : fo behalten sie doch gleichwohl noch einige Züge davon. Sie find frenmuthig und ftolz. Der Stolz ift eis nem Edelmanne gang natürlich, ber feinen Ronig erwählet, und felbst Konig werden fann. Gie find higig. Ihre Abgeordneten in den Berfammlungen der Nation entscheiden die Sachen oftmals mit dem Gabel in ber Sand. Gie lieben die Gaftfrenheit, welche Tugend fie auch noch von ben Turfen und Tatarn gelernet haben. Ein Tatar lauft funfzig Meilen, eine Caravane anzugreifen : ein Fremder aber wird ben ihm wohl aufgenommen, beberberget, gespeifet, frengehalten. Die Polen find berghaft, fart, gur Ralte und Befchwerliche feit abgehärtet: sie haben aber die einfältige schleche te und magige Lebensart ber Sarmaten vergeffen. Bis ju Ende ber Regierung bes Gobiesti, mas cheten einige bolgerne Stuble, eine Barenhaut, ein Paar Piftolen, zwo Bohlen mit einer Matra-Be bedecket, alles Sausgerath eines Ebelmannes von gang hubschem Bermogen aus, und Pelzwerk fleidete ihn. Die Ueppigfeit ift unter August bem Il eingeführet worden, und die schon in Deutsch= das liche Gen gu vern nius sterf

ter wur des zoge wolli

feit. und fen Born San Chri

erfti

ten den von Das inach

der!

feine

a) b) das abgottische Blut zu vergießen a). Der schrecks liche Chrift, Miecislam, hatte fieben beibnische Gemahlinnen verftogen, um fich mit Dambrowta ju verbinden; und als er fie verloren hatte, fo vermählete er fich endlich, wenn man bem Baros nius und Dithmar b) glauben will, mit einer Rlofterfrau, welche nichts vergaß, den Glauben weis ter auszubreiten. Der Eifer bes Miecislams wurde durch die hoffnung unterstütet, den Titel bes Koniges zu erhalten, welchen Rom dem Berjoge von hungarn gegeben hatte : allein, Rom wollte fo abscheuliche Thaten nicht kronen.

Sein Sohn und Rachfolger, Boleslav der I, erstickete die übrige Abgotteren ohne Gewaltthatige feit. Er war leutselig, umganglich, vertraulich, und gieng mit feinen Unterthanen wie mit Rranten um. Die Waffen, welche er wider ihre Vorurtheile brauchete, waren die Bernunft und Sanftmuth. Der Bater hatte ihnen befohlen, Chriften zu fenn; ber Sohn beredete fie bagu.

Auf folche Art pflanzete Jagello im vierzehns ten Jahrhunderte, da er Konig in Polen geworden war, das Kreuz in Litauen. Man hatte ibn von einer wilden Gemuthkart zu fenn geglaubet. Das Chriftenthum, welches er angenommen hatte, machete ihn ohne Zweifel fanftmuthig. Er brachte biejenigen vollends durch feine Gefchente und feine Liebkofungen dazu, die er durch die Starte ber Lehre nicht hatte überwinden fonnen.

Diefer

a) CROMER. Lib. III p.51.

b) Tom. I. p. 359.

Diefer Geift des Friedens ben ben Ronigen fam auf die Ration. Gie nahm fehr wenig Untheil an allen benen Religionstriegen, welche Europa im fechzehnten und fiebengehnten Jahrhunderte verheereten. Gie hat in ihrem Schoofe weder Pulververschwörung, noch Bluthochzeit, noch einen erwürgten Genat, noch ermordete, ober auf einer Blutbuhne hingerichtete Ronige, noch Bruder wider Bruder bewaffnet gefeben; und dieß ift bas Land, wo man am wenigsten Leute beswegen verbrannt hat, weil sie sich in der Lehre geirret. Polen ift indeffen boch långer barbarisch gewesen, als Spanien, Frankreich, England und Deutsch-Diefes beweift, daß eine Salbgelehrfamfeit fturmischer ift , als die grobe Unwiffenheit; und fo bald Polen angefangen hat, zu vernünfteln, fo fprach einer von ihren Konigen, Sigismund der I, das Todesurtheil wider die protestantische Religion aus. Es ift eine feltfame Widerfinnigfeit, baf er unterbeffen, ba er mit dem Schwerte Menichen verfolgete, welche die leibliche Begenwart Jefu Chrifti in unfern Tempeln beftritten , bie Juden in Friede ließ, welche deffen Gottheit leug-Das Blut floß, und follte noch mehr fliegen: die Republik aber fetete, es follten hinfubro die Konige, wenn fie auf den Thron ftiegen, schworen, daß fie alle Religionen bulden wollten.

Man fieht wirklich in Polen Calviniften Luthes raner, Griechen, Mahometaner und Juden. Diefe lettern genießen feit langer Zeit berer Privilegien, die ihnen Egfimir der Große, wegen feiner judi-

fchen

fchen

burch

borer

mehr

die 11

und!

buld

radi

fo an

ruhic

am s

Mar

क्रि

wirt

erba

liche

noch

erfte

gefu

Gen

tius

Belo

hatte

den

halti

auch

Mug

Bate

felbe

schen Benschläferinn, Esther, zugestund. Da sie durch den Handel viel reicher sind, als die Eingeborenen des Landes: so vermehren sie sich auch mehr. Krakau allein zählet über zwanzigtausend, die man in allen Bedürsnissen des Staates sindet; und Polen, welches fast drenhundert Synagogen duldet, wird noch heutiges Tages das Judenpazradies genannt. Wenn man es ihm vorwirst; so antwortet es, Rom lasse sie ja in seinen Mauern ruhig leben. Ein spanischer Kegerrichter würde am Ostertage glauben, die Polen wären Juden. Wan sieht auf allen Tischen ein Osterlamm, welches mit geweibetem Brodte gegessen wird. Er würde aber durch hundert andere Gewohnheiten erbauet werden.

Es giebt vielleicht kein Land, wo das Meußerliche der Religion besser beobachtet worden, und noch beobachtet wird. Die Polen haben von den erften Zeiten an, bas Chriftenthum gar ju fanft gefunden. Gie faumeten nicht, die Raften gu Septuagesima anzufangen. Der Papft Innocentius der IV schaffete diese strenge Uebergebuhr gur Belohnung berer Steuern ab, die fie ihm gegeben batten, einen chriftlichen Raifer, Kerdinand ben II, zu befriegen "). Bu ber ordentlichen Ent= haltung, am Frentage und Sonnabende, haben fie auch die Mittewochen bingugefetet. Sigismund August gab, den Tag nach den Obsequien seines Baters, denen Großen ein Gastmabl, welche ben= felben bengewohnet hatten. Es war ein Mittes mochen ;

a) STANISL. ORIGHOV. pag. 1489.

wochen; man trug Fleifch auf. Die Ration wurde ungemein dadurch geärgert; und in eben diesem Augenblicke wollte fie, er follte eine an den Rugen des Altares und nach den Gefeten geschloffene Berbindung, feine Bermahlung, gerreifen. " Wenn etwas bofes daben mare, fagete ber Ergabischof Primas, eine rechtmäßige Gemahlinn gupract ju schicken : fo findet fich feiner unter une, "welcher nicht, jum Beften bes Staates, gern eis men Theil davon frenwillig auf fein Gewiffen nehmen wollte a); , und da von einem Konige bie Rebe war : fo unterftukete der Bifchof von Przemnfl Diese Mennung mit einer Stelle aus bem Euripis des: Wenn man das Gesets übertreten muß, so geschehe es der Regierung halber.

Die blutigen Bruderschaften ber Geißler find in diefem Theile von Morden eben fo gemein, als gegen Mittag. Bielleicht brachte ber Ronig in Frankreich, Beinrich ber III, die Luft dazu von

da mit.

Reine Geschichte fuhret, in einem gleichen Ums fange von Sahrhunderten, fo viele Bunderwerfe Man fieht funf Meilen von Krafow die Salzgruben zu Bochnia. Die beilige Runigunde, Boleslaus bes Reufchen Gemahlinn, foll fie, wie alle Chronifen fagen, aus hungarn nach Polen versethet haben. Man bewundert die zu Wieliczka lange nicht fo, wo man eine unterirdische Stadt, dren Meilen tief findet, ein erstaunliches Dentmaal der Arbeit und Kunft, Bu der Zeit, da

man

man fich 1

felbfi

muß

getor ftets

hålt

Ron

weife

gefuc

811 a II de

fpra

auf

fond fenh

die J

ren geld

der .

moll

ge on Sto

ben ?

Eage

tomi fonio

lab

2)

Jahre.

man in Polen so viele verdächtige Wunderwerke sich unter die wahren mischen sah, hatte man dasselbst die Naturlehre noch nicht studiret. Man muß in dieser Wissenschaft auch noch jest nicht weis gekommen senn; denn das Wunderbare, welches stets der Vernunftgrund des Pöbels gewesen, beshält daselbst noch mehr Herrschaft, als irgendwo. Nom hat sich den Polen nicht allemal gefällig erweisen wollen, wenn sie um Vorhersagungen angesuchet haben.

Ihre Chrerbiethung gegen ben Papft hat fich zu allen Zeiten bemerten laffen. Alls Clemens ber II den Monch Casimir von feinen Gelübden logsprach, um ihn im 1041 Jahre aus bem Kloster auf den Thron zu heben : fo legete er den Polen fonderbare Bedingungen auf, welche fehr gewif fenhaft beobachtet murben. Er verpflichtete fie, die Saare hinführo wie eine Monchstrone geschoren zu tragen, jährlich in alle Ewigkeit ein Kopfgeld zur Unterhaltung einer febr theuren Lampe in ber Sauptfirche zu St. Petri zu bezahlen; und er wollte, es follten an ben hohen Festtagen, fo lange Meffe gelefen wurde, alle Edelleute eine leinene Stola, wie der Priefter ihre, um den Sals has ben a). Die erfte Bedingung wird noch heutiges Tages ins Werk gerichtet.

Diese übertriebene Ehrerbiethung gegen die romischen Decrete gieng so weit, daß sie auch die königliche Hoheit und Burde verschluckete. Boles-lav der I hatte den Titel eines Königes im 1001

a) CROMER, pag. 73.

auf

flad

in fe

meh

ben.

Ma

mei

es i

chen

des

Pap

mag

eine

låu

det.

aufl

Dol

mei

Biji

fchei

gro

fter

Can

weg

Git

Mug

neb

lehn

Den

Jahre, von dem Raifer Dtto erhalten. Rom erinnerte fich beffen, als Boleslav ber II bas Blut bes Bischofes, Stanislas, vergoß. Bu diefer Zeit machete fich Hildebrand, welcher aus der Werks ftatt eines Wagners auf den Stuhl des heiligen Petrus gefommen war, Gregorius der VII, allen regierenden Fürften furchtbar. Er hatte den Rai= fer , Beinrich den IV, deffen Lehrmeifter er gemefen war, in den Bann gethan. Er warf alle feine Donnerfeile auf Boleslaven, Bann, Abfegung, Rirchenverboth in dem ganzen Ronigreiche, Logfprechung von dem Eide der Treue, und Berboth an die Bischofe in Polen, jemals einen Konig ohne ausdrückliche Einwilligung des heiligen Stuhles zu fronen a). Man weis nicht, worüber man fich am meiften verwundern foll; über das Berboth des Papftes, oder über den blinden Gehor= fam der Polen. Rein Bischof unterstund fich, den Nachfolger zu kronen; und diefe aberglaubige Kurcht dauerte zwenhundert Jahre hindurch, ben ben Unterthanen, wie ben den Fursten, bis auf Orzemislav, welcher einen allgemeinen Reichstag su Gnefen anftellete, fich dafelbft fronen ließ und ben Titel eines Koniges annahm, ohne erft die Genehmhaltung von Rom zu empfangen b). Das Bolt glaubete, diefer Meifterftreich, woruber Rom fnirschete, hatte ihm Ungluck gebracht. Gieben Monate hernach murde er von feinen eigenen Bettern ermordet. Uladislav Loketef, welcher auf

a) CROMER, pag. 90.

b) SARNIC. pag. 1116.

auf biefen blutigen Thron stieg, nahm feine guflucht zu dem Papste, Johann dem XXII, um in feinem eigenen Königreiche König zu fenn.

heutiges Tages wurden die Papfte das nicht mehr versuchen, mas sie damals ausgeführet has Es ift aber auch noch wahr, daß ihre Macht in Polen mehr geehret wird, als in den meiften tatholifchen Staaten. Eine Mation, bie es über fich genommen bat, ihre Konige zu ma= chen, hat fich nicht getrauet, fie ohne Erlaubnif des Papftes, dafür auszurufen. Eine Bulle des Papstes Sixtus des V hat diese Macht dem Pris mas gegeben. Man fieht beständig zu Barfchau einen apostolischen Nuncium mit einer folchen weitläuftigen Gewalt, die man anderwarts nicht leibet. Gleichwohl hat er nicht fo viel, daß er die Unauflöslichkeit der Che behaupten kann. Es ift in Polen nicht felten, daß man Manner fagen boret: meine Frau, die nicht mehr meine Frau ift. Die Bischofe, welche Zeugen und Richter diefer Chescheidungen sind, troften sich darüber mit ihren großen Ginfunften. Die blogen gemeinen Priefter scheinen sehr ehrerbiethig gegen die beiligen Canones ju fenn; und fie haben viele Pfrunden megen der Geelforge.

Polen, fo wie es heutiges Tages ift, im Sittlichen und Phyfifalischen, zeiget fehr in die Mugen fallende Contrafte; die tonigliche Burbe nebit dem Mamen ber Republit, Gefete mit der lehnsmäßigen Unarchie, unformliche Buge von der romischen Republik ben der gothischen Barbaren, ben Ueberfluß und die Armuth.

66 Johann Sobieskis Geschichte.

Die Natur hat in diesen Staat alles geleget, was dazu gehöret, ihn zu bereichern, Getrende, Weiden, Vieh, Wolle, Leder, Salz, Metalle, Mineralien; und Europa hat kein armeres Volk. Die größte Quelle des Geldes, welches in Posten herumläuft, ist der Verkauf der königlichen Würde.

Land und Wasser, alles ruft daselbst einen großen Handel herben; und der Handel zeiget sich dasselbst nicht. So viele Flüsse und schöne Ströme, die Düng, der Bog, der Oniester, die Weichsel, die Memel oder Niemen, der Oniesper, dienen zu nichts, als daß sie in den Landstarten eine schöne Figur machen. Man hat schon vor mir angemerket, daß es leicht senn würde, das Nordmeer und schwarze Meer durch Canale mit einander zu vereinigen, um den morgenländisschen und abendländischen Handel zu bekommen. Allein, Polen, welches vielmals durch Flotten angetastet worden, hat nicht einmal auf eine Kriezgesmacht zur See gedacht, geschweige daßes Kausssahrdenschissse hätte bauen sollen.

Dieser Staat, welther viel großer ist, als Frankreich, zählet nur sechs Millionen Einwohner; und er läßt den vierten Theil seiner Länderenen ungebauet liegen, die doch vortrefflich sind;
welches ein desto kläalicherer Verlust ist.

Dieser Staat, welcher zwenhundert französissehe Seemeilen breit, und vierhundert lang ist, wurde zahlreiche Kriegesheere zur Besahung seiner weitläuftigen Gränzen nöthig haben: erfann aber kaum vierzigtausend Mann besolden. Ein König,

ber

der

eine

nem

diefe

fage

ren

und

So

Delt

alle

Rep

land

und

geho

ten

telin

mode

eina

arm

fen ;

ihre

poin

feldl

jenig

E8

bas

Sie

und

der es einige Zeitlang regieret hat, und der uns in einer Provinz von Frankreich zeiget, was er in einem Rönigreiche würde haben ausrichten können; dieser zum Schreiben und Thun gemachte König saget uns *): es gebe Städte in Europa, deren Schah weit reicher ist, als Polens seiner; und er giebt uns zu verstehen: zween oder drey Handelsleute in Amsterdam oder London, handelten wegen weit beträchtlicher Summen, als alle Krongüter der Republik eintrügen. Diese Republik aber zieht nicht in Erwägung, daß Holslands Macht nur den Häringskang, und die Art und Weise, den Häring einzusalzen, zum Grunde gehabt hat.

Es ist nicht die römische Republik in den guten Zeiten. Die Rathsherren lebeten in der Mitztelmäßigkeit; und der Staat war reich. Woiswoden haben Truppen in ihrem Solde, sich unter einander aufzureiben; und die Republik ist viel zu arm, sich zu vertheidigen. Ergreift sie die Wafsen: so fehlet es denen benden Kriegesheeren, die ihre ordentliche Beschüßung ausmachen, dem polnischen und litauischen, die unterzweenen Großsfeldherren nicht von einander abhängen, an derzienigen Einigkeit, welche die Kräfte vereiniget. Es ist mehr, als einmal, geschehen, daß, wenn das eine marschiret ist, das andere still gestanden. Sie haben einander so gar gedrohet.

Die Ueppigkeit ist in die Sauser gekommen, und die Städte sind wegen des abscheulichen Ko-E 2 thes

a) La voix libre du Citoyen, pag. 247. et 285.

thes efelhaft. Warschau ift nur erst feit zehn ober amolf Tabren gepflaftert.

Die hochste Sclaveren und bie übermäßige Frenheit scheinen barum ju ftreiten, wer Polen gerftoren foll. Der Abel fann alles, was er will. Die ganze übrige Ration ift in der Knechtschaft. Das Benfpiel von Danemart ift bis jeto eine febr unnube Lebre fur diefen Abel gemefen. Ueberall, wo die Großen das Bolt ju fehr niedergedrus det haben, hat dieses fie felbit einem eigenmachtigen herrn übergeben. Alle Menschen find eine ander gleich geboren. Dieß ift eine Wahrheit, Die man niemals aus dem menschlichen Bergen reiffen wird; und wenn die Ungleichheit der Stande nothwendig geworden ift, fo muß man sie wenigftens durch die naturliche Frenheit, und durch die Bleichheit der Gefete verfüßen. Ein polnischer Edelmann, mas für ein Berbrechen er auch bes gangen hat, fann nicht eber angehalten werden, als bis er in der Berfammlung der Stande verurtheilet worden. Dief heißt ihm alle Thuren dffnen, fich zu retten. Es giebt da noch ein abs scheulicher Gefet, als der Todschlag felbft ift, bem es Einhalt thun will. Derjenige Ebelmann, wels cher einen von feinen Leibeigenen erfchlagen, leget funfzehn Livres, oder drenftig polnifche Gulden, auf das Grab; und wenn ber Bauer einem ans bern Edelmanne zugehoret, fo verbindet ihn bas Gefet der Ehre einzig und allein , daß er ihm einen andern wieder giebt. Das heißt Dchfe um Debse.

Das

man

felt

Mai

der

eino

fiche

eine

Per

nem

vier

es 1

um

erly

ftre

eing

und

(the

Ma

und

befå

cher

Beiti

men

Prei

fcher

Die

imi

for

hobe

To a

Das liberum Veto giebt einem einzigen Edelmanne mehr Starke, als der Republik. Er fesselt durch ein Wort das einmüthige Wollen der Nation; und wenn er von dem Orte weggeht, wo der Reichstag gehalten wird, so muß solcher aus einander gehen. Dieß war das Necht der römischen Zunstmeister: allein, Nom hatte deren nur eine kleine Anzahl; und es waren obrigkeitliche Personen, zur Beschützung des Bolkes. Auf einem polnischen Neichstage sieht man dren oder vierhundert solcher Zunstmeister oder Tribunen, die es unterdrücken.

Die Republik hat alle Vorsichtigkeit ergriffen, um wenigstens die Gleichheit unter bem Abel gu erhalten. Benig Lander zeigen so weit fich erftreckende Ebelguter und ganderenen ; aber fein einziges bat einen Titel. Die Titel Marquis und Comte, oder Graf, find mit den frangofischen Rochen bafelbst eingeführet worden. Diese Marquis und Comtes sind es nur fur Diener und Schmeichler. Das beilige romische Reich befået Europa mit Fursten. Diefer Titel, welcher ben feinem Ursprunge um Friedrichs bes II Beiten, nur von den größten Landberren angenommen wurde, wird beutiges Tages um geringen Preis den Fremden fo mohl, als den Ginheimischen, ben Polen so gut, wie andern, gegeben. Die Jablonowski, die Lubomirski, die Rads ziwil, vie Donhof, die Offolinsti, die Gulfomsti tonnten diefer beutschen Auszierung überhoben fenn. Es fen aber damit wie ihm wolle, so achtet die Republik darauf boch nicht. Durch

Die Urkunde, wegen ber Bereinigung mit Litauen, werden nur die Czartoruffi, die Sanguffo und Die Wiesnowieski fur Fürften erkannt; und bennoch zieht der Titel Altesse, oder Durchlaucht, sie nicht aus der Gleichheit. Die Bedienungen al-Der geringste lein konnen den Vorrang geben. Caftellan geht dem Fürsten ohne Bedienung vor, . damit man mehr die Republit in Ehren halten lerne; als die Titel und die herkunft. Gelbft diejenigen, welche durch die Bedienungen erhoben werden, muffen fich in ben Schranken ihred Stan= des halten. Der Primas, welcher der Wahl Augufts des II vorstund, ließ einen Thronhimmel über feinen Lehnstuhl machen; an eben bem Tage aber murde er wieder abgenommen. Ungeachtet aller diefer Borfichtigkeit, ift doch nichts fo friechend, als der fleine Adel por dem hohen. Es ift wahr, der fleine rachet fich deswegen, wenn der hohe die Dopularitat, oder den gemeinen Saufen, gewinnen will; das ift, wenn er fich eine Parten auf den Landtagen ober den Reichstagen, megen der vorhabenden Angelegenheiten, oder gur Wahl eines Koniges zu machen gebenfet.

Weil das Königreich ein Wahlreich ist: so scheint es, das Volk, welches der zahlreichste und nothwendigste Theil desselben ist, sollte Antheil an der Wahl haben: aber nichts weniger Es nimmt den König, den ihm der Adel giebt; und es wäre noch gar zu glücklich, wenn es nicht im Schoose der Frenheit Fessel trüge. Alles, was nicht adlich ist, lebet ohne Achtung in den Städten, oder leibeigen auf dem Lande; und man

weiß,

weis

der

eine

hat

und

Fra

28

hat

ne.

Ge

delt

Ph

De

nict

un

ma

210

ift

wa

fie

fo

Ge

gen

Fr

ger

Ue

dai

2

weis, baff alles in einem Staate verloren ift, wenn der gemeine Mann sich nicht anders, als durch eine allgemeine Umfebrung, erheben fann. hat auch nur eine kleine Anzahl Sandwerksleute und Raufleute; und das find noch dazu Schotten, Frangofen oder Juden. In feinen Kriegen nimmt es zu ausländischen Ingenieurs feine Buflucht. Es hat feine Schule ber Maleren, feine Schaubuhne. Die Baukunst ist in der Kindheit. Geschichte wird daselbst ohne Geschmack abgebanbelt, die Mathematik wenig getrieben; die gefunde Philosophie ift fast unbefannt. Es giebt da fein Denkmaal, feine große Stadt; Warschau gablet nicht fechzigtaufend Seelen. Go war Kranfreich unter der lebnsberrlichen Regierung. Was fann man von einem Lande erwarten, mo die Last des Adels alles zerquetschet?

Die Ehre, ein polnischer Edelmann zu fenn, ift von Kurften gefuchet worden. Die Unverwandten des Koniges Stephan Battori erhielten fie; und man muß gesteben, es zeiget fein Staat fo viel Adel von dem altesten Berkommen. Alle Geschlechtsregister der vornehmsten Kamilien fangen fich vor dem gehnten Jahrhunderte an ").

Richts ift prachtiger, als die Großen. Ihre Frauenzimmer haben die frangofischen Moden angenommen, ohne die Runfte zu besiten, welche die Ueppigkeit bearbeiten. Man muß nicht glauben, daß diese Pracht einen reichen Staat voraussetet. Das Bolf leidet nicht allein. Unterdeffen daß etwan

a) OKOLSKI Orbis Polonus.

mei

er r

feit

in I

niß

ner

nen

der

reid

ten.

dere

tau

uni

der

fail

nid

ihn

che

feir

wa

mú

übe

ibn

ger

ihn

Be

ner

gel

feb

ein Drenffig Boiwoben, ein hundert Caftellane und Staroften, die Bifchofe und die großen Rronbedienten, die affatischen Satrapen spielen, fu= chen hundert taufend fleine Edelleute das Rothwendige, fo gut fie tonnen; und diefer fo frene, fo Rolze Adel schämet sich nicht, ben den mächtigern in Dienste zu treten, damit er in ben niedrigften Berrichtungen einen Lohn verdiene. Begeht diefer Ebelmann in ber Livren einen Fehler: fo wird er mit dem Kanschu b) gezüchtiget. Man leget ihm aber, aus Ehrerbiethung für feinen Stammbaum, einen Teppich unter die Rnie. Ginige von ihnen wollten, um fich diesen Riederträchtigkeiten zu entziehen, Sandlung treiben : eine Berordnung von 1677 aber that die Erklarung, die Handlung ware dem Adel nachtheilig. Ben allem dem glaubet der fleinfte Edelmann in Polen, beffer zu fenn, als aller ausländischer Udel. 'Indessen giebt doch die Republit diefen Adel, den er fo fehr ruhmet, gu= weilen ziemlich leicht weg, wenn fie das Indige= nat ertheilet. Ein Jude, ber fich taufen laft, erhalt ibn, wenn er nur ein wenig beschütet wird; und er machet eben fo viel Larm auf den Landtagen, als das Blut der Jagellonen.

Die Geschichte ist verbunden, ben dem polnisschen Adel stehen zu bleiben, weil das Bolk nicht gerechnet wird. Das Recht, seine Könige zu erswählen, schmeichelt ihm am meisten, und dienet ihm am wenigsten. Er verkaufet ordentlicher Weise seine Krone an den Candidaten, der das meiste

a) Eine Peitsche oder Geifel.

meiste Geld hat. Er schrent auf dem Wahlfelde, er wolle Fürsten, welche weislich regieren; und seit Casimirs des Großen Regierung hat er in Hungarn, in Siebenbürgen, in Frankreich und in Deutschland Ausländer gesuchet, die keine Rennt-niß von seinen Sitten, seinen Borurtheilen, seiner Sprache, seinem Besten, seinen Gesegen, seinen Gebräuchen hat.

Ber einen Ronig in Polen in bem Prunke ber toniglichen Majestat fahe, follte ihn für ben reichsten und unumschränktesten Monarchen halten. Er ift aber meder das eine, noch das anbere. Die Republik giebt ihm nur fechshundert taufend Thaler jur Unterhaltung feines Saufes; und ben allem Bortwechfel urtheilen die Polen ftets, der Ronig habe Unrecht. Weil er den Berathschlagungen vorsteht und die Schluffe derfelben befannt machet: fo nennen fie ihn den Mund, und nicht die Seele, der Republif. Gie vergleichen ihn auch noch mit dem Konige ber Bienen, welcher, nach der Mennung der alten Naturlehrer, feinen Stachel hat, Sie laffen ihn ben ber Berwaltung nicht aus den Mugen. Bier Senatoren muffen, ben Strafe einer gewiffen Geldbufe, ihn überall beobachten. Gein Kangler verweigert ihm bas Siegel ju benen Sachen, die er nicht für gerecht halt. Gein Dberkammerer hat bas Recht, ihm die Taschen zu durchsuchen: daher giebt er diefe Bedienung auch nur einem Lieblinge. Seine Unterthanen laffen einander gegenseitig Uebertretungen bingeben, die fie ihm nicht verzeihen murben. Gie feben ihm unaufhörlich den Schild ber Frenheit E 5 entge=

entgegen, deren sie misbrauchen. Sie sagen auch zu andern Nationen: Wir haben einen König, euch aber hat der König.

Indessen complimentiren diese gegen ihren herrn so hochmuthigen Menschen einander als Sclaven: Ich salle zu Ihren Füßen; ich lege mich unter Ihre Schuhsohlen; und sie leiden eine demüthigende Ausschließung geduldig. Wenn der König in Ecremonie speiset: so zieht er die fremden Gesandten mit zur Tafel, niemals aber die Großen des Staates. Sie sind beschäftiget, ihm auszuwarten, indem sie ihm die Hände binden. Polen ist vielleicht das einzige Königreich, wo der König nicht das Recht hat, Münze schlagen zu lassen: die Republik hat ihn dessen beraubet.

Gleichwohl spielet dieser Konig fo, wie er ift, eine schone Rolle, wenn er sich, ohne die Macht zu Schaden, mit Gutes thun begnugen fann. Er vergiebt nicht allein, wie die andern regierenden Kürften, alle große Rron = und Sofbedienungen, Bisthumer und Abtenen, welche fast alle wie Commenden beseffen werden; denn die Republik hat nicht gewollt, daß Monche, welche bem Reichthus me und Burgerstande entfaget haben, mehr, als das Rothwendige besitzen sollten: er hat auch noch einen andern Schat, der niemals erfchopfet wird. Ein Drittheil dieses großen Konigreiches besteht aus toniglichen Gutern, Tenuten, Abvocation, Starostenen von fiebentausend Livres, oder ungefahr zwentaufend Thalern Gintunften, bis gu hunderttausend Livres, oder drengigtausend Thalern ungefahr. Diefe toniglichen Guter tann fich

ber !

fie a

theil

Ma

Tan

au ei

mu

regi

Für

perf

håu

fen

geli

28

un

Rin

fie !

nod

nig

auf

ges

der

fter

Wi

uni

fo

(d)

ma

nid

ber Ronig nicht zueignen, fondern er ift verbunden, fie auszutheilen; und fie fommen nicht jum Rach= theile ber Berdienste vom Bater auf den Gobn. Man faget insgemein, es gebe feine Stunde bes Tages, wo ber Konig in Polen nicht eine Gnade ju ertheilen habe.

Bur Bollendung der Abschilderung von Polen muß man noch diejenigen etwas abzeichnen, die es Wir wollen die nur gemeinen regieret haben. Rürften in dem Staube laffen. Es gablet mehr verständige, geschäfftige und arbeitsame Dberhaupter, als irgend ein anderer Staat; und diefen Bortheil bat ibm nicht der ungefahre Zufall ge= geben. Die Beschaffenheit feiner Einrichtung bat es gethan. Bon bem vierzehnten Jahrhunderte an, bat es feine Konige gemacht. Es find feine Rinder, melche mit der Krone geboren werden, ebe fie Tugenden haben, und die ben dem reifen Alter noch auf dem Throne schlafen konnen. Ein Konig in Polen muß sich perfonlich in dem Rathe, auf ben Reichstagen, und an ber Spike bes Rriegesheeres zeigen.

Wenn man nur die Kriegestugenden bewunbert : fo hat Wolen fast eben so viele große Kur= ften gehabt, als es regierende Berren gehabt bat. Will man aber nur diejenigen nehmen, die es großer und glucklicher haben machen wollen, als es ift: fo muß man viel abzieben.

Lech jog es aus den Balbern und dem herum- VI J. S. schweifenden Leben, um es feghaft und gefittet ju machen. Die Geschichte hat uns feinen Charafter nicht aufbehalten: man weis aber überhaupt, baff

bie Stiffer der Reiche insgesammt Verstand und Geschicklichkeit, etwas auszusühren, gehabt haben. Lech brauchete bendes, Wilde zu regieren, die nur die natürliche Gleichheit kannten.

ler 2

rende

ber (

fenfo

more

grot

erm

herv

tiges

Beit

in A

mels

rect

hate

nen

bun mit

aller

dief

gedo

wiir

welc

tool

hatt

ten

- (a)

- b)

(2)

VII J. G. Crakus gab ihnen die ersten Begriffe von der IElasse. Gerechtigkeit, indem er Gerichtsstühle bestellete, die Zwistigkeiten unter Privatpersonen zu entscheiben. Die Ordnung regierete, wo das ungebundene Wesen geherrschet hatte. Das abgöttische Krakau verehrete lange sein Grab: es war sein Valladium ").

IX 7. 5. Piast sehrete die Tugend dadurch, daß er sie UClasse, an sich selbst zeigete. Was er nicht durch die Stärke des Befehles ausrichten konnte, dazu überredete er es durch die Vernunft und das Benspiel.
Seine Regierung verstoß in Frieden; und Barbarn sienaen an, Burger zu werden b).

IX 3.5. Ziemovit, welcher friegerischer war, gewöhe UClasse, nete sie zur Kriegeszucht. Bisher hatten sie nur, gleich reißenden Strömen, welche die Felder, die sie verwüsten, schnell wieder verlassen, nur stüchtig überhin gehende Einfälle gekannt. Sie lerneten mit festem Fuße sechten, durch Widerstehen überwinden, und ihre Eroberungen behalten 3.

x 3.5. Boleslav Chrobri bestrebete sich, ihre uClasse. Gebräuche zu verbessern, ihre Vorurtheile auszurotten, ihre Herzhaftigkeit ordentlich einzurichten, welche des Sieges gar zu oft misbrauchete. Voller

a) Divgoss. Lib. I. pag. 50.

b) CROMER. Lib. II. pag. 40.

c) Chronic, Pol. Tom. I. pag. 4.

ler Barmbergigkeit gewohnete er fie, ihren regierenden Kirften als ihren Bater anguseben; und ber Gehorfam toftete ihnen nichts ").

Cafimir der I ließ die frenen Runfte und Wif- XI 3. 5. fenschaften in einem wilden Lande etwas blicken, I Claffe. worein sie noch niemals gekommen waren b). Die grobe Wartung, die man ihnen anfänglich gab, erwartete gunftigere Zeiten, um beffere Fruchte bervor zu bringen. Diese Fruchte haben noch beu= tiges Tages eine gewisse herbe und Saure. Die Beit aber, welche alles reif machet, wird dereinst in Polen das vollenden, was fie in andern Simmelsgegenden vollkommen gemacht hat.

Casimir der II. welcher nicht eher der Ge= XII 3.5. rechte genannt wurde, als bis er es verdienet !! Classe. hatte, beschützete die Landleute wider die Enrannen des Aldels. Diefe Unglucklichen waren verbunden, einen jeden Edelmann, welcher reifete, mit Berberge, Effen und Trinken, Pferden und allen Reifebedurfniffen zu verfeben. Er fchaffete diese Plackerenen ab); und wenn der Abel so nedacht hatte, als gewiffe von feinen Konigen: fo würde keine Anechtschaft mehr in Polen fenn.

Casimir der III, ober Casimir der Große, XIV 3.5. welchen man auch den Bauernkönig nannte, II Claffe. wollte fie in Frenheit fegen; und da er damit nicht batte fortfommen tonnen, fo fragete er biefe gu= ten Leute, als sie sich ben ihm beflageten, ob sie us. Chingenside Bloke interestate Las Lines madi

a) HARTKNOCH. Lib. I. pag. 65.

b) SARNIC. Annal. Pol. Lib. VI, cap. 8.

c) Daveoss. pag. 512.

78

su Saufe feine Steine und Stocke hatten, fich bamit ju wehren. Diefe hartnackigkeit des polnischen Adels, das Bolt in der Knechtschaft zu erhalten, hat weder durch das Ansehen des Papstes Alexans bers des III, welcher im Namen einer Kirchenverfammlung die Erklarung that, alle Chriften follten fren fenn, noch durch das Benfpiel von Frankreich und England, wo die lehnsherrliche Inran= nen nicht mehr berrschet, noch durch die republifanische Regierungsform, die allem, mas nach ber Sclaveren fchmedet, fo feind ift, tonnen über= waltiget werben. Cafimir hatte bie großten gluck. lichen Erfolge in allen andern Studen der Regierung. Ihm hat Polen feine erften Festungen gu banfen; ein Bortheil, ben es nicht eingefeben bat, weil es folche vernachläßiget hat, anstatt, daß es noch andere hatte hinzuthun follen. Er verfus chete es, die Barbaren aus bem Gebiethe ber Runfte und Wiffenschaften zu verjagen. Rene Stadte erfchienen, und dieneten ju Duftern, die alten wieder zu bauen. Es erhoben sich fo schone Denkmaale, als fie damals fenn konnten. Er berief die geschickteften Meifter, die es zum Unglucke eben nicht waren a). Satte er zweniunbert Jahre fpater, um des Papftes Leo des X Zeiten , gelebet : fo wurde Polen vielleicht bas nicht fenn, was es noch heutiges Tages ift. Er machte auch, da er wahrgenommen hatte, daß sich die erften Grundgefete nicht mehr fur bas Befte, noch für die Sitten von Polen fchicketen, eine neue Begar il dis Jos, Jenet bergar Ber-

a) SARNIC. Anal. Pol. pag. 1147. CROMER. p. 319

Berfitet.
guste mete wohr die betru

ret b

ftuße

gång wollt ju re flets Holy ferth Erste tung einm refe,

gut z munt einen gewei ausg mic b

nehm both

nach

Verfassung derfelben, wornach es sich noch richtet. Er hatte alle große Eigenschaften des Ausgusts, und noch mehr Tapferteit. Man bestimmete ihm die Ehre des Triumphes, welche Gewohnheit ben den alten Völkern Helden gebahr, die den Nacheifer als eine von den ersten Triebsebern des Staates ansahen. Er war der letzte von den Piasten, welcher Stamm 528 Jahre regiesret hatte.

Sagello, welcher den dritten anfieng, unterftubete und vermehrete alles Gute, was feine Borganger gethan hatten. Er that alles, mas er wollte, mit einer Nation, die um fo viel schwerer ju regieren war, weil feine aufwachfende Frenheit stets wider die Unternehmungen der foniglichen Sobeit auf ihrer Sut ftund. Er fetete feine Unterthanen durch die Sanftmuth feiner Sitten in Erstaunen; benn ba er nur noch Bergog in Litauen war, fo hatte er gang Rorden durch die Hinrichtung feines Dheimes in Schrecken gefetet. einmal geandert, indem er ein frenes Bolf regie= rete, empfand er die gluckliche Rothwendigkeit, aut zu fenn. Er maß feine Rrafte mit Gigismunds seinen, welcher, nachdem er lebendig in einem Gefängniffe von achtzig Ruf tief begraben gewesen, nach Berlaufe von feche Monaten berausgezogen wurde, um feine Rrone von hungarn mit benen von Bohmen und dem deutschen Reiche zu verbinden. Jagello batte ihm die erfte megnehmen fonnen, welche ihm die Sungarn felbft ans bothen. Er mar bereit, ju überminden, und gab nach, aus Furcht, er mochte Polen gerreifen, indem er es ausdehnen wollte *). Es ist zu verwundern, daß der Thron, zu welchem allezeit einer aus seinem Stamme erwählet wurde, fast vier hundert Jahre lang nicht von demselben weggekommen; da doch inzwischen anderwärts erbliche Aronen auf fremde Familien gekommen. Dieß zeiget, wie die Begebenheiten die menschliche Weisheit hintergehen. tif i

rini,

chen

fehro

fant

huni

tauf die

den

ließ Go

diefe

that

fo fi

Die

wiet

Unor

Mat

bon

Olle

die g

alt;

gand

Vitter

einm

denfi

befle

war

Ungl

8)

XIV 3.5.

Jagellons Sohn, Uladislav der IV, war nur erft gebn Jahre alt, als manihn auf den Thron hob; etwas febr fonderbares ben einer Ration, welche ibre Krone einem gang gebildeten Belben geben konnte. Es geschah, weil man die Geele fchon durch die Bolfen der Rindheit fah. Die Republif ernannte fo viele Regenten , als fie Provingen hatte; und andere Burrhus übernahmen, den Mann ber Nation zu unterrichten. Er nahm bie Bugel bes Staates im achtzehnten Jahre; und in zwenen Jahren glich er ben großen Konigen. Er triumphirete über die Macht des Saufes Deft-Er ließ sich zum Konige in Hungarn fronen; er war der erfte Ronig in Polen, der fich unterftund, wider das Glud des othomanischen Reiches zu tampfen. Amurath der II drobete, nachdem er Siebenburgen und Gervien ausgeplunbert hatte, bem Konigreiche Sungarn und bem ganzen Europa. Der junge Uladislav hielt feine Eroberungen auf, und nothigte ihn, den Frieden ju fuchen, welcher auf dem Evangelienbuche, und dem Korane beschworen wurde. Der Papft ger-

a) NEVGEBAVER. Hilt. Pol. pag. 238.

riffihn; und fein Legat, ber Cardinal Julian Cefarini, fprach ihu von dem Menneide los. Unter folchen Anleitungen wandte sich Uladislav nach dem schwarzen Meere, ruckete in Bulgarien ein, und fand ben Barna ben Gultan an der Spike von bunderttaufend Turken, wider funf und zwanzigtaufend Polen. Ben dem erften Unfalle wichen die Turken guruck; und barauf jog der Gultan ben gerriffenen Bertrag aus feinem Bufen bervor, lief ihn an die Spife einer Lange befren, und rief: Gott, der du den Menneid bestrafest, rache diesen Schimpf, der dem Bolferrechte angethan worden a). Raum hatte er folches gefaget, fo fuhrete er feine Truppen wieder an den Streit. Die mufulmanische Enthusiafteren entzündete sich wieder; der rechte Flügel der Chriften wich; die Unordnung murbe alle Augenblicke großer, und Madislav verlor das Leben. Sein Kopf wurde von einem Sanitscharen abgehauen, und durch alle Glieber getragen, welches die Polen vollends in die Flucht trieb b). Er war faum zwanzig Jahre alt; und Polen, welches das Runftige und Bergangene auf gleiche Urt bedauerte, vergoß niemals bitterere Thranen. Die Geschichtschreiber fagen einmuthig, er habe niemals in bem Feuer ber leibenschaften feine Tugenden durch irgend ein Lafter beflecket. Wenn er gegen Umurathen eidbrüchig war : fo glaubete man damals, man burfte ben Unglaubigen eben nicht Treue und Glauben halten.

a) SARNIC. Lib. VII. cap. 6. Diveoss. pag. 793.

b) Diveoss. pag. 808 et 811.

Der Legat, welcher den Menneid geheiliget hatte, fam ben dem Uebergange über einen Fluß um.

in 3

der

eine

Get

abfi

mir Ru

aue

frer gisi

gab

te b)

eine hat

reic

ten

mar

Be &

ein .

Lane

Tar

wen

gebe

viell

er m

fah,

ihre

blut

Sau

2)

XVIJ.S. Jagello= neit.

Polen trocknete feine Thranen nur erft unter III Classe. Sigismunds des I Regierung recht ab. Berr hatte ein febr feltenes Gluck auf dem Bahltage; er wurde durch Zurufung, ohne Theilung der Stimmen, Konig a). Ihm begegnete noch ei= ne andere Gunft des Gluckes, weil die großen Leute es zu feffeln wiffen. Er unterdrückete die Macht eines geiftlichen Ordens, welcher Polen feit brenen Sahrhunderten verheerete. Die deutschen Ritter, welche aus dem gelobten Lande verjaget worden, wo fie fur die Kranken Gorge getragen, hatten unter Boleslaus des V Regierung einen Aufenthalt in Polen gefunden. Gie hatten einen unermudeten Eifer, Preugen jum Chriftenthume gu befehren; weil, ba fie fich des Schwertes vortheilhafter, als des Kreuzes, bedieneten, fie die Oberherrs schaft davon an sich riffen, welche der Krone Do= Ien gehorete. Dafelbst schmiedeten sie so viele Donner, um ihre Bohlthaterinn zu erdrücken. Alle Regierungen, feit Boleslaus feiner, maren bavon mehr oder weniger getroffen worden. Man gablete unter Cafimir dem IV, in einem zwolffahrigen Rriege allein, achtzehntaufend abgebrannte Dorfer, und bren hunderttaufend ftreitbare Mann, welche den Schau= plat mit Blute gefarbet hatten. Go viele Berheerungen und dem Chrgeize diefer Ordensleute aufgeopferte Schlachtopfer schrecketen fie nicht. Sie hatten mit faltem Geblute über zehntaufend Einwohner in

in Dangig bingerichtet, und weber ber Weiber noch ber Kinder verschonet a). Sie hatten mitten unter einem Gaftmable einer Menge Ebelleute, Die ihren Gewaltthätigkeiten nicht bentreten wollen, die Ropfe abschlagen laffen. Uladislav Lofetet, Jagello, Cafimir batten diese Sodra angegriffen, welche stets neue Rrafte wieder befam. Sigismund rottete fie endlich aus; und Polen murde von der größten Plage befrenet, womit es jemals heimgefuchet worden. Gis gismund war mit einer außerordentlichen Starte bes gabet, welche ihn zu einem Berkules feiner Beit machete b). Er gerbrach bie hartesten Metalle; und er hatte eine eben fo ftarte Seele, als fein Rorper mar. Er bat zwen und achtzig Jahre gelebet, faft allezeit fiegreich, von allen regierenben herren in Ehren gehals ten und geschonet, vom Soliman fo gar, ber fonft nies anandes schonete. Unter ihm bildeten sich so viele gros Be Feldherren, welche Polen berühmt gemacht haben, ein Bergog von Oftrog, ein Kaminieki, ein Firlen, ein Lanczkoronski, ein Zaremba, ein Sieniamski, ein Tarnowski, ein Pretficz. Man wußte bamals nicht. wem man unter ben regierenden herren den Preis geben follte, Frang dem I, Rarln dem V, oder ihm, der vielleicht allen benden barinnen vorzuziehen mar, daß er mehr auf bas Gluck feiner Bolker, als feinen Ruhm, fab, und fich beståndig befliß, die Nation billiger, als ihre Gefete, die Sitten gefellschaftlicher, die Stadte blühender, die öffentlichen Gebaude anftandiger, die Saufer der Großen bequemer, die Felder mehr angebauet,

a) Divgoss, pag. 949.

b) Pastor as Hirtensers, p. 207. Cromer, pag. 68.

bauet, die Runfte und Wiffenschaften geehrter , die Religion felbst geläuterter gu machen a).

1575 K. Niemand glich ihm unter seinen Nachfolgern IV Classe mehr, als Stephan Battori, Fürst in Siebenbürgen, welchem Polen nach Beinrichs von Balois Flucht seine Krone gab. Er machete sich ein Geset, die Sherenstellen und Bedienungen nur den Verdiensten zu ertheilen. Er besserte die Misbräuche, die sich ben Verwaltung der Gerechtigkeit gehäuset hatten. Er machete Kriegesverordnungen, welche die Polen und Cosafen zu aller Kriegeszucht gewöhneten, deren sie vielleicht fähig sind. Er unterhielt die Ruhe innerlich, und hielt die Tatarn, die Moscowiten und die Cosafen im Zaume. Er regierete zehn Jahre: das war genug für seinen Ruhm, aber nicht genug für die Kepublik.

1587 J. Sigismund der III, Prinz von Schweden, folIV Classe. gete ihm, ohne daß er ihn ersetzete. Er hatte weder
eben die Eigenschaften, noch eben das Glück. Er
verlor ein Erbkönigreich, damit er ein Wahlreich gewönne. Er versah die Gelegenheit, Moscauzu erobern, und Schweden vielleicht wieder zu bekommen.
Er ließ der Krone Polen von Gustav Udolsen Elbingen, Marienburg und eine von ihren schönsten Provinzen, Liefland, wegnehmen. Er hatte zween Fehler, welche ordentlicher Weise großes Unglück verursachen. Er war von eingeschränktem Verstande und
hartnäckig.

a) CROMER, pag. 702 et 709.

Ende des ersten Buches.

fdr

der .

in &

denr

wick

geent

dem

der !

ren.

fern,

neale

die f

habe

man

tete,

vater

Geschichte des Johann Sobieski,

Koniges in Polen.

Das II Buch.

Inter Sigismunds des III Regierung im 1629 Jahre tam Sobiesti, deffen Geschichte ich schreibe, auf die Welt, zu der Zeit, da Ludwig der XIII in Frankreich, der unglückliche Karl der I in England, der fiegreiche Guftav Abolf in Schweben regiereten : zu der Zeit, da Polen in Kriegen ver= wickelt war, die fich nur mit dem Jahrhunderte geendiget haben, wurde ihm ein Bertheidiger auf dem Schloffe zu Dlesko, einer kleinen Stadt in der Woiwodschaft Bel; in Rlein- Neugen, gebo-Sobiesti stammete aus zwenen alten Saufern, beren erfte Grundfteine die polnischen Genealogisten, welche eben so unternehmend sind, als die frangofischen, in die Racht der Zeiten gesetzet Eine beständigere Wahrheit ift es, daß man in benden eine Folge von Tugenden beobach= tete, welche weit über den bochften Stammbaum gieng.

Der berühmte Zolkiewski, Sobieskies Großvater von mutterlicher Seite, hatte im 1610 Jahre

Er 1

bliel

falle

den,

defte

ließ

Rul

eing Gra

E8

fenn

haf

wel

bon

Mer

mit

nige

dem

weil

fári

Ben

liche

daß

Mei

der !

Pyr

2)

die Moscowiten geschlagen, die Stadt Moscau erobert, und ben Czar Bafilius gefangen genom= men, welchen er bem Konige Sigismund bem III zuführete "). Die Denkmaale Dieses Sieges murben noch an den Decken des Schloffes zu Wars fchau gefeben, als der Cjar Peter nach Polen gerufen wurde, ben Konig August wider Karln ben XII zu vertheidigen. Er ließ fie megnehmen: Die Geschichte aber bleibt. Im 1620 Jahre hatte fich Zolkiewski einen Weg burch hunderttaufend ftreitbare Mann, fo wohl Turfen, als Tatarn, eroffnet, welche ihn in ber Moldan berenneten. Er nahm feinen Ruckzug vor diesem fürchterlichen Beere, welches ihm stets auf einem Marsche von hundert Meilen folgete, und ihn anzwackete. 218 er auf die Grangen von Polen, an die Ufer bes Dniefters, eines ruhigen Fluffes, fam, welchen Dvidius unter dem Ramen Thras b) gefannt hat : fo versah er es sich nicht, daß er von ben Seinigen wurde verrathen werden. Seine Reis teren, die es mude mar, den Tod vor Augen gu feben, ergriff das erfte Mittel, ju entweichen, indem fle fich in ben Fluß fturzete, hinuber fchwamm, und alfo ihren Beerführer nebft dem Fugvolte ver-Er hatte einen Sohn an der Seite neben fich, welcher ihn bath, er mochte auf feine eiges ne Sicherheit benten. Er antwortete, Die Republik batte ihm das ganze Heer anvertrauet.

Ex Ponto, Epift. X. v. 50.

a) LENGNICH, Hift, Pol. pag. 117.

b) - - Nullo tardior amne Tyras.

Er sah das Fugwolf, welches ihm noch übrig gesblieben, in Stücke zerhauen. Er sah seinen Sohn fallen; und er selbst, welcher start verwundet worsden, überlebete ihn nur einige Stunden, damit er desto schrecklicher stürbe. Der türkische Feldherr ließ ihm den Kopf abhauen, und schickete solchen nach dem Serrail, um das othomanische Reich in Ruhe zu stellen ") Dieser Kopf wurde wieder eingelöset; und Vaser und Sohn wurden in Ein Grab geleget, mit dieser lateinischen Aufschrift:

Exoriare aliquis nostris ex ossibus ultor.

Aus unster Asche sich einmal ein Adcher auf! Es blieb ein Sohn übrig, welcher dieser Rächer seyn wollte. Er griff die Tatarn mit einer Herzhaftigkeit an, die weit über seine Macht war, welche nur aus einem kleinen Hausen bestund, der von ihm selbst besoldet wurde. Er wurde von der Menge unterdrücket; und da er nach dem Treffen mit seinem Kopse bezahlete, so wurde er den Seinigen zugesellet.

Der Ruhm, die Zolkiewski zu rachen, war dem Sodieski, ihrem Nachkömmlinge von der weiblichen Linie, vorbehalten. Er las die Grabsschrift, welche ihnzur Kache einlud, niemals ohne Bewegung. Die Republik war mit diesem häuszlichen Denkmaale nicht zufrieden. Sie wußte, daß die Unsterblichkeit in dem Gedächtnisse der Menschen, zugleich auf einmal, die Belohnung und der Keim der Helden ist. Es wurde an dem Orte, wo dieses großmukhige Blut vergossen worden, eine Pyramide errichtet, welche die Türken und Tatarn

a) LENGNICH, 1. c. pag. 125.

felbst bis jeto in Ehren gehalten haben, um die Machkommenschaft zu lehren, wie man für das Baterland sterben soll. Dieses liest man darauf noch in vier Sprachen.

trau

den ?

ersch

mosc

mit (

bies

bies

dien

mar

der 9

amen

ftella

ganz

geht

lite .

an i

Woi

Sieg

indef

hielt

Gen

Alle

Alte

auf

nisch

den e

Art

hen.

Chop

a)

Die Geschichte der Zolfiewski wurde uns eis nen Saufen heldenmuthiger Züge an die Sand ge= ben, wenn sie unmittelbar in unsere Materie einschlüge. Johann Sobieski aber fand nicht bloß und allein in dem Saufe feiner Mutter Belden gum Nachahmen. Gein Grofvater von vaterlicher Seite, Marcus Sobiesti, Woiwode ju Lublin, hatte ihm große Benfpiele gelaffen. war es, der in der Schlacht, wo Michael, Hofpo= dar von der Moldau, überwunden wurde, den glücklichen Erfolg zu Wege brachte. Man wollte einen Weg nehmen, welcher die Truppen in Ge= fabr fesete, wegen Beschwerlichkeit ber Lebensmittel, und burch das Feuer des Feindes umzukom= men. Er zeigete einen andern an, welcher gum Siege führete; und in dem Treffen wies er, daß er elen fo gut zu fechten, als zu rathen, mußte. Er schlug auch im 1577 Jahre die danziger Rebel-Ien ben Dirschau "), und stürzete sich in die Weichsel, ba er ihrem Unführer nachsehete, ben er einholete und mit feiner eigenen Sand mitten im Waffer erlegete. Dieses gieng vor den Augen seines Königes Stephan Battori vor, welcher mehr, als einmal, fagete, wenn man bas Gluck von Polen auf einen Zwenkampf feten mußte, fo wie ehemals das von Rom den Horaziern anvertrauet

e) Eine Stadt in Preugen, in Domerellen.

trauet worden, fo murde er fein Bedenken tragen, ben Woiwoden von Lublin zu ernennen. Der uns erschrockene Woiwode blieb ben dem Angriffe der moscowitischen Kestung Sotol, welche die Polen mit Sturme einnahmen. Diek war Johann Gobiesties Großvater; und fein Bater Jacob Go= biesti schlug nicht aus der Urt. Ebe er ju Bebienungen kam, wurde er viermal zum Landtages= marschalle erhoben. Man fah ihn als den Schild ber Frenheit an', und er fam in den Genat, um die zwente Stelle darinnen zu befleiben. Er mar Castellan von Kratau. Diefer Caftellan, welcher gang und gar nicht in die Reihe der andern kommt, geht den Woiwoden felbst vor. Ben der Dogvolite, oder dem allgemeinen Auffige, stellet er fich an die Spite des Abels, jum Nachtheile bes Woimoden von Krafau; gur Belohnung eines Sieges, wo der Woiwode die Flucht nahm, da indesfen der Caftellan, fein Statthalter, Stand hielt und fiegete. Er ift auch der erste weltliche Senator, wie ber Primas ber erfte geiftliche ift. Alle bende haben den Titel Durchlaucht oder Alteffe.

Jacob Sobieski war geschickt, der Republik auf mehr, als eine Art zu dienen, weil die polnischen Senatoren, welche in dieser Absicht nach den alten römischen gebildet sind, sieh auf gleiche Art auf die Wassen, und auf die Gesetze verstehen. Polen wird sich der berühmten Schlacht ben Chokin a) im 1621 Jahre noch lange erinnern.

⁸⁵

a) Eine Stadt in der Moldau am Dnieffer.

Der junge Pring Uladislav, des Koniges Sigismund des III Sohn, hatte daben die Ehre des Commando, Jacob Gobiesti aber, in Abwefenheit des Großfeldheren, die Wirklichkeit deffelben. Zwenhunderttaufend Turfen und Tatarn wurden durch funf und fechzigtaufend Polen und Cofaken geschlagen; und weil ber held des Tages eben fo geschickt war, zu unterhandeln, als zu fechten, fo wurde er nach Constantinopel geschicket, um den Frieden zu unterzeichnen, welchen die überwunde= ne Pforte verlangete. Go oft die Republik einen verständigen Mann an auswärtigen Sofen brauchete, als in Schweden, in Frankreich, in Italien: so warf sie die Augen auf Jacob Sobiesti, und fand fich mobl daben. Er hatte fich mit Theophila Zolkiewska, der Tochter des großen Boltiemsti und Erbinn aller Guter, welche biefes machtige Saus in der Woiwodschaft Klein = Reugen befaß a), vermablet. Er zeugete zween Sohne mit

a) Diese Güter waren beträchtlicher, als viele Fürstenthumer in Italien oder Deutschland. Das Land um Bolkiew, eine besessigte Stadt mit einem Schlosse, zählet über hundert und funfzig Dörfer; das Gut Bloez zow, welches ein anderer sesserplatzisch, begreift fast eben so viel. Ich sage nichts von Olesko, welches das Glück eines französischen großen Herrn machen mürde; überzhaupt sind sie fast zwanzig Meilen im Umfange. So begütert waren vordem die französischen Großen, welzche durch die Verschwendung, durch die Kreuzzüge, und durch die Staatskanst endlich klein geworden.

mit hung die C in de hatte Er schri

fchre re, z bewi Mei kunst da e nem

Wer

Dief felbs thise die

lieft

feine nen mac von hen und und

veri thei mit ihr, Marcus und Johann. Ihre Erziebung mar eine beilige Pflicht fur ihn, und er nahm die Sorge bafur mit über fich. Go viel er auch in dem Genate und ben den Kriegesheeren guthun batte: fo fetete er die Studien doch nicht hindan. Er wußte , daß Cafar feine Commentarien ge= Schrieben, da er Gallien unter das Joch gebracht batte. Man fieht in den polnifchen Bibliotheten Werke vom Jacob Sobiesti; und wer für die Welt schreibt, wenn es auch gleich nur mittelmäßig ware, zeiget ftets eine wirtfamere Seele an. bewundert auch in dem Pallaste zu Villanow, zwo Meilen von Warfchau, Denkmaale ber Bildhauerfunft und Maleren, die er fich angeschaffet hatte, da er italienische Künstler kommen laffen, um seis nem Baterlande Gefchmack bengubringen. Man lieft darauf, als zur Erklarung, Berfe, welche aus Birgils Buchern vom Ackerbaue gezogen find. Diefer gelehrte Ueberfluß ben Bilbern, die fich felbft erflaren muffen, fchmecket noch nach der gothifchen Ungeschicklichkeit: er beweift aber wenigstens Die Gelehrfamkeit desjenigen, ber ihn anwendet.

Ein Bater von dieser Art war im Stande, seine Sohne zu bilden. Er wollte, daß man ihenen eher die Sachen, als die Sprachen, bekannt machen sollte. Er redete auch oftmals mit ihnen von der Gerechtigkeit, Wohlthätigkeit, den Geseten und der Ehrfurcht, die man ihnen schuldig ist, und dem Kriegesruhme. Er endeckete ihnen nach und nach das Beste von Polen. Er gewöhnete sie uns vermerkt, es mit der Feder und mit Worten zu vertheidigen; welche Geschicklichkeiten in einer unumz

schränk=

schränkten Regierung hochst unnug, in einer Republif aber ungemein nothwendig find. ftrebete fich vor allen Dingen, diejenige Luft zum Fleiße ben ihnen zu erwecken, die er felbst hatte, und ohne welche es niemals große Leute geben wird.

Der alteste, Marcus, war von einer fanften BemuthBart, einer großen Gelehrigfeit, und gemacht, von einer Mutter geliebet zu werden; und wenn er alt geworden ware, fo wurde er Efaus Schickfal gehabt haben, welcher feinem jungern Bruder unterworfen worden.

Robann war von einer lebhaften, hisigen, heftigen Gemuthsart, und wollte dasjenige ftart, was er verlangete. Er war begierig nach Lobe, und ihn schmerzete eine Demuthigung mehr, als eine Zuchtigung. Satten wir die Rachrichten von feiner Kindheit, vielleicht wurden wir darinnen die erften Stralen von dem Ruhme feben, womit er sich bedecken follte; vielleicht wurden wir darinnen auch nur fehr gemeine Dinge finden, weil die Menschen den Früchten gleichen, welche die Jahreszeit erwarten, ebe fie fich recht zeigen.

Die Polen denken nicht, daß in ihrem Lande alles das zusammen ift, was man feben und wiffen muß. Die Jugend der benden Bruder fam beran, und fie reifeten. Das Land, wo fie fich am meiften aufhielten, war Frankreich. Gie tamen bafelbit zu der Beit an, ba der junge Bergog von Anguien, der hernach unter bem Ramen des großen Conde bekannt geworden, schon dren Schlachten gewonnen hatte. Die benden Bruder

fage=

fac

Fre

Di

20

nå

ein

da

be

6

R

hå

De

ta

ni

au

XI

(3)

an

tin

na

W

fte

mo

fo

2

ret

fac

erf

fageten, fie fanden ihn viel großer, baf er alte Weldherren geschlagen, als daß er ein geborener Dring von Geblute mare. Gie famen auch zu ber Beit an, da Frankreich einen burgerlichen Krieg, namlich ben Schleuderfrieg a), gur Berjagung eines Staatsbedienten anfieng, ohne daß es bebacht war, Gefete zu machen, welche alle Staatsbedienten im Zaume halten fonnten. Johann Sobiesti, welcher damals ichon Begriffe von der Regierung hatte, hat nachher oftmals gefaget, er hatte nicht begriffen, warum man nicht, wie in Polen, die Landstånde zusammen fommen ließe. Man fab ibn, unter ben frangofifchen Moufque= tairen, ihn, den das Bluck auserfeben hatte, Ronig zu werden. Gie bestunden bamals nur noch aus einer Compagnie, welche vom Ludwig dem XIII im 1622 Jahre errichtet, und lange Zeit die Grands = Mousquetaires genennet worden. Die andere Compagnie bienete bem Cardinale Majarin, ehe fie bem Staate bienete.

In denen Låndern, welche die benden Brüder nachher durchreiseten, bestissen sie sich, nach der Wissenschaft von den Landessisten und Landesbessten, auf die Erlernung der Sprachen. Wenn man sie von dem Volke letnet, welches sie spricht: so versteht man sie bester und in wenigerer Zeit. Der jüngste brachte es so weit, daß er ihrer sieben reden konnte; und man kam in die Versuchung, zu sagen, sie wären ihm natürlich. Paris war der erste Gegenstand ihrer Reise gewesen. Constantinopel

a) De la Fronde.

tinopel war beren Biel. Ihr Aufenthalt verlangerte fich bafelbft, weil fie eine Macht aus bem Grunde wollten fennen lernen, Die fo oft mit Dos Ien im Kriege war. Die Pforte bilbete fich nicht ein, da fie folche fah, daß ihre Kriegesheere ber= einst vor einem von den benden jungen Meugieris gen fliehen wurden. Da fie bende burch bie Einfichten aufgeflaret worden, die fie in Europa ges schöpfet hatten : fo waren fie Willens, weiter nach Affen hinein zu geben, als fie Machricht erbielten , es hatte fich ein Kriegesfeuer auf ben Granzen von Polen entzundet; und fie glaubeten, ihre vornehmfte Pflicht ware, ihr Baterland gu vertheidigen. Dieß ift die große Tugend ber Republifen. Sie fehreten wieder bahin gurud. Sie hatten nicht bas Bergnugen , einen Bater gu um= armen , welcher fie durch Worte und Benfviele unterrichtet hatte. Er war geftorben und hatte ib= nen eine toftbarere Erbschaft hinterlaffen, als feine großen Guter, bas Undenfen feiner Tugenden.

1648 3.

Der polnische Thron wurde von einem Furften befeffen, ber aus einem Jefuiten ein Carbis nal, und aus einem Cardinale Ronig geworden war. Dieg war Cafimir ber V, Uladislavs bes Diefer hatte eine fechzehnjährige VII Bruder. Regierung angewandt, fich beliebt zu machen. Sie waren bende Sigismunds des III Gohne, der ein vortrefflicher Privatmann gewesen fenn wurde, aber ein fehr mittelmäßiger Ronig mar.

Cafimir war faum gefronet, fo fab er fein Die Cofa-Konigreich den Cofaten zum Raube. fen hatten die Enlande bewohnet, welche der

Dnies

Dr

die

nig

an

WI

ger

ein

ger

der

die

be

lon

ang

ne

M

Br

gle

gro

hat

Gr

Rri

bai

alle

gat

per

St

rer

wol

gegi

fie !

an

Dnieper machet. Sie waren rechte Geeranber, die nur von ihren Streiferenen lebeten. Ein Ronig in Polen, Stephan Battori, hatte fie badurch an feine Krone gebracht, daß er fie durch feine Wohlthaten gewonnen, und ihnen eine anftandigere und gludlichere Lebensart gezeiget. Er hatte ein Kriegesheer von vierzigtaufend Mann baraus gemacht, welches er in Rieder = Podolien und Ries der = Bolhinien legete, um es vornehmlich wider die Tatarn und Moscowiten, die natürlichen Feinde von Polen, zu brauchen. Er hatte ihnen Colonien-zugefellet, um das land zu bevolfern und anzubauen, welches man heutiges Tages die Ufraine nennet. Dieg ift eine Strecke von hundert Meilen in der Lange, und bennahe von eben der Breite, welche durch den Onieper in zween faft gleiche Theile getheilet wird. Unter fo vielen großen Dingen, welche Stephan Battori gethan hat, war dieses fast das schonste. Er machete die Grangen von Polen ficher; er verdoppelte feine Kriegesmacht. Er machete für Polen ein unbes bauetes Land fruchtbar, welches eines von den allerfruchtbarften Landern in der Welt wurde. Er aab ihm ein neues Konigreich.

r

17

1,

22

iè

11.

19,

a

Allein, die Gewaltthätigkeit mächtiger Privatpersonen hat mehr, als einmal, das Glück der Staaten umgestürzet. Die polnischen herren derer Woiwobschaften, die an die Ukraine stoßen, wollten den Cosaken, wie ihren Leibeigenen, begegnen. Sie traten ihre Privilegien mit Füßen, sie rissen ihre Güter an sich, sie schlugen sie sogar an dem empfindlichsten Orte, indem sie die griechischen Kirchen zerstöreten, worinnen sie nach ihrer Art Gotte dieneten; und der König Uladislav VII hatte die Schwachheit, daß er ben diesen Plascerenen die Augen zudrückete. Man machete aus einem treuen Bolke aufrührische Unterthanen. Sie griffen zun Wassen, wurden geschlagen; und um die übrige Nation zu retten, lieserten sie ihren Beerführer Pauluk aus, welchem man den Kopf abschlug, ungeachtet man das Wort von sich ges

geben hatte, ihm das Leben zu laffen a).

Eine neue Uebelthat von Seiten ber Polen bildete einen andern Unführer. Der Cofate Chmilienski lebete ruhig von dem Gute, welches ihm fein Bater hinterlaffen hatte. Er hatte einis ge verlaffene Landerenen bingugefuget, bie er einträglich gemacht, und burch Mühlen noch verbeffert hatte. Ein polnifcher Edelmann, Jatinsfi genannt, welcher ein Befehlshaber in der Ufraine war, beneidete das Gluck des Cofaken. Er fand Widerstand; er brannte deffen Dublen ab, fchanbete beffen Frau, und ermordete fie auf dem blu= tigen Leichname ihres Gobnes. Der unglückliche Bater, der beschimpfete Chemann forderte Rache ben dem Konige. Ein Saufen anderer, welche auch Rlagen anzubringen hatten, schlugen fich zu Man erhielt nichts. ihm.

Eine Versagung der Gerechtigkeit, ober eine jede andere Unterdrückung von der Art, entreißt einer sanftmuthigen und schon seit langer Zeit unster das Joch gebrachten Nation nur Thränen.

Eine

Ein

bon

nur

ang

bon

net

ben

mar

reuf

Unq

Rra

fie a

gen

Erm

gelte

binre

uer

Prie

und

hielte

Men

die 2

Unfd

Der

Gtre

Ried

8) F

a) LENGNICH. pag. 158.

Eine trokige Nation aber, welche den Gehorfam von der Sclaveren unterscheidet, loschet ihren Zorn nur im Blute aus.

n

je

ne

ßt

113

11.

ne

Madislav war gestorben, und hatte das Feuer 1648 3. angegundet gelaffen. Chmiliensti fuhret mit mehr Buth, als Rabigfeit, feine Cofafen in bas Berg von Polen, hauet den Adel nieder, und verschonet den Bauer, triffe das polnische Kriegesheer ben Pilawiecz in Kleinpolen an, schlägt es völlig, marschiret nach Lemberg, ber Sauptstadt in Rothreußen, welche fich zur Vermeidung des außersten Ungluckes ergiebt, bringt bas Schrecken bis nach Rrafau, von da man die Krone wegschaffet, um fie an einen fichern Ort zu bringen. Das Gengen und Brennen, das Weiberschanden und das Ermorden begleiten ihn, um dasjenige zu vergelten, mas er gelitten hatte; und mitten in biefer hinreißenden Rache erinnert er fich, daß man fei= ner Religion gespottet hatte. Er nothiget die Priefter, fich mit Rlofferfrauen zu verheurathen. und in der griechischen Spaltung zu leben ").

Wenn man ein Register über alle Missethaten hielte, welche die Gerechtigkeit Gottes oder der Menschen auf Erden ungestrafet läßt: so würden die Bösewichter noch ausgelassener senn. Biele Unschuldige kamen ben Chmilienskies Rache um. Der Hauptstrafbare, Jatinski, entgieng seinen Streichen.

Eine andere Ursache zur Erstaunung ist bie Niederlage des polnischen Kriegesheeres. Der Groß-

a) PASTOR. Histor. Polon. plen. pag. 138 et 192.

Groffeldberr Potogfi hatte eine lange Erfahrung : Chmiliensti hatte feine, ober faft gar Die Geschichte zeiget und diese Borfalle mehr, als einmal. Die Verzweifelung muß doch ben einer starken Geele, und ben einem muthigen Bolfe statt alles bienen.

Cafimir, ber nur erft ben Zepter ergriff, fab fich auf dem Puncte, deffelben beraubet zu mer-Dieg war eine ungluckliche Zeit fur viele Philipp der IV hatte Portugall und fast alle feine Befitungen in Affien verloren. Eine Faction in Frankreich zwang Ludwigs bes XIV Mutter, mit ihren Kindern aus ihrer Sauptstadt ju flieben. Rarl ber I ftarb zu London auf einem Blutgerufte. Die Konige wurden vergeffen, daß fie Menfchen find, wenn fie ftete gludlich maren.

Das polnische Kriegesheer war also zu Bilawiecz gewichen. Die Schande davon war noch gang frisch, als die benden Sobiestie ankamen. Rommet ihr, uns zu rachen? fagete eine Belbinn ju ihnen, als fie diefelben fah ; bief mar ibre Mutter. Ich erkenne euch nicht für meine Sohne, wenn ihr den Streitern ben Pilawiecz aleich send.

Der Abel ersuchete Cafimiren, er mochte sich boch an die Spite eines machtigen Kriegesheeres Stellen. Diefer Ronig, welcher die Cofaken durch Unterhandlung wieder gur Rube bringen, und tapfern Leuten, die auf eine graufame Urt beleibiget worden, einige Genugthuung geben wollte, antwortete dem Adel : Man hatte nicht Chmis liensfies Mühlen abbrennen, noch vielweniger

feine

fein

ne 1

und

Ma

Doi

her

par

ruff

in t

der

aud

welc

mac

Not

Th

Gol

gere

da

Lebe

nact

nen

terr

zen

tarr

glud

ten.

du r

Vor

welc

brac

feln

leute.

seine Frau schänden, und sie nebst ihrem Soh, ne umbringen sollen. Diese Antwort misstel; und der Adel, welcher sich auf funfzigtausend Mann stark wassnete, gieng hin, sich in Nieder-Bolhinien schlagen zu lassen. Ihm war noch Berzhaftigkeit übrig. Er näherte sich dem Hyppanis. Dieser Fluß, welcher sich mit dem Borrysthenes, oder Onieper, vereiniget, und nebst ihm in das schwarze Meer fällt, wird heutiges Tages der Bog genannt. So haben die Barbarn auch so gar die Namen der känder verunstaltet, welche griechische Colonien vor Zeiten blühend gemacht haben. Die Ufer des Bogs waren den Polen nicht günstiger, als das erste Schlachtseld. Ihre Niederlage war völlig.

17

h

10

le

v

dt

111

af.

11.

100

di

en.

els

ecz

id

res

rch

ind

nip

ger

Ben diesem zwenten Treffen verlor Marcus Sobiesti, der nicht fo glucklich mar, als fein june gerer, Bruber, in ber Bluthe feines Alters, und da er eben in die Laufbahne ber Ehre trat, das Leben. 218 er nebft feinem Bruder auf die Reife nach Frankreich gieng: fo fagete ber Bater zu ibnen : Meine Rinder, laffet euch in allem uns terrichten, was nüblich ist. Was das Fanzen betrifft, das werdet ihr hier mit den Tas tarn lernen. Die Tatarn fochen in diefer une glucklichen Schlacht auch wirklich nebst den Cofaten. 3br Chan hatte eine perfonliche Beleidigung Polen hatte ihm fo mohl, als feinem Borfahren, ein ansehnliches Jahrgeld bezahlet, welches Madislav unterdrücket hatte. brachte ihm nach dem Siege brenhundert mit Feffeln belegete und fark verwundete polnische Edels

100 Johann Sobieskis Geschichte.

Marcus Cobiesti mar mit unter ber lente. Bahl. Der graufame Tatar achtete nicht auf das Bolferrecht, welches die Kriegesgefangenen in Ehren halt, fondern ließ ihm und allen feinen Ges fahrten den Ropf abschlagen. Ihre Körper bieneten den Genern jum Frage; und die Mutter des Marcus Sobiesti hatte nicht einmal den graulichen Troft, daß fie ihren Sohn in bas Grab feiner Bater legen konnte. Sie trug ihren Schmerz nach Italien, damit fie den Unblick eines Landes vermiede, worinnen sie das verloren hatte, mas ihr am liebsten gemefen mar. Der Gobn, melcher ihr noch blieb, wurde wegen einiger Lebhaftigkeiten ber Jugend, und wegen zweener 3menfampfe, worinnen er ein Blut verschwendet hatte, welches er nur dem Vaterlande schuldig war, nicht fo gartlich geliebet. Diefe barbarische Ehre des Zwenkampfes welche im ganzen Morgenlande, von Constantinopel, bis nach dem innersten Ja= pon, unbefannt ift, haben wir aus Rorden erhals Es ift also nicht zu verwundern, daß die Polen eben fo, wie wir, einen Ruhm barinnen fuchen. Da fie aber noch nicht fo weife find, fo baben sie sich auch noch nicht, wie wir, von denjenigen öffentlichen Zwentampfen gebeffert, wo man Benftande annimmt, und wo die Zuschauer ben Nacheifer ber Rechter anfeuren. Johann Go= biesti wurde durch den Zwenkampf felbst gestrafet. Denn unterdeffen, daß fein alterer Bruder gur mahren Ehre gegangen ; hatte ihn eine Bunde gu Lems berg aufgehalten. Go bald er feine Krafte wieber

det Ehr

ten.

Be t Ort Rer frie an i

das man wall ten 8U 1 ihn Star

reuß

Schier

nes

Er F de, form Matu tener welch

niger geshe einer Podo

nesfi

der erlanget hatte, redeten ihm die Rache und die Ehre auf gleiche Art zu.

Man hatte noch wider eben die Feinde zu ftreiten. Es war Zeit, daß sich Casimir an die Spite der Truppen stellete, um den Krieg mit mehr Ordnung zu führen, und sich in den Augen einer Republik nicht geringschäßig zu machen, welche kriegerische Könige haben will. Er stellete sich also an die Spike.

13

3

B

170

e,

ht

es

e,

a= (=

oie

en

10

172

vo

ier

illa

1112

ies

del

Der junge Sobiesti, welcher bas Saupt fei- 1649 %. nes hauses geworden war, hatte nur noch erst das Vorspiel im Kriege gemacht. Alles, was man an ihm hatte bemerken tonnen, mar eine aufwallende Sige, welche ihn auf die Gefährlichkeis ten gar nicht achten ließ, und eine Begierde, sich zu unterrichten, welche ihn oft dahin trieb, wo ihn die Pflicht nicht verlangete. Er hatte die Starosten Jamorow, in der Woiwodschaft Rothreugen, die er von feinem Bater befag. Er erschien an der Spige eines auserlesenen Saufens. Er hatte damit wohl zwanzig Gefechte gegen Feinbe, welche nur floben, um wieder jum Treffen gu fommen; und überall ließ er feben, daß ihn die Ratur die Soldatentapferkeit, und was noch feltener ift, dasjenige gluckliche Augenmerk gegeben, welches ben heerführer ankundiget. Eine Begebenheit wies, mas für Achtung er fich in fo meniger Zeit erworben hatte. Das polnische Kriegesbeer emporete fich in dem Lager ben 3borow, einer Stadt in Rleinpolen, an ben Grangen von Podolien. Alles wurde von dem Feldheren Czarnesfi angewendet, gute Worte, Drohungen, ja

fo gar das Geschütz der Litauer, um es wieder zu seiner Schuldigkeit zu bringen. Man verzweiselte, als Sobieskt diese Unterhandlung verlangete. Die außerordentlichen Seelen rechtsertigen ihre Verwes genheit durch den Erfolg. Man kann sich leicht einbilden, was für Geschicklichkeit, was für Beredsamkeit er nöthig gehabt, um Leute zu überreden, welche die Wassen in der Hand hatten. Es gelang ihm. Diese Herrschaft über die Gemütter würde einem vollkommenen Heerführer Ehre gemacht haben; sie überhäusete einen jungen Mann mit Ruhme, der noch in keiner einzigen Staatsbedienung war.

Dan jog mit bemjenigen einmuthigen Billen, welcher ben Gieg antundiget, gegen den Feind. Chmiliensti borete; ungeachtet ber Gerechtigfeit feiner Baffen , jett auf , glucklich zu fenn. Da er von den Tatarn unterftuget murde, fo unternahmt er, feinen Ronig in bem Lager ben 3borom gu überwältigen. Man fchlug fich viele Tage mit einander, in welchen er über zwanzig taufend Mann verlor; und er getrauete fich nicht weiter, bas Gluck zu versuchen. Man redete vom Frieden; und ehe man ihn unterzeichnete, belohnete der Ros nig den Gobiesti mit der Sof = und Rriegesbedies nung eines Rrongroffabndrichs, melcher die Kahne der Republik ben dem allgemeinen Aufgebothe oder der Dospolite, ben der Kronung und dem Lei= chenbegangniffe ber Ronige tragt.

Der Friede zu Iborow erregete das Murren bes ganzen Avels. Der König, welcher seine Absicht, die Cosaken durch Gelindigkeit wieder zu ihrer

will

thei

und

feni

nen

fie

und

alle

au l

folli Col

sten

Bei

Des

Moe

ten

dad

Voi

Gri

behi

ten,

Eat

an

Sto

griff

die !

rem

tauf

fanı

rer Pflicht zu bringen, nicht verlaffen hatte, bewilligte ihnen Bedingungen, beren fie misbrauchen konnten. Alles Bergangene wurde veraeffen, und er ließ sie bewaffnet, an der Zahl zwanzigtaus fend Mann, in der Woiwodschaft Kiow, die teis nem andern weiter, als einem herrn von der gries chifchen Rirche, gegeben werben follte. Er febete fie wieder in die ruhige Ausübung ihrer Religion, und in alle ihre Frenheiten. Weil indeffen doch allezeit etwas fenn muß, die Majeftat der Konige zu befriedigen: fo wurde ausgemacht, Chmiliensti follte auf den Knien um Berzeihung bitten. Cofat unterwarf fich diefer Demuthigung, jum Beften feines Landes. Der tatarische Fürst gewann Beute und die Wiederausjahlung feines Jahrgeldes. Alles das war weislich: nur der polnische Abel war nicht weife. Man schrie auf allen Geiten, der Konig verriethe die Republik. Man dachte, einen Bertrag zu zerreißen, wovon man die Vortheile nicht einsehen wollte.

25

3

n,

eit

nd

11;

ies

the

the

eet=

ren

Ub:

训

Die Cosaken merketen, daß die Parten der Großen über des Königes seiner die Oberhand behielt, und daß der Friede, den sie gemacht hatzten, zerbrechlich wäre. Sie ergriffen nehst den 1651 J. Tatarn die Wassen der Woiwodschaft Belz gelegene Stadt, war das Schlachtfeld. Die Tatarn erzgriffen, nach einem Verluste von sechstausend Mann, die Flucht. Die Cosaken verschanzeten sich in ihzrem Lager, wo sie den Polen den Sieg theuer verskausseten, ehe sie überwältiget wurden. Man kann sagen, Casimir, welcher durch seine Unterzehanen

thanen gezwungen worden, die Waffen wiederum zu ergreifen, habe wider feinen Willen gefieget. Sobiesti wurde am Ropfe verwundet: so viele anbere aber hatten Wunden aufzuweisen, daß dieses kein Vorzug war.

Chmiliensti war geschlagen, aber lebete noch, und es blieben ihm noch Sulfsmittel übrig. Car Alexis bedienete fich feiner, Polen anzugreis Er nahm Smolenft meg, eine große Stadt an dem rechten Ufer des Oniepers, welche wieder an ihre erften herren tam; und er offnete fich ei= nen Weg nach Litauen, welches er durch Feuer und Schwert verheerete.

Unfere Machrichten melden uns nichts von Cobiesties Aufführung in biefem Rriege mit ben Moscowiten und Cosaten. Es muffen Thaten fenn, die ein Auffehen machen, wenn das Berucht reden foll; und die Thaten, die ein Auffehen machen, gefcheben nicht ohne besondere Gelegenheiten. Es ift gleichwohl mahrscheinlich, daß man beständig diejenigen von Berghaftigfeit und Klugheit unterftuteten Buge mahrgenommen, welche den großen Feldobersten verrathen; weil in einem andern Rriege, welcher fich aus dem Reuer diefes Krieges entzündete, und gang Polen in allen feinen Provinzen in Brand ftedete, Gobiesti, ber noch seine ersten Keldzüge that, schon eine anfebnliche Befehlshaberstelle ben ber Reiteren hatte. Diese eiligen Beforderungen geschehen nicht ohne große Urfachen in einem republikanischen Konigreicie, wo der Sof Acht auf sich haben, und viel-

mehr

me

the

au

(3) ph

311

der

fei.

6

dui

St

feir

ger

M

00

Pr

ibe

der

bin

the

gee

Ca

har

(id)

laji

fah

fen

ben

tha

unt

waren

mehr Belohnungen, als Gnadenbezeugungen, er-

Polen hatte in langer Zeit nicht so viele Feinde 1655 T. auf seinen Untergang sich verschwören sehen. Karl Gustav, welcher durch die Abdankung der gar zu philosophischen Königinn Christina, welche lieber zu Rom ben den Künsten, den Cardinälen, und den Wissenschaften leben, als an der Glückseligskeit eines Königreiches arbeiten wollte, König in Schweden geworden war; Karl Gustav, welcher durch einen, den Königen nur gar zu gemeinen, Irrthum hingerissen wurde, glaubete, er könnte seine Regierung nicht besser, als durch Erobetunz gen, ansangen. Er machete sich in kurzer Zeit zum Meister von Masovien, und einem großen Stücke von Polen, von da er den Kriegesschauplaß nach Preußen versestet.

Sobieski lernete in einem Kriegesheere, das überall geschlagen wurde, schlagen. Er schlug an der Spize von vierhundert Reitern, zwischen Elbingen und Marienburg, über sechshundert Mann, welche von einem nahen Unverwandten des Königes in Schweden angesühret wurden. Hätte Easimir viele Sobieskie gehabt: so würde er die harten Bedrängnisse vermieden haben, worein er sich gebracht sah. Bon seinem Kriegesheere verlassen, suchete er in Schlessen sein Zuslucht. Er sah so gar Litauen, welches noch nicht unterworzsen war, sich unter den Schuß des Siegers begeben. Man hätte sagen sollen, alle seine Unterthanen wären von dem Donner gerühret worden, und diesenigen, welche er nicht erschlagen hätte,

wären weiter zu keiner, als der einzigen Empfinbung des Schreckens fähig. Endlich aber gieng der Sturm vorben, indem er sich über eine große Strecke Landes vertheilete. Man fassete sich wieder; man glaubete, Karl Gustav wäre nicht unüberwindlich.

Casimir machete sich dieses Schimmers von Herzbaftigkeit zu Nuke. Unter denen Officieren, welche am meisten sein Vertrauen verdieneten, hatte er Czarneski und Sodieski bemerket. Er zog die Tatarn von der moscowitischen Parten ab; er hatte die Geschicklichkeit, sie auf seine Seite zu bringen. Dem Sodieski wurde aufgetragen, sie zu führen, unterdessen, daß Czarneski die Polen anführete. Anfänglich hieb man die schwedischen Truppen nieder, welche ihre Winterquartiere in Litauen genommen hatten. Man hied auch alles nieder, was man in Polen zerstreuet fand. Ein jeder Tag zerbrach einige Glieder von der Kette der Nation.

Indessen von Preußen zurück, und mit ihnen einen Benstand von dem Chursürsten zu Brandenburg. Sobieski belagert ihn zwischen der Weichsel und dem Flusse San, der in dieselbe fällt; er schneidet ihm die Lebensmittel ab; er ermüdet ihn durch beständige Scharmüßel; und da er verninmt, daßsich der schwedische Seneral Douglas, mit einem Hausen von sechstausend Mann nähert, um seinen König loszumachen: so läßter Fußvolk da, um ihn noch ferner eingeschlossen zu halten; er marschiret mit seiner Reiteren gegen den Douglas; et

zen

mi

der

M

me

6

des

ref

fid

wi

an

ne

m

ch

he

rů

all

6

28

ge

fu

fel

ge

ge

fte

fir

fü

ur

er sehet durch die Pileza, welche von dem geschmolzenen Schnee sehr angelaufen war, und überfällt mit derjenigen Geschwindigkeit, welche Casar als die erste Eigenschaft eines heerführers ansah, den Douglas, schlägt ihn und verfolget ihn auf acht Meilen lang, an der Seite von Barschau.

Alle Saufen des polnischen Kriegesheeres, welches genothiget war, an fo vielen Orten die Stirne zu biethen, fochten nicht eben fo gut, als berienige, der unter Gobiesties Befehlen marschirete. Man mußte sich noch einmal theilen, um fich bem Kurften von Siebenburgen , Ragogti , ju widerseben, welcher einstimmig mit Schweden her= anruckete, in der Absicht, Casimiren die Rrone zu nehmen. Mitten unter fo vielen Feinden begieng man Fehler, deren fich Karl Guftav zu Rute machete. Da er fich aus dem gefährlichen Poften herausgezogen, worein er sich gesethet hatte: fo ructete er gegen Barfchau. Man tam zu einem allgemeinen Treffen; welches dren Tage dauerte. Es wurde auf benden Seiten, in gangen Stromen Blutes, viel Berghaftigkeit und Berftand gezeiget. Endlich aber erklarete fich ber Sieg noch für Rarl Guftaven, welchen Sieg ihm Cafimir febr theuer verkaufete. Riemals hatten die Latarn mit fo vieler Ordnung und Standhaftigkeit gefochten. Da fie zu einer beståndigen Rauberen gewöhnet, über die Kriegeszucht ungeduldig, und ftets bereit find , ju flieben , wenn fie Biderftand finden: fo glaubeten fie, unter Gobiesties Un= führung, gang andere Menfchen geworden gu fenn; und da die Folge ber Begebenheiten feine Tapferfeit

keit wider sie wandte, so erinnerten sie sich stets, mit einer Bewunderung voller Chrfurcht, derer schönen Thaten, die sie ihn hatten verrichten sehen; und sie erkannten, daß man Ruhm erwerben könnte, wenn man auch eine Schlacht verlore.

Es war mit der Republik gethan, wenn Karl Gustav noch einige Jahre långer gelebet håtte. Er starb in seinem acht und drensigsten Jahre, kaft eben so groß, als Gustav Adolf, wenn der Krieg

den Ausspruch über große Manner thut.

Auf einer andern Seite hatte Ragokfi, melcher mehr ehrgeizig, als ein guter Feldherr war, und den Rathschlägen feines Bundesgenoffen, Rarl Guftavs, nicht groß Gehor gab, die Gelegenheit verfehlet, zu überwinden. Georg Lubomirsti, Unterfeloherr des polnischen Kriegesheeres, und Sobiesti, waren in fein Land eingerucket, um barinnen eben die Reindfeligkeiten auszuüben, womit er Polen bedrangete. Die Bertheidigung gelang ihm nicht beffer, als der Angriff. geschlagen worden: so jog er in seinen Unfall zugleich eine Secte, welche in Volen die Duldung gemisbrauchet hatte, beren fie genoß. waren die Unitarier, welche man bald Socinianer, bald Arianer nennet, Anbether eines einigen Gottes, der zu feiner Gemeinschaft mit anbern tommen fann, der niemals etwas ihm gleiches hervorbringt. Polen verbannete fie, nicht wegen ihrer Lehre, so verdammlich sie auch war, fondern wegen ihrer Berbindungen mit Ragotfi. Diese Secte, welche die Morgen = und Abend. lånder drenhundert Jahre lang berführet hat, und

fich

fich

die

Ra

uni

den

die

nid

fall

hat

nen

eine

M

mig Bel

gier

ceir

ftai

ton

dar

Ein

tion

fet

wei

wir

fter

ihn

hen

ant

faff

sich in alle Religionen mischet, ist vielleicht noch die zahlreichste: sie hat aber keine Airchen mehr. Ragosti hielt sich für so gut verloren, als sie, und noch gar zu glücklich, einen schimpstichen Frieden anzunehmen, welcher ihm alle Lust benahm, die Ruhe seiner Nachbarn zu stören.

Was Schweden anbetrifft, so glaubete es, 1660 J. nicht mehr im Stande zu senn, die großen Unsschläge des Königes auszusühren, den es verloren hatte, und unterzeichnete den Frieden zu Oliva, einem berühmten Kloster, in dem königlichen Preußen, eine Meile von Danzig.

Polen behielt noch zween Reinde übrig, die Moscowiten und die Cosaten, wovon diese die arimmigsten waren; weil die Empfindung einer großen Beleidigung ein freffender Feuer ift, als die Begierde ju Eroberungen. Die Republik hatte bie crimifchen Tatarn ju Bulfevolkern. Diefen Benftand, wovon man einen größern Bortheil ziehen konnte, hatte man hauptfächlich Sobieskies Eifer zu danken. Er hatte unter ihnen als Beifel gelebet. Ein Beifel in dem Schoofe einer barbarifchen Mation, wenn er nur ein gemeiner Mensch ift, bentet blog an den Augenblick, welcher ihn von da wegnehmen, und feiner Beimath wieder geben wird. Sobiesti beschäfftigte fich mit dem Beften feines Baterlandes. Die Tatarn schätzeten ihn schon boch, weil sie ihn hatten fechten gefeben; und dief mar die Ursache, weswegen sieibn andern Geifeln vorgezogen hatten. Bornebmlich faffete der Chan eine Freundschaft fur ihn, welche

der Krone Polen ben diefer Gelegenheit fehr dienete. Das Bundniff murde geschlossen.

Moscowiten bald im fregen Felde, bald in Hintershalten an, die sie ihnen geleget hatten. Der Ersfolg davon gab keinen Ausschlag. Es sollte bald zu einem entscheidenden Treffen ben Rudnow kommen; und der König Casimir, welcher in Person das Heer anführete, verlangete es sehr: die Mossowiten aber zogen es in die Länge, um Chmistionskien Leit zu gehen, das er mit seinen Cosaken

lienskien Zeit zu geben, daß er mit seinen Cosaken zu ihnen stoßen könnte. Es war äußerst viel daran gelegen, diese Bereinigung zu verhindern; und es gehörete ein kluger Kopf dazu, wenn es einem gelingen sollte. Sobieski wurde mit einem weit kleinern Heereshausen, als der Cosaken ihrer, abgeschicket. Er traf den Augenblick mit ihnen, da sie ben Slobodyscze in der Ukraine ankamen. Die Riederlage war so groß, daß ihr Heersührer gesangen, als ein Rebell mit Ketten geschlossen,

und zu dem Konige Cafimir gebracht murbe. Das

Gerücht von diefem Siege erfchreckete die Mofcos

witen dergeftalt, daß fie, fast ohne zu fechten, bas

Gewehr strecketen.

Man hatte nur noch einige Plätze in Litauen wieder wegzunehmen. Einer davon war die Hauptstadt Wilna, eine große, wohl bevölkerte, von Holze aus Mangel der Steinbrüche erbauete Stadt. Der Moscowit, welcher die Citadelle vertheidigte, würde denjenigen am Leben gestraset haben, der vom Ergeben geredet hätte. Er hatte Verdacht auf einen polnischen Priester; er ließ ihn in einen

Mörfer

9921

Be

Da

er i

nia

ftui

bef

200

Ge

Da

6

ben

Di

En

Un

W.

Di

gel

uni

we

Di

in

da

Fr

Gt

teg

Morfer laden, und diese gräuliche Bombe auf die Belagerer werfen. Seine Grausamkeit, seine Hartnäckigkeit und die Unmöglichkeit, worinnen er war, sich lange zu vertheidigen, empöreten einige fremde Officier, welche unter seinen Besehlen stunden. Diese, welche ein klägliches Schicksal befürchteten, überlieferten ihn nehst dem Plaze den Polen. Da die Polen diesen Unmenschen in ihrer Gewalt hatten: so wollten sie, ihn durch henkers hand hinrichten lassen. Es fand sich aber keiner. Sein Koch both sich dazu an, und schlug ihm den Kopf ab. Wie mußte der herr eines solchen Dieners senn?

Der Krieg mit den Moscowiten war seinem Ende nahe, wenn sich Casimir nicht durch einen Anschlag davon hätte abziehen lassen, welcher die Wassen der Republik wider sie selbst wandte. Dieser Herr, welcher zu lauter besondern Dingen geboren war, hatte sich, nachdem er ein Jesuit und Cardinal gewesen, mit seines Bruders Witzwe, Luise Maria von Gonzaga, vermählet ". Dies war eben der Fall, worinnen sich der König in England, Heinrich der VIII, befunden hatte, da er sich mit Catharinen von Arragonien, seines Bruders Artus Witwe, vermählete; und die Streitigseiten, die sich in England erhoben hatten, hatten auch Polen beunruhiget. Die Gotztesgelehrten auf des Königes Seite hatten sich auf

bt

das

a) Des herzoges von Mantua und Nevers Tochter, eben dieselbe, welche in Frankreich ben Oberstallmetfter Eing : Mars geliebet hatte.

ebe

Ru

er

ma Pri

nig

beti

200

der

230

Pri

Mni

zagi

too

ben

rer

der

nati

thor thes

mig

fichr

Unt

hief

ten

berr

ehe

das 5 Buch Mofe gestüßet, welches nicht allein erlaubet, fondern auch befiehlt, seines Bruders Witme zu heurathen, wenn sie keine Kinder Die gegenfeitigen Doctoren hatten bas 3 Buch Mose entgegen gesetzet, welches verbeut, seines Bruders Weibes Scham zu bloßen. Die Senatoren hatten, ohne die Regel in den Gefegen des judifchen Boltes gu fuchen, gu bem Ronige gesaget : Die unterstehen Sie sich noch, "nach allen benen Unglucksfällen, welche bem Ro-"nigreiche England, unter Beinrich bem VIII, und "bem Konigreiche Polen, unter Ihrem Bater Gi= agismund, begegnet find, einen dergleichen Knoten wau fnupfen? Geschieht es, weil Ihr Berr Da= "ter die benden Schwestern ") geheurathet hat, daß "Sie fich mit der Witme ihres Brubers verbinden wollen? Wir benken, wie die Genatoren ber "damaligen Zeit dachten. Gie wiffen, fie fchrie-"ben an ben Papft Clemens den VIII, fie litten "bergleichen Berbindungen nicht einmal in ihren "Stuterenen b). "

Rom, welches jene benden Ehen geheiliget hatte, war über diese nicht erschrocken; und es schien, je mehr darüber gestritten wurde, desto lies ber war die Königinn Casimiren. Er war gut, sanstmuthig, gefällig, wollte alles, was sie wollte, dachte an die Sachen, woran sie ihn denken ließ, oder dachte an nichts, und überließ sich also der ehelis

a) Anna und Constantia, des Kaisers Ferdinand des II Töchter.

b) ZALVSKI Epistol. T. I. part I. pag. 158.

ehelichen Liebe vielleicht mehr, als es zu feiner Rube und ju ber Rube von Polen gehorete. Da er fich ohne Rinder fah, fo machete er, feiner Bemablinn zu Gefallen, ben Anschlag, einen jungen Prinzen, welcher fich mit ihrer Nichte vermählen follte, jum Ronige bestimmen gu laffen. Die Roniginn, welche in Frankreich erzogen worden, liebete deffen Geblut faft eben fo febr, als ihres. Der junge Pring, welchen man fronen wollte, war ber Bergog von Anguien, Beinrich Julius von Bourbon, ein Gohn des großen Conde. Die Pringeffinn, welche man ihm bestimmete, bieg Unna von Bagern, und nach ihrer Mutter Gongaqua. Die Roniginn, welche jur Regierung gewohnet war, schmeichelte fich, bie Dauer berfelben burch die naturliche Berrichaft zu verlangern, welche fie über einen jungen Pringen, ber von ihrer Sand gefronet worden, haben murbe, wenn der Konig fturbe.

Der König erforschete die Gemüther der Sez 1661 Z. natoren und großen Kronbedienten. Sie antzworteten anfänglich nur durch Stillschweigen, welzches mehr ausdrückete, als Worte; und darauf misbilligten sie es öffentlich "). Vornehmlich schrie Lubomirsti, Großmarschall von Polen, und Unterseldherr des polnischen Kriegesheeres, es hieße die heiligsten Gesehe der Republik übertrezten, und die festeste Schukwehr der Frenheit niedberreißen, wenn man einen König erwählen wollte, ehe der Thron erlediget wäre. Er bath den Köz

nig

R) LENGNIGH, pag. 208.

nia fiebentlich, fich zu erinnern, daß feine Borfahren vom Jagello an, und er felbft, insgefammt geschworen hatten, niemals einen Nachfolger vorzuschlagen. "Man murde Ihnen, fetete er bin= "tu, für Ihren eigenen Sohn das nicht vergonnen, "mas Sie für einem Fremden versuchen. "

Casimir, welchem durch den Genat Einhalt geschah, stellete sich, als wenn er davon abstunde. Der Anschlag blieb dren Jahre lang in feinem Cabinette begraben; und man mandte diefe Zeit an, durch alle die Anlockungen, welche die Konige den Ehrgeizigen vorstellen, oder durch die Furcht, welche ffe den Schwachen benzubringen wiffen, Stims men zu gewinnen. Man ließ es fich nicht ein= fommen, ben tem Lubomirsti etwas zu verfus chen; man kannte feinen Charafter. Er mar nicht damit zufrieden gewesen, daß er feine Den= nung in dem Senate gefaget, fondern er hatte auch einigen andern feine Gedanten eingegeben, und noch andern frischen Muth gemacht. Er war bas Saupt einer Berschwörung, in den Augen bes Hofes; und man versuchete, ihn in ben Augen ber Republik dafür halten zu laffen.

1664 3.

Das polnische Rriegesheer, welches über feinen Sold, und noch mehr über die verschobene Ausgahlung, misbergnügt mar, hatte fich zufammen verbunden. Bon allen Zusammenverbindungen, ober, wie fie heißen, Confoderationen, welche in Polen unter dem Vorwande des allgemeinen Beften geschehen, ift des Kriegesheeres feine die gefährlichste. Da ift feine Mannszucht, fein Baum mehr fur ben Goldaten, welcher auf Will-

führ,

fü

1111

tel

me

50

ner

bre

bie

feb

filh

2(01

the

der

Bet

abe

mel

get

Er

ber

wur

ther

thei

berf

gefe

300

führ, mitten unter ben Ausschweifungen, lebet; und weil er die Gewalt des Groffeloberen abschute telt, fo mablet er fich ein Saupt, unter dem Ramen des Confoderationsmarschalles. haupt ift ein wirklicher Dictator, welcher in feis ner Person alle Gewalt vereiniget, die unter die bren Stande des Staates vertheilet ift. Er nimmt bie Gefandten an ; er giebt ben Landbothen Befehl; er wirbt Truppen; er hebt Steuern; er führet das Beer an ; er leget Strafen auf ; er übet das Recht über Leben und Tod aus. Diefe Art der Confoderation ift durch die Gefete verbos then: ungeachtet der Gesetze aber ift sie nicht ans bers ftrafbar, als wenn fie schwach ift. Gie fegete nicht den Lubomirski an ihre Spige: der Sof aber vermuthete, Guidersti, welchen fie ermablet batte, mare nur ein Wertzeug, wovon Lubomirsti Die Geele mare. Man bielt einen Reichstag, auf welchem das scheinbare Dberhaupt nicht angekla= get wurde; man lud nur den Lubomirsti vor. Er erschien nicht, weil er wohl überzeuget war, ber hof wollte ihn durchaus schuldig finden. wurde als ein Reind des Staates, und Berbrecher der beleidigten Majeftat gerichtet und verurtheilet, feine Guter, feine Ehre und fein Leben gu verlieren "). Diefes wider die Stimme und Protestirung der kandbothen gefällete Urtheil mar nicht gefehmäßig.

11

Te

15

ľ

17,

8

er

ie ne

tt#

n:

ie

It,

Der vornehme Verbannete wußte, daß der Zorn der Könige ein fressendes Feuer ist, welches G alles

a) Kochov. pag, 147. LENGNICH. pag. 215.

alles in feiner erften Site verzehret. Er gieng aus Polen weg, nach Breslau, um ihm Zeit zu laffen, schwächer zu werden und vielleicht zu erlos fchen. Er machete fich große Rechnung auf einen außerordentlichen Reichstag, wo zu feinem Bes 1665 3. ften follte gehandelt werden. Der Reichstag wur= De gehalten; und ein großer Theil des Adels wollte nicht eher über die offentlichen Ungelegenheiten berathschlagen, als bis fich der Konig jum Beften bes Lubomirsti hatte bewegen laffen. Auf einer andern Seite behauptete die tonigliche Parten, bas würde alles verderben, wenn der König nachgabe. Diese fageten, Lubomirsti mare ein unruhiger Ropf, ein Stohrenfried, ein Aufwiegler, beffen man fich vom Salfe fchaffen mußte; jene in weit größerer Angabl, er mare ein rechter Burger, ein erfahrener Feldherr, ein redlicher Staatsbedienter, eine Stube ber Gefete, die man zernichten wollte : und man horete bald nichts weiter, als verwirrete Stimmen unter einander, mit gegenfeis tigen Drohungen. Man gieng aus einander, oh= ne etwas zu beschließen.

Der König aber vollstreckete zum Theile das Urtheil, welches war gefället worden. Er vergab die Bedienungen des Verbanneten an zwo Personen, die ihm angenehm waren *). Der Woiwos de von Kiow, Czarneski, bekam die Bedienung eines Unterfeldheren. Der Kronfähndrich, Sosbieski, wurde zum Großmarschalle gemacht. Diesse erhabene Stelle, ist keine Kriegesbedienung.

Die

2

ill

(3)

bei

fte

Fi

die

nei

die

nie

St

bie

Ri

280

es

der

Ri

fie

hu

Da

fid

eine

in

hate

mer

2000

unt

ber

Die

und

а) Косноу, раз. 164. Lanenich, раз. 216.

Die Republik hat vier vornehme Beamte, welche ju ben vier Zweigen ber Regierung gehoren : ben Groffeldheren, welcher das haupt des Krieges ift; den Großkangler, welcher ber Gerechtigkeit vorfteht; den Großschafmeister, welcher fur die Kinangen forget; und ben Großmarschall, welcher die Aufficht über bas Policenwefen hat. Man nennet fie Brachia regalia, tonigliche Urme; und zuweilen bedienen fich die Konige berfelben, um die Republit zu schlagen. Lubomirsti batte fich niemals dazu brauchen laffen, welche patriotische Standhaftigfeit ihm viele Anhanger guzog. Cobiesti und Czarnesti genoffen auch eines großen Ruhmes; man raumete fo gar ein, daß fie die Bedienungen verdieneten: man fetete aber bingu, es ware unbillig, daß man fie bemjenigen nahme, ber fie mit fo vieler Burde befleibete.

te

11

gr

13

e.

er

119

in

110

en

る

16=

16

ab

for

2005

hor ier

Die

Lubomirski, welcher an der Gerechtigkeit des Richterstuhles seines Königes verzweiselte, suchete sie in den Wassen. Er kam, bloß nur mit acht hundert Mann, wieder nach Polen. Dieserkleine Pausen vermehrete sich im Marschiren. Er sand sich fünstausend start, als er nach Ezenstochowa, einer nicht sehr beträchtlichen Stadt an der Warta, in der Woiwodschaft Krakow kam. Der König hatte eine weit stärfere Macht in Stradien zusammen gezogen, und sein Lager ben der Burg an der Warta aufgeschlagen. Er schiefete die Litauer unter des Polubinski Ansührung ab, das heer der Aufrührer anzugreisen. So nannte man sie. Die Aufrührer schlugen die getreuen Unterthanen, und macheten eine große Anzahl Gefangene, uns

ter welchen sich die vornehmsten Kriegesbedienten, und Polubinski selbst, befanden. Der Sieger begegnete ihnen mit aller Leutseligkeit, die man von einem Freunde erwarten konnte, und schickete sie ohne Lösegeld fren zurück ") Er war nicht eben so großmuthig gegen Sobieski; und man muß gestehen, daß die Bersuchung, einen Rebenbuhler zu zerschmettern, der sich auf unsern Trümmern erhebt, die allerstandhafteste Tugend zum Wanken bringt. Er ließ seine Länderenen verheeren, und

feine Stuterenen megführen.

Diefer erfte gluckliche Erfolg offnete ihm Groff= polen, unterbeffen, daß sich das tonigliche heer alle Mube gab, ihm die Paffe streitig zu machen. Der Abel, welcher anfänglich zwischen bem Konige und Lubomirsti ungewiß war, entschloß sich, und ftellete fich unter die Fahnen bes Unterthanen. Der Sturm, welcher die Republik verschlingen wollte, nahm von Tage zu Tage zu. Genatos ren, welche nur die Gerechtigfeit und den Frieden liebeten, Andreas Trzebisti und Thomas Lefczins= ti, diefer Bischof ju Chelm, und der andere ju Rrafow, erhielten von benden Rriegesheeren, daß fie, ohne einen Schlag zu thun, fo lange, bis zu einem außerordentlichen Reichstage, ba blieben, welchen der Konig auf den 17ten Marg zu Bar-Schau ansetzete. Die Mittler liegen ben Lubomirsti feine Wiederherstellung, und bas zusammen verbundene heer den Gold hoffen, ben es gu fordern batte.

codust fertiere from our bie gerei

ett

10

mi La

lie

ill

fie R

ter

del

क्

ha we

mo

EI

lid

a) Kochov. pag. 173 192.

Lubomirsti war nicht unbeweglich. Er wufte, eine Beleidigung zu vergeffen, fo bald man fie wieder gut machete. Alls Gieger nahm er die Perfon eines Demuthigbittenden an, und um ju beweisen, daß er den Frieden aufrichtig suchete, fo entfernete er fich von feinem Beere, um zu Bress lau den Ausgang des Reichstages zu erwarten Diefer große Tag, welcher die Baffen und Gemuther in Ungewißbeit erhielt, tam an. Landbothenmarschall a), welcher das Wort führete, ließ sich, in weitlauftigen unbestimmten Worten, über das Gute des Friedens heraus; Lubomirsfied Unhänger bezeugeten ihre Ungeduld. Redner kam auf die Forderungen der Confoderirten ; die Aufmerksamkeit erneuerte fich. Man glaubete, nabe an dem Puncte ju fenn, welcher den Lubomirsti und feine Angelegenheiten auf die Schaubuhne bringen wurde. Der Redner, welcher feine Augen auf des Koniges Augen gerichtet hatte, hatte nicht bas Berg bazu. Ein Beto, welches mitten aus der Berfammlung entstund, machete bem Reden und dem Reichstage ein Ende b).

n

17

D

er

1.

6,

00

3=

II,

0=

II

00

Außer Casimirs Empfindlichkeit, welche täglich heftiger wurde, hatte die Zeit auch noch ein Hatte der Auf neues

a) Die Landbothen, oder die Abgeordneten von den besfondern Landtagen, einer jeden Woiwodschaft, etsnennen einen Marschall, welcher den Berathschlagunsgenvorsteht, das Wort führet, und die Erlaubnik zu resden giebt.

neues hindernif ben Lubomirefies Wiederherftellung erwecket. Ejarnesti, welcher etwas von ben ihm abgenommenen Aemtern, namlich bas Unterfeldberrnamt, bekommen, war feit furzem geforben. Casimir hatte geeilet, auch noch biefe wichtige Bedienung dem Gobiesti zu geben. Dh= ne die in die Augen fallenden Berbienfte, welche für ihr fprachen, wurde man verdruglich gemefen fenn, ihn in ber Unruhe und auf den Trummern eines helden fich alfo erheben zu feben. Der Konig hatte fich baber in eine fehr große Berles genheit gesethet. Man mußte bem Gobiesti die benden großen Stellen wieder abnehmen, wobon er faum die Gewalt und Ehre gefostet hatte; und um einen Mann von herrlichen Berdienften wie ber berguftellen, mußte man einen andern beleidigen, der schon eine große Rolle in ber Republik fpielete. Wie lagt fich basjenige, fagete ber bof, ungeschehen machen, mas geschehen ift; und kömmt es der Majeståt des Thrones zu, hinter fich zu feben? Man muß viel lieber die Waffen wieder ergreifen.

Man ergriff fie wieber mit mehr Wuth, als vorher. Der Konig fuchete, an der Spite von fechs und zwanzigtaufend Mann, feinen Reind, ber nur achtzehntaufend Mann batte. Die Beere tamen, ben igten bes Beumonates, in Cujavien an einander. Dieg war die erfte Gelegenheit, mo Sobiesti das Reldberrnamt ausübete. Die Rriegesheere wurden burch einen Moraft von einander gesondert. Der Konig befahl ihm, er follte über folchen geben. Sobiesti ftellete alle Gefahr eines folden

1666 3.

bie 18

foli

aus

lein

M

del

Mi

alle den me der baf

für

fiel

nid da lich fon ant

tau frat 50

mer jug oba

Fei

solchen Unternehmens vor. Es mar leicht voraus zu schen, daß der Feind nur so viele Truppen hinüber lassen würde, als er schlagen könnte. Allein, die Leidenschaft sieht nicht, oder sieht übel. Man rückete also in den Morast; man verwickelte sich in dem Sumpse; man kam mit vieler Mühe an.

t

H

4

1

n

Außer dem Beften bes Baterlandes, welches die benden Partenen zu lieben schienen, indem fie es gerriffen, hatten die benden Beerführer, welche alle bende flug im Rriege, und unerschrocken in bem Treffen waren, noch ein perfonliches Beftes. Man fab einen neugemachten Feldherrn einen anbern angreifen, ben man abgesetzet hatte, um ihn dafür einzuseten. Diefer, welcher eben fo viel für sich felbst, als für die Confoberation, stritt, fiel mit Ungeftume auf Cobiesti los, und ließ ihm nicht Zeit, fich erft in Schlachtordnung zu stellen, ba er aus dem Morafte beraus tam. Das tonigliche Beer wurde unterdrucket, ebe es fchlagen tonnte. Der Konig fah die Riederlage an bem andern Ufer, und hatte sich das Blut von vier taufend Mann vorzuwerfen, welche auf der Wahlftatt blieben. Das heer mar verloren, ohne Sobiesties Geschicklichkeit, welcher die Trummern beffelben burch einen eben fo flugen Rückzug, als er schwer war, noch rettete 3). Und obgleich ein geschlagener heerführer allezeit Unrecht hat : fo entschuldigten ihn doch selbst seine Feinde mit des Koniges Sartnackigkeit.

1996-1700 deligopina Tro Do 5 3 consensatus De

a) LENGNICH. pag. 219.

Der Ronig, welchen es renete, baf er feinem Rathe nicht gefolget war, lagerte fich an bem Fluffe Pilcja, in der Woiwodschaft Rava, wo er fich nicht so abgeneigt zu einem Vergleiche zeigete. Es war nicht schwer, dazu zu gelangen; denn Lubomirsti war burch den Gieg nicht aufgeblafen, sondern streckete noch immer die Arme nach dem Frieden aus. Er war nur wegen bes Beften feines Kriegesbeeres und feines Baterlandes unbemeglich. Man verglich sich, dieses heer follte die Summen bekommen, die man ihm verweigert batte; und es follte niemand wegen alles beffen, was vorgegangen mare, belanget merben. Der hauptpunct, welcher die Burger wiber die Burger bewaffnet hatte, wurde nicht vergeffen. Der König machete sich durch eine besondere Urkunde anheischig, er wollte sich auf keine Art und Beife, wegen feines Nachfolgers, womit vermengen, beffen Wahl er ber Frenheit ber Stimmen zu überlaffen verfprach, wenn der Thron erlediget ware. Da das zusammenverbundene Beer, und das Baterland zufrieden gestellet maren : fo vergaß fich Lubomirsti felbst. Er begnügete fich mit der Wiederrufung des Befehles, wodurch er in die Acht erklaret worden, und bestund nicht auf die Wiedereinsetzung in die Bedienungen, welche man ihm entzogen hatte. Da er wieder ju Gna= den aufgenommen mar, und feine Truppen abgebanket hatte : fo begab er fich, bloß im Gefolge der Oberhäupter, nach Jaroszin, wo er dem Ronige aufwartete. Diefe Berfohnung glich allen benjenigen, welche zwischen einem Berrn und einem Un= tertha-

hat da ren nat

fes

ter

gel vor gel

gen

in

Ho rei laf ret

bes sin la che Di

He me der

du

XI ne wo

terthanen geschehen, der sich furchtbar gemacht hat; und weil er die Könige kannte, so gieng er, da es ihm fren stund, nach Polen zurück zu kehren, wiederum nach Breslau, wo er sechs Moznate darauf plöglich starb. Die Feinde des Hoses gaben der Natur nicht Schuld ").

er

1=

11,

m

i

Ri

te

n,

er

le II.

re

ie

it

15

to

t,

6

Uf

be

1=

ge

ns Ti

ar

Sobiesti hatte unter feinen Befehlen fiegen gelernet, und er bereitete fich, ihn zu übertreffen. Sein Leben war bisber nur ein Zusammenhang von Gefechten, worinnen er fo viele Male Gefahr gelaufen, feine Tage und feinen Stamm ju endigen, da er noch ftets ebelos geblieben. Er gieng in fein feche und drenfligftes Jahr. Unter benen Soffraulein, welche die Roniginn Luife aus Frantreich mit gebracht hatte, ohne sich einkommen zu laffen, daß sie eine andere Roniginn mit sich fuh= rete, hatte der polnifche Abel eine vorzüglich un= terschieden, welche die Koniginn felbst mit einer befondern Suld beehrete. Diese war Maria Ca= simira de la Grange, eine Tochter Beinrichs de la Grange, und der Francisca de la Chatre, welche der Koniginn Luife Sofmeisterinn gewesen war. Diefe benden alten Saufer aus Berry batten fich burch Marschalle von Frankreich berühmt gemacht. Beinrich de la Grange ift mehr unter dem Mamen des Marquis von Arquien, Sauptmannes ber Garde Philipps von Orleans, Ludwigs bes XIV einzigen Bruders, befannt gewesen. ne Tochter Maria, welche nach Polen verfetet worden, hatte fich mit dem Woiwoden von Gen-

poli

²⁾ Kochov. pag. 251 et 255.

domir, Radziwil, Fürsten von Zamoski, einer Stadt in Polen in der Woiwodschaft Belz, vermählet. Sie hatte von ihm vier Kinder gehabt, bie in der Wiege gestorben waren; und der Bater hatte sie nicht lange überlebet.

Sobiesti, welcher überzeuget war, daß bie Gunft den Berdiensten bilft, und wohl wußte, daß die Koniginn fortfuhr, die junge Bitme gu befchugen, verlangete ihre Sand, ohne dag er ihr Zeit ließ, ihre Thranen abzutrocknen. Die Koniginn verheurathete sie ingeheim, um den Wohlstand der Trauer zu beobachten, worauf fie an den Marquis von Arquien fchrieb, um feine Einwilligung zu erhal= ten. Der Marquis antwortete: "es ware unerhort, pfich einen Monat darauf, ba man Witwe geworpden mare, wieder zu verheurathen; ber Glang des "Marschalles Sobiesti verblendete ihn nicht; da ver das wenige Bergnugen erfahren, welches feine Tochter in ihrer ersten Che gehabt hatte, so mare "er entschlossen gemesen, sie wieder in ihr Baterpland guruck zu gieben; und er hoffete von der Be-"rechtigkeit Ihrer Majeftat, sie wurde ihm die vol-"lige Gewalt laffen, welche die Bater über ihre Rinder, nach allen gottlichen und menfchlichen "Gefegen, haben: Da aber die Sache ohne feine "Einwilligung geschehen mare, welche man folg-"lich für unnut gehalten hatte: fo hinderte ihn die "Ebrfurcht, die er einer großen Koniginn schuldig "ware, feine Mennung bavon ju fagen; woben er "aleichwohl das Undenken von dem Kehler der Ma= "dame Ramosta behielte."

Det

feit

mii

Pa

et

gal

boi

fei

16

her

ad

3

rer

zen

del

for

un

8

Die Menschen sollten sich bem Schickfale mit ber beften Urt überlaffen lernen. Der Marquis wurde gewiß nicht in diesem Tone geschrieben has ben, wenn er vorausgesehen hatte, daß diese Che feine Tochter auf ben Thron fegen, und ihn felbft mit Gatern und Ehre überschatten follte. Der Papft, Innocentius ber XII, vergaß niemals, daß er diefe Berbindung gesegnet hatte, ba er noch papftlicher Runcius in Polen gewesen; und er gab ben allen Gelegenheiten befondere Proben von feiner Zuneigung zu benden Bermablten.

it,

er

18

3

t,

13

a

10 re

10

20

e

17

ie =

t

2

Gie batten nicht lange Zeit mehr, ber Gutigfeit der Koniginn zu genießen. Sie farb im 1667 Jahre, da sie noch geheime Triebfedern geben ließ, um dem Bergoge von Anguien, ungeachtet bes auf bem lettern Reichstage erneuerten Gefetes, den polnischen Thron zu versichern. Man beschuldigte fie fo gar, fie habe dem Refe= 1666 3. rendarius "), Andreas Morfton, welcher feit furzem aus Frankreich angelanget mar, aufgetragen, den großen Conde ju vermogen, nach Polen ju fommen, wo fie ihm ein Kriegesheer versprach, um feinem Sohne die Krone aufzuseten b).

Sie war eine Krau von einem mannlichen Beifte, mehr gemacht, die Krone zu tragen, als od , Confeel nicht fan der fand in er ihren Doo

a) Es giebt gween Referenbarien, einen geifflichen und einen weltlichen. 3br Umt ift, baß fie bem Konige, oder bem Kangler die Bittschriften vortragen, und ihr Gutachten geben, wenn ber Konig Gericht balt.

b) LENGNICH. pag. 221. ZALVSKI, Tom. I. part. 1. pag. 153.

bie Diamanten baran zu bewundern, viel geschickter, als Cafimir, die offentlichen Geschäffte zu behandeln. Gie bereitete mit ihm in einem gebeis men Rathe die Materien gu, die er in den Senat bringen mußte. Gie lenkete auf gleiche Beife bie geheimen Unterhandlungen; fie zeigete fich fo gar auf den Reichstagen, wo fie durch die Stimme ihrer Creaturen einen Einfluß in die Berath= fchlagungen batte. Man beschwerete fich, daß ihre Gegenwart daselbst der Republik zuwider ware a). Sie hatte auch noch die Tugenben ihres Geschlechtes, so gar die Andacht; welche ben einer Koniginn, die im Unfeben ftebt, etwas feltenes ift. Wenn es mahr ift, wie einige polnifche Geschichtschreiber schreiben, daß eine Frau von diesem Charafter dem Ronige, ihrem Gemable, ben Borfat eingegeben, abzudanken: fo kann biefe Aufgabe nicht anders aufgelofet werden, als wenn man voraussetzet, fie fen endlich, wie fie es felbft sagete, der Beschwerlichkeiten des Thrones, des Murrens der Ration, und des Misbergnugens bererjenigen, welche fie verband, mude geworden. Außerdem ließ ihre Gefundheit, welche fich schwachete, fie oftmale nach einem ruhigen Leben feufgen, welches auch nach des Koniges Geschmacke Es fiel nicht schwer, sich über ihren Tod zu troften. Dur der Konig, die Lieblinge, die Riofter, und die Rirchen beweineten fie bitterlich. Sie war zwenmal Koniginn gewesen, und binterließ feine Rinder.

Sobies.

und

sich bent

fchn

bom

wide

fcha

dare

die !

noch

Ma

feld

Sal

Unt

Bel

bent

wir

net.

dete

gest

das

font

fann

Gef

fehe

der

Lini

ches

Die

a) LENGNICH. pag. 222.

12

1=

er

15

1)

11

ft

20

8

2

Sobiestien blieb noch die Gunft bes Koniges, und die öffentliche Sochachtung, zwo Gachen, die fich nicht ftets jufammen befinden. Die Bege= benheiten dieneten ihm auch mit einer folchen Ge= schwindigkeit, die wenig ihres Gleichen hat. Lubomirsti hatte ihm , durch Ergreifung der Waffen wider feinen Konig, feine Stelle eines Grofimars schalls im 1665 Jahre überlaffen. Ein Jahr darauf lieg ihm Cjarnesti, durch fein Abfferben, die Bedienung eines Unterfeldheren. Er hatte noch einen Schritt zu thun, um ber wichtigfte Mann in der Republik zu werden. Der Groß- 1667 J. feldberr, Stanislans Potogfi, ftarb in biefem 1667 Sabre. Sobiesti betam feinen Stab, ba er bes Unterfeldheren feinen an ben Boimoden von Belg, Demetrius Wiegnowiegfi, abtrat. Die benben Feldherren empfangen von dem Ronige wirflich einen Stab, welchen man Bulaf nens net. Dief ift eine febr furze Streitholbe, Die an bem einen Ende einen dicken filbernen ober vergol beten Knopf hat, welchen man zuweilen mit Evelgesteinen besetzet. Diefer Commandoffab ift nicht dasjenige, was fich ben ben Kriegesbeeren feben laft, fondern bas ift eine große Lange, mit einem Rogschweife gezieret, welche auf dem Marsche, in dem Gefechte, oder in einem Lager von ferne fann gefeben werden. Die benden Feldherren lagern fich, ber eine gur Rechten, ber andere gur Linken ber Linie, mit diesem Rennzeichen der Feldherren, melches Bontschuf heißt.

Ein Groffeldberr fann alles, mas er will. Die größte Unbequemlichkeit Diefer unumschrant-

3

gel

ger

ber

uni

fo

6

awi

fah

alte

håt

feir

der

che

Di

wu

hete

Bei

Um

terf

ner

die

lag

grő

ter

ten Macht, ift ber Misbrauch der Winterlager, Die er nach feinem Gutonnten einrichtet , und momit er beschweret oder verschonet, wie es ihm ge= fallt. Man hatte Groffeldberren viele Staroftenen 2) an fich bringen feben, welche ihnen Ebelleute um einen geringen Preis zu verkaufen gezwungen waren, damit fie fich nur von einem ganglichen Untergange losmacheten. Sobiesti entfagete ber Rrenheit der Winterlager, ba er mit ber Groffelds berenwurde befleidet mar, damit er feinen Rachfolgern die Mittel benahme, Enrannen ju fenn. Er murde mehr, als ein anderer, haben muthen tonnen, wenn er bas eiferne Berg gehabt hatte, welches gar zu oft ben der Gewalt gefunden wird. Er vereinigte mit bem Groffeldherrnftabe auch ben Grofmarschallsstab, wie wir gesaget haben; bas ift, er hatte die Policen und den Rrieg in feinen Banden. Man murrete anfänglich barüber; weil nach bem Geifte und den Gebrauchen der Res publit, biefe benben Memter, beren Bereinigung einen Burger gar zu machtig machet, ftete von einander abgefondert fenn follen. Seine Auffubrung aber stillete bas Murren bald.

Achtzigtausend Tatarn waren auf den Granzen des Staates. Sie verwüsteten schon Podolien,

a) Eine Art von Gouvernements. Diese Landerepen macheten ehemals einen Theil der Taselgüter des Königes aus. Sie traten solche den Edelleuten ab, um ihnen die Kosten zu den Kriegeszügen bestreiten zu helzsen, und behielten sich nur das Recht vor, dazu zu ernennen.

er,

en

ent

en

der

do

m.

ien

tte,

rd.

1曲

n;

111

ti,

Res

non

علاأ

illa

bos

en,

hert Kö:

un

bels

糊

lien, Bolhinien und die Woiwodschaft Reufen. 1667 3. Die Cofaten, welche ftets wider ihre Berren aufgebracht waren, von benen sie neues Misvergnugen erhalten hatten, schlugen fich zu einem jeden, der fie nur zerftoren wollte. Sie marschireten unter bes Dorogensto Unführung, welcher nicht fo geschickt, aber weit unlenkbarer war, als Chmis Polen war, nach fo vielen Kriegen, an Solbaten erschöpfet. Man fah nur gehn bis zwolftaufend unter ben Fahnen; und ber Groß. Schatzmeifter melbete, es fehlete an Gelbe fur die alten Kriegesvolfer, gefchweige, daß man die neuen hatte bezahlen tonnen. Der Konig, welcher gang feinem Schmerze ergeben, und mehr, als jemals, der Krone überdrußig war, dachte nicht mehr folde ju tragen. Indeffen war bas Uebel bringenb. Die Tatarn, welche von den Cofafen unterftuget wurden, drangen ftets weiter; und ber Turf brohete auch a)

Die Republik hielt sich für verloren. Sobieski verzweiselte nicht. Wenn er jemals eines Benstandes nothig gehabt: so war es in diesen Umständen. Alles sehlete auf einmal. Der Unterseldherr Wiesnowieski, ein kluger und erfahrener Mann, welcher von den Kriegesvölkern sehr geliebet wurde, war gefährlich krank. Da ihm die ganze Last des Krieges allein auf dem Halse lag: so bemühete er sich, das kleine Heer zu vergrößern. Es mußte über seine weitläuftigen Güter wegmarschiren. Er warb daselbst einige Leute

an,

b) ZALVSKI, Tom. I. Parr. I. pag. 9.

1667 J. an, die er mit andern vereinigte, welche man ihnt von andern Orten zuführete. Er brachte daselbst viele Lebensmittel zusammen; er nahm von seinem eigenen Vermögen; er lehnete Gelder, um dem dsfentlichen Schatze auszuhelsen; und gieng mit zwanzigtausend Mann hin, hunderttausenden in der Woiwodschaft Reußen die Stirne zu bietben.

Raum war er angekommen, so schickete er Koniecpolski nach Tarnopol, Gilieniski nach Lemberg, Modremski nach Brzefcie. Er ließ durch verschiedene Beeresbaufen die Paffe über die Fluffe einnehmen, damit er den Streiferegen ber Tatarn Einhalt thate a). Er vertrauete einem Partenganger zwentaufend Pferbe an, mit dem Befehle, im Relbe zu bleiben, und unaufhörlich anzugwa-Diefer Partenganger, Ramens Dimot, war so gut, als ein General. Sobiesti felbft marschirete nach bem Lager bes feindlichen Beeres; und er fchrieb, gleich als wenn er bem Giege gu befehlen hatte, an die Großmarschallinn, feine Gemablinn, welche nach Frankreich, ihr Baterland wieder zu besuchen, gegangen war: "er wur-"de fich den und den Tag mit zwölftaufend Mann sin ein verschanzetes Lager vor Podahiez einofchließen, welchen Drt Dorogensto belagern wollste; ben andern Morgen, und bie folgenden Tage, "murde er Ausfalle auf die Feinde thun; er hatte auf valle Paffe Binterhalte geleget; und er wurde biefes "große Rriegesheer ju Grunde richten.»

Der

5

gi

he

2016

3311

5711

2017

2011

no 1

ata

olli

ote

»fd

mic

3500

mitte

,,111

mai

das

a) ZALVSKI, Tom, I. Part. I. pag. 2.

Der Dring von Conde fat ben Lefung biefes 1667 3. Briefes die Möglichkeit eines glücklichen Erfolges nicht. Die meiften polnischen Befehlshaber tabelten bie Unstalten bes Oberhauptes offentlich. Sie fageten, ein fleines Beer fo gertheilen, biege es aufreiben: man mußte zusammen überwinden. oder umkommen. Diefe Reden kamen von dem Officier auf den gemeinen Mann, und man mußte befürchten, er wurde ben Muth finken laffen. Es giebt Gelegenheiten, wo die Borte einem Feldberen eben fo nothig werden, als die Thaten. "Ich werde in meinem Entwurfe nichts andern, sfagete er; der Erfolg wird zeigen, ob er gut ge= machet worden. Uebrigens halte ich diejenigen micht, welche nicht das Berg haben, einem scho-"nen Tobe entgegen zu treten. Sie mogen fich "juruckbegeben, um ohne Ruhm in der Flucht, "durch das Schwert des Cosaken oder des Tastars, umzukommen. Sch, für mein Theil, werde mit denen tapfern Leuten ba bleiben, die ihr Bas sterland lieben. Diefe große Ungahl Rauber eraschrecket mich nicht. Ich weis, der himmel bat mehr, als einmal, der kleinen Angahl, welche die "Tapferfeit befeelet, den Sieg verlieben; und neweifelt ihr, daß Gott nicht für uns wider die "Unglaubigen fen? " Man fab fich einander an, man schämete fich, und niemand getrauete fich, bas Lager zu verlaffen a).

e,

18

;

u

ne

ro

lta

111

175

11=

ge,

uf

28

et

Die Barbarn konnten weiter gehen, und in das her; von Polen kommen: fie glaubeten aber,

3 2 66

a) ZALVSKI, Tom. I. Part. I. pag. 10.

rieben, wenn sie mit aller einzige Zuslucht aufrieben, wenn sie mit aller ihrer Macht barauf sielen; und sie kannten Sobieskien zu gut, als daß sie ihn hinter sich lassen wollten. Man hatte ihm schon einige Gefangene gebracht, deren er sich bestienet hatte, dem tatarischen Deersührer zu bedrozhen; eine sonderbare Bedrohung, unterdessen daß er alles zu befürchten hatte. Gehet hin, sagete er zu ihnen, da er sie zurück schiektete, saget dem Nuradin Sultan, ich werde ihm thun, wie er meinem Bruder gethan hat; es soll Kopf um Kopf sehn. Nuradin antwortete nicht and ders darauf, als daß er den Angriss beschleus nigte ").

no

ur

2

no

úl

ni

6

th

to

ge

30

m

21

6

ůl

23

he

De

u

90

Unter den polnischen Besehlshabern, welche die Verschanzungen vertheidigten, kannte man einigge, die sich in andern Tressen vielen Ruhm erworden hatten. Sie wurden hier mit demjenigen Verstrauen und Vorzuge gebrauchet, der ihnen gebühsrete. Alexander Polanowski commandirete den linken Flügel, Uladislav Wilczowski den rechten, der Woiwode von Reußen, Stanislas Jablosnowski, derjenige, von dem man fragete: Ist er in dem Senate oder bey dem Kriegesheere größer? sührete die Mitte an. Der Großseldsberr war überall

Der Feind fiel von allen Seiten auf das Lasger; und auf allen Seiten both man ihm die Stirsne, unterdessen daß das Geschüß ihn zu Boden schlug.

a) CHRVSCINSKI.

b) ZALVSKI, Tom. I. Parr. I. pag. II. Revans (s

schlug. Er brang gleichwohl burch eine schwache 1667 3. Seite ein ; man eilete bingu; man trieb ihn guruck, und indem man ihm verfolgete, hieb man ihm mit dem Gabel außer den Berschanzungen Die Ebene wurde mit Todten bebecket, nach. unter welchen man nur vierhundert Polen gablete. Die Tatarn führeten die Ihrigen mit fort, um fie nach ihrer Gewohnheit zu verbrennen. Sobiesti überließ fich, ba er biefen erften Sturm aushielt, nicht allem dem Erfolge, welchen ihm das Glück des Augenblickes zu versprechen schien. Sturmenden hatten viel zu verlieren, und er alles zu schonen. Er ruckete wieder in feine Berschanzungen, um bafelbst basjenige zu seinem Bortheile anzuwenden, was ihm die Gelegenheit geben wurde.

Eine Schlacht ist gemeiniglich bas Werk einis ger Stunden. Diese war ein Gefecht von fiebenzehn Tagen; und jeden Tag schlug man sich, als wenn man hatte entscheiden follen. Auf Geiten ber Belagerer, welchen die Angahl ein Bertrauen machete, war Sturm auf Sturm; und auf Geiten ber Belagerten, Bertheidigung, auf Bertheidigung, Ausfall auf Ausfall. Der lette Tag war ber blutigfte. Sobiesti batte benen abgeschickten Beereshaufen, über deren Absonderung das heer gemurret batte, Befehl gegeben, fich unvermerkt wieder beran zu zieben. Die Barbarn, welche durch fo vielen Wis berstand ben so vieler Schwäche aufgebracht und gedemuthiget waren, hatten fich zu einem allgemeinen Sturme entschloffen. Dieser Augenblick

11

12

11

11,

0=

re

0=

as

g.

93

follte

1667 J. sollte die Rettung, oder den Untergang der Republik entscheiden.

> Sobiesti rucket, anftatt ben Unariff zu erwarten, aus feinen Verschanzungen beraus, und geht ihm entgegen. Seine Bolfer batten ben ben vorigen Anfällen gelernet, daß diese große Angahl Feinde nicht unüberwindlich ware. Die über diefe Kühnheit erstauncten Barbarn bezeugen ihre Freude darüber, durch ein großes Geschren. Die Angriffe folgen auf einander. Der Sieg fchwebet zweifelhaft mitten unter ben Stromen Blutes. Unterdessen aber, daß er ungewiß bleibt, kommen die abgeschickten Saufen, welche im Felde gehalten , und greifen die Feinde in der Geite an. Bornehmlich verdoppelt der tapfere Piwot, nachdem er die Läger der Cofafen verheeret, ihre Zufuhren aufgehoben, ihre Furagierer verjaget, feine Bemuhungen und feinen Rubm. Er greift mit feis nen zwentaufend Reitern an, er hauet ein, er bringt durch. Es findet fich nientand, fo gar unter dem Troffe und den Bauern, welche alles zu Gewehre machen, ber nicht an bem Giege Theil. nehmen will. Er wird nur noch schwach streitig gemacht. Das Blutbad wurde allgemein gemefen fenn, wenn der kleinen Angabl nicht die Krafte entgangen waren.

> Die Tatarn, welche nicht sehr gewohnet sind, im Gesechte sesten Fuß zu halten, fangen an, hinzter sich zu sehen; sie weichen, sie kommen aus ihzen Gliedern, sie nehmen die Flucht, und schlepzen die Cosaten mit sich. In diesem Augenblicke schweichelt sich Sobiesti, dessen Kopf und Arm

alles

m

ge

8

6

ru

fer

ih

301

De

6

(F)

FI

ha

tel

bl

Ei

De

fac

nú

her

gel

M

alles befeelet hatte, er wolle dem Muradin Wort 1667 3. balten. Er lagt ibn unter ben Aluchtigen fuchen, mit dem Befehle, man folle feines Lebens fchonen, bamit er ihn ben Gebeinen feines Bruders aufopfern tonne. Allein, Rurabin und Dorogensto hatten fich zeitig genug aus bem Sandgemenge gemacht, baf fie vor bem Rachseten eben nicht in Kurcht senn durften, woben sie zwanzigtausend Mann auf ber Bahlftatt ließen. Man fah mit Schrecken, nach ihrem Ruckzuge, alle die Berhees rungen, welche fie angerichtet batten, Die Dorfer ausgeplundert, die Schloffer der Großen, und ibre Pallafte in den Stadten, bis auf den Grund zerstöret, die Rirchen eingeafchert, die Leichen auf Den verwüsteten Relbern über einander gethurmet, die Granzen ganglich verheeret : der Korper des Staates aber war gerettet "). Der gludliche Erfolg fetete Polen, den Pringen von Conde, und Frankreich in Erstaunen.

Die Barbarn, welche ben Krieg bergebracht hatten, verlangeten den Frieden. Die Sieger hatzten deufelben nöthiger, als die Bestiegeten. Jasbsonowski richtete die Bedingungen desselben ein. Eine Schwierigkeit hielt auf. Die Ungläubigen verlangeten und bothen Geisel an: die Christen sageten, ein beschworener Friede machete sie uns nütz. Die Tatarn blieben hartnäckig daben besteshen, und antworteten: das Bergangene hätte sie gelehret, was sie von den Eiden denken sollten. Man verglich sich wegen der Geisel, und der

a) LENGNICH. pag. 222 et 223.

1667 J. Friede wurde den 19ten des Weinmonafes unterzeichnet a).

> Sobiesti tehrete nach Marschau zurück, woben der Sieg vor ihm hergieng. Die Leute auf seinem Wege hulbigten ihm, wegen aller derer Guter, die er ihnen erhalten hatte; und die hauptstadt sparete ihre freudigen Jurufungen nicht.

Er schmeckete noch eine andere Freude, die zwar nicht so schimmert, aber vielleich süßer ist; er wurde nämlich Bater. Die Großmarschallinn kam zu Paris mit einem Sohne nieder, welchen die Tugenden des Baters dereinst in den Rang der Prinzen sezen sollten. Er wurde vom Ludwig dem XIV über die Taufe gehalten, und Jacob Ludwig genannt, wodurch er also den Namen seines erlauchten Großvaters mit dem Namen eines großen Monarchen vereinigte.

1668 3.

Der Winter ist die zu den Reichstagen bestimmete Zeit, damit man den Waffen die Zeit lasse, die sich für sie schicket. Der Hornung erstsfinete den Reichstag des gegenwärtigen Jahres. Polen zeiget in seinen Gebräuchen Züge von der römischen Republik. Der Großfeldherr gab Neschenschaft von seinen Berhaltungsbefehlen, die er von dem Senate empfangen hatte; von seinen Verrichtungen, von seinen Erfolgen, und den schönen Thaten, die er an denjenigen bemerket hatte, welche seine Mühseligkeiten mit ihm theileten, und hielt sich mehr ben jenen, als ben seinen eigenen, auf. Alle Stände lobeten ihn; und der Unters

fanz=

fat

erl

der

die

the

we

too

211

hai

50

Ein

trò

int

Hel

er

un

Th

boi

rat

we

nic

Er

tio

Th

wi

a) ZALVSKI, Tom. I. Part. I. pag. 13 et 15.

fangler, welcher fich von dem Rufe des Thrones 1668 3. erhob, bantete fenerlich, im Namen aller Stande, dem Befrener des Baterlandes, und denjenigen, die es nebst ihm gerettet hatten a). Eine nüglis che Gewohnheit, die Triebfeder zur Nacheiferung, welche den blog monarchischen Staaten fehlet, worinnen man nur den Ronig fieht.

10

11

11

er

8

23

t=

8.

et

Ca

er

10

11,

ra 智

Cafimir hatte an diesem Siege feinen andern Untheil, als die Gebethe; welche er angeordnet hatte, und die Danksagungen, welche er in der hauptfirche zu Warschau Gotte öffentlich brachte. Eine schwarze Schwermuth verzehrete ihn. Er troffete fich über den Tod der Koniginn nicht; und indeffen beunrubigte fich fein Gewiffen doch, durch eis nen Widerspruch des Geiftes mit dem Bergen, daß er fie geheurathet hatte. Es hatte fich lange Zeit unter dem Unfehen des heiligen Stuhles beruhiget. In diefem Augenblicke aber glaubete er fast, daß er von allen denen Trubfalen Rede und Antwortzu ge= ben hatte, welche das offentliche Geschren Diefer Beurath und feiner Regierung zuschrieb. Seine Seele, welche in den Schmerzen versenket war, empfand nichts mehr, als die Beschwernisse des Thrones. Er erinnerte fich fo vieler Berdruglichkeiten, die man ihm zu verschiedenen Zeiten gemacht hatte, ber Gewalt, die man ihm angethan, wider die Cofaten bie Baffen zu ergreifen , ber Confobera= tion des Lubomirski, des Abfalles eines großen Theiles des Abels, des beständigen Schrenens wider die Königinn, welche ihn, wie man fagete,

a) ZALVSKI, Tom. I. pag. 33.

fenn

fonr

nig i

ginn

das

das

ren

wide

eine

fcher

ge,

Gen

Mar

[chai

nicht

men

Mag Mag

an t

weld.

heili lege

Inde

mit

1668 3.

ben Rathfchlagen eines fremden hofes überlieferte, der scharfen Reden der Landbothen auf öffentli= chem Reichstage wider ben frangofischen Gefandten, Peter von Bongi, Bifchof ju Begiers, einen geschmeidigen und sich einschmeichelnden Italiener, welcher ihm überaus lieb war, und ihrer hartnas digfeit, daß fie ihn wider Willen bes Sofes guruck schicken wollten. Er fonnte basjenige nicht vergessen, was ihm ein Landbothe, furz vor bem Tode der Koniginn, in bas Gesicht gesaget hatte: Die llebel des Baterlandes wurden fich nur mit feiner Regierung endigen. Es hatte ibn noch eine andere Sache schmerzhaft, beleidiget. Man hatte feine deutsche Barde vermindert, ob er fie gleich mit feinem Gelbe bezahlete "). Er fah ben ber königlichen Burde nichts mehr, als eine unermefliche Last, welche die Königinn nicht mehr mit ihm trug, und welcher er fich zu entladen suchete.

Ludwig der XIV hatte diese Krone für den Herzog von Anguien nicht aus dem Gesichte versloren, und hoffete, durch dieses Mittel in Polent zu regieren. Er both durch seinen Gesandten Absteyen für Königreiche an; und einen Aufenthalt, wie ihn Casinic erwählen wollte, in seinen weitsläuftigen Staaten. Man mußte Casimiren gut kennen,

a) Zalvski, Tom. I. pag. 161. Die ausläubsiche Garde des Königes kann mehr oder weniger zahlreich senn. Diejenige, welche ihm die Republik giebt, bes sieht aus zwölshundert Maur.

te,

0=

ent

t,

us tit

111

e :

it

di

an

en

113

hr

en

12

63

to

ut

11,

he

10

, fennen, daß man ihm dergleichen Vorschläge thun 1668 J. fonnte.

Die Republik wußte noch nicht, daß ihr Rönig einen Anschlag gesaßt hatte, abzudanken. Er
hatte zwar zwo Stunden nach dem Tode der Köniz
ginn davon geredet: seine Vertrauten aber glaus
beten, er würde seine Mehnung ändern, so bald
das Grab geschlossen sehn würde; und sie hatten
das Geheimniß ben sich behalten. Die Senatoren fürchteten nur irgend eine neue Vermählung,
wider den Bunsch der Republik, und eileten also,
eine vorzuschlagen, wegen der sie sich Glück wünz
schen konnte.

Es gab damals in Europa, wie heute zu Tas ge, viele Prinzeffinnen zu vermählen, und wenig Gemable fur fie. Ein jeder Staat both feine an. Man fah ihre Bildniffe auf bem Schloffe zu Warschau; und der Konig war der einzige, welcher fie nicht anfah. Damit er fich von diefen ungeftis men Gegenftanden befrenete: fo durfte er nur ein Wort fagen: ich danke ab. Dieses Wort follte ausgesprochen werden. Er hatte es an alle Machte geschrieben. Man las in feinem Briefe an den Papft, Clemens den IX, diefe Worte, welche Rom erbaueten, und Barfchau argerten: Die Krone, welche ich durch den Gegen des beiligen apostolischen Stubles erhalten habe, lege ich zu den Rußen Eurer Beiligkeit nieder "). Indessen war nichts geschehen, wenn er nicht mit feinem Bolke handelte, welches allein eine Krone

a) ZALVSKI, Tom. I. pag. 38 et 154.

1668 J. Krone wieder nehmen konnte, die es ihm gegeben batte.

Er ließ alfo im Manmonate den Genat gufam= men kommen, ohne die Urfachen zur Berathschla= gung anzuzeigen. Diefe Dunkelheit hielt alle Genatoren in Ungewißheit, als der Unterfanzler DI= fowsti fie jerftreuete, da er aus den Sanden des Koniges ein Papier nahm, welches er mit feinen Thranen benekete, und mit einer von Seufzen unterbrochenen Stimme ablas. "Der Konig ift entofchlossen, einen Raum zwischen die Unruhe des "Thrones und die Ruhe der Emigfeit zu fegen, "womit er sich einzig und allein beschäfftigen will. "Der Augenblick ift nicht weit entfernet, wo er "die Last der Krone nicht mehr wird tragen fonmen. Er will berfelben lieber zuvorkommen, als "daß fie ihm zuvorkomme. Er hat bas Murren mider feine Regierung gehoret. Er hat die mi= brigen Auslegungen erfahren, die man mehr als seinmal seinen Gesinnungen gegeben hat, fo daß man ihn auch beschuldiget, er habe eine gewaltthå stige Wahl unter ber Sand vor, sich einen Rach= sfolger ju segen. Er will also die Republik von zibrer Kurcht daburch befrenen, daß er ihr ben Bepter wieder zuftellet, ben er von ihr hat. Dieg wift ein umwiederruftich gefaßter Borfat; baber bit= atet er den Genat, fich und ihm die unnugen Vor-"stellungen zu ersparen. "

Man fah in diesem Angenblicke, was ein Anschlag, welcher ein Ansehen von Größe und Uneigennüßigkeit hat, über die Herzen vermag. Man hätte sagen sollen, der König erwürbe sich, durch

bas

dazu den möd vor

bas

"chri "ûbe "feir "Au

pwel

"fini "die "St

Er die nes

mit Aug felts Bol

als diefi

nied an,

Dal Dal

ben

am=

bla=

Sea

21=

des

nen

11112

ent=

des

gen,

vill.

er

ion=

als

ren

wi=

als

daß

thås

ach=

bolt

ben

dief

bit=

3or=

2[11=

nel=

nan urch

Das

bas Berabsteigen vom Throne, die Eigenschaften 1668 3. Alle Genatoren, benen bie Thranen in ben Augen ftunden, winketen bem Primas, er modte reden. Er redete, und ftellete dem Ronige por : "Es ware bart, eine Nation zu verftogen, welche fo viel Blut fur ihn vergoffen hatte, eine "driftliche Republik den Streichen ber Barbarn ju "überlassen; sie wurde nicht leiden, daß das Blut sfeiner Ronige auf Erden berum irrete, und einen "Aufenthalt suchete, ohne zu wissen, wo er ihn "finden follte; wenn er die Ruhe liebete, fo hatte "die Republik Feldherren, und vortreffliche "Staatsbediente; wenn ibn fein Gewiffen mar-"terte, fo maren Bischofe und ein Papft ba., Er redete noch, indem er hinzutrat, um fich und Die Senatoren mit ihm vor den Fugen des Thros nes nieder zu werfen.

Dieser asiatische Gebrauch, auf den Knien mit den Ronigen zu reden, welcher bis auf diefen Augenblick Polen unbekannt gemefen, zeigete einen feltfamen Widerspruch in den Sitten eines frenen Der Konig, welcher viel forgfältiger, als fie, fur die offentliche Ehre war, entzog fich dieser Riederwerfung, indem er ihnen zu versteben gab, das hieße fich vergeffen, und den Genat er-Mach diesem setzete er ihnen einen Tag an, wo man an die Art der Abbankung benken wollte a).

Man hatte noch fein Mufter. Beinrich von Balois war geflohen. Das war eine Abban-

a) ZALVSKI, Tom. T. pag 35 et 157.

kung durch die That, welche die Republik gwang, 1668 3. ben Thron für erlediget zu erklaren. Diejenigen, welche Casimiren ergeben blieben, sageten, die Bande zwischen dem Konige und der Republik mas ren unauflöslich. Diejenigen, welche eine Beranderung verlangeten, wurden mit einer Abbans tung in dem Genate zufrieden gewesen senn. Rach vielem Wortwechsel wurden sie endlich zusammen einia, daß, weil Cafimir durch die Stimmen als ler Stånde auf den Thron geftiegen ware, er auch wieder durch eben die Stufen berabsteigen mußte. Der König, welcher auf feinem Borfate immer feft blieb, fetzete die allgemeine Versammlung auf den gosten August an.

> 3wischen der Zeit erhielt er Briefe von vielen regierenden Berren, welche ihn ermahneten, auf dem Throne zu bleiben. Die Borwurfe, die er fich machete, daß er den Dienst der Kirche, und Die stetige Betrachtung der Ewigkeit verlaffen hatte, um an feiner zeitlichen Große zu arbeiten, fchies nen ihnen wenig überlegete Bedenklichkeiten gu Der Papft, Clemens ber IX, welcher mit der Folgsamkeit febr zufrieden war, die er ftets gegen den heiligen Stuhl bezeuget hatte, fchrieb mit feiner eigenen Sand an ihn: wenn fein Bes wissen vermundet mare, so konnte er seinen Beichtvater nach Rom schicken, Damit er ihm das Hulfsmittel brachte, dessen er nothig hatte. Diese Briefe murben offentlich bekannt. wußte nicht mehr, ob der Konig abdanken wurde. Eine andere Betrachtung vermehrete den Zweifel. Er schien nicht mehr so traurig, und mehr mit den offente

ôffe

的為

ben

ber

gen

eine

ndr!

100

for

ein

ter

ibre

Di

hat

ter

bed

cher

fich

und

nid

fell

ng,

ren,

die

vås

ans

ach

nen

uch

Fest

den

len

ruf

er

110

tte,

机

nit

ets

ieb

jea

en

te.

De.

öffentlichen Angelegenheiten, als mit feinen, be= 1668 %. schäfftiget zu fenn. Er wohnete den Gerichten ben; er verschönerte seinen Pallast; er vermehrete feine Garde; er ftellete Luftbarteiten an a). Man erinnerte sich, daß er auf einem Reichstage vor der Königinn Tode, da er der Wibersehungen gegen feinen Willen mude und überdrußig war, mit einem zornigen Tone gefaget hatte: "Ich habe weuren Reden Gebor gegeben, es ift billig, baf "ihr auch meine anhöret. Ich febe, ihr suchet, mir wehe zu thun. Wenn ihr meiner Regierung "überdrüßig send: so bin ich es noch weit über-"drußiger, über euch zu herrschen. " Mach diesen so ausdrücklichen Worten hatte er gleichwohl noch fortgefahren, über fie zu regieren. Man fab einander an; man getrauete fich nicht, fich weis ter zu erklaren. Biele verwiesen es fich, baf fie ihre Begierde, einen andern herrn zu haben, viels leicht gar zu merklich gezeiget hatten.

Endlich tam ber Tag der Auflosung heran. Die Renigkeit und die Wichtigkeit des Auftrittes hatten alle Gemuther gerühret. Senatoren, Ritter, Landbothen, Landtagesmarschalle, Pralaten, Woimoben, Caftellane, Staroften, große Kronbediente, niemand entfernete fich. Cafimir, welcher zum letten Male auf ben Thron ftieg, fab fich schon so an, als wenn er berabgestiegen mare, und bedienete fich des Werkzeuges bes Koniges nicht, feinen Willen anzufundigen. Er redete felbit in diefen Worten:

"Polen.

a) ZALVSKI, Tom. I. pag. 158,

1668 3.

"Polen,

"Es find 280 Jahre, daß mein Saus euch pregieret. Seine Regierung ift vorben, und meis one geht aus. Durch den Krieg, durch die Rathpschläge, und durch das Alter abgemattet, durch "bie Danhfeligkeiten und Befummerniffe einer ein pund zwanzigfahrigen Regierung beschweret, stelle wich, euer Konig und euer Bater, dasjenige, mas "die Welt am hochsten schapet, die Krone, euren "Sanden wiederum ju, ermable ich für ten Thron "feche Ruf Erde, die mich ju meinen Batern fammeln wird. Wenn ihr mein Grab euren Rin-"bern zeiget: fo faget zu ihnen, ich fen ber erfte "im Streite, und der lette im Burudjuge gemesfen, ich habe ber Sobeit ber Konige gum Beften "bes Baterlandes entfaget, ich habe den Zepter "benjenigen wieder zugestellet, welche mir ihn gengeben hatten. Eure Liebe gegen mich fetete mich an die oberfte Stelle, und meine Liebe geagen euch läßt mich wieder bavon berab steigen. Biele von meinen Borgangern haben ben Zepter auf ihre Cohne, oder auf ihre Bruder gebracht, wich, für mein Theil, stelle ihn dem Baterlande "wiederum zu, beffen Rind und Bater ich gemefen; wund von diesem Augenblicke an trete ich von dem "Gipfel der Soheit wieder in den gemeinen Saupfen, werde ich von dem herrn ein Unterthan, "vom Konige euer Mitburger; und ich laffe meimen Plat demjenigen, den ihr eurer Wahlstimmen murdig achten werdet. Die Republit wird gut mablen, und glucklich fenn, wenn mich der himminel

the ide ide

> ndi nfe nui nge

> ode of the ode

bid

non

,be

"tr

Gr foi De felb

beze ten ihn verl

ten Tra

spie

nq

eis

th:

rdi

ein

elle

ren

con

ma

ins

fte

ve=

ten

ter

ges

ete

ges

ter

ht,

ide

1119

em

1115

all,

leb

ten

TILL

"mel in der Einfamkeit erhoret, wohin ich mich 1668 J. "begeben will. Es ift mir nichts mehr übrig, als "der Republit, wegen aller berer Dienfte, die fie mir geleiftet hat, wegen aller berer Rathschläge, "die sie mir gegeben hat, wegen alles des Ei-"fere, den fie mir bezeuget hat, ju danten; sund wenn ich wider meinen Willen das Unglick "gehabt habe, einigen zu misfallen : fo bitte sich sie, folches dem Unglücke der Zeifen, oder stem Schickfale zuzuschreiben, und mir zu vermeihen, wie ich benjenigen verzeihe, die mich phaben beleidigen konnen. Ich nehme von euch mallen Abschied, da ich euch in meinem Bergen "trage. Die Entfernung der Derter wird mich "von der Republik absondern konnen : mein Berg vaber wird ftets ben diefer gartlichen Mutter fenn; mund ich will, daß meine Afche in ihrem Schooffe "bengeseket werde ")."

Satte Casimir auf dem Throne nicht alle Größe gezeiget, deren man erwarten konnte: so schien er solche zu berühren, da er herab stieg. Der Senat erneuerte seine Seuszer; der Abel selbst, welcher so vielnal sein Misvergnügen bezeuget hatte, welcher ben so vielen Gelegenheisten so hart mit ihm geredet hatte, beschwurthn, er möchte das Ruder der Republik nicht verlassen. Die Thränen stossen auf allen Seizten: sie glichen aber denjenigen, welche ein Trauerspiel sließen läst. Wenn das Schauspiel sich endiget, so ist das Herz nicht nicht gerüßs

a) ZALVSKI, Tom. I. Part. I. pag. 57.

per

un

fell

Di

nu

fei

Des

baf

De

Leu

tigi

Re

ma

eud

Leb

mie

fen Ge

fein

le,

the

der

für

mas

den

tage

1668 J. gerühret; und es war wahrscheinlich, wenn Casimir dem Bitten nachgegeben, und das Steuerruder wieder ergriffen hatte, so wurden die Klagen, das Murren bald wiederum angefangen haben.

> Es geziemete sich gleichwohl, daß er ben letten Borftellungen ber Republit Gebor gab. Carnowsti, der Landtagesmarfchall, rebete in al= ler Ramen. Er wandte alles an, was ber Wohlstand erforderte, dem Konige abzurathen. Das geschah aber nur, nachdem er die Abdanfung als die helbenmäßigfte Bemuhung geruhmet hatte, beren das menschliche Berg fabia ware; nachdem er den August getadelt hatte, welcher zwanzig Jahre barüber berathschlaget, und nicht bas herz bazu gehabt hatte; nach= bem er biejenige fleine Angabl farter Geelen gelobet hatte, welche fich von ber bochften Macht haben logreiffen tonnen , namlich einen Enlla, Diocletian, Karln den V, und die anbern a).

Diese Rede war nicht sehr geschickt, den König wankend zu machen. Die Nacht brach ein; die Sigung endigte sich; und die Republik wandte die folgenden Tage an, einen letzten Entschluß zu kassen. Casimir war kein Tyrann; und wenn er es auch gewesen wäre, so wird ein Tyrann doch niemals durchgehends gehafset. Diesenigen, welche ihm viel zu dans fen

a) ZALVSKI, Tom. I. Part. I. pag. 55.

00

1/2

des

en.

IT=

11=

hia

et,

由=

en

ten

nen

alle

ben

neh

Res

nen

fein

1108

alls

Fen

fen hatten, ober ben feiner hinwegbegebung viel 1668 3. perloren , ftimmeten auf ein neues und ftarte= res Unhalten, als das vorige. Sobiesti war unter beren Angahl, mehr aus Erfenntlichkeit, als aus Ehrgeize. Wogu fonnte er, als Großfeldherr und Großmarschall, noch fteigen? Die meiften behaupteten , man hatte ihn genug gebethen, und nach fo vieler Beichmuthigs feit mußte man endlich auf bas mabre Beffe des Baterlandes benken. Man raumete ein, daß Casimir ein guter Chegemahl, ein guter herr in feinem Pallafte, ein guter Freund, leutselig, gesprachig, ein Liebhaber der Gerechtigfeit, wenn er fie fannte, ja fo gar ein Rrieger von Geiten der Tapferfeit gewesen: man hatte aber auch gern Fleiß und Gefchicklichkeit zu regieren haben mogen. Erinnert ihr euch nicht, fagete einer jum andern, wie fein Leben in ben Armen ber Koniginn gemefen; wie fein Pallast gleich nach der Tafel verschloffen gemefen; mit mas fur Gorgfalt man alle Beschäffte entfernete, wie viele Stunden er in feinen Garten, auf ber Jago, ben bem Spiele, oder andern Zeitvertreiben verderbete, melche fich weit in die Racht hinein zogen, und ber Arbeit bes andern Morgen schadeten; mas für Reigung er ftets zu dem Privatleben , und was für Abneigung er vor dem öffentlichen Les ben bezeuget hat? Saben wir ihn nicht in ben Gerichten, in bem Genate, auf ben Reichstagen die Laune bekommen , und fich auf eine unan=

ret

wil

111

fere

Me

pul

and

nut

tha

un

bef

ha

uns

hat

alfi

wa

mi

20

,23

mi

nlle nille

ntii nur

olle

mg0

unanftandige Urt über die Arbeiten ber toniglis 1668 3. chen Burde argern feben ? Wir wollen ibn nicht mehr mit eiteln Borftellungen ermuden. Ihm eine Laft abnehmen , bie er , nach feinem eigenen Geftandniffe, nicht mehr ertragen fann, bas heißt ihm bienen, bas beift ihn lieben a). Der Primas, Prazmowski, welcher nicht verdrüßlich darüber war, die Rolle des Zwischen= foniges zu fpielen , unterftugete biefes Gutachten; und man beschäfftigte sich weiter nicht, als mit zwoen Sachen. Die eine war, bas Sabrgeld bes gemefenen Koniges einzurichten, welches auf drenhunderttaufend Gulben gefetet wurde. Die andere machete mehr Berlegenheit, und bas mar bie Abbankungsurkunde. habe gefaget, man hatte noch fein Dufter bavon ; man arbeitete baran. Ich wiedme sie der Geschichte, damit fie benen Ronigen dienen tonne, welche einfehen, daß fie nicht ftark genug jum Throne find, und Cafimiren nachabmen wollen.

Wir Johann Casimir, König in Polen, und Großherzog in Litauen, thun den gegenwärtigen und künftigen Zeiten kund und zu wissen, daß, da wir uns durch das Alter geschwächet, und durch so viele Arbeiten beschweret geschwächet, wozu unsere Kräfte nicht mehr zureichen können, wir aus eigener Bewegung den Entschluß gestasset, von der Krone abzudanken, damit wir mit mehrerer Frenheit dem großen Werke unserer

²⁾ Ebendas, a. d. 160 G,

io

II.

111

11,

275

113

ut=

fit,

ell,

Bet

eit,

jø

ba=

fie

rete

ges

ahe

und

gen

nag,

100

nett,

ges

nic

nfe

tet

rer Geligfeit obliegen fonnen. Daber haben 1668 3. wir den 12ten bes Brachmonates, ben Genat ju Warschau zusammen berufen, um ihm unfere Gefinnungen zu eroffnen. Die Genatoren aber, welche eben fo fehr von ber Große, als Menigfeit ber Sache, gerühret worden, haben Die Entscheidung an das Urtheil der gangen Republik verwiesen. Wir haben alfo die Verfammlung aller Stande auf ben 21sten August angeseget; und da haben wir, fo bald wir nur das Wort Abdantung ausgesprochen, die Liebe und das Bedauern unferer treuen Unterthanen erfahren, welche fich aller Wohlthaten unserer Borfahren gegen die Republit, und ins besondere alles deffen, was wir für fie gethan haben, erinnerten, und nichts vergeffen haben, um uns auf dem Throne zu behalten: nichts aber hat uns wankend machen konnen. Es mußte alfo zu einer fenerlichen Abbanfung, in Gegenwart aller Stande, gefchritten werden, vermoge welcher, nach einer reifen Heberlegung, und mit Einwilligung bes gangen Konigreiches, Bir Johann Cafimir, ben gefundem Leibe und Berftande, fren und ohne 3mang, bem Roa "nigreiche Polen, und Großberzogthume Litquen, "und allen Krongutern, die damit verknupfet sfind, entsagen. Wir stehen gegenwärtig und "funftig von allen Rechten der Majeftat ab, sund geben die Krone mit allem, was bazu gephoret, wieder in die Bande des Senates, der Randbothen und der ganzen Republik, woben \$ 3 mir

1668 J. wir alle Stande, und einen jeden Unterthan sinsbesondere, von bem Gide ber Treue, des "Gehorfames und ber Guldigung loefprechen; pund da fraft diefer Abdankung die Zwischens pregierung offen ift, fo hat der hochwurdignfte Erzbischof zu Gnefen , Primas bes Ronigpreiches, bas Recht, mit allen Stanben gu "ber Wahl eines neuen Koniges, nach ben Geafegen und Bertommen zu fchreiten; in weloche Wahl wir uns auf feine Art und Weife win mifchen verfprechen. Bur Beglaubigung beffen, und gu ewiger Beftarfung, haben wir ogegenwartige Urtunde mit unferer Sand unter-"jeichnet, und das Majestatsfiegel bengefüget. "Gegeben zu Warschau, auf dem allgemeinen "Reichstage, den 17ten des herbstmonates, im "1668 Jahre, bem 2iften unferer Regierung."

> Durch diese Urfunde war die Republik von bem Ronige entbunden, der Ronig aber war es nicht eber, als in dem Augenblicke, ba fie ihm eine Gegenurfunde gab / modurch fie feine Abdantung annahm, und alle Berbindungen ger= rif, die er mit ihr eingegangen mar ; ba ffe ihn auch ihrer Seits von benen Bertragen, oder so genannten Pacta conventa, lossprach, welche er ben feiner Kronung beschworen hat= Nachdem alles geendiget war : fo nahm man gegenseitig Abschied von einander, an welchem Wortgeprange ber Wig mehr Untheil hatte, als das herz. hierauf führete man ben gewefe=

100

270

rei

Da

ťò

23

wi

ge

re

fte

ba

be

er

be ga

9

fü

ni

4

m

ho

re

ur

ग्र

ri

3

13

ţu.

e=

ng

er:

et.

rent

im

on

var

fie

ers

fre

en,

id)

at:

Gint

pela

tte

ges

wesenen König in eine Vorstadt von Warschau, 1668. J. woben man ihm zum letten Male die Shre er= wies, die man ihm nicht mehr schuldig war ").

Er war ber lette von bein Stamme ber Jagellonen, welcher fast brenhundert Jahre lang Michts ist veranderlicher, als regieret batte. das Glud diefes herrn. Da er ein geborener königlicher Pring war, fo konnte er boch der Begierde, ein Ordensmann zu werden, nicht widerstehen, welche Art von Krantheit die Jugend angreift, faget der Abt von Saint Pierre, und welche er die Kinderblattern des Gei-Der Papft beilete ihn bavon, ftes nennet. ba er ihn zum Cardinale machete; und nach= bem er ein Konigreich regieret hatte, so fam er nach Frankreich, Monche zu regieren. benden Abtenen, welche ihm Ludwig der XIV aab, namlich Saint Germain des Prez und Saint Martin de Revers, murden ein nothiger Unterhalt für ihn; benn Polen wollte ihm das Jahrgeld nicht geben, wozu es sich verstanden hatte; welches die Aufrichtigkeit der Thranen gar nicht be= wies, welche es ben feiner Abbantung vergoffen hatte; und unter der Zeit murrete man in Frantreich wider einen Fremden, welcher dabin fam und ben Kindern bes Saufes bas Brobt entzog. Undere griffen die Tugend an, die ihm in feinem neuen Stande gufam. Er befuchete oft die Mas ria Mignot, diejenige Bascherinn, welche bes \$ 4

a) Ebendas. auf der 57, 58 und 59 G.

1668 J. Glückes Eigensinn erstlich in das Bette eines Parlementsrathes zu Grenoble, und hernach des Marschalles de l'Hopital, gebracht hatte. Diese sonderbare Frau, welche zwenmal Witwe geworden, behauptete gegen Gourville, sie hätte sich ingeheim mit dem Könige Casimir vermählet. Diesen Titel König, verweigerten ihm seine alten Unterthanen, welche sageten, alles, was sie ihm zustehen könnten, wäre der Titel Exrex, gewesener König. Wenn es ihn gereucte, daß er abgedanket hatte: so dauerte seine Reue nicht lange. Der Tod bestrepete ihn bald davon.

2) Ebendas. a. d. 140 S.

Ende des zwenten Buches.



lin

ne Es

dei Riei Ri

au rest fol run ihr wi

Geschichte des Johann Sobieski,

te

وأنا

ns exp

lo

Koniges in Polen.

Das III Buch.

obald eine Nation einen Herrn suchet, so 1668 J. sindet sich kein Prinz, der sich nicht im Stande zu sein glaubet, sie zu regieren; Jüng-linge so gar, die noch nichts, weder in den Cabinetten, noch ben den Kriegesheeren, gethan haben. Es gaben sich viele Candidaten an; der Sohn des Czares, der Fürst von Siebenbürgen, Ragotski, der junge Prinz von Anguien, und im Falle die Republik ihn verwürse, der Prinz von Conde, sein Bater. Noch zween andere kamen auf die Rennbahne; der Prinz Karl von Lothringen, der Sohn des Herzoges Franz, und der Herzog von Reuburg, Pfalzgraf am Rheine.

Die Republik verwarf gleich die vier ersten aus verschiedenen Ursachen; den Sohn des Czares wegen seiner Religion, ob er gleich versprach, solche abzuschwören; eine betrügliche Abschwösrung, weil er nicht mehr daran dachte, nachdem ihm die Krone fehlgeschlagen war. Ragotski wurde verworfen, weil Polen noch von dem Krie-

\$ 5

gesfeuep

1668 3. gesfeuer rauchete, welches fein Bater barinnen angegundet hatte. Der Bergog von Unguien hatte feine Jugend und ein großes Werbrechen wider fich ; Casimir hatte namlich fur ihn eine Pahl wider das heiligfte Gefet der ganzen Republik veranstalten wollen. Frankreich felbst hatte ihm feinen Schutz wieder entzogen, um folchen auf ben Pringen von Conde, feinen Bater, ju bringen. Der Sohn gab nur noch gute hoffnung. Dater war fchon ein vollig gebildeter Beld, durch bennahe eben fo viele Siege berühmt, als er fich porgenommen hatte, nur allein vom Turenne über= wunden, ohne etwas von feinem Ruhme zu verlieren , ein eben fo guter Staatsmann , als Beerführer. Es brauchete große Streiche, einen bergleichen Mitmerber in Polen zu vertreiben. Man mandte die Pfeile der Berleumdung bagu an, und fie kamen aus Frankreich. Es gieng eine Schmähfchrift in Polen herum, und lief aus einer Sand in die andere.

Man las darinnen: "Troja und alle feine "Berrlichkeit mare dahin; der mehr durch die Unmaßigfeiten feiner Jugend, als durch bas Alter "verfallene, von dem Zipperlein und einer Rerven-"schwachheit mitgenommene Beld, ware verbun= ben, fich als ein Denkmaal feines alten Glanges atragen zu laffen ; er brachte feine Tage im Dufig= gange zu, und ware hinfuhro zu einem anhalten-"ben Fleife nicht fabig. Befeelete ihn ehemals "ber Gott Mars in dem Treffen : fo gab ihm "Minerva feine weife Unfchlage in dem Rathe ein; per hatte niemals ben Frieden gefannt, und nur mach

210

17:

6

211

70 C

,,te

201

30/

nAi

9711

92 f

ofi

,,11

200

200

3)(0

nte

na

ga

3)

m

ift

m

Si

Mi

61

lié

m en

11.

er

ch

ch

it:

to

Te

era

110

ne

rer

ne

tet

ens ın=

teg

ig=

211= als

bitt

tur adj

unach Kriege getrachtet, woju er nicht mehr tuchtig 1668 3. "ware; und gefest, daß fein Geift wieder aufwachete. pfo murde es nur gur Berftorung der polnischen "Ariegesmacht gefchehen, die er nach ber frango-"fifchen Urt wurde bequemen wollen. " Die Schmabschrift fetete bingu : " Gein Berg mare micht gemacht, die Menschlichkeit und Freund-"schaft zu empfinden ; er hatte Bouillon und Tuprenne verlaffen, Die feinem Schickfale fich ergeben phatten; er ware von einem hochmuthigen und "beftigen Raturelle; er hatte zu ben Beiten ber "Unruhe dem frangofischen Genate unanftandig bengegnet ; und er hatte Mordbrenner in Gold gemommen , um den Pallaft in Brand gu fteden, "wo er fich verfammelte. Seiner Religion wurde "fo wenig geschonet, als seines Charafters. Er "liefe fich in Spotterenen über die driftlichen "Uebungen beraus; man hatte ihn niemals zu ben Buffen eines Priefters gefeben; feine Tafel murde "bes Frentages mit Fleische befehet. Ein polniofther herr hatte fich baben befunden, und breis "tete folches überall aus. Ein anderer hatte ihn "an einem hohen Refttage tangen gefeben." Go gar bie Scherzreden, moruber Paris nur lachete, waren in Warfchau argerlich. Man führete an, er hatte ben einem Abendeffen ben bem Cardinale Mazarin zu einem Ebelfnaben gefaget : Gieb mir von dem Weine, wovon der Cardinal trinft, wenn er mit Madame de * * allein Die polnifchen Bifchofe faben diefes Spagwort als eine Unterlagung ber Chrerbiethung fur die Cardinalswurde und die Kirche an, und fie

1668 3.

vergaßen seine eigenen Buhlschaften nicht; gleich als wenn man nicht den Prinzen alle Schwachheiten verzeihen müßte, die nicht im geringsten einen Einfluß in die öffentlichen Geschässte haben. Rurz, wenn Frankreich den Prinzen von Conde der Krone Polen anböthe, so geschähe es nicht sowohl, sagete man, um ihr zu dienen, als vielmehr seiner los zu werden. A).

278

200

ige

2,9

2018

E

ho

ih

ก้า

2

Fi

fů

23

toi

PU

fti

De

Unterdessen daß man in Polen eine so unge-Stalte Abbildung von dem Selden von Rocroi machete, nahm er in weniger als brenen Wochen, die Franche Comté ein, die damals noch wirklich fren war. Es ift wahr, er hatte den Statthalter und den Abt Johann von Vatteville gewonnen, welcher querft ein Officier, barauf ein Cars thauser, bernach ein Dusulman ben ben Turten, und endlich ein Geiftlicher gewesen, ba er benn damit schloß, daß er feinen Konig und fein Baterland verrieth. Nichtsdestoweniger zeigete dieses mit Ranten und Belagerungen untermengete Unternehmen noch Ropfes und Munterkeit genug. Man war aber damals in Polen geneigt, alles wider Frankreich und die Frangofen zu glauben. "Diefe auffahrischen und leichtsinnigen Gemuther, "fagete man, werden fich niemals mit unferm "Phlegma und mit unferer Ernsthaftigkeit recht "berfragen. Ihre ungemeffene Ehrsucht wurde uns in alle ihre Kriege mit ziehen; und ihre Ein-"bildung von sich felbst uns alle unsere Lorbeern grauben. Saben wir nicht einige von ihnen fagen "horen, "Hören, die Polen wären tapfer, wenn sie von 1668 J. "Frauzosen geführet würden? Sie schäßen nur "ihre Nation und ihren König hoch, welcher nach "der allgemeinen Monarchie strebet. Sie haben wein Buch gemacht, (Aufsuchung der Gerechtsta"men"), welches ihm alle die Länder giebt, wo "seine Wassen hinreichen können. Unseres wird "in Untersuchung kommen. Die Sorbonne, die "Parlemente oder Gerichtskammern werden zu uns "serm Schaden den Ausspruch thun b)."

ne

as

00

n,

中

وأا

173

Ľs

17,

111

12

es

17:

g.

es

11.

et,

111

dit

de

ITI

ren

217,

Auf diese Art arbeitete man, bes Pringen von Conde Parten zu Grunde zu richten. Ludwig ber XIV felbst, welcher mit Schweden unterhandelt batte, um die Stimmen ju erzwingen, verfetete ihm den letten Streich, durch eine plogliche Beranderung, welche neue Bortheile berbenführete. Der Churfurft ju Brandenburg hatte fich mit Frankreichs Feinden vereiniget und in den Rieberlanden furchtbar gemacht. Es war viel baran gelegen, daß man ihn von den Bundesgenoffen badurch abzoge, daß man ihm die polnische Krone fur den Bergog von Reuburg zeigete, von dem er Bergrofferungen für fein Saus erwartete. wig der XIV machete fich fein Bedenken, der Republif Polen die Erflarung thun gu laffen , er ftunde von feinem erften Unfuchen ab, und wenbete feine Gunft auf ben Bergog von Reuburg). 50

a) Recherche des Droits.

b) Ebendaf a. d. 84 G,

c) Ebendas, a. d. 83 und 154 G.

1669 3.

Go ftunden die Sachen, als der Reichstag gur Bahl im Manmonate eroffnet murbe. bald der Thron erlediget ift, werden alle Gerichtes bofe gefchloffen, und alle ordentliche Triebfedern ber Regierung bleiben ftille fteben. Alle Gewalt fommt auf den Primas. Diefer Zwischenkonig hat einigermaßen mehr Macht, als der Konig, und die Republik fchopfet darüber feinen Berdacht, weil er nicht die Zeit hat, fich fürchterlich zu ma-Er giebt allen regierenden herren von der Erledigung des Thrones Nachricht: es ist um eine Rrone ju ftreiten. Er fertiget bie Univerfalien gur Bahl aus. Er befiehlt den Staroften, Die Schlöffer genau zu bewachen, und den Grofffeldherren die Granzen zu bewahren, wohin fich alle Rriegesvolfer begeben. Wenn fich irgend ein fremder Minifter in diefem Augenblicke bafelbft zeigete : fo wurde man ihm den Eintritt fo lange verfagen, bis er einen Pag von dem Primas erhalten hatte. Der fonderbare Fall, morinnen man fich befand, jog die Augen wieder auf Cafis miren. Ungeachtet feiner Abbanfung batte er doch noch nicht Polen verlaffen. Man verband ihn, bag er fich auf vierzig Meilen weit von Barfchau entfernete, damit man ihn außer Stand fe-Bete, fich fur feine Parten um Stimmen gu bemerben.

Das frene Feld ben Bola, vor den Thoren von Warschau, ift der Schauplat ber Wahl. Alle Chelleute des Ronigreiches haben dafelbit ein Recht gur Stimme. Die Polen lagern fich an bem linken Ufer der Weichfel, die Litauer an dem

rechten;

red

WI.

por

M

jen

Wf.

fdh

das

20

dui

gen

RI

907

the

geri

Ge

rat

BI

ein

Re

foi

fte

fur

far

ein

ber

W

ner

rechten; bende unter den Fahnen ihrer eigenen 1669 J. Woiwobschaften. Es ist ein bürgerliches heer von hundert und funfzigtausend bis zwentausend Mann, welches die größte Frenheit ausübet. Diejenigen, welche nicht das Mittel haben, sich ein Pferd und einen Säbel anzuschaffen, halten sich hinten zu Tuße auf, mit Sicheln bewassnet, und scheinen eben so stolz deswegen zu sehn, da sieeben das Recht haben, ihre Stimme zu geben.

ig

jt,

as

er

111

a=

11,

R=

d

in

ft

ge

i'=

en

10

et

nd ir=

rea

169

elt bl.

rlis

an

em n;

Das Wahlfeld ift mit einem Graben und Balle, nebft dren Thoren barinnen, gur Bermeidung der Bermirrung, umgeben; eines gegen Morgen für Grofpolen, bas andere gegen Mittag für Rleinpolen , das dritte gegen Abend für Litauen. Mitten auf diesem so eingeschloffenen Felde, melches man Rolo nennet, erhebt fich ein großes bolgernes Gebaude; dieg ift die Saopa, oder der Genatsfaal. Die Landbothen wohnen deffen Berathschlagungen ben, und hinterbringen sie den Woiwodschaften. Ihr Marschall fpielet bier noch eine viel großere Rolle, als auf den ordentlichen Reichstagen. Da er der Mund des Abels ift: fo ift er im Stande, den Kronwerbern große Dienfte zu leiften. Ihm liegt es auf, die Wahlur= funde zu entwerfen; und der ermablete Konig fann fie nur von feiner Sand erhalten. Es mas ein Potogfi, welcher diefe wichtige Berrichtung perfah.

Es ist ben Strafe, für einen Feind des Baterlandes erkläret zu werden, verbothen, ben der. Wahl mit ordentlichen Kriegesvölfern zu erscheinen, damit man alle Gewaltthätigkeit vermeide.

1669 J. Der Abel aber, welcher stets mit Pistolen und Sabeln bewassnet ist, übet selbst unter sich Gewaltthätigkeit aus; indem er Frenheit schrent.

> Diesenigen, welche öffentlich nach der Krone streben, durfen durchaus nicht auf das Wahlfeld fommen, aus Kurcht, ihre Gegenwart mochte da= felbst den Stimmen Zwang anthun. Der Konig foll nemine contradicente, bas ist burch alle Stimmen, ohne feines Widerspruch, erwählet werden. Ein einziger Ebelmann wiberfetete fich Uladislavs des VII Wahl. Man fragete ihn, mas er an ihm auszuseten batte? Dichts, antwortete er, aber ich will nicht, daß er Konig fenn foll. Die Ausrufung wurde einige Stunden aufgeschoben, welche angewandt wurden, ihn zuruck zu bringen. Es gluckete; und ber Ronia wollte endlich den Bewegungsgrund feiner Wiberfetung wiffen. Ich wollte nur seben, antwortete er, ob unsere Frenheit noch bestünde; ich bin zufrieden; und Sie werden feinen beffern Unterthan haben, als mich. Man erkennet ben Bewegungsgrund bes Gefeges. Eine überausgroße Familie nimmt einen Bater an ; alle Rinder muffen es zufrieden fenn. Diefe Betrachtung ift fchon. Wenn man ihr aber nach ber Strenge folgete: fo murde Polen teinen rechtmagigen Ronig haben. Dan verläßt alfo bie wirtliche Einmuthigfeit, um fich mit bem Schelne gu begnugen, ober vielmehr ber Gabel erfullet das Gefes, wenn es das Gelo nicht hat thun können.

fo !

Dri beit

ten

fegi

mar

in b

der

We

hin

Car

2100

fcha

und

fcha

mae

Gti

dren

nach

nig

Aug

des

die

toch

feg.

tech

Mal

ittb Bes

me

eld

Da=

nig

ille

let

ich)

brt,

116

nig

den.

gu=

nig.

et=

or:

ich

ern

net

ero

alle

中

der

tita

die

hel=

THE

the

Che es zu diesem auferften Mittel tommt: 1669 %. so geschieht keine Wahl auf ber Welt mit mehr Ordnung, Woblanftandigfeit und fcbeinbarer Frenbeit. Der Primas wiederholet in wenigen Borten dem gangen Abel zu Pferde die Berdienste der Canbidaten, welche bereits auf ben Landtagen find untersuchet worden. Er ermahnet ihn, den murdigsten zu erwählen; er ruft den himmel an; er fegnet die Menge und bleibt mit dem Reichstagese marschalle allein, unterdeffen daß fich ber Genat. in die verschiedenen Woiwodschaften zertheilet, an der Einmuthigkeit der Stimmen zu arbeiten. Wenn es ihm gelingt, so geht ber Primas felbst bin, sie zu sammeln, woben er nochmals alle Candidaten nennet. Sjoda, antwortet diefer Abel : den wollen wir. Und zu gleicher Zeit erschallet die Luft von feinem Ramen, dem Bibat und Piftolenschuffen. Stimmen alle Woiwodschaften auf einerlen Art ! fo fetet fich der Primas zu Pferde; und alsbann folget die tieffte Stille auf das großte Gerausch. Er fraget brenmal, ob jedermann zufrieden ift; und ruft, nach dem allgemeinen Benfalle, drenmal den Ronig aus. Der Krongroßmarschall wiederholet bie Ausrufung auch drenmal an den drenen Thoren bes Wahlfeldes. Was für ein Konig! wenn er bie Eigenschaften dazu bat; und was fur Ge= rechtfamen! Die Stimmen eines gangen Boltes find bie erfte und fchonfte unter ben Berechtsamen.

Diefes Gemablbe einer fregen und ruhigen Wahl stellet nichts von demjenigen vor, was or-

16693.

bentlich baben vorgeht. Die Bestechung ber Großen, die wilbe Unbandigkeit der Menge, die heimlichen Bewerbungen, die Partenen, das Gold und die Waffen der fremden Machten, thun ofte mals Gewalt und farben den Schauplas mit Blute. Der Czar Alexis ruckete, um feinen Sohn Redor ermablen zu laffen, mit einem Beere von achtzigtaufend Mann an. Er war damals noch nicht Meters bes I Bater, beffen Grofe die Erde in Erftaunen feten follte. Der Groffangler von Litauen, Casimir Pag, rettete bie Republit, ind bem er den Car Alexis aufhielt, welcher fie gerrutten wollte; und unterdeffen, bag er ihm mit einem glucklichen Erfolge schmeichelte, ohne ben Degen zu gucken, beschäfftigte man fich mit ben benden andern Mitwerbern, bem Bergoge bon Reuburg und dem Pringen Rarl von Lothringen.

Der erste, welcher schon sechzig Jahre alt war, wurde nicht allein von Schweden, von den Chursürsten zu Brandenburg und Sachsen, sondern auch von dem Könige in Frankreich, und dem Raiser unterfüßet. Diese Unterstüßung zeigete eines von denjenigen Dingen, worüber diejenigen allezeit erstaunen, welche die regierenden Fürsten nicht kennen. Ludwig der XIV verließ einen Bourbon, und Leopold einen Prinzen von Lothringen, welchen er als den ältesten seines Hauses ansah; bende, um einen Fremden zu beschüßen.

Der Prinz Karl, ein Sohn des Herzoges Franz, und Neffe des wankelmuthigen Karls des IV, welcher seine Lebenszeit damit zubrachte, daß er seine Staaten verlor und wieder wegnahm, hatte

für

S

20

u

ge

b

fe

116

er &

fu

al

m

の田

fei

De

,,91

nei

bie

110

fts

bir

on

och)

rde

on

ino

tero

mit

ben

dent

HOR

10

alt

dell

forte

dem

gete

igen

ftell

inen

rin

used

ell.

oges

des das

att für

für sich die Bluthe des Alters, eine glückliche 1669 3. Befichtsbildung, eine beroifche Beffalt, die Ctarfe des Leibes, die Munterfeit der Geele, einen Ruhm, daß er gutig und auf alles achtsam mare, daß er Gaben zum Kriege befäße, wovon er in hungarn Proben abgeleget hatte. Zween andere Gesichtspuncte zeigeten ihn auch auf eine gunftige Da er noch fren war, fo konnte er eine ber Republik angenehme Bermahlung treffen; und ber Pring von Lixen, fein Abgefandter, fagete gu bem gangen Abel : Er ftellet fich ohne Benftand bar, Damit er fein Gluck nur von Ihnen felbst erhalten und Ihnen als Ronig feine Erkenntlichkeit bezeugen tonne. Um ihm noch mehr Gunft ju erwerben, fo fprengeten einige Jesuiten aus, er mare febr andachtig gegen die beilige Jungfrau, in feiner Familie fanden fich drenhundert Beilige, und er fagete alle Tage die Litanen her "). Ohne Staaten hatte er nur feinen Beichtvater, ben Jefuiten Richard, und einen irlandifchen Monch, der als ein Cavalier verkleibet mar, ju feinen geheis men Agenten. Dergleichen Abgeschickte waren nicht vermögenb, ihm Achtung zuzuziehen.

Man schritt schon zu den Wahlstimmen, und man stund auf dem Puncte, zu entscheiden, als Debiczft, Fähndrich von Sendomir, ein durch seine Sitten und weißen Haare ehrwürdiger Mann, dem Adel zu verstehen gab: "Die Parten des "Prinzen von Conde lebete wiederum auf, es wäre weine verdächtige Zusammentunft ben dem Primas

a) ZALVSKI, Tom I. pag. 44.

"Ordentlichen Streiche won Frankreich wohl; es "ließe durch seine Gesandten das eine sagen, und "triebe unter der Dand das andere. Der Prinz "von Conde würde in dem Augenblicke, da man "es sich am wenigsten versähe, zum Könige ausge"rusen werden, wenn man nicht eilete, es zu ver"hindern. " So gleich auf der Stelle lief die Ritterschaft zu dem Senate und verlangete die Ausschließung des Prinzen; welches Verlangen den Senat sehr verlegen machete. Der Primas suchete seine Antwort in den Augen der Senatoren.

nts

nh nd

,,(3

fer U

(3)

ba

La

ftu

la

ih

ni

2717

20

Bu

ot

Sobiesfi hatte, als Groffelbherr, an ben Grangen fenn follen; das Wahlfeld war ihm unterfaget. Die große Achtung aber, worinnen et ftund, hatte ihn über die Sagungen erhoben; Schwachheit in der Republit, weil die Gefete in höhern Ehren follen gehalten werden, als bie großen Da Gobieski die Verlegenheit des Manner. Primas fah : fo nahm er das Wort. Es war ibm viel baran gelegen, daß die Ausschließung ausgesprochen wurde. Denn ob er gleich nicht unter den Candidaten war : fo wußte er doch, daß fich eine frene Nation in einem Augenblicke auf eine gan; andere Seite wenden fonnte ; und in biefem Kalle konnte sich ber held der Ration wohl schmeicheln , daß er ihre Blicke auf sich ziehen würde. Man febe gleichwohl, wie er redete.

"Es ist ganz unterschieden, jemanden seine "Stimme versagen, oder ihn ausschließen. Die "Bersagung ist eine Ausübung der Frenheit; die "Ause "Ausschließung ist ein Schimpf. Wenn die Kit1669 J.

nterschaft die Frenheit des Senates also zu binden
ngedenket, so gehe ich hinweg, damit ich keinen
"Theil an der Knechtschaft und an dem Schimpfe
"habe, den maneinem großen Prinzen anthun wür"de. Wenn man sich begnüget, ihm die Stim"men zu versagen: so weis man, daß es meine
"Gewohnheit ist, der öffentlichen Stimme zu wei"chen. "Den andern Morgen wurde es die öfe
fentliche Stimme, und der Primas sprach die
Ausschließung wider sein eigenes und des Senates
Gutachten aus ").

Alle Stånde beruhigten sich auf eine Zeitlang, da sie nur die Augen auf den Herzog von Neuburg und den Prinzen Karl von Lothringen gerichtet hatten. Man untersuchete ihre Tugenden und Laster, das Gute und Bose, welches die Republik davon erwarten konnte. Vor dem Gerichtsstuble der Frenheit mussen sich die Fürsten richten lassen, wenn sie daszenige lernen wollen, was man von ihnen denket. An ihrem Hofe bleibt es ihnen ewig unbekannt.

Die Anhänger des Prinzen Karls, das ift, der größte Theil des Adels zu Pferde, höreten nicht auf, zu wiederholen: "Was wollen wir "mit dem Herzoge von Neuburg machen? Der "sechzigjährige Herr wird kaum die Krone versuschet haben, so werden wir an eine andere Wahl "denken muffen, indem er uns wieder in die Unstuhe stürzet; und wenn er auch länger leben L3

Ľ

h

tľ

18

111

1

18

a) Ebendas. a. d. 118 G.

1669 3. "folite, als es erlaubet ift, zu hoffen; wird ihm "da fein Alter wohl erlauben, unfere Sprache zu plernen, fich nach unfern Sitten gu bilben, Die Beschwerlichkeiten der Reichstage, der Gerichte, "des Senates und des Lagers zu ertragen? Was afür Gutes erwarten wir von ihm? Bu viele Postentaten nehmen fich feiner an, als bag er uns micht etwas koften follte. Schweden und Branbenburg liegen nahe ben uns. Man biethet uns "einen König dar : aber man fuhre und doch an, "was er im Kriege ober im Frieden gur Ehre und "Gluckfeligkeit feiner Unterthanen gethan bat. 211= ples, was man weis, ift, baf er ein Bater einer atablreichen Familie ift. Zween von feinen Cobmen find zum geiftlichen Stande bestimmet. Für "wen werden unfere beften Abtenen, unfere reich= often Bisthumer anders fenn, als für fie ? Und pfeine Tochter! Was für eine Last für ben Wenn diefer Greis unfere Krone fu-"Staat! "chet, fo geschieht es nicht so wohl für sich, als, "wir burfen nicht baran zweifeln, für feine Rach-"kommenschaft, die er auf den Thron erheben Wir werden, ber Barte einer hochmuthi-"aen Nation auf immer und ewig überliefert, ben "hof und die großen Stellen mit Deutschen befes Ben feben, die und unaufhorlich ihre Berkunft grubmen werden, die und unfere Beiber "verächtlich anfeben werden, uns, die Rinder ber Sarmaten, die fo vielmal Deutschland haben vittern laffen a). "

"Das

2016

,be

,he

2080

"he

"be

236

26

250

nge:

nun

with

mei!

oto

Gr

wol

lott

den

nig Bel

fpro

ne!

80

für

fen iwa

a) Ebendas, a. d. 76 G.

"Das Gluck biethet uns einen andern Prin= 1669 3. gen an, ber von diefem gan; unterschieden ift. Er "fommt von einer bescheidenen Ration und ift felbit "bescheiden; bloß an der Spige eines Rrieges= "beeres ftolg. Die Lothringer, wenn er ihrer in "einer fleinen Angahl mitbringt, werden fich fur "gar zu glücklich halten, wenn fie und gleich ge-"ben. Ohne große Fürsprache, ohne Europa gu "bewegen, damit er fich erhebe, will er unfern Bepter nur unfern Stimmen gu banten haben. Dein Alter, feine Geftalt, feine Ctarfe, feine Tugenden, die Thaten, die ihn bereits berühmt gemacht haben, alles prophezenet und eine weise "und gluckliche Regierung. Seine Rinder, wenn fie "ihm folgen follen, werden geborene Polen und von "einer folchen Mutter fenn, als es uns gefallen mird a). "

Der Senat, die Landbothen und fast alle die Großen, welche den Herzog von Meuburg haben wollten, räumeten ein, daß die Abschilberung des lothringischen Prinzen getreu wäre. Allein, nachzem sie die Abbildung seines Mitwerbers ein wesnig gemildert hatten, so rühmeten sie dessen große Bestgungen, und das, was er der Republit verssprach: eine Anzahl Kriegesvölker, die auf seize Kosten sollten unterhalten werden, ein Jahr Sold für die Nationaltruppen, eine Kriegesschule für den jungen Abel nebst einigen Geldern, ihn reissen zu lassen, Bortheile, welche der Prinz Karlzwar versprechen konnte, aber zu halten nicht im

²⁾ Ebendas, a, d. 42 G.

me

ma

len

nid

hal

nic

der

fen

cen

feir

fch

bol

wo

me

"ge

ore

"de

"bi

201

oder vielmehr ohne Vermögen war, weil Frankreich seinem Vater alles abgenommen hatte. Wenn
wir ihn ausschlagen, setzeten sie hinzu, so haben
wir kein Unglück zu besürchten. Wenn wir aber
den Herzog von Neuburg verwerfen: so müssen
wir bedenken, daß die Mächte, die ihn uns vorschlagen, Kriegesheere haben, sich Gehorsam zu
verschaffen.

Ben diesen Worten konnte sich der Abel nicht langer halten ; ein ploglicher Grimm entzundete fich ; das Keuer lief in alle Glieder. Der Genat, die großen Kronbeamten und die Landbothen waren durch die Berschanzung nicht genug vertheis diget, welche die Stopa umgab. Die Republik belagerte die Republik. Es geschahen biele Schuffe, Borbedeutungen von allen benen Graueln, welche erfolgen fonnten. Man fab die Senatoren und Landbothen von ihren Stuhlen fturgen, bin und wieder laufen, ober fich auf die Erde niederlegen, unterdeffen daß die Rugeln über ihren Ropfen wegpfiffen. Einige erreicheten bie Thore des Wahlfeldes; man empfieng fie mit vor Die Bruft gesethetem Viftole. Zween wurden ge= todtet, eine große Angahl verwundet. Alle mur= ben aus Kurcht vor dem Tode gezwungen, ihre Plage wieder zu nehmen "). Das Larmen ver= mehrete

a) Diese Cewaltthätigkeit hat gemacht, daß man ber Szopa eine neue Gestalt gegeben. Dieses hölzerne Gebaude mar ganz offen und nur mit Pseilern unter- ftasct.

14,

en

er

It:

211

tht

ete

eis

oie

en

die

ver

die

or

ge=

1115

ire

ers

bet

mehrete fich alle Augenblicke. Der Landtages= 1669 3. marschall, Potokfi, zeigete sich, um es zu fillen. Man that sich Gewalt an, damit man ibn nicht beleidigte: man befanftigte fich aber nicht. Nichts ist schwerer, als eine Nation im Zaumezu halten, welche Konige machet. Seit Eroffnung bes Reichstages vergieng keine Nacht, wo man nicht Leute auf den Gaffen in Warschau oder auf dem Wahlfelde ermordet fand. Sobiesti hatte zwo rechtmäfige Urfachen, fich Gebor zu verschaf-Als Großmarschall hatte er die Oberpoli= cen; und als Groffeldherr das Kriegesbeer gu feinem Befehle. Er brachte das Bolt zu War= schau zur Rube. Er drobete, er wollte Kriegesvoller kommen und auf jede Parten Feuer geben laffen, welche den Bablftimmen Gewalt anthun wollte. Die Furcht that dem Grimme Einhalt, und der Woiwode von Kalisch, Opalinsti, wandte weife Vorstellungen an.

"Woran benten wir, fagete er, bag wir uns "wegen Kurften erwurgen wollen, die wir niemals "gefeben haben, und die uns vielleicht mit ihrem "Bepter schlagen werden? Unfere Vorfahren was ren weit fluger. Die Ration war faum gebil-"bet, fo fand fie fich, wie beute gu Tage, unter "viele auswärtige Pratendenten getheilet. Die "Ungludfeligkeiten, wovon man bedrohet wurde, "brachten fie wieder gur Bernunft. Ein urfpring-

£ 5 "licher

fintet. Ben ben nachherigen Dahlen murbe ce juge= macht. Der Abel murrete barüber; die Neuerung aber besteht noch.

"Mann phne Bermögen, ohne herkunft, regierete "Mann phne Bermögen, ohne herkunft, regierete "so weislich, daß sich noch heutiges Tages ein se"der Pole aus Shre und Erkenntlichkeit einen "Piasten nennet. Wir wollen den herzog von "Reuburg seine zahlreiche Familie und seinen klei"nen Staat regieren lassen. Der Prinz von "Lothringen mag sein Geld anwenden, wieder in "sein Land zu kommen. Lasset uns unsern Vor"kahren nachahmen, lasset uns einen Piast er"wählen ")."

Dieß ift nicht das erfte Mal, daß eine weise Rede die Gemuther beruhiget hat. . . . Allein, was für einen Diast? Das war noch eine Berlegenheit, woraus man nicht so leicht kommen Die Augen wurden auf Gobiesti gerich= Fonnte. tet. Wenn er fich in diefem Augenblicke mit ber Krone schmeichelte : fo war es ein turges Blendwerk. Je mehr man über die alte und neue Be= schichte nachdenkt, bestomehr fieht man, daß die menschlichen Dinge ein Spiel bes Gluckes find. Derjenige, ben es ingeheim zum Throne aufbehielt, mar der lette, welchen die öffentliche Mennung baju murbe bestimmet haben. Er befum= merte fich fo wenig um die Wahl, daß man ihn nicht in feinem Belte, fondern in einem Rlofter gu Warschau fand. Es war Michael Wisniowiesti. Die benden Woiwoden, Opalinsti, und ein anderet, führen ihn auf bas Wahlfeld, ohne ihm im geringften etwas von ihrem Borhaben gu eröffnen;

fie fi

ibn.

und

gend

间的

50

nem

holes

auf i

nowi

er fel

(d) le

tragi

tion

auf

håtte

erft 1

wies

weld

gen ;

Boll

feine

fentl

Dis

Star

de E

fid) b

thun

filele

er

te 2=

n

n

C.s

t's

fe

t,

15

15

23

10

10

fie ftellen ihn bar, fchlagen ihn bor, ernennen 1669 3. ibn. Ein Pralat, Olfowsti, Bifchof zu Culm, und Unterfangler von Polen, ber durch feine Eugend preiswurdig war, ruft mit einem enthufiastischen Tone: Es lebe der Ronig Michael! So gleich auf der Stelle geht diefer Ruf von einem Munde in den andern. Alle Stande wiederholen ihn; es fehlet nichts weiter, als die Ausrufung bes Drimas. Der Abel zwingt ihn mit auf die Bruft gesethetem Piftole dazu; und Wisnowieski ift Konig.

Riemand erstaunete in der Nation mehr, als er felbst. Er weinete, er ließ fich zur Krone schleppen, er betheuerte, er mare unfahig, fie zu tragen; und die Babrheit zu fagen, weil die Ras tion, welche den Fremden verwarf, ihre Mugen auf einen Piaften gerichtet batte, fo fchien es, fie hatte unter dem Wisniowiesti und Gobiesti nicht erft lange in Ungewißheit stehen follen. Wisniowiesti war faum drengig Jahre alt : Gobiesti, welcher zehn Jahre mehr gablete, mar in derienis gen Reife, welche bem Dberhaupte eines großen Bolfes fo nothwendig ift. Wisnowieski batte feine Jugend in der Tragbeit zugebracht. Gobiesti hatte feine auf Reifen, auf die Erlernung ber offentlichen Geschäffte und auf den Rrieg gewandt. Wisniowiesti hatte feine einzige Bedienung in dem Staate befleidet: Sobiesti war durch ausnehmenbe Thaten zu ben hochsten gelanget, und erhielt fich barinnen mit neuen Triumphen. Wieniowiesti batte nicht einmal die Achtung, welche ber Reichthum giebt. Er lebete von einem Jahrgelbe von

feches

1669 3. fechstaufend polnischen Gulden, welche ihm die Koniginn Luise ausgemacht hatte, und von den Wohlthaten des Bischofes von Ploczk: Gobiesti befaß viele Guter und Bafallen. Wisniowiesti war unter der Menge von Edelleuten gekommen, feine Stimme mit ben ihrigen zu vermengen : Gobiesti, die vornehmfte Perfon in der Republit, fchien vielmehr fich barguftellen , um die Stimmen su erhalten, als feine zu geben. Gine einzige Cade redete jum Beften bes neuen Koniges, wenn Diefe Sache die Gluckseligfeit eines Boltes ausmachen kann. Das war feine hertunft. Er fammete vom Koribut, einem Dheime des großen Jagello, her. Er war ein Gohn bes Woiwoden von Reugen, Jeremias Wisniowiesti, welcher erft ein großes Bermogen in der Ufraine befeffen, aber durch die Cofaten arm gemacht und fo geftor= ben war. Durfte der Sohn, der weiter nichts, als einen eiteln Ramen , für fich hatte, einen fo schönen Tag wohl erwarten?

Richts gleicht in andern Staaten biefem Fes Man bilde fich über hunderttaufend Edelleute su Pferde ein, welche fich lieber in die außerste Roth bringen, als feine Pracht feben laffen wol-Ien; alle die Großen und Machtigen in dem affa= tischen Stolze, ein neugieriges Bolt, die gablreiche Garde des Lagers, ein Gefchut, beffen Gerausch fich mit den freudigen Burufungen eines ver= fammelten Konigreiches vermischet. In diesem friegerischen und burgerlichen Prunke führet man ben ermableten herrn erftlich nach ber Domkirche gu St. Johann, und barauf in ben toniglichen

Pallast.

Wall genb Dor! gerit gung

Lau Sen dein um t

thun

ju ve des Mules the e man

Ma ler,

Mus ben giert ange der (

weite Tane werd

Fens Buffi murt

1)

die

den

sfi

sti

en,

50=

lif,

nen

ŏa:

nn

118=

Et

Ken

dell

Bet

en,

ts,

FU

ute

rfte

ook

fa:

rel:

der fent

nan

the

hen

Pallaft. Die Ration machete in den ersten Au= 1669 3. genblicken ihrer Entzückung alles zu glücklichen Borbedeutungen. Stets von den alten Romern gerühret, halt fie noch fo viel auf die Wahrfagungen aus bem Bogelfluge, als es das Chriftenthum erlauben will. Babrender Bahl mar eine Taube über den Begirk geflogen, worinnen ber Senat berathschlagete. Ein Adler hatte über bein Abel gefchwebet. Ein Bienenschwarm batte um den Wisniowiesfi herumgeschwarmet, ohne ihn ju verlegen, wie ehemals die Bildfaule Antonins bes Frommen von ihm mar geliebkofet worden. Alles diefes vermischete man mit Ahndungen, welche einige Monche am Altare gehabt hatten; und man fundigte die allerglucklichfte Regierung an. Man wird bald feben, daß die Taube, der Udler, die Bienen und die Monche fich irreten a).

Casimir irrete sich nicht. Denn ba er bie Ausrufung vernahm: so rief er: Wie! sie haben den armen Menschen gekrönet! Seine Regierung wurde in den auswärtigen kanden so schlecht angefündiget, daß nicht lange nach seiner Wahl 1670 J. der Chursürst von Brandenburg, dessen Haus ben weitem noch nicht so mächtig war, als heute zu Lage, (Friedrich der II mußte erst noch geboren werden,) einen preußischen Edelmann unter den Fenstern seines Pallastes ausheben ließ, welcher Zusluchtsort ohne Wiedergenugthuung verlehet wurde.

Riemals

a) ZALVSKI, pag 133, 146.

1670 3.

Riemals hatte ein Konig nothiger regieret zu werden; und in bergleichen Falle find es nicht alles zeit die erleuchtetften und am besten gefinnten, melche regieren. Der Großtangler von Litauen, Cafimir Pag, bemachtigte fich feines Bertrauens. Er hatte nebst einem erhabenen Beifte, einer naturlichen Beredsamkeit, auch Ginsichten. Da er mehr ehrgeizig, als patriotisch war: so wollte er fie nur gur Große feines Saufes anwenden. Es war schon das blübendste in Litauen, ob es gleich nicht ursprünglich daber war. Es war den Dazzi in Floreng einverleibet. Diefe Bermanbtschaft mit der heiligen Magdalena von Pazzi hatte dem Groffanzler bennahe zwo Millionen gekoftet, ein Camaldulenser Kloster unter der Unrufung feiner Unverwandtinn zu bauen; eine fonderbare Berfchwendung für einen Staatsmann. Gein Bruder Michael Pag, ein unruhiger, hisiger, eigenfinniger Ropf, mar Großfeldherr von Lis tauen, Sobiesties offenbarer Nebenbuhler, melcher ben Rrieg gut verftund, aber nicht biejenige Ueberlegenheit des Geiftes hatte, welche die man-Kenden Staaten ficher ftellet.

Polen wurde senn verheeret worden, wenn Sobiesti es nicht vertheidiget hatte. Die Cosaken kamen, ungeachtet des Friedens, den sie unter Casimirs Regierung mit der Republik gemacht hatten, aus großem Mistrauen wegen des Königes Michaels Absichten, in das Land. Sie besfürchteten, er möchte Lust haben, die großen Güter seines Hauses und zu gleicher Zeit aller der polnischen Herren, welche dergleichen verloren hatten,

wieder

tvie

ftell

dief

311

die

gen

auf

ein

fchi

20

Bat

legt

2311

Die

fpa

Co

60

Eir

te,

mei

fchi

Un

26

fcer

Ri

stoi

fob,

Fo

die

加

allei

vel-

ien, 118,

na et et

2 81 88

eich

Dell

ger ILH:

dera ein

eis

Pir

vela

nige

alla

enn

ofau

ully

ber

跳

200

wieder wegzunehmen. Um fich beswegen ficher zu 1671 3. ftellen, verlangeten fie eine Losfagung von allen Diefen Unfpruchen. Polen fürchtete feiner Ceits, zu einer Zeit, wo es fehr erschopfet war, wieder in einen Rrieg zu gerathen. Der Ronig vertrauete die Unterhandlung bem Sobiesti an. Er murbe gewünschet haben, bag er fie einem andern hatte auftragen tonnen; benn er fieng an, wiber einen gar zu bochgeschätzeten Unterthan Berdacht zu schöpfen. Das Saupt ber Cofaten, eben ber Dorofcensto, welchen Gobiesti fcon gefchlagen hatte, war unbiegfam. Man mußte alfo zu bem letten Mittel ber Ronige greifen, welches fo viel Blut feit der Zeit hat vergießen laffen, daß fich bie Menschen herren gefetet haben. Gobies fi fparete es, fo viel er fonnte. Er fab felbft ber Cofaten ihres als das Gut der Republik an. Die Cosaten waren auch wirflich gute Unterthanen, bevor man aus ihnen bofe Sclaven gemacht batte. Eine andere Urfache, welche Gobiestien vermochte, so behutsam bamit umzugehen, war, weil er wenig Bolt hatte. Der Berftand und die Geschicklichkeit erfeteten folchen Abgang. Er brachte Uneinigfeit unter die Cofafen. Er febete ein neues Dberhaupt bem alten, den Sanento dem Dorofrensto entgegen. Er brachte die Stadte Bar, Mimirow, Ralnif, Braclam, und das gange Land zwischen dem Bog und Riefter wieder unter polnis fche Bothmäßigkeit. Der gefchlagene Dorofcensto rettete bas Uebrige von der Ufraine nur burch die Drohung, die er that, das Land den Turken

1671 J. zu überliefern, wenn man ihn auf das Aeufers

100

ges

M

wu

Me

fid

(d)

Do

too

Re

baf

Ge

une

mie

fiel

ne 1

gef

lich

berg

er f

Ger

nen

berf

des

dafi

then

keit

porc

Sobiesfi hielt mit bem Siege ein. Die Gluckwünschungen, die er erhielt, bezeichnen die Wichtigkeit diefes Reldzuges. "Man fann Ihre "Berghaftigfeit und Ihre Klugbeit ben diefem Un-Gernehmen nicht genug bewundern. Wie haben "Sie mit einer Sand voll Goldaten uns fo viele Mlake, vornehmlich Braclaw, wieder erobern "tonnen, welches allein fo viel werth ift, als ein "Sieg? Sie eroffnen und bie gange Ufraine, "und Sie werden uns folche vollends wieder fchaffen. Gie zwingen den Deid felbft, ju gefteben, "bag Ihnen Polen fein Seil zu banken hat "). " Dief fchrieb ber Unterfangler im Ramen bes Roniges und ber Republik an ihn ; und fo rachete fich der Groffeldherr deswegen, daß er nicht mar gefronet worden.

Er wollte aber, daß man, ohne des Sieges zu misbrauchen, der Cofaken schonete, und daß man sie durch die Inade und die Anlockung der Slückseligkeit wieder zu ihrer Pflicht brächte.

Dieses war auch der Wunsch aller Landbothen und des größten Theiles des Senates auf dem Reichstage: der König und sein geheimer Rath aber dachten anders. Die Regierung des schwachen Michaels war die Regierung der Liebzlinge. Sein geheimer Rath bestund aus Leuten, die von dem Kaiser Leopold Jahrgelder erhielten, mit dessen Schwester er sich vermählet hatte. Leozust

1672 3.

a) ZALVSKI, Tom. I. pag. 133, 146.

ie

11=

rn

le,

11,

68

er

111

es

6:

11/

10

pold fürchtete fich wegen einer fürchterlichen Kries 1672 3. gestüftung, welche der Turk vorhatte. Er fab ein Mittel, folchen von fich auf Polen zu wenden. Er wußte, daß Dorofcensto gedrobet hatte, die Ufraine ben Turken zu überliefern, wenn man ihn auf bas Meußerste brachte; und zu gleicher Zeit bildete er fich ein , der Turf murde ben der Eroberung diefer schonen Proving nicht gleichgultig fenn, welche ihnt Polen und Mofcau eröffneten, zweene Staaten, woraus fo viele Feinde wider das othomanische Reich gekommen waren. Er wußte auch noch, daß Michael, wenn er die Ufraine durch offenbare Gewalt wieder erlangete, fich fchmeichelte, bas unermefliche Erbtheil feiner Bater und noch mehr wieder zu bekommen. Ben allen diefen Rennfniffen fiel es Leopolden nicht fchwer, ibn zu bereden, eis ne jede Unterhandlung mit Rebellen mare eben fo gefährlich, als demuthigend; es hieße das tonigs liche Unsehen schwächen, wenn man Doroscensto verziehe. Michael hielt fich also für groß, wente er fich unbiegfam bezeigete.

Indeffen konnte ihn der Reichstag nach beit Gefegen zum Frieden gwingen. Er erkaufete einen Landbothen, welcher wiberfprach, verschwand, und ber Reichstag war gerriffen. Daß der Wie derspruch des gandbothen ein angestiftetes Werk bes hofes war, foldes fah man daraus deutlich, daß der Konig nicht das geringste that, ihn ju su chen, wieder gurud ju bringen, und die Wirtfants feit in dem Rathe der Nation wieder herzuftellen.

Doroscensto, welcher dasjenige erfuhr, was vorgieng, und befürchtete, er mochte endlich unter

1672 3. einem aufgebrachten hern erliegen', fuchete zu Constantinopel einen andern.

Mahomet der IV war auf den Thron gesties gen, da er über ben Leichnam feines Baters Ibrahim des I meggegangen, welchen die Janitscharen erdroffelt hatten. Mahomet hatte die Raifer= lichen gefchlagen , große Eroberungen in Sungarn gemacht, Siebenburgen unter fich gebracht, die Infel Candia, bas alte Creta, meggenommen. Die Turfen glaubeten, fie tounten bem frangofis fchen Gefandten, dem Grafen von Builleragues, und feinem Gefolge feine groffere Ehre erweifen, als wenn fie fageten : Die Frangofen maren bes Mehemed-Tetih, Mahomets des Siegreichen, Unverwandte. Bisher war er folches gleichwohl nur nach Urt ber meiften großen herren, welche alles thun. ohne etwas ju thun .. Er war noch nicht an ber Spite feiner Rriegesheere erfchienen. Gein Glud aber fcbien in ben Sanden bes Begier Cuproali unveranderlich zu fenn, der eben fo groß mar, als feine Stelle.

Ein Großvezier ist zugleich Connetable, Kanzler und erster Präsident. Alles war gut besetzt. Er war eines Beziers Sohn und seinem Vater wider die Staatstlugheit des othomanischen Reiches gefolget, welche nicht ersaubet, die Ehrenstellen in einer und eben der Familie beständig benzubehalten. Eine andere sonderdare Merkwürdigteit ben ihm war, daß er zu dieser höchsten Ehre im drenssigsten Jahre seines Alters gelangete. Die Gewohnheit will, man soll vierzig alt senn, wenn

man

ma

21

thei

Der

M

gier

dig

wi

fed

leg

fuh

den

211

ber

den

mol

mel

ma

De

Erg

Si

Da

gån

mai

die

man die großen Bedienungen bekleiden will 1). 1672 I. Die Türken, welche nur hyperbolisch sprechen, wenn sie einen großen Grund dazu haben, nannsten ihn das Licht der Bölker, den Bemahrer der Gesehe, den erschrecklichen Besehlshaber. Man weis, was Montecuculi sagete, da er absgieng, als seine Rebenbuhler ihre Laufbahne ensbigten: ein Mann, welcher die Ehre gehabt, wider den Türenne, Conde und Euprogli zu sechten; soll der seinen Ruhm gegen Leute aufsehen, die nur erst ansangen, Kriegesheere zu sühren? Montecuculi kannte am Cuprogli nur den Feldhauptmann.

a=

a=

rn

die

en.

1=

02,

en,

res

[11=

un,

bet

ůď

gli

als

thi

get.

ater

Reiz

:1193

161)=

dig

thre Die entit

nall

Dieser geschickte Staatsbediente bachte ben Unerbiethungen des Dorofcensto nach, machete ben Anschlag, Polen unters Joch zu bringen, und verschob die Zerstörung des wienerischen Reiches bis zu einem andern Reldzuge; welcher Gieg ibm benn durch diefen leichter werden wurde: und er wollte, fein herr follte felbst die Lorbeern einfammeln, die er ihm zubereitete. Mahomets Gegenwart ben bem Kriegesheere war von Seiten des Begiers ein Staatsftreich und ein Stuck feiner Ergebenheit. Diefer Sultan fieng ungeachtet ber Siege feiner Regierung an, in Berachtung und Saß zu gerathen ; weil er, feinen Bergnugungen ganglich ergeben , mehr in feinem Gerrail aufmandte, als er gethan haben mirde, wenn er die Chriften fchluge.

M 2

a) Richur, Histoire de l' Empire Othomane, p. 134.

1672 J.

Der Divan aber stellete vor, biefer Krieg tonnte nicht gerecht fenn, wenn man nicht die Po-Ten vorher aufforderte, und fie auf ihrer Seite fich weigerten, ben Cofaten ein Benngen gu leiften. Vornehmlich wollte der Mufti, das ift, der Oberpriefter der mahometanischen Religion, fein Fetfa nicht geben. Diefer Mufti ift eine febr wichtige Perfon, die einzige, fur welche der Großberr auf-Wenn er fich aber einkommen ließe, un= treu ju handeln : fo murde er in einem Morfer Brene gestoßen werden "). Das Retfa, melches er nicht geben wollte, ist eine Art von firche lichem Gebothe oder Mandement, welches die offentlichen Befehle des Großherrn fast allezeit be-Ohne biefes Drafel murbe bas Bolf mur schlecht gehorchen. Cuprogli; welcher felbst ein gar ju großer Freund der Gerechtigfeit und Religion mar, als daß er ihnen nicht Gebor ges ben follte, meldete es der Republik durch diefes Gendschreiben.

"Ihr faget, bie Ufraine gebore euch ju, und bie Cofaten fenn eure Unterthanen, gleich als bwenn wir nicht muften, daß diefe ehemals frene Mation nur von fich felbft abbienge. Es ift mahr, pfie hat fich euch aus eigener Bewegung und unter pgewiffen Bedingungen ergeben: fie hat aber nicht wgedacht, fich Tyrannen zu überliefern, die ihr taus sfenderlen Beleidigungen zugefüget haben. phat alfo nach dem Rechte der Natur die Waffen vergriffen, um ihre Frenheit und ihren erften Bu-"stand

9) (t)

20

2111

.UI

"lic

mfce

olle

20110

2011

mai

,,27

ndes

Ge

baf

fell

500

griff

nen

ern

,bre

nort

oute

3000

nift

male

ofth

porq

a) RICAUT. Histoire de l'Empire Othomane, p. 190.

"ftand wieder zu erlangen. Sie bat die erhabene 1672 3. "Pforte gebethen, fie unter ihren Schut gu nebmen, und fur fie bas zu thun, mas fie fur alle "Ungluckfelige thut. Daber hat der unüberwind= "liche Mahomet dem Saupte der Cofafen, Doros "scensto, den Gabel und die Standarte geschickt. Biffet also, wenn ihr euch nicht hurtig mit meis mem herrn vergleicht, welcher ichon in Bewegung "nach Abrianopel ift; wenn ihr ihn mit einer "unermeglichen Macht auf eure Grangen fommen "laffet : fo wird der Streit nicht mehr durch einen "Bertrag, fondern mit dem Gifen und dem Borne "des rachenden Gottes entschieden merben a). "

1

ge

er.

1

li

(t

Q

22

8

10

pe

1,

bt

Is

b

Auf das Gemurmel diefes Donners tam ber Senat zusammen. Man nahm es zuerst übel, baf ber Brief, welcher eine Kriegeserklarung entbielt, von dem Beziere und nicht von dem Gultane felbst gefchrieben worden, welches ein verachtender Sochmuth war. Die Unhänger bes Koniges ergriffen diefen Augenblick bes Unwillens, um iba nen benzubringen, die Rriegeserklarung mare nicht ernstlich. "Warum follte die Pforte mit und "brechen, fageten fie, fie, welche ihre Bertrage vordentlicher Weise so treulich halt? Sollte es mohl geschehen, um ihr Reich zu vergrößern? "Man weis aber, daß fie jest mehr beschäfftiget wift, ihre unermeglichen Besigungen zu erhalten. "als fie zu erweitern. Sollte es wirklich mohl gesichehen, den Dorofcensto zu unterfrügen ? Es war weit natürlicher, ihm Vorschub zu thun, da M 3 sfeine

a) ZALVSKI, Tom. L. page 360.

bei

Di

hôt

Ra

ges

ma

fid

ein

Fon

gui

wo

bei

no

die

d) a

mo

fen

80

(3)

mo

all

ne

3)

de

0

m

oseine Macht noch ganz bensammen war. Sollte Mahomet mit allem Nachduncke seiner Macht stommen, um mit einem Räuber Gesellschaft zu machen? Die Kriegeserklärung des Veziers hat das Anscheinen einer durch das ungestüme Anschalten und Lügen des Doroseensto abgedrungenen Drobung. Geset aber, der Donner folge auf den Blig: so erbeut sich der Ezar gegen uns, wihm an einem andern Orte viel zu thun zu schassen, wiehm an einem andern Mre viel zu thun zu schassen, woben er Persien mit hinein zu bringen verssssert, und denken wir nicht, daß dem deutssssche Reiche eben so viel daran gelegen ist, als uns, wen Tyrannen von Asien im Zaume zu halten? Das ist auch noch ein Benstand, um den wir hurzstig ansuchen mussen.

Die wahren Patrioten antworten, es fen weit naturlicher und leichter, den Cofaten gu willfah= ren und der Turfen dadurch allen Bormand zu benehmen, Polen zu beunruhigen. Sobiesti mar abwefend. Der Primas verlanget, man folle ale le Berathschlagung wegen des Krieges bis zur Un= kunft des helden aufschieben, welcher fich so wohl darauf verstünde. Dieß war nicht die Mennung bes Koniges, welcher befürchtete, er mochte ben Großfeldberen noch machtiger machen. Die Nacht bricht ein; man will ben Lichte berathschlagen. Der Primas widerfetet fich, aus Kurcht, man mochte unter ber Bergunftigung ber Rinfterniß, in ber Sige des Wortmechfels, den Dolch brauchen; welche Gewaltthätigkeit sich mehr als einmal in ben

a) Ebendas, a. d. 352 tmd f. G.

ben Versammlungen gezeiget hatte. Er fürchtete 1672 3. sich selbst vor einem von denen Bösewichtern, die allezeit mehr thun, als die Könige verlangen.

Den andern Morgen fommt Gobiesti an. Die meisten Senatoren geben ihm entgegen. boret fein Lob in vollem Genate. Man faget, die Rathstleidung stehe ihm fo gut an, als das Kriegestleid, er menge die Lorbeern unter bie Ruthens bundel, er miffe, ein Genator und Felohauptmann ju fenn. Alles das war mahr: man mufte fich aber, ohne einen Augenblick zu verlieren, zu einer Parten schlagen, welche die Republik retten fonnte. Gobiesti redete heftig fur die Befriedis gung der Cofaten. Er berührete alle die Buncte, worinnen Polen etwas nachlaffen fonnte. beredet aber die eingeschränkten Gemuther nicht, noch weniger die Prinzen, welche sich gewöhnen, die Macht mit ber Vernunft zu vermengen. chael blieb hartnackig und ließ die Pforte ohne Untwort, gleich als wenn ihre Drohungen eitel gemes fen maren.

n

uf

8,

1

t=

8,

IT=

eit

6

23

11=

119

11:

111

Runmehr zettelte sich eine Verbindung an, ihn vom Throne zu stoßen. Die Polen haben die Grundregel, ein jedes Volk, welches einen König machen kann, kann ihn auch absehen. Was man also anderwärts Verschwörung nennen würde, das nennen sie die Ausübung eines Nationalrechtes. Man zählete unter die Häupter der Verbindung den Primas Prazmowski, den Großfähndrich Sieniawski, ten Boiwoden von Krakau, Lubomirski, den Wolwoden von Masovien, Ledchinski, den Wolwoden von Kiow, Potozki, einen Vielosman

21

no

mi

M

Bei

tig

feir

ner

bel

M

må

ten

we

be

gu

fic

rei

ba

we

ge

fer

R

ge

eir

fer

fei

80

2011

nf

209

16.2 J. polski und andere folche wichtige Herren. Das Unternehmen war auch nicht so stürmisch, als es in einem Erbkönigreiche sehn würde. Gleichwohl hatte es seine Gefährlichkeiten.

> Die verbundenen Berren hielten es fur rathfam, ben Raifer, wegen feiner Schwefter, welche den polnischen Thron mit Michaeln theilete, vorher einzunehmen und zu fehonen. Gie entdecketen ihm alle Wunden bes Staates, und vornehmlich Michaels Unfahigfeit zur Regierung. Stolzen Rationen wanket ein verachteter Ronia fast allezeit auf dem Throne, da man indessen bochgeschätzete Kronenrauber sich darauf befestigen fieht. Miemals dachten die Englander, Cromweln vom Throne gu ftogen. Diefer Cromwel hatte Solland gedemuthiget, Portugalle die Bedingungen eines Bertrages aufgeleget, Spanien übermunden, Frankreich gezwungen, fich um ein Bundniß mit ihm zu bewerben, und feiner Ration die herrs Schaft zur Gee und im Sandel gegeben.

> Michael war ganz geschickt, die seinige zu Grunde zu richten. Die verbundenen herren thaten also dem Raiser die Erklärung, sie braucheten ein anderes Oberhaupt; die einzige Betrachtung, welche sie aushielte, wäre ihre Ehrsurcht für seine kaiserliche Majestät und für die Königinn Eleonore, welche sie höchst ungern in des Königes Schicksal mit verwickeln möchten. Sie bathen ihn, er möchte sich erklären, auf was für Art und Weise er wünschete, daß ihr begegnet würde.

Der Kaiser antwortete, nachdem er seinen Schwager beflaget hatte, daß er ohne Gabenzum Ehrone

Throne geboren more, er betlagete die Republik 1672 3. noch mehr : er fonnte aber feine Schwester nicht mit feiner Einwilligung ohne Krone feben. Mittel, welches er vorschlug, aus dieser Verlegenheit zu kommen, mar dieses. Der durchlauch= tiefte Konig (Serenissimus rex, diefen Titel gab feine kaiferliche Majestat Michaeln) war von eia ner schwachen Leibesbeschaffenheit und einer manbelbaren Gesundheit, noch ohne Kinder bisber. Man follte canonischer Weise feine Che des Unvermogens wegen antaften, welches Mittel gefronten Bauptern fo oft gelungen ift. Die Koniginn wollte diefer Untlage, jum Besten ber Republif, bentreten; unter der hochft ausdrucklichen Bedingung aber, daß fie nach Auflofung diefes Bandes fich mit dem Prinzen vermablen follte, welcher ibren Gemahl vom Throne jagete. Auf folche Art batte im 1667 Jahre die Koniginn in Portugall, welche in den Don Pedro, den Bruder des Ronis ges Alphonfus, ihres Gemables, verliebt mar, diefen lettern des Unvermogens beschuldiget und von Rom eine Bulle erhalten, fich mit ihrem Schwager zu vermählen, und mit ihm zu regieren.

8

3

11

B

11

e.

11

11

Eine andere Verlegenheit war, auf mas fur ein Saupt man die Krone fegen follte. Der Rais fer schloß jeden Unkatholischen und jeden Franzofen aus; jeden Unkatholischen, benjenigen fo gar, ber fich des herrschens wegen bekehren murde: "Jeden Frangofen, eine leichtsinnige, unruhige "und schwefelichte Ration, heißt es in dem Gend= "fchreiben. Ihre heimlichen Anstiftungen wider "gang Europa und besonders wider das haus

1672 3.

"Destreich, sind bekannt genug. Es wurde nicht "billig senn, daß ich, um euch Sutes zu thun, "mein Haus und das Reich in Gesahr seizete. Der "König, welchen ich euch vorschlage, ist der Prinz "Rarl von Lothringen, dersenige, den ihr ben der "lekten Wahl bennahe gekrönet habet. Sehet ihn "nicht als einen Herrn ohne Vermögen und ohne "Macht an, welcher der Republik zur Last senn "würde. Ist sein Vater gleich seiner Staaten bespraubet, so ist es nur durch ein überhin gehendes "Unglück geschehen, welches er Frankreich zu dans "ken hat, und worüber es mehr Reue zu tragen, "als sich Glück zu wünschen haben wird"). "

如

un

gr

fd

ri

al

201

2217

99

375

300

201

all

Leopold hatte ben der letzten Wahl den Herzog von Neuburg diesem Prinzen vorgezogen, den er so sehr rühmete. Allein, erlaubet die Staatstlugheit regterenden Fürsten wohl, stets einerlen Sprache zu führen und einerlen Gesicht zu haben? Nachdem er mit Bezeigung seines Leides, daß er dem durchlauchtigsten Könige Michael den Zepter entreißen sähe, und mit Seufzen über diese traurige Nothwendigseit, seinen Entwurf aus einander gewickelt hatte: so bath er die Republik höchst inständigst, auf eine anständige Art für seinen Unterhalt zu sorgen.

Bishieher hatten die zusammenverbundenen Herren, welche wegen des Sobieski ungewiß warren, dessen Aufführung den Hof noch zu schonen schien, ihm nichts von ihrem Vorhaben eröffnet. Da sie aber erwogen, wie nothwendig es sen, ihn

su gewinnen : fo entbecketen fie fich ihm. Die 1672 S. Parten, welche er ergreifen wurde, konnte das Schicksal des Königes und des Königreiches entscheiden. Als Großmarschall und Großfeldberr, Meifter und Bater eines Kriegesheeres, das fich unter feinen Befehlen fur unüberwindlich bielt, erariff er die Sache des Konigreiches wider den Konig. Allein, es fen nun, daß er ben Befchließung ber Absehung des Koniges Michael, Die Augen auf fich felbst wollte richten laffen ; ober daß er nur auf die offentliche Sache fah : fo stellete er boch vor, wie gefährlich es ware, einen König von ber hand des Kaifers anzunehmen ; - das biefe ben Staat unter die Bormundschaft bes wieneri= schen gebeimen Rathes geben; man batte die traurige Erfahrung davon gehabt, feit bem Michael auf dem Throne mare. "Go gerecht es aber ift. "fekete er hingu, bemienigen die Krone zu nehmen, "der sie nicht zu tragen weiß: eben fo ungerecht "wurde es fenn , ihm feine Gemablinn gu rauben; nund die Republit tonnte nicht ohne Schande dies "sem schändlichen Unschlage bentreten. Uebri-"gens, wenn uns Polen fein Saupt zu geben bat : "fo biethet uns Frankreich einen eben folchen Kries "geshelden, als der Pring Karlift, ohne die gering» ofte verdriefliche Folge, dar. Es ift ein Alb= "tommling von dem berühmten Grafen von Du-"nois, welcher die Frangosen und Rarln ben VII prettete; es ift der Bergog von Longueville a), mel-

2

ľ

r

11

H

a) Er war auch unter dem Namen des Grafen von Saint Paul bekannt.

1672 J. "cher sein Blut und seine Tugenden geerbet hat, "und geboren ist, Polen zu retten."

Die Königinn dachte nicht, wie Sobieski, daß sie ben einem Gemable ohne Krone bleiben müßte. Sie würde zwar den Prinzen Karl dem Herzoge von Longueville vorgezogen haben: allein, es mochte sen auf welche Art es wollte, so wollte sie doch auf dem Throne bleiben. Sie ließ also den Großen zu verstehen geben, sie wollte sich wohl mit dem Herzoge vermählen. Man hatte ihr sein Bildniß gezeiget, welches ihr nicht missiel.

Sobiesties Vorschlag war der Neigung gemäß, die er stets gegen Frankreich behalten hatte, und auch denen Verbindungen, die er mit Ludwig dem XIV unterhielt. Was den Herrn anbetraf, den er vorschlug: so bestund sein ganzes Verdienst in der Tapferkeit, welche allein niemals einen großen König machen wird. Die zusammen verbundenen Herren aber waren viel zu begierig auf die Regimentsveränderung, als daß sie reissich überlegen konnten. Sie ließen es gut seyn. Man wandte so wenig Zeit an, als es möglich war, mit Frankreich Maaßregeln zu nehmen. Die Sache wurde von Sobieskien so geheim getrieben, daß weder der wiener Post, noch der warschauer, etwas davon argwohneten.

Die Zerreißung des letzten Neichstages war ein Vorwand, einen andern im Anfange des Frühlinges zu verlangen. Michael durfte folchen um so viel weniger abschlagen, weil man die Nepublik bewassnen mußte; denn man hatte Nachricht, daß die Türken wirklich im Anmarsche wären. 23

fei

De

ho

fic

M

all

di

bi

0

80

8

in

w

pı

fü

ni

de

w

ei

ne

5

lei

90

Riemals hat ein Konig vor ben Augen feines 1672 3. Bolfes hartere Dinge gehoret. Gine Befchwerde, Die man ihm gemiffer magen verziehen hatte, fam auf dem Reichstage wiederum vor. Er hatte ben feiner Kronung geschworen, er wollte fich nur nach bem Gutachten der Republik vermählen, und er hatte fie nicht einmal zu Rathe gezogen, ba er fich mit der Erzberzoginn von Deftreich Eleonora permåblete.

Der Car hatte ihm feine Tochter nebft ber Biederabtretung bes Bergogthumes Geverien und andern beträchtlichen Bortheilen angebothen, melcher Untrag der Republik febr gefiel, da bingegen Die Erzberzoginn nichts mitbrachte. Er hatte nur bem Kangler Das Gebor gegeben. Die funfbunberttaufend polnische Gulben, welche er zu ben Roften diefer Berbindung aufgewendet, batte er ingeheim aus dem Schafe ber Nation nehmen wollen; welches man ein Bergeben wider die Republik nannte, welche die Anwendung ihrer Einfunfte wiffen mußte, und zu einer Bermablung nichts geben durfte, die fie misbilligete.

Diefe Bermablung batte ibm noch einen anbern Borwurf jugejogen. Der Orben bes goldes nen Bliefes, welchen er angenommen hatte, wurde als ein Kennzeichen der Lehnsbarkeit, als ein Schimpf fur ben Ronig und fur die Unterthanen, als eine Berpflichtung, fich bes Beften bes Saufes Deftreich anzunehmen, und beffen erlittene Beleidigungen zu rachen, angesehen. Man behauptete fo gar, er hatte es ben ber Ceremonie, welche gebeim gewesen, beschworen. "Go machete es Stephan "Bathori

"Bathori nicht, seizete man hinzu, als der spanisssche Abgesandte ihm eben den Orden überreichete. "Dieser König, den wir noch bedauern, hatte eisme Halstette machen lassen, woran man anstatt "des Schases einen Wolf sah; welcher seine drohenden Zähne wieß"). Das hier ist mein "Orden, sagete er; ich will euren annehsmen, wenn mein Bruder, der König in "Spanien, meinen wird empfangen haben.

260

2,10

,,6

,9

00

36

33

מות

111

375

77 F

110

300

,,6

,,6

,,S

27]1

27

376

201

3911

ווע

201

Man trieb die Vergleichung noch weiter. "Stephan berathschlagete sich nur mit dem Senate "und den Reichstagen: Michael lentet alle disent"liche Hanblungen mit der Königinn und dem wie"nerischen Sesandten, welcher sich Tag und Nacht "mit unsern Verderben beschäfftiget. Stephan "war stets an der Spise des Kriegesheeres: Mi"chael hat sich daselbst noch nicht sehen lassen. Ist "es billig, daß sich die Glieder, eines Hauptes we"gen, der Gefahr aussehen, welches sich verdeckt "balt b)?

Der Primas, welcher sich der Sitze der Gemuther zu Ruse machete, redete mit ihm in einem Tone, welcher in einer unumschränkten Monarchie für ein Verbrechen der beleidigten Majestät würde gehalten werden. "Die Nation hat Sie zum "Könige gemacht, sagete er zu ihm, und Sie ma-"chen ihr Verderhen. Anstatt daß Sie sich hät-"ten bemühen sollen, die Utraine zu befriedigen, so haben

a) Das Mapen von Siebenburgen, beffen gurft Bathort war, ehe er Konig in Polen wurde.

b) ZALVSKt, Tom. I. pag. 168 et feq.

shaben Sie ihre Schmerzen erreget. Sie haben 1672 %. bie Reftungswerke von Kaminiet, Diefem Bollwerfe von Polen, nicht wieder ausgebeffert. behalten die deutsche Leibmacht ben, welche die "Republif mit Widerwillen ben Ihrem Borganger ofah, ob er fie gleich mit feinem Gelde bezahlete. "Sie haben Leute an ihrem Sofe, in Ihrem Cabinette, welche das Befte des Konigreiches bein Beften bes Koniges aufopfern. Die Landbothen maren auf bem Bege, Sie zu erfuchen, Sie undchten diefe offentlichen Peften entfernen: Gie "haben das Geheimniß gefunden, fie felbst zu ent= "fernen. Sie vergeben die Staroftenen und Se-"natorftellen, wider unfere Satungen, bor bem Lo. "be berjenigen, welche fie inne haben. Gie ba-"ben zween Reichstage zerriffen, um nur nicht Ihre "Gewalt ber Ahndung der Gefete blog zu ftellen. "Sie haben offentlich die alten Gerechtsamen ber "Ronige wieder guruck gefordert und wider alles daße sienige geredet, was fie verlegen fann. Wo mol-"len Sie diefe alten Gerechtsamen auffuchen laf-"fen , welche fie fo weit erftrecken fonnen? Goll "es in den Archiven ju Wien und Madrid ge= "fcheben? Wir muffen gittern, Senatoren, wenn "wir unfere Stellen verdienen. Bas Gie nach "Threr Rronung gefaget haben, mas einige Perfomen gehoret haben, Sie hatten die Pacta cons "benta mit einer Einschrantung im Sinne beofdworen, ift nur gar ju mahr. Bas für einen "Glauben konnen wir Ihren Schwuren benmeffen ")? "Wir brechen unsere nach Ihrem Benspiele. "

Die Standhaftigkeit der Seele, welche diese Rede voraus zu seigen schien, ist kein Bunder in einem Staate, wo man sich nicht getrauet, die Frenheit eines Bürgers, und noch weniger einer öffentlichen Person, anzutasten, welche daszenige freymuthig saget, was sie denket, und sich daben auf die Gesehe stücket.

Der Primas redete noch, als die zusammenverbundenen herren, deren Angahl fich in der Berfammlung ber Ration vermehret hatte, Dichaeln ohne Scheu andeuteten, er follte burch eine gleich= fam frenwillige Abdankung vom Throne steigen, oder er wurde fich dazu gezwungen feben. zweifelte, fich darauf zu erhalten, fo bald er Gobieskien in dem Bundniffe fab; die Regimentsveranderung wurde eilig getrieben. Die prachtigen Wagen und Pferde ber großen herren giengen bald nach bem Meere gu, um den Bergog von Longueville einzuholen, den man fronen wollte. Dieser herr war noch an ben Ufern des Rheins, wo Ludwig der XIV den Uebergang versuchete. Ein jeder weis, daß ein Piftolenschuß, den er ohne Noth auf die Sollander that, welche auf den Knien um ihr Leben bathen, Urfache an feinem Diese Canaille, um mich Untergange war. feiner Worte zu bedienen, welcher er Quartier au geben verboth, gab ihm auch feines. bearub mit ihm ben Zweig von Orleans = Longues ville. Diefer Tod verruckete den Vorfat der gufammenverbundenen herren und gab Michaeln wieder einige Soffnung.

er t

bon

in i

Be

unt

nen

er d

als

efice

Ma

Ma

und

gen

mur

Eza

Mit

ber (

weld

Con

Mid

auf

feit

in E

ten,

und

in ei

Str

Bung

fieg

nes c

ber r

re

11

.

)=

10

IT

11

4

10

17.

11

t

Diefer Konig, welcher nicht mehr wußte, ob 1672 3. er noch Konig war, verfammelte ben gangen Abel bom unterften Range, bundertraufend Edelleute in dem Lager ben Golembe, an dem Ufer der Weichsel, in der Woiwodschaft Lublin. Er hatte unter ihnen und in einem gleichen Bermogen mit ibnen gelebet. Bon ihren Sanden hauptfächlich hatte er ben Zepter empfangen. Er wurde von ihnen als ihres Gleichen geliebet und als ein Ronig ge= ebret. Er ermablete Stevban Czarnesft zum Marschalle der königlichen Confoderation mit der Macht und Gewalt, ein neues heer anzuwerben, und die alte Milis wieder aufzurichten, welche wegen ber Lange, die fie trug, Sastata genannt wurde. Polen fennet nur zween Groffeloberren; Egarnesti zeigete einen dritten, und noch mehr. Mit bem Donner bes Rrieges und bem Schwerte ber Gerechtigkeit bewaffnet, war er ein Dictator, welcher lossprechen oder verbannen fonnte. Confoberirten ichwuren in feine Sande, den Ronig Michael, mit Auffegung ihres Gutes und Blutes, auf dem Throne ju erhalten. Die Berbindlich= feit des Eides wird in Polen noch fast eben so febr in Ehren gehalten, als ju ben Zeiten ber Sarmgten ihrer Borfahren. Sie luden die Senatoren und alle in Bedienung ftebenbe Burger ein, fich in einer angesetzen Zeit zu ihnen zu schlagen, ben Strafe ber Einziehung ihrer Guter und ber Abfe-Bung. Die Frift mar turg; und ohne Gobiesties Entschließung hatte man fich zu den gugen eis nes aufgebrachten Koniges und eines Dictators, ber nichts schonen wollte, werfen muffen.

Da

1672 3.

Der Großfeldhert zog sein Kriegesheer zu Lowicz, in der Woiwodschaft Rawa, zusammen. Ein Erzbischof zu Enesen hat die Festung dieses Ortes aufgesühret. Man sieht wenig Klöster in Polen, welche von den Kürsten der Kirche erbauer nors den; das machet, sie sind insgesammt Senaturen und Staatsleute. Wenn man die Republik da bätte sehen müssen, wo der größte Theil des Sesnates war: so war es gewiß zu Lowicz.

be

gt

5

be

m

ge

R

bu

新

thi

\$0

MIC

De

au

To

Do

ter

tai

un

mi

na

E

Das Kriegesheer sehete ben seiner Confdderastion, welche allezeit furchtbar ist, Eidschwüre Cidsschwüren entgegen. Es schwur ben Gotterund dem Namen Sobieski, die Gerechtsamen und Frensteiten des Vaterlandes sozu erhalten, wieses sie von den alten Kriegesleuten empfangen bätte, welche sie mit ihrem Blute bestätiget hätten; nur diese migen für Feldberren zu erkennen, welche mit der Beschlösbaberwürde vor den Unruhen bekleidet worden, ihnen alles zu hinterbringen, was man der gegenivärtigen Conföderation nachtheiliges erfahren könnte; nichts von ihren Scheimmissen zu ofstenbaren; und einen jeden Soldaten, der sich nicht unter ihre Fahnen begäbe, als einen Feind des Bateplandes anzusehen 3).

Anterdessen daß sich die Republik wider sich selbst bewassnete, ließ Euprogli, der teine Antewort bekonimen hatte, den Krieg, womit er ihr gedrohet, sür gerecht erklären; und der Musti heiligte ihn durch sein Fetfa. Die Beschle warren schon gegeben, und die Roßschweise vor dem Serrail

a) ZALVSKI, Tom. I. pag. 396.

Serrait ausgestecket. Nicht die Phantafie, fon= 1672 3. bern ber Sieg, hat diese Kahnen ben Türken geges ben. Sie flohen in einem Treffen, nachbem ihre große Standarte weggenommen worden. Beerführer bieb mit feinem Cabel einem Pferde ben Schweif ab, beftete ihn darauf an die Spige einer Pique, brachte seine Bolter wieder zusammen und ffegete.

in

n,

Co

da

MA

Da:

nd

1)9

011

de.

jes

per

N/a

der.

10

OFE

dt.

300

idi

nta

er

lfti

ja=

em

Mahomet näherte sich also, gleich einem auf gebrachten Meere, und war bereit, Wolen zu verschlingen. Anstatt nun daß der König mit denem hunderttaufend Ebelleuten, welche feine wanfende Krone unterftuketen, ihm entgegen geben und bas durch zeigen follen, daß er wurdig mare, zu regies ren, fo beschäfftigte er fich mit bem außersten Berfahren wider die großten unter feinen Unterthanen, mit Einziehung ihrer Guter, Beraubung ihrer Ehren und Burden, Abfehung; und bie pornehmffen Saupter wurden gum Tode verdams met. Unter diefer Anzahl waren Sobiesti und ber Primas. Das Mergste von allem war, baf auf diese benden Ropfe Geld gesette wurde. Das Tobesurtheil schreckete die Berbanneten nicht; fie waren mitten in einem Beere, welches bie Riche ter auf die Blutbubne schleppen tonnte. Zwangigtaufend Ducaten aber konnten einen Meuchelmorber um so viel mehr versuchen, weil das Urtheil die mit dem Meuchelmorde verfnupfete Schande megnahm, welcher für diefes Mal ein Unspruch auf Chre murde a).

n 2 Ben

a) ZALVSKI, Tom, I. pag. 444 et feq.

1672 3

Ben dieser Rachricht erhob das Beer ein großes Geschren wider den Konig und den confoderirten Abel, und schwur mit freuzweis über einander gelegten Gabeln, feinen Feldherrn zu vertheidigen, und zu rachen. Ein folcher Mann mußte entweber umkommen ober endlich herr werden. nehme euren Eid an, antwortete er: Laffet uns aber vor allen Dingen das Vaterland vertheidigen. Er fah voraus, daß Mahomet ben Feldzug burch die Belagerung von Kaminiek, ber Sauptstadt in Podolien, einem mehr durch Die Natur als Runft befestigten Plate, eröffnen wurde. Ein jaber Felfen dienet diefer Festung jum Grunde. Ein Fluß, die Smetricz, umgiebt fie; und ein Kreis von Sugeln verbreitet fich um bas Waffer. Sie ift in allen Jahrhunderten das Bollwerk des Königreiches Polen wider die Tatarn und Turten gewesen. Diefe letztern faben fie schon lange mit zornigen Augen an; und die Tatarn waren nicht weniger bofe barauf. Er fchichete acht Regimenter Fugvolf babin, die Befagung zu verstärten. Der Befehlshaber barinnen, welcher dem Konige gang ergeben mar, befürchtete, biefe Rriegespolfer mochten Gobiestien gar zu viel Gewalt geben; er wies fie ab; flagliche Wirkung ber bürgerlichen Spaltungen.

Mahomet war an der Spike von hundert und funfzigtaufend Mann, ben Doreftero, ober Gis liffria, einer Stadt in Bulgarien, über die Donau gegangen, Siebenburgen und die Balachen durchgezogen, und hatte Bruden über den Oniefter, an dem Fuge ber Mauern von Choczin, ge-

fdlas

fd (

por

fau

Gel

gen

fein

hau fein

nah

hen.

er d Rin

verl

tem

lich

ben

radi

hatt

er il

au e

dur

eine

der

Det

tau

bor

ließ

EB

schlagen. Er erschien zu Enbe bes heumonates 1672 3. vor Raminief. Bu gleicher Zeit famen hundert taufend Tatarn auf feinen Befehl an. Der Chan Selim = Gierai marfcbirete ben diefer großen Bele= genheit in Perfon. Die Nation hatte fo lange Beit fein im Friede und Rriege fo angefehenes Dberhaupt gehabt. Die turfifchen Beerführer gaben feinem Gutachten Gebor, und die Tatarn unternahmen alles, so bald fie ihn an ihrer Spike fa-Unter einer andern Simmelsgegend wurde er die gefittete Lebengart, die Wiffenschaften und Runfte eingeführet haben. Wenn er den Gabel verlaffen konnte : fo nahm er die Feder. temir ftellet ihn als einen Beltweisen und vortreff= lichen Geschichtstundigen vor a). Er hatte feine benden Sohne, Sultan Galga und Gultan Ruradin, ju feinen Unterfeldhauptleuten. hatten fie bem Großheren aufgewartet, fo befahl er ihnen, ihre Streiferenen bis an die Beichfel ju erftrecken; unterdeffen daß die Cofaken, welche durch die Rache getrieben wurden, das Land auf einer andern Seite verheeren follten. Mahomet war der Goge diefer Menge, welche das Land erschöpfete. Der große Euprogli mar die Geele berfelben.

23

eŧ,

的

en

ng

as

UIF

fie

as

bia

fa=

en,

ete,

piel

ind

5is

100

jey

iles

geo lao Cobiesti konnte mit funf und brenkigtausend Polen hundert und funfzigtausend Türken vor Kaminiek keine Schlacht andiethen. Er überließ diese Festung ihrem erschrecklichen Schickfale. Es war auch noch mehr daran gelegen, diesen R 2 Strom

a) Geschichte bes osmanischen Reiches, a. b. 419 G. 7 Unmerkung.

Gro

perd

rette

(id)

opfe

Tho

fo g

Deer

Die

Unf

des

fte 1

Lust

ben

übe

Die

gen

neu

kön der trie

dere

80

SI

1672 J. Strom von Tatarn aufzuhalten, welcher sich bis in das herz von Polen ergießen wollte. Der Chan verheerete Pokutien; Sultan Nuradin Wolhinien; Sultan Galga war dazwischen in dem Mittelpuncte der Wolwodschaft Reußen.

Man muß die hunderttaufend Ebelleute unter bem Befehle des Koniges in dem Lager ben Golembe, und Sobiestien mit feinem fleinen Beere in bem Lager ben Lowicz nicht aus den Augen laffen. Eine Unvorsichtigkeit des Gultan Ruradins zeigete, auf welcher Seite die mabre Berghaftigfeit und die Liebe zum Baterlande mare. Der junge Tatar, welcher an der Seite der Woiwodschaft Lublin binjog , tam gwischen bende Lager. Der Konig und der Adel ülierredeten fich, diese Bewegung des Latars mare mit Sobiestien verabredet morden. Die Unruhe war so groß, daß sich dieser herr mitten unter hunderttaufend Chelleuten nicht für ficher hielt. Er flüchtete fich in die Mauern von Lublin 2), feche Meilen von feinem Lager und ber Abel gieng auseinander.

Da Sobiesti von seinen Landesleuten nichts mehr zu befürchten hatte: so ließ er seine ganze Größe

^{•)} Diese Hauptstadt der Woswooschaft gleiches Namens ift sehr berühmt. Die Tribunglgerichte für ganz Aleinpolen ziehen eine Menge Edelleute und Kauseute von der ganzen Nation dahin. Unter ihren Gebauden betrachtet man vornehmlich den Pallast des Marzeus Sobiesti, Woswoden von Lublin, Johann Sozbiesties Großvaters.

er

in

in

109

ill

ilis

te,

die

at,

ins

nd

Cas

ell.

tte

HE

HIS

er è

话

HE

fee

this

ellis

von

ditz

at:

501

Große feben. Derjenige, welchen man gum Tobe 1672 I. verdammet hatte, that alles, um feine Richter zu retten. Er suchete die Safarn überall, wo fie fich zeigeten. Ruradin war fein erftes Schlacht. opfer. Er flieg auf ihn, und schlug ihn vor den Thoren von Krasnobrod a). Die Riederlage war so groß, daß ber Beerführer sich fast allein zu dem Beere feines Bruders, Gultan Galga, fluchtete. Diefer naherte fich , gur Bermeibung eines gleichen Unfalles, dem Dniefter, damit er feine Macht mit bes Chans feiner vereinigte. Sobiesties außer= fte Gilfertigkeit tam ihm zuvor; und fein Berluft übertraf feines Bruders feinen. Die Ebene ben Rimirow war mit Tatarn bedecket, welche uber ber Beute ftarben, die fie gemacht hatten. Die übrigen nahmen die Flucht.

Sobiesti lief fein Fugvolk mit dem Gepacke guruck, und fegete mit feiner Reiteren dem fluchtis gen Feinde nach. Ben Bruded fam es zu einent neuen Treffen, und noch zu einem andern ben Ros marne, wo fich die benden Gultane in der außer= ften Unordnung flüchteten. Gie glaubeten, fie tonnten mit ben Trummern ihres Beeres jenfeits ber Dniefter etwas ju Athem fommen. Sobiesfi trieb fie burtia fort. Sie feteten burch zween ans bere Fluffe, die Strue und Chewit, über welche Sobiesti felbft gieng. Endlich ftieffen die benben Sultane zu ihrem Bater.

n 4

a) Dieß ift nur ein glecken in der Woimodichaft gublin : Die Selben aber machen alle Derter berühmt , wo fie Thaten thun.

Beir

Befi

der.

ber !

in b

the

unte

wen

griff

weig

Die

geri

Car

ben

fun

heur

war

Feli

eine

Des

23/1

fen

fehl

2161

gen

Rin

chet

wei

mer

Rin

1672 3.

Der Chan, welcher noch nicht geschlagen batte, batte noch Macht übrig, feine Cohne gu Durch ihren Unfall aber furchtfam gemacht, und noch unruhiger wegen der unermeflis chen Beute, die er behalten wollte, und die ihm hinderlich fiel, dachte er nur blog, alles Gefecht zu vermeiden. Diefe Beute lag bem Gobiesti noch mehr am Bergen, als ihm. Es war ber Raub von Polen. Ich rede bier weder von ben Pelzwerken, noch von dem Gilber und Golde; fonbern von benen Thieren, welche ben Krieg fub= ren und das Reld bauen; fondern von den drenftig tausend Sclaven von allerhand Alter, Geschlechte und Stande, größten Theils Ackersleute. Bas die Tatarn am wenigsten Kostbares weaführeten, waren Donche. Der Chan floh bestandig. Gobiesti verlor ihn nicht aus dem Gefichte; und da er viel erfahrener mar', als der Chan : fo ermartete er den Augenblick, wo er ihn mit Vortheile Schlagen fonnte. Dieß geschah ben Ralufa, an bem Rufe der farpathischen Gebirge, in einem engen Paffe, wo ber Reind fich nicht ausbreiten tonnte. Das Treffen war blutig. Der Chan ließ funfzehntausend Toote und seine ganze Beute auf der Wablstatt. Es war ein beweglicher Un= blick, als man brenftigtaufend Polen die Feffeln abnahm, um die Tatarn damit zu belegen, welche nach der Schlacht gefangen genommen murden 2). Go viele Ungludfelige, die nicht mehr gedachten, weder ihre Weiber, noch ihre Kinder, noch ihre

a) LENGNICH. Hift. Polon. pag. 239.

tett

resp

وأأأ

bm

tzu

vá

ub

elt=

on=

ih:

kig

fite

sas

ett,

500

da

ars

eile

an

ens

ten

an

(n=

eln

die

eiz

Heimath wieder zu sehen, warfen sich vor ihrem 1672 3. Befrener zur Erden, der fich felbst vor dem Gotte der Beerschaaren niederwarf.

Polen war nun der Tatarn los, aber nicht ber Turten. Wenn die hunderttaufend Edelleute in dem Lager ben Golembe, diefe Pospolite, welche Volen so febr rubmet, und welche vielleicht unter einem großen Konige Wunder gethan batte; wenn sie, fage ich, unterdeffen die Turfen ange= griffen hatte, da Sobiesti die Tatarn jagete: wer weis, ob Kaminiek nicht ware gerettet worden? Die Turfen haben die Bollkommenheit der Belagerungen vor den Chriften gewußt. Ben der por Candia hatten fie Parallellinien in ihren Laufgråben gemacht. Euprogli wandte hier alle Krieges= tunft an. Faft dren Monate donnerte ein unge= heures Geschut auf die Werke des Ortes. war nichts als verfallenes Mauerwerk und der Kelfen übrig. Diefer Kelfen aber konnte nur durch eine Brucke erftiegen werden; und der geschickte Begier erschrack vor allem dem musulmanischen Blute, welches ben einem Sturme murde vergof fen werden. Er machete fich den Fehler des Befehlshabers zu Ruge. Er wußte, daß er ben Abweisung der Goldaten des Gobiesti, den gangen Abel aus Podolien, Manner, Beiber und Rinder in den Ort genommen hatte. Er brauchete die Bomben, welche in einen nicht gar zu weitlauftigen Drt fielen, wo fo viele Leute gufams men gestopfet maren, und die Todten auf den Sterbenden haufeten. Das Schrenen der Beiber und Rinder entfraftete den Goldaten und die Berthei-

digung. Indeffen redete man boch noch nicht von der Uebergabe. Cuprogli wandte eine andere Art von Schreden an. Er that den Belagerten gu wissen, wenn sie sich nicht innerhalb vier und zwanzig Stunden ergaben, fo follte alles, von bem Greife an bis auf bas Rind an ber Mutter bruft, über die Klinge fpringen. Diese Drobung, welche mit allen Einrichtungen begleitet war, bie einen allgemeinen Sturm ankundigten, machete, daß alle Bergen erstarreten; und man schlug ben 29sten August die Chamade.

Ein Major wollte in ber Berzweifelung, ba er einen Plat übergeben fah, ben man beffer batte vertheidigen tonnen, einen fo großen Berluft nicht überleben. Ben bem Eingange ber Brucke ftund ein ftarker Thurm, welcher zum Pulvermagazine bienete; er legete bafelbft eine brennende Lunte an und flieg auf die Platforme, wo er die Turfen in ben Plat einziehen und die Polen herzulaufen fab. um die Sieger zu befanftigen. Das Magazin sprang auf und verschluckete in seinen brennenden Ruinen ihn nebst allem, was sich in einer gewissen Weite bavon befand, Turken und Polen. Die Polen, welche entgiengen, hatten viele Muhe, fich wegen eines Berbrechens, woran sie unschuldig waren, Bergeihung auszuwirken.

Mahomet anderte in den Capitulationspuncten nichts: Die Bestürzung aber war groß, als man ihn zu Pferde in die Sauptfirche reiten fah, wie ebemals Mahomet den II in die St. Sophienkirche gu Conftantinopel. Die über biefe Entheiligung unwilligen Polen erinnerten fich nicht, daß die

Chri finen um (

mun mon nerfo mir man nicht lich, für

क्रिंड Ron grof Er 1 fung aber ein S

grau

der Pole · druc nich ind

> unt Scha Lem SI

Christen

on

Urt

#UE

ers

ng,

die

efe,

ott

da

tte

dit

IND

ine

an

in

Hite

den

Ten

Die

id

oig

ten

dif

vie

the

ing

test

Christen solches mehr als einmal ben ben turki- 1672 3. schen Moschen gethan hatten; es war Schimpf um Schimpf.

Man versichert, die Zeitung von der Einnehmung bes Schlosses Raminiet, welche ben Beinmonat nach Frankreich gefommen, fen ein Donnerschlag für den gewesenen Konig in Polen Cafimir gewesen. Ben großen Unglucksfällen wirft man sich auch fo gar die Urfachen vor, die man nicht hat vorher feben tonnen. Es ift mahrschein= lich, daß, wenn er nicht abgedanket, sondern das für fortgefahren hatte, ju regieren, Polen bas grauliche Schickfal wurde vermieden haben, wels ches es beschwerete. Denn ob er gleich fein großer Konig war, fo befag er boch teine Unfahigkeit, fo große Kehler zu begehen, als fein Rachfolger. Er farb zu Nevers dren Jahre nach feiner Abdans fung , und ließ fein berg Franfreich, feinen Leib aber Volen; febr gleichgultige Geschenke, wenn ein Konig feine große Dinge hinter fich lagt.

Da Mahomet herr von Kaminiek und Podos_ lien mar : fo schickete er Besatungen in alle Plate der Ufraine, welche die Cosafen besaßen; und Polen bereuete es nun ju fpat, daß es fie unterdrucket hatte. Sein Ungluck endigte fich damit nicht. Der Gultan wollte feine Eroberungen bis in das Innerfte des Konigreiches treiben; und unterdeffen, daß er fich mit ben Sauptheere ju Budschaf aufhielt, ließ er vierzigtaufend Mann nach Lemberg unter dem Befehle bes Caplan Baicha, Statthalters von Aleppo, marschiren.

1672 J.

Der Namen Caplan, welchen die öffentliche Stimme dem Bascha gegeben hatte, um ihm Ehre zu erweisen, zeiget den Unterschied der Begriffe ben verschiedenen Bölterschaften. Ein europäischer Beerschihrer könnte sich ein Vergnügen darauß machen, Löwe genannt zu werden: er würde aber über den Titel Tiger ungehalten senn. Wer hat Necht? Lemberg, ein schlechter Plaß, vertheisdigte sich besser, als man davon erwarten konnte. Da er sich aber nicht länger zu halten vermochte: so kausete er sich von der Plünderung und den Klammen durch sein Geld los.

Ein jeder Zag zeigete neuen Verfall. Sobieski führete seine siegreichen Kriegesvölker wieder zurück von dem Fuse der karpathischen Sebirge, welche Polen von der Moldau, Siebenbürgen und Hungarn trennen. Wenn er in diesem Augenblicke versuchet hätte, sich zum Könige ausrufen zu lassen: so würde es ihm vielleicht gelungen senn. Er beschäfftigte sich nur mit den Türken, und er machete den Anschlag, sie anzugreisen, wo er es mit dem wenigsten Rachtheile thun tonnte. Er schickete einen starten Heereshaufen ab, das Lager ben

Budschaf zu befichtigen.

Der Befehlshaber, dem er diese Verrichtung auftrug, wußte seinen Marsch so geheim zu thun, daß er das Quartier der Sultaninnen überrumpelte. Das Haupt der Verschnittenen, welcher mit seinem Kopfe dafür stehen mußte, hatte nicht einmal die Zeit, sie zu erstechen, damit er die Schändung der Buhlschaften des Großheren vershinderte. Ein Christ rettete sie, nämlich det

Rglaws,

majo temin trieb als d den. Rolle

Rala

derun von i Bortl

chen?

Lürfe håtte berein fend E führen das B fein Lo woben

geam war; Die li hende der W

bon lich a) Repu Unter

3)

die

bre

len her

10=

bet hat

jei=

ite.

te:

den

50=

ber

rel=

Ina

de

n:

bee

ete

em

ete

very

111,

jet

bt

r:

ec

Ralame, bas ift ber heerführer ober Generals 1972 3. major der Moldauer. Er bieg Constantin Rantemir, und war ein Tatar von hertunft. trieb die Volen gurud; ein viel ju großer Dienft, als daß er von dem Gultane fonnte vergeffen wers ben. Man wird Kantemiren noch eine größere Rolle spielen seben. Der abgeschickete Beeres= haufen tam nicht ohne Berluft zu bem Beere wieberum gurud : er gab aber Nachrichten, die man von ihm erwartete. Sobiesti fchickete fich an, Bortheile davon zu ziehen. ansie no

Michael war dabin gebracht, daß er den glucklis chen Fortgang feines Relbheren eben fo fehr, als ber Türfen ihren, fürchtete. Unftatt daß er großmuthig batte vergeffen, und fich zum gemeinen Beften mit ihm vereinigen follen, anftatt daß er felbit die hunderttaufend Edelleute, die ihm ergeben waren, an den Streit führen follen, ergriff er eine Parten, welche Polen in das Berberben fturgete. Er fchickete zu Mahometen in feinlager ben Budichat und ließ um Frieden anhalten, woben er ihm die Bedingungen frenftellete, eine einzige ausgenommen, welche dem Gultane nicht anftogig war; namlich daß er ihn auf bem Thronc erhielte. Die Ufraine und Podolien, zwo große damals fo blus hende Provingen, blieben dem Sieger. Dieg mar ber Berluft. Die Schande war, Polen machete fich zu einem jahrlichen und beständigen Tribute von hunderttaufend Ducaten im Golde verbindlich "). Diefe wegen ihrer Abbangigkeit fo ftolze Republik begab fich, von diefem Augenblicke an, unter bas Joch, und ihr Konig wurde, wie fo viele

a) LENGNICH. Hift. Polon, pag. 238.

1672 J. viele andere Fürsten, einer der ersten Sclaven der Pforte, welcher verbunden war, auf ihren Bestehl wider alle Feinde ihrer Macht, Christen oder andere, zu marschiren. Dies war der schändliche budschafer Vertrag.

Wenn man sich Michaels Wabl, der Entsernung, die er von dem Throne bezeugete, die Thräs
nen, welche er ben Besteigung desselben vergos,
erinnert; und ihn jeho betrachtet, wie er sich wis
ver Willen der Großen, von Berachtung umges
hen, mit den Fesseln der Sclaveren darauf anbestet: so kann man sich nicht enthalten, zu glauben,
was auch die Sittenlehrer davon sagen, der Thron
habe mehr Verznügen, als Beschwerden. Man
muß die Könige nicht beklagen, wosern sie nicht
groß, gütig und ungläcklich sind.

Der Frieden, welchen Michael auf den Knien unterzeichnet hatte, bedeckete nicht allein Polen mit Schande, sondern verlegete auch noch seine Geschehe; denn ein König in Polen kann, ohne Gutzechten der Nation, weder Krieg anfangen, noch den Frieden eingehen; und von allen Gesetzen, welche die Philosophen vorgeschrieben haben, ist dieses vielleicht das weiseste.

Euprogli, welcher die Menschen zu beurtheislen wußte, schäßete den Sobiesti eben so hoch, als er Michaeln verachtete. Er wünschete aber zum Besten der Pforte, daß Michael lange regresten möchte. Er versehete alle Polen aus Podoslien jenseits der Donau und des Berges Samus. Diese Unglücklichen, welche ihrem Gerbe und ihsten Altären entrissen wurden, sollten die Felder

firer

ihrer Spo und ten,

ließ hin : bis er n Weg

in d

nich

Jah hatt ste s

fter mit prog tauf Bau aber

verli digke blick kam

der Aro ibrer Keinde bauen und bevolkern. Sweytaufend 1674 3. Spahis aus den Gegenden um Bender famen und nahmen ihre Stelle, und mas fie befeffen batten, ein. brantiche Krieg epicineet. Erbie

bet

Bes

der

Fer:

vás

108,

wis

iges

yef:

en,

con

Pan

ien

mit

Sica

ute

ioch

sell,

ift

hei=

0件,

ber

gles

DOF

13.

th=

det

net

Diefer haufen Rriegesleute war bem Cuprogli nicht genug, feine Eroberungen zu perfichern. Er ließ achtzigfausend Mann in bem Lager ben Cho-Bin mit dem Befehle; fo lange dafelbit zu bleiben bis bie Polen ihre Frenheit vergeffen hatten; und er nahm mit bem Giege und feinem Beren ben Wegwieder nach Constantinopel. Mahomet hatte in diefem Feldzuge gelernet, es gabe andere Bera gnugungen, als des Seprails feines wiell om en

Die benden Motontaten, welche in diesem Jahre tas meifte Geraufch in Europa gemacht hatten, maren der Gultan und der allerchriftliche fte Konig; alle bende durch den Angriff christlis ther Republifen. Der eine gieng über den Oniefter; der andere über ben Rhein ; Mahomet mit bundert und funfzigtaufend Mann und Cuprogli; Ludwig der XIV mit hundert und drenfig taufend, bem Turenne, Conde, Luxemburg und Bauban. Das Ende bender Unternehmungen aber war febr unterschieden. Ludwig ber XIV verließ feine Eroberungen mit eben ber Gefchwindigfeit, womit er fie gemacht hatte; und Solland blieb fren. Mahomet erhielt feine; und Polen fam in die Knechtschaft.

In gang Polen war niemand, als Michael, ber fich freuete. Er war gufrieden, daß er die Rrone behielt, und befummerte fich nicht um bas Urtheil ber Machwelt. Er regierete mitten unter

dem

nig

imi

ein

Ien

uni

Th

gen

Es

den

nur

tool

200

gin

Uno

bies

den

Roi

ner

Die

hen

Gr

lembe berufen hatte. Allein, war gleich aller mit dem Türken geendiget: so blieb dennoch der bürgerliche Krieg entzündet. Sobieski, welchen der Friede gefesselt hatte, war wieder in sein Lager zu Lowicz eingerücket. Michael wollte Großmuth und Würde zeigen, ohne daß er sie hatte. Er schickete Besehl an das Kriegesheer, und namentlich an den Großfeldherrn, ihm einen neuen Eid der Treue zu leisten, und versprach unter diesser Bedingung, alles, was vorgegangen wäre, zu vergessen; und alle Verbanneten wieder in ihre Süter und Würden einzusehen.

Sobieski antwortete, er und sein Ger wollten den verlangeten Eid leisten, wenn nur der König ebenfalls der Republik einen neuen Eid leisten wollte, woben er alle Zwendeutigkeit entfernete; und die Artikel beschwöre, welche in den pactis conventis aus einer gezwungenen Uebereilung auszglassen worden. Diese Artikel begegneten allen denen Uebertretungen, welche ihm der Primas vorgeworfen hatte. Der König, welcher ungehalten darüber war, daß er sich mit der Nation gleich gestellet sah, als wenn man die Majestät verletzet hätte, die er von solcher hatte; und aufgebracht darüber wurde, daß man die Verzeihung ausschlug, die er angebothen hatte, sann auf nichts, als Rache ").

Da man zween so ehrwürdige Namen in der Einrichtung der polnischen Republik, als des Koniges

a) ZALVSKT, Tom. I. pag. 434.

niges und des Großfeldberrn, einander entgegen, 1672 J.
zwo so erhisete Consderationen, zwen Heere, die einander droheten, sah: so hätte man sagen sollen, das Bürgerblut würde stromweise sließen, und die Republik würde sich ihr Grab bereiten. Ihre Grabschrift wurde durch einen Königischen gemacht.

der

en

la=

B=

te.

10=

ien

iee

311

Bû-

oll=

to=

ten

te;

tis

18=

len

as

als

ich bet

dit

ug,

113

pet

0=

Aus gar zu großer Nachsicht der Könige geboren, durch den Hochmuth der Senatoren ernähret, durch das ungezähmte
Wesen des Adelstandes geplaget, durch
den Geiz aller Stände geschändet, den Ungläubigen zinsbar geworden, hat sie sich
endlich unter ihren Schutt begraben.

Der Verfasser der Grabschrift eilete zu sehr. Es verhält sich mit Warschau nicht so, wie mit dem alten Rom. Dieses löschete seinen Grimm nur in seinem Blute; jenes, welches mehr gewohnet ist, sich durch die Gesetze, als durch die Wassen, heraus zu fordern; halt oftmals ohne einen Streich zu thun, einen Marius und einen Splla auf.

Es verfioß noch einige Zeit in der gräulichen Ungewißheit dessen, was geschehen würde. Sobiesti wollte nicht angreifen. Sein Endzweck ben den gegenwärtigen critischen Umständen war, den König zu den Sahungen der Republik und zu einer bessern Regierung wieder zurück zu führen. Diese Anschläge würden die Könige allemal verzeichen, wenn sie die Gerechtigkeit der Macht ohne Gränzen vorziehen wollten. Michael, welchem

1672 J. die Rache Rath gab, scheuete sich nicht, Blut zu vergießen : eine Betrachtung aber hielt ihn auf. Da er nur einen Abel ohne Kriegeszucht mit einis gen neugeworbenen hatte, fich zu rachen: fo fürchtete er fich vor den alten Truppen, welche gewohn net waren, unter einem erfahrenen Felbheren gu In diefer Bermirrung gab er ben Borten bes Friedens Gehor. Die Roniginn, feine Gemablinn, und der wienerische Gefandte bothen ihre Bermittelung an. Mur in bergleichen Bergudungen erlaubet die Republik feinen Roniginnen und ben Fremden, fich in Staatsfachen gu Rom war zu allen Zeiten ausgenom= mischen. men, und ben diefer Gelegenheit gab es Mertmagie von feinem Eifer. Sobiesti erhielt ein febr rubmliches Breve von Clemens bem X. Der Papit lobete erft feine großen Gaben und feine Schonen Thaten, und ermahnete ihn barauf, feine Empfindlichkeit dem Beften des Baterlandes und der Christenbeit aufzuopfern, welche sich durch Pos Iens unglücklichen Zuftand geschwächet befande.

> So wie die Sachen stunden, war mehr baran gelegen, den Gobiesti, als ben Ronig, zu befanftigen. Gobiesti war gewaffnet, und feine Parten ermahnete ihn, fich feiner Bortheile ju Rute ju machen. Der Konig, welcher ber Rothwens bigfeit nachgab, ftrich ihn und alle zusammenverbundenen herren aus der Berbannungslifte aus. Darauf schickete er Abgeordnete nach dem Lager ben Lowis, die sie seiner Wohlgewogenheit versis chern

the Re 50 wa

ges ne ! den tvar abe

und wul ges! cher wet

Je 1 gezei blid durc

Toper an i nem bas

bene es g

wir

phire len n berg

met ! gelek

chern muften und fle zu einem friedestiftenben 1672 3. Reichstage einluden, welcher im Unfange des Bornungs zu Barfchau zusammenberufen wurde.

H

is

90

118

La

ne

613

ers

1119

311

me

rfo

ein

dec

ne

ine

ind

100

ran

Info

ato

ute

ella

tera

นชิ.

ger

rfio

erts

Collte fich Gobiesfi dahin begeben ? Das 1673 3. war ein fublicher Dunct, den man ben dem Rriegesheere untersuchete. Der Officier, der gemeine Soldat redeten ihm mit heftiger Bewegung von denen Gefährlichkeiten vor, die dafelbst auf ihn warten konnten. Die außerordentlichen Manner aber alauben, eine Bache an ihren bobern Gaben und an der Majestat der Tugend zu haben. Man wußte über dieses zu Warschau, daß das Kries gesheer bereit fenn wurde, den Feldheren ju ras chen. Die Kurcht ift oftmale ben Ronigen noth. wendig; damit fie bie Belben in Ehren halten. Re mehr Strenge ber Ronig gegen ben Gobieste nezeiget batte, besto mehr Achtung gwang er fich blicken gu laffen. Ben feiner Untunft ließ er ibn burch den Groffammerheren in bem oviasbowis Schen Pallafte bewillkommen. Er empfieng ibn an feinem Sofe mit einer heitern Stirne und eis nem erbitterten Bergen, welches febr mreubig über bas mar, mas auf dem Reichstage vorgeben Dieses Berfahren war leicht in Warfe Brüge

Wenn jemand bas Recht hatte, einen erhab benen Ton auf demfelben anzunehmen : fo wat es gewiß derjenige, welcher über bie Satarn triums phiret hatte, und Polen gerettet hatte, wenn Do. Ien mit ihm zugleich hatte fechten wollen. Ce vergaß das Blutgeruft, welches man ihm bestime met hatte, und ben Preis, ben man auf feinen Ropf gesethet hatte. Reine Rlage entfuhr ihm : er

1673 3. fcbilberte aber die Beschwerden des Baterlandes febr nachdrucklich ab. Er wiederholete alles dass jenige, mas der Primas auf dem Reichstage vorgeftellet hatte. Er führete basjenige grundlicher aus, mas derfelbe nur obenbin berühret hatte. Er zeichnete dem Genate und Abel dasjenige bor, mas fie fest feben mußten, um die Disbrauche gu perbeffern, und den hurgerlichen Frieden wieder berguftellen. Der Konig war gegenwartig, wie er es in allen Berfammlungen ber Ration fenn muß. Der Schukgeift des Thrones erstaunete por Sobiesties feinem. Michael erfuhr basjenige, mas benen febr felten wiederfahrt, welche ber Macht gemisbrauchet haben. Man beschnitt etwas von demjenigen, mas ihm die Gefete geges ben battened with his all word consens

Gr wurde noch an einem empfindlichen Orte angegriffen. Sobieski vergoß Thrånen über den hubschaker Vertrag. Er berief sich von dem Könige auf die Republik, welche ihre Sclaveren und ihren Untergang nicht unterzeichnet hatte. Der Schluß war, den Vertrag für null und nichtig zu erklären.

Dieses Verfahren war leicht zu Warschau: es fam aber darauf an, zu wissen, wie es zu Constantinopel wurde aufgenommen werden. "Ohne Wweifel mit Grimme, erwiederte Sobieski; wir "haben aber noch Berz und Sabel übrig. Wir "wollen nicht so lange warten, bis der Feind zu "uns kömnt; wir mussen ihm entgegen gehen.

Diefes Kriegesgeschren machete die Versammlung: bestürzt. Diejenigen selbst, welche den schadlifcåi ligte einer erst Heer wed

hinr fünf besch vern Pod Tür

Sd

"sie "G wdet nihr

ome nuv ome

ver der sche

ther Wa mir

zu f

80

r=

er

te.

or,

der

vie

na

iete

je=

che

ritt

ges

rte

ets

Ros

und

Der

相

es

011=

hne

wir

Bit

118

1111

den

وزاح

schäblichen budschaker Frieden am meisten misbil- 1673 3. ligten, erschracken batuber, daß man wieder mit einer Macht Krieg anfangen follte, welcher man erst untergelegen hatte. Gie stelleten vor, bas Beer ware gablreich ; die neugeworbenen wurden weder jum Kriege gewöhnet, noch an der Bahl hinreichend fenn, die Stirne gu biethen; die Einfünfte waren erschöpfet, das Bolk durch Auflagen beschweret, und nach so vieljährigen Kriegen unvermögend, neue zu ertragen; die Ufraine und Podolien in Mahoinets Banden, und achtzigtaufend Turten an ben Grangen fegeten bas ungluckliche Schicksal von Polen fest.

"Wir find zur Knechtschaft gebracht, fageten Wollen wir unferen "fie: aber wir leben noch. "Stadte ausgeplundert, unfere Beiber und Rinber ermurget feben und den letten Geufzer auf "ihren noch bebenden Leichnamen aufgeben? Wenn ses und gutommt, und noch mit ben Turten gu meffen : fo laffet uns wenigstens fo lange warsten, bis wir wieder Starte befommen haben; pund unterdeffen die Zeit anwenden , Bundniffe gu machen und um Benftand anzuhalten. Dief ift whier die Sache der Christenheit fo wohl, als un-Das war es auch wirklich. Denn von der Mundung des Oniepers bis an die venetiani= ichen Staaten fab man Mofcau, Sungarn, Gries chenland, die Infeln wechfelsweise Mahomets Waffen jum Raube; und die Polen dachten, es mußten alle Chriften gemeine Sache machen.

Diese Grunde schienen nicht zu beautworten Sobiesti hatte diejenige Starte des zu fenn.

23

Geiftes

1673 J. Seistes nothig, welche die Menge überwältiget.
Es wäre zu wünschen, daß die Schriftsteller der Nationen diesenigen Stücke der Beredsamteit erzbielten, welche das Schicksal der freyen Staaten bestimmen. Ich gebe nur einen kurzen Begriff von des Sobiesti Rede, so wie ich ihn gefunden habe.

"Ich fenne fo gut, wie ihr, fagete er, die Alleine Angabl unferer Truppen und unfere eroschopfeten Gintunfte: diese benden Uebel aber pfind nicht ohne Gulfsmittel. Das Bolt von "Anechten, welches unfere Felder bauet, febet fich "in eine Art von Frenheit, wenn es die Waffen "ergreift; und es wird bald ein Goldat, wenn "das Saupt ein Beerfahrer ift. Ich verlange nur sfechzigtausend Mann, um euch dem othomanis "schen Joche zu entreißen. Ihr fraget mich aber pfelbft, wo man die Gelder hernehmen foll, fie mu befolden. Wenn ich euch vorschluge, die geweiheten Gefäge zu verkaufen : fo mußtet ibr "darein willigen; weil das Baterland beiliger wist, als die Werkzeuge ber Religion. mein . . . Die Republik hat einen Schatz nin dem Schloffe ju Krafau. Wartet ihr barauf. "baß ihn Mahomet euch wegnehme, so bald er Renntniß davon haben wird? Laffet uns ihn panwenden, die Feffeln zu gerbrechen, die er uns "angeleget hat. Ihr wollet eine gunftigere Zeit, Bundniffe, Benftand erwarten. Die Unterphandlungen find langwierig; bas Zukunftige ift "ungewiß; bas Gegenwartige ift in unferer Gemalt.

25

nier Da den scha ret,

zůn

dem feher ftete fage Ora Zut

Kör größ he si

bes

Gee

grof knir man Adel wege wiffe

welc fage

Tir re fi "walt. Eure Vorfahren wurden Einem Jahre 1673 I. "Sclaveren den Lod vorgezogen haben. "

Wer nur Burde und Beredfamkeit hat, barf niemals in großen Berfammlungen verzweifeln. Das Keuer des polnischen Demosthenes fam in ben Senat und ben gesammten Abel. Der bud= Schafer Vertrag wurde für null und nichtig erflåret, der Friede gerriffen und der Krieg wieder ent= gundet. Man glaubete schon, Mahometen unter dem Schwerte des Groffeldberen gedemuthiget zu Die Polen haben in ihren Lobsprüchen stets etwas von affatischem Schwulfte. fagen, die Griechen wurden Gobiestien für das Drakel des Apollo gehalten haben, welches in die Butunft fabe. Die andern erinnern sich der Lehre bes Pnthagoras und versichern, es waren alle Seelen der Belden zusammengefloffen und in den Körper dieses helben gefahren. Er war viel größer, als ber Ronig, welcher alles von ber Sobe feines Thrones anhorete.

T

11

4

ľ

to.

r

ea

t

r

B

r

11

Es ist aber Gefahr daben, wenn man gar zu groß ist. Der Reid murrete darüber. Der Hof knirschete mit den Zähnen darüber. Ein Edelmann ohne Bermögen, ein Gemeiner unter dem Adel, deren es so viele in Polen giebt, Leute, die wegen der Mittel sich zu erhalten nicht gar zu geswissenhaft sind, Lozinski, ein kühner Mensch, welcher das Wort zu führen wußte, erhob sich und sagete, er hätte eine große Missethat ben der Respublik anzubringen; es hätte ein Verräther die Türken und Tatarn hereingerusen; Kaminiek wäre für zwölshunderttausend Gulden verkauset wor-

1673 I, den; er håtte diesen Schatz auf Wagen gesehen, ohne anfänglich zu wissen, was es wäre; nachedem er aber die Führer ausgestraget, so hätte man ihm geantwortet, das wäre das Geld für Kaminiet; er hätte auch noch von ungesähr in den Händen eines Bedienten zu Zloczow ") einen Zetztel über eine Summe Geldes wahrgenommen, die er von Constantinopel für einen Großen der Republik bekommen sollte; und er wäre in Verzweiselung, daß er den Großseldherrn anklagen müßte, dessen Verständnisse mit dem Feinde den Staat vollends verderben könnten

Es ist unmöglich, das Erstaunen zu schildern, welches sich auf allen Gesichtern zeigete. Sobieski wandte sich, ohne die Farbe zu verändern, und indem er alle auf ihn gerichtete Blicke ausdielt, an den König und die benden Stände, und sagete: "Wenn ich schuldig bin: so muß wich gestraset werden, und ich verdiene nicht mehr, win dem Senate zu erscheinen. Ich begebe mich whinweg, und werde nicht eher aus meinem Hause wgehen, als dis ich entweder überwiesen, oder gewrechtsertiget senn werde.

Es hatte nicht das geringste Anscheinen, daß derjenige, welcher die Tatarn geschlagen, sie auch gerusen håtte; daß derjenige, welcher acht Regimenter abgeschicket hatte, Kaminiek zu vertheizdigen, es verkaufet håtte. Die erste Bewegung des Senates war, daß er aufstund, um Sobies-

fien

Eien

er fe

hinfi

erad

Thri

gien

perb

de a

cef

then

bes

noth

chier

felb

bede

hen

die 1

dern

ohn

befr

nich

feine

fe8,

Heb

nah

3600

über

ihn

durc

a) Ein Landhaus, welches dem Gobiesti gehorot.

b) ZALVSKI, Tom. II.

tien zurück zu behalten, und ihn zu beschwören, 1673 J.
er sollte diese Verleumdung verachten, die von selbst
hinsiele. Der König, welcher sich für verbunden
erachtete, eben das zu thun, stieg von seinem
Throne herab. Sobiesti war unbeweglich. Er
gieng in Begleitung des Primas und der mit ihm
verbundenen Herren hinweg. Der Ankläger wurs
be auf der Stelle gefangen gesetzt; und der Procest wurde durch vier Scnatoren und acht Landbothen eingerichtet. Dieses Versahren war zur Ehre
des Angeklageten und zur Sicherheit des Staates
nothwendig.

n

le

13

10

1

1=

fe

e,

t,

d

1e

62

ığ

d

ez

ia

32

17

Dieß sieht man in unumschränkten Monarschien fast niemals. Niemand getrauet sich, dasselbst Männer anzuklagen, die am Ruder sißen; das gemeine Wesen murret, der Monarch aber bedecket das Verbrechen und glaubet, sein Ansesben sicher zu machen, wenn er diesenigen rettet, die solches misbrauchen. Es ist nur in den Ländern der Frenheit, wo das Gesetz alle Bürger, ohne Unterschied des Ranges und der Geburt, befraget.

Der Angeber erhielt sich ben der Befragung nicht; er machete Winkelzüge; er veränderte seine Aussage; und man bewies ihm über dieses, daß Prusinowski, (das war der vorgegebene Ueberbringer des besagten Zettels,) seit der Einnahme der Stadt Kaminiel mit keinem Fuße nach Bloczow gekommen wäre. Da er der Falschbilüberführet war: so gestund er endlich, es hätte ihn eine mächtige Parten zu dieser Verlemmdung durch Versprechung eines Vermögens angefrieben;

1673 3. und er nannte zween herren von dem ersten Range, deren einer ein Senator, der andere einer von den vornehmsten Kronbeamten war ").

ligen

ihre?

nen c

er wi

um t

den (

und

gestu

chen.

ten,

hund

Urhe

ten,

Herr

über

hielt

bezei

fahri

herst

bengi

bor ?

einer

fåhrl

bon ,

ließ t

Sobiesti, welcher über die Rolgen erschrack, Die nicht mehr feine Person, sondern die offentliche Rube angiengen, begab fich in den Genat, wo er fich erklarete, er mare zufrieden, daß er gerechtfertiget worden; er bath die Republik, den Lauf diefer Sache aufzuhalten; er für fein Theil gabe feine Empfindlichkeit dem Staate, beffen Buftand verlangete, bag man fich auf gang andere Dinge befliffe, als den Privathaß zu bestrafen. Republik wollte ein Urtheil. Der Angeber wurde jum Tode verdammet, und felbst in Sobiesties Sande gegeben, um als Großmarschall deffen Sinrichtung zu verordnen. Dief bieg ihm das Leben retten. Er erhielt es aus Grofmuth besjenigen, ben er hatte verderben wollen : er lebete aber in bem Saffe aller redlichen Leute und unter Bewiffensbiffen.

Die

a) Das Manuscript, welches mich leitet, verschweigt ihre Namen aus Achtung gegen ihre Hauser: es ift aber ein Gehefmnis für ganz Polen. Einer von ihnen ließ unter währendem Processe einige gesangene Laztarn mit Feuer martern, damit sie bekennen sollten, Sobieski hätte ihre Nation wider Polen aufgewiegelt. Die Lugand aber hatte mehr Gewalt über diese Ungläubigen, als über die Christen, welche sie unnüger Weise marterten.

n

be

15

to

uf

be

to

ie

is.

es

Ta

n

τ,

65

en

11,

Die benden Berren, welche diefen Ungluckfe= 1673 I. ligen bestochen hatten, tamen damit los, daß sie ihre Rene, in Gegenwart zwolf Commissarien, dem Sobiesti bezeugen follten. Cobiesti milberte ibnen auch noch diese Bitterfeit. Der Pallaft, wo er wohnete, war einige hundert Schritte von der Stadt. Er that ihnen zu wiffen, er wurde fich um die und die Stunde gu Pferde fegen, um in den Genat zu geben. Man begegnete einander, und alles gieng gang leicht vorben. Diefe Berren gestunden ben Bezeugung ihrer Reue das Berbrechen. Barum hatten fle ein anderes Urtheil erhalten, als Lozinsti? Dief ift die Rlage aller Jahrhunderte. Die Werkzeuge werden geftrafet ; die Urheber werden verschonet.

Alle diejenigen, welche das Vaterland liebesten, und vornehmlich die zusammenverbundenen Herren, die es nicht mehr waren, triumphireten über Sobiesties Rechtfertigung. Der König selbst hielt sich für verbunden, seine Freude darüber zu bezeugen. Alles stillete sich auf dem Reichstage; alles wurde daselbst zur öffentlichen Wohffahrt eingerichtet.

Der Primas Prazmowski genoß der Wiedersberstellung der Ordnung nicht, wozu er so vieles bengetragen hatte. Er war zu Warschau, noch vor des Sodieski Ankunst, mit seiner Würde als einer Salvegarde umgeben, erschienen. Eine gefährliche Krankheit legete ihn auf das Bette, word von er nicht wieder aufstehen sollte. Der Hofließ den Kranken oftmals besuchen, mehr um den Augenblick zu ersahren, da man von ihm bestehet

fenn

fenn wurde, als feinen Tod zu beweinen. fab das Ende des Reichstages nicht. Bevor er aber feine Augen schloß, betheuerte er, bestätigte er in feinem letten Willen, daß er alles, mas er unter ber gegenwärtigen Regierung versuchet hatte, fur die Gefete, fur die Frenheit und fur das Daterland gethan hatte; und bag er bie Belohnung dafür von dem herrn der Konige und Bolfer er-Dieg mar ein Pralat, der ben großen martete. Eigenschaften den Burgereifer vielleicht, in Gegenwart feines Roniges, übertrieben hatte. Die Liebe zum Baterlande aber ift fo fchon, daß ihre Musschweifungen, felbst in der Todesstunde, noch Tugenden zu fenn scheinen ; und es mar ein Bohlftand für den gegenfeitigen Theil, benjenigen gu beweinen , ben er haffete a).

Que

ibm

Pra

daß

Kur

Ben

let 1

sure

fold

Die

mai

mai

fche

als

auf

mar

bak

ben

nac

nac

thid

die

20

ther

daß

thet

Lag

ner

Ban

Der Reichstag gieng glucklich zu Ende, inbem man dem Groffeldberen alle Buruftungen gu einem Rriege empfohl, welcher Polen retten, ober feinen Untergang vollenden follte. Der frafaui= fche Schat, welcher feit vielen Jahrhunderten ge= fammlet worden, wurde in die hauptstadt ge-Er bestund aus Ebelgesteinen von aller= band Urt, die in Gold gefaffet maren. Groffchatmeifter, Morfton, wollte folden in Berwahrung haben, um die Austheilung beffelben gu Dief war wirklich das Recht feines beforgen. Der Groffeldherr aber fürchtete fich Amtes. ben einer fo bringenden Gelegenheit vor allem, mas etwas von Formalitaten an fich hatte, welche bie Quelle

a) ZALVSKI, Tom. I. pag. 439 feq.

Quelle der kangsamkeit sind. Der Schatz wurde 1673. 3. ihm also zugestellet. Die Künste der üppigen Pracht waren damals in Polen so wenig bekannt, daß man aus Wien, Benedig und Breslau muste Künstler kommen lassen, um die Stücke zu schästen, deren Werth an die Befehlshaber ausgetheistet wurde, Leute dafür anzuwerben.

te

t=

en

1:

2:

L

1/3

挑

12

er

الا

10=

et=

er

er=

ţU.

ies

的

as

die

Man wurde bald gewahr, daß der Schat nicht zureichen wurde, die große Anzahl Truppen zu bestolden, die man auf die Beine bringen wollte. Die Republik verlangete eine neue Steuer, wozuman sich, ungeachtet der Erschöpfung, worinnen man war, erstaunlich leicht bequemete. Man scheuet sich in einer fregen Regierung nicht so sehr, als in einer unumschränkten Monarchie, vor den außerordentlichen Abgaben. Man weiß, daß man sie nur ben erzwungenen Fällen ausleget und daß sie überhin gehen.

Währender Zeit da man Soldaten anzuwerben bemühet war, schickete Sobieski Kundschafter
nach der Wallachen, Tataren, an die Donau und
nach dem Lager ben Chokin. Sie brachten zutück, in der Wallachen wären einige Bewegungen;
die Tataren wäre ruhig; die Brücken über die
Donau wären nach Mahomets Rücktehr abgebrochen worden, und es hätte nicht das Anscheinen,
daß man sie wieder herzustellen dächte. Sie macheten aber eine fürchterliche Abbildung von dem
Lager ben Chokin, welches, wie sie sageten, einer unermeßlichen Festung glich, um Polen im
Zaume zu halten, indem es durch seine Brücken
über

1673 3. über den Dniefter mit Podolien und Raminief Gemeinschaft hatte.

> Sobieski verblendete sich wegen derer Gefahrlichkeiten nicht, die er laufen konnte; er wurde aber von der Größe des Unternehmens geschmeischelt, und schickete Bothen über Bothen an den Großfeldheren von Litauen, Michael Paz, daß er den Marsch seiner Truppen beschleunigen möchste. Man wartete auf dieses litauische heer bis zu Ende des herbstmonates auf der Ebene bey Gliniann, einige Meilen von Lemberg, wo das polnische Kriegesheer, und mit Rechte, ungeduldig wurde; denn es war Zeit, den Feldzug vielniehr zu endigen, als anzusangen.

Sobiesti verbig feinen Berdrug über diefe Langfamteit. Er hatte einen welt großern. Es war ihm nicht eingefallen, ju glauben, daß der Konig ohne Meigung zum Kriege fo wie ohne Erfahrung, und der bisher seinen Sof nicht verlasfen hatte, fich ben einem fo critifeben Unternebanen, an die Spite ber Rriegesbolfer murde fellen wollen. Der schwarze Argwohn ift zuweilen wirkfamer, als die Liebe gum Ruhme. Der über die maßen leichtgläubige Ronig hatte das fo vielmals widerlegete Gerede, daß Sobiesti nicht ftets ben dem Golde der Ungläubigen unerbittlich mare, aus feinem Gemuthe nicht verjagen tonnen. Außerdem war er feit langer Zeit über eine Sochachtung eis fersüchtig, wozu er nicht gelangen konnte. fab es also mit Schmerzen, daß fich das Rriegesbeer gar gu febr gewohnete, nur feinen Feld-

gero=

gen, Unbe

die J

er in die g furch Gro Liebl

gen

felher mit t felbst einem gesty gert

wat

»Idi vschli vnem vwas vhat

»ben phor

1)

herrn zu kennen. Er zeigete sich daher demfelben, 1673 J. um es anzusühren. Sobiesti und alle diejenisgen, welche das Baterland liebeten, sahen große Unbequemlichkeiten daben. Niemals hatte man mehr ein Haupt gebrauchet, welches für sich selbst handeln konnte. Ein jeder anderer dienete nur, die Handlung zu floren.

110

de

=19

ett

as

che

vis

en

a5

dig

efe

EB

er

26=

1/2

en

fe.

die

eth

US

111

10

52

1

Das erste, was der König that, war, daß er in seinem Zelte einen Kriegesrath hielt, wo er die Frage aufwarf, ob es rathsam wäre, eine so surchtbare Macht, als der Türke, zu reizen. Der Großkanzser, Andreas Olsowski, einer von seinem Lieblingen, wagete es, ihm zu missallen, und antworter: Wir sind über den Rubicon gegans gen; es ist nun nicht mehr Zeit, zurück zu sehen "). Paz, welcher die Lorbern des Sobieskt mit keinem vergnügten Auge ansah, ob er gleich seinem vergnügten Auge ansah, ob er gleich seinem ironischen Tone: Ich habe mein Kriezgesheer auf sieben Jahre versehen; und es ärzgert mich ben diesem Kreuzzuge, daß das wahre Kreuz nicht mehr zu Jerusalem ist.

Sobiesti nahm auch seiner Seits das Wort.
"Ich versah mich anderer Materien zur Beraths
"schlagung, sagete er. Wozu dienet es, in eis
"nem besondern Rathe noch über das zu reden,
"was die Versammlung der Nation ausgemacht
"hat? Wir sind ja selbst darben gewesen. Ha"ben wir es vergessen und wollen wir auch den Gephorsam vergessen, den wir der Republik schuldig

find?

a) Dies ift Edfars Rede, ba er wiber Rom marfchirete.

573 F. "sind? Alles ist eingerichtet; es kömmt nur "darauf an, daß es ausgeführet werde. Wir "haben schon nur gar zu viele Tage verloren. "Paz, welcher durch diese Vorstellung gedrungen wurde, warf ein, er erwartete noch einige Kriegesvölker. Man weist ihm einen Ort zur Zusammenstoßung an, welchen er annimmt.

Der Konig wollte nach diesem unnügen Rathe bas Rriegesbeer muftern. Diejenigen, welche Polen kennen, werden fich mundern, wie es funfzigtaufend Mann in fo furger Zeit zufammen bringen tonnen. Cobiesti fchuf. Der Ronig bezeus gete fein Bergnugen über die Schonheit der Rriegesvolker: aber die Kriegesvolker bezeugeten nicht wieder ihr Bergnugen über ihn. Gie faben an ihm nur einen schwachen Prinzen, welcher Polens Sclaveren unterzeichnet hatte. Er hatte Jahrhunderte von Tugenden gebrauchet, eine folche Zaghaftigkeit wieder gut zu machen; und über dieses hatte er nicht das triegerische Ansehen, welches dem Soldaten fo febr gefällt, nicht die bobe Mine, welche ben helben anfundiget. Er war auf frangofisch gefleidet, (ein Mittel zu misfallen, weil jede Ration auf feine Gebrauche balt.) mit Bandern bedecket, fein but mit einem Rederbusche versehen, und er hatte statt des Commandostabes einen Spakierstock in der Sand. Man murde ihn für einen Ballbelben gehalten haben, und man gieng auf einer Bablftatt. Er vollendete die Musterung nicht. Auf einmal veranderte fich feine Karbe, ein talter Schweiß floß ihm von fei= nem Gefichte. Die Krankheit war in seinen Mie-

ren.

ren der ges

der nen die eini zu

die beso mit Krii che

cher

Gie

hati

nen der felbi meß

Hun gefa den begr

er p hatte dabe

. 2)

nur

Bir

110.99

gen

rie-

am=

athe

lde

inf=

rin=

seus

ries

ticht

an

lens

thr=

libe

iber

wel-

obe

war

llett,

mit

robe

bes

irde

und

bete

Tich feiz

nies ren.

ren. Man brachte ihn nach Lemberg, wo'ihm 1673 3. ber Arzt nothiger mar, als er ben dem Krie-

gesheere "). Sobiesfi, ber mehr gewunschet murbe, als der Konig, festete fich in Bewegung und fieng eis nen Marsch von seche Bochen an. Alls er an Die Ufer des Dniefters gekommen : fo hielt er fich einige Tage bafelbft auf, um die Litauer bafelbft zu erwarten, welche zu ihm ftießen. Bishieher hatten die Truppen guten Willen bezeuget. Die Lebensmittel ffengen an, feltener, die Wege beschwerlicher zu werden, und der Winter ruckete mit feinen Froften beran. Es befand fich in dem Rriegesheere eine bem Sofe ergebene Parten , melche stets bereit mar, sich alles zu Rute zu mas chen, um dem Bolfe ben Muth zu benehmen. Sie verkleidete fich unter ber Mafte des gemeis nen Beftens. Gie verlangete einen Rriegesrath, Die Kurcht redete ba= der sehr zahlreich war. felbft. Gie fab nur angelaufene Fluffe, unermegliche Balber burchzugeben, weit überlegenen Rriegesheeren Trot ju biethen, Krantheiten und Sunger. Gollte man ben einem gar gu fpat angefangenen Feldzuge die Belden des Genates, ben Kern bes Abels, und Polens gange Macht begraben ?

Sobiesti, welcher unwillig barüber mar, baß er Polen überwunden fab, bevor es geftritten hatte, redete febr nachdrudlich, mas fur Schande daben fenn wurde, wenn man nach einem Marfche,

a) LENGNICH, Hiff. Polon. pag. 243.

1673 3. ber fo vieles Auffehen gemacht hatte, wiederum guruckgienge, und mas fur Gefahr baben mare, wenn man die Republit langer in den Feffeln ließe. "Ich weis, sagete er, daß ein Aga von Constanstinopel abgegangen ift, um den schmählichen Tribut abzufordern, welchem wir und in dem letten "Frieden unterworfen haben; und daß er unferm Ros mige diejenige schunpfliche Weste überbringt "), welsche ihn in die Neihe der Sclaven der Pforte feten foll. Ihr fürchtet den Mangel. Denket ihr, "daß ich nicht alles vorausgesehen habe? merdet Lebensmittel befommen, woher ihr fie micht erwartet. Ihr fürchtet die Ungahl ber Fein-Muffen wir denn an Zahl gleich fenn, wenn "wir sie schlagen wollen? Allein, die Pforte hat biejenigen großen Beereshaufen noch nicht in bas "Feld gestellet, welche Europa erschrecken. Sie "hat nur achtzigtausend Mann unter den Mauern won Chokin. Rach Chokin führe ich euch. Und wenn mich die Officier verlaffen : fo fchmeichele wich mir wenigstens, es werden die Soldaten, mit odenen ich so vielmal überwunden habe, auch noch sieht meinen Schritten folgen. Ich will entwe-"der fiegreich wiederkommen oder auf einem turti-"schen Leichname erblaffen b).

Ders

Reg blini mals folge welc

gen fien, schire der ghauf

pern

ob di schire seinen liese ; schein

das

Score demje leistetwenn

menn

gestelle fem M Dniest keine

Bider pelde

toelthe

a) Der Cafetan, welchen ber turfifche Raifer zuweilen ben Gefandten der auswärtigen Machten giebt. Gie nehmen ihn für ein Kennzeichen der Ehre an; er wärde aber für ihre Herren ein Zeichen der Abhanagigfeit fenn.

b) ZALVSKI, Tom. I. pag. 493;

um

ire,

·Be.

an=

čri=

sten

Rise

vel=

eBen

ibr,

The

fie

eins

benn

hat

bas

Sie

gern

1Ind

chele

mit

noch

tives

irfie

Deta

neifell

Gie

et. ban=

Dergleichen Reden find ben frenen Menschen 1673 3. weit nothwendiger, als in einer unumschränkten Regierung, wo alles unter ben Gesehen eines blinden Gehorfames marschiret. Gie erheben oftmals den niedergeschlagenen Muth. Auf Diefe folgete gleichwohl nicht bas angenehme Murmeln, welches den Benfall anzeiget. Der Wiberftand vermehrete fich gegentheils; und den andern Morgen mit Anbruche des Tages meldete man Gobies. tien, die Litauer weigerten fich, weiter ju mar-Man fieht hier die übele Wirkung von der gegenseitigen Unabhangigfeit zweener Beereds baufen, wovon ber eine bas Biel flieben will, wenn der andere babin marfcbiret. Mag fagete, das polnische Beer erfundigte fich nicht einmal, ob die Litauer nachfolgeren; ba es zuerst marschivete, so liege es nichts, als den Mangel, auf feinem Wege ; die Beit der Rriegesbefoldung ver= liefe; der Feldzug gienge zu Ende; und andere scheinbare Urfachen, woran es niemals fehlet, wenn man einen Rebenbuhler verlegen machen will.

Sobiesti Schickete ben Fahndrich von Pofen, Scoragowsti, an ihn. Diefer beredte und ben bemjenigen beliebte Dann, ben er rufren mußte, leiftete dem Staate einen großern Dienft, als wenn er fein Leben auf einem Schlachtfelbe bloß geftellet hatte. Pag gab ihm Gehor; und von biefem Augenblicke an wurde der Uebergang über den Dniefter beschloffen. Der ausgetretene Flug wied feine Fuhrt an. Diejenigen, welche am meiften Widerstand gezeiget hatten, maren die erften, welche hinüber schwammen ; um gleichfam ben

Rlecken

1673 J. Fleden abzumaschen, womit fie fich angeschwärzet hatten. Sobiesti hielt diefe verwegene Sige auf, wodurch einige erfoffen. Es fam eine Schiffbrude ju Stande. Das Saupt gieng gulett hinüber, und man ruckete nach der Bufowine, einem Balbe, brenfig Meilen lang und eben fo viele breit. Ein Urm von den farpathifchen Gebirgen machet dafelbst überaus beschwerliche enge Bege, wodurch die Reisenden nicht ohne Zittern und Be-

ben geben.

Es ift wahrscheinlich, daß Conftantinopel noch nichts von dem Friedensbruche und dem Marfche der Polen wußte. Man traf den turtischen Befandten an, welcher die erfte Bezahlung bes Tributes abfordern wollte. Er erschien mit bemjenigen Sochmuthe, den er gegen übermundene ginsbargemachte Bolfer ungestraft zeigen zu tonnen glaubete. Gobiesti verlangete feine Briefe von ihm, um folche ju eroffnen. Diefe Chre, antwortete er, tommt nur beinem Ronige gu, an den sie gerichtet sind; und der Tod allein wird mich abhalten, den Befehlen des unübers windlichen Mahomets zu folgen. wurde in Berfuchung geführet, ihn in Feffel gu fchlagen, ober wenigstens den Bart abschneiden gu laffen, welches im Morgenlande eine von den große ten Beschimpfungen ift. Er hielt aber bas Bolferrecht in Ehren und ließ ihn feine Reise fortse-Ben, unterdeffen daß fich das heer in den Bald begab, wo es, um die Paffe zu streiten, fich vermuthete. Der Feind ließ fich nicht feben, als ben dem Ausgange auf die Chene; es maren nur

einig

der

febet

hin,

diefe

auf

Füt

por

glic ben

Ein

Pru

Dro

gete

den

Che

Dni

thei

bedi

fun übe

Dir

Di

Dol

mol

übe

gen

nor

einige

ezet

uf,

rů=

in

ei=

gen

ege,

Bes

pel

tat=

hen

des

elle

ene

on:

iefe

ret

841

lein

vers

esti

i zu

11 311

ròff:

nol=

tles

lald

ber

als

nuc

einige kleine haufen, die sich sehr geschwind wies 1673 I. der guruck zogen.

Sobieski, welcher seinen Marsch hurtig sortzseigete, gieng an dem Pruth, dem aften Dievasus, hin, welcher in die Donau fällt. An dem User dieses Flusses sah der Ezar Peter im 1711 Jahre auf einmal sein Deer ohne Lebensmittel, ohne Kütterung, und hundert und funfzigtausend Türken vor sich. In diesem Augenblicke war er weit unz glücklicher, als sein Nebenbuhler, Karl der XII, ben Pultawa. Der Augenblick aber war kurzeine Frau rettete ihn, indem sie den Frieden am Pruth unterhandelte; die Frau eines gemeinen Dragoners; sie heurathete ihren Kaiser und solzgete ihm auf dem Throne.

Sobiesti verließ den Pruth und zeigete sich den 9ten des Windmonates vor dem Lager ben Chosin. Die Stadt an dem rechten Ufer der Oniester wurde von einer erhöheten Citadelle verstheidiget; und eine Schanze an dem linken Ufer bedeckete die Spize einer Brücke. Daselbst hatte funfzig Jahre zuvor, als der Sultan Osman überwunden worden, Sobiesties Bater so große Dinge gethan. Der Sohn versuchete, noch größere Dinge zu thun, nur mit dem Unterschiede, daß die Polen damals das Lager vertheidigten; jeho wollten sie es angreisen.

Der Serastier Huffeim, ein Schüler des bes rühmten Euprogli, war daselbst Befehlshaber über achtzigtausend streitbare Mann von benjenisgen alten Kriegesvölkern, welche Candia weggesnommen hatten. Es waren schon Baschen von

\$ 3

brenen

1673 L breyen Rokschweisen ben dem Heere. Mahomet hatte ihm einen dritten zugeschickt, damit er sie ansühren könnte. Der Titel Serakkier wird allen Feldobersten gegeben, welche den Bezier vorskellen. Dusseim hatte die Ebene zehn bis zwölf Meilen in diei Runde erschöpfet, damit er den Ueberstuß in seinem Lager hätte, unterdessen daß es den Polen, wovon die meisten niemals das Feuer geschen hatten, an vielen Dingen sehlete.

Pas, welcher die Ungleichheit der Macht in einem Kriegestathe, der ben Nacht gehalten wurdde, gegew einander erwog, betheuerte, man könnke die letzen Hulfsmittel der Republik nicht ohne eine strafbare Berwegenheit einem gewissen Untergange aussehen; und er für sein Theil würde sich mit seinen Litauern ben Aufgange der Sonne zurück begeben, um sie dem Baterlande zu erhalten.

Sobieski, welcher mehr burch den Freund, als durch den Feind, gequalet wurde, antwortete, er hatte alles, was er fahe, vorhergesehen, außer des Paz Entschließung; die Beschaffenheit der Sachen erschweckete ihn nicht; es ware weit geskährlicher, sich vor einem überlegenen Feinde zurück zu ziehen, als ihn anzugreisen; und er bätte ihn nur allein um die Gesälligkeit, daß er ben den ersten Streichen bloß ein Zuschauer senn möchte.

Paz liebete den Ruhm; und weil Sobieski hartnäckig darauf bestund, ihn zu suchen: sowürde er in Verzweifelung gewesen senn, wenn er solchen ohne ihn gefunden hätte.

Den

thun des der ! den Die

Es !

fen,

fich

ungi

dren heit auf ram

wur

den.

zum ordn fo v gehe gen heit

before lachic liche kamen

8)

iet

rd

NE 3

if

en af

let

in

110

ate oi=

ero

id

Ua

m.

te,

jet

per

262

115 G2

en

nie

13

217

Den 10ten schickete fich alles jum Angriffe an. 1673 3. Es befand fich ben dem Beere ein Saufen Cofafen, welche Gobiesti durch feine Frengebigkeit an fich gezogen hatte. Samuel Motovildo, welcher ungeduldig war, fich an ihrer Spike hervor zu thun, eröffnete ben Auftritt, ohne ben Befehl Er war schon auf bes Feldberen zu erwarten. der Berschauzung, als er auf einen Janitscharen, den er durchbohret hatte, ohne Leben niederfiel. Diefer tapfere Mann hatte eine neunzehnjährige Sclaveren auf den türlischen Galeeren ausgestanben. Er hatte fich durch feine Berghaftigkeit nebft brenhundert Gefährten feines Ungluckes in Frenbeit gefetet. 218 Ueberwinder der Galeere, morauf er gefeffelt war, und mit dem Blute feiner Enrannen gefarbet, mar er nach Benedig gefommen. Er verdienete, fren ju fterben 2). Sein Saufen murde in Stude gerhacket.

Dieß war nicht ber Tag, welchen Sobieskizum Blute bestimmet haise. Er blieb in Schlachtsordnung, in der Hoffnung, der Feind würde ben so vieler Ueberlegenheit aus seinem Lager herauszgehen. Es kam nur bloß zur Canonade. Gezgen Abend verstärkete eine unerwartete Begebenzheit die Polen. Zur Rechten der Türken war ein besonderes Lager von sieden der Türken war ein besonderes Lager von sieden dis achttausend was lachischen und moldauischen Reitern, welche christzliche Völker unter ihrem Besehle waren. Sie kamen weder an Schönheit, noch Anzahl, der Hoffmung des Serastiers ben. Den benden Hospop

⁹⁾ ZALVSKI, Tom I. pag. 498.

daren, welche sie herbengeführet hatten, wurde als Sclaven begegnet. Der Serakier vergaß sich so weit, daß er den moldauischen mit seiner Streitart schlug. Die benden Prinzen, welche durch die Nache fortgerissen wurden, bothen dem Sobiekki ihren Urm und ihre Bolker an. Die Türken sahen diesen Abfall mit dem größten Unwillen und waren nicht im Stande, ihn zu versbindern a).

Be

Ge

Da

tig

lief

feit

仙

6

all

bes

feit

50

But

de

28

R

31

es

00

W

ein

(

fd

ni

bi

di

Es fiel fehr hart, diese Racht unter bem Bewehre zuzubringen. Der Goldat, welcher von bem Schnee übereifet war, der haufig fiel, fah Sobiestien die Posten besuchen, sich auf einer Lafete ausruhen und ein Belt ausschlagen. Mit Unbruche bes Tages beobachtete er, daß die Glieber ber Feinde bunner murden. Man fah auf ber Bruftmehre eben Die Angahl Kahnen, aber weit weniger Janitscharen. Die Turken, welche einer gelinden himmelsluft gewohnet find, welche die Polen nicht tennen, find zu der Beschwerlichfeit weniger gemacht. Da fie über bie magen abge= mattet maren, daß sie vier und zwanzig Stunden mitten unter bem Schnee und Reife in Schlacht= ordnung gestanden hatten, und fich nicht einbilden fonnten, bag man fie am bellen Tage angreifen durfte: so nahmen sie ein wenig Rube.

Dieß ist der Augenblick, den ich erwarstete, fagete Sobieski zu denen Officieren, die um ihn waren; überbringet meine Befehle zum Angriffe; und in dem Augenblicke gab er ein Ben-

a) Rantemire Gefch. bes osman. Reiches, a. d. 415 G.

m

11=

ra

23

III

al)

0=

er

eit

et

oie

eit

10=

en

hta

en

en

113

1111

111

in

S.

Benspiel, welches man ben einer jeden andern 1673 3. Gelegenheit an einem Felbherrn tabeln murbe. Da er die erften Brigaden zwischen der Berghaf= tigfeit und Furcht bin und ber manten fab : fo ließ er fein Regiment Dragoner, welches er mit feinen Sanden gebildet hatte, abfigen. Er marschirete vor ihm her und fam an die Berschanzung. Sein farter Korper fiel ihm hinderlich zum Sinaufsteigen. Man half ihm, woben er bas Feuer des Feindes ausstund; und er zeigete fich mit feinen Dragonern auf der Bruftwehre. Das Fußvolt, welches ihn fieht und für ihn gittert, schieft gur Rechten und Linken bingu, um ihn gu untera ftugen, wirft die erften Poften eine uber bie anbere und richtet ihr eigenes Geschut wider fie.

Unter der Zeit daß dieses vorgieng, machete der Woiwode von Reußen, Jablonowski, eine Bewegung von ber außersten Wichtigkeit. Reiteren war noch nicht eingedrungen, und bas Aufvolt befürchtete, umringet gu merben, wenn es fich gar zu weit einließe. Er wandte fich durch bas Lager, welches bie Moldauer verlaffen hatten, und brach mit ben Pangernen ein. Es war faft eine Stunde, daß Gobiesti ju Fuße fochte. Endlich bekam er ein Pferd; und die übrige Rei= teren machete fich bald einen Weg durch bie Berschanzung felbst.

Der Ueberfall richtet mehr Berheerung an, als das Feuer und Schwert. Die Turten, des nen von allen Seiten zugefetet murde, verloren viel Leute und Erdreich. Die Polen aber, melche mehr reiche verlaffene Belte fanden, als Feinde, hielten D 5

Eir

fud

fen

De

die

He

fd

ûb

Det

fo

001

ihr

ein

ftel

fae

2

trii

ner

rag

lid

abi

ftel Fel

ger

stippe derer Truppen, wo die Kriegeszucht schwach ist. Wenn der Sieg zweiselhaft schwankete: so war es in diesem Augenblicke. Die Türken, erfreut über die Macht ihres Plunders, fosseten wies der Muth, und trieben die Sieger zurück. Sobiesti hielt mit den Towarist diesen ersten Stoß aus. Jablonowski stund ihm mit den Panzernen ben. Der Woiwode von Podlachien, Lesczinski, sührete die Plünderer wieder zu ihren Fahnen; und der Sieg, welcher zu sliehen schien, erschien wieder mit der Ordnung.

Sobiesti richtete in der hiße seines Gesechtes seine Blicke auf die Folgen. Er befahl dem Barron von Beham, einem französischen Officier, nach der Grücke zu marschiren, damit man dem Feinde den Rückzug benähme a). Nur noch die Janitscharen hielten sesten Fuß, da sie sich nicht getraueten, unter den Augen des tapfern Solimans zu weichen, welcher sie ansührete. Der Serassier seiner Seits that alles, was man von einem Heersührer erwarten kann, der sich in seinem Lager überwältiget sindet. Er rief seine zerbrochenen Geschwader wieder zum Streite.

Allein, als die von den Brücken zurückgetriebenen Flüchtigen ankundigten, der Rückzug wäre ihnen abgeschnitten: so empfanden die Türken, anstatt daß sie in der Verzweiselung hätten herz schöpfen sollen, nichts weiter, als das Schrecken.

a) Er brach die Brude ab, aus Furcht, er mochte da-

Ein Saufen von feche bis fiebentaufend Pferden 1673 3." fuchete, durch einen Ort zu entrinnen, wo der Rel= fen fich fentete. Die Litauer, welche durch diefe Deffnung eindrangen , trafen auf fie. Da fie auf Die Bahlftatt juruckgetrieben murben : fo ftiegen fie in vollem Galope wider eine Beerschaar polniicher Reiteren. Sobiesti war baben weil er fich überall hinbegab. Webe dem Reldberen, der in beraleichen Umftande tein Goldat fenn fann. Gobiesti mar es, und das Gluck dienete ibm eben fo gut, als die Tapferfeit. Sein Urm murde vom Sauen mude. Dan führete einen todtlichen Streich auf ihn. Ein junger Beld, Belinsti, fieng ihn auf : fein Tod wurde gerochen. Dief war ein befonderer Rampf mitten in einem allgemeinen Treffen. Der Boiwode von Kalifch und ber Can ftellan von Dofen eileten mit einem Saufen Genbarmen hinzu, und macheten die Polen los. Das gange Lager war mit fterbenden Unglaubigen befaet. Solunan mar verwundet und mitten unter ben Janitscharen gefangen genommen worben. Diese tapfern Leute wichen endlich. Die Spahis trieben ihre Pferde untereinander, ohne eine andere Absicht, als bem Gabel zu entgeben, welcher ihnen nachhieb. Der mit Bunden bedeckete Ges rastier dachte weiter auf nichts, als die unglucks lichen Heberbleibfel feiner Riederlage gu retten : aber wo? Alles, was fich feinen Gedanten vorstellete, maren entweder einige Fußsteige durch die Kelfen ober die Kluthen des Dniefters.

Wenn man von diesem Augenblicke an die Aus gen auf das turkische Beer wirft : fo ift es feine Schlache

let

tel

de

0

te

11

9

b

1673 J.

Schlacht mehr, es ift eine vollige Niederlage, wo fich die Zerftorung unter allen Geftalten verviel= faltiget. Sier ift ein Felfen, wovon fich die Alüchtigen berabstürzen, um fich auf andere Felfen zu zerschmettern. Dan fieht dafelbft Menschen und Pferde viele Piten boch über einander gethurmet. Dort ift ein erschrockenes Fugvolt welches nach der Citadelle lauft : die Citadelle aber, welche schon vollgestopfet ift, schicket sie wieder zu bem Gabel des Feindes gurud. Beis ter bin ift die Reiteren, welche fich in den Fluß ffürget, wo das Feuer fie erreichet, um ihre Schreden zu endigen. Selbst diejenigen, welche an das andere Ufer gelangen, oder diejenigen, melche vor Abbrechung ber Brucke hinuber gegangen waren, find nicht in Sicherheit. Sie hatten fich in Schlachtordnung geftellet, um ihre Gefährten gu beschützen und aufzunehmen, welche den Uebergang verfuchen murden. Ein Brigadier von ber Reiteren, ber ungeftume Mondreosti, will fie nicht leben feben. Er fcmimmt im Gefolge feiner Brigade hinuber. Gine Rugel trifft ibn mit: ten in dem Fluffe und lagt ihn ohne Berftand. Man bringt ihn wieder juruck an den Ort, wo er abgegangen, bamit er nur erft gehn Jahre barnach in einer noch herrlichern Schlacht sein Leben perlieren tonne. Gein Saufen folget feinem Gegenfande; neue Geschwader frogen zu ihm; und der überall geschlagene Feind suchet sein Beil unter ben Mauern von Kaminiet.

Das Baffer war mit zehntausend Turbanen und die Erde mit zwanzigtausend Todten bedecket, unter unter welchen man achttaufend Janitscharen gab= 1673 3. lete. Den Siegern koftete es nur funf bis fechetaufend Mann Tobte ober Bermunbete. Groffigermeifter murde fehr bedauert. Biginsti, welcher ben andern Morgen nach der Schlacht unter einem Saufen Leichen bervorgezogen wurde, hatte das Bergnugen, ju vernehmen, daß man feinen Tod beweinet hatte. Wenn man an die Heberlegenheit der Uebermundenen bentet: fo glaubet man, eine Fabel zu lefen. Eins von benden; entweder es ift ein großer Nachtheil, ben Feind in ben Berschanzungen zu erwarten ; oder der him= mel ftritt fur Polen. Ein drittes giebt vielleicht die Auflosung. Wenn sich die Menschen nicht für die Phantafie eines regierenden Beren, fonbern für ihre und bes Baterlandes wirkliche Glückfeligkeit fchlagen : fo erheben fie fich über die Menschlichkeit.

Man hatte eine große Ungahl Gefangene gesmacht, welche die Lorbeern des Sobiekti schändeten. Es ist ohne Zweisel rathsam, daß man das Uebel anmerken läßt, welches die mächtigen Menschen andern thun. Ihnen kömmt es zu, nur Gutes zu thun, wenn sie wollen, daß man nur Gutes von ihnen schreiben soll. Raum hatte Sobiekti, durch das Opfer der Messe in dem prächtigen Gezelte des kürkischen Heersührers, Gotte gedanket, so ließ er Gesangene hinrichten, die sich nicht mehr wehreten; und zu dieser ersten Barbaren sügete er noch eine andere, einen Besehl an die Einwohner des Landes, einen jeden Ungläubigen, der in ihren Wohnungen einen Schukort gezen, der in ihren Wohnungen einen Schukort gez

fuchet

Gi

bat

ani

alle

Be

au Ni

beg B

we

na

21

di

fei

De

ne

m

311

in

m

fo

to

Pi pi

er

1673 J. gesuchet håtte, ben Lebensstrafe für sie selbst, todt zu schlagen. Er vergaß, daß der Gott der Heerfcharen, (welche Eigenschaft er nur annimmt, twenn Missethäter den Erdboden beunruhigen,) noch mehr ein Gott der Leutseligkeit ist. Vaschen kamen auf dieser Schlachtbank um: er hatte aber nicht das grausame Vergnügen, den Seraskier Husseim mit darauf zu bringen, welcher ben Zeiten entgangen war ^a).

Er war weit leutseliger gegen die Unglücklichen, welche ihr Schicksal in der Citadelle zu Chopkin erwarteten, worinnen große Reichthümer waren. Die Griechen, die Armenier und die Juden hatten daselhst ihre Magazine für das Lager. Das Geschüß wurde an eben dem Lage angeführet. Die Citadelle konnte sich unmöglich halten. Sie bestam einen Benstand aus Raminiek, welcher vom Samuel Rosakowski bald zurück getrieben wurde. Dierauf schickete Sobieski an die Belagerten einen polnischen Abgeordneten mit einem vornehmen Gestangenen, dem Bascha Czausio, der sie aussorbern sollte, sich zu ergeben, oder sich zu entschließen, über die Rlinge zu springen.

Diese Unglücklichen unterstunden sich noch, eine rühmliche Capitulation zu verlangen, daß sie nach Kaminiet geführet würden und ihre Sachen auf vierzig Wagen mitnehmen dürften. Der ehrliche Türk, welcher Sobieskien die Bedingungen vorlas, woben er sie mit seinen Thränen beneßete, sehete ihn an, er möchte doch erwägen, daß der

a) ZALYSKI, Tom. I. pag. 498 feq.

Sieg sich nicht beständig an eine Nation bande; s673 & daß Gott diesenigen strafete, welche sich desselben misbraucheten; und daß er mehr als einmal den andern Morgen diesenigen erniedriget hat, die er den Tag vorher erhöhet hat. Sobieski stund fast alles zu; und der Bascha, welcher zu Kaminiek Besehlshaber war, erkannte diese Güte so gleich auf der Stelle dadurch, daß er funszig gesangene Polen ohne Lösegeld zurück schriften. Die Polen begegnen in allen ihren Schriften den Türken als Barbarn. Diese Barbarn lehren die Christen zusweilen die Tugend.

Die Geschichte ift dem Groffeldberen Paz, nachdem sie ihn auf dem Marsche und vor dem Ungriffe angetlaget hat, diese Gerechtigkeit schuldig, daß er sich ben dem Tressen, da er wieder zu seiner natürlichen Perzhaftigkeit und zu der Liebe des Baterlandes gekommen, als ein held mit seinen Litauern aufgeführet, welche zweiseln ließen, ob die Polen tapferer waren.

Unterdessen daß alles dieses zwischen dem Pruth und Oniester vorgieng, hatte der Uga seinen Weg zurückgeleget. Ben seiner Ankunst zu Lemberg im Ansange des Windmonates hatte er den König in den letzten Zügen angetrossen. Die Krankheit, welche sich ben der Musterung geäußert, hatte solchen Fortgang gehabt, daß man an seinem Aufstommen verzweiselte. Ein Geschwür in den Niesten, Blut anstatt des Harnes, Magenkramps, beständiges Brechen ließen ihm nur einen Hauch von Leben, welcher ihm nicht erlaubete, Gehör zu ertheilen. Indessen drang der Gesandte mit noch mehrerm

glii

auf

her

Die

Sil

te !

es

in

hộr

gege

Mai

im s

fie

Wil

brer

iåh

de,

lld

der

eine

de e

grof

fåhi

Die

um

Ero

das

Gei

ben

mehrerm Sochmuthe barauf, als er ben bem Beere gezeiget hatte. Er wollte durchaus dem Ronige Dahomets Schreiben und bas Raftchen zustellen, welches er ben fich hatte. Die großen Beainten der Krone und des Hofes waren in einer todflichen Unruhe und Bewegung. Gie befürchteten, ber Brief mochte gebietherische Musdrude, die Schreibart eines herrn an feinen Lehnsmann, enthalten. Sie fürchteten fich fo gar por ber Aufschrift, welche feitbem, da Polen ber Pforte ginsbar geworben, verandert fenn fonnte. Der Unterfangler verlangete vorher, ehe er bem fferbenden Koniae bie Ertheilung des Gehores vortruge, ben Brief und das Raftchen zu feben, welches noch mehr Unrube machete. Man ftellete fich den Commanboftab, die Weste, die bemuthigenden Beichen der Lehnsmannschaft vor, welche der Großherr feinen Binsleuten in allen dregen Theilen der Welt fchi-Diefen fterbenden Pringen damit zu betleiden, das hieße ihm den Todesffreich verfegen; und welch ein ewiger Schunpf fur Polen ! Der Berdacht wurde dadurch vermehret, weil fein Brief an den Unterfanzler baben mar. Diefes Berfahren wider die Gewohnheit zeigete nur Finfterniffe, welche etwas Rlagliches verdedeten.

Indessen blieb der Gesandte hartnäckig daben, nichts eber, als vor dem Bette des Königes, zu offenbaren. Es scheint, daß man ihn in seiner Hartnäckigkeit hätte können murren lassen. Die Folgen davon aber schienen zu befürchten. Man wußte nicht, wie es mit dem Kriegesheere ergehen würde; die letztern Nachrichten davon waren nicht glück.

rc

n,

211

en

er

(=

11.

to

er

ge

ef

110

er

1

er

ill

3

15

17,

glucklich; und wenn es mit dem Unternehmen 1673 3. auf Choczin fehlschlüge, welch Joch murbe nach her für die Ueberwundenen schwer genug fenn? Die Lift kommt gemeiniglich der Schwachheit zu Sulfe. Man verftellete fich; man schmeichels te bem Uga. Man gab ihm zu verstehen, es befferte fich mit dem Ronige, und er murde in wenigen Tagen im Stande fenn, ihn anguhoren. Das Geschwur war auch wirklich aufs gegangen , und die Merzte hoffeten alles : bie Ratur aber, welche fie fo oft im Guten ober im Bofen hintergeht, hatte den Ausspruch wider sie gethan. Michael starb den roten bes Windmonates, ohne Nachfommen, im funf und brengigften Jahre feines Alters, nach einer vierjabrigen Regierung, ober vielmehr Unruhe, Schande, Berwirrung und Graueln.

Wenn ber Bepter einen Sterblichen glucks lich machen fann ; so ist es nur derjenige, ber ihn zu tragen weis. Michael, ber mit einem empfindlichen Bergen geboren mar, mur. be ein guter Ronig gewesen fenn, wenn er ein großer Ronig batte fenn tonnen. Geine Uns fabigfeit machete fein und bes Staates Unglick. Die tonigliche Burde hatte ihn nur gesuchet, um ihn, ohne die geringfte Bermifchung einiges Eroftes, mit Galle ju tranten. Er hatte bas Bofe gefeben, bas Gute fab er nicht. Seine Augen hatten sich den Tag por bem Siege ben ChoBin geschlossen.

1673 3.

Drey Tage barnach schmeichelte die Hosfnung eines neuen Triumphes Sobiesstien. Er
vernahm von dem moldanischen Fürsten, daß
zehntausend Türken, nachdem sie über die Donaugegangen waren, durch die Moldau rücketen,
um das Lager ben Chotin zu vergrößern. Er
nahm einen Theil von seiner Reiteren ohne Gepäcke mit sich; und da er nach einem viertägigen erzwungenen Marsche ben Pererita an
dem Ufer des Pruth ankam, so hatte er den
Verdruß, daß er seines Gegenstandes versehlet hatte. Der türkische Heerführer, Kaplan
Bascha, welcher auf seinem Wege Rachricht von
der Niederlage ben Chotin erhalten hatte, war
wieder nach der Donau zurück gegangen.

Als Sobieski wieder zu seinem heere kame so dachte er, die größten Vortheile von seinen glücklichen Erfolgen zu ziehen: es war ihm aber alles entgegen. Paz, welcher sich zum Siege hatte ziehen lassen, war nicht gesonnen, ihm zu folgen. Er hatte, ben Sobieskies Abwessenheit, den Weg wieder auf Litauen mit seinen Truppen genommen. Die Polen hatten zwar noch guten Willen: allein, die Zeitung von des Königes Tode veränderte die Gesiniung der Gemüther oder war sür eine große Anzahl ein Vorwand. Diejenigen, welche mit morgenländischer Beute beladen waren, eileten, sie in ihren Häusern in Sicherheit zu bringen. Andere, welche die Beschwerlichteiten ben einer

10

10

bas

des

hei

mů

im

30

Ufr

Rai

bott

gun

Gi

wei

fell

fo 1

Det

Dol

Unt

mai

entl

Buri

fon

mu

herr

Bun

aufi

gro

torca.

fo rauben Jahredzeit ermudeten , wunscheten 1673 %. das Ende derfelben. Alle fageten , die Bahl bes neuen Koniges mare die einzige Angelegenbeit, womit man fich in Polen beschäfftigen mußte.

Er

Dat

180

ere

an

en

he

an

011

ar

ne

elt

IIIE

en,

(he

terr

ina

offe

nit

2117

110 ret

10

Sobiesti stellete vor, die Wahl konnte nur im Fruhjahre Statt haben, und der Winter wurde gut angewandt werden, die Türken aus der Ufraine zu verjagen und vielleicht etwas auf Kaminief zu versuchen. Er zeigete einen Brief von dem Großfangler, welcher, ben Unfundis gung bes Absterbens bes Koniges, rieth, ben Sieg zu verfolgen. Man muß fich wundern, wenn man Sobiestien fo wenig begierig fiebt, nach Warschau zuruck ju fehren, um sich bas felbst heimliche Partegen gu machen; er, ber fo viele Anspruche gur Krone batte, wenn die Berdienste einige bazu geben. Er machete bie Polen wankend, er brachte sie wieder zu neuen Unternehmungen. Ein Befehl von bem Pris mas Cartoristi hielt ihn auf. Diefer Befehl enthielt, bas heer ohne Bergug nach Polen guruck zu führen. Der Wille des Swifchens koniges ift heiliger, als des Koniges. mußte gehorchen. Alles, mas der Gröffelds herr thun fonnte, mar, bag er eine Befas gung in Chogin ließ, wo man einen Erdbugel aufwarf, den die Polen Mogila nennen; ein grobes Denkmaal eines schönen Triumphes.

Hen

gan

den

tet

ber

che

ftåt

Be

per

den

lehi

gen

fon

mad

alle

woi

mer

fiche

ber

hal

der der

dag

hat

lege

ben Me

10

1673 3. Es war nicht billig, die Moldauer und Balachen, welche fich Gobiestien ergeben batten, der Rache der Turten zu überlaffen. Er schickete achttaufend Mann, unter ber Unfubrung des Großfähndrichs Sienawsti, ab, um bas Land und die benden Sofpodaren gu vertheibigen; welche Bertheidigung ihnen nichts die nete. Der moldauische Petreczeifus erlag bald unter der othomanischen Macht, und floh nach Polen, mo fich der geringfte Staroft über einen Fürsten ohne Land fetete. Es gereuete ibn , daß er nicht vielmehr einen Schimpf verfcmerzet, als fich vielen taufenden bloß gestellet. Der Tod befrenete ihn. Der mas lachische Gregorius suchete, nachdem er von dem Raifer lange herumgeführet worden, eine Stube ben dem Papfte, welcher ihm vorredete, er follte gur romischen Kirche treten. Er blieb ein Schismatiter und Furft, indem er fich mit Constantinopel verglich a). Gobiestien fehlete es gleichwohl nicht an Erkenntlichkeit. Er hatte für fie alles gethan, mas in feiner Macht war; barauf nahm er wiber feinen Willen den Weg wieder nach Polen,

> Wenn man biefen Bug von Seiten ber Eroberung untersuchet: fo beut er fast nichts portheilhaftes bar. Man gewann Chopin, eis nen

a) Mantemire Geschichte bes osman. Reich. a. d. 414 sund 415 G. 3 und 4 Unmert.

Ó

8

is

64

ag

ub

er

te.

17

62

an

تلاء

er

eb

ich

ien

ter

119

Eto

ots

eis

ent

414

nen haufen Strohhutten. Die für das Land 1673 J.
ganz gute Citadelle wurde den Winter über von
den Türken wiederum weggenommen. Betrachs
tet man diesen Zug aber von Seiten der Ehre und
der Erhaltung: so giebt es wenig so herrlische und so wichtige. Er verhinderte die Bestätigung des budschaker Friedens durch die erste
Bezahlung des Tributes; er hielt Polens Sclasveren zurück; er schwächete die Türken durch
den Verlust eines geübten Kriegesheeres; er
lehrete sie, das Polen mit einer mittelmäßts
gen Macht ihrer ungeheuern Macht trozen
könnte.

Sobiesti begab fich, mit Ruhme bedecket, nach Lemberg, wo er die Gludwunsche von allen Standen erhielt. Die entfernteften Boiwoden schicketen Abgeordnete an den Befreger bes Baterlandes. Die Konige mogen sich, wenn fie tonnen , von dem Beihrauche beraufchen, ben man an fie nach folchen Giegen verschwendet, woran sie oft keinen Untheil ges habt; es ist ein anbefohlener Weihrauch: berjenige, den Gobiesti erhielt, wurde ber Erfenntlichkeit und Freude gebracht. bas Gerücht von dem Triumphe ben Chokin batte man bie Trauer um einen Konig abgeleget, den man nicht beweinete, und die Farben und ben Con ber Freude angenommen. Wenn fich jemand über diefen Tod frankete, fo war es der turtifche Befandte. Er hatte

23

ibu

246 Johann Sobieskis Geschichte.

1673 J. ihn verhindert, seinen Auftrag auszurichten, und er fürchtete die Strenge der Pforte. Der Primas gab ihm ein Beglaubigungöschreiben, daß Michael gestorben wäre, ehe der Gefandte sein Amt hatte verrichten können.

Indessen erschallete zu Warschau alles von Bewerbungen, die um die Krone geschahen; und Sobieski blieb zu Lemberg, als wenn er keinen Anspruch darauf hatte. Er glaubete, das beste Necht dazu ware, wenn er fortsühre, das Baterland zu vertheidigen. Da er den ganzen Winter zu Lemberg blieb: so seizete er sich in den Stand, die Tatarn und Cosaken im Zaume zu halten oder auch daran zu arbeiten, daß er diese lestern wieder gewönne.

Ende des dritten Buches.



au

fich, gier

das des dies bes

che zur mi

net gen tot **********

Geschichte des Johann Sobieski,

Koniges in Polen.

Das IV Buch.

te,

23

02

超

er Zusammenberufungsreichstag', welcher 1674 3. vor dem Wahlreichstage hergeht, wurde auf den 15ten des Jenners angesetzt. Er sollte sich in vierzehn Tagen endigen: die heftige Bezgierde aber, welche sedermann hatte, Sodieskien dasselbst zu sehen, machete, daß er dis den 22sten des Hornungs verlängert wurde. Er willsahrete dieser eifrigen Begierde nicht, weil ihn der Feind beschäfftigte. Alles gieng daselbst unter der Fühzung des Primas Zwischentöniges ruhig zu, welschem die Republik auch noch die allgemeine Stille zu danken hatte, deren sie die ganze Zwischenregieztung über genoß; eine ordentlicher Weise stürztung unter machen.

Der Tod des Königes und die Zeit der Wahl wurden, nach Gewohnheit, den Mächten in Europa bekannt gemacht. Das Wahlfeld wurde den Isten Man eröffnet. Man muß sich erinstern, daß es zwegerlen Urt giebt, die Könige in Q 4 Wolen

248 Johann Sobieskis Geschichte.

1674 I. Polen zu erwählen; entweder in der allgemeinen Versammlung des Adels, welches man den Reichsstag zu Pferde nennet, oder allein durch die Stimmen des Senates und der Landbothen, welche den Adel und die Provinzen vorstellen. Der Primas Zwischenkönig, welcher die Gefährlichkeiten der ersten Art fürchtete, die ordentlicher Weise lärmend und gewaltthätig ist, lenkete die Semäther so geschickt, daß er die zwente vorziehen ließ, wo die Nation, welche von den allerweisesten darinnen vorgestellet wird, eine bessere Wahl erwarsten kann.

Sobieski zeigete so viel Gleichgültigkeit gegen die Krone, daß er, ungeachtet alles Unhaltens des Wahlseldes, welches sich durch seine Einsichten unterrichten wollte, nur erst den roten Man ankam. Vielleicht brauchete er auch diese Staatstlugheit, damit er desto besser bemerket würde. Dieß war das erste Mal, daß er seit dem Siege ben Choskin vor den versammelten Ständen erschien. Er wurde mit einem Prunke empfangen, welcher die Fremden in Erstaunen seigete, die nicht gewohnt sind, ihre Feldherren in den Ehrenbezeugungen des Triumphes zu sehen.

Sechs Rebenbuller handelten durch ihre Abs gefandten um die Krone.

Der Prinz Thomas von Savonen both zwo Millionen, um die Kriegesvölker der Republik einige Monake lang zu befolden, nebst einem Benstande von fünstausend Mann zu Fuße, so lange bis der Friede mit dem Türken geschlossen murde. Uußerdem versprach er, alle Güter zu verkausen,

die

nei

6

we

be

all

00

3

nå

to

UR

un

111

de

84

the

ge

(p)

23

tel

tig

in

er

9)

R

die er in Savonen oder Frankreich besäße, und 1674 J. neun Millionen Gulden werth wären, welche Summe er zum Besten der Republik anwenden wollte, und welche sie von den falschen Munzen befrenen wurde, womit sie überschwenimet wäre: alles dieses unter der Gewährleistung des herzoges von Savonen, seines Oheimes.

11

13

00

113

To

en

28

en

11.

it,

r

ie

62

18

10

Ce.

n,

Der Gerzog von Modena, bescheiden in wirklichen Anerbiethungen, war verschwenderisch an Beschützungen. Das Ansehen der benden Cardinäle Barberini, womit er schalten und walten konnte; seine Berwandtschaften, Berbindungen und Besreundungen mit allen regierenden Fürsten, und vornehmlich mit dem Hause Destreich. Der Urenkel Philipps des II schmeichelte sich, von benden Zweigen großen Benstand wider den Türken zu erhalten.

Der Prinz Georg von Dånemark, berjenige, welchen Europa als den Gemahl einer Königinna) gesehen hat, ohne daß er König gewesen, verssprach, außer den Anerbiethungen von Gelde, ein Bertheidigungsbündniß zwischen den benden Staaten. Ein auderer Punct, der vielleicht noch wichstiger war, aber die Polen wenig rührete, war, daß er sie mit zur Handlung aufnehmen wollte, indem er ihnen anfänglich die nach Ostindien eröffnete.

Der Fürst von Siebenbürgen both funfzehn Millionen, vereinigte seine Fürstenthümer mit der Krone, und versprach, funfzehntausend Mann zu un-D 5 terhals

a) Anna, Königinn von England.

1674 J. terhalten, so lange die Republik mit dem Turken Rrieg suhren wurde. Der Borschlag schien viel zu beträchtlich zu fenn, als daß er einen überreben sollte, er könnte solchem ein Senugen leiften.

Der Pring Rarl von Lothringen, welcher ben ber letten Bahl die Krone über feinem Saupte hatte schweben sehen, stellete fich dar, um solche darauf zu befestigen. Ohne reicher zu fenn, hatte er gute Burgschaften für die Unerbiethungen gefunden, die er that; den Raifer und den Ronig in Spanien. Er machete fich anbeischig, funftaufend Mann Fugvolt zu bem Juge wider ben Turfen zu unterhalten, funfhundert polnische Edels leute in seine Leibwache zu nehmen, eine Afademie zu stiften, auf welcher hundert andere Edelleute eine gute Erziehung erhalten follten, zwo Festungen zu bauen, eine wider die Burken, die andere wider Mofcau, ben Soldaten neun Monate Gold zu schaffen, nebst dem Bersprechen, die Salfte von ben Ginfunften in Lothringen und bem Bergog= thume Bar auf Polen zu wenden, fo bald er in beffen Befite fenn wurde.

Der Prinz Wilhelm von Neuburg, welcher nachher Churfurst von der Pfalz wurde, schmeischelte sich, er würde glücklicher senn, als sein Vater, welchen Polen ben der letzten Wahl außgeschlagen hatte, und übertraf alle Anerdiethungen seiner Mitwerber. Unstatt sechs oder neun Wonate Sold für die Soldaten versprach er solschen auf ein Jahr. Sein Vater trat ihm von dem Augenblicke an die Einkunste des Herzogthumes Jülich ab, die er zu den Nothwendigkeiten

det

oh

me

wi

De

fai

fec

te

fel

we

gi

21

bi

ein

m

DE

n

h

bi

协

der Republik so lange anwenden wollte, bis er ihr 1674 J. ohne Maaß willfahren könnte, wenn die unersmeßliche Erbschaft, die er erwartete, eröffnet senn würde. Ein noch verführerischer Gegenstand ben den critischen Umständen, worinnen man sich besfand, war, daß er zwanzigtausend Schweden und sechstausend Brandenburger in Sold nehmen wollste, um sie wider die Türken zu brauchen ^a).

Wenn man diese Krone nur von der Republik selbst kausete: so wurde es ein Glück senn. Alslein, man kaufet sie auch von Privatpersonen, welche sie den Meistbiethenden zur Schändung darstellen; und zu desto größerm Unglücke verzist ein ehrgeiziger Candidat diesenigen großen Unerbiethungen, welche er der Republik thut, so viel er kann, wenn er auf dem Throne ist.

Don sechs Mitwerbern hatten ihrer viere nicht einmal das überhingehende Vergnügen, die Stimmen etwas zweiselhaft zu machen; nämlich der Prinz Thomas von Savonen, der Herzog von Modena, der Prinz Georg von Dänemark, und der Fürst von Siebenbürgen. Die benden andern, der Prinz Karl von Lothringen und der Prinz von Neuburg, stritten.

Der Raiser Leopold, welcher den Prinzen Rarl ben der vorhergehenden Wahl aufgeopfert hatte, hatte die stärksten Ursachen, ihn ben der jestigen zu unterstüßen; es war ein Gemahl für die Königinn Eleonora, welche dadurch, daß sie ihm die Hand gabe, auf dem Throne bliebe; und

²⁵

1674 I. es schien gut zu senn, das östreichische Blut auf folchem zu erhalten; gut und vortheilhaft, weil man alles von dem Kaiser wider den Türken erswarten konnte, wenn man diese Gefälligkeit für ihn und seine Schwester hätte. Fast alle Große ernannten ihn; und der Primas Zwischenkönig erhob seine Stimme vor andern.

"Als wir den König Michael abzusehen ge"dachten, sagete er: so war unsere erste Bewe"gung, daß wir unsere Krone dem Prinzen Karl
"bestimmeten, indem seine Bermählung mit der
"Königinn Eleonora in Borschlag gebracht wurde.
"Bas wir damals ohne gewaltige Erschütterungen
"nicht thun konnten, das können wir gegenwärtig,
"durch die Krenheit unserer Stimmen und zum Be"sten des Vaterlandes, thun. Warum wollten wir
"unsere Mennung ändern? Ben einer jeden an"dern Einrichtung haben wir nichts bessers zu hof"sen; und wir würden zwo Königinnen statt ei"ner haben, deren Unterhalt der Republik zur Last
"stallen würde."

Was diese Parten sehr verstärkete, waren die benden Paze, der eine Großfeldherr, der andere Großfanzler von Litauen, welche die Litauer mit sich zogen. Die Parten war in ihrem Eiser so klind, daß sie dem Gesandten des Prinzen Karls ten Vortritt vor dem französischen Abgesandten geben wollte. Der Borschlag schien so ungereimt zu senn, daß er von selbst siel. Der französische Abgesandte, Zoussaint de Forbin aber, Bischof zu Marseille, sagete etwas, welches mit mehr Ausmerksamseit angehöret wurde. Er empfohl der Repusanteit angehöret wurde.

bli

Fei

Die

Dit

wel

ma

Da

flu

gie

ber

fin B

2

Do

ber

ter

Er

lie

2

N

ter

Do

nei

sal

in

be

blik, keinen Prinzen zu mahlen, der seines herrn 1674 J. Feind ware; und er war für den Prinzen von Nauburg.

Die Parten dieses Pringen mar nicht eben fo verblendet, als die Großen von dem Glanze bes öftreichischen Blutes. Jene Koniginn Eleonora, welche man auf dem Throne laffen mußte, wenn man ben Pringen Rarl fronete, fürchtete Diefe Parten ; und fie befürchtete noch mehr ben Einfluß des wienerischen geheimen Rathes in die Regierung von Polen. Man hatte nicht eben bas ben dem Pringen von Reuburg, noch ben der Prinjeffinn, mit der er fich vermablen wurde, ju befürchten; weil er fich erboth, er wollte nach dem Belieben der Republif eine Gemablinn nehmen. Der Artitel von der Bermablung der Konige in Polen leidet ftete große Schwierigkeiten. derswo vermählen sie sich für sich, ohne ihre Unterthanen zu Rathe zu ziehen. In Polen vermablen fie fich fur bie Republit; und weil da fein Erbrecht zum Throne ift, fo wurde fie es noch lieber feben, wenn fie in ehelofem Stande lebeten. Die großen Unerbiethungen bes Pringen von Reuburg; und eben bie Machte, welche fur feinen Bater ben ber letten Bahl gemefen maren, rebeten fur den Gohn ben diefer : und wenn feine Parten nicht durch den hoben Stand der Perfonen die startste war, fo war sie doch durch die Unzahl beträchtlicher.

Sobiesti erregete eine britte. Er stellete vor, in denen Umständen, worinnen sich die Republik befände, da sie ehestens alle Macht des othomanischen

nischen Reiches auf sich wurde fallen seben, bate 1674 3. te sie eines schon gang gebildeten Belben nothig, beffen bloger Namen allein ben Sieg ankundigte. Diesen Selben fabe man nicht an dem Pringen von Reuburg, der ihn noch nicht gesuchet hatte; auch nicht an dem Prinzen Karl, welcher nur das erfte Lächeln davon kennete; sondern man fande ibn an dem Pringen von Conde, der mit feinen Gunftbezeugungen so bekannt und in Europa so berühmt Man hatte ihn schon ben der letten Erledigung des Thrones kronen follen, ohne fich an eine elende Schmabschrift zu tehren, deffen Urheber fich nicht zeigen durften. Es ware aber noch Beit, sich einen Konig zu feten, den alle Nationen mit Ehrgeize begehren wurden, wenn fie mit fich felbst schalten und walten konnten a).

Dieser neue Candidat, welcher der Republik keinen Vorschlag gethan hatte, dessen sich niemand versah, ließ argwohnen, Frankreich wäre in seiner Empfehlung für den Prinzen von Neuburg nicht aufrichtig. Die benden gegenseitigen Parteyen warsen miskrauische Blicke auf seinen Gestandten. Sie glaubeten, er streuete ingeheim Gold auß für den Prinzen von Conde, und Sosbieski hätte die Hand nicht verschlossen. Sie irsteten sich.

Der Borschlag des Sobieski hielt ein Geheimnis in sich, welches sich ungefäumt entwickelte. Es war zu verwundern, daß das Wahlfeld nicht darauf dachte, ihn selbst zu krönen, ihn,

ber

det

net

nal

211

nid

27/18

och

fd

fpi

Die

ein

be

20

gin

(4)

tau

nig

bil

He.

me

die

Lit

6

das

bei

Pri BB

tri

a) Ebendas, a. d. 555 und f. S.

der Polens held war. Iween Bormande entfer= 1674 3. neten ihn von dem Throne unterdeffen, daß ihn feis ne natürlichen Gaben und Tugenden demfelben naber brachten. Seine Gemablinn, Maria von Arquien, war, nach dem Urtheile ber Großen, nicht gemacht, fich barauf zu fegen. "Diese "hochfte Ehre, fageten fie, gebuhrete bem oftreis schischen Blute besser. " Go opfern die Men= fchen oftmals ihre Gluckfeligkeit einem Birnges spinnste auf.

Eine andere noch wirklichere hinderniß war Die ausdrückliche Ausschließung, welche die Litauer einem jeden Diasten gaben. "Die Nation, oschryen sie, welche so viel von Michaels schwas ochen Regierung erlitten bat, muß einen Konig "ben den Auslandern suchen. " Und die Koni= ginn hatte in diefe fur Polen fo demuthigende Mus fchließung ingeheim einen Einfluß gehabt. Die Litauer fageten die mahre Urfache nicht. Die Roniginn und die benden Page konnten fich nicht eine bilden, daß Sobiesti teine Absicht auf die Rrone batte. Er war mit einer Pracht getommen, die einem Konige anständig war; er hatte Die Verdienfte dazu: man mußte ihn unter bem Ditel eines Diaften ausschliegen.

In diefer Stellung, und ba Gobiesti feine Starte fühlete, die Rrone zu tragen, erfann er das Mittel, das Wahlfeld mit Schwierigkeiten zu befåen. Er fah zween machtige Rebenbuhler. Es fam barauf an, badurch bag er ihnen ben Pringen von Conde entgegen fetete, über fie gu triumphiren. Er wußte febr wohl, daß er ihm

nicht

nicht die mehreften Stimmen gewinnen wurde. 1674 3. Er wollte fie nur blog theilen, um fie bernach auf fich felbst zu vereinigen, wenn es möglich ware. Es gelang ibm gleich anfangs, fie uber fein Berhoffen zu theilen. Die Reuburger brummeten ben dem Ramen Conde. Die Lothringer donner-Man brachte alles dasjenige wiederum gegen ihn vor, mas nur verhaftes in der Schmabfchrift gewesen. Man vergrößerte es noch. Man war einer Spaltung und vielleicht einem burgerlis chen Kriege nabe. Man fab ein, daß Sobiesti ftark genug war, fich jum Meifter von der Wahl gu machen, da er es schon von dem polnischen Kriegesheere war, welches gang offentlich den Pringen von Conde verlangete, morinnen es bloß bem Eindrucke des Feldheren folgete, ohne feine Absichten einzusehen.

Die benden Page schicketen fich mit dem litauis schen Kriegesbeere, welches zwar nicht so zahlreich war, an, bas Befte ber Koniginn und des Prins gen Karis zu unterftugen. Die benden Bruder vermochten über die Litauer alles, was fie nur Sie wußten, daß ber Dring Rarl mit einigen Rriegesvolltern in Schlessen mar, welche mit ihnen zusammen den polnischen die Wage balten wurden. Der Grauel eines burgerlichen Rrieges machete, baß biejenigen gitterten, welche bas Baterland liebeten.

In diefer Gabrung der wider einander laufenden Gefinnungen both Cobiesti ein Mittel gur Bereinigung bar, welches nur geschieft mar, noch mehr zu verwirren. Die Koniginn Eleonora

müßte

mi

501

mő

25e ver

216

nig

Pri Un

be

fent nid

thur

ther

feni

Cil

mal

wei

im Ge

die bele

den

ben

der

und

2)

6

mußte fich von bem Pringen Rarl logmachen, um 1674 3. ibre Sand bem Pringen von Reuburg zu geben, von dem die Republit wegen feines großen Bermogens noch mehr hoffete; und unter biefer Bedingung murde des Pringen von Conde Parten verschwinden. Der Senat schickete auch in dieser Absicht einige Abgeordnete an fie ab "). Die Roniginn, welche ihr Berg und ihre Edelgefteine dem Pringen Raul verpfandet hatte, zeigete durch ihre Antwort, daß fie ihm unverbrüchlich ergeben bliebe; und ber mienerische Gefandte betheuerte of= fentlich, fein Sof murde von feinem Candidaten nicht abgeben. Die Großen bestunden barauf, ihm ihre Stimmen zu geben ; und mahrscheinlis cher Weife murde er jur Regierung gefommen fenn, wenn der Primas Zwischenkonig, Florian Cartoristi, einige Tage langer gelebet hatte.

r=

119

0=

62

1)=

1119

211

ie

4

iv

Der Tod überfiel ihn mitten ben einem Gaft= mable, welches Cobiesti zu Villanow gab; und weil folcher Gobiestien dienete, fo hatte man ibn im Berbachte, daß er benfelben geaufen batte. Seine Feinde ftreueten ein Gerücht vom Gifte aus: Die Geschichte aber, welche Beweise haben will, belehret uns, es habe ein Gries, welcher fich in den Mieren des Primas vergrößert, ihm das Leben genommen a). Er war ein wirtfamer Ropf, der über die Gemuther viel vermochte, hinreißend und voller Feuer, gleich ber Sonne, welche die Plane=

a) Ebendaf. am angeführten Orte.

b) LENGNICH. Hift. Polon. pag. 245. ZALVSKI, Epist. Tom. I. pag. 556.

258 Johann Sobieskis Geschichte.

1674 J. Planeten in ihrem Wirbel mit herumzieht. Sein Tod schwächete die Parten des Prinzen Karls und änderte die ganze Gestalt der Wahl.

> Der Bischof zu Krakau von einer kaltern Gemuthsart, Undreas Trzebiski, nahm feine Stelle auf dem Bahlfelde ein, und verrichtetete bas Umt eines Zwischentoniges, ohne daß er die Stimmen vereinigen konnte. hier borete man den Mamen des Prinzen Karls; bort des Prinzen von Meuburg ; und noch mehr bes Conde feinen. Senator, welchen bie Geburt, bas Bermogen, Die Gefete und die Waffen auf gleiche Art preiswürdig macheten, welcher fo redete, wie er ftritt, Sobiesties Freund, weil er das Baterland liebete; ber Woiwode von Reugen, Stanislas Stablonowski a), unternahm es, die Ungewißheis ten fest ju ftellen. " Wennes, fagete er, um uns einen Ronig zu geben, nur barauf antommt, daß man mach dem Außenscheine einen Ausspruch thut: fo wurde es bennahe gleich fenn, ob man den Prinzen von Lothringen ober den von Reuburg mah. plete. Bende jeigen Bluhmen : wir aber brauochen Früchte; und in diefer Absicht murde ich meine Stimme bem großen Conde geben, wenn agar ju reife Fruchte nicht leicht der Berderbung mabe waren. Ich verachte, wie ihr, die Schmabschrift, welche ihn ben ber letten Wahl sanzuschwärzen suchete. Ich halte mich nur an pin die Augen fallende Gegenstande. Gobiesti "fieht,

30

221

30

20

37

205

a) Seine ihm wurdige Enkelinn, hat fich in Frankreich mit dem Prinzen von Talmont vermählet.

ein

nd

sea

lle

mt

en

en

ells

čin

en,

Ba

tt,

ies

18

eto

0 8

III

10

no

10

110

d

IIII

ng

oie

h

116

pfieht, da er ihn uns vorschlägt, nur auf feine "beldenmäßigen Eigenschaften. Ich aber, ich werfe "die Augen auf sein Alter, auf feine Schwachheis oten, und auf seine Gewohnheiten. Er ift einer vandern himmelsgegend, einer andern Art Rriea "ju führen, anderer Gebrauche, anderer Sitten, manderer Gefete gewohnt. Er weis unfere Spraoche und unfere Frenheit nicht. Er fennet nur "die willkührliche Regierung, unter welcher er alt geworden. Ift es Beit, unter Baaren, die grau "werden, und ben der Erschöpfung, die ihm dros bet, fich einen neuen Leib und eine neue Geele gur machen ? Sein Leben wird verbrauchet fenn, webe er einen Theil von demjenigen gelernet bat, "was er wiffen muß, um uns weislich zu regieren. "Ich fage es noch einmal, Gobiesti fieht nur den "Ruhm, welcher die Trummern des helden bedes ochet; und warum wollen wir, da er fich verpaift, nicht auf ihn felbst denken ? Er ift vor unfern Augen. Das Alter, die Gefundheit, die "Munterfeit, die Maturgaben, das Bermogen, palles fpricht fur ihn. Er ift unter euch geboren. "Er ift in euren Grundfagen und in euren Mennungen erzogen worden. Er hat euch in dem "Senate und auf ben Reichstagen erleuchtet. "hat euch fo vielmals jum Siege geführet. phat diese Krone unterstützet; er wird fie ju tras agen wiffen. Da wir einen Konig ben den Aus-"landern suchen; wollen wir und nachfagen laffen, "Polen bringe feine Selden hervor? Da es ihn "in fürstlichen Sausern gesuchet: so hat es mehr sals einmal fein Berberben gefunden. Ihr fend R 2 ngegent

1674 3

260 Johann Sobiesfis Geschichte.

1674 J. "gegen die Königinn Eleonora los und ledig, weil "sie den Gemahl ausgeschlagen, den man ihr vor"gestellet hat: ihr send es aber nicht gegen das
"Baterland; seine Wohlfahrt hångt an Sobieski. "

Es waren in des Jablonowski Rede viele wahre Sachen: andere überaus sehr gewasget. Derjenige Held, den er in den Schwachheisten und in erschöpften Kräften vorstellete, Conde, lieferte in eben diesem Jahre die Schlacht ben Senef, diejenige, wo er, durch sein Feuer fortgerissen, sein und seiner Soldaten Leben am meisten verschwendete; da er ungeachtet des Zippersleins, welches ihn plagete, den andern Morgen wieder ansangen wollte: "es sand sich aber niesmand, als er, saget ein Officier, der daben war, welcher Lust hatte, sich zu schlagen.»

Raum horete Jablonowski auf, ju reden: fo riefen funf Woiwobschaften, das ift ihre Landbothen, ihre Castellane, ihre Woiwoden und eine Menge Edelleute: Es lebe Sobieski! Wir mollen alle umkommen oder ibn zum Könige haben. Die Woiwodschaft Reugen, Sobiesties Baterland, that fich unter ben eifrigsten bervor; und vor dem Ende des Tages wurde die Burufung auf Seiten der Polen allgemein : die Litauer aber fnirscheten. Die benden Page verließen ploglich die Berfammlung, um ben dem Kanzellenamte wider eine Wahl zu protestiren, die nicht einmus thia ware. Die Krone schwebete die Nacht über noch hin und her; eine Macht voller Bewegung und Zwietracht. Jablonowski und ber Zwischentonia thaten alles, die Stimmen zu vereinigen.

6

(3

25

6

ni

br

FI

fei

n

111

nei

ih

er

mi

ger &

ne

nig

हां क

仙

na

Si

eli

fei

rija

Sie wandten sich an eine französische Dame, Eli= 1674 I. sabeth Clara von Mailly, des Großkanzlers Paz Gemahlinn: sie wollte sich aber nicht von dem Besten der Königinn Eleonora losmachen, deren Staatsdame sie war, nachdem sie es ben der Königinn Luise gewesen, welche sie nach Polen gebracht hatte. Dieß gab Anlaß, zu sagen, daß das Frauenzimmer zuweilen einer großen Standhaftigeteit sähig ist.

1. 27

ele

Jus

ei=

de,

ien

rt=

era

gen

1163

ar,

10

DDE

ine

Bir

ige

fies

or;

ru=

uer

部

mte

1118

ber

mg

eno

ello

die

Nachdem die benden Paze vergebens die ganze Nacht hindurch Mittel gesuchet hatten, die Wahl zu hintertreiben, und über die Schwäche der fleimern Anzahl wider die größere, über die Gefahr ihrer Hartnäckigkeit selbst nachgedacht hatten: so erschienen sie den andern Morgen, den 19ten Man, wieder auf dem Wahlselde; und Sobiesti wurde mit einmüthiger Uebereinstimmung zum Könige auszgerusen. Das von einem Könige, welcher durch das Geblüt herrschet, wenig empfundene Vergnügen ist den Vergnügungen eines Königes durch die Wahl eines frenen Volkes nicht zu vergleichen, welches den zenigen krönet, den es hochschähet und den es liebet.

Niemals hatte die Nation mehr Freude gezeiget. Der Senat, der gesammte Adel, der Soldat, das Volk führeten ihn in einem bürgerzlichen und kriegerischen Prunke unter dem Geräuzsche der Stücke und der wiederholeten Zurufungen nach der Hauptkirche zu St. Johann, um dem Hinmel zu danken. Man hatte ihm an den Füßen eben der Altäre für Könige gedanket, die er in seinem Zorne gegeben hatte. Man schmeichelte sich, einen guten König am Sobieski zu haben.

R 3

Gant

1674 3.

Gang Frankreich, ausgenommen bas Cabis nett ju Berfailles, giebt vor, Sobiesti habe ber Macht Ludwigs des XIV und den liftigen Ränken feines Abgefandten, Forbin, feine Krone gu ban-Dieses Vorgeben wird durch folgende Begebenheit widerleget. In dem Angenblicke, da Die funf ersten Woiwodschaften riefen : Es lebe Sobieski! rannte der Baron von Boham in vollem Laufe nach dem Garten des casimirischen Pallastes, wo die Großmarschallinn war, um ihr diese gute Zeitung anzukundigen. Forbin, welcher sie führete, sagete zu ihr, er zweifelte sehr, wenn man es ju Stande brachte, daß der Ronig, fein herr, damit zufrieden fenn wurde. den oder nicht, antwortete die Großmarschallinn; wer schlägt wohl einen Zepter aus? Forbin hatte in feinen Verhaltungsbefehlen nur den Pringen von Reuburg; und er kam viel zu fpat, als daß er sich noch wegen eines andern bewerben konnte. Es waren nur dren Tage vor dem entscheidenden Augenblicke; und es ift in Polen weit unmöglicher, als anderswo, fo viele Leute in fo furger Zeit zu gewinnen. Das Kräftigste, mas Frankreich ju Sobiesties Beften that, ohne es zu wollen, mar, daß es alle Maagregeln bes Prinzen Karls zerbrach, welcher, so weise und maßig er auch von Natur war, bennoch fo viel Berdruß darüber hatte, daß er schwur, er wollte fich an Ludwigen dem XIV rachen. Die Zeit gab ihm Gelegenheit an die Sand, fein Wort zu hal-Bon allen Unhängern des Gobieski waren Jablonowski, und noch mehr feine Verdienste,

di

fa

au

ih

te

111

fe

fu

fi

el

5

ř

el

il

die wesenklichsten. Man muß der Wahrheit ent= 1674. I. sagen, wenn man ein Gesandter senn will. Alle, auch den wienerischen nicht einmal ausgenommen, bezeugeten dem neuen Könige die Freude, welche ihre Herren über diese Wahl haben würden.

Unter der Zeit da ganz Warschau in Lustbars keiten war, befand sich die Königinn Eleonora aus Wohlstande krank. Der neue König besuchete sie: aber es war nicht der Prinz Karl; und sie mußte der Maria von Arquien den Thron abtresten. Die Ereaturen der Eleonora in dem Senate sucheten, sie ohne Berzug zu rächen, und Sodiesstien vielleicht den Thron zuwider zu machen, ehe er sich noch darauf gesehet hatte. Sie entwarsen Pacta conventa, welche dem Auswande des königlichen hauses und der Gewalt des Kürsten engere Schranken seizeten, als die alten ").

Î

Sobiesti merkete den Fallstrick und vermied ihn dadurch, daß er eine edle Uneigennüßigkeit zeigete, welche großen Månnern allezeit gelingt. "Ihr habet mich zu eurem Könige erwählet, samet er: das Werk ist aber noch nicht vollbracht; mund ich stehe noch ben mir an. Die Republik "hat mir noch nicht die Wahlurkunde zugesertiget; mund ich habe sie noch nicht in derzenigen Forme wangenommen, welche alles vollendet. Wenn "ihr mir daher durch ein Mistrauen, welm "ches ich nicht verdienet habe, Fesseln anlegen wwollet, die meine Vorsahren würden ausgeschlassen haben, so schlage ich sie nebst der Krone aus.

a) ZALVSKI, Tom. I. pag. 548.

1674 3.

Dieses großmuthige Verfahren schloß ben Aufwieglern den Mund; und der zie des Brachmonates war bestimmt, die Verhindung des Königes mit der Republik, durch die seperliche Uebergebung der Wahlurkunde und durch die Annehmung derselben von Seiten des Königes, sest zu knüpfen. Einige Tage vorher aber machete ein neuer Sturm, daß er noch auf dem Throne wankete, worauf er sich kaum geseiget hatte. Eben die Aufwiegler bestritten die Wahl. Sie sageten, das Großberzogshum Litauen hätte einen sehr merklis chen Widerstand gezeiget; Sobiessi hätte, ehe er erwählet worden, einen Soldatensold auf sechs Monate versprochen; und nach der Wahl nähme er sein Versprechen zurück.

Jablonowski und der Zwischenkönig an der Spike aller derjenigen, welche den Frieden und das Baterland liebeten, antworteten auf den erssten Punct: der Widerstand des Großherzogthumes Litauen versicherte die Wahl vielmehr, als daß er sie schwächen sollte; weil er durch einen stepen und wohl überlegeten Bentritt aufgehöret hätte; Michaels Wahl wäre, ungeachtet der Gewalt, die man angewandt hätte, sie zu befestigen, für rechtmäßig gehalten worden; der Senat hätte nur in der Absicht nachgegeben, daß er die Republik nicht beunruhigen wollte.

Der zwente Punct war zwar nicht so schwer, aber doch nicht so leicht zu zernichten. Es war wahr, daß Sobiesti, che er erwählet worden, versprochen hatte, das Kriegesheer sechs Monate lang auf seine Kosten zu unterhalten. Rach der

Wahl

2

Di

998

9)

90

77 (

200

375

92

300

599

300

52

30

30

998

Bahl aber, ba er ben sich nachgerechnet, hatte er 1674 3. Die Unmöglichkeit davon eingesehen. "Wenn er weuch hatte betriegen wollen, fagete Jablonowsti, pfo håtte er euch nur in dieser hoffnung ohne Mussführung laffen durfen; wie wurdet ihr ihn dazu mgezwungen haben, wenn er ben Zepter in feiner "band befestiget batte? Aber nein; er faget peuch offenherzig heraus: ich habe mich geirret, meine Guter reichen nicht ju; und wenn biefe Bedingung durchaus nothwendig ift, eure Krone mu tragen, so danke ich euch dafür; ich stelle sie weuch wiederum gu. Polen, laffet une eben fo ogroßmuthig fenn, als er. Ihr habet hunderters plen Urfachen gehabt, beren eine immer ftarter ogewesen, als die andere, den Konig Michael nabzuseken: ihr habet es nicht gethan. pihr wohl eines fo geringen Gegenstandes wegen weine rechtmäßige Wahl zernichten und euch bes pgrößten Koniges berauben ? Was er gegenwar= stig nach einer mehr überlegeten Untersuchung ver= pfpricht, das wird er halten. Er wird in den Pactis conventis, die vor euren Augen find, beofchworen, von den königlichen Tafelgeldern das "Geld zu nehmen, welches ihr der Witme des Romiges Michael anweiset, fur fein Geld die Edels "gesteine der Krone wieder einzulofen, welche ver= "fetet worden, eine Kriegesschule für junge Edel= "leute zu ftiften, und zwo Festungen nach bem Be= Mieben ber Republik zu errichten.

隐

18

2

Die Gestalt der Republik nahm endlich ein heiteres Unsehen an; und da alles beruhiget war, oder es doch zu senn schien: so empsieng der neue R. 5 Könia

266 Johann Sobieskis Geschichte.

1674 J. König die Wahlurkunde in eben der Sauptkirche, wohin er von dem Wahlfelde geführet worden.

Es ist ben dieser Feyerlichkeit gewöhnlich, daß eine Rede gehalten wird, welche den neuen König über alle diejenigen seßet, die vor ihm gewesen sind. Der Redner menget, nach der Gewohnheit des Landes, das Geistliche und Weltliche unter einander. Hier hat man einen Auszug davon, damit ich einen Begriff von der Beschaffenheit der polnischen Beredsamseit gebe. Er redete in der St. Johannissische.

"Wie ehemals ber heilige Johannes bem "herrn den Weg bereitete: fo bereitet auch die "Republit, da sie die Urfunde der koniglichen "Burde dem Johann Gobiesfi übergiebt, ibrem herrn ben Weg, beffen Ramen Johann Die Jungfrau Maria beiligte ben Jophannes in feiner Mutter Leibe : Die Roniginn "Luife Maria, Cafimire Gemahlinn, hatte ben "Konig Johann mit vielem Segen erfüllet, ba fie wihn mit Marien von Arquien , diefem Dceane von senglischen Eigenschaften, vermablete. Die Republik hatte sich ben ber vorigen Wahl, ba fie "Michaeln gewählet, geirret; fie verbeffert ib= ven Jerthum, da fie Johannen nimmt. "hann ift ein Mamen der Gnade, welcher die Rriengeszucht und das Gluck von Polen wiederherftelsen wird. Die Moldauer und Walachen haben Dohann angebethet, und wir felbst haben ihn gals den Beiland der gangen Chriftenheit anbethen "gelernet. Die Sonne zeiget fich nach den Wolpten: oftmals aber bringt fie andere bervor. Das

offe

net

offee

ofe

D.T.

200

3)(0

2701

202

308

971

»le

305

ice

99t

378

905

90

dee

371

2217

00

M

fd

(3)

pi

ni

neue Geftirn, welches fich über unfern Sorizont 1674 3. verhebt, verspricht und Brodt und feinen Donwher. Bir haben ben beiligen Beift am Pfingftsfeste erwartet; wir haben ihn in Johanns Perfon empfangen. Seute fenert die Rirche bas Reft des unter dem Brodte verborgenen Gottheis plandes : fiehe da! wir geben und einen ans "bern Seiland unter der Gestalt eines Menschen. Mn einem Sonnabende, dem heiligen Abende "vor dem Feste ber heiligen Dreneinigkeit haben "wir und alle vereiniget, Johannen zu erwäh-Er ift felbft eine Dreneinigkeit , unfer alen. "Rind, unser Vater und unser König. wift nicht von ungefahr geschehen, baf die Wahl sin die Zeit dieser großen Feste gefallen ift. "Fest der Dreneinigkeit verfundiget, daß Johanns "Saus wenigstens drenhundert Jahre, und wollte "Gott drentausend! regieren wird. Dieg ift "der Saamen Jacobs, der niemals untergeben nund ftets bas Gluck der Republik machen "wird 2c. a)."

Es war kein Monch, ber so redete, sondern der Woiwode von Culm, Gninski, welcher selbst das Elück hatte, den Namen Johann zu führen. Man bilde sich indessen nicht ein, daß die polnissche Beredsamkeit stets aus diesem Tone gehe. Es giebt Ausnahmen, außer den Lobreden, und vornehmlich wenn sie das Baterland vertheidiget; weil alsdann jeder frene Mensch, welcher mit ein nigen Gaben geboren ist, durch denjenigen Geist besees

a) Jalusti am angef. Orte.

1674 3. befeelet wird, der den Cicero und Demoftbenes trieb. Der Pole wird auch damit erfüllet, aber er blaft fich auf. Man ließ es nicht ben den Schmeichelegen der Lobrede bewenden. brachte lateinische Prophezenungen von allen voris gen und kunftigen Konigen in Polen bervor, die von eben dem Werthe find, als des heiligen Malachia feine von den Papften. Das Drafel, welches auf Sobiestien gieng, war Manus congregatorum, die Starte ber Berfammlungen, nebft dem Buchstaben I, welcher feinen Ramen anzu= zeigen schien, weil er Johann bieß. herren, welche Jacob hießen, hatten geglaubet, die Prophezenung redete für fie.

Sobiesti war in einem Alter, welches von dem Feuer der Leidenschaften und von dem Froste des Alters gleich weit entfernet mar, in dem Alter, wo der Mensch alles ist, was er senn foll; er hatte funf und vierzig Jahre; und wenn der Thron zum Bortheile der Gestalt vergeben murde, fo hatte er ihn auch von der Seite verdienet. Ein hoher Buchs, ein völliges Geficht, regelmäßige Gesichtszüge, eine Sabichtsnase, Augen voller Feuer, eine edle und offene Gesichtsbildung, das ift fein Bildniff. Er hatte noch nicht diejenige Dicke, welche mit der Zeit fein angenehmes Befen verminderte. Man fah nur diejenige Leibesvolle an ihm, welche eine blubende Gefundheit anzeiget, und fich zu der polnischen Rleibung fo gut schicket. Das majestätische Unsehen, weldes die Soffinge allen regierenden Rurften benles gen, hatte ihm die Ratur geschenket. Er nahm

den Ramen Johann der III an. Zween Könige 1674 I. in Polen, welche ihn vor ihm geführet hatten, hatten ihn eben nicht geehret.

Johann Albrecht, des großen Jagello Entel, ist nur durch unförmliche Anschläge, unglückliche Kriege, schlecht verabredete Wassenstillstände und verrathene Bundesgenossen bekannt. Er war ein schwacher Geist, der sich auf nichts recht besliß, allen Borurtheilen Eingang ließ, und nur mit eines andern Augen sah. Sein Lehrmeister, Buona Corsi, welcher mehr unter dem Namen eines griechischen Dichters, Kallimachus, betannt ist, dem er so wenig glich, hatte ihn gleich in seiner Kindheit verderbt und unter sein Joch gebracht. Er herrschete für ihn.

Wir haben gesehen, daß ein anderer Johann, Johann Casimir, niemals mehr an seiner recheten Stelle gewesen, als da er sich Gerechtigkeit erwies, indem er von einem Königreiche abbanfete, um eine Abten zu besißen.

Johann der III, welcher von den benden ersften sehr unterschieden war, hatte, ohne aus tosniglichem Seblüte zu senn, die Seele eines Könizges. Kaum war er auf dem Throne, so machete man ihm ein Seschlechtsregister, worüber er selbst erstaunete, welches er aber diesenigen glauben ließ, die es thun wollten. Man zeigete ihm seinen Urssprung in dem Herzoge Les to dem III, im Ansfange des neunten Jahrhundertes, ehe Polen noch Könige hatte. Dieser Herzog hatte einen Sohn, Namens Sobieslas, welcher Böhmen als ein unumschränkter Kürst beherrschete. Es schien

270 Johann Sobieskis Geschichte.

1674 J. gang natürlich, Sobieski in Sobieslas zu finden.

Die Königinn sah ihren Stammbaum ebensfalls wachsen. Der Stamm war im Hugo Schapler und trieb seine Zweize bis in das haus de la Grange d'Arquien. Maria hatte weit wirklichere Sachen, einen schönen Buchs, einen edlen Anstand, eine blendende Gesichtsfarbe, Ausgen voller Feuer, einen stolzen Blick, viel Witz, gar zu viel Einmischung in Geschäffte vielleicht.

Die oftreichische Königinn verzieh ihr alles diefes und auch fo gar ihr Geschlechtsregister : fie verzieh es ihr aber nicht, daß fie ihr ben Thron entzogen hatte, beffen Glang ihr nicht andere mehr. als webe thun konnte. Sie begab fich einige Monate darauf nach Schlesien, wie es dem Rais fer, ihrem Bruder, gefiel. Gie gab biefer Entgiebung anfänglich ben Schein einer Reife, bamit fie nicht ihr Witthum verlore; benn nach ben polnischen Gesegen muß man in bem Ronigreiche wohnen, wenn man der Guter bes Staates geniegen will. Wenn sie übrigens den Thron ver-Ioren hatte : fo behielt fie doch den Pringen Rarl, mit welchem sie sich im 1678 Jahre vermählete: und wenn die Liebe die ehrgeizigen Bergen ichablos halten konnte, fo wurde ihres befriediget ges wesen senn-

Das herz der neuen Königinn empfand noch eine Begierde, welche es heftig bewegete. Sie brennete vor Berlangen, die Krone zu versuchen. Der König begnügete sich nur noch, daß er sie verdienet hatte. Die Krönung für die Erbkönige

f

11

r

fi

ħ

li

30

11

0

2

ist bloß eine Ceremonie, die nichts zu der Gewalt 1674 J. hinzusüget, welche sie von dem Geblüte haben. Kür die ABahlkönige aber ist sie eine seperliche und nothwendige Handlung, die ihnen die Aussübung der höchsten Gewalt giebt. Der Zwisschenraum von der Wahl bis zur Krönung ist eine Folge von der Zwischenregierung, welche die Reichsverwaltung noch in den Händen des Prismas läßt. Der neue König kann seine Regiezrung nur erst von dem Tage an rechnen, da er die Krone erhält, und ihm sind die Hände gebunden, so daß er auch nicht schlechtweg König unterzeichsnen kann, sondern erwählter hinzu sehen muß.

0

Ungeachtet so vieler Rachtheile, die Johann mit einem einzigen Worte endigen konnte, eilete er doch weit mehr, Polen zu rachen, als über folches zu herrschen. Da er durch Berdienste zur Krone gekommen war : so verschob er seine Kros nung, um fich dem Rriege wider die Eurken gang-Die Republik erkannte biese lich zu ergeben. Großmuth burch eine andere; fie übertrat für Diefes Mal die Sagungen; fie erlaubete ihm, feis ne Regierung von bem Tage feiner Wahl an gu gablen, megen Rrieg und Frieden gu entscheiden, Universalien ") unter seinem geheimen Siegel au den Reichstagen und zum allgemeinen Auffige im Mothfalle ausgehen zu laffen. Gie erlaubete ihm auch

a) Das sind Umlaufsschreiben, welche die Könige in Polen in die Provinzen und an die Großen des Königreisches der öffentlichen Angelegenheiten wegen schicken, Lieter universales.

1674 3. auch noch , die Briefe an auswartige Gofe unter eben dem Siegel , und endlich die Ernennung zu

Th

we

ge

2

Ri

ter

bei

big

gei

mo

ba

1141

nic

ill

ab

fol

ale

Ni

gef

ger

ph

det

fict

Ei

De

ben ledigen Bedienungen.

Dergleichen war des Grofmarschalles feine. Diefer Ctab mußte aus feinen Sanden geben, fo bald er den Zepter trug. Wir haben gefehen, daß der Konig Cafimir aus eigener Gewalt, welches ein unerhörtes Benfpiel war, bem Lubomirsfi folchen genommen und ihm gegeben hatte. hann gab ihn beffen Sohne wieder, welcher beffelben würdig war; eine gerechte und zugleich auch faatstluge Sandlung. Er brachte ein abgewandtes herz wieder an sich, welches andere emporen fonnte. Die erfte Stelle in der Republik, die Mrimaswirde, war auch erlediget "). Undreas Grzehisfi hatte ben der Zwischenregierung die Berrichtungen berfelben verfeben, und nicht wenig ju Gobiesties Ermahlung bengetragen. Er mußte fich feiner Erkenntlichkeit verfeben. Ein anderer wurde ernannt, namlich Undreas Olsowski, Bischof ju Culm und Unterfangler bes Ronigreis ches, ein mabrhafter Staatsmann. 3mo Regies rungen und zwo Zwischenregierungen hatten es be-Es scheint, daß ben dieser Gelegenheit ber neue Ronig die Erkenntlichkeit den Berdienften weichen ließ, zu eben der Zeit, da er über bas Befte des Baterlandes die Pracht feiner Rros nung vergaß.

Er brachte noch ein Opfer, welches ihm viel kosten mußte. Da er mit einem feurigen Temperamente

a) LENGNICH. Hift. Polon. pag. 247.

10

Π,

0=

en

ch

0=

1113

16

ie

ig

er

13

69

162

118

et

Ox

te

nische

ramente geboren und eben fo galant, als tapfer, 1674 3. war : fo hatte er Benfchlaferinnen gehabt; und berjenigen, die ihn feit bren Jahren die andern vergeffen ließ, hatte er geschworen, sie ewig zu lieben. Das war der Schwur einer Privatperson. Konig, und da er das Benspiel des Bolfes geworden war, glaubete er, er durfte folchen nicht hals ten; und er wurde dafur die gange Zeit feines Les bens über belohnet. Denn die Roniginn, welche bisher die Augen ben diefen flüchtigen Berliebungen zugethan hatte, wollte folde nicht mehr leiden, aus Furcht, fie mochte bas Unfeben ber Roniginn auf eine Benschläferinn kommen feben. man alle die Bitterfeiten einsehen fonne, welche das übelaufgeraumte Wefen einer annoch fconen und auch ftolgen Pringeffinn in bas Leben des Roniges wurde gebracht haben : fo muß man wiffen, daß er im Rathe und auf dem Schlachtfelde zwar über ben gemeinen Saufen ber Konige erhaben, aber boch durch feine Liebe zu bem Sausfrieden ben Burgern gleich mar. Eine Wolke, welche folchen hatte ftoren tonnen, beunruhigte ihn mehr, als der Reind.

Mahomet bachte in diesem Sahre nicht, die Diederlage ben Chopin zu rachen. Euprogli mar geftorben; und benm Sterben hatte er die Augen auf den Roran gerichtet und gefaget : Dros phet, ich werde nun sehen, ob du mahr geres det hast: aber mahr oder nicht, ich bin bersichert, ich werde glücklich seyn, wenn die Tugend die beste unter allen Religionen ist. Der Tod biefes großen Mannes lief bas othoma-

1674 3.

nische Reich in einer Mattigkeit. Johann hielt den Angenblick fur gunftig, die Früchte seines Siegest einzusammeln. Sein erster Gegenstand war, die Utraine wieder an Polen zu bringen.

die

det

thu

CH

dia

die

Se

(Se

gen

Den

See

auf

den

Beil

Mi

dief

ren

den

Rei

meh

Gel

dret

Ufr

Ral

Die Cosaken hatten sich den Turken nur aus Bergweifelung ergeben; und fie fubleten bie Schwere diefes neuen Joches schon : fie scheue= ten sich aber noch mehr, wieder unter das alte gu= ruck zu fehren. Die herren ber Belt, welche den Aufrührern nicht haben Gebor geben wollen. ober welche ihnen ihr Wort nicht gehalten haben, indem fie dieselben bestrafet, nachdem fie folchen mit der Bergeihung geschmeichelt, haben bas Geheimniß gefunden, die Emporungen zu veremis gen. Die Cofaten getraueten fich nicht, 30= hanns Gnade zu verfuchen. Da fie erfuhren, daß er gegen fie angoge, und daß fich Mahomet nicht ruftete, fie zu vertheidigen : fo fucheten fie einen britten herrn. Dan fah fte haufenweise in die moscowitischen Lander jenfeits des Bornfthenes a) übergeben. Un feinen Ufern ftrecketen die

a) Dieser Fluß, dessen heutiger Namen Prieper oder Onieper ist, hatte zu Herodots Zeiten keine bekannte Quelle. IV Buch 53 Cap. Sie hat sieh in dem moscowitischen Reußen zwischen Wolock und Oleschnogefunden. Herodot hielt den Fluß durchgangig für schiffbar. Er kannte ohne Zweisel die drenzehn Wasserfalle, Porovis genannt, nicht, über welche die Cosaken allein in Kähnen zu sahren sich getrauen; und wenn es gläcklich zegangen, so halten sie einen Hiese.

die Schweden das Gewehr, unterdeffen daß Karl 1674 J. der XII verwundet und nach so vielen Siegen überwunden zu den Türken floh.

Indessen schickete Mahomet Befehl an den Chan der Tatarn, alle seine Krafte zur Vertheisdigung der Ukraine anzuwenden, ben Strafe, in die Ungnade der erhabenen Pforte zu fallen.

Dag fließ mit feinen Litauern im Anfange bes Berbstmonates zu bem polnischen Rriegesheere. Seines Gleichen und fein Rebenbuhler mar Konig geworden : die Majestat des herrn aber brachte den Stolz des Unterthanen nicht unter fich. Das ließ einen Regimentstrommelfchlager ben feinem Beere aufhängen, weil er fich unterftanden hatte, auf Befehl bes Koniges, ohne feinen zu erwarten. den Generalmarsch zu schlagen. Wehe zu allen Beiten bem Schmachen, ber fich zwischen zweenen Machtigen eingezwänget findet! Johann verbif diesen Schimpf. That er mohl ? Die Senatos ren, welche mit ihm zogen, billigten es, weil man den Feldheren Pag brauchete. Er opferte der Republit feine Empfindlichkeit auf; und er hielt mehr, als er ben feiner Ermahlung verfprochen batte; benn er befoldete die Truppen mit feinem Gelbe biefen Feldzug über ; und er ruckete mit drenftig bis fünf und drenfigtaufend Mann in die Ufraine ein.

Biele Stadte, als Bar, Nimirow, Braclaw, Kalnik, ergaben sich auf die ersten Canonenschusse. S 2 Namos

er

111

15

11;

ell se: Hirseschmaus. Die Mundung ift in dem schwarzen Meere.

1674 J. Pawolocz fchickete fich mit einer Befatung von laus ter Cofaten gu einer muthigen Gegenwehre an. Ein Ausfall aus ber Stadt ließ einige Gefangene Johann fleidete fie, gab ihnen Geld machen. und fchickete fie fren wieder in die Stadt mit Briefen, welche die Belagerten ermahneten, es nicht auf bas Meuferfte tommen zu laffen, woben er ihnen auf des Koniges und Sobiesfies Wort versprach, feinen von denjenigen zurück zu behal. ten, welche ju bes Dorofcensto Parten treten Sie ergaben fich; und die Gute bes Beren behielt fie alle unter feinen Kahnen. Durch Diese Aufführung, wo die Leutfeligfeit gegen Aufrübrer redete, ersparete Johann viel cosafisches und polnisches Blut. Db er gleich Konig war: fo machete er fich doch aus dem Leben der Menfchen etwas. Die Religion allein, wenn fie übel verstanden war , (und in Polen wird fie fast immer übel verstanden,) machete ihn zuweilen bar= barisch gegen die Ungläubigen, welche nicht aufboren, Menfchen und unfere Bruder gu fenn.

Der Chan ließ es mit hunderttaufend Tafarn bloß daben bewenden, daß er an der Seite des polnischen Secres hinzog und es anzwackete; er getrauete sich aber nicht, eine Schlacht zu wagen.

Human, die größte und volfreichste Stadt in der Ufraine, erwartete ihr Schiekfal. Sie enthielt auf zwanzigtausend Einwohner nebst einer zahlreichen Besahung. Johann sieng, in Gegenowart des Chans, die Belagerung derselben an; er nahm sie ein und verachtete den Latar. Er theilete sein Kriegesheer, um mehr Verrichtungen

vot

the

alle

Ro

der

tig

fie

nel

Er

nic

Ci

die

mi

18

ein

fte

un

wi

6

fer

nu

ein

111

wi

3

210

90

900

vorzunehmen ; benn ber Schnee und Frost rie= 1674 3. then ihm, zu eilen. Jablonowski unterwarf fich alles, mas ihm auf feinem Marfche widerftund. Roresti drang bis nach Kastow, einem Orte an ben Grangen ber Tataren, beffen er fich bemach-Pa; trieb die Tatarn vor sich her, schlug fie in einzelnen Saufen und mar zu allen Unternehmungen beforderlich : fein Eifer aber hielt ein. Er nahm miber fein Wort, welches er bem Ronige gegeben hatte, ben Beg wieder nach Litauen"). Es ift wahr, ber Winter war überaus ftreng, Die Beschwerlichkeiten beständig und die Lebensmittel schwer zu bekommen. Gleichwohl fehlete es ihm eben nicht an Geduld. Pa; war so wohl ein Solbat, als ein Feldherr. Er hatte aber stets Urfachen, nur von sich felbst abzuhängen; und seit dem sein Nebenbuhler auf dem Throne war, fo hatte feine Abneigung gegen ihn neue Starte bekommen. Der Lefer muß nicht vergeffen, bag man in Polen der toniglichen Gewalt nur bis auf einen gewiffen Punct unterworfen ift; ein Groffeldherr empfindet fie faum.

17

10

el

TT.

es

ec

11.

1

er

10

en

Der König wurde, ohne diesen Abmarsch, die Ukraine, Worinnen man seit drensig Jahren Blut vergoß. Der Primas schrieb an ihn: "man håtte in den "polnischen Jahrbüchern kein Benspiel von einer "solchen Spaltung, seibst unter den Augen des Kö"niges; es ware ein entsesliches Verbrechen und "von den kläglichsten Folgen; wenn das litauische Ser

a) LENGNICH, pag. 247. ZALVSKI, pag. 546.

fo

00

at

fe

(5

re

Fo

5

bo

fd

2

51

fe

1674 J. "heer nicht wieder zu seiner Schuldigkeit zurück "kehrete, so müßte man wider das Haupt, wider "die Obersten Untersuchungen anstellen und sie nach "den Geseigen richten: er schmeichelte sich, es "würden sich alle gute Bürger angelegen senn "lassen, die dem Könige, der königlichen Würschen der Republik angethanene Schmach zu "rächen ")."

Bare Johann auf dem Throne geboren worben: so wurde er mahrscheinlicher Weise die Strenge bes Primas angenommen haben. - 216 lein, er hatte sich ehemals felbst in eine biefer ziemlich gleiche Spaltung eingelassen, die nur barinnen unterschieden war, daß ber Konig Dichael nicht in Person das heer anführete, als er verlassen wurde. Er erinnerte sich, daß, da er geachtet worden, er fich auf dem Buncte gefeben, das Blut der Burger und vielleicht des Koniges felbft, zu vergießen. Er wußte alfo aus feiner eigenen Erfahrung, wie gefährlich es ware, eis nen Groffeldheren und ein Kriegesheer aufs Meuferste zu treiben. Er ermablete bie Ganftmuth und die Beit; und wenn er durch diese Mäßigung die Unbiegfamkeit bes Relbheren Das nicht überwand, fo hatte er ihn doch wenigstens auch nicht zu bestreiten, aus welcher Nothwenbigfeit ber Feind einen großen Bortheil murbe gezogen haben.

Da Johann mit benen Truppen, die ihm übrig geblieben waren, nicht mehr das Feld halten konnte:

a) Ebendas. 1 Th. a. d. 133 u. 645 G.

fonnte: fo vertheilete er fie in die eroberten Pla- 1674 3. Be. Er für fein Theil nahm fein Winterlager ju Braclam, wovor fich ein jeder fürchtete; anftatt daß er hatte nach feinem Sofe zu bem Wohlleben in Barfchau geben tonnen. Die Stadt Braclam an'dem Bog, war im 1672 Jahre von den Tirfen weggenommen und ausgeplindert worden. Ein warschauischer Sandwerksmann wurde in dem Saufe Schlecht gewohnet haben, worinnen fein Berr lag. Die allergemeinften Lebensmittel maren felten; und bamit man bie Pferde futtern fonnte, fo rif man das Strob ab, welches bie Butten in den Gegenden umber bedeckete. 30 hann erfuhr die Dubfeligkeiten ber toniglichen Burbe, bevor er die Bergnugungen berfelben schmeckete. Geine Gegenwart brachte zwo gute Wirkungen hervor. Sie erhielt die Polen unter ihren Fahnen. Gie getraueten fich nicht, ju murs ren, ober nach Polen gurud gu fchauen, da fie ihren Konig ihre Beschwerlichkeiten mit fich theilen faben. Siegerhielt die Tatarn in Ehrfurcht, welche fich anschicketen, von Pagens Abfalle und der ungemein rauben Jahredzeit, Rugen gu fchoz pfen. Rein Pferd auf der Welt ift einem fataris schen, in Ansehung beffen, was es ausstehen fann, ju vergleichen; und ber Tatar ift eben fo bart, als fein Pferd.

er

25

er

17,

3

er

3

th

111

22

ģ

Als der Chan das polnische Heer vermindert und abgesondert sah: so gab er seinem Sohne, Sultan Galga, einen Theil von seinem, um die Polen von der Seite von human und Rastow anzugreisen, unterdessen daß er auf Braclaw und

54

Ralnit

1674 I. Ralnik fallen wollte. Er unternahm so gar die Belagerung dieses lekten Plakes und brauchete die Cosaken dazu; denn die Tatarn führen nur zu Pferde Krieg. Johann ließ ihm nicht Zeit, die Arbeiten fortzusehen. Er zeigete sich, und die Belagerung wurde aufgehoben.

Der Chan wollte mit einem großen Streiche fcliegen. Sultan Balga war überall mit einer folchen Art empfangen worden, die ihm nichts erlaubet hatte. Der Chan jog feine gange Macht wieder zusammen; und erschien vor den Thoren von Braclaw, worein fich Johann mit wenigen Rriegesvölfern versperret hatte. Die Absicht bes Chans war, ihn aus ben Mauern berauszuziehen oder ihm den Berdruß zu laffen, daß er fich nicht getrauet hatte, herauszugeben. Johann ließ ihn einige Tage vergeblich warten, und in dem Augenblicke, ba er es am wenigsten bachte, fiel er mit feiner Reiteren aus, traf mit dem Gabel in ber Fauft auf ihn, bieb ihm zwentaufend Mann nieber, und machete brenfundert Gefangene in einer Stunde Reit.

Da dem Chan überall übel mitgespielet wurde und er keine Beute in einem Lande zu machen fah, welches er zu erhalten Befehl hatte: so begaber sich in seine Staaten und ließ die Polen rubig; auf welche Ruhe aber bald große Unruhen folgeten.

1675 I. Mahomet kam endlich aus feiner Schlafsucht, um auf Rache zu denken. Der Bruch des budschaker Friedens, die Riederlage ben Chosin, der Uebermuth der Polen, die er für Aufrührer hielt,

ihre

ihi

M

倾

0

ebi

fel

Die

lid

ho

er

bir

ne

bet

2

fel

M

gn

wo

in

ge

ge

nic

ne.

ihre wirkliche Schwäche und die Große feiner 1675 3. Macht, alles reizete thn. Er erinnerte fich des fchonen Feldzuges, ben er mit bem Benftande bes Beiftes des Cuprogli gethan hatte, ohne daß er eben Lust bekam, zu versuchen, was er für fich felbst tonnte. Das Bergnugen erstickete ben ihm Die Liebe zum Ruhme. Man glaubet gemeiniglich, die Jagd mache zum Kriege geschickt. homet erfuhr es nicht. Er wandte alle Zeit, die er dem Gerrail entzog, dazu an, daß er die Ges birge und Walder durchstrich, unterdeffen daß feis ne Unterthanen ihr Blut vergoffen, das Reich gu vergrößern. Man hat ihm ben noch größern Borwurf zu machen, daß er auf feinen Jagden felbst nichts nach dem Leben der Menschen fragete. Wenn der Krieg fie aufreibt : fo haben die Bergnügungen bes Fürsten nicht eben bas Recht.

Der heerführer, dem er seine Nache auftrug, war Kara Mustapha. Dieser hofmann, der in dem Serrail erzogen worden, schon und wohl gebildet war, hatte der Sultaniun, Walide "), gefallen. Wenn die morgenländischen Monarchen nicht im Gebrauche hätten, die Schönheit zu krönen, und daben weder die Geburt noch den Nußen zu Rathe zu ziehen: so würde man über das Glück

a) Oder Sultaninn Mutter; diesenige, deren Sohn auf dem Throne ift. Man nennet sie nicht eber, als nach der Krönung ihres Sohnes, Walide; welchen Tifel sie wieder verliert, wenn er ffirbt, oder abger feset wird.

2211

20

27

2217

972

971

fd

er

100

0

1

0

1675 3. Diefer Frau erstaunen. Gie mar eine Circafficrinn, die Lochter eines griechischen Priefters, und bestimmet, von ihrer Sande Arbeit zu leben. 3bt Undenken muß der othomanischen Familie schatz= bar fenn. Gie hat Bajagethe graufames Gefet abschaffen laffen, welches bem Gultane befahl, feine Bruder und Dheime hinrichten gu laffen , bamit er fich auf bem Throne verficherte. Go leutfelig diese Gultaninn war, fo ftart liebete fie Es war nicht genug für ihren Liebling, daß er Raimakam ober Statthalter in Conftantinopel murde ; er flieg auch zur Beziersmurde. Er war Euproglis Reffe; und voller hohen Einbilbung von fich felbft mennete er, ihn in feinem erften Feldjuge zu übertreffen. Mus vielen Kriegesheeren machete er eines, welches hinreichend gewesen fenn whrbe, die großte Macht von Europa über den Saufen gu fturgen. Der Sammelplats war zu Benber, fonft Tekin, bemjenigen Drie, wo fich in unfern Tagen Rarl ber XII gefangen noch fürchten ließ.

Johanns Triumphe hatten verhindert, die Uebel der Republif zu empfinden. Man verspröserte sie in diesem Augenblicke, und man mursrete wider ihn, als den Urheber des Krieges. Man fagete: "man håtte Mahometen nicht reissen sollen; man håtte es ben dem Frieden sollen "bewenden lassen, den man mit ihm beschworen "håtte; der Sieg den Chosin brächte nur dittere "Früchte; Polen konnte nicht lange mit Usten "ringen; es wäre weislich, sich seinem Schicksafele zu unterwerfen; es wäre besser, einen "Tribut

"Tribut zu bezahlen, als fich einem ganzlichen Un- 1675 3. pfergange ju überliefern ; ber Ramen ginsbar fen nur ein Gefpenft, welches einen übelverftande. men Stolz erschrecke; die größten Machten in "Europa macheten fich, durch Bezahlung ber Sub-Midien, felbst zinsbar; das deutsche Reich felbst "ware bem gu Conftantinopel ginsbar gewesen; jund turg, diefes Uebel, wenn es ja eines mare, "ware allen denen Graueln vorzugiehen, womit man bedrobet wurde. "

Dergleichen Reben in einem bloß monarchis Schen Staate vergeben wie eine Wolke. Der Monarch, welcher fie horet oder nicht weis, fints get oder rettet fein Bolf nach feiner Phantafie. In einer vermischten Regierung aber muß er feine Unterthanen durch die Bernunft überwinden, ebe er seine Reinde durch die Starte besteget.

e.

m

10

00

11

Cz

r

en

11

Um Polen wieder einen Muth zu machen, verließ Johann die Ufraine, wofelbft er Befagungen ließ, und führete feine übrigen Bolter gu Ende bes Aprile nach Lemberg. Die Belagerungen, die Gefechte, die Strenge bes Winters, die Rrantbeiten batten fein Deer febr vermindert, wenn es Er warb in der Eile neue Manneines war. schaft an; er jog fie aus bem Schoofe bes Murrens-und bes Schreckens; und die Wahrbeit ju fagen, er mußte eine große Gewalt über die Gemuther haben, fo groß auch fein Ramen war, daß die Republik einwilligte, fich mit ihm ber Gefahr auszusegen. Er schickete Befehl an Die Litauer, sie follten unverzüglich zu ihm ftogen, nachdem er an den Groffeldheren Pag auf eine folche

284 Johann Sobieskis Geschichte.

1675 3. folche Urt geschrieben batte, die ihn rubren fonnte; und er machete feinen Entwurf jur Bertheidigung.

> Da er bie Wiffenschaft des Beziers nach feiner abmaß: so zweifelte er nicht, er wurde ihn auf die Woiwodschaft Reußen fallen feben, welche ihm das Berg von Polen eröffnen wurde. In Diefer Borftellung vertrauete er dem weisen Jablo= nowski fechstaufend Mann an, mit dem Befehle, fich unter ben Studen zu Bloczow zu verschangen, um den Weg besetzu halten. Bloczow gehorete Johann eigenthumlich, und er hatte eine Citabelle für Polen daraus gemacht. Es blieben ihm noch gwölftaufend Mann übrig, um die größte Laft des Krieges auszuhalten. Lemberg ift ein fehr fchlechter Plat und indeffen doch von einer überaus großen Wichtigkeit, Reugen und die benachbarten Provinzen zu bedecken. Un ben Thoren biefer Stadt erwartete Johann ben Reind. Er wun= berte fich fehr, als er im Anfange bes heumonates erfuhr, bag ber ungeschickte Begier in bie Ufraine einruckete, um fich mit ber Belagerung von human aufzuhalten, auftatt bag er mit bem erften Streiche ein fleines Beer hatte gerschmettern follen, beffen Zerftorung ihm Polen überlieferte. Weil er nicht mehr weis, fagete der Konig: so will ich von seinem großen Heere vor dem Ende des Feldzuges gute Rechenschaft geben.

Die Bertheidigung einer Stadt war damals ein entsetlicher Auftrag. Wenn man in dem Rriege zwischen europäischen Machten einen Plat Obergiebt: so ist das ärgste, daß man bis zur

Aus

fd 6

fd

10

30

fe

110

6

0

di

gi

ge

31

gi

Auswechselung ein Rriegesgefangener bleibt. 3mi- 1675 3. fchen den Turten und Polen aber tam es auf die Sclaveren an, welche ein berghafter Mensch mehr scheuet, als den Tod; und ben Kara Mustapha konnte man fich alle Abscheulichkeiten versprechen.

human vertheidigte sich vierzehn Tage lang wider fo viele Macht. Das turtische Gefchut zerschmetterte alles; die Drohungen waren ent-Endlich ergab sich der an mehr als eifeklich. nem Orte offene Plat, ber ohne Soffnung eines Entfages war, auf Bedingungen: ber Begier aber berauschete fich burch eine Unmenschlichkeit, die man faum ben einem Sturme verzeiht, im Zwanzigtausend Geelen famen um. Man fah das Rind die Milch mit dem Blute auf bem Schoofe feiner Mutter von fich brechen. Er glaubete ohne Zweifel, Polen in Kurcht zu ia gen, und es durch das Schrecken ju unterwerfen.

lt

g

n

11

B

human hatte ihm zu viel Zeit und Goldaten gefostet, als bag er noch andere Belagerungen in ber Ufraine unternehmen wollte. Er mandte fich zur Linken und fam mit großen Marschen nach Einige Plate, welche die Republik daselbst noch behielt, waren mit Truppen und Kriegesvorrathe schlecht verfeben. Gie gehoreten einigen Privatherren gu, welche fie vernachläßi= get hatten.

Muf bem Wege bes Begiers fant fich eine Schanze. Er nahm fie im Borbengeben meg. Es waren einige walachische Kamilien darinnen, welche feit hundert Jahren in polnische Dienste gegangen waren und fich dafelbit vom Bater auf

Sohn

3675 J. Sohn unterschieden hatten. "So verrathet ihr "denn alfo, sagete er zu ihnen, den Großheren, "welcher die Walachen in seinem Schuse bat! "Die Welt foll durch euer Benspiel seine Derren "ehren lernen. "Er ließ sie spiesen").

Diefes Spiefen wurde zu Mituling nach bem Sturme wiederholet. Darauf offnete der Begier Die Laufaraben vor Podabieg. Sobann verlief fich auf die Gute des Plages und noch mehr auf die Erfahrung bes Befehlshabers, Maforbisfi. Dief mar ein tapferer Mann: aber man ift es nicht allezeit. Er furchte fich vor dem Spiegen, fo wie die vornehmften Befehlshaber. Der Plat eraab sich ohne Schwertschlag; und ungeachtet Diefer Ueberlaffung in die Gnade des Siegers erfuhr er doch alle Scharfe, außer daß kein Blut vergoffen wurde. Die Rirchen und Graber wurden geschandet, die Festungswerte geschleifet, und die Einwohner gur Sclaveren aufbehalten, da benn ber Befehlshaber mit bem übrigen Saufen aebunden wurde.

Die Grausamkeit des Veziers brachte zwo ganz verschiedene Wirkungen hervor. Die schmaschen Seelen wichen dem ersten Angriffe, damit sie nur ihr Leben retteten. Die starten Seelen hinsgegen sucheten, mit den Waffen in der hand zu sterben.

Dergleichen war berjenige, welcher Sbaraz, ein großes mit einigen Außenwerfen bedecketes Schloß, vertheidigte, welches auf einem Berge

lag

las

203

ge

fr

De

fd

br

tel

il

5

21

m

fe

ei

fe

6

al

fo

90

a) ZALUSKI, Tom. I. pag. 555 feq.

lag und ein Theil von den großen Gutern des i675 3. Biesnowiesti, Unterfeldheren bes polnifchen Rries gesheeres, ausmachete. Diefer herr hatte feches bunbert Ruffnechte unter ber Unfuhrung eines frangofischen Ebelmannes, des Auteuils, aus ber Picardie geburtig, bineingeworfen. febmer, den Plat beffern Sanden anzuvertrauen. Er vertheibigte fich vierzehn Tage lang muthig. Der Begier fnirschete mit den Zahnen darüber und drobete noch feiner gewöhnlichen Urt. Die ades lichen Familien, welche fich in bas Schlof gefluchtet hatten, lagen bem des Auteuils eifrig an, fich Tanb ben ihrer Furcht drobete er zu ergeben. ihnen, fie aus tem Plate zu verjagen, wenn er Diesen furchtsamen Borfchlag noch einmal borete. Die Zaghaften schwiegen : fle ergriffen aber einen Augenblick, ba des Auteuils ohne Bertheidigung war, burchftachen ihn mit vielen Stichen und marfen ihn über die Mauern. Der Begier felbft hatte einen Grauel an Diefer Miffethat; und ba er feine naturliche Graufamfeit mit der Mafte der Gerechtiafeit bedeckete, fo ließ er alle die Ropfe abschlagen, die er in dem Plage fand, um den Tod des Befehlshabers zu rachen, wie er fagete.

Der Barbar machete durch feine blutigen Ersfolge nur das Borspiel von dem völligen Siege, worauf er sann. Als er sein kager vor Sbaras aufschlug, so hatte er sunfzigtausend Mann, unter Nuradin Sultans Unführung, absgeschiefet, mit dem Besehle, den König anzugreisfen, niemanden Quartierzu geben, und auf seinem Wege alles zu verwüsten.

1675 3.

Das heer bes Koniges hatte in feinem Lager por Lemberg einige Reugeworbene erhalten. machete in allem funfzehntaufend Mann aus. Pag hatte in diefer außerften Gefahr eben nicht geeilet, mit feinen Litauern zu ihm zu ftoffen. eine febr anfehnliche Stadt wegen ber Sandlung, die dafelbst getrieben wird, wegen ihres Reichthumes, wegen der großen Angahl ihrer Einwohner bon allen Rationen und allen Religionen, wegen brever erzbischöflichen Site, einen für die katholi= Schen Polen, den andern für die Armenier, und ben britten fur die fchismatischen Griechen; Lemberg, fage ich, ift ben dieser Wichtigkeit einer von ben schlechtesten Plagen zu vertheidigen. in einer Tiefe mit Boben umgeben, die ibn beftreichen, und die an gewissen Orten ihn so nahe einschließen, daß man mit der Sand Steine auf ben Ball werfen tonnte. Auf einer andern Seite machen diese Soben, indem sie sich entfernen, ei= nen fehr geräumigen halben Mond. Dafelbft hatte der Ronig fein Lager; und dafelbst war das Fleine Beer seinetwegen in Furcht, und beschwur ihn, er mochte wenigstens feine Perfon in Sicher= beit seben. Ihr wurdet mich verachten, sagete er, wenn ich eurem Rathe folgete ">

Es ift zu verwundern, daß der Bezier nicht in Person gekommen, ihm die Schlacht anzubiethen, anstatt daß er sich mit Wegnehmung schlechter Plate beschäftiget. Dier war das Ehrenwerk, die Jauptsache, welche alles ausmachete. Der

Tatar,

Sa

nen

tha

Ge

Fle

Bu

den

chet

Fel

Leid

fein

ten.

fam

fo a

Lem

fiel

man faril

mah

eine Hag

fiel,

ftern

ben

und

es fe

机场

einzu

a) Ebendaf, am angef. Orte.

Satar, bem er folche auftrug, hatte nicht an ei= 1675 3. nem Ruhme ju verzweifeln. Das Befte, mas er that, war, daß er die Geschwindigkeit anwandte. Sein Marfch glich einem freffenden Feuer. Alle Rlecken und Dorfer wurden auf feinen Befehl in Brand gestecket. Er erschien, wie ein Blig, vor dem fleinen Lager des Jablonowski. Er verfus chete fo gar etwas auf die Berschanzungen; biefer Feldherr aber ließ ihn bald empfinden, daß er nicht leicht anzugreifen war; und der Tatar wollte alle feine Macht zu einer großern Berrichtung behals ten. Seine Geschwindigkeit und feine Aufmerts famteit, alle polnische Bothen aufzuheben, waren to anhaltend, daß ohne die Flammen, welche fich Lemberg naberten, der Konig, den man nie übers fiel, überfallen fenn murde.

3,

11

F

0

IT

28

Es war gegen zehn Uhr des Morgens, als man das feindliche Heer, lauter türkische und tastarische Reiteren, auf einer weiten Ebene wahrsnahm, die sich an dem Fuse der Gebirge endigte. Man war im Augustmonate. Es schnenete; und eine andere Wolfe zerstoß in einen sehr starkent Hagel, welcher den Ungläubigen beschwerlicher siel, als den Christen. Alles, was von Priesstern, Bischösen und schlechten Naturkündigern ben dem christlichen Heere war, schrue Wunder; und die Nachrichten der damaligen Zeit behaupten, es sen eines gewesen. Der König nahm solches zu Hüse, um seinem kleinen Heere ein Vertrauen einzusiösen, ohne daß er die menschliche Klugheit

290 Johann Sobieskis Geschichte.

auf

enti

nife

bon

bige

proi

an

Mn

retti

Den

gier

wer

lage

eine

dari

um

Tre

me.

Der

cher

auf

ne f

gwee

ben

tiefe

um

noth

Die S

2)

1675 I. hindan sehete "). Er erwartete ben Feind nicht in seinem Lager. Er befahl den Towariß, ihre Lanzen auf die Berge zu pflanzen, damit sie sich in den Augen der Feinde vermehreten, welche bes reits den Fuß der Gebirge erreicheten. Er ließ sein Regiment Oragoner schaarenweise hinter den Gesträuchen hinabrücken. Diese Oragoner, welche sehr in der Rähe Feuer gaben, zwangen den seindlichen Vortrab, sich zu entfernen. Ein polnisches Seschwader nahm den ersten leeren Raum ein; andere eileten hinzu, kamen an, und bald stellete sich daß ganze Deer in Schlachtordnung, unterdessen daß sich die Lanzen der Towariß noch immer auf den Söhen zeigeten.

Da die Ungläubigen nichts mehr herab fommen faben, und sich auf ihre Ungahl verließen: fo griffen fie mit Beulen und Geschrene an, welches vielleicht eine flagliche Wirkung ben folchen Streitern berborbringen mochte, die es gum erften Male horeten. Die Polen wurden nicht das durch erschrecket: aber das Treffen war entfete lich. Gie manketen ; ber Konig brachte fie mieber jum Steben; und ließ die Unglaubigen ihr erftes Feuer geben. Gie famen vielmals wieder jum Treffen, und man begnügete fich nur, fie ftandhaft zu empfangen. Der Ronig hatte einen Saufen in hinterhalt geleget, ber fie in ber Seite angreifen follte; und es murbe eine Batterie auf einem Sugel fertig, um fie zu beschießen. fen Augenblick erwartete er, um auch feiner Seits auf

a) Sbendas, am angeführten Orte.

re

的

les

eß

en

ole ole

um

ng,

映

int=

en:

set

hent

et=

da= fek=

vie=

iht

edet

fic

Hell.

eite

auf

dic=

eits

auf sie zu tressen. Riemals ist ein Heersührer 1675. 3.
entschlossener gewesen, und niemals haben die polnischen Truppen mehr Tapferkeit gezeiget. Die
von vorn und in der Seite angegrissenen Ungläus
bigen weichen ben dem zwehten Feuer; die Unordnung kömmt unter sie. Man verfolget sie bis
an einen tiesen Morast, worein sich eine große
Anzahl stürzet. Sie lassen vierzehn bis sunszehn
tausend Mann auf der Wahlstatt, und die Nacht
rettet die übrigen. Nuradin hatte sich gerühmet,
den König gefangen zu nehmen und ihn dem Vezier zu bringen. Er dachte selbst gefangen zu
tverden, und brachte die Zeitung von seiner Niederlage in das Lager vor Sbaraz ").

Der beffurgete Bezier wollte den Feldzug durch eine große That endigen. Diese bestund nicht barinnen, bag er felbft wider ben Gieger goge, um ihm ben Sieg zu entreißen, fondern bag er Trembowla an bem Eingange in Podolien wegnab-Diefe Festung hangt mit großen und guten Bertheibigungswerken an einem Felfen, gu mels chem man nur durch einen Ort fommen fann, der auf eine tleine mit dicken Geholzen umgebene Ebes Diefe jugangliche Seite wird burch me führet. zween Ballfchilde oder Ravelinen mit guten Graben und einem bedecketen Wege vertheibiget. Der tiefe und schlammige Fluß Janow geht fast rund um ben Felfen berum, welches ein Rriegesbeer nothiget, fich in viele Lager gu theilen, wenn es Die Belagerung vornehmen will.

\$ 2

Kara

a) Ebendafelbft.

292 Johann Sobieskis Geschichte.

Kara Mustapha schmeichelte sich, ben Plat 1675 3. wegzunehmen, ebe ihn Johann beunruhigen fonn= te; und damit es ihm darinnen besto hurtiger mit Ersparung des Blutes der Janitscharen ges lange, so manbte er die Berschlagenheit vor ber Starte an. Der Ruhm des Befehlshabers bes Diefer mar ein bekehrter Jude, unrubigte ibn. welcher bas Gefet Mosts gegen Chrifti feines verlaffen hatte, und viel eifriger wider die Befchnittes nen war, als wenn er felbst feiner gewesen mare, Samuel Chrazonowski. Der Bezier ließ durch feinen Gefangenen, Matowisti, an ihn fchreiben ! "Er mochte nicht verwegener Weife hartnackig bar= pauf bestehen, einen Plat zu vertheidigen, ber "unfehlbar wurde eingenommen werden; er follte plieber darauf denken, die Gnade des Uebermin= "bers zu verdienen, als seinen gorn zu reigen; wwenn er fich einem unvermeidlichen Schickfale

"nehmlich herzhafte Leute unterscheiden. "
Chrazonowski schrieb eine doppelte Antwort darauf; eine an Makowiski in diesen Ausdrüschungen: "Ich bin nicht darüber erstaunet, daß, "da du in Fesseln bist, du auch die Seele eines "Sclaven hast: das aber nimmt mich Wunder, "daß du mir, nach der Stadt Podahnez und deinem "Unglücke, noch von des Beziers Gnade sagen "darfst. Lebe wohl! Alles Uebel, was ich bir "wünssche, ist, daß du lange in der Schande und

"unterwurfe, fo murde ihm, ber Befatung und

"ber Burgerschaft gutig begegnet werden; unge-

"ächtet der strengen Befehle vom Mahomet konnte "er doch Gnade erzeigen, wem er wollte, und vor-

"benen

3000

,,2

ande

ger

203

neir

oba

nou

one

27 10

"M

Pla

es i

docin in

den Der

ihm

wir

find

wor

Tub.

Ber

abh

fen stöh

Lud

"denen Fesseln leben mogest, die du verdienest. 1675 F. "Der Tod, den du dir nicht zu geben weißt, wur-"de eine Snade für dich senn.

Die Antwort an den Vezier war nicht weniser troßig. "Du betriegst dich, wenn du hier "Gold zu finden glaubest. Es ist nur Eisen und "eine kleine Anzahl Soldaten hier. Unsere Herz-phaftigkeit aber ift groß. Schmeichele dir nicht, "daß wir uns ergeben wollen: du mußt uns weg-nehmen, wenn der Letzte von uns fallen wird. "Ich bereite dir eine andere Antwort durch den "Mund des Geschüßes").

60

er

25

10,

T=

23

e,

di

re

er

te

1=

9

15

e=

13

115

28

11

eH.

Der Bezier schaumete vor Wuth und lief ben Plat mit aller Gewalt heftig beschießen. Fehlete es ihm gleich an Aufführung: fo fehlete es ihm boch nicht an Tapferkeit. Man fah ihn oftmals in den Laufgraben, ungeachtet des Feuers von ben Ballen, um bie Janitscharen anzutreiben. Der Plat vertheidigte fich beffer, als man es von ihm erwarten konnte. Was ich erzählen will, wird vielleicht für eine Kabel gehalten werden: ich finde es aber mehr bestätiget, als viele Thaten, woran man nicht zweifelt. Da die Frau des indischen Befehlshabers, die eben so schon, als Judith, aber noch tubner war, nicht nach ihrem Benfpiele, bem eingeschlafenen Beziere den Ropf abhauen konnte : fo vergoß fie das Blut der Tura ten in benen Ausfallen, die fie felbst führete, ger= ftohrete ihre Arbeiten und focht in den gemachten Lucken. Bas tonnen aber die Starten, wenu

bedeen many of the E.3 can fine star bic

a) Zalvski, Tom. I. pag. 155 feq.

1675 J. die Schwachen in größerer Anzahl nur zu weichen fuchen ?

Chrazonowsti hatte bier eben die Unbequeme lichkeit, wodurch Des Auteuils und Sbaraz umgefommer und verloren gegangen waren. der in das Schloß geflüchtete Adel eine offene Lus che fab, die von Stunde gu Stunde weiter murbe; und ba er fich ben unverschnlichen Grimm bes Beziers vorftellete, wenn man den Sturm guliefe: fo verlor er den Muth. Seine Bergweis felung war um fo viel großer, weil er feinen Benfand erwartete. Er irrete fich ; bas litauische Beer war endlich zu den Polen in dem Lager ben Lemberg geftoffen. Der Konig marschirete und jog unterwegens den kleinen heereshaufen bes Sablonowsfi an fich ; da er fich benn dren und brenfigtaufend Mann ftart befand. Ein Benfand aber, wovon Trembowla feine Nachricht hatte, brachte in Unfehung berer critischen Umftande nichts hervor, worinnen man war. Der erschrockene Adel, anstatt daß er noch ferner hatte fechten follen, wie er gethan, theilete feine Furcht ben Officieren von ber Befatung mit; und ba er gewohnet war, an der hochsten Gewalt auf ben Meichstagen Theil zu nehmen, fo fah er fich in dieser außersten Roth nicht anders an, als wenn er das Vaterland vorftellete. Er magete fich alfo Die Macht an, mit dem Schicksale von Trembowla zu schalten und zu walten.

Die judische heldinn horete die Berathschlagungen mit an, ohne daß sie gesehen wurde. Man machete aus, daß man sich ergeben wollte. Gi

gal

fer

hat

2000

2000

one

2016

300

9)11

20

un

eil

(d

zit

Di

eil

m

fd

前

99 (

3

81

I

en

1110

1110

Da

iis

III

11111

ولاة

els

e1)=

de

ben.

ind

bes

ind

0170

dit

ins

eta

itte

由自

ter

bett

in

enn

allo

vla

las

be.

Ite. Sie Sie eilete zu ihrem Manne auf die Bresche; sie 1675 I. gab ihm mitten unter dem Feuer Nachricht. Diesfer tapfere Mann läuft zu diesem Rathe der Zagsbaften. "Es ist nicht gewiß, saget er zu ihnen, "daß uns der Feind einnimmt: aber es ist gewiß, "daß ich euch, selbst in diesem Saale, verbrennen "will, wenn ihr auf eurem seigen Borhaben best "harret. Es stehen schon Soldaten mit brennens "vollziehen. "Der Anblick eines unvermeidlichen Lodes gab ihnen die Wassen wieder in die Hand, und sie bemüheten sich, ihre Schanbe auszulösehen.

Der Bezier wußte Johanns Marsch wohl und eilete sehr mit den Angriffen. Der Platz hatte schon vier Stürme ausgehalten: Chrazonowskizitterte wegen des fünften. Seine Frau nahm diese gerechte Unruhe für eine Schwachheit von einem bösen Anzeichen. Eine Frau, welche einsmal die Furchtsamkeit ihres Geschlechtes übersschritten, wird mehr, als ein Mann. Diese nordische Kömerinn bewaffnete sich mit zweenen Dolschen und sagete zu ihrem Manne: "Siehe da, "den einen bestimme ich für dieh, wenn du dieh ersweisels; und der andere ist für mich ").»

In diesem Augenblicke der Angst kam das polnische Kriegesheer an. Der Bezier, welcher nicht glaubete, daß der König in Person daben wäre, entschloß sich, mit ihm zu schlagen. Ein polnischer Kundschafter, welcher gefangen wurde, brachte ihn aus dem Irrthume. Er hatte einen

T 4 Brief

a) Ebendaselbff, am angeführten Orte.

1675 I. Brief ben fich, der von des Königes eigener hand geschrieben war; und Losungen fundigten ihn schon ben Belagerten an, welche mit großem Freubengeschrepe ihre übrigen Krafte zusammen nabmen. Der Begier hob die Belagerung auf, da er fich nicht getrauete, fein Glud mit Johanns feinem zu meffen. Der Ausgang zwang ibn baju; weil er feine Parten viel zu fpat ergriff. Er gieng wieder über den Janow; die Salfte von feinem heere war schon jenseits des Fluffes. hann traf auf fie; und rief feinen erften Beschwadern zu, er verlangete nur das von ihnen, was sie ihn selbst thun sehen würden. Gefecht dauerte lange, und die Turken zeigeten, daß sie mit einem ihrer würdigen Oberhaupte auf ben Sieg wurden haben Unspruch machen tonnen. Gie verloren feche bis fiebentaufend Mann, und wogen fich unter die Stucke von Raminiek.

Die Befahungen in denen Plähen, welche sie weggenommen hatten, erwarteten nicht die Rache der Polen; sie verließen dieselben, und stießen wieder zu ihrem Kriegesheere. Das befrepete Trembowla dankete der Standhaftigkeit des Chrazonowski. Er wurde zu den kriegerischen Ehrenskellen erhoben. Seine Frau begnügete sich mit den frohlockenden Lobsprüchen der Ration; und der Soldat empsieng Geld von einer armen Republik. So macheten es stets die Ueberwinder der Welt gegen die Soldaten; sie gaben ihnen entweder Geld oder Land.

Kara Mustapha hatte gelernet, daß die große Anzahl, die Grausamteit, die hohe Einbildung DI

111

b

be

tr

ei

de

bo

Di

h

de

fic

fa

ne

von sich selbst, zum Ueberwinden nicht hinreichen. 1675 J. Er hielt sich einige Zeitlang unter Kaminiek auf und nahm den Weg wieder nach der Donau. Er hatte groß Uebel in Polen durch die Plünderung, durch die Verwüssung, durch die Zerstörung der Städte und Festungen und durch die große Anzahl Sclaven, die er wegführete, angerichtet. Es verhält sich mit Polen nicht so, wie mit Handlung treibenden Ländern. London, welches mitten in einem unglücklichen Kriege im 1666 Jahre durch Peste und Brand verheeret worden, wurde in drepen Jahren weit schöner und bequemer wieders um aufgebauet, als es vorher gewesen. Die Städte in Polen werden nicht wieder hergestellet, wenn sie einmal zersiöret sind.

Alle diese Uebel aber waren nichts in Vergleischung bersenigen, welche der Bezier bätte thun können. Er befand sich seit dem Heumonate auf den Gränzen der Republik. Ein erfahrener Feldshauptmann würde mit der Macht, die er hatte, Warschau Gesetz gegeben und Polen in die Reihe der fürkischen Provinzen gesetzt haben; oder fürz, die geringste Frucht, die er von seinem Feldzuge hätte ziehen sollen, war, sich in der Weister Alein-Reußen sest zu sehen, sich in der Ukraine und Podolien zu behaupten. Da er Meister von dem Dniester war, Kaminiek und Chozin hinter sich hatte: so würde diese Stellung das Schicks sal von Polen auf den künstigen Feldzug bezeichs net haben,

5

Die Reichstage macheten in der Folge bem Könige Johann ein Berbrechen daraus, daß er

1675 3. nicht gleich auf der Stelle die Belagerung von Raminiet unternommen hatte. Der Plat batte eine Zufuhre von funfhundert Bagen nebst einer Verstärkung von Janitscharen erhalten; es war schon weit im Jahre, bas ganze Land ausgezehret. Da die Sachen so stunden; fonnte er wohl eine Belagerung anfangen, beren Kortgang langwierig und der Erfolg zweifelhaft fenn wurde ? Er bes gnügete fich nur, die Flecken, Dorfer und Fahrzeuge in Brand zu stecken, welche die Stadt mit Lebensmitteln zu verfeben bieneten. Er nahm ibr auch noch den Benftand von Menschen und Biehe weg, indem er folche auf die Landerenen ber Republit versetete. Durch diese Aufführung machete er die Vorbereitung zur Wiedererlangung der Re-Rung Raminick; und es war schon Ruhmes genug, daß er über fo viele Keinde, ben einer folchen Ungleichheit an Macht, gefieget hatte. Diefer Keldzug muß schwache Rationen lehren, daß fie nicht verzweifeln burfen, wenn sie große Koni= ge haben.

Das Kriegesheer nahm seine Winterläger, und Johann gieng nach Zostiew, einer Stadt in der Woiwodschaft Kleinreußen, dren Meilen von Lemberg, sich daselbst auszuruhen. Dieser Ort war ein Stück von den Gütern der Zostiewsti, seiner mutterlichen Großältern. Das Schloß wurde für ein Meisterstück der Baukunst in einem Lande gehalten, wo sie noch in der Kindheit ist. Johann hatte diesen Ausenthalt beständig sehr lieb.

Dafelbst vernahm er ben Tod eines frangosis-

nigen Sympathie beftig gerühret wurde, welche 1675 3. bie großen Manner gegen einander empfinden; und wie murde nicht feine Rubrung gewesen fenn, wenn er hatte voraus feben tonnen, daß fich bereinst Turennens Blut mit seinem vermischen würde ?

Indeffen war Warschau ungebulbig, feinen Konig wieder zu feben. Die achtzehn Monate, welche feit der Wahl verflossen waren, hatte er in Mühfeligkeiten angewandt, die Krone mehr und mehr zu verdienen; und die Krone war noch nicht auf seinem Saupte. Er ergab fich alfo ben Bunfchen seiner Sauptstadt, wofelbst er vor feis ner Kronung eine Ehre erhielt, die nur Pringen wiederfahrt, beren Damen die Erbe in Erstaunen Eine entfernete Macht, die nichts mit Polen zu schaffen hatte, Perfien, schickete einen Gefandten an ihn. Der Senat schmeichelte fich anfanglich, er tame, ein Bundnig wider Mahomet vorzuschlagen. Die Berblendung bauerte nicht lange. Der einzige Gegenftand biefer prach. tigen Gefandtschaft war, Johannen wegen feiner Siege Glack zu wunschen und ihn um feine Freunds schaft zu ersuchen.

e

n

11

Rach diefer Borftellung beschäfftigte fich die 1676 3. Republik nur mit der Kronung. Gie wurde auf ben 2ten des hornungs angesetet. Polen machet es, was die Wahl des Schauplages betrifft, wie Frankreich. Unftatt daß es feine Konige in ber Sauptstadt fronen follte, fo führet es fie, mit großen Roften, nach einer nicht fo bequemen und nicht so schönen Stadt, nach Krakau; weil sich

Ladiss

schistav Loketek im vierzehnten Jahrhunderte dafelhst krönen ließ. Diese alte Stadt, welche viel
größer, als bevölkert ist, an dem User der Weichfel, zeiget eine Stiftung, welche Frankreich Ehre
machet. Ihre Universität, die berühmteste in
dem Königreiche, welche man die Sorbonnenstadt
mennet, hat ihren Ursprung wirklich einigen Doctoren auß der Sorbonne zu danken; Doctoren,
wie sie im vierzehnten Jahrhunderte sehn konnten,
als Casimir der III, mit dem Zunamen der Große,
sie beries. Zwen Wörterbücher, des Moreri
seines und das von Trevoup, schreiben diese
Stiftung Casimiren dem I im eilsten Jahrhunderte zu, ehe noch die Sorbonne in Frankreich
porhanden war.

Diejenigen, welche die großen Aufzüge und was zur Schau geschieht, lieben, ohne an das zu denken, was sie dem Volke kosten, würden von diesem gerühret werden. Man sah daben die assatische Pracht sich mit dem europäischen Gesschmacke vermengen; äthiopische Sclaven, Morgenländer in himmelblauer Kleidung, junge Polen in Purpurröcken, ein Kriegesheer, welches nur schimmern will; die Wagen, die Menschen und Pserde, welche einander den Reichthum streitig macheten, das durch die Sdelgesteine verdunkelte Gold. Mitten in diesem Gefolge erschien Joshann auf einem persischen Pserde, und gieng nach einer Krone, die ihm seine Tugenden erworsten hatten.

Polen stellet, ben ber Aronung seiner Könige, Unen ben Thron und das Grab vor. Manfangt

11

n

n

tl

go

De

de

20

Pe

tel

21

er

fo

mit dem Leichenbegangniffe des letten Koniges an, 1676 % beffen Leichnam bis auf Diefen Tag bengefetet bleibt. Ben ber gegenwartigen Gelegenheit batte man durch eine fonderbare Begebenheit ihrer zween. Man fab auf einem und eben bemfelben Wagen Johann Cafimir, ber vor furgem nach feiner Abdankung in Frankreich geftorben mar, und Michaeln. Diefer Leichenprunk ift in vielen Dingen anderer Roningen ihrem abnlich. Ich will nur eine fonberbare Merkwurdigkeit bavon anfüh-Go bald ber Leichnam auf bas in der Sauptfirche aufgerichtete Trauergeruft gefehet ift: fo reitet ein vom Kopfe bis auf die Ruge gewaffneter held in vollem Rennen zu der großen Kirchthure berein und gerbricht an dem Trauergerufte einen Zepter. Kunf andere, Die eben fo berein gesprenget kommen, gerbrechen ber eine die Krone. der zwente die Weltfugel, der britte einen Gabel. ber vierte einen Burffpieß, und ber funfte eine Lange; alles unter Abfeuerung ber Stude und ber Trompeten und Paufen Schalle.

Ein febr lebhafter Wortwechfel zwischen bent Primas und dem Bischofe zu Krakow schien das Leichenbegangnif und die Rronung verzögern gu wollen. Alle bende wollten ben den Obfequien das Umt verrichten. Rach vielen Untersuchuns gen, welche ben gangen Sof in Erwartung biels ten, verglich man fie. Der Primas erschien am Altare und der Bischof auf der Rangel, indent er die Leichenrede hielt. Auf Diefen Trauertag folget der Freudentag.

Die

1676 3.

Die Koniginn hatte auf dem vorhergebenden Reichstage alles beweget, damit fie zu gleicher Zeit nebst ihrem durchlauchtigsten Gemable gefronet wurde. Sie hatte viele Schwierigkeiten angetroffen, woruber der Konig fie hatte fiegen laffen. Die Koniginnen in Polen haben einen befondern Rugen von der Kronung. Dhne diefe Kenerlichfeit ift ihnen die Republik in ihrem Witwenstande fein Leibgeding ju geben schuldig "); und fie horet auch auf, ihnen als Koniginnen zu begege nen. Gleichwohl haben fich zwo Koniginnen gefunden, welche ihrer Religion alle diese Bortheile aufgeopfert haben. Alexanders Gemahlinn im fechzehnten Jahrhunderte, und Augusts des II feine im fiebenzehnten. Die erfte befannte fich zur griechischen und die andere zur lutherischen Religion, welche August abgeschworen hatte. Weder Die eine noch die andere wurden gekronet. Augenblick, Marien zu willfahren, mar gekommen. Der Primas hielt die benden Kronen. 2118 sie aber auf den Thron stieg, sich zur Linken des Roniges zu feten : fo erhoben fich ein Gemurmel, Stimmen, welche protestireten. Man hatte ben Sturm vorausgesehen; er wurde durch getreue Diener des Koniges, die hin und wieder in Der großen Sauptbirche ausgebreitet waren, geftil-Tet; und die benden Saupter wurden gefronet b).

Der

a) Dieses Leibgebing oder Witthum find zwentausend Ducaten, die auf die Salzwerke und die Starostepen Spis und Grobeck angewiesen find.

[.]b) ZALVSKI, Tom. I. pag. 678.

Der Prunt fchließt mit einer febr fonberbaren 1676 %. Gewohnheit. Ein von feinem Konige im eilften Sabrhunderte ermordeter Bifchof fordert den neuen Ronig, gleich als wenn er an diefer Miffethat Schuld mare, bor fein Gericht, bas ift in die Rapelle, mo fein Blut vergoffen worden. Johann begab sich zu Fuße dahin und antwortete, wie feis ne Borfahren : "Das Berbrechen mare abicheus "lich, er ware unschuldig; er verabscheuete es, ger bathe beswegen um Bergeihung und flebete "ben heiligen Martyrer an, er mochte ihn pund das Konigreich in feinen Schut nehmen "). 20 Es ware zu wunfchen, daß man in allen Staaten die Denkmaale ber Berbrechen der Konige also erhielte. Die Schmeichelen findet nur Tugenden an ihnen.

Man schlug Mungen, worauf man ein bloges Schwert burch viele Lorberfrange gestedet fab; und an der Spige war die konigliche Krone mit Dieser Umschrift: per has ad istam, das ist, durch Diese zu jener. Johann hatte ben völligen Ginn der Umschrift erfüllet. Die Freudengeschrene verdoppelten fich, als er fich im Gefolge der Genas toren und großen Reichsbeamten, insgefammt gu Pferde, nach bem öffentlichen Plate begab. felbst nahm er auf einer erhobeten und mit den reichften morgenlandischen Capeten bebedeten Bubne den Eid der Treue von den obrigfeitlichen Derfonen in Krafau an, wovon er einige abelte. Dieß ift die einzige Gelegenheit, wo ein Konig in Polen

a) Ebendas, a. d. 597 S.

304 Johann Sobieskis Geschichte.

1676 J. Polen Stelleute machen kann. Der Abel foll nur auf einem Reichstage nach wenigstens zehnjährisgen Kriegesbiensten vergeben werden.

Bor Johanns Regierung bestund das folbatis tisch konigliche Saus in Polen aus fechsbundert Mann Leibwache, fechs Compagnien leichter Rei= ter, jede von hundert Pferden und einem Regis mente zu Auße von zwolfhundert Mann. Johann fügete noch ein Fahnlein von hundert Schweizern, wie in Frankreich, funfhundert Janitscharen, die ihm feine Siege gegeben hatten, und zwenhundert Deiducken bingu. Diese Beiducken zeigen fich in ber Welt unter verschiedenen Gestalten. Bungarn fechten fie unter bem Fugvolfe; in Deutschland und anderswo machen sie, nach eines jeden Phantafie, die Begleitung hinter ben Wagen ber Großen; in Bulgarien ben dem Berge Bamus, und an andern Orten find fie Rauber, welche die Reifenden ausplundern. Die Res publik ließ Johann wegen der Anzahl feiner Bache thun, mas er wollte, weil fie fich diefes Aufwan-Des nicht annahm.

Als die Feyerlichkeit der Krönung vorben war: so gieng der Reichstag an. Die Republik dankete zu Anfange dem Könige für alles das, was er seit seiner Wahl für sie gethan hatte, und bath ihn, sein Leben in dem Tressen zu schonen. Senatoren und Landbothen in großer Anzahl ließen eine andere Bitte an ihn ergehen, welche sie eben so sehr schimpsete, als den König ehrete. Durch seine großen Eigenschaften verblendet, lagen sie ihm an, die Würde eines Großseldherrn, wozu er keis

216

Iu

be

ter

R

6

bei

br

die

che

hie

fen

der

2

les

80

fei

00

De

lid

Er

fol

ges

tou

fun

Un

Th

mel

Wi

伽

der

nen ernannt batte, wiewohl fte feit feiner Ermah. 1676 3. lung jum Ronige erlediget war, mit der Krone gu vereinigen. Diejenigen, welche diese Bitte thaten, verlegeten die Sagungen und verriethen die Republit. Go werden die Konige durch die Schwachheit und Schmeichelen der Unterthanen bespotisch; und wenn man sie wieder auf den Punct bringen muß, wovon fie abgegangen find: fo find die Bergnetungen abscheulich. Johann misbrauchete diefen unbedachtfamen Gifer nicht. Das hieß recht groß fenn, daß er nicht zu fehr groß fenn wollte. Er vergab diese wichtige Stelle an ben Unterfeldheren von Polen, Demetrius Wiesnowiesfi. Er war von bem Geblute des letten Koniges. Man nannte ihn ben Dringen von der Bischofsmube. Er hatte große Streitige feiten mit bem Groffeldheren Gobiesti gehabt. Der Ronig Cobiceti vergaf fie; und ben biefer Bergeffenheit zeigete er feine Liebe zu bem burgerlichen Frieden. Wenn er feiner Reigung, feiner Erfenntlichkeit und bem Grade der Berbienfte hatte folgen follen : fo murde er Jablonomstien vorgezogen haben, ber nur Unterfelbherr murbe. Er wußte aber, daß fein Freund fich diefe Einrichs tung, gur Bermeidung der Erbitterungen und ber Uneinigfeiten , gefallen ließe. Gie boreten in ber That auf ; und von der Zeit an zeigete niemand mehr Treue und Ergebenheit fur feinen Ronig, als Wiesnowiesti.

Da den Eifrigen ihr erster Endzweck fehlges schlagen: so wollten sie wenigstens die Gewalt der Feldherren schwächen, um des Königes seine

u

bi

111

1

al

fo

ne

2

23

er

fd

mi

w

gl

di

De

由

fre

M

bei

eri

dat

fen

mfi

»Eò

nfd

36

1676 3. 3u vermehren. Die Feldherrnwurde ift beftandig : fie stimmeten darauf, folche brenjahrig gu machen und bem Feldheren auf zu legen, baf er dem Konige fo mohl, als der Republit, schwören follte. Es giebt wenig Menfchen, beren Gitten auch auf dem Throne bewähret find. Der Ros nig, welcher gur Zeit feines Felbherrnamtes burch einen bergleichen Borfchlag murde fenn aufgebracht worden, unterftugete ihn ingeheim. Die Ronis ginn war nicht von einer folchen Gemuthsart, daß fie alles wollte, was der Ronig wollte. Gie war dem Jablonowski jugethan. Gie wollte ibn ber Unterfeldherenwurde in ihrem gangen Umfange, und auf gleiche Beife auch ber Groffeldherrnwurde genieffen feben, wenn die Beit fie ihm geben wurde. Sie hintertrieb ben Borfchlag burch heimliche Rante, die viel ofter das Biel treffen, als die offenbar geführten Streiche"). Die Feld herrnwurde ift noch auf Zeitlebens.

Eine andere Zwistigkeit erhob sich unter dem Großfeldherrn und Unterfeldherrn von Litauen. Dieser letztere, Radziwil, warf Pazen vor, et habe den König in der Ukraine verlassen; und er behauptete, es wäre, um ihn zu bestrasen, und zum gemeinen Besten gut, daß man den Unterfeldherrn mit seinem Beere seinem Besehle entzöge. Er schmeischelte sich um so viel mehr, Gehör zu sinden, weil er sich mit einer Schwester des Königes vers mählet hatte, eines Königes, welchen Paz bestigt beleidiget hatte. Die Semuther theileten sich mit

a) Zatyski, Epilt. Tom. I. pag. 678 at 679.

vieler Sike unter bie benden Partenen. Der Ros 1676 3. nig, welcher hier eine schone Gelegenheit fand. fich an Pagen zu rachen, schlug fich auf feine Seite; und die Sachen blieben, wie fie maren, ben dem litauischen Kriegesheere b). Das geschab aber nicht ohne langen Wortwechfel.

Ma

3Us

13

err

en 00

(4)

dit

110

rt,

sie his

ge,

110

gen

16

111,

Do

illa

en.

et

er

un

eis

elle

CLB

nit ler

So viele Streitigkeiten verderbeten eine febr koftbare Zeit. Mahomet tobete auf feinem Throne wider eine kleine Republik, die fich feit vier Sahren unterftund, mit ihm zu ringen. Gein Begier, Kara Muftapha, war gedemuthiget, daß er sie nicht hatte übermältigen tonnen. Alle bende schmiebeten die letten Donnerfeile; und man wußte es zu Krafow. Die chriftlichen Fürften, welche zur Zeit der Kreuzzuge hingiengen und Unglaubige angriffen, die ihnen nichts streitig ma= cheten, verfageten Polen ihren Benftand, um ben es sie bath, und womit sie ihm geschmeis chelt hatten.

Dieg war ein bitterer Vorwurf, ben man bem frangofischen Gefandten , Forbin , Bifchofe gu Marfeille, machete. Die Koniginn, welche ihm verbunden mar, hatte ihn zur Cardinalsmurde ernennen laffen. Der Primas, welcher glaubete, bag er berfelben wurdiger mare, misbilligte offentlich die Erkenntlichkeit feiner herren. "Was pfür Ungerechtigkeit! fagete er, ein Fremder "tommt und raubet uns andern Polen die polni-"iche Ernennung; und was fur ein Fremder? "Ein Mann, ber feines Charafters eines Gefand-

Circoni, a. b. 671 E

b) Ebendafetbit.

zen misbrauchet, damit er den Purpur dadurch gerkaufe, daß er und betriegt. Wo ift der Ben-"stand, ben er uns versprochen hat? " Die Rlage des Primas über die Borgiehung der Frem= ben hat vielmals follen erneuert werden. polnische hof bat an den Ernennungen der Rronen nur feit dem Konige Casimir Theil, welcher Diefe Gleichheit mit den andern regierenden Sauptern erhielt: gemeiniglich aber find es Fremde, melche Rugen davon gieben. Diefe Streitigkeit, in welche fich die Republik mit einließ, indem fie bem Primas Benfall gab, verzögerte den Cardinalsbut, welcher erft lange nachber im 1689 Jahre anfam. Der Benftand aber fam nicht an. Die andern Sofe bielten ihre Bersprechen nicht bestern). ... this world are anythings of

m

fte

th

to

ur

fo

de

pe

ill

ur

ul

6

re

fei

fei

an

5

ta

6

HATTAMEN DO

Die Republik suchete also ihr heil nur in ihren eigenen Kräften. Der Schluß des Reichstages seigete ihre Macht auf hunderttausend Mann, und verordnete zugleich gemäße Austagen. Niemals würde Polen so viele regelmäßige Truppen auf die Beine gebracht haben. Aber so groß der Ausschlag war, eben so schwer, ich will nicht sagen unmöglich, war auch die Aussührung; und über dieses misstel auch der Keichstagessschluß den Provinzen. Die Quelle des Misvergnügens war ein Gerücht, welches sich ausbreitete, der König hancelte von einer Sache auf dem Reichstage und unterhandelte; wegen einer andern; der Friede wäre ingeheim nuch dem Türten schon ausgemacht; und

a) Ebendaf. a. b. 651 G.

und diejenige große Unruhe, welche er blicken 1676 3. ließe, ware nur ein Vorwand, um Auflagen gu heben, die nicht wieder in die Taschen ber Privatpersonen kommen murden, sobald fie einmal aus denfelben heraus waren.

Es war mahr, Johann brauchete die Bermittelung des moldauischen und walachischen Fürs ften: allein, die Zeitungen, welche einliefen, bothen nur außerft harte Bedingungen an. Dief wollten die steuerbaren Provinzen nicht glauben; und diefer Grethum erfaltete allen guten Willen, fo daß das Aufbringen der Mannschaft und des Gelbes langfam von Statten gieng und weit unter bem Schlusse des Reichstages blieb 3).

n

ie

13

Ha.

03

11,

en per

a=

nd

pen

var

nig

nd

de iti Ind

Underer Seits hatte das Gericht von ben großen Unschlägen des Meichstages Conftantinos pel gerühret. Mahomet wollte auf allen Fall fie übertreffen. hundert und gwangigtaufend Eurten und achtzigtaufend Tatarn ergriffen die Waffen, um die Ehre des halben Mondes gu rachen. Der

Gultan aber mar megen der Bahl des heerfuhrers febr verlegen. Rara Muftapha wollte sich feinen neuen Demuthigungen aussetzen. Suffeim, welcher ben Chotin gefochten batte, war an feinen Bunden geftorben. Die Rante bes Sofes wollten die Frage entscheiden. Die Gultaninn Balide unterftubete einen, die geliebtefte Sultaninn einen andern , und ber Begier einen britten. Die dren beschützeten versucheten einer nach

dem andern die Oberbefehlshaberftelle, als fich die

a) Ebendas. a. d. 598 und f. G.

2(1

fen

nac

går

mi

me

6

no

ibr

geti

an

un

au

re

de

mi

fid

ga

ali

301

仙

山

E

10

eil

De

ur

3

1676 J. Kriegesvollker zusammen zogen; und sie wurden alle dren wieder zurück gerufen. Die Seschichte hat sie nicht gewürdiget, ihre Namen zu erhalten. Ein vierter begab sich auf den Marsch: die Janitscharen aber, welche seine Schwäche bald eingeschen hatten, jageten ihn durch ihre Verachtung und durch ihr Murren fort, welche sich bis nach Constantinopel hören ließen.

Wenn ben einer Mation die Beerführer einander die Befehlsbaberstelle entreißen : fo ift es ein Zeichen, daß sie keinen ober fehr wenige bat. Endlich erinnerte fich das Gerrail eines vergeffenen Bascha, welchem man die Befehlshabermurde ben andern Lag nach einem Giege genommen hatte. Mahomet gab sie ihm wieder mit dem Befehle, den Krieg in diesem letten und wichtigen Feldzuge zu endigen. Dieß mar Jorabim Shejtan, ein Mann von einer falten Sapferfeit und einer großen Erfahrung; ein anderer Ulpffes an Berschlagenheit. Der Zunamen Sheitan. welcher Teufel beift, zeigete diese lette Eigenschaft an. Das othomanische heer brauchete lange Zeit, die leeren Lucken wieder voll zu machen, welche die vorhergehenden Berlufte gelaffen hatten. Es naberte fich nur gegen bas Ende des Augusts dem Oniester unterhalb Chopin, wo die Tafarn gu ihm fliegen.

Polen befand sich annoch, ungeachtet Jobanns Siege, wieder auf dem Hange zu seinem Untergange. Es brachte acht und drenstigtausend streitbare Mann auf der Ebene ben Gliniann, unweit Lemberg, zusammen. Mit dieser kleinen Anzahl Angahl marfchirete Johann wider zwenhundertfaus 1676 %. fend Mann. Die Roniginn begleitete ihn bis nach Javarow "); und dief beunruhigte nur ihre gartliche Liebe. Gie mar bor Aurzem ju Rrafau mit Therefen Runigunden Gobiefta niedergetommen und kaum wieder bergeftellet. Schwachheit, Die Beschwerlichfeit der Reife, und noch mehr ber Unblick berer Gefährlichkeiten, Die ihren burchlauchtigften Gemahl umringeten, fturgeten fie in eine tootliche Rrantheit. liebete fie heftig : gleichwohl hatte ben ihm eine andere Gemahlinn, Die Republit, den Borgug; und er fetete ohne Bergug feinen Marfch fort, fie ju vertheidigen. Da er wieder ju feinem Bees re fam : fo gab er auf die Bewegungen des Feindes Acht.

Ibrahim Schlug, damit er ihn verführen mochte, Brucken über ben Dniefter, und bilbete fich ein, er wurde kommen und ihm ben Uebergang freitig machen wollen; und wenn er fich aledann hoher hinauf begabe, fo gedachte er, durch Pokutien zu bringen und das polnische heer abzus schneiden. Johann schmeichelte sich nicht , bager ibn verhindern tonnte, über den Fluß zu geben. Ein fo zahlreiches Beer fonnte es thun, wenn es wollte, fo bald es fich zertheilete. Damit er aber eine Parten ergreifen tonnte, fo wollte er fich erft verfichern, mas Ibrahim für eine ergreifen murde, und blieb deswegen in feinem Lager. Rachbem Ibrahim viele Tage verloren hatte, ihu zu erwars

11 4

a) Ein Luftichloß ber Konige in Polen.

1676 J. ten: fo brach er feine Bruden ab, gieng durch Die Bucowine, um Pokutien zu erreichen.

> Da Johann anffeng, feinen Feind zu erfennen : fo faffete er einen Unfchlag, beffen Ausfuhrung allen feinen Beerführern unmöglich vortam; namlich den Schauplat des Rrieges an die außerften Enden der Republik zu bringen, und ihn bafelbst aufzuschlagen, um das Innerfte berfelben gu retten. Er brach auf. Wiesnowiesti führete das Mittel des Beeres, Jablonowski den rechten und Pag ben linken Flugel. Diefer fchien endlich alle die Achtsamkeiten zu empfinden, welche der Konig für ihn gehabt hatte; und die Litauer hatten nur einerlen Willen mit ben Polen. Man follte noch neuangeworbene Litauer und Polen erhalten, welche berben zu führen, Radziwilen und Potogfien aufgetragen war. Johann fetzete feinen Marsch febr geschwind fort; und er gieng über ben Dniefter, ju Ibrahims großem Erstaunen, welcher noch einige Meilen davon entfernet war, and a contract amount a dag proposits

Burawno, ein unbekannter Flecken, bekam einen berühmten Namen, der sich zu allen Zeiten erhalten wird. Dieser schlechte Ort in Potutien an dem Zusammenflusse der Szewits und des Oniesters, ist nur mit einem Erdwalle umgeben und hat keine andere Bertheidigung. Das herrns haus, welches damals, wie noch jest, einem Sapieha gehörete, ist mit einem zwepten Walle, gleich dem ersten, nehst vier kleinen Platformen bedecket, worauf man einige Canonen wider die Einfälle der Tatarn sesset. Un der Seite der Stadt,

10

ne

fe

30

fe

9

11

wenn man den Oniester hinauf geht, ist eine Ebe- 1676 3.
ne, die sich von dem Flusse eine halbe Meile entsernet, um einem großen Busche von hochstämmisgem Holze Plaß zu machen, welcher durch einen sehr tiesen Morast geendiget wird. Aus diesem Moraste kömmt ein großer Bach, welcher über die Ebene zwischen zwenen sehr hohen Usern weggeht, und sich in die Gräben der Stadt stürzet, um sich in dem Oniester zu verlieren. Dieser Fluß zeiget an seinem entgegen gesetzeten User eine Kette von Bergen viele Meilen lang über und unterhalb Zurawno.

Das chriftliche Beer breitete fich auf der Cbene zwischen der Stadt und bem Morafte aus. Sein linker Flugel ftutete fich an die Stadt und an die Szewits, einen Fluß, welcher den andern Morgen, nachdem er den Tag vorher alles fortges riffen hat, fo feicht ift, daß man überall durchwa= ben fann. Es hatte den Morast zu feiner Rechten; den Bufch und ben Oniefter im Rucken. Die Fronte follte noch befestiget werden : es febe lete aber an Zeit. Die Unglaubigen fonnten alle Augenblicke erscheinen. Damit Johann die Arbeiten des Rugvolfes ficher tonnte verrichten laffen, fo gieng er über die Gzewits, suchete ben Feind auf, fiel auf den Bortrab, den er über den Saufen auf das Mittel warf. In dem Augenblicke aber, da er von berjenigen Menge, welche viele Meilen lang die Ebene bedeckete, follte umringet werden, nahm er feinen Ruckzug in ber beften Ordnung, gieng wieder über den Flug und hielt die Unglaubigen einen gangen Tag lang auf,

314 Johann Sobiedfis Geschichte.

1676 3. eine kostbare Zeit für die Arbeiten an den Berschanzungen, die er schwach fand.

Die Kriegeskunft war ihm in ihrem gangen Umfange befannt. Reduten und abgefonderte Kortinen, die unter feinen Augen aufgeworfen wurden, macheten eine doppelte Bertheidigung. Dafelbst schloff er die lette Zuflucht und bas Schickfal von Polen ein, und mar entschloffen, mit ihr umzukommen, ober fie in ihrem Rubme ju erhalten. Die unerfchrockenften Befehlshaber waren nicht ohne Furcht; weil der Muth nicht gureichet, wo es an Rraften fehlet. Sabe ich euch nicht, sagete er zu ihnen, in dem Lager ben Dodhavez gerettet, wo wir nur vier und zwanzigtausend stark von hunderttausend belagert wurden? Sollte die Krone meinen Kopf geschwächet haben? Dan hoffete wider alle Urfache zu hoffen.

Ibrahim, erstaunet über so viele Kühnheit, freuete sich deswegen. Er verbreitete sein heer in einen Bogen, wovon der Oniester die Sehne machete; und in diesem Raume schloß er den Morrast, den Busch, das polnische Kriegesheer, die Stadt und den großen Fluß mit ein, welcher die beyden heere von einander sonderte. Dieß ist noch nicht alles. Nuradin Sultan nahm ein besonderes heer von dem türtischen heere, gieng über den Fluß und besetzet die Kette von Bergen, welche an ihm hinlief. Alle Gemeinschaft war abgeschnitten; keine Zufuhre, kein Beystand mehr für die Polen zu hossen. Wenn man sich acht und brepsigtausend Mann vorstellet, die von

men=

gla

6

lar

fui

me

un

fte

3

28

eir

hi

fo

Di di

di

100

Da

u

be

al

10

h

25

200

swenhunderttausend also eingeschlossen sind: so 1676 3. glaubet man, acht und drenßigtausend dem Schwerte bestimmte Schlachtopfer und ihr Vatersland in Ketten zu sehen. Und wenn die Hochachstung nach den überwundenen Schwierigkeiten gemessen wird, was mussen das für Menschen senn, und wie war ihr König?

Man hatte den 21sten des herbstmonates. Der 27ste schien entscheidend zu senn. Ibrahim stellete sich in Schlachtordnung und ließ große Saufen Reisbundel vor sich hertragen, um den Bach auszufüllen, welcher die benden Lager von einander sonderte. Johann erwartete ihn nicht hinter seinen Linien, sondern zeigete sich vielmehr in den Käumen zwischen den von einander abgesonderten Fortinen. Diese fühne Ausrückung hielt die Ungläubigen jenseits des Baches auf. Den 29sten bezeugeten sie mehr Entschlossendeit. Ein hausen Janitscharen gieng binüber und griff die Reduten auf dem rechten Flügel an. Die polnischen Dragoner vertheidigten sie so gut, das das allgemeine Tressen noch aufgeschoben wurde.

Johann wandte alles an, was die Kriegeskunft nur immer großes und vollkommenes hat; und ben einem so berzhaften Betragen glaubete er, er tonnte ohne Schande um den Frieden anhalten, mit dem Borbehalte, ihn zu verwerfen, wenn die Bedingungen gar zu hart wären. Bis dinski und Koricki waren die Unterhändler. Sie handelten anfänglich mit dem tatarischen Fürsten. "Wir kommen, sageten sie zu ihm, unter eurer "Bermittelung den Frieden zu suchen. hier sind

6

au

60

Mi

ge

te

di

fe

111

et

n

1676 3. "bie Bedingungen, unter welchen wir ibn verlangen. Der Turf foll und die Plate wiedergeben, "die er uns genommen hat, vornehmlich Kaminiet; wund er foll aufhoren, die Emporung der Cofafen mu beschüßen.

> Es steht euch sehr schlecht an, erwiederte ber Chan, aus einem so hoben Tone zu neden, so lange ihr imter dem Donner send. Besablet anfänglich den Tribut, den euch die hobe Pforte aufgeleget hat, da sie euch den Frie-Den bewilligte, als sie euch unter der Last ihrer Waffen zerschmettern konnte. Nach Diesem wird sie seben, was für eine Stelle sie ihren Zinsleuten geben kann.

" Was redet ihr von Tribute? verfekete Bibinsfi, von einem Tribute, der uns gu einer Beit aufgeleget worden, da die Republik unter weinem schwachen Konige fich felbst zerfleischete. Derjenige, der uns jest regieret, ift ein farter "berr; er ift ber Sieger ben Chogin, wie ihr mif pfet. Die Republit wird eher mit ihm umtommen, als irgend einer Macht ginsbar werden, offe fen auch, welche fie wolle. Die Liebe zum "Frieden, beffen ihr fo nothig habet; als wir, gruft und hieher. Wir bringen weder Bittichreis "ben , noch Gesichter Demnthigbittender mit: "aber mohl einen Muth, der alle Proben aushalt; "und diefes Gifen wird uns den Frieden geben, "wenn ihn die Unterhandlung uns verfaget. " Ben Diefen letten Worten hatte er feinen Gabel halb ausgezogen. Diefe Geberdung ergurnete ben

Chan. Bidinsti war herzhaft: aber war er 1676 %. auch weise?

Der turtifche Beerführer erwartete in feinen Gegelten den Schluf von diefer Unterredung. Go bald er ihn vernommen hatte, ließ er bem Chan andeuten, er mochte die Unterhandlung abbrechen: und die Molen follten vielmehr bedacht fenn, megen ihres Sieges ben Chogin, einer Emporung, wofür er fie ftrafen wollte, um Bergeibung gu bitten, als fich beffen zu ruhmen ").

Da die Polen nichts weiter hoffeten : fo fus cheten fie Starte in der Bachfamteit und dem Ruhme. Der 8te bes Weinmonates fegete fie in eine große Gefahr. Ihr rechter Flügel murde noch einmal angegriffen ; und unter mabrendem Befechte gieng Ruradin fchwimmend über den Dniefter unterhalb der Mundung der Gewits, über die er gleichfalls fetete; und fiel barauf ben linten Flügel an. Das Mittel blieb allezeit unbeweglich , und beobachtete Ibrahims Bewegungen, welcher den Augenblick zu einem allgemeis nen Treffen erwartete. Der Augenblick fam nicht. Die benden Angriffe maren gwar febr beftig, aber ohne Erfolg. Drentaufend Unglaubige blieben daben. Die Tatarn giengen wieder über den Fluß und die Turten über den Bach zurud.

Ibrahim, welcher alle Schwierigfeit bes Gieges einfah, wollte feine Ungriffe mit mehr Runft führen. Er belagerte das Beer formlich, welches

a) ZALVSKI, Tom. I. p. 565. LENGNICH. p. 249.

1676 J. er eingeschlossen hielt. Es wurden als vor einem festen Plaze Laufgraben erdssnet; sieben große Razen mit einer solchen Arbeit aufgeworfen, woszu vielleicht die Türken allein sähig sind. Man sah mitten unter den Arbeitern Ibrahims Gezelte, welcher sie zu dem Werte ausmunterte. Das große Geschüß war bald auf die Batterien gebracht. Ucht und vierzigpfündige Stücken, welche das polnische Lager vom Worgen bis auf den Abend besschossen, nahmen Menschen und Pferde hin. Der Generalmajor Gebrosti wurde beweinet. Es blieb ihm ein Soldatengrab nach Art der alten Römer. Eine Rugel gieng durch des Königes

muß sie ein König mit seinen Unterthanen theilen, welche mehr seiner, als ihrer Ehre opfern. Einige vornehme Officier, welche sich Schußdrter gegraben hatten, erschienen wieder mit muthigem Sesichte.

oder wenigstens zugeben, daß eine Erderhöhung gemacht wurde, ihn zu bedecken. Diese Borsicht, die er vielleicht in einem andern Umstande ange-nommen hatte, schlug er in gegenwärtigen Umständen aus. Wenn die Gefahr ungemein ift : so

Man bath ibn, er mochte fich entfernen,

Indessen wurden die turkischen Laufgraben mit Hurtigkeit weiter getrieben und naherten sich den Berschanzungen. Johann befahl, Gegenlaufgraben zu machen; und man sah hier, was man noch nicht gesehen hatte, zwen Kriegesheere unter der Erde an einander rücken. Eine Schlacht würde die Polen getröstet haben. Ihr Zustand wurde die außerste Noth. Die Fütterung, wels

: 30

tl

che man in bem Lager zusammengebracht hatte, 1676 3. war aufgezehret. Der anliegende Bald, welcher jum legten Mittel fur die Pferbe Blatter bergab, Blatter, worunter man ein wenig Korn mengete, Beigete fast nichts mehr, als hol; und biefes Bolg, bas ift die garteften Reifer, bienete auch noch zur Rahrung. Die Menschen maren nicht beffer baran; bas Brobt murbe burftig ausgetheilet; dief war alles, was noch übrig mar; und der Konig lebete wie der Golbat. Das Geschut, welches genothiget war, einem weit ftars fern Feuer gu antworten, hatte bald feine Rugeln mehr. Das Pulver felbft erforderte, bag man fparfam bamit umgienge. Dasjenige, mas man von Danzig zuführete, war zu Lemberg liegen ge-Benn die Ungläubigen ben benen befandigen Sturmen, die man abschlagen mußte, viel verloren hatten : fo hatten die Chriften, nach Berhaltnif ihrer fleinen Angahl, noch vielmehr verloren. Radziwil und Potogfi, diefe Befrener, die man mit fo vieler Ungeduld erwartete, maren mit zehntaufend Mann frischen Truppen auf dem Marfche : es batte aber tein Benftand, feine Bufubre durchdringen tonnen. Es fehlete an als lem , nur am Berge nicht ; und eine jede Stunde fonnte flåglich fenn a).

Die wieder genefende Koniginn gu Warfchau unternahm, bas Schickfal bes Koniges und bes Ronigreiches aufzuhalten. Gie ließ die Genatos ren in ihrem Pallaste zusammenkommen. Sie

fchil=

a) Zalveki, Tom, I. pag. 611 et feq.

schilderte ihnen den graulichen Zustand der Sachen Alle ftimmeten auf die Bufammenberufung ber Pospolite oder den allgemeinen Auffit; und ber Primas fundigte ihn durch die Universalien an; die ordentliche Gewohnheit in Polen, wenn alles verloren ift. Hebrigens muß die obere Bewalt eine febr gartliche Sache fenn. Denn fo bald ber Konig dieses Senatus consultum, ihn zu retten, erfuhr: fo beschwerete er sich bitterlich barüber, daß man bas tonigliche Borrecht verle-Bet hatte, welches dem Konige allein die Macht zueignet, das allgemeine Aufgeboth ergeben zu In der That verließ er fich mehr auf lassen. feine und feiner Truppen Berghaftigkeit, als auf bie langfamen Bemuhungen diefes Abels ohne Mannszucht.

> Ibrahim, welcher verfichert zu fenn glaubete, burch ben hunger ju siegen, und bas mufulmant-Sche Blut schonen wollte, schickete zween Baschen und vier und zwanzig Janitscharen an ihn, welche in ihren Sanden nur lange weiße Stabe batten, ibre einzigen Waffen , wenn fie nicht in den Streit Die Turfen verwundern fich, daß die neben. Chriften mitten im Rrieden mit bem Degen an ber Seite zu ihren Freunden geben. Die Abgeords neten ftelleten bem Ronige Johann vor : " Der Serastier ware von ber außerften Moth im Lager "bollfommen unterrichtet; es mare feine Gulfe moalich ; ein weifer Furft mußte fich dem Ge-"fete der Rothwendigkeit ergeben; die Bergweis felung batte mehr Rriegesbeere gu Grunde gerich-"tet, als gerettet ; der Großberr trachtete nicht

"nach

9717

9199

og ge

2711

2,11

2011

2007

2998

2001

2091

22

,,2

206

3)[1

371

3711

ge

bo

fic

in

30

25

an

gr

m

"nach neuen Eroberungen in Polen; er verlan"gete nur die Vollziehung des budschafer Vertra"ges, welcher treuloser Weise gebrochen wäre;
"das zinsbare Polen sollte hinführornhig unter sei"nem hohen Schuße leben, so wie die Tatarn, die
"Cosaten und so viele andere; und sie schwuren
"insgesammt ben threm Barte, es sollte dem pol"nischen Deere tein Leid geschehen, woben sie sich
"erbothen, so lange als Geisel da zu bleiben, dis
"es nach Unterzeichnung eines dauerhaftern Frie"dens, als der erste, wieder über den Oniester ge"gangen wäre."

Johann antwortete: "Wenn man in dem "Bertrage die geringste Meldung von dem seinem "Borfahren aufgelegten Tribute thåte, so wollte "er teinen Frieden; und wenn der Seraskier "Besehl håtte, auf diesem Puncte zu bestehen, so "bathe er ihn, er möchte ihm jenseits des Baches "so viel Erdreich überlassen, als er brauchete, sei"ne Kriegesvölfer in Schlachtordnung zu stellen; "und alsdann wollten sie ihn mit den Wassen in "der hand ausmachen. "Die Abgeordneten giensen wieder zurück, woben sie ihm alles das Blut vorwarsen, welches vergossen würde.

Man kann sagen, der Stolz des Königeshabe sich gar nicht zu der äußersten Roth geschieft, worzinnen er sich befunden. Er ließ die Rationen zählen; es waren deren nur noch auf vier Tage. Ben dem Einbruche der Nacht gab er Befehl, den andern Tag mit Anbruche der Morgenröthe anzugreisen. Er hat nachher gestanden, er habe niemals dergleichen Bewegungen und Unruhen em-

3

er håtte die Republik in diesen Krieg gestürzet; er håtte die Republik in diesen Krieg gestürzet; er håtte den Entwurf zu dem Feldzuge wider das Gutachten der Geerführer gemacht; alse seine vorigen Siege wären unnüß, wenn ihm dieser sehlsschlüge; er müßte entweder durch Hunger aufgerieben werden, oder ein Kriegesheer von mehr, als hundert und achtzigtausend Mann, mit einigen drenßigtausend Mann erlegen; und er möchte viellseicht, austatt daß er fortführe, der Held seines Landes zu senn, dessen Zerstörer werden. Wenn er aber daran dachte, daß er, um das heer zu retten, wieder zu dem schändlichen budschafer Vertrage zurück kommen müßte: so besestigte sich seine Seele in dem Entschlusse, alles zu wagen.

Wer nicht die Macht der Herzhaftigkeit und die Spiele des Glückes kennet, lerne doch hoffen. Johann erstaunete überaus sehr, als er vor Anderuche des Tages, die benden Baschen, welche den Tag vorher mit ihm geredet hatten, wieder Kommen sah. Der Auftritt hatte sich in der Nacht durch eine Zusammenkunft unerwarteter Begebensheiten geändert.

Die Janitscharen hatten gleich vom Anfange bes Feldzuges darüber gemurret, daß sie nicht den Sultan, oder wenigstens den Bezier, anihrer Spike sähen. "Sie ergeben sich den Wollüsten, sagesten sie, unterdessen daß wir für sie leiden. Man "giebt uns einen bloßen Serastier, der uns anfühsven soll, als wenn wir nicht würdig wären, vor "den Augen unsers Kaisers zu fechten; wir, die "wir das Reich gestiftet haben. "Die gezwunges

116

00

w

90

fei

ur

De

ch

11

28

ei

ħi

di

in

nen Marsche, welche sie gethan hatten, um die 1676 J. Polenzu umringen, die beständigen Arbeiten, ohne daß es zu einem entscheidenden Treffen kam; alles das verdoppelte das Murren; und der Aufstand war auf dem Puncte, auszubrechen a).

Die Tatarn, welche sich an den Granzen der Republik aufgehalten sahen und nicht in ihren Schooß hinein gehen und Beute machen konnten, gaben sich nicht viel Mühe mehr. Sie sahen Posten als ihr allgemeines Magazin an; und sie roünsschen nicht, daß es eine türkische Provinzwürde. Denn alsdann hätten sie es in Ehren halten müssen. Johann wußte ihre Eesinnung gar wohl; und um ihre schwachen Bemühungen noch mehr zu vermindern, so stritt er mit Golde, da er fast kein Pulver mehr hatte. Er hatte ihrem Haupte solsethes zustellen lassen; und damit er Ibrahimen Unruhe erweckete, so hatte er dasür gesorget, daß es bekannt wurde. Der Chan räumete es nicht ein: aber der Berdacht blieb.

11

u

E

16

10

T.

12

er.

(t

Je

ge

115

118

10

or

le

Bur Vermehrung der Unruhen vernahm Ibrashim, daß die christlichen Mächte Sesanden abschischen, das die christlichen Mächte Sesanden abschischen, umwegen des Friedens zu handeln, oder mit in den Krieg zu treten. Der französische, der Marzquis von Bethune, und der engländische, Mysord Hide b), waren schon zu Lemberg angekommen; 22 und

a) Bantemirs Geschichte des osman, Reiches a. d. 426 G.

b) Er war Jacobs des II Schmager wegen der erften Gemahlinn dieses Herrn. Er schiefete einen Trompeter mit sechs Walachen und einem Volmetscher ab. Allen diesen wurden die Köpfe von den Tatarn abgehauen, welche das Völkerrecht wenig kennen.

324 Johann Sobieskis Geschichte.

1676 J. und verlangeten Paffe von dem turfischen Beerführer nach dem Lager des Königes.

Eine andere Zeitung machete ihn noch perlegener. Es war ein moscowitisches Kriegesbeer auf dem Marsche, um in die Ukraine zu dringen und Poplen zu befrehen. Dieß war die Frucht einer geheimen Unterhandlung des Königes Johann. Endslich bewogen die Jahreszeit, welche spät wurde, (es war der 28ste des Weinmonates, der acht und brenstigte Tag der Einschließung,) der Regen, welcher seit einiger Zeit häusig fiel, der lange Kückzug jenseits der Donau, die Lebensmittel, welche endslich einer so großen Menge sehlen konnten; alle diese Betrachtungen bewogen Ibrahim, daß er dem Frieden ein geneigter Gehör gab; und er ließ es Joshann wissen.

Ibrahim hatte sehr weitsäuftige Vollmacht, mit einem ausdrücklichen Befehle, diesen langen Krieg so vortheilhaft zu endigen, als er nur könnte. Er bestund nicht mehr auf dem Tribute. Er schrieb aber voch fast alle die andern Bedingungen vor. Er forsterte anfänglich, Polen sollte mit den Tatarn wider die Moscowiten ein Bündniß machen, die zu seiner Bestenung anmarschireten. Diese Forderung wurde mit Abscheue als unbillig und schändlich verworfen. Man war auf dem Puncte, die Bassen wieder zu ergreisen. Nachdem sich Ibrahim über die so zurte Gemissenhaftigkeit eines Feindes entrüstet hatte, dem er Enade zu erweisen glaubete: so besänstigte er sich wieder und kam zu erträglichern Bedingungen, welche angenommen wurden.

\$6

的

fol

eir

no

tel

di

h

Die Ufraime hatte die ersten Funken des Krieges entzündet. Die Pforte überließ davon zwen Drittelan Polen, und das dritte an die Cosaken, welche ferner unter dem Schuhe des Großherrn leben follten. Durch diese Einrichtung behielt der Türk einen Fuß in der Ufraine und einen Eingang in Polen nach denen Umständen, die sich ereigenen könnten.

II.

Podolien, der andere Schlüffel zu Polen, war dem Türken von dem unglücklichen Michael abgetreten worden. Er gab ein Stück davon an die Polen zurück. Er behielt die besten Plake, Jaslowiecz, Raminiek; Raminiek vornehmlich. Ibrahim würzde den Frieden nicht unterzeichnet haben, wenn er diese Festung nicht hätte behalten sollen.

23

O

62

er

re

er

te

11.

12:

te

et

11,

die

III.

In Litauen hatten fich tatarische Horden gesest; vermuthlich waren sie der polnischen herrschaft mude. Es wurde ausgemacht, ihnen sollte fren steshen, wieder unter den Schutz des othomanischen Reiches zu kehren. Litauen verlor dadurch Kriesges und Ackersleute.

IV.

Es wurde beliebet, die Sefangenen follten auf benden Seiten wieder gegeben werden. Bon dem Unterschiede der Kriegesgefangenen von andern weis man unter den Türken und Polen eigentlich nichts.

V.

Weil die Pforte ordentlicher Weise Stolz mit in ihre Verträge bringt: so machete sich Polen anheisschig, eine große Gesandschaft an sie zu schicken, und R3 unter-

1676 J. unterdessen einen Abgeschickten, als einen Borlaufer, mit Ibrahim selbst abgeben zu lassen. Dieser
war Andreas Modrzewski, Schenk von Siradien. Ibrahim fragete, ob er wegen seines Buchses, seiner Gestalt, und seines Ansehens auch würdig wäre, vor dem Großberrn zu erscheinen. Er
wollte ihn sehen; er war zufrieden mit ihm.

Man muß sich über diese türkische Zärtlichkeit nicht wundern. Alle Kinder, die man im Serrail erzieht, um sie zu öffentlichen Bedienungen zu brauschen, sind wohl gebildet, und sehen gut aus. Sie dürsen keinen natürlichen Fehler an sich haben. Reisne Hofftatt besteht aus schönern Leuten dem äußerslichen Ansehen nach. Die Türken sagen, es seh unsmöglich, daß eine schlechte Scele in einem schönen Leibe wohne.

Ueber einen letten Artifel murde beftig geftrite ten. Der Grieche Danagiotes, biefer anbere Ulnffes, welcher durch eine Lift zu der Eroberung von Candia im 1669 Jahre vieles bengetragen, hatte vom Cuprogli erhalten, es follte die griechische fcbismatische Kirche binführo die Bewachung aller der beiligen Derfer haben, ungeachtet ber Widerfegung ber Religiofen von ber lateinischen Rirche. Diwan hatte ben Ausspruch gethan, weil die griechische Kirche vor ben Zeiten der Kreuzzuge Gerufa-Iem guibrem Rreife gerechnet: fo mare ihr Unfpruch billig. Johann begehrete, die heiligen Derter follten wieder den lateinischen Rechtalaubigen zugestel-ABas liegt euch daran, fagete let werden. Ibrahim, wenn ihr nur dahin kommen durfet, euren vermeynten Gott anzubethen? Wir hin-

dern

De

nic

eni

na

úb

fle

(3

gr

ei

R

te

11

dern euch nicht daran; und kurz, sind diese 1676 I. Griechen nicht Christen, wie ihr? Er wollte nichts davon hören, daß der Gott, dessen Denkmaale sie verwahreten, sie verwärfe. Indessen glaubete er doch nicht, daß diese Schwierigkeit den Frieden entsernen dürfte, welcher den 27sten des Weinmosnates unterzeichnet wurde.

Ibrahim hatte nicht alles gethan, was er mit so vieler Macht thun konnte. Johann' war weit über die seinige gegangen. Alls er über den Dniesster gieng, um zwen große Kriegesheere an den Gränzen aufzuhalten: so beschuldigte ihnganz Eusvopa der Verwegenheit und hielt ihn für verloren. Die helben beurtheilen einander besser. Der große Conde bewunderte ihn und wünschese ihm in einem Schreiben Glück.

Wenn man aber über die Urfache eines fo langen Rrieges nachdentet; wer wird fich da wohl unterfteben, die Strenge gu loben? Die Cofaten hate ten fich beklaget; man horete fie nicht: fie emporeten fich. Man hatte fie durch die Gerechtigfeit und Gute wieder guruck bringen tonnen. Scharfe fturget ihre herren in einen acht und brenfigjahrigen Krieg. Der Lurt mifchet fich barein; und jeder Feldzug öffnet Polens Grab. Der Ausgang tomint berben; und man beweinet auf gleiche Beife die Macht der Furften und bas Unglud ber Bolter. Bier Feldzuge hatten Mahometen über zwenhunderttaufend Soldaten und viele Geldfummen gekoftet, welche hinlanglich gewesen fenn wurden, Millionen Ungluckfelige zu troften. Was blieb ihm von fo vielen Ausgaben an Men=

2 4

r

11

in der Ukraine, wovon er nicht sicher war, daß er sie lange behalten würde.

Polen, welches auf seiner Seite so viele Versbeerungen, Feuersbrünste, Entvölkerung und Gräuel erlitten hatte, glaubete sich hinlänglich schadlos gehalten, da es sich von dem schimpflischen Tribute befrenete, welchen ihm Mahomet aufsgeleget hatte.

me

2

Da

fie

die

da

De

ge

zei

fet

2

fa

El

fi

ei

611

m

311

Johann, der mit Ruhme gefronet war, fchien folchen in den Augen des republikanischen Stolzes zu verdunkeln. Es war dem schwachen Michael verwiesen worden, daß er den Orden des goldes nen Bliefes angenommen hatte. Man brachte Johannen den Orden des heiligen Geistes. Er nahm ihn zu Zolkiem aus den Sanden des Marquis von Bethune, Schwagers der Koniginn, an. "Das hieße, sich unter Frankreich "demuthigen, fagete man, daß man die Liveren "von ihm annahme. " Eine um fo viel größere Unanftandigkeit, weil Frankreich beständig den Konigen in Polen den Titel Majestat verfaget hat; und ihm Johannen namentlich, als er im 1674 Jahre durch feinen Abgefandten, Andreas Chryfostomus Zalusti, darum hatte ansuchen laffen "). Diesen Titel Majestat, deffen sich Trajan nicht wurdig achtete, und welchen das Chris ftenthum vordem nur Gotte gab, verdieneten menig Konige mehr, als Johann Sobieski; und Ludwig der XIV, welcher ihm folchen versagete, hatte

a) ZALVSKI, Tom. I. pag. 525.

hatte im 1655 Jahre dem Kronenrauber Croms 1676 S. well ben Titel Bruder in feinen Briefen gegeben. Die Koniginn mußte bas alles. Weil fie aber damals mehr französisch als polnisch war: so hatte fie ihren Gemahl vermocht, ber Krone Frankreich Diefes Kennzeichen der Achtung zu geben, ohne Po-

Ien zu Rathe zu ziehen.

Die Republik bezeugete ihre Empfindlichkeit 1677 I. darüber, als ben der allgemeinen Berfammlung ber Stande ber Friede ju Zuramno follte genehm gehalten werden. Man hatte dem Konige wegen Dieses Bertrages nichts vorzuwerfen : man wollte ihn aber franken. Die Schwäche ber Einwurfe zeigete genugfam die Gefinnung ber Gemuther. Der Raiser, welcher viel baben gewann, wenn Molen den Turken beschäfftigte, indem es sich ers schöpfete, bemühete fich, durch feine Ausgeschickten und fein Geld, noch mehr Berwirrung zu machen. Johann überftieg alles; und er ließ die große Gefandschaft abgeben, welche Ibrahim gefordert hatte. Der Woiwode von Culm war an deren Spite. Als er nach Damud = Dascha, einem Luftschloffe der Sultane, eine Meile von Constans finopel, gekommen war : fo glaubete er, die Burde der Republik dadurch zu vermehren, daß er eine Ehre forderte, die niemals bewilliget worden, namlich von dem Begiere fo gar an bem Stadtthore empfangen zu werden.

Die Antwort des Kara Mustapha, des hochs muthigsten Bezieres, mar, wenn fich ber Gefandte gu Dawud = Pafcha wohl befande: fo tonnte er da= felbst bis auf neuen Befehl bleiben. Er blieb £ 5. wirflich

br

er

fil

m

m

De

ge

tel

300

te

di

to

(3)

fo

fü

50 t

37

336

1677 J. wirklich da scharf beobachtet. Als man aber mit dem Beziere von denen Lebensmitteln sprach, die er für ein Gefolge von siebenhundert Polen verlangete: so ließ ihm der Bezier sagen: "Wenn er "gekommen wäre, Constantinopel einzunehmen, so "håtte er zu wenig Leute; und wenn er nur die "erhabene Schwelle des hohen Hofes begrüßen "wollen, so håtte er zu viel. Uebrigens wäre es "dem Großherrn eben so leicht, siebenhundert "Polen eine Tafel zu halten, als siebentausend von "ihnen auf seinen Galeeren zu ernähren ").

Es brauchete nur eine folche Begebenheit, um Die benden Rationen wieder in den Krieg gu ver= wickeln. Go wenig foftet es den herren der Welt, Menschenblut zu vergießen. Als der Konig in Polen aber von dem Zwifte Nachricht erhielt und nicht glaubete, daß es ber Burbe feiner Krone gemäß mare, bas Unrecht feines Befandten gu unterftußen : fo befahl er ihm, feinen Einzug gu halten, und nicht auf eine ungewöhnliche Forderung halsstarrig zu bestehen. Er geborchete. Da er aber stets außerordentlich senn wollte : so ließ er feinen Pferden filberne Sufeisen anschlagen und fie nur mit zweenen Rageln befestigen, bamit fie ben feinem Einritte abfielen. Gin frangofifcher Gesandter that zu Rom eben das: bende find gleich verdammlich : bas Bolk muß ftets Diese ausschweifende Pracht bezahlen. Man brachte

a) Kantemirs Geschichte des osman. Acich. a. d. 429 8110 434 S.

brachte dem Bezier eines von diesen Juseisen, und 1677 J.
er sagete dazu: Dieser Ungläubige hat zwar
filberne Juseisen, aber einen tlepernen Kopf,
weil er von einer armen Republik geschiekt
wird und das Silber nicht besser anzuwens
den weis ").

Der Gesandte båtte bennahe wieder alles aufgehalten, als ihn zween Rapudschis Baschis unter den Arm nahmen, um ihn zu dem Throne des Großherrn zu führen, und ihn erinnerten, seinen Degen abzulegen. Dieß ist das Gesetz der Pforste für alle Gesandte; und es war eine Nothwensdigkeit, sich dem zu unterwersen. Das Beste, was er that, war, daß er ben Ueberlieferung der Genehmhaltung der Republik noch zween Artiselkorderte, welche dem zurawnoer Vertrage benges füget wurden. Sie waren diese:

"Bir befehlen, faget ber Sultan, unfern "Rriegesheeren der krimischen und budschakischen Tastaren, ber Rosaken und in Siebenburgen, von dieszem Tage an und in Zukunft niemals ohne unsern sausdrücklichen Befehl einen Einfall in Polen zu "khun, darinnen zu plundern, oder sonst einige "Feindseligkeit auszunben. Und wenn ihrer "Seits ein solcher Friedensbruch geschehen ist, so sollen diesenigen, die einigen Schaden erlitten, "Erstattung dasur bekommen.

» Wir

a) Ebendas, am angef. Orte.

1677 3. " Wir versprechen ben unserm taiserlichen Gibe und bezeugen vor Gotte, bem Echopfer Simmels sund der Erde, und ben den Mundern Muhameds, "des großen Propheten und der Conne zwener 211ster, auf dem der Friede ber gottlichen Majeftat "rubet, daß wir feinen von diefen Artifeln überstreten, noch biefelben mit einigen Schwierigkeis sten belästigen wollen ; fondern daß ber Friede "und die Vereinigung, die jeso bestätiget worden find, fo lange dauern follen, ale unfer rubmmur= biges Reich : fofern nämlich der Konig in Polen, Meine Woiwoben, und Feldherren nichts unter-"nehmen, das dem jestgedachten Frieden und "der Bereinigung, imgleichen der Ehre und Burde "der Rechte des Friedens und der Freundschaft ventgegen ift. Konnten doch alle Einwohner "und Unterthanen von Polen unter dem Schatsten unfere Schutes des stillesten Friedens gemiegen! »

> Alles wurde endlich vollzogen. Man hatte fechs Monate zugebracht, fich wegen bes Ceremoniels der Gefandschaft zu vergleichen. Bur Befriedigung ber benden Mationen hatte man nur bren Tage auf einem Schlachtfelbe gebrauchet.

> > Ende des vierten Buches.

u

be

ge

fo

Ea

111

fel

De to

6 ha fei m ba

Geschichte des Johann Sobieski,

Königes in Polen.

Das V Buch.

ie Republik erhielt sich lange Zeit nur durch 1677 3. das Eisen. Endlich erholete sie sich unter denen Lorbeern, womit ihr Held sie gekrönet hatte; und die sieben Jahre, welche folgen werden, werden Friedensjahre senn.

Es ereignete sich im Anfange des gegenwärtisgen eine Begebenheit, welche auf dem versammelten Reichstage zu Warschau Rlagen erregte. Polen kolget einer Gewohnheit, wovon ihr die andern katholischen Staaten das Behspiel geben. An den Ufern der Liber beschüßet ein Cardinal ohne Anssehn und Gewalt, ohne Kriegesheer, ohne daß er Ehrenstellen oder das Glück zu vergeben hat, der zuweilen aus dem Nichts eines Klosters gestommen ist, die Nationen und Könige. Der Cardinal Ursini, damaliger Beschüßer von Polen, hatte das Bapen dessichen über die große Thüre seines Pallastes gesehet gehabt, von da er es, man weis nicht aus was für einem Eigensinne, batte wegnehmen und an einen nicht so in die Ausbatte wegnehmen und an einen nicht so in die Aus

1677 3. gen fallenden und nicht so anståndigen Ort seinen lassen. Der Reichstag schrpe über Schmach. Der König versprach ihm, er wollte Rom empfinden lassen, daß ein Königreich im Stande sen, sich seibst zu beschüßen: die Genugthuung gestichah hurtig a).

Die Reichstage in Polen sind ordentlicher Beife fturmisch. Diefer war still und rubig. Der Konig gab auf demfelben einem tatarischen Gefandten Gehor, welcher die Freundschaft mit der Republik befestigen wollte. Sein Gefolge war nicht febr fchimmernd. Die Thormarter an ber Saalthure nahmen ibm feine Duge ab, Die er felbft gewiß nicht wurde abgenommen haben. Er blieb in einem weißen Saubchen. Bor bem Gefichte des Koniges lag ein großes Kuffen nach turtischer Urt, worauf er fich nach drenen Berbeugungen mit freuzweis über einander geschlage= nen Beinen fekete und redete. Johann erfundigte fich nach ber Gefundheit des Chans, redete mit ihm von den gegenfeitigen Bortheilen des guten Bernehmens und beurlaubete ihn mit reichen Be-Schenken beladen.

Er erhielt auch die Huldigung von dem Herstogthume Eurland durch dessen Abgeschickten, aber unter der Bedingung, der Herzog sollte künftig solche selbst in Person leisten b). Der Reichstag bezeugete sein Vergnügen über den zuramnoer Frieden mit dem Türken und wünschete dem Vefrener

8

w

to

ni

fet

be

P

21

34

Bu

Da

De

R

ge

ftå

eir

for

tel

des

a) ZALVSKI, Epistol. Tom II. pag. 673.

b) CHVALC. lur. publ. pag. 542.

des Baterlandes taufend Segen. Alle Stande i677 J. haffen nur einerlen Willen mit ihm ").

War aber gleich die Republik ruhig : fo bewegeten doch innerliche Berguckungen eine Stadt. welche unter ihrem Schutze blubete. Danzig, nachdem es bas Gluck gehabt, ber Tyrannen der beutschen Ritter und der Gewalt ber Konige gu entgeben, um der hanscatischen Frenheit ju geniegen, schien es mude zu werden, glucklich zu fenn. Die obrigkeitlichen Berfonen beschuldigten das Bolt einer Widerfpanftigfeit, und das Bolt beschwerete fich, daß es von den obrigfeitlichen Perfonen unterbrucket murbe. Man Schleppete Aufrührer in die Gefängniffe, und andere Aufrührer zerbrachen ihre Feffel, um die Trabanten untzubringen. Wenn man fich noch nicht unterftund, den Dolch gegen die obrigfeitlichen Personen aufzuheben: fo verschonete man fie doch nicht mit Beschimpfungen. Alles kundigte die Anarchie und das Blutvergießen an.

Johann ließ seine Unterthanen in dem Schoose des Friedens und eilete zu diesen Büthenden. Die Königinn folgete ihm, ungeachtet ihrer Schwangerschaft. Keine Frau schonete sich in diesen Umständen weniger. Sie reisete eben so dreuft, als eine warschausche Bürgersfrau, indem sie stets ein Berwahrungsmittel trug, dessen Tugend man sonst anderwärts prüsen sollte; dieß war ein Gürztel von Auerochsenleder.

Danzig

a) LENGNICH. Hift. Polon. pag. 252.

er

ba

(3)

偷偷

81

lie

OF

lid

die

wa

6

ber

Re

dri

200

viel

bar

eine må

ten

dief Roi

Me

Rei

gun

licht

1677 3. Danzig erholete fich ben ber Anfunft bes Ros Er horete bas Bolt und beffen Dbrigfeit an. Wenn er auf eine Seite zu hangen fchien: fo war es nach der Regel in China, welche ben dffentlichen Uneinigkeiten allezeit den Mandarinen Unrecht giebt. Deswegen war doch auf benden Seiten Unrecht. Allein, weil er nicht ohne Ungerechtigfeit auf das Volk schlagen konnte, indem er die Obrigfeiten verschonete : fo gab er ihnen ju verfteben, ihr eigenes Beftes erforderte es, daß feine Blutbuhne aufgerichtet wurde. Man mußte alle Rlagen anhoren, von neuem alle Befete unterfuchen, fich nach der Bermaltung der offentlichen Gelber erfundigen, bas Berhaltnif in ben Auflagen wieder herftellen, die ganze Mafchine ber Regierung wieder einrichten, welche außeinanber geben wollte. Er hatte mehr Dube, Die Ordnung wieder herzustellen, als feine Reinde gu überwinden; und er freuete fich mehr über diefen glucklichen Erfolg, welcher Die Menfchen befrie-Digte, ohne fie gu gerftoren, als über einen Gieg. Sein Aufenthalt in diefer Stadt mar von feche Monaten. Seine Freude murbe bafelbit durch den Tod des Primas Olfowsti geftoret, beffen Gegenwart und Rathschlage er gewünschet hatte, und welcher die Thranen ber Republit ver-Dienete. Es wurde wenig fenn, wenn man fagete, er hatte die bischoflichen Pflichten mit Erbauung erfüllet. Weber der Born, noch die Gewogenheit der Ronige hatten feine patriotischen Tugenden verberben tonnen. Er hatte Cafimiren ben der fruhzeitigen Wahl widerstanden, worauf

er fann, um fich einen Nachfolger gu fegen. Er 1677 3. hatte die Achtserkfarung des berühmten Lubo. mirsti öffentlich getabelt. Der Ronig nach dem Gefete: war fein Bahlfpruch. Gine Gefandtfchaft, ben weicher er den Raifer vermocht, feine Truppen aus Polen zu ziehen, hatte ihm viel Ehre gemacht. Die Wiffenschaften, welche er liebete, und beliebt machen wollte, indem er eine offentliche Bibliothet ftiftete, hatten feine naturliche Beredsamkeit vollkommen gemacht. Dit diefen Waffen hatte er mehr als eine Parten überwaltiget, und bas litauische Beer wieder zu feiner Schuldigkeit gebracht. Die Polen fageten von ibm, er übertrafe ben Cato an Ernfthaftiafeit. ben Cicero an Beredfamfeit und ben Metellus an Reinigkeit seiner Sitten. Die polnische Rache brudlichkeit im Reden ließ hier einen Grund der Wahrheit a).

Der Ronig bedauerte einen Freund mit eben fo vielem Schmerze, als eine blofe Privatperfor barüber hatte empfinden tonnen. Die Geburt eines zwenten Sohnes, des Prinzen Alexanders. maßigte feinen Schmerz. Man nannte ben Prinzen Sacob den Sohn des Großmarschalles biefer wurde bes Koniges Rind genannt. Königinn brachte ihn, eben felbft in Danzig, jur Welt. Daß fie ihren Gemahl auf allen feinen Reisen begleitete, geschah eben so wohl aus Reis gung ju den Geschäfften, als aus ehelicher Barts lichkeit.

Diefe

n

11

⁴⁾ ZALVERT, Tom. I. pag. 694 ce 695.

1677 3.

Diese Liebe zu regieren misstel dem Königreische und zog dem Könige Haß zu. Es ist den Königinnen ausdrücklich verbothen, sich in die Verwaltung der Reichsgeschäffte zu mischen. Den Kanzlern, den Kammerherren, den Landbothen selbst ist aufgetragen, Acht zu haben, ob dawider gehandelt wird, und es auf dem Reichstage anzubringen. Die Polen leugnen deswegen nicht, daß eine Königinn, die sich der Sachen annimmt, die nicht der Geschicklichkeit und der Annehmlichzeiten ihres Geschlechtes misbrauchen wurde, nicht dem Prinzen und dem Volke große Dienste leisten könnte: sie fürchten sich aber mehr vor den Misbrauchen, als sie die Dienste hochschäften.

Nachdem Johann die danziger Unruhen gestillet hatte: so ließ er Moscow erkennen, daß es sein Bestes erforderte, mit ihm in Frieden zu leben. Es hatte sich unterdessen, daß er mit dem Türken stritt, dreger polnischer Starostegen bemächtiget, welche eine Provinz ausmacheten. Es gab sie mit einer Bergütung von zwoen Millionen Gulden wieder ").

Wenig Zeit darnach ließ er sich in eine Ungerrechtigkeit hinreißen, die ihm übel gelang. Der Churfürst von Brandenburg legete den Grund zu einer Macht, dessen Größe ihn heutiges Tages in Erstaunen sehen würde. Er muthmaßete nicht, daß Berlin dereinst den Kräften Stockholms, Petersburgs, des deutschen Reiches, Wiens und Versalles die Wage halten würde; und

bag,

fo

ve fei

tai

a) LENGNICH, I. c. pag. 253.

Die

bag, wenn er der große Churfurft mare, fein 1677 3. Urentel der große Ronig fenn wurde. Der Churs fürft führete im Elfaffe das Beer' ber Bunbesgenoffen wider Frankreich an. Es war viel baran gelegen, daß man ihm zu Saufe etwas zu thuit hierauf dachte Ludwig der XIV. machete. Gein Gefandter in Polen, der Marquis von Bes thune, unternahm es. Er berband die Gefchmeis digfeit eines liebenswürdigen Sofmannes mit ben Gaben jum Rriege und gur Unterhandlung. Er war lebhaft, unternehmend, arbeitfam, fcbrieb mit einer wunderfamen Fertigfeit und redete eben Er machete eine genaue Befanntichaft mit bem schwedischen Gefandten; und burch biefent Canal drang er in ben geheimen Rath gu Stocks holm. Der Sandel wurde angezettelt. Schweden thaten, wider Treu und Glauben ber Bertrage, einen Einfall in bas branbenburgifche Preugen. Der Durchmarsch durch Curland und Szamanten war ihnen nothwendig. verstattete ibn, vom Bethune verleitet, ber ibm gu verstehen gab, ein Theil von der Eroberung follte feinem Saufe erblich bleiben. Die Eroberung ift ber große Rechtsanspruch ber meiften regierenben herren. Johann glaubete, er tonnte als Ronia handeln. Seine Soffnung wurde hintergangen. Der Churfurft eilete mit einem Beere von gehns taufend Mann herben! ber schwedische General, Beinrich Dorn, hatte fechzehntaufend unter fich. Raum fam er mit brittehalbtaufend wieder nach Liefland "); und dem Konige in Polen blieb nur

m

25

11

111

in

81

to

1877 I. die Reue, daß er sich bloß um nichts einen Feind gemacht hatte.

Nicht lange barnach erfuhr er eine andere Rrantung von Seiten Frankreichs, megen einer Familienangelegenheit. Der Marquis von Arquien, fein Schwiegervater, lebete in Frankreich pon der Bedienung bes Sauptmannes ber hundert Schweizer zur Leibmacht des Herzoges von Orleans. Die Koniginn, bes Marquis Tochter, wünschete eifrigst, daß er mit dem Bergogstitel gegieret wurde. Der Ronig, welcher eben die Begierde hatte, verlangete biefe Gnade von Ludwigen bem XIV, und zweifelte nicht an einem guten Erfolge. In dem ganzen Laufe feines Gluces hatte er ftets eine große Berbindung mit diefem Monarchen unterhalten; er mar ftets bas haupt ber frangofischen Narten auf dem Wahlfelde gemefen ; und im Falle er genothiget fenn wurde, fein Baterland wegen bes Saffes zu verlaffen, ben er fich zuziehen konnte : fo hatte ihm ber frangofische Monarch große Guter in feinen Staaten und ben Marschallsstab von Frankreich, wenn ihm die Ehre der Waffen noch reizete, oder den Der-30gstitel, wenn ihm nichts mehr als ein ruhiges und rubmliches Leben beliebete, angebothen. Dieser Burde, welche er nun nicht mehr brauchete, Schmeichelte er fich leicht feinen Schwiegervater gu verseben. Ludwig antworkete ihm, er ware gang bereit, ihn zu berbinden, wenn nur ber Marquis fich in den Stand fetete, diefe Gunft burch die Erwerbung folcher Guter anzunehmen, welche ben Titel eines Herzoathumes tragen konnten.

Mitten

TOY.

201

Mitten unter diesen Borfchlagen sprach der 1677.3. Marquis von Bethune, welcher nach eben der Ehre ftrebete, ohne zu wiffen, daß er der Mitbubler feines Schwiegervaters wurde, für sich felbst beswegen mit dem herrn von Seignelai, feinem Freunde, und dem herrn Colbert, und gab ihnen gu verfiehen, er murde den Schutz des Konigesin Polen, feines Schwagers, baben, wenn es bagu Beit fenn würde. Die benden Stagtsbedienten hatten ihm versprochen, die Gelegenheit in Acht au nehmen; und sie redeten auch wirtlich mit ihrem herrn bavon. Ludwig wurde lieber ben Marquis von Bethune, als einen Bedienten bes Derzoges von Orleans, erhaben baben 3 3ch merde nicht, fagete er, zween Berzoge auf einmal sin einer Familie machen. Ich werbe benjenigen "borziehen, den der Konig in Polen wird haben mwellen, " Miemand verfah fich eines britten Mitmerbers, welcher auf die Bahne trat.

Dieff war der fo genannte Brifacier, Staats fecretar ben der Koniginn in Frankreich, Maria Theresia. Sie Ein französischer Carmelit war zu Warfchau mit Briefen an den Konig in Polen angefommen. Der erfte enthielt : " Derjenige, melcher die Chre hatte, an ihn zu schreiben, fande ofich verbunden, zum Rachtheile des guten Das mens feiner Mutter, den Konig fich erinnern 318 plaffen, daß er ben feiner Unwefenheit in Franks preich, da er von der Academie gekommen, eine ofchone Frau geliebet hatte, welche auf die Rech-"nung ihres Mannes einen Gobn gefeget, ber die Sehre hatte, Geiner Majeftat anzugehoren; und

"baf dieser Sohn nit den Gutern seines vermeyn"ten Daters kaum die Mittel gehabt, die Staats"ssecretärstelle ben der Königinn von Frankreich zu
"kaufen: weil nun das Glück und die Berdienste
"den wahren Vater auf den Thron gesetzet hätten,
"sso hätte auch der Sohn Ursache, einige Erhö"hung zu hoffen; und die Königinn in Frankreich
"beschägete ihn nachdrücklich."

Ben diesen Worten überreichete der Monch dem Könige ein Schreiben von dieser Königinn, welche ihm in den ftarksten Ausdrückungen anlag, Bristeler für seinen Sohn zu erkennen, und für ihn um den Herzogskitel anzusuchen.

Jobann erstausiete und erinnerte sich nichts: ein britter Brief aber, ein Wechselbrief von hunberttausend Thalern, in Danzig zahlbar, (welche
in Polen selbst für einen König eine Summe sind)
festete das verwirrete Gemisch seiner Borstellungen auseinander. Die Sache war endlich wohl möglich'; und ein neuer Lichtstral verblendete ihn vollends. Dieß war das reich mit Diamaisten beseste Bildnis der Königinn, welches die aufgestragene Verrichtung des Mönches endigte. Er nahm also die Parten und suchete zu Verfailles den Derzogstitel für diesen Sohn, den er im Frankreich vergessen hatte, und welchen er für sein Kind erkennen wollte.

Ludwig fand es sehr sonderbar, daß man ihn von einer und eben derfelben Seite um dren Enabenbezeigungen von einerlen Art ersuchete. Er bielt den Fall gebeim, und gab seinem Gesandten Befehl, zu entdecken, ob der König in Polen wirt-

lich

re

in

di

lid

6

në.

ih

fie

gel T

die

fac

we

ilt

gei

gel

lich überredet fen, daß Brifacier fein Gohn ma- 1678 3. re. Der Marquis von Bethune ergriff einen von benen Augenblicken, wo fich die Seele von fich felbst eroffnet; und das war auf einer Saad. Benm St. Stanislas, fagete ber Konig zu ihm, ich weis nicht, wer der Here und die Krau Brisacier sind. Ich war sehr jung, als ich in Frankreich lebete. Ich habe viel gutes und schlechtes Glück in einem Lande gehabt, wo die Frauenspersonen so freundlich und zahm sind: Madame Brisacier hat unter deren Zahl seyn können. Wie verlangen Sie aber. daß ich zweifeln soll? Der Wechselbrief, das Bildniff, und was mehr, als das ist, das Schreiben der Komiginn, welche mich versis chert, ihr Secretar sey mein Sohn.

Der Marquis von Bethune hatte die Geschicklichkeit, es dabin zu bringen, daß ihm dieses Schreiben anvertrauet wurde, welches er an feinen herrn gelangen ließ. Die Koniginn erkannte ihre Unterschrift. Ben dem Durchlesen aber rief fie, fie hatte niemals an eine folche Ungereimtheit gedacht, Brifacier mußte narrifch geworden fenn. Indessen hatte fie boch unterschrieben: allein, wie die Fürsten unterschreiben, ohne zu feben. facier murbe, anftatt in einen Pallaft ju fommen, wo er feinen Eitel Herzog batte anbeften konnen, in die Bastille gebracht, wo er feinen Betrug geftund.

Diese Begebenheit, welche über einen jeben andern, als einen Ronig, etwas ju lachen wurde gemacht haben, erfaltete Johanns Unhalten für

1629 3. feinen Schwiegervater; und über dieses waren auch die Guter noch nicht gekaufet, welche zu eis nem Berzogthume follten erhoben werden.

Was den Marquis von Bethime anbefraf, welchen die widrigen Jufalle nicht abschrecketen, fo hatte er ftets die Augen auf die Geftalt von Europa geoffnet. Er entschloß fich, die Ehrenftelle, die er suchete, burch einige neue Dienfte gu verdienen, welche er Frankreich in dem Fortgange feiner Gefandtschaft leiften murbe. Satte bas, mas er in Schweden gewirket hatte, feinen vollig glucklichen Erfolg gehabt : fo konnte ein anderer Streich mohl gludlicher fenn. Ludwig der XIV arbeitete ohne Unterlaß, fich auf den Trummern des Saufes Destreich zu vergrößern. Der Raifer Leopold ernahrete unter dem Scheine der Dafigung einen großen Ehrgeig. Sungarn, welches er nur durch Wahl befaß, wollte er fich zueignen und regierete es mit einem eifernen Bepter. Man hatte die Genfen Serini, Frangipani, Nadafft, und Tettenbach, diefe ftarten Seelen, die kein anderes Berbrechen begangen, als daß fie ihre Gerechtfamen, ihre Frenheit und ihre Relis gion behauptet batten, auf einem Blutgerufte ge-Jefuiten hatten diese gewaltthätigen Nathfchlage gegeben. Es war damals die Gewohnbeit, die Regierung dadurch perachtlich zu machen, daß man Monche mit dazu nahm. Der berühmte Tofoly brannte por Begierde, feine Freunde und fein Baterland zu rachen. Dem Marquis von Bethune mar folches nicht unbefannt. Er machete den Anschlag, ihn mit Leuten und Waffen gu

perfes

b

11

m

h

versehen, welche Polen bergeben und Frankreich 1679 3. bezahlen follte. Der Anschlag fam in bas Cabinett zu Berfailles, wo er gebilliget wurde. Ludwig ber XIV verjagete die Protestanten aus feis nen Staaten : er beschüßete fie aber in Sungarn wider Leopolden. Auf folche Urt unterftagen die herrschenden Saupter Rotten , die fie ben fich mit ber außerften Strafe belegen murben.

Johann mar gewonnen : eine Schwierigkeit aber hielt ihn auf. Er konnte ohne Einwilligung ber Republit feine Leute anwerben. Die Ronige haben mehr als eine Urt, die Gefete fraftlos ju machen. Er behielt die Graroften Strick, die er schon befessen hatte, da er noch Großmarschall gewesen. Er schloß die Augen ben bem gu, was dafelbst vorgehen fonnte. Diejenigen, welche für die Republik feben follten, fchloffen fie auch jus und der Marquis von Bethune warb in der Staroften mit wenigem Gerausche zehntausend Mann an, die er dem Totoln juguführen fich anfchickete. Bu diesen Kriegesvollfern follten Frangofen fiogen, welche unvermerft nach Polen giengen. Dief mar ein todtlicher Streich fur den Raifer; ein Frauena simmer lehnete ihn ab , ohne baran zu benfen; bie Marquife von Bethune felbft. Sie mar der Roa niginn Schwefter; und vor ihrer Bermablung war fie Staatsfraulein ben Madame Benriette von England ; des herzoges von Orleans Gemahlinn), gewesen. Die Marquise konnte fiche nicht erwehren, ein wenig eifersuchtig zu fenn, wenn fie die Augen auf die Krone ihrer Schwester warf. Ihr Bater, ber Marquis von Arquien, war

346 Johann Sobieskis Geschichte.

1679 J. noch in Frankreich ben feiner Bedienung eines Gardehauptmannes des Herzoges und mit vielen Schulden.

Die Koniginn, welche andere Maagregeln ergriffen hatte, ihn zu erheben, als burch ein Berjogthum, batte eine ungemeine Begierde, fich ihm in dem Glanze des Thrones ju zeigen. perkaufete feine Bedienung, um fich in den Stand gu fegen, bag er fich recht konnte feben laffen. Die Marquise von Bethune aber vermochte den Bergog; daß er das Geld zur Berficherung ihrer Aussteuer, inne behielt. Diefe fleine Familenftreitigfeit wurde eine Staatsfache. Die Koniginn erhielt Rachricht von dem Berfahren ihrer Schwester, und beklagete fich darüber gegen fie felbst und gegen ihren Gemahl, welcher unschuldig daben mar. Alle bende fchrieben, um fie zu befanftigen, alles, was fie wollte, an den Bergog; und alle bende wurden bald ftrafbar, wenn zwenzungig fenn ein Berbrechen ben Sofe ift. Sie schicketen por bem Curier ber Roniginn einen eigenen Bothen an ben Bergog ab, um ihn zu bitten, er mochte nichts bon demjenigen thun, was fie forderte. Die Roniginn Schrieb von der Sohe bes Thrones an Der Bergog, welcher fie zu feinen Rugen ibn. gesehen batte, erinnerte fie beffen in feiner Untwort, indem er ihr den gangen Sandel entbeckete.

Die Königinn war stolz und hochmuthig. Ihr Bater ohne Herzogthum, das zurückbehaltene Geld für seine Bedienung, die Antwort des Berzoges, alles das rif in ihrem Herzen eine übel geschlossene Bunde wiederum auf. Sie hatte eis 21

no

bi

81

nige Zeit nach ihrer Erhebung auf ben Thron 1679 3. Luft, eine Reife nach Frankreich zu thun, aus der naturlichen Begierde; in ihrem Baterlande gu glangen. Sie nahm bie Baffer gu Bourbon jum Bormande. Als fie aber ben dem frangofischen Sofe anfragen laffen, ob man ihr nicht eben fo begegnen murbe, als ber verwitweten Koniginn von England : fo hatte ber Marquis von Louvois. ber überall etwas bartes mit einmischete, geantwortet, es ware ein großer Unterschied unter einer Roniginn in einem Erbreiche und unter einer in einem Bablreiche. Sie enschloß sich, alle diese Beleidigungen auf einmal zu rachen, indem fie ibe re Familie felbft mit barein verwickelte.

mu Gie wedete bie Senatoren wegen berer Bers bungen auf, bie in der Staroften geschahen. Gie ließ ben Groffelbherrn und Unterfelbherrn rufen und fagete gu ihnen , unter einer Rriegegruftung ohne Borwiffen der Republik steckete ein bofes Borhaben. Die benben Keldberren unterließen nicht, darauf zu antworten, es ware nichts ohne einen fillschweigenden Befehl des Koniges gescheben. Geben Sie also zu ihm, erwiederte die Königinn, und fagen Sie ihm bon dem Bors wurfe, den ich Ihnen gemacht habe. Nichts war ausgemachter, als die Standhaftigfeit bes Koniges an der Spike eines heeres : er liebete aber ben Sausfrieden. Er war der Empfindlich feit der Koniginn bengetreten; und er gab den Relbherren Befehl, fie follten felbft nach Strick geben, die Truppen abbanken und allen benen frangofischen Officieren den Abschied geben, welche herben=

348 Johann Sobieskis Geschichte.

nehmung Theil zu nehmen. Audwig fand sich beleidiget. Johann beklagete sich seiner Seits über den französischen Gefandten und die Gefandztinn. Bende wurden zurück berufen. Die Gefandtinn wurde nach Touraine verwiesen. Der Gefandte erhielt Erlaubniß, nach Hose zur komzmen und Rechenschaft zu geben, das er denn alle sein Ungläck auf die Aufführung seiner Gemahzlinn schob.

Bon diesem Augenblicke an lebeten Versailles und Warschau nicht mehr in eben den Verhindungen. Der Marquis von Verhune blieb Marzquis; und an dem Hauptmanne der hundert Schweizer, welchen Frankreich nicht hatte zum Herzoge machen wollen, fand Rom Eigenschaften genug, einen Cardinal daraus zu machen.

1680 J.

Johann wandte sich auf die Seite des Hauses Destreich, wovon er vieles zu einem Unternehmen hoffete, welches er vorhatte. Er wuste durch seine Berständnisse im Serrail, daß Mahomet den Anschlag machete, den Kaiser Leopold anzugreisen: das war aber nur noch ein Anschlag; und weil die Türken ordentlicher Weise unermeßeliche Kriegestüstungen machen: so dat man Zeit, etwaß zu thun, unterdessen daß sie sich rüsten. Er wuste auch, daß Mahomet sich auf den letzten Wertrag mit Polen steisete und Kaminief und Popolien ohne große Vertheidigung ließ; Kaminiek, welches die Republit unaufhörlich bedauerte und an dessen Wiedererlanzung dem Ruhme des Oberspauptes so viel gelegen war.

5

31

i

Mahomet hatte wirklich Ursache, ruhig zu 1679 31. fenn, wenn die Bertrage Chriften gegen Unglaubige verbinden. Allein, man nimmt feine fittlis chen Begriffe von bem Jahrhunderte und bem Orte, wo man lebet. Rom war zu allen Zeiten bereit, die Polen von denen Eiden loszusprechen, welche fie den Turfen gethan hatten. Johann fat alfo mobl, wenn er bem gedroheten Leopold bewegen konnte, Dahometen zuvor zu kommen, fo wurde er Zeit haben, Kaminiek hurtig weggus nehmen, unter bem Berfprechen, feine Baffen barauf mit Leopolos feinen zu vereinigen. - Er bachte über diefes, Benedig mit in das Bundnig ju gieben, damit es bem Turfen gur Gee etwas zu schaffen machete, und auch Rom, damit es Geld bergabe.

Ben diesen Unterhandlungen hatte er eines Gefandten von ben großten Berdienften nothig. Derjonige, ben er abschickete, liebete die Chymie beftig und verftund fie mittelmäßig: er hatte aber eine Schwester der Koniginn geheurathet. Es war der Pring Radgiwil, welcher, nachdem es ihm ju Wien und Benedig fehlgeschlagen mar, nach Rom gieng, um dafelbft die Große Gottes und feines herrn ju fchanden. Er begegnete bem Papfte Inocentius dem XI als der gottlichen Dajeftat auf Erden und legete die polnische Rrone unter die Rufe der Gottheit, die er fchuf. Der Papft wendete fur dieginal die Rede vom Gelbe ab und antwortete nur durch Lobfpriche, Bunfebe und Segen. Der Pring Radgiwil hatte biefe Gefandtichaft vielmehr als eine ruhmliche Reife

SHE

1679 3. zur Neugier, als unter dem Gesichtspuncte des gemeinen Bestenst angesehen. Er war der reichste Herr in Polen; und er schmeichelte sich, den Stein der Weisen zu finden, indem er die Welt durchstrich. Der Tod überhob ihn der gerechten Vorwürfe, die man ihm hatte machen konnen ").

> Wenn es graufame Augenblicke fur die Bolker giebt, die unter einer unumschrankten Regierung leben: fo giebt es deren auch fur die Konige, Die nur eine eingeschrantte Macht haben. Unterdessen daß der polnische Abgefandte seine schwache Beredfamkeit an ben auswartigen Bofen verloren batte, batte Johann alle Starte ber feinigen auf dem Reichstage zu Warschau angewandt. Er hatte nicht gesaget, wie nothwendig, fondern nur, wie leicht es ware, Raminiek wiederum wegzuneh-Die benden Stande horeten es begierig an, und waren geneigt, feinen Absichten bengutreten, als furchtsame Leute, welche befürchteten, sie mochten die Turfen wieder in ihren Wohnungen feben, oder Feinde des Ruhmes des Koniges die Berathschlagungen aufhielten. Es fiel fo gar eine merkwürdige Geltsamkeit daben vor. Es war fein Landbothe, welcher den Reichstag gerriß, wie gewöhnlich. Es war ein Genator, ber Woimode von Vosen, Brega. Man konnte ihm das Recht dazu nicht ftreitig machen ! die Deuigkeit ber Sache aber fetete ben Konig in einen Buftand ber Berlegenheit, ben er nicht hatte vorherfeben konnen. Die heftige Rede, die er nach diesem Mors

Borfalle in dem Senate hielt, dienete nur, die 1680 J. wahren Patrioten zu betrüben, und die Parten, welche ihn fesselte, ingeheim frohlocken zu lassen.

"Gebet uns, sagete er zu diesen letztern, ge"bet uns die Sicherheit wieder, die ihr uns ent"diehet; die Ehre, deren ihr uns beraubet. Ihr
"saget, man wolle ein andermal daran denken,
"Kaminiek wieder wegzunehmen. Unvernünstige!
"send ihr Herren der Zeit? Werdet ihr die Gele"genheit wieder kommen lassen? Der Türk wird
"an sich benken. Er wird unsern Unschlag erfah"ren; er wird sich vielleicht deswegen rächen;
"und anstatt eines wenigen Blutes, welches ihr
"eines großen Erfolges wegen vergossen hättet, wer"den wir es stromweise zu unserm Untergange
vergießen ")."

Mit einer andern Bitterkeit wurde zugleich auf einmal der König und Vater getränket. Der Chursfürst von Brandenburg, den er sich zum Feinde gemacht hatte, warf die Augen auf die reichste Erbinn in Polen für den Markgrafen Lüdwig von Brandenburg, einen seiner Söhne. Sie war die einzige Tochter des Prinzen Radziwils, dessen Tod wir angezeiget haben. Diese Vermählung brachte in ein der Krone Polen schon gar zu furchtbares Haus die unermeßlichen Güter, welche vier Jahrbunderte in dem radziwilischen gehäuset hatten; vier Herzogthümer, welche aus dem Schoose von Litauen an Mostau und Schweden gränzeten; und weil der Churfürst Widersehungen vermuthete, so schiefete

a) Ebendaf. a. b. 133 u. 784 G.

1680 J. schickete er seinen Sohn ploglich ab, diese gefährlichen Anoten zu zu ziehen, ohne die Republik, noch auch den König darum zu befragen, ob er gleich Vormund zu der Prinzessinn mar.

> Alle Gemuther waren aufgebracht. "Was? "fageten ber Genat und Abel, ein auswärtiger Dring foll tommen, und uns einen Schat entstieben, an deffen Erhaltung uns fo viel gelegen wift! Wenn er ihn in feinem Befige haben wird: "fo werden wir ihm das Indigenat ") jugefteben "ober verfagen. Wenn wir es zugestehen : fo wird er auf unfern Landtagen und Reichstagen "berrichen. Er wird fich feiner Starte in Litauen "bedienen, unfere Bertrage vorzusagen, und viel-"leicht fich wider uns zu verbinden. Wenn mir es "versagen: so wird er fich mit den Gerechtsamen pfeiner Bermablung und dem Donner feines Baters "bewaffnen und uns dazu zwingen. Rein, nein. "fein Bundniß mit dem Lowen ; es ift genug für suns, daß wir verbunden find, einen Ronig gu "leiden. 27

Der König war durch dieses Bündniß noch mehr beleidiget, als die Republik. Er bestimmete die junge Prinzessinn seinem ältesten Sohne', dem Prinzen Jacob, welcher in die mannbaren Jahre kam. Es ist wahr, die Königinn, und alles, was an dem polnischen Hose französisch

war,

11

fo

fo

ei

m

a) Das Indigenat, welches man andewodrts Natura-Lisirungsbriefe nennet, ift in Polen nothwendig, um Gater oder Bedienungen zu besigen und auf die Reichstage zu kommen.

war , bedauerten diese Berbindung eben nicht, die, 1680 3. wie fie fageten, nicht erhaben genug fur ben Gobn eines Koniges mare, welcher eine Pringeffinn von Gnaden ihrer Geburt, und nicht von des heiligen romischen Reiches Gnaden, eine Tochter eines res gierenden Saufes, und nicht eines Genators, beurathen muß. Diefe monarchifchen Begriffe tamen nicht in republikanische Kopfe, und noch weniger in des Roniges feinen, welcher wußte, daß die romifchen Raifer, das ift, die herren ber Ronige, fich mit dem Blute der Senatoren verbanden; und daß lettens der Konig in England, Jacob der II, fich mit der Tochter des Advocaten Syde vermablet hatte, welcher Kangler geworden und von ben Englandern unter die großen Manner gefe-Bet wird.

Der Konig untersuchete über biefes, von was fur Wichtigkeit die großen Guter ber jungen Erbinn für feinen Gobn maren. Ein unumfchrants ter Monarch murbe ohne Zweifel fein Bolf gum Beften feines Baufes bewaffnet haben. Er murde die Entführung der Pringeffinn als einen der Krone und der Ration angethanenen Schimpf abgeschildert haben ; und vielleicht wurde Eroja biefer Helena wegen untergegangen fenn. Da er aber zu ben Sitten eines frenen Landes gewohnet war und durch die Gefete guruck gehalten wurde: fo horete er die Republik, welche von ihrer erften Entruftung wieder zurnick gekommen war und dachte, es ware beffer, eine Erbinn abzutreten, als fich einem Rriege auszusehen, beffen Schickfal, es mochte auch senn, wie es wollte, stets große Wunden

ft

al

fe

w

fei

di

ter

me

Del

gai

ger

we

rin

ten

an

ver

Ma

Rò

ein

gen

Jebi

tool

Die

eine

eine

mer

ließ

ther

fin

1680 J. Wunden hinterlassen wurde. Sie suchete allein ein Mittel, den bittern Schmerz des Königes zu mildern. Die streitige Prinzessinn war seine Nichte. Der Chursuft von Brandenburg verssprach, es sollte diese Vermählung auf keine Art und Beise den Gerechtsamen des königlichen hausses zum Nachtheile gereichen; und die Knoten wurden zugezogen ^a).

Das königliche haus vermehrete sich noch durch die Fruchtbarkeit der Königinn, welche mit einem dritten Sohne niederkam. Dieß war der

Pring Constantin.

1681 3. Das folgende Jahr war durch einen Reichs= tag merkwurdig, der in einer Stadt gehalten wurbe, welche niemals der Schauplat deffelben gemefen war. Der durch die Gefete und die Gemohnheit bestimmte Ort war Warschau, welcher durch feine Lage, feine Große und feinen Reichthum febr geschickt ift, die Mation zu versammeln. Die Litauer, und vornehmlich die Page, verlangeten schon lange, daß er wechfelsweife in Polen und in Litauen gehalten wurde. Der Borfchlag war im 1673 Jahre mit diefer Maßigung beliebet worden, Litauen follte biefes Bortheiles nur alle feche Jahre genießen. Das Gefet aber mar ohne Bollftredung geblieben. Diefes Jahr alfo verlegete 30bann, welcher ben Bewegungen, dem Gefchrene ber Page nicht mehr widerstehen konnte, ben Reichstag nach Litauen. Unftatt bag er ihn aber su Wilna batte halten follen, welche die Sauptstadt.

a) PVFTENDORF. ZALVSKI, Tom. II. pag., 765.

fadt darinnen ift, fo fekete er ihn zu Grodno 1681.3. an. Daburch frankete er bie Dage, ben Große feldheren vornehmlich, welcher Boiwode zu Wilna war, und erwies dem Staroften von Grodno, feinem naben Anverwandten, eine Bunft, melcher ben einem fo großen Zufammenfluffe von Leuten die Einkunfte feiner Landereyen ungemein bermehrete.

Allein, Grodno ift nur ein geringer Ort an bem Kluffe Memel, von einem beschwerlichen Bugange, schlecht gebauet und ungefund, blog wes gen bes Grabes bes Stephan Battori befannt, welches Denkmaal dem Reichstage nicht bie geringste Bequemlichkeit verschaffete. Die Bedienten des Roniges felbft fageten, wenn man fich an feinen Reidern rachen und feine Berwandten verbinden wollte, fo mußte es wenigstens ohne Nachtheil des gemeinen Wefens geschehen. Konig verachtete biefes Geschren. Dief mar ein Anfang der berrifchen Regierung in den Augen der Frenheit.

Der Reichstag eröffnete fich mit einem febr Jebhaften Bortwechfel. Man fcbritt nach Gewohnheit zur Wahl eines Landtagesmarschalles, Die Page wollten einen ; der Konig unterffußete einen andern ; dieg war Frang Sapieha, aus einem erlauchten Saufe, welches er auf den Trummern der Paje ju erheben vorhatte. Der Ronig ließ die Wahl nach feinem Willen fich lenten.

Ein anderer Gegenftand bewegete Die Gemus ther noch mehr. Die polnischen herren ließen es fich zuweilen einfallen, Truppen auf ihren Gold

W

ni

m

be

(3)

lic

101

ive

he R

er

mi

tet

thi id

1966

ill

20/1

ba

anzuwerben; wie in Frankreich die großen Lehnsleute unter der lebnsberrlichen Regierung. hatte ein Lubomirski a), des Krongroßmarschalles und Krongroffahndrichs Bruder, gethan, um Tokolyen Borschub zu thun, welcher sich seit brenen Jahren bemühete, gang Sungarn zu emporen, woben ihm der Bascha von Den unterftu-Bete. Lubomirsties Unternehmen mar eine Rolge von den fehlgeschlagenen Unstiftungen bes Marquis von Bethune. Der Groffelbherr Wiesnowiesti forderte den Krongroßfahndrich vor, daß er die Gefete übertreten hatte ; und der faiferlis che Abgefandte, der Graf von Altheim, drang febr heftig auf die Bestrafung bes Schuldigen. Die Gabrung nahm zu, als der papftliche Muntius, Martelli, diese Sige erftickete, indem et Die Berfammlung ermahnete, Die Baffen wiber ben Turken zu ergreifen. Dief mar damals ein Ktiegesgeschren, welchem die große Menge allezeit benfiel; und von den Angeklageten wurde nicht mehr geredet.

> Die Königinn hatte einen perfonlichen Ruben auf dem Neichstage abhandeln zu laffen. Sie wollte

a) Man nannte ihn den Nitter Lubomirsfi. Diese Benennung tann den Leser in Ansehung Polens befremben, wo ein jeder Edelmann wenigstens Ritter ift,
weil er zum Nitterstande gehöret. Allein Lubomirsft
hatte große maltesische Comthurenen, die er nachher verließ, um ein Staatsfraulein der Königinn zu
heurathen,

wollte die Gelder zu ihrer Hofstaat gern vermeh. 1681 3.
ren. Die Stånde, welche misvergnügt darüber waren, daß sie sich zu Grodno befanden, waren nicht wohlgesinnt. Der König, welchem die Verfassung der Gemüther ahnete, hatte die Königinn gebethen, ihr Ansuchen dis auf eine bequemere Zeit zu verschieben. Diese jezige aber war der Königinn ihre. Sie wohnete, nach ihrer Gewohnheit, allen Sizungen ben, nicht öffentzlich, welches die Kepublit würde beleidiget haben, sondern an einem Orte, wo sie, ohne gesehen zu werden, alle Berathschlagungen anhörete. Das her ergriff sie ihren Augenblick und schickete ihren Kanzler vor den Thron, um den König zu ersuschen, er möchte an sie denken.

Der König fertigte den Kanzler mit einem ernsthaften Blicke und einer abschlägigen Geberzbe ab. Der Kanzler kömmt wieder zur Königinn und kehret auf den zwenten Befehl zum Könige zurück. Dieser Herr wird ungeduldig und fährt mit harten Worten gegen ein Schlachtopfer heraus, welches nichts weiter thut, als daß es geshorchet. Der Kanzler, ein Geistlicher, antworstet ihm mit so vieler Dreustigkeit, als Ehrerbiezthung: Wenn Sure Majestät vergessen, daß ich ein Priester bin: so erunnern Sie sich wesnigstens, daß ich ein Edelmann bin.

"Es ist mir genug, daß ihr ein Mensch send: "erwiederte der König; ich erkenne mein Unrecht; "ihr sollet euch nicht mehr über mich zu beschweren "haben." Die Königinn wußte, woran sie sich halten sollte, daß sie so hartnäckigblieb. Sie hatte 1681 3. Stimmen gewonnen, welches der König nicht muthmaßete. Sie hatte den Erfolg, den sie erswartete a).

00

份

Unter allen Tugenden suchete ber Konig, nach ber Berghaftigfeit, am meiften Rubm in der Gnabe. Einer von benjenigen Leuten, welche fich, durch die Bosheit und Abscheulichkeit ihrer Seele, ben Gottern ber Erbe felbft furchtbar machen, hatte taufenderlen Lafterungen wider ben Ronig aus feinem unreinen Munde ausgespien; und er hatte fich, als wenn er gleichfam feine hand hatte ermannen wollen, ihn zu treffen, an dem Bildniffe versuchet, welches er mit einer Rugel durchschoffen hatte. Diefes aus bem Schoose des Adels gekommene Ungeheuer wurde auf bem Reichstage befraget und verurtheilet, feine Miffethat in ber Abschenlichkeit der Strafen zu buffen. Die Gefete hatten das Todesurtheil gefället. Der Fürst erwies Gnade. Ich wurde es nicht thun, fagete er, wenn er das Baterland geschmabet hatte. Der Miffethater verlor bloß feine Frenbeit; und auch dieß nur auf eine Zeitlang. Ein ieder fagete : Wer ift der Unmenfch , der fich noch unterfteben murde, einen Ronig ju beleibi= gen; ber ju verzeihen weis? Der Strafbare borete nicht auf, ihn feine gange übrige Lebenszeit über zu segnen b).

Unter dec Zeit, da der Reichstag gehalten wurde, ereignete sich eine Begebenheit, welche der

a) ZALVSKI, Tom. I. pag. 704.

b) Ebendas, a. d. 706, G, trag di algund and an and and

der Ernfthaftigfeit ber Gefchichte unanftanbig fenn 1681 S. wurde, wenn fie nicht mit ben offentlichen Geichafften verbunden mare. Ein Gefpenft machete ein großes garmen in dem Saufe eines polnischen Edelmannes in Bolbinien ; und biefes Larmen erscholl in alle Provingen. Der Berftorbene fas gete vicles, mas ben guten Ramen ber Lebenden und den Rubm der Regierung angiena. Er befahl Dinge im Ramen Gottes, Die dem Ronige misfielen. Der Jefuit Gnieboff, Theologus bes Groffeldheren, hatte an bem Fuge bes Thrones Die Wirflichfeit des Gefpenftes bezeuget. Der Ronig ichickete einen verschlagenen Rriegesmann ab, welcher Muhe hatte, fich ju überreden, daß ber Tod feine ewigen Gefete aufhielte, um die Erde ju erschrecken. Es war, wie es allezeit ift, eine blofe Comodie, welche fich indeffen traurig endigte, als der Abgeordnete feine Rachricht abs Stattete. Der Konig war bamals eben mit hofleuten umringet. Sein Beichtvater, Difarsti, ein anderer Jefuit, welcher fcon zwen tonigliche Gewiffen geleitet hatte , war an feiner Geite. Man horete den Bericht von dem Gewebe der Betrugeren begierig an. Ben der Aufidfung warf ber Ronig einen gornigen Blid auf feinen Gewifs fensführer und fagete zu ihm : Mun! mas fas get euer Betrüger Gnievof dazu? Der Gemiffensführer, welcher aller Belt die Geduld und driffliche Standhaftigfeit predigte, überlebete biefen Donnerschlag nur acht Tage. Er verlor viel in Unfebung biefer Belt. Der Ronig, beffen Bertrauen er batte, bestimmete ihm bas Bisthum Riow

360 Johann Sobiestis Geschichte.

1681 J. Kiow und die Siegel des Königreiches. Johann bedauerte den Unschuldigen, ohne den Betrüger zu bestrafen. Man hatte sagen sollen, er habe nur gern belohnen mögen ").

0

be

m

111

de

ar

fe

bi

80

Bor dieser Beschwerde des Koniges über die Jefuiten war eine andere bergegangen, die auf eine Untersuchung und Entscheidung des Eigennu-Bend ankam. Diese Ordensleute hatten große Guter zu Jaroslam, einer Stadt in Schwarzreugen, an bem Fluffe Can. Die Koniginn hatte dafelbst auch Guter, die sie behalten wollte. Die Ordensleute, welche fich in ihren Gerechtsas men verwirreten, nahmen täglich etwas vor der Königinn voraus. Dieß ist auch noch eine von benen fleinen Begebenheiten, Die ich nicht ergab-Ien wurde, wenn fie nicht bienete, Johanns Gelindigfeit ju zeigen. Unftatt daß er die Gewalt mit dem Gefete batte vereinigen follen : fo fchrieb er an ben General der Jefuiten in diefen Ausbrudungen: "Ich will eure Bruder zu Jaroslaw micht auf dem Reichstage richten laffen, wo ich bie Gerechtigkeit und bie Ehrerbiethung, Die mir "gebühret, für mich haben wurde. 3ch murde "befürchten, ich mochte den Sag noch ftarter maschen, ben man schon gegen euch beget. Trauet "denjenigen nicht, welche ibr euren Saufern vorofetet; sie suchen ihre Ehre darinnen, daß fie "beren Guter durch allerhand Bege ausbreiten, "ohne die Gerechtigfeit zu Rathe gu gieben. Befehlet sihnen, daß fie ihre Rechte und Brieffchaften manuer=

a) Ebendaf. am angeführten Orte.

"tweenen Commissarien vorlegen, die ich ernennen 1681 J.
"werde, damit alles friedlich und ohne Aergerniß
"geschlichtet werde. Lebet wohl. Erinnert euch,
"daß ich König bin. "Die Urfunden und Schrifzten wurden endlich hervorgebracht, und die guten Ordensleute mußten zugeben, daß sie die Güter besser, als die Schriften, verstünden ").

Der Reichstag war feit feche Monaten eroff= Die Gemuther wurden es mude, net gewesen. immer gespannet zu fenn. Der Ritter Lubomirsti, ben man ver laget hatte, wurde ohne irgend jemandes Widersetzung zum hofmarschalle gemacht. Man hatte noch viele Puncte abzuhandeln; und um deren Ausfertigung zu beschleunigen, ließ fich der Konig an einem Sittage einfommen, Licht angunden zu laffen, welches Unternehmen wider eine zum Gesethe gewordene Gewohnheit war. Der Landbothe Brziemski, welcher von Frankreich gewonnen war, wo er als Mousquetaire ges bienet batte, erwartete nur einen Bormand, bent Reichstag zu gerreißen. Er protestirete und entfernete fich. Diejenigen, welche die Reigung der Konige zur herrischen Gewalt und die Barte der Frenheit tennen, miffen nicht, ob fie den Land= bothen tadeln follen: wenigstens war er ftrafbar, bag er halsstarrig baben geblieben, ben Standen Die Wirtfamkeit nicht wieder zu geben; und daß er einen Theil des Genates und des Adels in feine Parten gezogen b).

35 Polen

a) Ebendaf. 2 Th. a. d. 775 G.

b) 11m die Serrichaft recht fennen ju lernen, welche bie-

1682 3.

Polen gablete bereits funf Jahre Frieden. Das fechste murde in einer finftern Stille juge= bracht, welches ein Ungewitter ankundigte. Sturm zog fich zu Conftantinopel auf, und man stellete sich zu Wien vor, er brobete Polen, unterdeffen daß man zu Warschau überrebet war, er wurde auf Wien fallen. Auf allen Fall dachten Leopold und Johann, ihre Krafte durch ein Schutund Trugbundniff ju vereinigen. Der Raifer verband fich, ein Beer von fechzigtaufend Mann in hungarn zu unterhalten; der Konig in Polen vierzigtaufend Mann, damit fie tonnten gebraudet werben, wo es nothig fenn murbe. benben herren follten einer dem andern, nachdem es Roth thate, ju Bulfe marschiren; und derjes nige von benden, der sich ben dem heere befinden wurde, follte das Generalcommando haben. Diefer lette Punct überlieferte es stillschweigend

ftu

DI

fo

fer Mann über ben großen Saufen batte, ift es genug, bag man ein Muge auf eine weit fpatere Zeit wirft, als die, wovon ich rede. Da es barauf ankam, bem Konige Johann einen Nachfolger ju geben : fo bat= ten fast alle Woiwodschaften geschryen: Es lebe Sachfen! "Wie! meine Bruder, rief Prziemsti, "ihr mahlet einen Reger! Wo ift euer Gifer fur Die "Religion? Ihr fend nicht uns verpflichtet, fon= "dern diefem bier, woben er ein Crucifix zeigete, welches er in feinem Bufem verborgen hatte. Sogleich rief man : Es lebe Conti!

dem Könige Johann. Leopold war nicht fries 1682 3. gerisch.

Bas den Punct wegen ber Sulfsgelder betraf, fo follte der Raifer, weil der Krieg nahe bevorftund und Polen feine Auflagen, Geld gu beben, anders machen konnte, als auf bem Reichstage, welchen fo bald zusammen tommen zu laffen nicht möglich war, ihm zwolfhunderttaufend Gulben vorschießen, welche der Papst wieder bezahlen follte; und er nahm es auch noch auf fich, ben Ronig in Spanien ju vermogen, bag er in feis nen italienischen Staaten Behenden erhielt, melche jum Beften ber Republik follten angewandt werden. Heber diefes versprachen die benden berbundenen Dachten, fie wollten alle ihre Bemus bungen anwenden, um den Bund noch weiter gu erstrecken , wovon sich der Papst für das Saupt erflarete.

Diefer war Ddefcalchi, ber Sohn eines menlandischen Banquiers, welcher unter der öftreichis schen herrschaft geboren mar, und so gar zween Reldzüge unter ben oftreichifchen Rriegesvolkern gethan batte; welches ihm noch etwas friegeris Sches in feinem Wefen guruck gelaffen hatte. regierete die Kirche unter dem Ramen Innocens tius XI, als ein weifer Papft, mittelmäßiger Gottesgelehrter, herzhafter, folger und prachtis ger Pring welcher in die Augen fallende Unternehe mungen liebete, und fie mit feinem Gelbe und feis ner Macht unterftutete.

Die Papfte haben zu allen Zeiten die Sturms alocke wider den Turken gelautet. Man muß nicht

364 Johann Sobieskis Geschichte.

1682 3.

nicht glauben, daß die Religion allein sie beseelet habe. Unterdessen daß sich die christlichen Mächte schlagen und erschöpfen, um den Ungläubigen Propinzen zu entreißen, erweitert Rom seine geistliche herrschaft, und Italien bleibt bedeckt.

16

ni

fd

Innocentius der XI mußte gar wohl, baß Mahomet der II, nachdem er fich Constantinopels bemächtiget hatte, welches Confrantin nicht für die Turken zu bauen gedachte, bis nach Triefte, vor die Thore von Benedig geftreifet war, und den halben Mond mitten in Calabrien aufgestecket batte, von ba er Rom und bem gangen Stalien drohete. Er wußte auch, bag fürzlich der berubmte Bezier Cuprogli, nach ber Eroberung von Candien , es mit unter feine Anschlage gefetet hatte, den heiligen Stuhl umzufturgen. Diefer Papft fchrne in den gegenwartigen Zeitlauften: ins Gewehr! und er rief allen regierenden Bauptern in Europa zu. Einige horeten ; die meisten waren taub. Ludwig der XIV war unter diefen lettern. Sein Stolz, welcher fich wider bes Papftes feinen erregete, fuchete ibn gu franfen. Diese Ursache allein hatte ihn verhindert, in den Bund gu treten; eine politische Absicht jog ihn noch weiter bavon ab. Ungeachtet bes Friedens, ben er zu Rimeguen im 1679 Jahre mit bem Saufe Deftreich unterzeichnet hatte, konnte er doch einen Bertrag nicht verdauen, welcher folches unterftußete; er fpielete vielmehr in Polen allerhand heimliche Rante, um beffen Bollziehung zu verhindern ; und feine Gefandten am othomanischen Sofe lagen demfelben an, ben Rrieg nach Deutsch=

3

Deutschland zu bringen. So dachte er nicht im 1682 J. 1664 Jahre, als er sechstausend Franzosen abschicete, welche an dem Triumphe der Schlacht ben
St. Gotthard Theil nahmen, wo Montecuculi
die Türken schlug. Ludwig hatte damals noch
nicht die Erniedrigung des Hauses Destreich geschworen.

Schlug aber Ludwig Leopolden fehl: so schlug Leopold sich selbst noch mehr fehl. Es dauerte nicht lange, so entdeckete er, daß der Sturm nicht über Polen, sondern über seine Staaten ergehen würde. Mahomet schieftete einen Bothen an ihn, um ihm zu melden, Tötöln und die Hungarn hätzten sich in der Absicht, die Unterdrückung zu vermeiden, dem othomanischen Reiche unterworfen, dem sie hinführo zinsbar und dessen Unterthanen sie nunmehro wären; er sollte also die Truppen zurück rusen, die er wider sie abgeschiefet hätte, und die Plässe wieder herausgeben, die er noch in diesem Königreiche inne hätte, wosern er nicht für einen Friedensbrüchigen gehalten sehn und seine Verwegenheit gestrafet sehen wollte ").

Leopold verweigerte, ungeachtet dieser kläglischen Gewißheit, dem Könige Johann, der ihn allein retten konnte, den Titel Majeståt. Man muß sich darüber nicht wundern, weil Leopolds Borganger Ferdinand der III, in den Prälimisnarien des westphälischen Friedens, dem allerchristslichsten Könige, seinem Ueberwinder nur den Titel

²⁾ Rantemirs Geschichte des osmanischen Reiches auf der 456 S.

1682 J. serenissime geben wollte; und dagegen war es auch seiner Seits dem französischen Hofe schwer angekommen, dem großen Gustav als einer Masjestät zu begegnen, welcher glaubete, der erste unter den Königen wäre der, welcher die andern schlüge. Man hätte in diesem critischen Augensblicke sagen sollen, Leopold wollte sich lieber mit aller seiner Ivheit begraben, als eine neue Masjestät in Europa sehen. Johann war standhaft, und wollte nicht anders, als auf diesen Preis, unterhandeln.

Möchten doch die Christen einige Tugenden von den Turken lernen. Die Kriegescüstung der Ungläubigen war schon im Aprilmonate fertig: der Stillstand mit dem Hause Destreich aber war noch nicht aus. Diese musulmanische Redlichkeit gab den benden regierenden Herren Zeit, zu streizten; und der Streit endigte sich mit Bewilligung eines Titels, welcher in Johanns Herzen Erztenntlichkeit würde gelassen haben, wenn er mit guter Art wäre zugestanden worden ^{a)}.

Unterdessen daß diese Zwistigkeit in Ordnung gebracht wurde, bemühete sich der Graf Albrecht Caprara, außerordentlicher wienerischer Gesandte, den Gultan zu besänstigen, welcher nichts in denen Gesehen ändern wollte, die er vorgeschrieben hatte; und er kündigte dem Kaiser zu Ende des Herbstes den Krieg an. Caprara sah die Rossschweise vor dem Gerrail ausstecken und reisete plößlich ab, aus Furcht, er möchte gefangen ges

nommen

5

ift

fer

Tic

DI

a) ZALVSKI, Tom. II. pag. 803.

nommen werden "). Der Charafter eines Ge= 1682 %. fandten ben der Pforte ift, wegen des turfifchen Sochmuthes, schwer zu behaupten. Diese Macht ift gewohnt, ordentliche Gefandten von allen Sofen zu empfangen, und schicket folche an feinen. Sie sieht diese beständige Gefandtschaften als eine Sulbigung an, welche die Chriften ihrer Ueberlegenheit abstatten. Gie bezeuget mehr Achtung gegen einen Kaufmann, ber fich bem Staate nußlich machet, als gegen einen Befandten. wig der XIV, welcher sich überall, wo man feis ner Krone, in der Person feiner Staatsbedienten, ju nabe getreten war, fo ausnehmende Ehrener= Harungen thun ließ, forderte nichts von den Turfen wegen ber unanftandigen Begegnung, Die fie bem herrn de la Save erwiesen hatten. wiener Gefandte murbe nicht mehr fenn geschonet worden.

Es war Leopolden nichts mehr übrig, als 1683 3. bas Bundnif auf das geschwindeste zu befestigen. Seine Bevollmachtigten tamen im Jenner nach Polen. Der Bertrag wurde nur erft ben giften Marg gu Barfchau, und faft gu gleicher Beit gu Rom von den Cardinalen Befchutern, in ben Banden des Papftes beschworen. Eine fehr fonderbare Sache, die aber damals nicht fo fonberbar zu fenn schien, ift, daß die benden Potentaten fich ausbrudlich durch einen besondern Urti= fel anheischig macheten, ben Papft nicht um die Erlaub=

a) Kantemirs Geschichte bes osmanischen Reiches auf der 456 G.

368 Johann Sobieskis Geschichte.

brüchig zu werden "). Das Christenthum war viele Jahrhunderte von diesem falschen Gewissen angestecket. Philipp der II hatte, zur Zeit der Emphrung der Niederlande, in einem Befehle kund gemacht, er hatte ohne Verbrechen den Eid gebrochen, welchen er den Flämingern gethan hatte, indem ihn der Papst davon losgesprochen hätte.

Allein, ohne die Beifigfeit der Gidschwüre. welche die Barbarn felbft in Ehren gehalten haben. noch den vom Johann felbst mit dem Turken gu Buramno unterzeichneten Frieden zu untersuchen; war Johann wohl weise, daß er in biefen Bund trat? Er machete fich durch den Bertrag verbindlich, feine Rriegesvoller dabin zu führen, mo Leopold sie nothig haben wurde; da hingegen, wenn er feine Berbindung eingegangen mare und Wien mit Constantinopel im Gefechte gelaffen batte, er unter der Zeit alle leichte Mittel wurde gefunden haben, Raminiet und alles das wieder weggunehmen, was Mahomet der Republik entzogen batte. Wenn man bem Berfaffer bes gegenwärtigen Staates von Polen glaubet : fo wurde er in diefes Bundnig durch die Begierde gezogen, welche die Roniginn hatte, fich an Frankreich zu rachen, welches ihren Bater, ben Marquis von Arquien, nicht jum Berzoge und Pair hatte machen wollen. Die Koniginn hatte auch noch eine perfonliche Beleidigung ju rachen, namlich die abschlägige Antwort, die ihr Frankreich

geges

be

bh

fr

eir

mi

ftå

mi

we

feb

fte

ein

ba

bei

Un

ma

De

der

2

err

gel

M

eri

gro

uni

ter

a) ZALVSKI, Tom. II. pag. 808.

211

0=

gegeben, ihr als einer Königinn auf der Reise zu 1683 J. begegnen, die sie vorhatte, um ihr Baterland wieset zu sehen. Geringere Sachen haben zuweilen blutige Kriege hervorgebracht.

Leopold aber wandte ben dem Könige Johann kräftigere Triebfedern an. Er schmeichelte ihm, eine Erzherzoginn mit dem Prinzen Jacob zu vermählen, die polnische Krone ben seiner Familie beständig zu erhalten, indem man sie, mit Willen oder mit Sewalt, auf einem Reichstage erblich machen wollte, wozu des Papstes Innocentius des XIUnssehen helsen sollte. Leopold spann aus dem Innerssten seines Cabinettes die größten Reichsveränderungen an und bewirkete sie. Man weis, daß er einen Chursürsten und einen König gemacht, und daß die Hungarn unter ihm das Recht verloren has ben, ihren Fürsten zu erwählen.

Johann ließ sich also burch so verführerische Anerbiethungen verseiten; und da der Bund gemacht war, so beschäfftigte er sich mit nichts mehr, als mit bessen Vollziehung: eine jede Saite aber, die er in der Republik berührete, widerstund seiner Hand. Die auf der Stelle bekannt gemachten Universalien erregeten ein Murren. Die Landtäge schienen nur gehalten zu werden, um Wolfen zu bilden. Die Woiwodschaften betheuerten, daß sie von Gelde erschöpfet wären.

Die Feldherren wußten nicht, wo sie eine so große Anzahl Kriegesvöller hernehmen sollten; und unter den Senatoren zeigeten felbst diejenigen, wels che dem Willen des Königes am meisten ergeben waren, eine Abneigung. Litauen, welches ordentlicher

370 Johann Sobieskis Geschichte.

1683 J. Weise nicht so hurtig ift, sich zu rusten, als Polen, war es in diesen Umständen noch weniger. Die Paze erregeten Schwierigkeiten, woben sie dem natürlichen Widerwillen folgeten, den sie stets gegen den König bezeuget hatten.

Dieser Berr machete sich Rechnung auf die Sapieha, ein Haus, welches er zu erheben entschlossen war, um es dem Hause der Paze entgegen zu stellen, welches er erniedrigen wollte. Die Sapieha waren vier Brüder, sehr reich, ganz einmüthig, voller Berz und Stolz. Johann hatte ihnen wichtige Stellen gegeben. Der älteste war Unterseldsberr und Castellan zu Wilna; der zwente Großschaßmeister; der dritte Großstallmeister; der vierte Großseldzeugmeister und Hofschaßmeister. Da sie mit diesen Würden bekleidet waren; so konnten sie in Litauen viel; indessen waren ihre Bewegungen doch langsam; und sie schienen, dassenige zu vergessen, was sie ihrem Wohlthäter schuldig waren.

Johann suchete mitten unter solchen Widerwars figkeiten, die Ursache davon zu errathen. Er sieng des französischen Gesandten Briefe auf, welche ihm ein Licht gaben. Fordin, damals Bischof zu Marsfeille, hatte ben seiner ersten Gesandtschaft in Polen gezeiget, daß er wenigstens eben so geschieft zu Staatshändeln, als zur Regierung eines Kirchensprengels, wäre. Er folgete darinren dein Entowurse des Marquis von Bethune, Leopolden entogegen zu sehn.

Er rühmete fich in feinen Briefen, er wollte den Bund mit dem Kaifer ich on zerftoren. Er fagete, "er "wüßte durch den Großschameister Undreas Mors

"Hull,

97i

250

97

990

57C1

2016

Je

315

Me

幼身

200

999

oli

the

50

bef

1111

ts

60

gu

8=

115

13

11

"finn, alle Rathfchlage bes Cabinettes ju Warfchau; 1683 J. ser hatte, vermittelft feiner, den Großichakmeifter von "Litauen gewonnen; er hatte bie Sapieha auf fran-"jofifche Seite gezogen; er hatte Jablonomstien ver-"blendet, indem er ihm von Ludwigs des XIV-Seiten "die polnische Rrone gezeiget, wenn fie wurde erlediget "werden; die Landtage handelten offenbar mider %0= "hanns Gefinnungen; alles das hatte nicht ohne "Geld geschehen konnen; er hatte schon auf funfzigstaufend Raiferthaler an Jahrgelbern nach feines "Berrn Befehle ausgetheilet; er gienge auch Toto-"Inen mit Gelde an die Sand, bamit er feine Parten "in Sungarn erhalten tonnte. Er fetete bingu, er "håtte nicht eher versuchet, die Republik zu bestechen, pals nachdem er die Tugend bes Koniges vergebens vangegriffen, welche für dieses Mal nicht allein dem "Golde, fondern auch der hoffnung widerstanden. "bie er ihm gemacht, feinen Gohn, ben Pringen Ja-"cob, durch Frankreichs Unfeben, vor der Beit zu sfeinem Nachfolger erwählen zu laffen , wenn er nur "ben gegenwärtigen critischen Umftanden bas Saus "Destreich Frankreichs Streichen überlaffen wollte; "und übrigens hatte diefe Unbiegfamfeit des Roni= "ges feine andere bofe Wirfungen hervorgebracht, pals die Rothmendigkeit, großere Summen in einer "gang feilen Ration auszubreiten, welche weder Red= "lichkeit, noch Treue und Glauben hatte. " Auf folche Urt machen oft bas Gold und die Ranke in den Banden eines Gefandten das Schickfal der Staaten.

Da Johann mit dieser Schrift versehen war: so befahl er, folche in offentlichem Senate vorzulesen. Unter den Senatoren zeigeten einige bas verwirrte

Ma 2

Wefen,

372 Johann Sobieskis Geschichte.

1683 J. Wesen, welches das Verbrechen verrath; die andern denjenigen plößlichen Unwillen, welcher die Unschuld zeiget. Alle sahen einander an; und der König richtete sie alle auf sich, und redete in diesen Worten zu ihnen.

"Ich weis nicht, was ihr von diesen Briefen Ich glaube wohl, daß ein Morston und "feines Gleichen fich durch das Geld haben bestechen Ich kann mich aber nicht überreden, daß "die Sapieha ihre Treue verfaufet haben. Roch "weniger glaube ich, daß fich Tablonowski, durch "Berrathung feines Baterlandes, und feines Roni= "ges, einen Wegzum Throne habe bahnen wollen. "Ein Gefandter, welcher im Finftern arbeitet, und "fich seinem herrn angenehm machen will, es kofte ,auch, was es wolle, schmeichelt sich leichtlich ben "benen Rottirungen, die er machet. Er leget eine "Geberde, ein zwendeutiges Wort zum Beften feiner "Unschläge aus; er vergrößert so gar die Ungahl der "Berschworenen, um sich desto wichtiger zu machen: "mit dem Borbehalte, daß er nachher, wenn es no-"thig ift, feinen Jerthum auf die menschliche Unbe-"ftåndigfeit werfen fann. Bas bas anbetrifft, mas per von mir faget: fo ift folches feine Betrugeren. "Es ift mahr, er hat es gewaget, mich durch eine sunmäßige Menge Goldes zu versuchen; und noch mehr durch die verführerische Reizung, meinem "Sohne den Thron zu versichern. Ich habe das "Gold verachtet; es ift mir fchwerer gefallen, der "Stimme des Blutes zu widerstehen: die Stimme "der Republik aber ift ftårker gewesen; und wenn ein "anderer Cobiesti über euch herrschen foll; fo wird

nei

,,9

2021

nti

22t1

275

,2

22

2711

fin

no Ri

fei G

if

(3

ab

fic

toc

be

m

ver nur durch eure frenen Wahlstimmen herrschen. 1683 3. "Der Gefandte fchmabet uns alle, indem er uns als weine feile Ration ohne Treue und Glauben und ohne "Redlichkeit abschildert. Laffet uns diefe verhaften Mufburdungen nicht durch die Berreifung eines Berntrages rechtfertigen, ber nicht ohne Theilnehmung valler Stande geschloffen worden, und den man uns sterbandeln mußte, wenn er noch nicht gemacht mare. "Der Turt ruftet fich; ihr wiffet es fo gut, als ich. Benn Bien fallt; welche Macht wird fur 2Bar-"schau stehen? Lasset uns Frankreiche und dem agangen Europa zeigen, daß wir Einsichten, Treue "und Glauben und Redlichkeit haben."

11

10

te

Ben diefer Rede erhoben fich viele Stimmen, um die Bestechung zu erforschen, den Rottierischges finnten die Larve abzunehmen, und ihnen als folchen ju begegnen. Jablonowsti beftund am meiften dar= auf. Er fuchete in einer unbeffecten Tugend, und vornehmlich in der Erfenntlichkeit, eine Ehre. Der Ronig, welcher ihm viel zu banten hatte, hatte fich feiner Schuld dadurch entledigen wollen, daß er alle Gelegenheiten ergriff, ihn zu erheben. Nachdem er ihm den Unterfeldherrnstab gegeben, fo hatte er ibn zum Caftellane von Kratow und zulett gum Als Großfeldherr hatte Groffeldberen gemacht. er feine Stelle im Senate haben tonnen. Da er aber noch Caftellan zu Krakow war: fo befand er fich als der erfte weltliche Senator barinnen, und was er fagete, bas war von einem großen Gewichte.

Johann, welcher die Bunden der Republit gu verschlimmern fürchtete, ba er fie beilen wollte, und welcher fab, daß man mit gefährlichen Unterfuchun-

1683 J. gen eine Zeit verderben wollte, welche fo nothwens big jum Thun mar, überredete den Genat, Diejenis gen in der Finfterniß zu laffen, welche fich darein hatten verhullen wollen. Er fegete hingu, fie mur= ben ihre Züchtigung schon in der Furcht, entdecket gu werden, und in dem glucklichen Erfolge des Berfrages finden. Bon diefer Art der Amnestie oder alls gemelnen Berzeihung, nahm er nur den Großichat meister Morstyn aus, welcher burch fein eigenes Geftandnif überführet wurde. Denn man fas auch einen von feinen Briefen vor, worinnen er befannte, bağ er Frankreichs Beftem ganglich ergeben mare, worinnen er versprach, daß er ihm das Cabinet gu Warfchau eroffnen, die Landtage beunruhigen, die Unschläge des Genates über den Saufen werfen, das Mistrauen unter alle Stande ausstreuen und ben Konig fo weit bringen wollte, daßer verbunden fenn follte, unter der Zerreiffung des Bertrages oder der Abbantung von der Krone zu mablen. Was für Mittel follte er fich dazu bedienen ? Sie maren vielleicht in denen Charafteren enthalten, wogu man feis nen Schluffel hatte a). Sein Urtheil wurde bis auf den Reichstag verschoben.

Eine entdeckete Mine ist nicht mehr zu fürchten. Gobald die Landtage Nachricht von demjenigen hatzten, was vorgieng, so änderten sich die Meynunzgen; niemand wollte dafür angesehen senn, daß ev sich hätte bestechen lassen. Die Landbothen kamen mit den günstigsten Gesinnungen auf den Reichstag. Der erste Punct, den man in Berathschlagung.

brachte,

6

a) ZALVSKI, Tom. II. pag. 281.

brachte, war Morstyns Verbrechen. Er hatte 1683 J. sich schon lange durch seine Ergebenheit für Frankreich verdächtig gemacht, woselbster Guter angekaufet hatte, welche eine Lust anzeigeten, daselbst sein
Slück zu besestigen.

Der Reichstag wollte ihn in ber Rurge und nach ber Scharfe als einen, der bes hochverrathes fchul-Dig mare, richten. Der Ronig maßigte biefe Sige; und der Beklagte unternahm, fich por den Augen der Republif zu rechtfertigen. Dieß geschah aber nur durch Buge einer leeren Beredfamfeit, durch Betheuerungen feiner ehrerbiethigen Unterthanigfeit gegen ben Ronig , welchem er feine Chre, fein Gluck und fein Leben empfahl. Da der Reichstag mahr. nahm, baß fich ber Konig zur Gelindigkeit neigete: fo überließ man es ihm, den Strafbaren zu richten. Man forderte von ihm den Schluffel zu den Charas kteren; man verband ibn, einige Mannschaft gu bem Rriegesbeere ju ftellen, die er auf feine Roften unterhalten follte; es wurde ihm unterfaget, in den Senat und zu ben Reichstagen zu fommen. Man nahm ihm feine Großschagmeifterbedienung und beutete ihm baben an, feine Rechnung abzulegen, wenn die Republif fie zu einer bequemern Zeit fora bern wurde.

Morstyn machete sich des Brettes, welches ihm nach dem Schiffbruche übrig blieb, ohne Verzug zu Ruße. Er entwich, um einen Schukort in Frankzreich zu suchen, woselbst er seine Tage in einer Ruhe endigte, die er nicht verdienete. Man bekam west der den Schlüssel zu den Charakteren, noch die Abslegung der Rechnung. Alls man zu dem öffentlis

21 a 4

chen

1683 J. chen Schahe gieng: so fand man ihn weit geringer, als man ihn glaubete. Die Republik hat nichts vergessen, um die Durchbringung ihres Schahes zu verhüten: allein, keine Vorsicht ist groß genug, wenn die Sitten fehlen. Casar bestahl der Kömer ihren; und das Gerücht war allgemein, Morstyn ware in diesem Stücke ein anderer Casar gewesen. Es ist wenigstens gewiß, daß ihn der König in eisner Anweisung dafür hielt, die er zu einem Landstage gab a).

DF

fe

m

5

tel

fü

211

be

10

BU

ho

ne

de

fie

lic

fd

mu

3

8

ne

Der Flüchtige ließ in feinem Baterlande nichts, als ein prachtiges Ueberbleibsel von feinem großen Bermogen, einen in ber warschauer Borftadt gelegenen Pallaft. Er hatte im Anfange nur ein fehr kleines haus gehabt; und als er gestürzet war, fo wollten ihm viele Leute fo gar feinen Abel ftreitig machen. Man gab vor, man hatte ihn als einen Bedienten in dem Saufe des Grofmarschalles Lubomirsti gefeben. Indem man gar gu viel beweifen wollte, fo bewies man nichts; benn in Polen find die meiften Diener Edelleute; und er hatte bergleichen felbst in dem schonen Pallaste gehabt, welchen er fteben ließ. Der Ronig Muguft der II faufete ihn im 1726 Jahre nebst dem benachbarten Grunde und Boden, um dafelbft fein Soflager aufzuschlagen. Eine alte Satung perboth den Königen, sich in einem Lande anzukaufen, wo man teine andere Macht, als die offentliche Starte, haben will. August hatte die ausdrückliche Einwilligung eines Reichstages nothig. Diefe

a) Zatvski, Tom. II. pag. 883.

Diese Nachsicht, welche den Weg zu andern gebah- 1683 3. net hat, kann Polen dereinst kläglich senn.

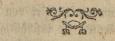
Rach Morstnus Berurtheilung wandte ber Reichstag alle feine Sorgfalt auf die Mittel, den Bund zu erfullen. Das Geld bes Papftes, melches man erhalten hatte, reichete nicht zu. Der öffentliche Schat mar geplundert. Johann that feinen auf; und nunmehr murde basienige leicht. was unmöglich zu fenn geschienen batte. Bergen waren verandert; die Gemuther urtheileten beffer. Diefe Umtehrung hatte man der Auffubrung des Roniges ju danten. Wenn er durch Unwendung aller Scharfe, welche ihm die Republir und die tonigliche Macht erlauben konnten. bie frangosische Parten auf das Meugerste getrieben : fo wurde fich diese Faction, welche nichts mehr zu schonen hatte, zu den außerften Widerfekungen gegen den Willen des Koniges entschloffen haben. Dur die eigenmachtigen Beberricher tonnen ben ihren Sclaven alles unternehmen; und bennoch webe ihnen, wenn die Sclaven, nachdem fie den Zaum lange genug gefauet haben, ihn ends lich zerreißen.

Da sich Johann zum Meister von den Rathsschlägen gemacht hatte: so beschäfftigte er sich nur mit dem Kriegesheere. Er brauchete eine beträchtliche Zeit, um es zusammen zu ziehen. Die alten Truppen waren, vor dem zurawnoer Frieden, zu einer innerlichen Käuberen gewöhsnet, welche den Landmann aussog. Der König

378 Johann Sobieskis Geschichte.

1683 3. hatte fie auf die Brangen verleget, wofelbft fie in der Bufte Podoliens und in einem Theile der Ufraine ihr Lager hatten. Diefe Policen gieng über einen Sieg. Dach dem Frieden war die Kronarmee auf zwolftaufend, und das litauis fche Kriegesbeer auf fechstaufend Mann berunter gesetzt worden. Diese Anzahl war weit unter bem Benftande, welchen Wien erwartete. Man bestrebete fich ohne Aufhoren, neue Mannschaften anzuwerben und abzurichten. Der Ronig, welcher in Person marschiren wollte, stieg alle Tage zu Pferde, und ritt vier bis funf Stunben hinter einander. Der frangbfische Gefandte, welcher ihn fah, melbete gleichwohl feinem herrn, er wurde den Feldzug nicht thun, weil er gar ju schwerfällig geworden ware. Lub= toig der XIV befürchtete, er mochte ihn nur mit gar zu gutem Erfolge thun. Man bemus het fich ftets, regierenden Fürsten angenehme Dinge zu fagen.

Ende des fünften Buches.



Geschichte des Johann Sobieski,

Königes in Polen.

Das VI Buch.

Mahomet den polnischen Gesandten, den Mahomet den polnischen Gesandten, den Aitter Troski, im die sieden Thürme (die Basstille zu Constantinopel) hatte sesen tassen. Es ist wirklich die Gewohnheit der Türken, daß sie die Staatsbedienten derjenigen Fürsten gesangen sesen tassen, denen sie den Krieg ankündigen; und man höre, wie sie sich deswegen entschuldigen, daß sie das heiligste Völkerrecht verletzen. Wir sühren niemals andere, als gerechte Kriege, sagen sie; der Gesandte, welcher nur ein beehreter Kundschafter ist, ist also ein Mitzgenoß der Untreue seines Herrn, welcher die Verträge bricht:

Man vernahm auch, daß die othomanische Macht aus Usia und Africa auf den weiten und struchtbaren Senen ben Adrianopel ankam, welsche ihr ordentlicher Sammelplatz sind, wenn sie wider die Ehristen marschiren. Adrianopel, welsches die Araber und Türken Adranah nennen,

1683 3. war vordem der Sit des fleinen Kaiferthumes des Theodorus Lafcaris; und darauf die Hauptstadt des turkischen Reiches, ebe Conftantinopel einges nommen worden. Mahomet schlug daselbst seine Sofftatt auf, damit er von dem Schauplage des Rrieges nicht so weit entfernet ware und dem Unternehmen defto mehr Bewegung geben tonnte. Er hatte das deutsche Reich vor dem nimmeger Frieden angreifen tonnen, ba Leopold mit Ludwigen dem XIV handgemein war; und da mar das Reich verloren. Die Pforte bat fast immer ihre Zeit übel ergriffen, die Chriften anzugreifen, welche fich dadurch, daß fie fo oft einander gerreiffen, ihren Streichen überliefern. Jedoch furg, war die Gefahr gleich nicht fo groß, als vor dem nimmegischen Frieden: fo war sie boch noch gar zu groß.

Tököln, welchen Leopold nicht durch die Güte hatte überwinden wollen, und den er durch die Gewalt nicht hatte unter sich bringen können, bahenete den Türken den Weg nach Wien. Er hatte von Mahometen einen mit Edelgesteinen beseheten Turban, eine Fahne, einen Säbel, königliche Kleider, nebst dem Titel eines Königes von Obershungarn empfangen. Die Pforte gab damals vier Kronen an christliche Fürsten; diese hier, die siebenbürgische, die walachische und die molsdauische. Man las auf der Münze, welche der neue König schlagen ließ: pro Deo, pro Patria et pro libertate; für Gott, sür das Vatersland und sür die Frenheit. Die Misvergnügesten, welche er ansührete, waren von seinem Geiste.

befee=

befeelet. Caprara und Schulg, zween faifer= 1683 3. liche Generale, hatten fie nicht unterwurfig machen tonnen. Caprara war badurch, dager von ben Aufrührern gefchlagen worden, noch mehr gedemuthiget, als daß er im 1674 Jahre vor dem Turenne geflohen.

Der Beerführer ber othomanischen Macht war eben der Grofvezier Rara Mustapha, welcher fich mit dem Konige Johann zu Trembowla und Lemberg gemeffen hatte. Da er ftets von der Sultaninn Balide geliebet murde: fo hatte er, nachdem er Mahomets Berg gewonnen, beffen Tochter gur Gemablinn bekommen. Der Gultan giebt nicht allen Bezieren fein Chattischerif, bas ift, eine vollige Gewalt. Diefer war bamit ver-Miemals fanden der Ehrgeiz und Soch= muth, woo Leidenschaften, die ihn verzehreten, ein weitlauftiger Relb. Sundert und vierzigtaufend regulirfer Truppen, Janitscharen, Spahis und andere; achtzehntausend so wohl Walachen, Moldauer, als Siebenburgen, die von ihren eigenen Rurften geführet murben ; funfzehntaufend Sungarn, welche Totoln fuhrete; funfzigtaufend Tatarn unter bem Chan Gelim , Gerai; und wenn man die Frenwilligen, die Borgefesten ben dem Gepacke und den Lebensmitteln, die Sandwertsleute von allen Arten, die Bedienten mitrechnet, in allen über brenbunderttaufend Mann, ein und breufig Bafchen, funf regierende herren, drens bundert Canonen, waren unter feinem Befehle; und

382' Johann Sobieskis Geschichte.

1683 I, und er marschirete zur Eroberung des abendlandis schen Kaiserthumes 3).

Wer sollte es aber wohl glauben, wenn man einen Blick auf diese ungeheure Anzahl Ariegesvölker thut, daß damals ein Monarch in Europa war, der sie übertressen konnte? Niemals hat das türkische Neich, welches so wohl in Assen und Africa, als in Europa, so mächtig ist, vierhundert und funfzigtausend Mann in Wassen gehabt, als Ludwig der XIV; und zu Friedenszeiten wird es mit fünf und vierzigtausend Janitscharen und bennahe eben so vielen Spahis bewachet. Die Ursache von dieser türkischen Wirthschaft ist, man müsse nicht leichtssinniger Weise das Mark des Volskes verzehren.

Mahomet hielt die Musterung seines Rries gesheeres auf den Ebenen von Adrianopel; und da er sich in dieser Stadt aufhielt, so vertrauete er seinen Ruhm dem Glücke seines Beziers an.

Der Herzog von Lothringen, Karl der V, führete die kaiferlichen Kriegesvölker. Es war eben der Prinz Karl, welchen wir im 1674 Jahre die polnische Krone dem Johann Sobiesti haben freitig machen sehen. Damals noch jung hatte er schon die Seele eines Helden etwas blicken lassen. Bon der Zeit an wurde sein Ramen unter den großen Feldhauptleuten mit angeführet; und er war des Kaisers Schwager geworden, da er sich mit der verwitweten Königinn von Polen, Eleonora von Destreich, vermählet hatte. Diese benden großen

⁽a) Journal du Siege de Vienne, pag. 159.

großen Häuser, welche aus einerlen Stamme ent1683 3.
sprossen sind, wie man saget, waren gemacht, sich
mit einander zu verbinden, und sich damit zu endigen, daß sie nur eines ausmacheten. Die
Oberfeldherrnstelle, welche man mehr der Fähigfeit des Herzoges Karls, als seinem Range, übertrug, würde einen jeden andern, als ihn, erschrecket haben. Er hatte nur sieben und drensig
tausend streitbare Mann, um sich jenem Strome
von Ungläubigen zu widersetzen, welcher das Reich
überschwennnen wollte.

Der Bezier rücket von dem Ufer der Donau heran, geht über die Sau und Drau, treibt den Gerzog vor sich her, und thut, als wenn er-auf Raab ") gehen wollte, unterdessen daß er sunfzig tausend Tatarn auf den Weg nach Wien abschischet. Da der Herzog die Verstellung wahrgenommen: so entzieht er sich auch seiner Seits, hält einen Stoß den Petronelauß; und kaum hat er Zeit, Wien zu erreichen, wo er einen Theil seinen Fußvolkes hineinwirft, um die Besahung zu verstärken, woden er sich auf der Insel Leopoldsstadt seinen welche von der Donau gegen Norden der Stadt gemacht wird. Die Tatarn kamen zu gleicher Zeit von der Mittagesseite an.

Man sah eines von denen Schauspielen, welsche gemacht sind, die Beherrscher zu unterrichten und das Bolt zu erweichen, wenn auch die regiestenden

a) Sonft Javarin oder laurinum, einer von den bes ften Plagen in Hungarn an dem Zusammenflusse der Raab und Donau.

bet

50

M

6

261

fd

tig

De

E

900

wi

wi

De

ge

au

in

23

h

1683 3.

renden Fürsten gleich nicht ihre Bartlichkeit verdienet haben. Leopold, der machtigfte Raifer feit Rarin dem V, flob mit der Raiferinn, feiner Gemablinn, ber verwitweten Raiferinn, ben Ergberjogen, den Erzherzoginnen, einer Salfte der Ginwohner, welche dem Sofe in voller Unordnung folgeten, aus feiner Sauptstadt. Man fab auf bem Felde nichts, als Fliebende, als Gepache, als Wagen, die mit Berathe beladen maren; wovon die lettern bis vor die Thore der Stadt Ling a) ein Raub der Tatarn wurden. Ling, mobin man das Schrecken brachte, fcbien noch tein ficherer Schutzort ju fenn. Man mußte fich bis nach Paffau b) flüchten. Man fchlief Die erfte Racht in einem Geholze, wo die Raiferinn, ben eis ner schon weitgekommenen Schwangerschaft, lernete, man tonnte auf dem Strobe', an der Geite des Schreckens, ruben. In den Graueln diefer Nacht nahm man die Flamme wahr, welche Miederhungarn verzehrete und fich gegen Deftreich her-Die Turten waren nur als gesittete Rrieanzog. gesleute zu fürchten, welche durch die Tapferkeit Eroberungen machen : die Tatarn fengeten und brenneten , schlugen todt und fuhreten in die Sclaveren.

²⁾ Die Hauptstadt in Oberöffreich mit einer Brücke über die Donau. Sie ist wegen der Schönheit ihrer Straßen merkwürdig. Man wird aber noch mehr gerühret, daß man eine Stadt voller Abel und Handstung zugleich sieht.

b) Gine Stadt in Banern an ber Donau.

veren. Die tiefste Sole war keine sichere Zuflucht 1683 I. vor ihnen. Hunde, welche abgerichtet waren, Menschen zu jagen, spühreten die zitternden Schlachtopfer and; und Tokoly war in diesem Augenblicke ein Tatar.

Der Kaiser bezahlete, gleich ben den ersten Aussschweifungen dieses Einbruches, seine Gewaltthästigkeiten gegen Hungarn und das Blut der Großen desselben, welches er vergossen hatte, sehr theuer. Er hatte sich nicht überreden können, daß Kara Mustapha viele gute Plätze, als Raab und Cosmorn a), hinter sich lassen und auf Wien gehen würde. Johann, welcher besser unterrichtet war, wie es stets die Fürsten sind, die für sich selbst den Krieg führen, hatte ihn vergebens deswegen gewarnet.

Wien war unter zehn Kaisern hinter einander auß dem Hause Destreich die Hauptstadt des römischen Reiches in den Abendländern geworden. Es war aber von Rom in Ansehung der Größe in allen Arten und in Ansehung der Anzahl der Bürger sehr unterschieden, und zählete deren nur hundertsausend, wovon zwen Drittheile unvertheidigte Borstädte bewohneten. Der große Soli-

mai

a) Comorn an dem Zusammenfusse der Waag und Dosnau. Diese Stadt erhielt ihre ersten Besestigungsse werke von dem berühmten Matthias Corvinus, wets cher die Ehre hatte, den glücklichen Ersolgen Madosmets des II die Wage zu halten, und den Kaiser Fries derich durch die Eroberung von Wien zu bemüthigen.

1683 3.

man war der erste Kaiser gewesen, den man im 1529 Jahre nach Wien hatte marschiren gesehen, nachdem er sich zum Könige von Perssen in Bagdad hatte krönen lassen, da er Europa und Usien zugleich zittern machete. Wien war ihm entgangen, weil er sich nicht getrauete, sich mit Karls des V Glücke einzulassen, welcher mit einem Deere von achtzigtaussend Mann zum Entsahe kam. Kara Mustapha, der nur eine Hand voll Feinde sah, schmeichelte sich, glücklich zu senn; und er sieng die Belagerung den 7ten des Deumonates an. Die Deutschen sind ohne Zweisel tapfer: sie haben sich aber noch niemals vor den Ihoren von Constantinopel gezeiget, wie die Türken vor denen von Wien.

Der Hauptplat, welcher gegen Norden von der Donau gewässert wurde, war in seinem übrigen Umfange mit zwölf großen Bastenen befestiget. Die Zwischenwälle waren mit guten halben Monden verschen, ohne andere Außenwerke, der Graben zum Theile voller Wasser, zum Theile trocken, die Contrescarpe sehr vernachläßiget. Die Seite der Stadt, welche der Fluß wässert, hatte zur Vertheidigung nur starke Mauern, die mit die ken Thürmen versehen und so, wie sie, mit Erde wohl angeschüttet waren. Ein Kreis von Bergen, welcher an dem mittäglichen Ufer der Donau anfängt und sich davon entsernet, schließt eine Ebene von drenen Meilen ein.

Dafelbst schlug der Bezier fein Lager auf, wels ches die ganze Strecke einnahm; und er hatte bie Rühnheit, solches mit keinen Circumvallations.

W

23

DC

30

fd

00

te

und Contrevallationslinien zu vertheidigen. Dief 1683 3. war nicht der einzige Fehler, den er ben dem Forts gange biefer Belagerung, aus einer viehischen Berachtung gegen die Chriften, begieng. war in feinem Lager fur eine fo große Menge im Heberfluffe ; Geld , Krieges - und Mundvorrath von allerhand Art. Die verschiedenen Quartiere zeigeten Bafchen, die eben fo prachtig maren, als Ronige; und diese Pracht wurde durch den Stols des Bezieres verdunkelt, welcher in Ueppigkeit Schwamm. Ein Grofvegier hat ordentlicher Beife zwentaufend Bediente und Sausgenoffen zu feiner Sofftatt: er hatte diefe Angahl verdoppelt. Gein Parc, bas ift, ber Umfang feiner Begelte, nabe ben dem Pallaste, der Favorite, mar fo groß, als die belagerte Stadt. Die reichsten Zeuge, bas Gold und die Ebelgefteine ftachen bafelbft mit bem Gifen ab. Man fah dafelbft Bader, Gara ten, Springbrunnen, feltene Thiere gu feinem Reitvertreibe. Er verschloß sich ofter mit feinen jungen Joglans, als mit feinen Dberbefehlshas Der Imam, das ift der Geiftliche, welcher ihn ben diefem Unternehmen begleitete, bedrobete ihn mit dem Borne Gottes. Er hielt fich, in dem Schoofe des Wohllebens, nur darus ber auf.

1.

be

er

8

or

on

19

tis

en

et

02

die

tte

die

be

To

gu

118

ela

ble

130

nb

Indessen verminderte die Weichlichkeit des Heerführers den Muth der Janitscharen nicht im geringsten; und das türkische Geschütz war des wegen nicht weniger furchtbar. Reine Nation brauchet, wie die Türken, sechzigpfündige Stücke. Einige Schriftsteller haben sie ben dieser Gelegen-

256 2

heit

1683 J. heit für zwenhundertpfündige ausgegeben. Die Menge Pulver, welche nothig gewesen, solche Kusgeln zu treiben, kann sich nicht auf einmal entzünden. Der Schuft würde geschehen, ehe der vierzehnte Theil Feuer gesasset hatte, und die Kusgel würde sehr wenig Wirkung haben.

1

Der Graf von Stahrenberg, ein verftandiger und erfahrener Mann, Gouverneur zu Wien, nachdem er feines herrn hofmeister gewesen, hatte die Borftadte in Brand gestecket; graufame Nothwendigkeit, wenn man Burger abbrennen muß, Die man vertheidigen will. Er hatte eine Befa-Bung, welche fechzehntaufend Mann fenn follte, Die aber wirklich bochftens nur eilftaufend Mann ausmachete. Man bewaffnete die Burger und Die Universität. Die Studenten gogen zu Balle und auf die Wache, und hatten einen Argt zum Dberstwachtmeister "). Stahrenberg wurde in Dem Befehlshaberamte von einem berjenigen Leute unterstüßet, welche die Wissenschaft, die Wachsamfeit, die Wirkfamkeit zu der oberften Stelle be-Rimmen. Dief mar ber Graf von Capliers. Generalcommissarius des Raifers.

Leute vom Staube, welche das Alter und die Wunden aus dem Dienste gezogen hatten, und welche Wien seinem Glücke überlassen konnten, wollten mit ihm umkommen oder sich retten. Die Geschichte ist ihnen eine Stelle schuldig. Es waren der Graf von Trautmansdorf, welcher den Arieg in den Niederlanden geführet hatte; der

a) Journal du Siege de Vienne, p. 37.

Die

nt=

der

Us

ger

中=

die

th=

ug,

fa=

Ite,

ınn

ind

alle

um

ili.

ute

1111=

be=

ers,

die

tell,

Die

vas

ben

ber

iraf

Graf von Fünfkirchen, welchen feine perfonlichen 1683 3. Angelegenheiten anders wohin riefen ; ber Frenherr von Rielmanseck, welcher fich mit achtig Ragern in eine Baften geleget hatte, und bem Feinde ben feiner erften Erfcheinung fehr befchwerlich fiel. Es waren der Graf von Bignancourt, welchen die Waffen und Gefandtschaften berühmt gemacht hatten ; der Graf von Colato, ein Benetianer, welcher mit feiner Perfon bezahlete, als wenn er in faiferlichen Dienften gewefen mare. Es war auch noch ein alter Oberfter Rumlingen, welchen das Zipperlein hinderte, Dienfte zu thun: sein Ropf aber mar allezeit gut. Diese tapfern Leute, welche bie mahre Ehre fannten, macheten fich eine Ehre baraus, Burgercompagnien anguführen, nachdem fie fich unter ordentlichen Rries gesvoltern merkwurdig gemacht hatten.

Es befanden sich in dem kaiserlichen Pallaste schöne Mobilien: aber es war kein Geld da. Der Graf von Kollonitsch, Präsident von Hungarn und Bischof zu Neustadt, fand hunderttaussend Thaler. Der Oberstallmeister der Kaiserinn Mutter, der Fürst von Schwarzenberg, that frengebiger Weise noch sunfzigtausend Gulden und drentausend Faß Wein für die Besahung hinzu ").

Die Annäherungen zu dem Platze waren leicht. Die Laufgräben wurden den 14ten des heumonates in der Vorstadt St. Ulrich funfzig Schritte von der Contrescarpe erössnet. Der Angriss war

Bb 3 auf

a) Ebendas, a. d. 45 und 47 6.0 3110 3 3110

vi

80

ei

00

1683 F. auf die Burgbasten und Löwelbasten gerichtet. Bloß zween Tage brachten die Arbeiten bis an die Contrescarpe, wo der Graben trocken war.

> Der Bergog von Lothringen, welcher fich auf Die Insel Leopoloftadt begeben hatte, und alle feis ne Mube anwandte, eine Gemeinschaft dafelbft mit der Stadt zu unterhalten, glaubete, verbunben zu fenn, fich von da über die Brucken wegzugieben, die er über die Donau gefchlagen hatte, und nachher abbrechen ließ. Die Lufthaufer, momit das Enland befået war, nahmen Turfen ein. Man hat die Berlaffung diefes Poftens als einen großen Febler angesehen. Wenn es einer mar: fo machete ihn ber Bergog, durch fein Betragen die ganze Belagerung hindurch, bald wieder gut b). Diemals ift ein heerführer in verzweifeltern Ums ftanden gewesen. Rachdem er einen großen Theil feines Fugvolfes in Wien, Raab und Comorn geworfen hatte : fo blieben ihm nicht brengigtaus fend Mann mehr übrig, um das Feld gu halten. Er betam einen fleinen Benftand. Der Ritter Lubomirsti, eben berjenige, welcher auf dem polnischen Reichstage im 1681 Jahre angeflaget mor= ben , dag er dem Totoln Goldaten jugeführet hatte, hatte diefes Saupt der Parten verlaffen, um unter die Fahnen des Raifers ju geben; und er brachte viertaufend Reiter, polnische Truppen, mit fich. Man hatte fagen tonnen, bieg waren piertaus

a) Am angef. Orte a. d. 52 S.

viertaufend Schlachtopfer mehr für Totoln und 1683 3.

ben Begier.

\$

ten

100

nif

eiz

bit

In=

2113

tte,

10= in.

ient

r:

ten

111>

eil

rn

110

110

010

or=

ret

en,

110

11:

lla

Wenn man sich den Herzog von Lothringen vorstellet, welchem aufgetragen ist, mit so wenizgen Leuten Hungarn, Mähren, Schlessen und Böhmen zu vertheidigen, wie er unaufhörlich von einem zum andern geht, bald sich mit Flüssen bes decket, bald über solche geht, mit Tökölnen und dem Bascha von Erlau im Handgemenge ist, stets Benstand erwartet, der nicht eher als zween Moznate darnach ansömmt: so zittert man seinetzwegen; und wenn er nicht unterliegt, so ist er ein Feldherr.

Ich will nur zwo Thaten anführen, woraus man von andern urtheilen fann. Totoly mar-Schirete nach Presburg, einer Stadt in hungarn Diefe Stadt, an dem linken Ufer der Donau. welche feit langer Zeit der öffreichischen Berrschaft mude war, hatte fcon feindliche Befatung einges Das Schloß hielt sich noch. nommen. es Totolpen gluckete, fo fchlug er eine Brucke gu Presburg. Der Bezier Schiekete ihm eine farte Schlesten, Mahren und Bohmen Mannschaft. fanden fich allem ausgeseiget. Der bis nach Rrems ") getriebene Bergog murbe feine Gemeins Schaft 256 4

a) Dieß ist ein Flecken, der durch eine alte Abten bez rühmt ist, die nicht mehr da senn würde, wenn des Herzoges in Banern Tassilo Sohn nicht von einem Eber wäre zerrissen worden. Wie viele Mönche has den von diesem Tode seit Karls des Großen Zeiten gelebet!

(d)

tre

de

3U

ge

2

ni

De

m

1683 3. Schaft mit bem Benftande aus Polen verloren baben ; und die Brucke zu Presburg batte bis nach Wien gehen konnen. Der Bergog eilete, um den Streich abzuwehren. Er warf einige Truppen in bas Schloß. Er forderte die Stadt auf, welche fich ergab, nachdem fie die feindliche Befagung hatte entweichen laffen. Die Brucke, welche angefangen war, murde gerftoret. Totoln und ber Bafcha von Erlau maren eine halbe Meile davon. Der Ruhm des herzoges, und ein wenig Misverståndniß, welches unter ihnen herrschete, ma= cheten, daß fie an den Ruckzug bachten. Polen und die faiserlichen Dragoner schlugen den Nachtrab. Der Berzog giebt, in einem Briefe an ben Konig in Polen, den Polen fast allen ben Ruhm von biesem Bortheile. Er bewundert ben ungeftumen Muth ihres Unführers Lubomirsti. Miemand ließ sich wirklich in dem Treffen mehr fe= hen : er war aber den Einrichtungen des Bergoges gefolget.

> Einige Zeit darnach kommen zehntausend Mann Türken und Tatarn von der March oder Morau D gegen die wiener Brücken heran, welche von einigen Geschwadern besetzt sind. Der herzog geht dem Feinde entgegen. Nichts ist ungestümer, als die türkische Reiteren. Viertausend Spahis fallen auf das kaiserliche heer, brechen durch die erste

a) Man nennet diesen Fluß auch die Marava, vor Alters Marus; und er fällt unweit Presburg in die Donau.

erfte und zwente Linie burch, rucken in die 3wis 1683 3. schenraume und fabeln alles nieder, mas fie ans Go viel Berwegenheit mußte nicht glus Man tommt von der Betaubung wieder ju fich felbft, man feuert auf fie, man jaget fie gegen die Donau. Gine große Angabl verläßt Die Tatarn, welche fich Waffen und Pferde. nicht getrauet haben, zu fechen, ziehen fich nach bes Totoln Beere gurnck.

Man bilde fich die Rubnheit, die Klugheit, Die Geschwindigkeit, die Marsche, die Contres marsche, die Rriegesliften und alles dasjenige ein, was der Schwache wider den Starten brauchet, bas mandte ber Bergog wider ein Beer von dren-Kigtaufend Mann wenigstens an, welches von dem großen Beere unaufhörlich mit frischen Trups

pen verfeben murbe.

11

U

n

12

t

Indeffen trieb man die Belagerung muthig fort. Jeden Tag fah man an Geifen ber Turten aufgeworfene Eroe, fortgeruckte Arbeiten, neue Batterien, ein Feuer, weiches gunahm; und von Seiten der Deftreicher alles, was ihren Berluft entfernen konnte. Stahrenberg, welcher ben ben erften Unnaberungen burch einen Steinfplitter verwundet worden, ben eine Rugel von dem Zwischenwalle losgeriffen, mar taum geheilet, fo befeelete er die aange Bertheidigung burch feine Blicke, feis ne Thaten und feine Leutseligkeit. Er begegnete allen feinen Sofbaten als Brudern; er lobete, er belohnete alles, was fie Gutes thaten; und er ließ es nicht daben bewenden, daß er nur den Tag über ben ihnen war, sondern er brachte auch

the der kaiserlichen Burg zu. Diese Burg sieß an die davon benannte Basten, welche in dem Angriffe mit begriffen war a).

ful

fte

tro

23

(3)

vil

Ter

00

机

ra

ne

fe

Den 22sten bes heumonates waren die Belagerer schon ben dem Pfahlwerke, welches man nur mit der hand vertheidigte. Man war so nahe an einander, daß man einander durch die Pfähle anpackete, um einander das Leben zu nehmen. Der Graf von Daun, ein Oberbefehlshaber von ausnehmenden Verdiensten, ließ Sicheln an langen Piken fest machen, welche viele Türken aufrieben b).

Man hatte Zeitungen von dem Berzoge von Lothringen erhalten. Derjenige, welcher fie brachte, war über die vier Urme ber Donau geschwommen. Gie fundigten einen baldigen Entfat an. Falfche Zeitungen! Es giebt aber Gelegenheiten, wo man die Menschen betriegen muß, um ihnen zu dienen. Der fuhne Schwimmer, welchen die Romer wurden verewiget haben, beffen Damen aber man uns nicht einmal faget, febrete burch eben ben Weg wieder, mit einem Briefe von bem Statthalter, ju dem Berzoge gurud. wurde gefangen; und der Brief von den Turken wieder mit einem Pfeile in die Stadt gefchoffen, an welchem noch ein lateinischer Zettel mar. Diefer Bettel fagete, alle Briefe maren von nun an vergebens; Gott wollte Wien den getreuen Dus fulmas

a) Journal du Siege; pag. 99.

b) Am angeführten Orte a. d. 86 G.

fulmanen, ju einer gerechten Strafe fur die Chri= 1683 3. ften, übergeben, welche mit Berletung ber Bertrage nur ihr Spiel trieben). Diefe verleketen Bertrage, welche fie bem Kaifer vorwarfen, mas . ren der Friede, welcher auf die Schlacht ben St. Gotthardt folgete, die mit Fugen getretenen Pris vilegien der hungarn; zween mit Tokoln gemachte und bald wieder gerriffene Stillftande. Bas Polen betraf, fo marfen fie demfelben vor, daß es Die Baffen wider die Pforte ergriffen hatte, ohne daß es angegriffen worden, und ungeachtet derer ju Budschaf und ben bem letten Frieden gu Burawno gethanen Eidschwure.

In diesem Bertrauen, worinnen die Eurken wegen der Gerechtigkeit ihrer Sache waren, fab man einige, welche hervortraten und auf eben die Art Sohn sprachen, wie wir es ben den alten Rriegen lefen. Ein Rampfer von einer außerorbentlichen Große fam mit Drohen herauf und hoha nete mit ber Stimme und bem Gabel. Ein chrifts licher Soldat konnte diese Schmahung nicht leis ben. Er lauft bingu, er wird vermundet, er verwundet, er entwaffnet feinen Feind, hauet ihm mit feinem eigenen Gabel den Ropf ab, zieht ihn aus und findet funfzig Goldftucke in feine Befte genabet. Diefes mehr ober weniger große Bermogen bes türkischen Soldaten halt ibn ben feiner Sandthies rung und beuget bein Weglaufen por. follte glauben, der chriftliche Rampfer murde fenn belohnet worden : er blieb ein Goldat; und fein Mamen

c) Ebendaf. a. d. 71 4. 82 G.

Belagerten, welche das Gefecht von ihren Wallen mit ansahen, zogen eine gute Vorbedeutung daraus "), und der Muth verdoppelte sich.

付

int

Fi

mi

311

fa

33

ni

he

· fd

23

111

ft

fo

Der Feind bemächtigte fich der Contrescarpe nur erft den 7ten August, nach dren und zwanzigtagigem Gefechte, mit vielem Blutvergießen auf Venden Seiten. Der Graf Gerini hatte bie Wegnehmung dieses Werkes, durch hundert tapfere Thaten, verzögert. Es gefchah tein Ausfall, moben er fich nicht befand. Die Sige, die ihn trieb, hinderte ihn eines Tages, daß er einen Pfeil nicht fühlete, den er in die Schulter bekommen hatte. Er fuhr fort bis auf den Augenblick gu fechten, ba man ihm folchen berausrig b). Leopold hatte feinem Dheime, bem berühmten Gerini, von dem wir geredet haben, den Ropf ab= Schlagen laffen. Der Reffe fetete alle Tage fein Leben für Leopolden auf. Dief ift das Borrecht ber herrscher.

Die Türken waren ben der Durchgrabung der Contrescarpe in den Graben: Niemand könnnt ihnen in Umwühlung der Erde ben. Die Tiese ihrer Werke seigen in Erstaunen. Die Erde, welche sie herauszogen, war neun Fuß hoch aufgeworsen, mit Brettern und Balken in Gestalt der Böden überdecket, unter welchen sie sicher arbeitesten. Ihre Laufgräben sind von den unserigen, der Gestalt nach, unterschieden. Es sind Abschrifte,

a) Ebendas. a. d. 116 G.

b) Ebendas. a. d. 79 und 84 G.

a

ie

e

出土

E

sindem sie die Gemeinschaft behalten, gleich den Fischschuppen, welche ein Labyrinth verbergen, woraus man schießt, ohne denjenigen beschwerlich zu fallen, welche vorwärts sind, und woraus es fast unmöglich ist, sie zu bringen. Wenn die Janitscharen hineingerücket sind: so gehen sie sasitscharen hineingerücket sind: so gehen sie fast niemals wieder heraus. Ihr Feuer wurde stets heftiger; der Belagerten ihres schwächer.

Man fieng in der Stadt an, das Pulver zu schonen; und es sehlete an Granafen. Der Baron von Kielmanseck erfand eine Pulvermühle und Granafen von Thone, welche großen Beystand leisteten. Auf solche Art dienet die Gesschicklichkeit eben so viel, als die herzhaftigkeit. Dieses letze Hulfsmittel war das gemeinste, vorsnehmlich ben denjenigen, welchen aufgetragen war, ein Benspiel zu geben. Der Prinz von Würtemsberg, Oberster eines Regimentes seines Namens, welcher die falschen Zärtlichkeiten nicht kannte, wurde verwundet, da er Hauptmannsdienste that).

Hundert andere kamen mit noch blutigen Wunden wieder zum Treffen: die Hoffnung aber, sich lange zu halten, nahm ab. Die Minen des Feindes, seine beständigen Angriffe, die Besatung, welche schmolz, die Lebensmittel, welche abnahmen, alles machete die lebhasteste Unruhe; und ben so vielen wirklichen Uebeln machete man sich noch eingebildete Uebel. Es hatte sich ein

Gerücht

c) Ebendaf. a. b. 138 tt. 147 G.

1683 J.

Berucht ausgebreitet, daß einige Berrather an unterirdischen Wegen arbeiteten, um den Reind eingulaffen. Einem jeden murde anbefohlen, in feinem Reller zu machen. Diefe Ueberbeschwerde benahm die Rachtrube und ben Schlaf. Es giengen woch andere Gerede von Mordbrennern berum, die in Gold genommen worben, den Turten bengufpringen. Ein junger Mensch, ben man in einer Kirche fand, welche anfieng zu brennen, und ber vielleicht unschuldig war, wurde von dem Dobel in Studen gerriffen. Das turtifche Geschut war mehr zu furchten, als alle diefe Birngefpinn= Man beschäfftigte sich ohne Unterlaß, das Keuer zu loschen, welches die Bomben und glubenden Rugeln in die Stadt brachten, unterdeffen daß die Außenwerte fruckweise gerfielen. Der hals be Mond litt schon viel.

fte

23

fe

Der Bergog von Lothringen Schrieb Briefe über Briefe an den Konig in Polen, feinen Marfch zu beschleunigen. Go viel Eilfertigkeit er auch angewandt hatte, fo konnte fein heer doch nur erft gegen die Mitte des Augusts zusammenkommen. Der Sammelplat mar zu Tarnowis, ber erften Stadt in Schlesten an den polnischen Grangen. Er hatte die erften Beereshaufen, welche angetommen waren, unter der Anführung des Unterfelbheren Sieniamsti, Woiwoden von Bolbinien, abgeben laffen, und unterdeffen daß er das Sauptbeer erwartete, hielt er fich zu Krakow auf, wo er feine Zeit nicht verlor. Die Jagd, das Spiel, bie Schmauserenen gefielen ihm nur, wenn bie Republik ruhig war. Er untersuchete die umftåndlistånblichen Nachrichten, die er von der Belage- 1683 J.
rung erhielt. Er machete sich die wiener Gegend
auf einer topographischen Karte bekannt. Er
stellete sich den Stand der Türken unter allen seinen Werhältnissen vor. Er richtete seine Schlachtordnung ein; und er verband seine Marsche, um diesen großen Tag fest zu sehen.

Ihm war in einem Briefe des Herzoges der Borschlag geschehen, er möchte auf der Seite von Presburg ankommen, wenn er nach Wien hinauf gienge. Der König wählete eine andere Parten, welche er dem Herzoge eröffnete, nebst denen Urssachen, die ihn dazu bewegeten. Der versammelte Kriegesrath siel dem Könige ben, welcher auf zwenhundert Meilen weit von Orte und Stelle war. Der Herzog stund von seinem Borschlage ab, und gab dem Entwurse des Königes Benfall. Dieser Umstand machet benden Shrie.

lt

Der Prinz Jacob, ein herr von sechzehn Jahren, war seinem durchlanchtigsten Bater nach Krakow gefolget; und er hielt um die Erlaubniß an, die Beschwerlichkeiten des Krieges zu versuchen. Der König bewilligte ihm sein Berlangen. Wenn man die Prinzen gar zu sehr schonen will: so verberbet man sie.

Die Königinn blieb zu Krakow, wo ber Rosnig einen Nath niedersetzete, bem er seine ganze Gewalt unter seiner Abwesenheit übergab. Dies ser Rath hatte ben Castellan von Krakow selbst, ben erlauchten Potozti, als ersten weltlichen Sesnator, zum Oberhaupte.

1683 3.

Der französische Gefandte sah ungern alle diese Anstalten zur Abreise des Königes, und suchete noch, zu zweiseln. Als sich der König zu Pferde seizete: so sagete er zu ihm: "Jeho, herr Gensandter, können Sie Ihrem herrn melden, daß sich abgehe. Er begab sich nach Tarnowis, wosselbst er sein heer musterte. Wenn man mit Polen wegen Truppen handelt: so muß man stets erwarten, daß man weniger bekönmt, als nach dem Vertrage. Das heer war nur fünf und zwanzig tausend Mann stark.

Mitten unter diefer Mufterung erhielt ber Ronig ein Schreiben von bem Raifer, burch bie Bande bes General Caraffa. Ich wurde es nicht anführen, wenn es nicht dienete, die Macht des Ungluckes über die hochmuthigften Geelen, und die Rucktehr des Sochmuthes, wenn die Gefahr porben ift, zu zeigen. "Wir miffen, schreibt ber "Raifer an ibn, daß es wegen der überaus großen "Entfernung Ihres Beeres, durchaus unmöglich wift, daß fich folches ben Zeiten einfinden tonne, mur Rettung eines Ortes etwas bengutragen, ber win der alleraugerften und großeften Gefahr ift. "Wir erwarten alfo nicht mehr Ihre Truppen, Gis pre; fondern die Gegenwart Eurer Majeffat, pund find fest überzeuget, wenn Ihre tonigliche "Person nur an der Spike unserer Kriegespolfer verscheinen will, ob sie auch gleich nicht so zahlwreich senn mochten, als die Ihrigen, Ihr unfern paemeinschaftlichen Feinden so fürchterliche Mas winen allein beren Riederlage gewiß machen wird.

Re

ihn

uni

De

M

her

Det

feit

(d)

Un

ren

hal

fid

fet

die

ftå

BUI

de

wo

wi

ga

da

6

no

po

me

fei fel

Es fostete versichert Leopolden viel, dieses 1633 33 Bekenntniß zu thun. Go bald nicht mehr bie Rede von den polnischen Truppen war : fo bielt ihn nichts ab, fich an die Spite feiner eigenen und bes Reichs Truppen zu fellen. Allein, bas Bergangene und bas Gegenwartige ließen ihn die Rothwendigfeit eines andern Dberhauptes einfeben, bem er weber ben Titel eines Belben, noch Der Majeftat ftreitig machete. Die Turten hatten feit langer Zeit eine Ueberlegenheit über Die Deut-Schen ergriffen, welche stets ben Befiegten neues Ungluck ankundiget. Montecuculi, welcher ib= ren glucklichen Fortgang ben St. Gotthard aufgehalten hatte, lebete nicht mehr. Johann zeigete fich als ber einzige Seld, ber ihnen entgegen git feten war. Er fannte ihre Art ju fechten, und Die Art, fie zu überwinden.

Der Raiser endigte seinen Brief mit einer umsständlichen Erzählung aller derer Truppen, die er zusammen zöge, und die unverzüglich ben der Brüsche ankommen würden, worüber sie gehen sollten, wohen er versicherte, daß diese Brücke vollendet wäre. Die Folge wird zeigen, daß der Raiser gar bald den Ton gegen Johann veränderte, und daß er wegen der Sachen hintergangen war. Sein Schreiben ist in den polnischen Urchiven noch vorhanden.

Der critische Zustand der Sachen und Leos polds Vertrauen bewogen Johann zu einer Parten, welche seine Person in Gefahr setzete. Er ließ sein Kriegesheer unter der Anführung des Großs feldherrn Jablonowski und entschloß sich, voraus

zu gehen, und so gar ohne dasselbe zu fechten, wenn Wiens Rettung es erforderte. Um dahin zu kommen, hatte er keinen andern Weg zu nehemen, als daß er durch Schlessen, Mähren und den Theil von Destreich gieng, welcher durch die Donau gegen Norden gewässert wird, dren Propinzen, die von den Hungarn, Türken und Takarn heimgesuchet waren, welche der Herzog von Lothringen mit aller seiner Fähigkeit und Herze haftigkeit länger im Zaume zu halten verzweiselte.

Johann hatte auf diesem Marsche nur zwentaufend Reiter. Undere Konige laffen fich in eis nem Rriegesheere durch ein Rriegesheer bewachen. Sein Gepacke war eben fo leicht, als ber tapfern Leute ihres; die mit ihm marschireten. Ein Bagen folgete ihm. Gelbst der Pring Jacob bedies nete fich beffen nicht. Das Pferd war ihr Fuhre werk. Es ift mahr, die Ueppigkeit und die Weichlichkeit hatten die Kriegesheere noch nicht gewonnen. Ludwig der XIV, der prachtigfte Monarch in Europa, that alle feine Rriegedreifen zu Pferde. Johann jog auf diesem ganzen Wege von hundert Meilen, von Tarnowis an ju rechnen bis an die Donau, nur in zwo Stadte ein; er lag ftets mit feinem Saufen im Felbe, und fab ohne Unterlaß Berheerungen, Ermordungen und Feuersbrunfte, Borbedeutungen von dem, mas er für fich felbst erwarten tonnte. Alle Ronige find nicht gemacht, helben zu fenn: berjenige aber, welcher diefen fchonen Chrgeit hat, muß als Soldat zu marschiren, zu leiben und zu magen wiffen, wenn es die Gelegenheit erforbert. Er

bezeu-

be

me

M

1111

ihr

au

fet

fål

ger

Ri

01

bei

ber

det

100

20

hei

bo

Er

2

R

Db

DA

lid

ni

雏

DO

bezeugete gar feine Furcht, fondern machete viels 1683 3. mehr bem gangen befturgeten Lande wiederum Muth. Die Bauern, welche nur gefaet hatten, um nicht zu ernoten, und welche das Schickfal ibrer ermurgeten Bermandten bedauerten, liefen aus allen Dorfern bergu, um ihren Befrener ju feben, und faben fich fchon fur befrenet an ").

Der Saufen, welchen er burch fo viele Gefahrlichkeiten führete, brauchete ebenfalls, auf gemuntert zu werden. Er machete fich alles zu Rute. Eines Morgens flog, einige Meilen von Dlmas, ein Abler gur Rechten. Die Polen bas ben noch einigen Glauben an die Bogelbeutung Er führete ihnen ein Stuck aus benbehalten. ber romischen Siftorie an. Der Flug des Adlers war ein Zeichen bes Sieges. Un einem andern Lage, da der himmel, nach einem bicken Debel, heiter geworden, erschien ein umgefehrter Regenbogen auf dem Grafe einer Biefe; eine feltene Erscheinung, die sich aber doch zuweilen ereignet. Der Soldat fab ein Bunderwerk barinnen ; ber Ronig beredete ihn deffen vollends b).

Diefer Marfch, mitten burch fo viele Feinde. ohne den Gabel ju gucken, hat Schriftsteller ber bamaligen Beit fagen laffen, es mare eine beimliche Berabredung mit Totolnen gewefen, daß er nicht angegriffen wurde. Wenn die Sache mabe ift: fo muß Totoln diejenige ehrerbiethige Furcht por dem Konige gehabt haben, welche die großen Manner

11

2

15

29

岩

9

11

18

12

6

T.

r

a) DVPONT.

b) ZALVSKI, Tom. II. pag. 836.

His

S

fa

m

fer

eb

ih

111

5

h

56

The

31

DE

derlage der Turken geahnet, so hat er sich einen Beschützer vorbehalten wollen. Dieses Ahnen, wenn er es gehabt, konnte nur auf die schlechte Aussührung ihres Peersührers gegründet seyn. Denn wenn man die Stärke untersuchet, so mußten die Ehristen umkonnmen.

Johann fam endlich an ber Donau an. Der Hebergang, vermittelft der wiener Bruden, lief. fich, in Gegenwart des Feindes, nicht thun. Er begab fich nach Juln, einer fleinen Stadt an dem rechten Ufer des Flusses, fünf Meilen oberhalb Bien. Dafelbst wurde ber Graf von Sabsburg begraben, welcher unter dem Mamen Rudolf der I, Kaifer geworden, weil er, wie man faget, fein Pferd einem Pfarrer gelieben bat. Bluck war auf mehr, als eine Art, fonderbar. Er war Dberhofmeifter ben dem Ronige in Bobe men, Ottofar, gewesen. Go bald er auf bem kaiserlichen Throne war, forderte er von diesem Ronige, er follte ihm die Guldigung leiften. Der Konig antwortete, er ware ihm nichts schuldig, er hatte ihm feine Befoldung bezahlet. Leopold, welcher von Rudolfen abstammete, war in diesem, Augenblicke nicht ficher, bas Reich zu erhalten, welches er ihm gelaffen hatte. Er hatte an Jos hann gefchrieben, die Brucke ben Tuln mare fertig; man arbeitete noch baran. Eben ber Brief fagete ihm, er wurde die beutschen Truppen anges kommen finden; er fab nichts da, als das fleis ne heer des herzoges von Lothringen und zwen Batallionen, welche die Brudenschanze besetzet bielten.

hielten. Ben diesem Anblicke entrustete er sich. 1683 J. Hält mich der Raiser sur einen irrenden Ritter? fagete er. Ich verlasse mein Rriegesheer, weil er mich versichert, das seinige erwarte nur meiner. Romme ich, sur mich oder sur ihn zu fechten? . . . Der Herzog, welcher eben so weise, als herzbaft, war, besänstigte ibn ...

1,

r

lan.

I

32

1,

n

100

n

的物

3/

1

12

2

f

et

Wird man wohl glauben, daß das polnische Rriegesheer, welches in einer fo großen Entfera nung gelaffen worden, am erften ankam? Burtigfeit diefes Mariches machete bem Groffeldherrn Jablonowski viele Ehre. Er erfchien ben ften bes herbstmonates. Die deutschen Feldherren, welche vor ihren Kriegesvölkern vorauss gegangen waren, hatten fich zu bem Ronige begen Gie bezeigeten ihm einige Unruhe megen bes großen Schlachttages, welcher heranruckete. Denken Sie an den Heerführer, fagete er zu ihnen, mit dem Sie zu fechten haben, und nicht an die Menge, die er anführet. von Ihnen wurde, an der Spike von zweys hunderttaufend streitbarer Mann, die Ers bauung dieser Brucke fünf Meilen von seinem Lager gelitten haben. Dieser Mensch hat feis ne Kähigkeit).

Das polnische Kriegesheer gieng schon über die Brücke. Die Reiteren wurde wegen der Pferde, der Kleidung und des guten Anschens bewun-

Cc 3 bert.

a) DVPONT.

b) Ebendaselbst.

1683 3. bert. Man hatte fagen follen, fie mare auf Roften des Fugvolkes ausgeruftet worden. fand fich unter andern ein fehr schlecht gefleibetes Batallion daben. Der Kürst Lubomirski rieth bem Konige, zur Ehre der Nation, er mochte es ben Macht über die Brucke geben laffen. Konig urtheilete anders bavon; und als biefer Saufen auf der Brucke mar, fo fagete der Ronig zu den Zuschauern: Sehet sie recht an, das ist eine unüberwindliche Schaar, die einen Schwur gethan hat, niemals andere, als In dem des Feindes, Rleider zu tragen. lettern Kriege waren sie alle türkisch gekleidet. Wenn diese Worte sie nicht fleideten : so wurden fie doch dadurch bemantelt.

Die Polen erstrecketen sich, da sie von der Brücke kamen, nach der rechten Hand zu und blieben vier und zwanzig Stunden lang der Gesahr ausgeseizet, in Stücke zerhauen zu werden, wenn sich Kara Mustapha seiner Bortheile zu Nuze zu machen gewußt hätte. Endlich kamen die deutschen Bölker eine Stunde nach der andern an, und alles war den Iten bensammen. Man sah den Herzog von Lothringen mit derzenigen östreichisschen Reiteren, die schon so vieles Blut vergossen hatte. Dieser Herr hatte die Person des Leonisdas ben Thermophlä glücklicher, als derselbe, vorgestellet; weil er lebete, um noch weiter zu fechten.

Der Churfurst von Bagern, Maximilian Emanuel, trat im achtzehnten Jahre feines Alters auf die Bahne der Ehren. Er führete zwölf-

taufend

fat

ter

(10)

ab

tig

bie

let

sig

dr

80

T

fer

de

del

tel

ni

de

lie

6

&U

di

ha

tel

taufend Mann schone Bolfer herben. Geine Reis 1683 3.

teren war vorzüglich beritten.

Der Churfurst von Sachsen, Johann Georg der III, kam, nachdem er sich schon in vielen Kriegen für das Saus Destreich hervorgethan hatte, abermal mit zehntausend Mann, sich dessen Streiztigkeit anzunehmen.

Der Fürst von Waldeck führete die Kreis.

volfer.

Das ganze christliche heer machete ungefähr vier und siebenzigtausend Mann aus. Man zähslete daben vier regierende herren, sechs undzwanzig Prinzen aus regierenden fürstlichen häusern; drepe von Anhalt, zween von Hanover, drepe von Sachsen, drepe von Reuburg, zween von Bürtemberg, zween von Holstein, einen von hessen, einen von Saben, einen von Saben, den Ritter von Savopen, den Prinzen von Sachsen Lauenburg aus dem alsten und unglücklichen hause Ascanien.

Der Raiser, für den man sich schlug, war nicht daben; und wenn es wahr ist, wie man in den Nachrichten des Marschalles von Villars liest "), daß der Graf von Sinzendorf und andere Staatsbediente es ihm abgerathen, sich daben einzusinden, so haben sie seinem Andenken, durch diesen furchtsamen Rath, einen Fleck angehängt.

Ehe der König in Polen angekommen war, hatten alle Fürsten, welche Hülfsvolker zuführesten, Ansprüche, die den Kaiser mehr würden ges

Cc 4 fturget,

a) Tome I, page 329.

ein

all

ret fch

Des

eti

B

bi

ge

1683 F. sturzet, als gerettet haben. Der Chursürst von Bayern wollte die Oberbeschlähabung; der Churssürst von Sachsen machete sie ihm streitig. Ein jeder anderer, welcher einige Bölker stellete, wollte unter keinem andern stehen. Es waren die gestheileten Griechen vor Troja. Agamemnon ersschien; und die allgemeine Eintracht wurde wider den gemeinschaftlichen Keind gestiftet.

Man horete in bem tulnischen Lager bas ers Schreckliche Gedonner der turtischen Batterien. Wien war in letten Zugen. Gine Menge Befehlshaber von den größten Berdienften hatten das Leben verloren ; ber Baron von Walteri, ber Schlesier Rottolinski; Rumpler, welcher ben Drt mit dem Degen und dem Birkel vertheidiget hatte; der Graf von Souches, ein berühmter Krangofe, welcher bem Montecuculi ben Giea gu St. Gotthard vorbereitet hatte; Galenfels, der Graf von Lefle, Oberfeldzeugmeifter, welcher das Gefchut fo gut zu brauchen gewußt hatte. Bevor er fiel, hatte er fich mit bem Blute feines Bruders, eines jungen Menfchen, welcher bie größte hoffnung von fich gab, befprüget gefeben. Das Grab offnete fich , um fich nicht wieder zu schließen. Gine eben fo todtliche Krankheit, als das Eifen, der Durchfall, rif auf fechzig Perfonen in einem Tage bin. Stahrenberg felbft murbe davon angegriffen ; und Capliers bekam bie Berrichtung des Oberbefehlshabers. Man gablete nicht mehr, als dren oder vier Officier ben

M

in

60

ra

er

Egr

11.

25

en

ter

ž11

er

18

es

pie

114

316

18

100

ILA

bie

1/2

set)

em

einem Battallione, meistens verwundet. Fast 1683 3. alle Häupter waren verschwunden. Der von der Beschwerlichkeit und schlechten Nahrung ausgezehrete Soldat schleppete sich nur noch zu den Bressschen; und derjenige, den das Feuer des Feinsbes nicht ausried, starb vor Mattigkeit. Das Bolk, welches sich im Ansange den Arbeiten in einer Belagerung unterzog, kannte keine andere Bertheidigung mehr, als das Gebeth. Es füllete die Kirchen an, wohin die Bomben und die Kusgeln das Schrecken brachten.

Den 22sten August schon urtheilete Capliers, welcher die Krafte fo gut abwog, man tonnte fich nicht über bren Tage halten, wenn die Reinde eis nen allgemeinen Sturm thaten 1). Seit diefer Beit ffurzete immer eines über bas andere ein. Der halbe Mond war meggenommen. bon gehn und zwanzig Rlaftern öffneten bie benden Baftenen und den Zwischenwall: Die Goldaten Dieneten zu Mauern. Es ruckete eine Mine bis unter den faiferlichen Pallast fort, welcher schon von Bomben zerschmettert und nahe ben ber Burgbaften war. Undere lenketen fich hier und da bin. Man entbeckete einige und grub fie aus. Die offreichischen Minirer aber, ftarke unterfetete Leute, wollten nicht mehr in die Erde geben, fo bald fie einmal den Feind hatten arbeiten horen. Das Geschütz konnte nicht mehr antworten. Die meiften Stucke maren zerfprungen oder unbrauche bar gemacht.

Ec 5

Der

a) Ebendaselbst.

1683 3.

Der Herzog von Lothringen hatte einen Brief von dem Grafen von Stahrenberg, diesem standhaften und so gar vorzüglichen Manne, erhalten, welcher im Anfange der Belagerung geschrieben hatte: Ich werde den Platz nicht eher, als mit meinem letzten Blutstropfen, aufgeben. Kaum behielt er in diesem Augenblicke noch einen Stral der Possnung. Sein Brief enthielt nur diese Worte: Es ist keine Zeit mehr zu verlies ren, Eure Durchlaucht, es ist keine Zeit mehr zu verlieren ").

Man begreift die damische Unthätigkeit des Kara Mustapha nicht. Es ist gewiß, wenn er in diesem Augenblicke einen allgemeinen Sturm gethan hatte: fo war es um Wien geschehen. Der Geig loschete ben Donner in feiner Sand aus. Er hatte fich vorgestellet, ber Gis ber deutschen Raifer mußte unermegliche Reichthumer in fich enthalten; und er befürchtete, die Plunderung, welche in einer mit Sturme eingenommenen Stadt unvermeiblich ift, mochte ihn dieser eingebildeten Schate berauben. Er wollte es lieber erwarten, daß der Plat sich ergabe, mit welchem Erfolge er sich alle Augenblicke schmeichelte. Die bobe Einbildung verband fich noch mit dem Geize, um ihr Er scherzete über die Schwäche zu verblenden. des christlichen Beeres, welches er für noch schwas cher hielt, als es war; und er trauete ihm nicht Rubnheit genug zu, daß es fommen und ihn angreifen wurde. Er hatte fo schlechte Nachrichten,

bal

fen

ftai

Ge

ter

Di

ein

nic

2

ha

350

Fi

ful

fol

tet

fel

il

ne

fie

20 16

219

nlle

27 (

de

baf er nicht einmal mußte, baf ber Ronig 30= 1683 3. hann in Perfon marfcbiret mare. Diefe Unwifs fenheit mar außerdem eine Folge von dem übelverftandenen Stolze ber Pforte. Sie nimmt alle Gefandten von den chriftlichen Sofen an , und une terhalt an denfelben nicht einen einzigen Agenten. Dieg machet, daß die Chriften ihre Geheimniffe einsehen, unterdeffen daß fie oftmals basjenige nicht weis, was offentlich ben ihnen vorgeht. Der Bezier, welcher nur einen Argwohn von Jos hanns Marfche hatte, führete ben polnischen Bothschafter, den Ritter Trosti, an Banden und Fußen geschloffen, mit sich, daß er von ber Aufführung feines herrn Rede und Antwort geben follte "). Unter allen verbundenen Pringen fürch= tete er fich vor diefem am meiften. Man wird feben, ob er Urfache hatte.

Da Johann jum Aufbruche fertig war : fo übergab er die mit feiner eigenen hand geschriebes ne Schlachtordnung. hier ift sie, so wie man

fie in feinen Manuscripten gefunden hat.

"Der mittlere Theil des heeres foll aus kais
"serlichen Bolfern bestehen, wozu wir noch des
"hofmarschalles, des Ritters Lubomirski, Regis
"giment Reiter und vier oder funf Geschwader von
"unsern Gendarmen fügen wollen, an deren
"Stelle man uns Oragoner oder einige andere
"deutsche Bolfer geben soll. Diese Mitte wird
"von dem herrn herzoge von Lothringen commans
"diret werden.

"Das

115

8

n.

115

28

10

8

er

11

I

18

t

17

e

a) Ebendaselbft.

"Das polnische Beer foll ben rechten Flügel 1683 3. seinnehmen, welchen der Groffeldberr Jablos "nowsti und die andern heerführer diefer Ration oführen follen.

> "Die Bolfer der Berren Churfurften von "Bapern und Sachfen werden auf dem linken Flugel fenn, benen wir auch einige Gefchwader von sunfern Gendarmen und unferer andern polnischen "Reiteren geben wollen, an deren Statt fie uns "Dragoner oder Fugvolf geben werden.

> "Die Canonen follen getheilet werden; und sim Falle die herren Churfurften deren nicht ges nug haben, fo wird fie der herr herzog von "Lothringen damit verfeben. Diefer Flugel wird won den herren Churfurften commandiret swerden.

> "Die Reichsfreisvolfer follen fich langft ber "Donau mit bem linken Flügel erftrecken, indem afte fich nach ihrem rechten ein wenig niederlaffen; "und dieses aus zwoen Urfachen, die eine, um ben "Feind durch die Furcht zu beunruhigen, er mochte sin der Seite angegriffen werden; und die an-"bere, damit fie im Stande waren, einen Ben-"fand in die Stadt zu werfen, im Falle wir nicht "ben Feind so bald abtreiben konnten, als wir es shoffen. Der Berr Fürst von Walbeck wird biesfen Becreshaufen anführen.

"Die erfte Linie foll nur aus Fugvolfe mit "ben Canonen fenn, dieht hinter welche eine Linie "Meiteren folgen foll. Wenn diese benden Linien aunter einander vermenget maren : fo murden fie seinander ohne Zweifel ben Paffirung der engen

Bege,

2210 n IR

2784

DOI

sofe

lice

200

200

2011

200

25

dec

72 Q

201

201

26

201

20]

fi

"Wege, Gehölze und Gebirge hinderlich fallen. 1683 I. "Go bald man aber in die Ebene gerucket fenn wird: fo foll die Reiteren ihre Posten in den "Raumen zwischen den Batallionen nehmen, die at diefem Ende follen gelaffen werden; und vornehmlich unsere Gendarmen, die zuerst trefofen follen.

Ds

on

on

ila

one

en

118

nb

lea

on

rd

cet

ree

m

15

शा

ite

110

17=

hé

es

(cs

iit

ie

en

fie

ell

ge,

"Wenn wir alle unfere Kriegesvolker nur bloß win dren Linien ftellen : fo wird uns diefes mehr, vals anderthalb deutsche Meilen, hinnehmen, wele oches nicht zu unserm Vortheile fenn wurde ; und man mußte über ben tleinen Fluß Wien geben, "der uns auf unserm rechten Flügel bleiben foll. "Daber muß man vier Linien machen; und diefe pierte Linie wird zum Ruckenhalte dienen.

"Bu einer größern Sicherheit des Fußvolkes wider das erfte Unrennen der turtischen Reiteren, welches stets fehr hitig ift, tonnte man fich fehr mohl der spanischen Reiter bedienen: sie mußten paber sehr leicht fenn, daß man sie bequem tragen pund ben jedem Stillehalten vorn vor die Batal. plionen werfen konnte.

"Ich bitte alle herren Generale, daß fo, wie bie Kriegesvolker von dem letten Berge hinunter Meigen, und auf die Ebene kommen werden, ein nieder feinen Poften nehme, wie es in der gegen-"wärtigen Unweisung bemerket worden.

Man hatte nur funf Meilen gu thun, um an die Turken zu kommen, von denen man durch eine Rette von Bergen abgesondert war. Es zeigeten sich zween Wege; der eine über den hochsten Theil; der andere an ber Seite, mo die Gipfel

1683 3.

sich senketen und dadurch zugänglicher wurden. Der versammelte Kriegesrath war für den letten. Der König that den Ausspruch für den ersten, welcher viel kürzer war; und niemand redete das wider, weil er vorstellete, Biens Wohlfahrt käsme auf einen Augenblick an, und es Fälle gabe, wo man der Klugheit die Thätigkeit vorziehen müste.

In

jag

blie

der

fter

Eb

cte

ber

3101

8

111

ger

3

gr

6

the

di

m

ru

Ri

De

he

m

86

m

Den 9ten des herbstmonates seheten sich alle Truppen in Bewegung. Die Deutschen verzweisselten, nach vielen Versuchen, ihr Geschütz aufzussühren, völlig daran, und ließen es in der Ebene. Die Polen waren verwegener. Der Woiswode von Kiow, Konsti, Großfeldzeugmeister, ließ acht und zwanzig Stücke hinauf bringen; und das waren die einzigen, welche an dem Tage der Schlacht seuerten .

Dieser Marsch voller Schwierigkeiten dauerte bren Tage. Das polnische Deer hatte seinen Kösnig in zweenen Tagen nicht gesehen; es verstangete ihn mit der außersten Unruhe. Er war unter den Reichsvolkern, um sie aufzumuntern.

Man näherte sich dem letzten Gebirge, der Ralenberg genannt. Es war noch Zeit für den Bezier, seine Fehler wieder gut zu machen. Er durfte sich nur dieser Höhe bemächtigen, die engen Pässe start beseigen, so hielt er das christliche Ariegesheer auf. In diesem Augenblicke riesen die über so viele Bersehen ungehaltenen Janitschapten: Rommet nur, Ungläubige, der bloße

17.

17.

n,

as

ås

e,

ell

lle

is

Us

2=

io

10

er

te

2

it

C

10

e'

11

15

Anblick eurer Hute wird uns in die Flucht 1683 3.

Diese Spise des Kalenberges, welche frey blieb, entdeckete den Christen, eine Stunde vor der Nacht, einen der schönsten und erschrecklichssten Andlicke der menschlichen Macht; eine weite Sbene und die Inseln der Donau mit Zelten bedestet, deren Pracht vielmehr einem Lustlager, als der Härtigkeit des Krieges, glich; eine unzählbare Menge Pferde, Kameele und Büssel anzentausend streitbare Mann in Bewegung; Schwärme Tatarn, welche in ihrer gewöhnlichen Unordnung an dem Kuse des Berges umher 300

Schwärme Latarn, welche in ihrer gewöhnlichen Unordnung an dem Fuße des Berges umber 30s gen; das entsetzliche Feuer der Belagerer und der Belagerten ihres, so wie es senn konnte; eine große Stadt, die man nicht mehr, als an der Spiße der Kirchthürme, an dem Feuer und Kauche, welche sie bedecketen, erkannte.

Den Belagerten wurde unverzüglich durch Zeischen gemeldet, daß ihr Entsatz antame. Man muß alle die außerste Roth einer langen Belagerung erlitten und sich mit seinem Weibe und seinen Kindern dem Schwerte des Siegers oder der Sclasveren in einem ungläubigen Lande bestimmt geseschen haben, wenn man alle Freude empfinden will, welche die Stadt ersuhr: die Furcht aber erschien eben so bald wieder. Rara Mustapha konntermit so vieler Macht noch einen Anspruch auf einen

a) Die Turken brauchen die Buffel, das Geschun fortzustiehen, die Pferde und Kameele, das Gerath zu trasgen; denn sie bedienen sich keiner Wagen.

1683 3. gludlichen Erfolg machen, ben er nicht verbienete. Johann, welcher feine Ginrichtungen untersuchete, fagete ju den deutschen Keldherren : Diefer Mensch hat sich schlecht gelagert; er versteht nichts; wir werden ihn schlagen. Man muß diese Rede nicht für einen folchen Drakelspruch ans feben, der nur in der Absicht, ein Bertrauen gu erwecken, von ungefahr gethan worden. Man weis, daß der Marschall von Villars, der ohne Ruhm in den Cevennen beschäfftiget mar, Tallarde Niederlage aus feiner üblen Stellung in ber Schlacht ben Sochstädt prophezenete. Ein Seerführer, welcher nicht fo zu prophezenen weis, muß Die Befehlshaberschaft aufgeben.

> Das Geschuß machete auf benben Seiten das Porfpiel zu dem großen Auftritte bes folgenden Tages. Es war der 12te bes herbstmonates, ein Augenblick, worinnen man entscheiben mußte, ob Wien unter Mahomet dem IV Constantinopels Schickfal unter Mahomet bem II haben und bas abendlandische Raiserthum sich mit dem morgenlåndischen wieder vereinigen wurde; vielleicht auch, ob Europa noch christlich bleiben murde.

> 3wo Stunden vor der Sonnen Aufgange verrichtete der Konig, ber Bergog von Lothringen, und viele Beerführer eine Religionshandlung, die ju unfern Beiten wenig ausgeübet wird. Sie wandten fich an den Gohn Gottes, indem fie ihn in dem beiligen Abendmable empfiengen; unterbeffen

del

ha

211

mi

hir

50

50

2

ein

tig

gri

ge

0

00

fet

fer

Im

au

30

DI rec e.

er

ığ

17

H

111

10

6

er

2

IE

8

12

8

3

0

11

1

6

l

dessen daß die Türken zu dem einigen Gotte Abra= 1683 3. hams Allah! Allah ")! riefen.

Dieses Geschren verdoppelte sich ben dem Aufgange der Sonne, als das christliche Deer mit langsamen und gleichen Schritten den Berg hinunter rückete, die Glieder schritten den Berg hinunter rückete, die Glieder schloß, die Canonen vor sich her rollete, auf drenstig voer vierzig Schritte Halte machete, um zu feuern und wieder zu laden. Diese Fronte dehnete sich breiter aus und betam eine Tiese, so wie der Raum zunahm: weitläuftiges Amphitheatrum, wo die Türsen, in der größten Bewegung, ihre Feinde betrachteten. Dier geschah es, daß der Chan der Tatarn dem Beziere die mit Bändern geziereten Lanzen ben der polnischen Gendarmerie wies, und zu ihm sagete: Der König ist an ihrer Spise; welche Worte ihn voller Unruhe macheten b).

So gleich läßt er, nachdem er den Tafarn Befehl ertheilet, alle ihre Gefangene, drenßigtaufend an der Zahl, hinzurichten, eine Niedermeßes lung, die einem folchen Daupte anständig war, auf das Gebirge zu marschiren; und zu gleicher Zeit befiehlt er den allgemeinen Sturm auf den Plaß. Dieser leße Befehl kam nicht mehr zu rechter Zeit. Die Belagerten hatten wieder Derz gefasset;

a) Ein arabisches Wort, welches dem Elohim, 260nai und Terragrammaton gleich könnnt. Alle diese Wörter bedeuten das Wesen vorzugsweise, das göttlische Wesen.

b) Journal du Siege, pag. 79.

gefaffet; und die aufgebrachten Janitscharen hat-1683 3. ten es verloren.

> Indeffen fuhren die Chriften fort, hinab zu fteigen, und die Turfen ftiegen hinauf. Das Gefecht gieng an. Die erfte Linie der Chriften, lauter Rugvolt, traf mit folcher heftigfeit, daß fie einer Linie Reiteren Plat machete, welche in dem Raume zwischen den Batallionen Stand faffete. Der Ronig, die Furften, und die Generale, melche vor die Spige kamen, ftritten bald mit ber Reiteren, bald mit dem Fugvolte. Die benden andern Linien brucketen die erftere. Ronsti, welcher eben fo erfahren in der Kriegestunft, als unerschrocken in dem Gefechte war, richtete das Geschutz, welches mit Kartatschen und sehr in ber Mahe schoff.

Das Gefilde, wo diefer erfte Stoff gefchab. zwischen der Ebene und dem Gebirge, mar mit Weinbergen, Sohen und fleinen Thalern durch= schnitten. Der Feind, welcher seine Stude ben bem Unfange ber Weinberge gelaffen hatte, litt fehr viel von der Chriften ihren. Die auf diefem ungleichen Grunde und Boden ausgebreiteten Streiter macheten ihn einander mit grimmiger Begierde bis gegen Mittag ftreitig. Der Graf von Maligni, der Koniginn in Polen Bruder, hatte fich auf eine Bobe gesettet, welche die Turten in Die Seite faffete. Diefe, welche von Sugeln gu Bugeln gejaget wurden, zogen fich in die Ebene, und feteten fich långst ihrem Lager.

Das driftliche Beer, der linke Flugel vornehmlich, welcher hitig wurde, und Gieg rief, wollte

be

80

5

w

m

30

be

fi

ge

De

De

bi

0

20

ge

2

V

1=

fie

1115

te.

el=

er

en

Éi,

ils

as

der

th.

क्=

litt

ie=

Bes

on

in

314

ne,

ore

tef,

Ute

wollte ohne Nachlaffen sie forttreiben. Diefe 1683 3. Dite war fchon: der Konig aber hielt fie fur ge-Die deutsche Reiteren, welche schwer beritten war, wurde fich in dem Raume, den man durcheilen mußte, bald außer Athem gefetet has ben. Eine andere noch viel ftarfere Urfache war, daß alle die Heereshaufen, welche bald auf den Soben, bald in ben Grunden gestritten, nothwendig einander doppliret und die Schlachtord= nung verrücket hatten. Man brauchete einige Beit, fie wieder herzustellen; und die Ebene murde ein Schauplat eines Sieges, welchen zu glauben, die Nachkommenschaft ftets Muhe haben wird. Siebenzigtaufend Mann wollten fich mit zwenhunberttaufenden schlagen. Ben dem türkischen Beere führete der Bascha von Diarbefir den rechten Flus gel, der von Dfen den linken; der Bezier mar in ber Mitte und hatte den Janitscharen = Uga und ben Beerführer ber Spahis an feinen Seiten.

Die benden Artegesheere blieben einige Zeitlang unbeweglich; die Christen stillschweigend; die Türken und Tatarn mit Verdoppelung ihres Geschrenes unter dem Klange der Trompeten. In diesem erschrecklichen Augenblicke erhob sich ein rothes Gezelt mitten unter den Ungläubigen; und an der Seite desselben Mahomets große Standarte, welche durch den musulmanischen Glauben geheiliget ist. Diese Art von Labarum, oder Oristamme, dieses Blendwerk, welches ihnen zuweilen eben so viel Herzhaftigkeit giebt, als die Wahrheit den Christen einstößet, spielete ben die-

1683 J. fer großen Gelegenheit seine Rolle nicht. Der Bezier hatte ihm alle seine Kraft benommen.

Johann befiehlt den Angriff. Die polnische Reiteren geht mit dem Gabel in der Fauft gerade auf den Bezier los, welcher Ort burch die Standarte bezeichnet mar. Gie bricht die erften Glieber burch ; fie bringt bis auf die gablreichen Beschwader, die den Bezier umringen. Diefer Saufen Spahis machet ben Sieg ftreitig. Alle andere aber, die Balachen, die Moldauer, die Siebenburger, die Tatarn, die Janitscharen selbst zeigen feinen guten Willen; flagliche Wirkung bes Saffes und ber Berachtung, die man gegen ben Beerführer bat. Er will das Bertrauen dadurch wieder herstellen, daß er Berghaftigkeit und Gute zeiget : es ift nicht mehr Zeit. Er wendet fich gu dem Bafcha von Dfen und andern Sauptern, die nur durch ein verzweifeltes Stillschweigen ants worten. Und du, faget er zu dem tatarischen Kurften, willst du mir nicht benfteben? Der Chan fieht weiter feine Rettung, als in ber Flucht. Die Spahis wenden ihre letten Krafte an. polnische Reiteren öffnet fie, wirft sie über ben Saufen. Die große Standarte verschwindet. Der Begier wendet den Rucken und breitet die Furcht aus, indem er flieht. Die Muthlofigfeit erftrecket fich aus der Mitte gegen die Alugel, auf welche alle Saufen des chriftlichen Seeres auf ein= mal zudrängen; Jablonowski auf ben linken, die Churfursten auf den rechten, unterdeffen daß ber Bergog von Lothringen auf die Mitte fallt; indem der König durch Thun und Befehlen alles

befeer

we

ter

lle

we

wi

fd

ge

La

la

fü

te

ei

116

fe

be

befeelet. Das Schrecken benimmt biefer Menge, 1683 J. welche unter einem guten Anführer auf einer weisten Ebene seinen Feind hätte umringen follen, die Ueberlegung und Stärke; und ohne die Nacht, welche die Streitenden überfällt und verdecket, würde es eine gänzliche Niederlage gewesen senn; so ist es nur ein übereileter Kückzug ^a).

7=

e=

6=

113

Pr

Ift

en

d

ite

南

11,

12

en

er

)ie

en

et.

oie

11,

to

es

Johann wendet fich plotlich wider die Janit-Scharen, welche ben den Arbeiten ber Belagerung geblieben waren. Man findet fie nicht mehr; und Wien ift fren. Der fiegende Goldat will in bas Lager der Besiegeten fallen, wohin ihn fo viele verlaffene Reichthumer rufen; gefahrliche Berfuchung für diefen Augenblick. Die Ueberwundenen konnten in der Dunkelheit wieder zuruck tommen, und ein Beer niederhauen, welches die Plunderung obne Bertheidigung wurde gelaffen haben. Ein Befehl, ben Lebensstrafe, halt es die ganze Nacht im Gemehre. Johann murde die Beit vielleicht beffer angewandt haben, wenn er ben Feind ver= folget hatte, wie der Bergog von Lothringen wolls te : allein, die großen Manner begeben Fehler, weil sie Menschen sind; und diejenigen, die ihn haben rechtfertigen wollen, fagen, die Polen mas ren nach einem fo langen Marsche abgemattet, und ohne Gerath gewesen, welches nur erft in drenen Tagen ankommen konnte. Die andern, welche ihn anzuschmarzen gefuchet, haben vorgegeben, die Begierde, fich die beste Beute aussuchen gu tona nen, habe vielen Antheil daran.

Dd 3 Unter

a) Journal du Siege de Vienne, pag. 79.

1683 I. Unter einer großen Anzahl Gefangenen brachte man dem Könige einen arabischen Stallmeister mit einem Pferde, welches wie zu einem Turniere, in den Zeiten des Amadis, aufgezäumet und geputzet war. Der Stallmeister gab das Geschlechtsregister von diesem Pferde, welches dem Beziere gehörrete. Die Araber, welche den Adel der Menschen für nichts rechnen, haben große Acht aufder Pferde ihren, deren Stämme niemals ausarten, wenn man sie wartet, und sie ohne Vermisschung bleiben.

Man brachte auch einige polnische Ueberläusfer, welche Reue darüber trugen und zu ihren Fahnen wieder zurück kehreten. Einer von ihnen, welcher in dem Hause des Veziers selbst Dienste gefunden hatte, brachte einen vergoldeten Steigdügel, den sein Herr verloren hatte, da er auf seiner Flucht das Pferd wechselte. Nehmet diesen Steigdügel, sagete der König zu einem seiner Officiere, bringet ihn der Königinn, und saget zu ihr, dersenige sen überwunden, der sich dessen bei bedienete. Die Königinn liebete die Ehre und die Geschenke; dieses hatte eben nichts, was sie verblenden konnte: die Zeit brachte alles.

Um sechs Uhr bes Morgens wurde das feindliche Lager den Soldaten Preis gegeben, bessen Habsucht anfänglich durch einen entsetzlichen Anblick aufgehalten wurde. hin und wieder lagen umgebrachte Mütter: einige hatten noch ihre Kinder an den Brüften hangen. Diese Weiber glichen nicht denjenigen, welche den christlichen Kriegesheeren folgen, und der Gesundheit eben so

fehr

feb

wa

an

top

M

the

jet

eri

gip

m

u

fel

In

fehr als der Tugend schabliche Megen find. Es 1683 3. waren Chemeiber, welche die Turfen lieber hatten, aufopfern , als den Chriften zu fchanden geben wollen. Gie hatten ber Kinder verschonet. Man fammlete ihrer funf bis fechshundert, melche der rechtschaffene Bischof zu Reuftadt, eben der= jenige, welchem Wien schon viel zu danken hatte, ernahren und in der Religion der Ueberwinder er-

ziehen ließ a).

ıf

12

2

11

t

1

17

17

11

Alls man in die Gezelte bes Beziers trat : fo machete ein anderer Gegenftand bes Schmerzens und der Freude, bag man ber Plunderung auf einen Augenblick vergaß. Dieg war der mit Feffeln belegete polnifche Bothschafter. Der Begier hatte mehr als einmal zu ihm gesaget : Wenn dein Herr marschiret, so werde ich dir den Ropf abschlagen laffen. Bum Glacke wur= be der Begier nur erft in dem Augenblicke der Schlacht davon unterrichtet; und er hatte guviel zu thun, als daß er fein Wort zu halten denfen konnte. Der unglückliche Trosti aber batte zween Monate lang den Gabel über fich aufgehos ben gefeben. Geben die regierenden Rurften fo große Opfer wohl genugfam ein?

Miemals hat man eine reichere Beute gemacht. Die im Frieden haushaltigen Turken find im Kriege prachtig; es wird nicht geschmauset, noch weniger gespielet. Sie haben ein Spruchwort: Wer einen Würfelspieler todtet, wird vom Herrn gesegnet. Sie haben aber reiche hars

nische, 204

a) Journal du Siege, page 187.

1683 J. sche, kostbare Rleider und Geräthe, schön gezierte Wassen, prächtige Zelte, und eine Menge Kaufsleute, welche auf einem Kriegesmarkte die Ueppigskeit von Ussen auskramen. Die Deutschen und die Polen bereicherten sich durch diesen Raub. Die Deerzübrer selbst vergaßen sich nicht. Die Sitzten der verschiedenen Nationen müssen einen Untersschied in unsern Urtheilen über die Kriegesleute machen. Wir lesen benm homer, daß die grieschischen Helden, nach dem Siege, die Beute theisleten; und ohne zu den alten Griechen zu gehen, weis man, daß zu Karls des Großen Zeiten der den Saracenen in Spanien abgenommene Raub unter den König, die Officier und Soldaten gestheilet worden.

Der held des Tages hatte hier seinen Anstheil. Er schrieb an die Königinn: "Der "Großvezier hätte ihn zu seinem Erben und Nach"folger eingesetzt, und er hätte in seinen Zelten "den Werth von vielen Millionen Ducaten gefunsden. Eure Liebden werden mir also, setzet er "hinzu, ben meiner Wiederkunft daszenige nicht "vorwersen, was die tatarischen Weiber ihren "Männern vorwersen, wenn sie ohne Beute "wiederkommen: Du bist tein Mann, weil du "ohne Beute zurücksömmst."

Unter so vielen Sachen, welche man sich zueignete, fanden sich zwo, welche die Blicke auf
sich zogen, ohne daß sie eben die Habgierigkeit
reizeten. Eine große Standarte, welche eine übereilete Freude für Mahomets seine halten ließ. Man irrete sich. Die große Vorsicht der Türken hat

wit

uni

wit

ne

ein

n

der

fid

nei

del

ih

2

tri

få

fd

ne

De

DE

de

fi

te-

0

f a

2

te

2

6

3

2

11

t

n

hat diefes Ungluck noch immer verhutet. - Sie 1683 3. wird in einem goldenen Raften nebft dem Roran und Mahomets Rocke verwahret. Diefer Raften wird auf ein Rameel geladen und vor dem Gultane, ober bem Begiere, bergeführet. Wenn man Die Standarte in der Schlacht aufftecket : fo ift ein Befehlshaber aus Mahomets Stamme, ber Natibul Efchref, baben, welcher auf den Erfolg ber Schlacht forgfältig Ucht giebt; und fo bald fich der Sieg nur ein wenig auf des Feindes Seite neiget, so rettet er sich auf das geschwindeste mit bem beiligen Schaße "). Der Bezier begleitete ibn, ben diefer Gelegenheit, auf feiner Flucht. Die Chriften aber , welche fich hierinnen gern betriegen mochten, haben stets geglaubet, sie befaßen die berühmte Standarte ; und die Geschichtschreiber haben einer nach dem andern, ohne den berühmten Berfaffer der Jahrbucher des beutschen Reiches auszunehmen, diesen Jrrthum genähret.

Die andere geweihete Beute mar ein Gemalbe ber beiligen Jungfrau, welches in dem Belte bes Bezieres mit diefer lateinischen Aufschrift gefunden worden:

Per hanc imaginem victor eris, Ioannes. Durch diefes Bild wirft bu Johannes, fiegen. Und Johann antwortet :

Per hanc imaginem victor ero, Ioannes. Durch dieses Bild werd ich Johannes fiegen.

Do 5

a) Rantemirs Geschichte bes osman. Reiches, a. d. 460 G. 42 Unmertung.

1683 J. Eine Machahmung bes Zeichens, welches Constantin in der Luft sah, als er wider ben Maxentius in den Streit zog.

Das Bild machete viel zu reden. Einigen kamt es sehr sonderbar vor, daß der Bezier in seinem Gezelte ein Stück gehabt, welches seinen Untersgang prophezepete; und welches vielmehr in Joshanns Sänden hätte follen verwahret werden. Andere behaupteten, die Eritik müßte ben Wunderswerken überaus vorsichtig senn. Das Bild wurde in eine prächtige Capelle gesetzt, welche die Könizginn in Polen bauen ließ, und Mahomets vermeynte Stanbarte wurde dem Papste geschicket, um dem Gotte der Geerschaaren seine Huldigung dadurch zu leisten. Alles Geschütz blieb dem Kaiser, und das Reich auch.

Der Bezier hatte fich febr geschmeichelt, ibm Gefete zu geben. Er hatte alle Auszierungen mitgebracht, welche er zu seinem triumphirenden Einzuge in Wien bestimmete. Er hatte an Magazinen, an Geschüte, an Arbeitsleuten von als lerhand Urt, alles dasjenige mitgebracht, was er brauchete, ben Plat mit Lebensmitteln zu verfehen, und zu befestigen, wo er sich bis zu dem fol= genden Feldzuge aufzuhalten bachte, welchen er als das Ende von Leopolds Regierung anfah. War Wien eingenommen, so schloß er Italien durch einen doppelten halben Mond ein; es fand fich bis zum Rheine kein einiger Plat, ber widerstehen konnte; und man fah nichts weiter, als Ludwigs des XIV Gluck, welches ihn aufzuhalten vermögend war. Ben fo weitlauftigen Unschlagen

fen

eine

nad

Ra

60

nif

Do

gai

vie

gen

ab

6

ler

ni

Da

6

2

un

25

fel

th

\$i

6

12

10

iz

=

g

n

11

3

er

23

er

10

19

8

115

gen und so großer Macht mußte man andere Sit- 1683 I. ten und einen andern Kopf haben. Er hatte nur eine muthige That gethan, seinen schnellen Marsch nach Wien, da er sich stellete, als wenn er auf Raab gehen wollte.

Uebrigens ift niemals eine fo entscheidenbe Schlacht weniger mordlich gewesen. Ein italies nischer Secretar, Talenti, welchen der König in Polen an den Papft fchickete, erzählete auf feinem gangen Wege, und dem Papfte felbft, er mare vier Meilen weit auf lauter todten Korpern gegan-Diese Fabel war gut far Rom. Uebertrieb aber der Gecretar die Sache ohne Scham und Schen: fo vermindert ein berühmter Schriftsteller, welcher durch die Allgemeinheit feiner Renntniffe und die Schonheit feiner Werke, fich fchon das Recht erworben hat, Kehler zu begeben, die Sache ohne Wahrscheinlichkeit. Er schähet ben Berluft der Chriften bloß auf zwenhundert Mann, und der Turken ihren noch unter taufend "). Der Resuit d' Avrigny in seinen Nachrichten, ein sonft febr schabbares Werk, glaubet, es weit richtiger au treffen, wenn er den Berluft der Chriften auf fechsbundert feget b). Go verewigen fich die Irrthumer. Auf Seiten ber Christen verlor ein einziges polnisches Geschwader zwen und zwanzig Gendarmen. Alle Geschwader trafen, und über hundert Officier wurden getobtet. Run weiß man, daß man wenigstens gehn Golbaten auf einen

a) Annales de l' Empire, Tome II. pag. 347.

b) Tome III. pag. 417.

1683 3. einen Officier rechnen muß. Die Deutschen legeten auch nicht die Hande in den Schooß; und so bald man Streiche versetzet, so bekommt man auch welche.

> Die Polen bedauerten ben 3basti, Maczinsti, ben Caftellan Urbansti, ben jungen Potogfi, bas Saupt eines großen Sauses, ben unerschrockenen Mondreosti, welchen die Schlacht ben Chokin fo berühmt gemacht hatte, ben Generallieutenant Ufverus und viele andere, beren Ropfe an dem Aufe des rothen Gezeltes gefunden wurden, welches die Stelle des Bezieres anzeigete. Die Raiserlichen beweineten den Prinzen von Cron, fo wie fie nicht lange vorher, in dem unglucklichen Gefechte ben Petronel, ben jungen Prinzen von Aremberg und ben Ritter von Savonen, ben altesten Bruder des Prinzen Eugens, beweinet hatten. Der Tod Dieses lettern hatte etwas febr beweinenswürdiges an sich. Ein Tatar, welcher ihn erst mit einem Cabelhiebe verwundet hatte, lud ihn auf fein Pferd, und schnallete ihn mit folder Starte an, daß er ihn den Magen zerquetschete. Der ungluckliche Pring wurde loggemacht, um den dritten Tag darauf in Wien zu fterben. Turten betrifft, welche viele Fahnen verloren, fo weis man, daß man fie nur mit vielem Blute weggiebt; und man barf nur einen fluchtigen Blick auf die benden Kriegesheere werfen, welche fich anfänglich feche Stunden lang einen mit Boben und Weinbergen durchschnittenen Grund und Boden Fuß fur Fuß ftreitig machen, und barauf ju einem allgemeinen Gefechte fommen; alles

> > das

wi

6

230

gel

10

m

2

na

fic

6

be

di

te

fa

£1

ei

23

10

m

ŧ,

in

ie

11

10

3

m

11

11,

7=

ie

te

11

10

uf

28

das geschieht nicht ohne einen ansehnlichen Ver- 1683 J. lust, welcher aber doch stets leicht zu seyn scheinen wird, und es auch in der That für einen so großen Sieg war.

Johann machete fich ein vielleicht boshaftes Bergnugen, Ludwigen dem XIV davon Rachricht gu Sein Brief enthielt : Er glaubete, er mußte fich über einen der ganzen Christenheit fo vortheilhaften glücklichen Erfolg vorzüglich mit dem altesten Sohne der Rirche erfreuen. Die Macht und die Siege bes frangofischen Monarchen fülleten gang Europa an. Johann hatte fich einer Eleinen Giferfucht nicht erwehren tonnen. Er zeigete fie felbst bas folgende Jahr ben einer von benen Gelegenheiten, mo bie Ronige fo mie die Unterthanen dasjenige fren fagen, mas fie ben-Die Zeitung von Luxemburge Ginnahme fam nach Warfchau; ein neuer Triumph fur Ludwigs Waffen. Ein frangofischer Bundargt, welcher den Konig in Polen bedienete, und das mals in feinem Zimmer war, rief : Ach! bas ift ein Konig, der ift doch noch einer Und ich, unterbrach ihn der Ronig im Borne, wer bin ich denn? . . . Ludwigen Wiens und des deutschen Reiches Befrenung, eis ne fo große That mit fo weniger Macht, melben, das hieß ihm zu erkennen geben, daß er nicht der einzige Große ware.

Der andere Tag nach einem Siege ift auch noch ein schöner Tag. Stahrenberg kam, bem Befrener von Wien seine Auswartung zu machen. Der held glaubete, er könnte darinnen triumphi-

1683 3. ren, ohne den Raifer gu beleidigen. Er jog burch die verfallenen Mauern mitten unter ben freudigen Burufungen ein. Gein Pferd hatte Mube, durch einen Saufen zu dringen, der fich niederwarf, der feine Fuße fuffen wollte, der ihn feinen Bater, feinen Erretter, ben großten Fürften nennete. Wien vergaß in diesem Augenblicke, daß es einen eifersuchtigen Berrn hatte. Das Bergnugen, Ungluckliche zu befregen, und ihre Erkenntlichkeit, die nicht befohlen mar , erweicheten den Ronig Johann bis zun Thranen. Er geftund, daß der Thron nichts so schmeichelhaftes hatte. Freudengeschrene fuhreten ihn bis gu der Saupt= firche, wo er bem Gotte der heerschaaren banten wollte. Er wurde auf diefer Kirche ein schimpflis ches Denkmaal gewahr, welches der große Goliman hatte barauf fegen laffen a); dieß mar ber halbe Mond. Er ließ ihn herabnehmen und von dem Bolle mit Fugen treten. Er ftimmete felbft bas Te Deum an, welches gefungen wurde. Ben biefer Ceremonie fab man feine obrigfeitliche Perfon. Gelbst die angesehenen Leute in der Stadt fanden fich nur in fleiner Angahl daben ein, unterdeffen daß das Bolf ohne Staatsflugheit das Lob Gottes und bes Siegers fang.

Die Predigt, welche man hörete, hatte zum Texto: Es war ein Mensch von Gott gesandt, der hieß Johannes. Dieß war hundert

Jahre

ga

get

ver

V,

bee

ein

210

fal

tet

mo

di

di

Di

fa

vi

Di

b

a) Unter dieser Bedingung hob er die Belagerung auf, welche ansieng, ihn zu beunruhigen, unterdessen daß der Plag noch unruhiger war.

曲

en

ch

er

r,

11,

0=

er

ie

to

ent

er

11

18

1.

11

11

18

11

Sahre vorher des Papftes Pius des V Ausrufung 1683 3. gewesen, als er die berufene Schlacht ben Lepanto vernahm, welche der berühinte Baftard Rarls des V, Don Juan von Deftreich, wider die Flotte bes Sultanes Selims gewann. Gleichwohl war ein großer Unterschied unter biefem Siege und Johann Sobiesties feinem. Die Chriftenheit jog fast gar feinen Bortheil von dem erftern. Der ben Wien hatte das Reich und die Religion geret= tet. Bare Bien eingenommen worden, fo murde man, wie zu Conftantinopel, die chriftlichen Rir= chen fich haben in Moscheen verwandeln feben; und wer weis, wo die mahometische Lehre, wels che schon so viele Lander bedecket, sich wurde geendiget haben?

Leopold, welcher in feiner Sauptstadt ju triumphiren gedachte, ohne daß er gestritten hatte, fam auf ber Donau an, und getrauete fich faum, Die Augen auf die noch rauchenben Brandftate fo vieler Dorfer, Flecken, Garten, Lufthaufer gu werfen , folche weitlauftige Berftorungen , daß man eine neue topographische Rarte machen mußte: Die in Bischers feiner bezeichneten Derter waren nicht mehr vorhanden a). Go wie er hinantam, borete er bas Abfeuern bes Geschütes, welches nicht fur ibn mar. Er mandte fich nach bem Grafen von Singendorf um, und fagete gu ibm: Die Schwäche der Rathschläge, woran ihr Theil habet, verursachet die Schande, die ich heute erhalte. Diefe mit deinjenigen herrntone gespro-

a) Journal du Siege, pag. 26.

何

der

ger

6

ten

ber

Del

die

fen

che

fle

nu

Ien

der

eir

fre

Ri

23

die

De

the th

er ffe

W

mi

ge

bei ert

1683 J. gesprochenen Worte, welcher stets den Hofmann niederschlägt, verursacheten dem Staatsbedienten eine solche Bestürzung, daß er den andern Tag starb b. Ein Staatsbedienter, welcher vor Schmerzen stürbe, daß er das Unglück eines Voltes gerathen, würde Thränen verdienen.

Damit ber Raifer fein Zeuge von Johanns Triumphe ware, fo hielt er mit feiner Reife ein. Es hielt ihn auch eine Ceremonielschwierigkeit auf. Man wollte gern wiffen, ob fich jemals ein erwableter Ronig ben einem Raifer befunden batte, und wie er mare aufgenommen worben. Der Bergog von Lothringen, welcher in diefem Augenblicke nur bas Gefchren ber Erfenntlichkeit borete. rief: Mit offenen Armen, wenn er das Reich gerettet hat. Der Raifer borete nur die taiferli= che Burde und that Johannen zu wiffen, er wurde ihm nicht die Oberhand geben, die er als ein re= gierender Konig begehrete. Rach vielen eiteln und unnugen Spigfindigkeiten murde endlich ausgemacht, man wollte einander auf frenem Felde fprechen. Alls fich der Raifer dahin begab : fo gieng er vor den Bapern vorben. Der Churfurft war an ihrer Spike. Er hatte von Leopolden einen reich mit Diamanten besetzeten Degen befommen, welchen er gut gebrauchet hatte. Diefes hinderte nicht, daß er nicht mit der Zeit alle Strenge des Saufes Deftreich erfuhr.

Der Augenblick der Zusammenkunft kam hers ben. Der König in Polen ritt, in einer polnischen

a) Memoires du Duc de Villars, Tome I, pag. 329.

en

ag

or L

18

11.

13

e,

er

11=

oe

6=

n

11

23

fchen Muge und mit einem Reigerbufche baran, 1683 3. der fich mit einer großen hangenden Perle endigte, geruftet, wie am Tage ber Schlacht, mit einem Schilde auf romische Urt, worauf nicht die Thas ten feiner Borfahren, fondern die feinigen, gegra= ben waren, auf einem folgen und prachtig aufgegaumeten Pferde, und nahete fich bem Raifer mit Demfenigen beldenmäßigen Unftande, womit ibn Die Ratur beschenket hatte, und bemjenigen Befen, welches ber Sieg giebt. Der Raifer, melcher ziemlich schlecht, fo wie er am Sofe gieng, ges fleidet, und eben fo beritten war, unterhielt ibn nur von benen Dienften, welche die Polen zu al-Ien Zeiten von der Freundschaft und bem Schute ber Raifer erhalten hatten. Gleichwohl ließ er ein Wortchen von Dantbarfeit fur Biens Befrenung laufen. Ben biefem Borte lenfete ber Ronig das Pferd um und fagete gu ihm : Mein Bruder, ich bin sehr erfreut, daß ich Ihnen Diesen kleinen Dienst geleistet habe. Er wollte die Unterredung endigen, welche gezwungen wurs be : er ward aber des Pringen Jacobs gewahr, welcher abstieg, um dem Raifer feine Chrerbie= thung zu bezeugen. Das ift ein Dring, fagete er zu ihm, welchen ich zum Dienste der Chris stenheit erziehe. Der Raifer fagete nicht ein Wort darauf, fondern machete nur ein Zeichen mit dem Ropfe. Indeffen war es doch diefer juns ge Pring, welchen er ju feinem Gidame gu machen, versprochen batte. Was konnten die Woiwoden erwarten, bie ihren Konig umgaben ? Einer von ihnen trat hingu, um den Stiefel feiner fai= ferlichen (Fe

1683 J. ferlichen Majeståt zu kussen: er zog sich aber von seinem Herrn einen Berweis zu: Reine Niesderträchtigkeit, Woswode; und man verließ einander.

Niemand ärgerte sich über Leopoloß Betragen gegen Wiens Befreyer mehr, als der Herzog von Lothringen. Man hat ben dem ganzen Unternehmen hindurch des Herzoges Achtung, Ehrerdiethigkeit und Berehrung gegen den König Johann wahrnehmen müssen; und wenn man sich erinnert, daß Johann ihm die polnische Krone streitig gemacht und weggenommen hat, so wird man zugeben, daß er sehr groß sehn mußte, um einem Nebenbuhler also zu begegnen.

Johann, der über den Raifer misvergnügt war, nachdem er das Reich gerettet batte, follte naturlicher Beife in feine Staaten wieder guruck zu fehren denken. Dieg mar die Mennung ber Republik und ber Wunsch der Koniginn. Der Raifer felbst munschete es, aus einer Urfache, welche er zu offenbaren, fich wohl in Acht nabm. Er wußte, daß die Disvergnugten in hungarn, welche sich auf Totolnes Gluck nicht genug verließen, ihre Krone dem Konige Johann für feinen Sohn, den Prinzen Jacob, hatten anbiethen las-Diefe Disvergnugten waren in Waffen: und Leopold fah nicht geruhig in ihrer Rabe einen flegreichen Konig, welcher ibm, durch Unnehmung diefer Rrone, den Dienst febr theuer verkaufen konnte, den er ihm geleistet hatte.

Diefer Ehrgeis, welchen Johann durch die Wahlstimmen eines Bolfes hatte rechtfertigen ton-

0

W

111

is

fd

ne

BR

di

m

DI

8

nen, welches seine Frenheit wiedernahm, um da= 1683 J.
mit zu schalten und zu walten, kam nicht in seine
Seele. Er dachte nur an die gemeine Sache der
Christenheit und an das befondere Beste von Polen,
wenn er fortsühre, das othomanische Neich zu de=
müthigen. Er schmeichelte sich auch so gar noch,
ungeachtet Leopolds Verfahren, er würde ihm sein Versprechen vollziehen sehen. Die Vermählung
einer Erzherzoginn mit seinem Sohne, die unum=
schräntt erblich gemachte polnische Krone in seis
nem Hause; diese doppelte Hossung unterstüs
zete ihn noch wider den kaiserlichen hohen Geist.

en

on

Ba

iles

nn

11=

tig

11=

1115

gt

Ite

id

yer

er

els

Er

en,

era

rent

alm

11:

ien

en

bie

112

cu

Alls der geheime Rath zu Wien seine Gesbanken eingesehen hatte: so beschloß er, man wollte sich der polnischen Macht noch zu Ruge machen, um den Türken Neuhäusel wegzunehmen. Dieser Plaß, dessen Belagerung der Herzzog von Lothringen im Anfange des Feldzuges aufzuheben genöthiget worden, liegt gegen Norden der Donau. Diese Belagerung gab das Mittel an die Hand, die Türken wieder zu sehen; denn man bereucte es, daß man sie mit so wenigem Berluste hatte entwischen lassen.

Kara Mustapha hatte sich, nach seiner Niessberlage, nach Ofen 3) begeben, woselbst er sein Ee 2 Schicks

a) Hauptstadt in Hungarn. Man streitet, ob sie das alte Aquineum ist, wo die zwente römische Legiont Adjurix war. Antonin bat in dem vaticanischen Exemplare Aquineo geschrieben. Ist dieses Aquineo oder Aquineum nicht vielmehr Csepel in der Doman?

me

211

be

R

bi

fet

R

al

n

te

1683 F. Schickfal erwartete. Es dienete ihm, daß er des Sultans Eidam war; noch mehr aber die Sultaninn Valide. Die Sultane haben eine ganz besondere Ehrsurcht gegen ihre Mütter, die noch weit über diesenige geht, welche die Natur vorsschreibt. Wenn sie, ohne solche zu Nathe zu ziehen, ihr Vette mit einer Sultaninn theileten: so würden der Koran und der Hof darüber murren. Sie überlassen ihnen einen Theil der Policen des Serrails; sie erlauben ihnen, in den Staatsrath zu kommen; sie berathschlagen sich mit dem Veziere und dem Musti, nur daß ihr Gesicht vershüllet ist b).

Mahomet war von dieser kindlichen Shrsurcht gegen seine Mutter ganz eingenommen. Sie stellete falsche Zeugen dar, welche sich, durch eine an den Höfen ziemlich gewöhnliche Gefälligkeit, in die Höhe zu bringen sucheten. Sie warf den wiesnerischen Unfall auf lange nicht so strafbare Köpfe, als ihres Lieblinges seiner. Der Bascha von Ofen wurde erdrosselt und von dem ganzen Keiche bedauert. Er hatte ben der Belagerung von Candia Wunderdinge gethan, eine Empörung in Legypten gestillet, den Tribut dieses Königreiches vermehret,

nau? Andere geben vor, daß es weder Ofen noch Esepel, sondern Gran ift. Eine große Materie zu einer schönen Abhandlung, die nichts beweisen wird.

b) Rantemirs Geschichte des osman. Reich. a d. 454 S. 36 Anmerk.

mehret, ohne das Volkzu drücken, das Verkrauen 1683 J. des großen Euprogli verdienet. Es ist wahr, daß er ben der gegenwärtigen Gelegenheit den Vezier den Waffen der Christen überliefert hatte; ein Abfall, welcher fast niemals einem andern, als einem verachteten oder verabscheueten Heersührer, begegnet; gleichwohl aber ein Fehler, der nicht zu entschuldigen ist: er bezahlete ihn mit seinem Kopfe. Dren andere Baschen wurden mit ihm hingerichtet. Der Chan der Tatarn wurde abgessehet; welche Abschung er unter einem andern Beziere nicht würde verdienet haben.

Eben der Bothe, welcher mit diesen grausamen Befehlen versehen war, brachte dem wirklich Strafbaren ausnehmende Merkmaale einer fortgessetzen Gunft, aber unter der Bedingung, sein Unglück wieder gut zu machen. So überwunden er auch war, so hatte er doch ein heer, welches der Ueberwinder ihrem weit überlegen war. Der Kampfplatz wurde wieder eröffnet.

Der König in Polen war seit dem 17ten des Herbstmonates auf dem Marsche, um den Feind vollends aufzureiben; denn er glaubete, nichts gethan zu haben, so lange noch etwas zu thun übrig wäre. Das deutsche Geer folgete ihm, aber nicht mehr so zahlreich, als es ben dem wiesner Entsaße war. Der Fürst von Waldeck dachste, die Kreisvölker zurück zu führen. Der Chursfürst von Bayern war krank, und seine Kriegesspölker warteten auf seine Genesung. Der Chursfürst von Sachsen hatte sich ganz hinwegbegeben, um der billigen Empfindlichkeit eines Prinzen aus

feinem

1683 J. feinem Saufe bengutreten. Wenn fich in einerlen Laufbahne zwo Perfonen von ausnehmenden Berbiensten finden : fo ift es eben so gefährlich, nur einen dabon zu belohnen, als fie alle bende zu vergeffen. Stahrenberg hatte, außer einer großen Gelofumme, ben Orden bes goldenen Blieges und den Feldmarschallsstab bekommen. Mit dieser lettern Ehre murde der Pring von Sachfen - Lauenburg vergnügt gewefen fenn, welcher fie verdienet hatte, indem er dem Raifer dienete. Er wurde ihm verfaget; und er verfagete feine Dienfte gu eben ber Beit, ba ber Churfurft feine Bolter gurud nahm. Die wiener Befagung und einige anbere Regimenter erfeteten diefe Lucke jum Theile. Das christliche Beer fand sich noch funfzigtausend Mann ftart. Es gieng über bie Donau, unter= halb Presburg, unter Die Stude von Comorn, und stellete fich gegen Reubaufel,

Es hatten nicht alle deutsche Heerführer eben die Ergebenheit für den König Johann, welche der Herzog von Lothringen hatte. Stahrenberg, welcher das Fußvolt führete, Leopolds Gunst bestaß und dessen Gesinnungen wußte, war nicht immer mit Johanns Einrichtungen zufrieden. Eine Begebenheit vermehrete dieses Misverständnis. Tötöln sah, nach der Niederlage der Türken, eisnen Abgrund unter seinen Füßen sich eröffnen. Er suchete einen Bergleich mit dem Kaifer unter Johanns Schuße. Seine Abgeschickten wurden in einem Rathe angehöret. Ihre Borschläge kasmen auf sechs Artikel an: die Erhaltung ihrer Privilegien, die Sewissensstenheit, die Wieders

einsea

ein

ein

wa

MII

mo

R

all

6

111

fei

lu

fe

fi

T.

einsetzung in ihre Guter, die Busammenberufung 1683 3. eines frenen Reichstages, einen Baffenftillftand währender Unterhandlung, und für Totoly die unumschrantte Berrichaft einiger Grafschaften, die man ihm das vorige Jahr verfprochen hatte. Raum hatten fie ausgeredet, fo fleng Stahrenberg an und fprach von nichts, als Blutgeruften und Scharfrichtern. Johann redete als ein gnabiger, machtiger und gewaffneter gurft, und gab zu er= fennen, was fur Sochachtung man ber Bermitte= lung bestjenigen schuldig mare, welcher bas Reich gerettet hatte. Die Raiferlichen antworteten mit Bitterfeit, sie waren nicht bloße Buschauer ben diefem großen Werke gewesen. Bon diefem Augenblicke an entschloß fich Johann, fie zu lehren, er konnte ohne fie, ob gleich für fie, überwinden.

Es war ein Haufen von sechs bis siebentaussend Türken, lauter Reiteren, auf der Brücke ben Gran über die Donau gegangen, um die Brüsckenschanze zu besehn. Daselbst ist die ehemaslige Festung Barakan, welche ein Werk von Ersde, mit Sturmpfählen gespicket und umgeben, an sich aber nicht sehr beträchtlich war, jedoch durch die Thaten, welche daselbst vorgegangen sind, besrühmt geworden ist.

Diese türkische Reiteren wurde von einem jungen Manne gesühret, welcher den Bascha von Ofen hatte erdrosseln sehen und sich nicht scheuete, bessen Stelle einzunehmen. Dieser junge Vascha, Kara Mehemed, welcher zum Kriege geboren, voller Feuer, Herzhaftigkeit und Ehrgeiz war, wollte sein Glück verdienen.

1683 3.

Das polnische Ariegesheer hatte sein Lager stets voran. Johann schmeichelte sich, die Hands voll Türken zu zerschmettern, und die Festung Barakan wegzunehmen. Er wollte aber nicht, daß die Deutschen an diesem Siege Theil haben sollzten. Er verhehlete ihnen seinen Marsch. Indessen hinterbrachten ihm die zurücksommenden Aundschafter, die Feinde wären in großer Anzahl. Wir wollen nicht Nachricht haben, sagete er, wie viel ihrer sind, sondern wo sie sind. Er sand sie nur gar zu bald, wiewohl beren Anzahl wirtlich klein war.

Der 7te des Weinmonates war ein blutiger Tag. Die Threen hatten fich durch eine-langli= che Anhohe bedecket. Der polnische Vortrab glaubete nicht, fo nabe ben ihnen zu fenn. fallen auf ihn, ohne ihm Zeit zu laffen, fich in Schlachtordnung zu ftellen. Die Unordnung und Berwirrung bemächtigen fich der Geifter. Der Officier commandiret nicht mehr oder commandis Man lagt die Dragoner auf einer ret unrecht. Ebene absigen. Die Cofaten werden über ben Saufen geworfen ; die Pangernen halten nicht mehr Stand; die Dragoner bes Groffeldherrn fißen nur wieder auf, um sich zu retten. Des Roniges feine haben nicht die Zeit bagu und werden in Stude gerhauen. Man fieht nur Leute, welche flieben, und Ropfe, die unter bem Gabel fallen.

Johann kommt mitten in diefer Unordnung mit feiner übrigen Reiferen an. Geine Gegenwart balt ben Sieger nicht auf. Der junge Bafcha ver

Sei

fid

ger

me

0

311

öff

ge

fü

perdoppelt feine Thatigkeit. Raum hat Johann 1683 3. Beit, fich in eine Linie gu ftellen. Er empfangt dle Turken ftandhaft; er trifft nun auch feiner Seits fo gar auf fie. Allein, Die Turfen dehnen fich aus, um die gange polnische Linie gu umringen ; und da fie von derjenigen Buth getrieben werben, welche die Mahometaner unter den erften Chalifen befeelete, fo bringen fie ben linten glügel jum Beichen; fie bringen in ben rechten, fie eröffnen das Mittel. Es waren nicht mehr dieje= nigen unerschrockenen Towarif, die in dem vori= gen Jahrhunderte ju ihrem Konige gefaget hatten: Was half du ben zwanzigtausend Lanzen zu fürchten? Wenn der Himmel einfiele, fo wurden wir ihn mit ihren Spigen unter-Stußen.

Ben diefer allgemeinen Unordnung, wo jeder Augenblick Sterbende auf Todte haufete; mo der Ruckzug eben fo gefährlich murbe, als ber Widerftand, bath der große Jablonowsfi den Ronig, er mochte mit feinem Sohne entrinnen, ber an feiner Seite focht; und er fetete bingu, er wollte mit einigen wieder zufammengebrachten Gefchwadern fich bemühen, bag er noch einige Augenblicke Stand halten tonnte, um feine gefalbete Perfon ju becken. Der Ronig mußte, baf er nur gefalbet worden, um sich der Republik aufzuopfern. Er febete ben Streit fort, bis er und fein Sohn von dem Saufen der Flüchtigen mit fortgeriffen wurden. Riemals ift ein Schrecken großer geme= fen. Die Bufaren marfen ihre Langen, die Cornette ihre Standarten weg; man fah alles das nebit Ee-5

1683 J. nebst den Paufen in den Furchen unter einander liegen.

> Miemand ruhme fich, baf er allezeit tapfer, und allegeit bereit fen; fein Leben gur Erhaltung feines herrn aufzugeben. Die Officier, Diefe Tapfern von Profession, überließen ihren der Gnade und Ungnade des Feindes. Die Beerfuhver wollten fie baburch guruck halten, daß fie ihnen den Ronig wiefen : fie antworteten, ihr Les ben mare ihre Sauptfache; und wenn ber Ros nig gefangen oder erleget wurde, fo wollten fie eis nen andern machen. Wollte man Gewalt brauchen : fo brobeten fie mit ber Miederfabelung. Der Graf von Maligny, der Koniginn Bruder, fah das polnische Gifen gegen seinen Ropf aufgehoben. Die Ungleichheit des Bodens vermehrete bas Blutbab noch. Sehr hohle Furchen maches ten, daß ber Reiter ffarzete, und von ben Geis nigen zerquefschet oder von dem Zeinde enthauptet Der zur Erbe gefturzete junge Lubomiroft both demjenigen zehntaufend Ducaten an, ber ihm Das Leben retten wurde. Ein Stallfnecht gewann fie baburch, bag er ihm ein Sandpferd abließ. Der Woiwode von Pomerellen, Benoff, hatte nicht eben das Gluck. Er fiel vom Pferde, wurde von einer Rugel getroffen, und befprengete eine Furche mit feinem Blute. Ein Turf bieb ihm den Ropf ab.

Der Konig, welcher von feinem Pferde forts geführet wurde, fab feinen Sohn nicht mehr. Er fragete mit der größten Unruhe nach ihm. Andere Augen wollten ihn feben und wiesen ibn. Man

binter=

hin

Rei

me

Er

311

W

die

mo

R

Ur

(8)

an

au

te

be

d

en

ti

bintergieng ibn, um thn zu beruhigen. Das 1683 %. Feuer des Machfegens entflammete fich immer mehr, und die Flucht wurde nach dem Maake übereileter. Ein jeder hatte mit feiner eigenen Erhaltung zu thun, ber Ronig wie die andern. Aween Turfen erreichen ibn; er fetet fich zur Wehre. Einer von ihnen hebt ben Gabel gegen diefes der Krone Bolen fo koftbare und dem othos manischen Reiche fo verhafte Saupt auf. Reiter von der toniglichen Leibwacht tommt dem Ungläubigen guvor und fället ihn burch einen Dufquetenschuß. Dieser Reiter hatte nicht Zeit, die Erfenntlichkeit feines Fürften zu genießen. andere Turk rachet feinen Spiefgefellen, und gebt auf den Konig los. Der Grofftallmeifter, Mas teinsfi, machet ihm einen Schild aus feinem Leis be, indem er dem Turken das Pistol vorhalt, welchen er endlich burch diefes ftandhafte Bezeugen entfernet. Diefer entfetliche Auftritt gefchab bur= tiger, als man ihn ergablen fann; die Flucht wurde badurch nicht aufgehalten.

Die Menge ber Flüchtigen, welche um ben Ronig herum wuchs, machete feinen Buftand noch graufamer. Da er beständig von Pferden und Waffen gestoßen, die Urme zerquetschet, die Schenfel gerrieben murden, feine farte Leibesge= ftalt ihm beschwerlich, er außer Athem und fast ersticket war : fo brauchete er Benftand. Das teinsti bielt ihn auf der einen Seite und ber erfte ber beste auf der andern, unterdeffen daß fein Pferd mit verhängtem Zügel feine Gefchwindigkeit verboppelte. Als er wieder zu fich felbst fam : fo

wurde

1683 J. wurde er, durch eine Staubwolke, eines jungen Menschen gewahr, welchen ein Türk ben dem Mantel hielt . . . Dieß war sein Sohn, welcher sich dadurch los machete, daß er sein Kleid fahren ließ, und gegen ein Gehölz zueileste, wo er einen Schuhort fand.

Es war bennahe eine Stunde, daß die Unsordnung dauerke, und die Ebene mit Todten bedecket wurde: noch einige Minuten, so verlor Poslen in einem Tage das Kostbarste, was es hatte, seinen König, seine Feldherren, und seine ganze Reiteren. Das Fußvolk rückete mit großen Schritten an. Das kaiserliche Heer folgete ihm, das Geschüß wurde aufgeführet. Die Türken in gar zu kleiner Anzahl, als daß sie einer so großen Macht die Stirne biethen konnten, kehreten wieder auf die Wahlstatt zurück, wovon sie Meisster blieben.

Dieß waren eben die Türken, welche vor Wien gestohen waren. Es fehlete ihnen nur an einem Oberhaupte. Sie hatten es auf der Ebene bey Barakan gefunden. Man hatte das ganze Gefecht hindurch den jungen Bascha die Bewegungen bezeichnen, dem Tode trozen und andere ihn werachten lehren gesehen. Ein wenig mehr Ersfahrung, so wurde er einer der größten Feldzhauptleute.

Man hat den Verlust der Polen niemals recht erfahren. Sie ergriffen die ersten Augenblicke, ihre Todten zu begraben, damit sie die Kenntnis davon entziehen möchten. fo !

De

befo

wor

nict

toel

fold

enti

der

fich

gen

rig

Se

der

6

6

mi

m

.tei

Til

da

Ri

Pol

6

ne

ha

Als diefes blutige Ungewitter vorben mar: 1683 J. so hatte die Stille noch etwas fehr trauriges. Der Ronig, welcher von Mudigfeit und Rummer beschweret war, hatte sich auf das heu hinges worfen. Man brachte ihm feinen Sohn, ben er nicht durch das Ungluck zu unterrichten dachte; welcher Unterricht doch nutlich war, weil er ihn folches ertragen lebrete. Die bem Blutbade entronnenen polnifchen Berren umgaben, mit niebergefchlagenen Augen , und einem muthlofen Gefichte, ihren herrn in einem betrübten Stillschweis gen. Die deutschen Beerführer nahmen ein frauriges Geficht an. Johann fah ihnen in bas Berg. Meine Berren, fagete er zu ihnen mit berjenigen Aufrichtigkeit, die fich nur ben großen Seelen findet, ich gestehe es, ich habe ohne Sie, zur Ehre meiner Nation, überwinden wollen. 3ch bin dafür bestrafet; ich bin geschlagen worden: aber ich will meine Rache mit Ihnen und für Sie nehmen. muß man sich beschäfftigen. Diese Beredsam= feit bes Bergens ift vielleicht über alle Reben bes Titus Livius.

Der junge Bascha, welcher ftolz barüber war, daß er mit geringerer Macht über einen fo großen Ronig geffeget hatte, bachte feiner Seits auf neue Lorbeern. Er schickete noch in derfelben Macht nach Dfen, um dafelbft die Zeitung von feinem Siege ju überbringen. Der Grofvezier ließ, ohne einen Augenblick zu verlieren, einen Beereds baufen von zwanzigtaufend Reitern marschiren, welcher den andern Morgen über die graner Bru-

de kam, indem die Entfernung nur sechs Meilen war. Er schrieb zu gleicher Zeit an Tokoly, welscher an der Spike von drenstigtausend Mann erwartete, wie die Sachen laufen würden! "Benn wer Ursachen gehabt hätte, den König in Polen zu schonen, so höreten solche nunmehr auf; sein "Deer wäre gänzlich aufgerieben, und er entweder "getödtet oder gefangen; es käme nur noch auf "die Deutschen an, welche man auch schon guten "Kauses haben würde; und er sollte die größte "Eilfertigkeit anwenden, sich nach Barakan zu bez "geben, wo er seine Krone dadurch versichern "würde, daß er den Schutz des othomanischen "Reiches verdienete, und seinen Ruhm mit ihm "kheilete."

Auf solche Art gebachte Kara Mustapha, feis ne Schande auszuloschen, ohne daß er in Person kan, an den Gefährlichteiten Theil zu nehnen.

Johann, welchem die Ruhe der Nacht wiesberum Kräfte gegeben hatte, wandte den Sten den ganzen Tag dazu an, daß er sein zerstreuetes Heer wieder sammelte, es wegen des Unglückes des vorigen Tages tröstete, zur Nache ausmunterte, mit den Kaiserlichen verband, und die Schlachtordnung auf den folgenden Tag einrichtete. Sein Schreiben an die Königinn, welches diesen Tag gegeben war, brachte zum Erstarren, da er ihr seinen Unstern berichtete. Er sagete zu ihr: Er zöge wider die Feinde, und sie sollte sich dez ren Niederlage oder eines ewigen Lebewohls versehen.

for

an

Del

wi

凯

6

(

fe

311

ph

h

Totoly war den Morgen bes geen nicht anges 1683 3. fommen, ba bas Gefecht angieng. Ein jeder anderer, ale der junge Bafcha, murbe es bermies den oder doch wenigstens nicht gesuchet haben. Es wird fchwer fallen, ju glauben, daß feche und smanzigtaufend Turfen, lauter Reiteren, und ohne Canonen, fich unterftanden haben, funfzigtaufend Chriften die Spike zu biethen , benen es an nichts fehlete, Die Fugvolf, Reiteren, Gefchut hatten. Wenn es Berwegenheit war : fo begieng ber junge Bascha noch einen andern beträchtlichern Er stellete fich in einem Winkel in Kehler. Schlachtordnung, wo er die Donau zu feiner Line fen , eine Rette von Gebirgen gur Rechten , ben Kluf Gran binter fich, und feinen andern Ruckjug hatte, als die graner Brude, welche durch Die Restung Barakan beschützet murbe. Das hieß zu feinen Goldaten fagen, man muß überwinden ober umtommen. Diefe schone Bergweifelung bat zuweilen geglücket : die Klugheit gilt mehr. Er machete nur Eine ziemlich tiefe Linie mit mits telmäßigen Zwischenraumen : fie wurde aber von brenen Colonnen, jede von funfzehn Geschwas bern, eines immer hinter bem andern, unterftus Bet. Die Turken geben vor, diefe Colonnen fenn fcmer zu durchbrechen, vereinigen fich leicht wice ber, und fenn febr bienlich, ben Reind gu umrire gen. Die Polen hatten es auf eine recht graufame Art erfahren.

3ween Bafchen, ber von Giliftrien und ber von Caramanien, fubreten die Flugel. Beerführer, welchen ber Sieg berrlicher gemacht

batte,

1683 J. hatte, und welcher sich noch einen andern versprach, war in der Mitte.

gri

fal

1111

thi

ha

pfi

ein

Tô

er

0

Ker

Ei

ge

28

gei

blo

un

3

di

la

fic

10

m

ter

3

un

fo

Das christliche heer überslügelte die Türken um die ganze Hälfte seiner Fronte, worinnen die deutschen und polnischen Kriegesvölker unter einzander gleich versheilet waren, damit die benden Nationen die Gefährlichkeiten und die Ehre theizlen sönnten, wenn einige daben war, mit so großer Ueberlegenheit zu überwinden. Der König war auf dem rechten, Jablonowski auf dem linken Flügel, und der Herzog von Lothringen in der Mitte.

Die Chriften bewegeten fich, um zu treffen: Die weit hurtigern Eurfen famen mit Gebeule und einer heftigkeit auf fie, die man nicht beschreiben fann. Ein Strom, ber fich von einem Berge fturget, ift weder raufchender, noch schneller. Man empfangt fie mit einer Standhaftigfeit, welche einen jeden auf feinem Plage laft, und mit einem erschrecklichen Feuer, welches Mann und Pferd niederwirft. Gie wenden fich, um einen Augenblick zu verschnieben, und kommen mit mehrerm Grimme wieber. Dhie die fpanifchen Reiter, welche die chriftlichen Batallionen bedecketen. brangen fie ein. Zehnmal find fie auf dem Puncte, es glucklich ins Werk zu richten, und zehnmal treibt man fie gurud. Riemals fchwenketen fich Geschwader mit mehr Leichtigkeit und Surtiafeit. Dier erfannte man recht die Bortrefflichkeit der türkischen Pferde.

Rach so vielen eben so kuhnen, als unnugen Bersuchen verandern sie die Ordnung des Angriffes.

griffes. Bis diefen Augenblick haben fie nur ben 1683 3. linten Flügel angegriffen; nun geben fie gleichfalls auf die Mitte und den rechten Klugel los; und wenn ein Saufen guruck getrieben wird, fo thut fich der andere, welcher Athem geschöpfet bat, burch Bemubungen über bie proentliche Tapferkeit hervor. Sie wollen nicht durch das Keuer, fondern mit dem blanten Gewehre, in einem völligen Sandgemenge, überwinden. Benn Totoln in biefem Angenblicke erschienen mare, wie er es konnte: fo wurde das chriftliche Deer große Gefahr gelaufen fenn.

Der Bascha von Silistrien dringt in den lins fen Flügel; fein Pferd wird unter ihm getobtet. Ein Saufen Reiter umringt ihn. Er vertheidis get fich auf ber Erbe, und wird von vierzig feiner Bedienten unterftuget, welche vom Pferde fteis gen, um ihn mit ihren Gabeln zu bedecken. Jablonowsti wird von diefem heldenmuthe gerubret und ruft : Man rette diese tapfern Leute. Die Deutschen hauen fie nieder. Der unglücklis de Bascha, welcher ber Wuth bes Goldaten überlaffen ift, fieht Jablonowstien an, und ergiebt fich ihm. Der mit Blute bedeckte Bascha von Caramanien wird an eben bem Orte gefangen.

Der heerführer, welcher feiner benden Arme to su fagen beraubet ist, thut noch alles, was man von der entschlossensten Berghaftigfeit ermarten fann. Er machet fich in der Mitte Plat. Da er aber von zweenen Gabelhieben verwundet ift, und die Erschöpfung feiner Kriegesvolker merket: fo benfet er auf den Ruckzug. de den

Johann,

1683 J.

Johann, welcher die ersten Anstalten davon wahrnimmt, läst ihm nicht Zeit dazu. Er rüschet an der Spitze seiner Reiteren an, um ihn in die Seite anzugreisen, und ihm den Rückzug abzuschneiden. Man sah schon die erstern auf der Brücke, welche sich zurückzogen. Das christliche Deer erhebt nun auch seiner Seits ein großes Geschren, verdoppelt den Schrift, breitet sich in einen halben Mond aus, erreichet den Feind.

Es ift nichts weiter, als ein Saufen Wetters ftralen, die auf Leute fallen, welche zu flieben fuchen. Einige erreichen die Brucke : allein, Diefe Schiffbrucke, welche von dem Gefchute gefeget wird, und überladen ift, fintt unter ber Laft ein. Die andern laufen nach der Keftung: die Keftung aber ift vollgestopft und treibt fie guruck. Man sieht einige sich aufs Schwimmen durch die Donau begeben; welche mit Menfchen und Pferden bedecket wird. Das Feuer erreichet fie noch, und der Fluß verschlingt sie. Achtzehntausend, die fich nicht getrauen, diesen gefährlichen Weg zu versuchen, bleiben am Ufer in einer großern Gefahr. Der Mensch muß nur ein gewiffes Maaß bon Berghaftigfeit, wie von Starte, haben. Diefe Lowen, die vor einem Augenblicke alles verschlin= gen wollten, laffen fich, wie eine Beerde, ohne Bertheidigung erwurgen. Da fie noch ihr Gewehr haben, fo geben fie fich doch nicht die geringste Muhe, ihr Leben ju verkaufen : man follte glauben, fie waren vom himmel gerühret worden. Gie fehrnen Umman, Gnade, Berzeihung ; und fie erhielten ben Tob. Die Fe-

hors

ber

wi

Di

彩

we

fie

(3)

M

小

3

21

2

(3)

erc

Fe

un

ber

die

N

Die

di

be

6

ge

un

tet

der fällt einem aus den Sanden, wenn man sieht, 1683 3. wie die Menschen mit den Menschen umgehen.

Die Janitscharen in der Festung faben diefes Riedermeteln, unter ber Erwartung ihres Schicke fales, mit an. Gie macheten alle Zeichen eines Feindes, der fich ergiebt. Gie ftecketen die weiße Kahne aus; und aus Kurcht, man mochte fie nicht gewahr werden, gerriffen fie die Mermel an ihren hemben, die fie an der Spike ihres Gewehres zeigeten. Diefer Tag war nicht zum Mitleiden gemacht. Ihr Tod war auf ihren Palissaden geschrieben, auf welchen die polnischen Soldaten die blutigen Ropfe ihrer Bruder faben. Die Buth, welche sie ergriff, tostete ihnen neue Thranen, die fie fich wohl hatten ersparen follen. Die Janitscharen, welche jest den Augenblick mit Gewalt sollten überwunden werben, da sie sich ergeben wollten, macheten ein fehr morderisches Feuer. Dieg mar ein Werk ber Berzweifelung und ihr letter Augenblick. Der Geschichtschreis ber des Lebens des Bergoges von Lothringen faget, diefer Pring habe ihre Capitulation angenommen. Wenn die Sache mahr ift : fo vereiniget fich an diesem Tage alles, die Christen schwarz zu mas chen. Diejenigen, welche commandiren, schies ben vergebens die unnugen Graufamkeiten auf die Goldaten. Wenn der Soldat in guter Zucht gehalten wird : fo ift er nur tapfer. Bon fechs und zwanzigtaufend Eurken, welche fochten, retteten fich nur zwentausend, ehe die Brucke brach.

1683 J. Der junge Bascha, welcher ben zweyten Sieg verdienet hatte, wenn die Tapferkeit hinreichete, war unter der Zahl.

Tököln zeigete sich auf einer Höhe, als das Blut aufhörete zu stießen, weil keines mehr zu verzießen war. Er hatte zu rechter Zeit ankommen können. Er verschwand. Er war weder recht Christ, noch recht Türk; ein sicheres Mittel, über kurz oder lang das Schlachtopfer einer oder der andern Parken zu senn.

ne

mi

nel

ter

2

ho

gu

Er

lol

word mo

all

ger

la

21

die

fü

fd

fel

M

B

23

9

fo

Ben dieser blutigsten Schlacht deises Jahrhundertes sein Erstaunen: ein junger Krieger, welcher, ohne jemals commandiret zu haben, sich mit alten heerführern einlassen, und dem Belden der Zeit die Spizse biethen durste. Sechst und zwanzigtausend Ungläubige in ordentlicher Schlachtordnung wider funfzigtausend Christen, die sich auf dem Puncte sahen, geschlagen zu werden. Eben diese Ungläubigen mehr als Mensschen im Anfange des Tressens, und weniger als Weiber zu Ende desselben. Christen, die sich, nach dem Siege, in dem Blute von achtzehntaussend Menschen baden, welche Enade verlangen: eine Wahrheit, die ich gern unterdrücken möchte, wenn die Treue der Seschichte es erlaubete.

Dieser Sieg, welcher den Christen die Feftung Barakan gab, machete, daß der Entwurf der Verrichtungen geandert wurde. Man sollte Reuhau-

Neubausel belagern: man entschloß sich aber, es 1683 %. mit Gran zu thun, welches fich durch bie Wegnehmung der Festung Barakan geschwächet befand. Diefe Stadt, welche die hungarn Est tergom nennen, liegt an dem rechten Ufer der Donau, und hat ihre Citabelle auf einem febr boben Kelsen. Stahrenberg ritt, um den Plat zu besichtigen, unter benen Rugeln, die ihn mit Erde bedecketen, zwenmal langfam umber. Man lobete ihn wegen feiner Unerschrockenheit febr: von denen Ingenieuren, die ihn begleiteten, faget man nicht ein Wort. Gran war überflußig mit allem verforget; und man verfah fich eines lans gen Widerstandes. Reine Ration halt eine Belagerung mit mehr hartnackigkeit aus, als bie Turfen; weil es ordentlicher Beife bas Leben des Bascha betrifft, welcher sich ergiebt. Wenn diese Gewohnheit in das chriftliche Europa eingeführet murde: fo murde man daselbst feine fo Schnelle Eroberungen feben. Diefes ftrenge Gefet brachte gleichwohl in diesem Umftande feine Wirkung nicht hervor. Der Bafcha brannte bie Porstädte und die Unterstadt ab; und nach vier Tagen schlug er die Chamade, 'da er denn in feine Bedingungen fetete, er übergabe Gran nur dem Konige in Polen; und er und feine Befatung follten nach Dfen geführet werden.

Der König zog am Tage Allerheitigen in den Platz ein, und stellete ihn dem Herzoge von Lotheringen zu. Er wollte den Bascha vermögen, Kf 3 daß

the Sicherheit zu seigen. Der Musulman antwortete, sein Leben ware in Gottes und des Großherrn Händen, und er wollte lieber auf ihren Befehl sterben, als unter den Ungläubigen leben. Diese Ergebung in sein Schicksal war nicht schwer. Man hat geglaubet, da der Bezier kein herz gehabt, den Ort zu entseigen, so hätte er ihm besohlen, solchen zu übergeben. Der große Soliman hatte ihn vor hundert und dren und vierzig Jahren von dem Kaiser Ferdinand dem I, Karls des V Bruder, erobert. Er kam wieder an seine Herren.

Man fam tief ins Jahr; und bie Donau hatte mehr Polen umkommen laffen , als ber Rrieg in drepen Schlachten aufgerieben hatte. Das Baffer dieses Fluffes, worüber fich schon Rarl der Große beflagete, machet den Fremden Diefe Krankheit nahm den Woimodie Ruhr. den von Bolhinien, Sieniamsti, bin. Er mar querft zu Wiens Entfate marschiret. Als Rrongroßfähndrich und Unterfelbherr fam er mitten auf einer schonen Laufbahne um. Sein Sohn gelangete mit den Jahren ju ber Groffeldherrnwurde, die er felbst murde verdienet haben ; und diefer Sohn hatte das Gluck, daß er eine ihm wurdige Gemahlinn fand. Gie stund in Polen in so großer Sochachtung, daß Ludwig der XIV einen Briefwechfel mit ihr unterhielt.

Die Einnahme von Gran endigte ben Feld-

Die

Di

feb

wel

tot

mit

Tů

Be

der

6

fid

tve

Ei

fet

80

Ine

eig

ha

Del

ga

die

th

ih

un

get

ha

ho

fe

Die Polen hatten, um ihr Vaterland wieder ju 1683 3. feben, hundert Meilen durch ein Land zu thun, welches mit Fluffen und Bergen durchschnitten, von hungarischen Misvergnügten besetget, und mit Stadten befaet war, die ihnen oder ben Turfen zugehoreten; und die lette Rette von Bergen, welche Dberhungarn und Polen abfonderte, zeigete ben diefer Jahreszeit nichts, als Schnee, Eis und Strome, burch welche man fich einen Weg fuchen mußte. Diefe Gebirge, welche die Alten Carpathes nannten, heißen die Einwohner des Landes Krapack. Man war noch weit davon; und ehe man bahin fam, haus feten sich die Schwierigkeiten.

Um dritten Tage des Marfches fam ber Graf von Forgatsch, ein hungarischer herr von Toto-Ines Parten, mit vierhundert Pferben von feinen eigenen Truppen, und ergab fich bem Konige Johann, woben er ihn anflehete, feine Gnade ben bem Raifer zu suchen. Johann erhielt fie. Forgatsch wollte sie ben der Gelegenheit felbst verdienen. Er folgete dem Beere bis an die farpathischen Gebirge, und streifete ohne Unterlaß auf feine Landesleute. Diefe murden mehr wider ibn, als wider den Raifer felbst, aufgebracht, und legeten ihm einen hinterhalt, wo fein ganger Saufen niedergehauen wurde. Das Dberhaupt, welches eine doppelte Berratheren fo verhaft gemacht, hatte nicht das Berg, mit den Baffen in der Sand umzukommen; er rettete fich.

Båtte

1683 J. Satte Johann nur feinen Marfch thun mollen : fo murde er es überhoben gewesen fenn, beståndig angezwackt zu werden, wie es geschah. Totoln, welcher ihn stets schonen wollte, würde feine hungarn leicht im Zaume gehalten haben: Johann wollte aber als ein Eroberer marfchiren, und dem Raifer alle die Stadte unterwerfen, die er auf seinem Bege antraf. Eperies hielt fich bren Tage, Zeben etwas langer. Leweng öffnete gleich seine Thore. Sietsenn, ein fürfischer Plat, ergab fich gleich auf Bedingungen, fo bald er das Gefchut fab. Johann ließ in allen Befas Bung. Forgatschens Benfpiel, ber wieder in Gnabe gefommen mar, verleitete viele hungaris fche herren. Der Graf von humanai, Toto-Ines Schwager, war unter beren Unjahl. hann erhielt endlich von dem wiener Sofe etwas für ffe; weil es gefährlich gewesen fenn murde, ihm alles abzuschlagen. Und in der That, der Dienst, welchen er dem Raifer durch die Starte und Belindigkeit feiner Bermittelung leiftete, mar viel ftarfer, als wenn er ihm die Aufrührer überliefert hatte. Ihr Blut, welches Wien zu vergießen allezeit geneigt mar, murde die Emporung genabret haben, und hatte fie mit den Waffen ber Bergweifelung verftartet.

Die Gnade, welche der Graf humangi und einige andere Ueberläufer erhalten hatten, dieneste ihnen wenig. Sie fielen Törölpen wieder in die hande, der ihnen die Köpfe abschlagen ließ, ohne seinen Schwager zu verschonen.

Johann

pa

25

wi

20

fle

ge

di

il

gt

111

ge

ú

Johann gieng im Chriftmonate über bie far- 1683 S. pathifchen Gebirge, das ift gur Zeit ber größten Beschwerlichteiten, womit diese Gebirge einen Schrecken konnen; und er kam gegen Weihnachten wieder nach Polen. Er fand das litauische Beer auf ben Brangen, welches feit dem Beumonate gu Wiens Entfage marschirete; feltsamer lebels flang, wenn in einem und eben bem Staate zwen Rriegesheere find, die nicht einerlen Oberhaupte geborchen. Die Koniginn erwartete ihren durch= lauchtigften Gemahl zu Krafow : ber Gieg und die eheliche Liebe endigten ihre Unruhen, da ffe ibn umarmete.

Go fchloß fich biefer berufene Feldzug, melcher Wien und das Reich rettete. Ben diesem großen Auftritte, welcher die Augen von Europa und Alfia auf fich jog, hatten einige von den vornehmften fpielenden Perfonen, felbft in bem Mugenblicke ihrer Dienste, oder in der Rolge, fich über Leopolos Undankbarkeit zu beklagen.

Er folug bem Churfürsten von Sachfen eine Rriegeswurde fur einen Pringen aus feinem Saufe auf eine barte Urt ab. Er überließ den Gobn, August den II, Konig in Polen, den triumphis renden Waffen Karls des XII.

Begen das Ende feiner Regierung dachte er, ben Churfurften von Banern in die Reichsacht zu erklaren; fein Nachfolger that es.

Ff 5

wie

nic

Ro

OFF

be

51

R

th.

Die

3

De

1

fie

fe

fi

1683 3. Er wollte nicht erlauben, daß der erste Senator in Polen, Potozfi, seinem Sohne eine Pyramide auf dem wiener Grunde und Boden aufrichten ließ, welchen dieser junge held mit seinem Blute beneßet hatte.

Wir haben gesehen, mit was für einer hohen Art er dem Könige in Polen begegnete, welcher ihm seine Hauptstadt wieder gegeben hatte. Er machete ihm noch einige türkische Canonen unter ver großen Anzahl streitig, welche die Polen weggenommen hatten. Diese tapfern Leuste konnten seine Winterquartiere in einem Lande erhalten, das sie gerettet hatten.

Rom, welches den Kaisern allemal ergeben, ist, wenn es sein Bestes erfordert, trat Leopolds Undankbarkeit ben. Innocentius der XI, sein geborener Unterthan, stellete ein Fest an, wo man des Kaisers und sein Bildnis auf einer Fahne sah: sedermann aber redete von demaschnischen, das man nicht sah. Die Königinn Christine, welche damals zu Rom war, schrieb an den Sieger: "Er habe sie zum ersten "Male die Leidenschaft des Neides empsinden Massen; sie beneidete ihm den glorreichen Titel "des Bestengers der Christenheit."

Der Auftritt endigte sich, an Seiten der Turken, auf eine tragische Art. Der abgeseigete Chan der Tatarn, vier gleich nach der wiener wiener Schlacht aufgeopferte Baschen reicheten 1683 3. nicht zu, das Geschren des othomanischen Reiches zu ftillen. Totoln murbe an Sanden und Kugen geschlossen, nach Constantinopel geschickt. Kara Mustapha, welchem vornehmlich das offentliche Unaluck aufgeburdet und der fo gar beschuldiget wurde, daß er sich in Wien und hungarn ein von dem Gultane unabhangiges Reich hatte anrichten wollen, erhielt fein Urtheil zu Belgrad. Die musulmanische Erge= bung in ihr Schickfal feket alle Religionen, die japonische ausgenommen, in Erstaunen. Im Rorane fteht gefchrieben : Rein Martyrer Tod ist glorreicher, als wenn man von den Handen, oder auf Befehl des Kurften der Glaubigen , ftirbt. Rara Duftapha warf sich vor diesem Todesbefehle nieder, fuffete ibn, umarmete ben Riibaja, welcher ibn brachte, jog aus feinem Bufen bas Reichsfiegel, welches er bem Janitscharen = Aga zu= Stellete, und reichete seinen Sals ben vier Benfern dar , welche ihn erdroffelten. Gein Ropf wurde nach Constantinopel gebracht. Es werfen doch diejenigen, welche die Bunft erhebt, die Augen auf diesen Begier, und gittern, wenn fie glucklich find.

Aller Gewinnst dieses Keldzuges war Leopolden. Polen gewann nichts daben, Rubm und einen Titel. Wenn ben Bwischenregierungen die gefronten Saupter an daffelbe

1683 J. basselbe schrieben: so war die Ueberschrift: Inclytæ Reipublicæ, der berühmten Republik. Der wiener Hof vornehmlich hielt streng über diesen Punct. Seit der wiener Schlacht ist die Republik serenissima geworden; ein leeres Wort, welches gewiß nicht so viel werth ist, als das Berühmtseyn. Allein, nach der Etiquette der Höse sind die Wörter über den Sachen.

Ende des sechsten Buches.



no

Geschichte des Johann Sobieski,

Königes in Polen.

Das VII Buch.

ohann brachte den Winter zu Krakow zu, wo 1684 3.

er die Glückwünschungen von Europa ansnahm. In den Augen der Republik aber hatte er nichts gethan, wenn er nicht Kaminiek wegsnahm. Dieß war der allgemeine Wunsch auf allen Reichstagen. Die Umstände schienen günsstig zu senn. Die Türken waren in Hungarn mit den Kaiserlichen beschäftiget, welche Ofen belasgert hatten; und es entstunden ihnen neue Feinde. Die Moscowiten und Venetianer verlangesten, mit in das Bündniß zu treten. Moscow hatte zu verschiedenen Zeiten ansehnlichen Verlust erlitten, wenn es sich mit der othomanischen Macht gemessen. Benedig beklagete sich auch.

Diese Republik, welche im Anfange des funse ten Jahrhundertes nur ein Aufenthalt von Fizschern und einigen Flüchtlingen war, hatte ihre Größe zu Wasser und Lande auf ihre Handlung gegründet; und zur Zeit der Kreuzzüge hatte sie, anstatt sich in dieser epidemischen Krantheit zu

462 Johann Sobieskis Geschichte.

verzehren , fich durch die Eroberung ber Infel Canbia, des Peloponefus und der beften Lander von Griechenland bereichert. Das Vaterland bes Perifles, des Sophofles und des Plato hatte wieder einigen Glang erlangen tonnen : die Eurten aber hatten es, ben Berjagung ber Benetianer, von neuem in die Barbaren geffürzet. andere gang neue Befchwerde ber Benetianer mar, bağ ihre Schiffe, mahrender Belagerung von Wien, in dem haven zu Conftantinopel waren angetaftet worden. Gie hoffeten alfo, fo wie die Moscowiten, ihren Berluft wieder gut zu machen, wenn fie fich mit Johannen verbanden, deffen Mufführung-und Tapferfeit ben glücklichen Erfolg zu feffeln schien. Ihre zu Warschau angefommes nen Gefandten unterhandelten mit ihm und zu gletcher Zeit mit dem Raifer, welcher vorherbestimmet gu fein fchien, die vornehmften Früchte des Bundniffes einzuerndten. Die fand bill de bergen bill

Das polnische Kriegesheer war burch seine Siege geschwächet worden. Der Großseldherr Jablonowski hatte nichts vergessen, um es wieder herzustellen: ungeachtet seiner Gorgsalt aber blieb es doch noch immer schwächer, als ben dem wiener Feldzuge. Es bedauerte den Unterseldzherrn Sienigwski. Derjenige, welcher seine Stelle einnahm, Andreas Potozki, Caskellan zu Krakow, tröstete es wieder. Diese erste Person in dem Senate schickete sich an, die erste ben dem Kriegesheere zu werden. Die Polen stießen zu den Litauern zu Ende des Heumonates. Diese hatten den Großseldherrn Paz nicht mehr an ih-

rer

ein

dat

ein

30

ger

01

det

fid

the

lig

gli

eit

fel

3

de

9

25

(3)

Fi

(3

3

fo

n

fa

h

rer Spige. Der Tob hatte feiner Feldherrnwurde 1684 3. ein Ende gemacht; und er wurde von Polen bedauert, ohne daß der Konig daran Theil nahm. Man fannte noch andere Page, unter benen man einen Nachfolger hatte mablen tonnen. Allein, Johann hatte beschloffen, diefes Saus zu erniedris gen. Der altefte von den Sapieha murde mit ber Dberbefehlshaberwurde und zu gleicher Zeit mit der Woiwodschaft Wilna bekleidet.

Johann hatte allerhand fcheinbare Urfachen, fich logzumachen , daß er diefen Feldzug nicht thun durfte. Die in die Mugen fallenden Dubfeliafeiten des lettern und so vieler andern schienen ibm eine rubmliche Rube zu erlauben. Der gluckliche Erfolg ber Belagerung, die man mit einer mittelmäßigen Macht thun wollte, war fehr ungewiß. Die Berren ber Welt mablen gemeiniglich ihre Zeit, um zur Ehre zu marschiren. Diejenige, welche fich zeigete, both nichts blen= dendes genug dar. Es war nicht mehr wider Mahometen in Perfon, wie im 1672 Jahre, daß Robann ftreiten follte. Es war nicht mehr wider einen mit aller Macht des Gultanes befleibeten Grofvezier. Es war mider einen blogen Gerag. fier, welcher mehr Tatarn, als Turfen, anführete. Ein folcher Gegner Schmeichelte dem Stolze des Thrones nicht; und furg, der Ronig konnte ein folches Unternehmen bem Groffeldberen Sablonowsti anvertrauen , beffen Geschicklichkeit er fannte, und ber gern etwas ohne feinen Ronig båtte thun wollen.

spin Continue that a mount fill party since Country

L - Mountice

Alle diese Bewegungsgrunde founten ihn nicht 1684 % in den Bergnugungen gu Barfchau gurudhalten. Er stellete fich an die Spike des heeres und rudete gegen Jaflowice. Dieg mar die zwente Stadt in Podolien, ebe fich die Turfen diefer fcho. nen Proving bemächtiget hatten. Sie hatten bie Stadt abgebraunt und nur das Schlof erhalten, ein zur Bertheidigung ungemein frartes Schiof, welches aus acht biden Thurmen bestund, die auf einem Felfen lagen, woraus der Kluf Janowf eine Salbinfel machet. Undem Fuße bes Relfen fab man einen Umfang von nicht febr hoben Mauern mit vielen vierecichten Thumen von ebeit ber Sohe. Die Bomben nahmen hauptsächlich biefes Schlog meg, worinnen funfbundert und brenkig Janitscharen und brongehn Stuck Canonen waren. Die Gegenftande außer dem Gefichte vergrößern fich nach Belieben ber Einbilbungefraft. Das Gerücht von biefer großen That erscholl in gang Europa. Man wurde taunt bavon geredet haben, ohnendie große Anruftung. die sie umgab, die gesammte Macht der Republik in Bewegung, die Gegenwart des Koniges und feines Sofes. Die Roniginn felbft , eine Zeuginn Dieses erften glucklichen Erfolges, glaubete, an bem Ruhme danon Untheil zu haben. Ihre Geele wurde von bem friegerifchen Feuer ihres Gemables mit entgundet. Der Feldzug endigte fich da fur fie.

> Es tam nun auf Raminiet an. Dieg war fein Zeitvertreib mehr fur eine Koniginn. Der Ronig, welcher feinen Marsch fortsetzete, zog an bem Oniefter bin, in der Absicht, eine Brucke barüber

da

un

311

11

ge

hå

23

die

an

28

no

eir

vi

क्

de

Ri

DO

fie

ein

ten

baruber gu fehlagen, in die Molbau einguruden, 1684%. um alle Gemeinschaft der Turten mit Raminiet abzuschneiden, und in diefer Proving zu übermintern, im Falle der Plat alle Gegenwehre thate, Die er thun fonnte. Dieser Unschlag, welcher bem Plate alle Mittel benahm, fich mit frischen Lebensmitteln ju verfeben, murde ibn eingeschloffen gehalten und dahin gebracht haben, daß er fich innerhalb feche Monaten ohne Blutvergießen batte ergeben muffen; eine gar zu menschliche Beranstaltung, als daß fie glorreich fenn tonnte.

Die große Gilfertigkeit des Feindes verruckete Diefen gangen Entwurf. Raum fieng man an, an der Brucke zu arbeiten, fo ließen fich zwanzig taufend Türken und noch eine größere Anzahl Ta= tarn an dem andern Ufer des Fluffes feben. Da= homet hatte in dem wiener Feldzuge fiebenzehn Baschen von Berdiensten verloren : er hatte nur noch dren, die im Rufe waren. Soliman war einer bavon, aus Bosnien geburtig, einer Proving, welche verftandige Leute nahret. Er fu= chete, fich hervor zu thun, um zu der Beziermurde zu fteigen, welche ihm die Folge der Begebenbeiten gab.

Auf das erfte Gerücht von dem Marsche des Koniges, war er in die Moldau und Walachen vorgerücket, wo die benden Cantacuzenen, Des metrius und Gerban, regiereten. Man hatte fie als Juwelierer zu Constantinopel gesehen, wo einer von ihren Vorfahren die kaiferliche Krone getragen hatte. Serban hatte große Eigenschaften : er unterhielt aber einen verdachtigen Brief-

@g

wechfel

1684 J. wechsel mit Wien und Moscow. Ich weis alles, sagete Soliman zu ihm; man wird Alcht auf dich haben. Der andere war seines Namens unwürdig, ein schwacher Herr, ohne Saben, und gar nicht sehr geschiekt, in einer cristischen Zeit zu regieren. Er setzet ihn ab und gab die moldauische Krone Kantemiren, welchen er dem Besten der Pforte ergeben zu senn glausbete. Dieß war eben der Held, wescher die Sultaninnen vor Kaminies gerettet hatte. Nach dieser Berrichtung zeigete sich Soliman an dem Oniester, da man ihn noch weit davon entsernet zu senn glaubete; und diese Geschwindigkeit wursde von einem standhaften Wesen unterstücket.

Es war nicht möglich, in seiner Gegenwart eine Brude zu fchlagen. Die Tatarn braucheten feine, um zu den Polen zu kommen. Diefe Ras tion, welche nichts aufhält, welche von wenigem Tebet, und welche alles ausstehen fann, murbe noch die allerfurchtbarfte auf dem Erdboden fenn, wenn fie die europaische Kriegeszucht hatte. Go wie sie ist, fürchtet man sich mehr vor ihren Berheerungen , als vor ihren Waffen. Sungarn fand fich in diesem Augenblicke febr glücklich, daß es ihrer los war. Gie umzingelten das polnische Deer, und zwacketen es von allen Sciten an, obne daß fie fich in ein Gefecht einlaffen wollten. Sie flohen eben fo hurtig wieder, als fie fich zeigeten, und waren stets bereit, wieder über ben Fluß zu geben, wenn fie fich bagu gezwungen fanden.

01

Te

00

fd

10

pi

fil

ih

Li

fil

te

di

2

di

file

6

の中

Man fah unter ihnen eine Horde, welche fich 1684 %. durch Die Ruhnheit und grimmige Begierde hervor that. Diese war von denen Lipker Zatarn. welche unter Polens Bothmäßigkeit in Litauen gelebet batten, und wieder zu ihrem Ursprunge durch ben guramnoer Frieden guruck gekehret maren. Diefer Urtifel des Bertrages mar der Krone Po-Ien viel schädlicher, als er im Anfange zu fenn Schien. Gie verlor Ackersleute und Goldaten, welche sie wegen der mahometanischen Religion beunrubiget batte. Denn ungeachtet des in der Republit eingeführeten Gefetes ber Duldung, finden sich doch zuweilen mächtige Eiferer, welche ihrer Gewalt misbrauchen. Die Berfolgeten wurden ihre gefährlichsten Feinde. Gie verbanden Die Lift mit dem Saffe und ber Berghaftigfeit. fie feit drenhundert Jahren in Litauen gefeffen hatten: fo unterschied fie nichts mehr von den Polen. Sie behielten beren Rleidung, Gewehr und Spras che. Sie hatten nur das verloren, mas fie kenntlich zu machen hatte dienen konnen ; die ben Tatarn angeborene Baflichfeit, die fleinen Ungen, Die eingedrückte Rafe, Die schwarzbraune Gesichtsfarbe, Früchte von der himmelsgegend, aus der sie gekommen waren. Da sie in allem, außer im Bergen , Polen waren : fo hatten fie bas Schloß Mienzibow überrumpelt, woraus fie ihre Streiferenen in Schwarzreuffen erftrecketen. Sie schlichen sich leicht in die Rlecken, in die Schlösser der Abelichen, in die Klöster, und macheten überall großen Unfug und viele Sclaven. Die gegenwärtige Gelegenheit vermehrete ihre @q 2 Bige.

1684 3. Sike. Sie kamen ben Nacht und zuweilen ben Lage in das polnische Lager; sie führeten das Gepäcke weg; sie mischeten sich unter die Furagierer und säbeltensie nieder. Es war verbothen, ihnen Quartier zu geben: man fand sich aber selten in dem Falle, daß man diese Strenge ausüben tonnte.

Unter diesem kleinen Kriege, welcher nicht unterließ, die Polen abzumatten, begnügeten sich die Türken an dem andern User des Flusses, den Uebergang zu verhindern. Die beyden Krieges-heere sahen einander an, ohne etwas zu entscheizden. Ein angesehener Tatar, der ehemals an dem polnischen Dose gewesen, um wegen des Lösezgeldes für seinen Bruder zu handeln, rief, er wünschete, den großen König noch einmal zu seschen. Johann ließ antworten, er wollte ihm nicht allein eine Bedeckung, sondern auch Geiseln, schizsen. Der Tatar erwiederte, sein bloßes Wort gölte mehr, als alle Geiseln, und er wollte den andern Morgen kommen. Man hat nicht erfahzen, was diese Zusammenkunft unterbrochen.

Indessen blieb Raminist, der Gegenstand dies seis Feldzuges, bedecket; und das polnische Heerstund in einem ganz wüsten Lande viel aus. Als Cuprogli im 1672 Jahre Podolien, eine damals so sehdne und so fruchtbare Provinz, erobert hatte: so hatte er den Polen erlaubet, sich mit alsem, was sie mit sich nehmen tonnten, hinweg zu begeben. Dies war nicht ein Befehl; sondern er wollte keine Misvergnügse unter der Bothmäßigsteit der Pforte haben. Der Abel, die Geistlichkeit und die Klöster gaben das Benspiel von dem

th

'n

u

11

hinwegziehen; das Bolk folgete; eine nicht 1684 3. febr weife Aufführung von einer Proving, welche hoffen konnte, dereinst wieder unter die polnische Berrschaft zu kommen. Die Sieger brannten alfo die hinfubro unnugen Stadte und Flecken ab; und gang Podolien bestund nur noch aus der eingigen Stadt Raminiet. Ein einziger gebaueter Strich Landes erftreckete fich von dem Glacis bes Plages dren Meilen weit bis zu dem verfallenen Mauerwerke ber ehemals ansehnlichen Stadt 3ma= niec. Das polnische heer zehrete alles auf, mas es tonnte; das Keuer frag das Uebrige bis an die Thore von Raminief. Das hieß bem Reinde Schaden thun; nicht aber, ibn unter fich bringen. formliche Belagerung eines fo ftarten Plakes, morinnen eine Befatung von zehntaufend Mann mar, und in Gegenwart eines überlegenen Feindes murbe unmöglich.

Johann wollte wenigstens eine Citabelle wider Raminiet aufführen, um deffen Kall zu einer gunftigern Zeit zu bereiten. Er mablete eine Meile bavon einen frenstehenden Felfen, ber von eben dem Klusse, welcher ben Kaminiek vorbengeht, gewässert wurde, und nicht weit von dem Oniester entfernet war. Er beschäfftigte fein Rugvolt und feine Dragoner mit deffen Befestigung. Die Turfen faben biefe Arbeiten mit feinem rubigen Muge an. Sie giengen über ben Dniefter, um fie ju ftoren. Dief munschete Johann, in der Hoffnung, es dadurch zu einer Schlacht zu brin-Der Gerastier aber war nicht der Mengen. nung. Er begnügete fich damit, daß er ohne Gq 3 Unter=

1684 F. Unterlaß mit der polnischen Reiteren scharmüßelte. Johann gieng oftmals auf ihn los: der Serastier aber zog sich unverzüglich unter die Stücke des Plazes. Die Dreneinigkeitsschanze, (so hieß das Werk, welches man ausführete,) wurde in sechs Wochen fertig. Diese Schanze, worein man eine Besahung legete, siel dem Plaze die ganze Zeit über sehr beschwerlich, so lange er noch in der Gewalt des Keindes blieb. Er konnte seine Zusuhre nicht anders mehr erhalten, als daß er den Säbel zog.

Die Jahredgeit murbe fpat. Johann ergriff bie Parten, wieder naher nach Lemberg zu rucken, wo die Roniginn feiner erwartete. Indem er fich aber zuruck zog, fo bemubete er fich, da er ftets von den Tatarn belagert mar, fie in irgend eine Falle zu ziehen, wo er fie schlagen konnte. Er hielt fie in einem engen Paffe : die Feldberren aber wandten ihm den beschwerlichen Marsch und die Annaberung der Racht ein. Sie fchlugen einen Kriegesrath in bem toftbaren Augenblicke por, ba man treffen mußte. Go groß auch ein Ronia in Polen im Kriege fenn mag : fo ift er doch niemals unumschrantt. Die Tatarn entwischeten; und da fie über die Gefahr erbebeten, worinnen fie gewefen waren, fo ftunden fie von ihrem Rachfeten ab.

Dieser Feldzug der christlichen Kriegesheere war dem vorigen nicht ähnlich, welcher durch den Sieg gekrönet worden. Die Moscowiten und Benetianer hatten noch nichts versuchet; und unsterdessen, daß es den Polen auf Kaminiet fehl-

schlug,

01

M

ha

mi

get

we

Si

au

far

hå

rii

ba

nei

de

300

gel

me

6

fri

fer

del

R

au

ger

fte

Di

Die

mo

feling, hoben die Raiferlichen die Belagerung von 1684 %. Den auf, nachdem sie acht und zwanzigtausend Mann und funfhundert der besten Officier davor batten figen laffen. Die Belagerten beweineten, mitten unter ihrer Freude, ihren auf der Bresche getodteten Statthalter , benjenigen jungen Bafcha. welcher die fonderbare Ehre gehabt hatte, den Konig Johann auf der Ebene ben Baratan zu schlagen.

Die Belagerung war schon vor einem Monats aufaehoben, als Wallenftein, ber wienerische Gefandte, an dem polnischen Sofe vorgab, man batte nur allein die Rranfen und Bermundeten gus ruckaeschicket; falsche Staatskunft, welche sich bald entdecket und gemeiniglich weiter zu nichts dies net, als den Bundesgenoffen bas Bertrauen in ber Kolge des Krieges zu benehmen. Der Bers tog von Lothringen und der Konig Johann batten gelernet, daß man, ben großen Gaben, nicht im= mer glucklich ift. Der Bezier Ibrahim und der Gerastier des Beeres ben Kaminiet, Goliman. trugen in diesem Feldzuge alle Ehre davon. fer lettere, welcher die Klugbeit dem Aufsehen ber Schlachten vorzog, hatte allen Unschlägen des Königes Johanns einen Riegel vorgeschoben.

Wenn man fich erinnert, daß Raminiek, außer dem Rechte der Eroberung, einem fo beiligen Rechte in dem Gefetbuche der regierenden Fur-Ken, den Turken auch noch durch den zurawnver Bertrag versichert worden: fo erkennet man, daß Die Gerechtigkeit auf ihrer Geite mar. Der gute Erfolg war es auch; auf welches Benfpiel aber man nicht allezeit Rechnung machen darf.

Gg 4

Tobann,

472 Johann Sobieskis Geschichte.

1684 3. Johann, der mit feinem Juge eben nicht febr zufrieden war, bachte wenigstens, Bolen ber Guter des Friedens, mitten unter einem Rriege, ge= niegen zu laffen, beffen Enbe man nicht voraus. Unstatt daß er zu ben Zeitvertreiben der -Sauptftadt hatte geben follen, verließ er die Grangen nicht; und unterdeffen daß er die Satarn im Baume hielt, welche ftets ju Streiferenen fertig find, genoß der Edelmann feines Bermogens, trieb ber Raufmann feinen Sandel, wurden die Felder gebauet, und lebete der Bauer. Der Sof, melcher vielleicht die Ergöhlichkeiten in Warschau bedauerte, bemuhete fich doch, fich nach dem Kurften in diesem friegerischen Leben zu richten. Gesandten fanden ihn stets gestiefelt. Es fam einer unter einem geiftlichen Ordenstleide ju ihm. Ein Ordensmann ift fonft eben feine der Gefchichte fehr wurdige Person; er kann indessen doch darinnen Plat finden, wenn er fich in Staatsge= schäffte einläßt. Dieg war ber Jesuit Bota, ein Savoner von Geburt, und ein Deftreicher ber Reigung nach. Er hatte zwar nicht ben Charafter eines Gefandten, jedoch brachte er den Beift baju mit. Er bedeckete fich mit bem fcheinbaren Titel eines Miffionars, ber bon bem Kaifer nach Mofcom, zur Bereinigung der Schismatiker, abgeordnet worden. Er fam von da guruck und fagete, ber Car hatte der erften Eroffnungkein Gehor geben wollen : er schmeichelte sich aber, ber Simmel wurde demfelben, ben einer andern Reife, die Augen aufthun. Man hatte fagen follen, er

bef

gef

Er

1111

N

m

fu

fei

fu

fd

re

9)

et

besuchete nur den polnischen hof. Er war gang 1684 J. geschickt, sich daselbst halten zu lassen.

Die Ronige, welche regieren, haben mehr Erholung nothig, als die Unterthanen. Johann hatte nicht die Gabe, fich mit den Sofhiftorchen. und bem zierlichen Geschwäte, welches über ein Michts feinen Scherz hat und die Seele ftets leer laft, die Zeit zu vertreiben. Geine Geele mußte mefentliche Rahrungen haben. Mitten unter den Arbeiten des Rrieges liebete er Die Fries benskunfte, die Mufit, die Maleren, die Dicht= funft, die Beredfamteit. Polen wurde vielleicht feine Lullys, le Brune, Corneillen und Boffuete gehabt haben, wenn feine Regierung nicht fo febr von Partenen und Rriegen mare beunrubis get worden. Er ruhete in dem Schoofe der Bez schichte und der Wiffenschaften aus. Ben dem Lefen hatte er allezeit den Blenftift in ber Sand, und alle feine Blenstiftsftrichelchen am Rande maren eben fo viele Buge des Geiftes oder nutliche Unmerkungen. Man fuhre mir einen großen Mann an, ber nicht die Biffenschaften geliebet und beschützet hat; man wird ihn in den Jahr= buchern der Tatarn oder Gothen gefunden haben. Da er schon in feiner Jugend funf bis fechs Sprachen redete: so hatte er im funfzigsten Jahre noch spanisch gelernet. Bon fo vielen Reben, die er im Senate ober auf dem Reichstage hielt, maren die meisten lateinisch; und das Mittel, deffen man fich bedienete, Rarin den XII, als ein Rind, ju vermogen, daß er Latein lernete, mar, Gg 5 daß

474 Johann Sobieskis Geschichte.

1684 J. daß man ihm fagete, der polnische held verstunde es.

Wei

unte

gen

fahr

Er

endi

mac

bedi

mer

Gri

bon

ein

him

wir

wer

Ein

Ger

vor

fall

die

and

too

er

thu

fan

too

Der Jefuit Bota bruckete fich fo, wie er, außer ben gelehrten Sprachen, febr leicht int Frangbfifchen, Deutschen und Italienischen aus. Die alte und neue Weltweisheit, die Kenntnif der Beiten, der Derter und Reiche, die Religionen, die Geschlechtsregister, taufenderlen fleine reizende geheime Rachrichten, die in ein gluckliches Gedachtniß gegraben waren, alles das, worauf man an den meisten Sofen wenig Acht hat, macheten ihn in ben Augen eines erleuchteten Pringen wich= tig. Leopold hatte ihn feinem Sohne, dem Erzberzoge Joseph, zum Lehrmeister geben wollen: er hatte ihn aber viel nothiger zu Unterhandlun= gen geachtet. Johann, welcher über den wiener Sof misvergnugt war, wurde in dem Bundniffe etwas falt : man mußte ihn baben erhalten. Dief war der wahre Gegenstand der Sendung des Resuiten; welcher weit leichter glücklich auszurichten war, als die Befehrung ber Ruffen.

Ein Unterhåndler ohne Charafter hat weit freyere Hånde. Bota forderte nichts und bequemete sich zu allem, so gar zu den Scherzreden der Hosseute. Begierig nach dem Umgange der Großen und ihren Liebkosungen, schien er nicht verdrüßlich darüber zu senn, wenn sie ihm sehlschlugen. Begierig vornehmlich nach dem Berstrauen des Herrn, welcher den Schlassossischen unterworfen wurde, hat man ihn hundertmal auf dem Boden eines Vorgemaches liegen gesehen, damit er stets ben der Hand wäre, dessen lange

Weile zu vertreiben. Er war geschmeibig und 1684 3. unterrichtet, in der italienischen Staatsfunst erzogen, in ben Runftgriffen eines Unterhandlers erfahren, und brachte noch andere Gaben mit fich. Er fieng damit an, daß er angenehm war ; er endigte damit, daß er fich bergeftalt nothwendig machete, daß die Gefandten und polnischen Staatsbedienten nicht anders in Johanns Cabinett fas men, als wenn er ihnen die Thure eroffnete. Der Groffammerherr felbft, welcher in Polen eben feiner von den feche großen Kronbedienten ift, aber doch das schone Vorrecht hat , zu allen Stunden binein zu geben, gieng nicht mehr eben so leicht binein.

Richts reizete die Großen mehr, und nichts wirft mehr Berachtung auf Die Regierung, als wenn man das Rlofter ben Sofe in Unfeben fieht. Ein Woiwote, Martin Mateginsfi, ließ ein Gemalde machen, welches eine lange Proceffion porstellete, beren Marsch burch einen Jesuiten geschlossen wurde, welcher den Tact schlug. Diesen Ordensmann folgete ein Konig. 3ween andere Jesuiten bielten ibm ein Mufitbuch vor, worauf er febr aufmerkfam zu fenn schien.

Bota machete nicht allein die Polen unwillig: er erweckete auch dem Sofe zu Berfailles Berbacht. Denn wenn Leopold ben Konig Johann in bem Bundniffe erhalten wollte : fo trachtete Ludwig ber XIV, ihn bavon abzugiehen. Der Marquis von Bethune fam an, nicht mehr mit dem Titel eines Abge= fandten, wie vordem, fondern unter dem Bormande, er wollte der Roniginn, feiner Schwägerinn, die Aufwar-

476 Johann Sobiesfis Geschichte.

1684 J. tung machen. Er fam, dasjenige zu zerftoren, was der Jesuit aufbauete.

Polen hatte in langer Zeit den Sof feiner Ronige nicht fo glanzend gesehen: auslandische Berren, welche reifeten, um ihn kennen gu lernen, außerordentliche Gefandten, welche Bundniffe gu Schließen kamen, junge Prinzen, welche den Rrieg unter einem Belben lernen wollten , Gelehrte fo gar, welche ftets die unterrichteten Konige fuchen. Johann mar murdig, fie zu horen ; bieß geschah vornehmlich an feiner Tafel. Er liebete alle Bergnugungen ber Gefellschaft : fie mußten aber durch die gefunde Beltweisheit gewürzet fenn, ohne welche die Gefellschaft feine dauerhafte Reigungen hat. Der Unterricht in allen Arten batte Johannen viel Fleiß, Rachdenken und Nachtwachen Er fammlete die Fruchte davon ein, gefostet. beren Gußigkeit oftmals mit Bitterkeit vermischet Dieg ift der Zustand menschlicher Dinge, man mag eine Rolle fpielen, mas fur eine man will.

1685 3.

Der Neichstag, wovon ich Nachricht geben will, machte ihn überaus unwillig. Er setzet ihn auf den Hornung zu Warschau an. Das Gesetz wollte, er sollte zu Grodno in Litauen seyn. Iodann hatte in den Universalien die Ursache von dieser Uebertretung erkläret, die sich auf die große Entsernung der Stadt Grodno von den Gränzen gründete, wohin man unmöglich ben Zeiten kommen könnte, um in das Feld zu rücken. Die Litauer wurden von dieser Ursache wenig gerühret. Sie kamen zu Grodno sür sich zusammen, maches

ten e

deffe

Die

Ma

Soh

Vor

Lani

geho

des

gien

fun

der

Cha

chen

mar

meli

Sal

dan

fchn

ift

ten

hati

fold

Er

हैं।

eine

伽山

2

54

eg

0

10

er.

te

11

17,

et

ten einen Senat und eine Landbothenstube, unter= 1685 3. deffen daß fich die Polen nach Warschau begaben. Diese Spaltung tonnte die Republik zerreißen. Man pflegete einen Monat lang Unterhandlung. Robann ließ ber Berfammlung zu Grobno ben Borschlag thun, man wollte einen Litauer jum Landtagesmarschalle wählen, und der zu Warschau gehaltenen Zusammenkunft der Ration den Ramen bes grobnoer Reichstages geben. Die Litauer giengen folches ein. Go vereiniget die Staatstunft zuweilen die Menschen durch Worter anstatt der Gachen.

Der groduver Reichstag wurde also zu War= Schau eroffnet: der Friede aber herrschete auf folchen nicht. Der Großtanzler von Litauen, Daz, mar feit Rurgem geftorben. Ein anderer Pag "), welcher schon die Groffeldherenwurde von feinem Saufe hatte wegkommen und der Sapieha ihres damit beehren feben, hatte fich wenigstens geschmeichelt, diefe andere Burde zu erhalten. Es ist mahr, Johann, welcher anfieng, zu befürchten, er mochte die Sapieha gar zu fehr erheben, hatte fie ben diefer Gelegenheit vergeffen : allein, folches war nicht zum Beften ber Paze geschehen. Er hatte den Woiwoden von Troti, Dainsti, ju diefer erhabenen Stelle ernannt; und diefes in einem geheimen Rathe zu Javorow, einem Luftschlosse, welches ihm in Rothreußen zugehorete.

Diefe

a) Paul Michael, Staroft von Samonten; ber eine gige Staroff, welcher in bem Genate Gin und Stim= me hat. The Man will be here and

478 Johann Sobiesfis Geschichte.

1685 J. Diese Ernennung war nicht geschmäßig. Sie hatte auf öffentlichem Reichstage geschehen mussen; eine heilsame Gewohnheit, weil sich ein König weit mehr scheuet, vor den Augen der Nation, als in Gegenwart seiner Höstlinge und Staatsbedienten, eine übele Wahl zu treffen.

Diese Untersuchung war unter den Litauern in Bewegung. Einige verwarfen Oginskien und verlangeten einen andern Kanzler. Alle wollten wenigstens eine neue Ernennung desselben, und er sollte dem Neichstage einen Eid schwören, damit die Ehrerbiethung erhalten würde, die man den Geschen schuldig wäre. Paz, den die Sache am meisten angieng, war auch der heftigste. Seine Beredsamkeit war so kühn, daß sich der König noch mehr vergaß, als er, die Hand auf das Gezfäß seines Säbels legete, solchen halb herauszog und zu ihm sagete: Nöthiget mich nicht, euch die Schwere meines Armes empfinden zu lassen.

Paz, der allerungeduldigste und hochmittigster Mensch, antwortete durch eine gleiche Geberde, die er mit diesen Worten begleitete: Erinnern Sie sich, daß Sie zu der Zeit, da wir einander gleich waren, selbst empfunden haben, was ich in diesem Stücke thun kann. Diese Antewort zielete auf einen Zwenkampf, worinnen sie sich in ihrer Jugend gemessen hatten, oder vielleicht auf einen kandtag, wo sie ihre Gründe mit dem Säbel ausgesochten, hatten.

Wenn man sich diesen offentlichen Auftritt zwischen dem Könige und dem Unterthanen vorsstellet:

er den er ma it rúd

> ften nich geschät ren

ftell

Unt.

well

terfi

der

Ien

nict

gruihn school uni

Båi

feh her fo

fon wo M

mo Di te

f=

in

10

in

10

iÉ

TE

11

e

ftellet : fo erbebet man über die Ruhnheit bes 1685 S. Unterthanen. Webe benen fregen Mationen, welche die Frenheit nicht von der Frechheit ju unterscheiden missen!

Die Sigung gieng fort; und ftets in eben ber halostarrigfeit der Gemuther mider den Wils Ien des Koniges. Er hatte gern gewollt, daß er nicht fo weit gegangen ware. Man fetete ihm ben Schild des Geseißes entgegen, womit er ebes mals den Konig Michael, feinen Borganger, jus ruck getrieben hatte. Da er aber von der oberften Macht hingeriffen murde: fo konnte er fich nicht entschließen, felbst guruck zu geben. Dieg geschah nicht, als ob er die Gesete nicht gefannt batte, und ordentlicher Weife hielt er fie in Ch= Die Königinn mar es, welche der ehelichen Bartlichkeit misbrauchete und ihn in diefen Ab. grund gestürzet hatte. Gie erfann ein Mittel, ihn wieder heraus ju ziehen. Gie ließ die litauis schen Landbothen fragen, durch was fur Unfeben und Gewalt ihre bor dem Reichstage hergehenden Landtage maren zusammenberufen worden; und weil sie nicht leugnen tonnten, daß es durch Uns feben und Gewalt eben des Großtanglers gefche= ben mare, beffen Ernennung fie ftreitig macheten, to gab man ihnen zu verstehen, sie waren auch feine Landbothen, menn diese obrigfeitliche Perfon nicht rechtmäßig ware. Die Landbothen wollten Landbothen bleiben. Wenn man die Menschen ben ihrem Eigennute faffet: fo kann man versichert fenn, daß es einem glucken wird. Die Streitigfeit wollte fich zu des Koniges Bufriedenheit 1685 3.

denheit endigen. Oginsti aber ergriff diesen Ausgenblick, wo sich die Gemuther wieder naherten, und wollte, um seine Ernennung statthafter zu machen, der Republik einen neuen Eid leisten; welches dem Hofe missiel.

Brit

Dol

Sa

bett

viel

getl

wie

cher

thu

eine

cher

hat

au t

mer

fich

20

der

For

Me

bra

des

310

(th)

fle

trie

in

Ja

M

daf

fein

Die Roniginn zeigete auf biefem Reichstage noch, was die Lift fann, wo die Starfe fehlet. Die Bedienung des Kronunterkanzlers mar erledis get. Sie wollte ben Bifchof zu Ermeland a), Radziowski, des Koniges Unverwandten, bamit betleiden. Mach den Gefeten konnten diefe ben= ben Stellen nicht ben einander fteben. Gie lief bas Bisthum fur erlediget erklaren; und einige Tage darnach fand fich Radziowski wieder Bischof ju Ermeland und Unterfanzier. Dem Gefete war ausgebeuget. Alles das aber machete eine Mation unwillig, welche ihre Gefete mehr liebet, als ihre Konige. Uebrigens wurde die Stelle, um welche es ju thun war, in andern europaischen Staaten von einem Manne vom Stande faum angesehen werden. Radziowski mar indeffen bes Roniges naher Anverwandter; und in Polen ift alles, was sich auf die große öffentliche Verwaltung mit bezieht, niemanden zu geringe.

Man hatte eine fühliche Sache mit Frankreich unter Sanden, welche man einmal zu Ende bringen

a) Ermeland ift eine in Preußen eingesehlossen Proving. Die bischösliche Stadt ist Heilsberg. Der Bischof führet den Namen von der Proving, wovon er unumschränkter Herr, so wie das Oberhaupt des Capitels, ist, ben welchem die Herrschaft sieht.

Us

ui,

att

113

ge

et. Ni=

it

1)=

ef

ge

uf

e,

n

11

bringen mufite. Der frangofische Gefandte in 1685 3. Polen, der Marquis von Bitrn, mar in feinem Saufe beleidiget worden. Bediente, die man fur betrunken ausgeben wollte, (sie waren es auch vielleicht), hatten barinnen einige Piftolenschuffe gethan. Johann eilete eben nicht, ben Schimpf wieder gut zu machen. Ludwig der XIV, wels cher, wegen gleicher Beleidigungen, Spanien, Rom und die Republik Genua gu fenerlichen Genuge thuungen genothiget hatte, wollte auch von Polen eine haben. Der Marquis von Bethune, melchem ingeheim aufgetragen war, sie zu fuchen, hatte viel Arbeit. Er hatte mit Republikanern ju thun. Rein Großer wollte es über fich nehe men, die Entschuldigung zu thun. Endlich fand fich noch einer. Das war der Krongroßfanzler, Wielopolski, welcher fich mit einer Schwester ber Roniginn vermablet hatte. Er wurde gu Fontainebleau mit Pracht aufgenommen, mit Merkmaalen ber Dochachtung überhaufet, und brachte das reich mit Diamanten befetete Bildnif des frangosischen Monarchen in fein Baterland. Alles das machete einigen Privatpersonen die Ents schuldigung beliebt : die Republik aber glaubete, fie mare gedemuthiget.

Der Reldzug, welcher eroffnet murbe, ver= trieb diefes Misvergnugen etwas. Johann nahm in einem Rathe ben Anschlag von bem vorigen Jahre wiederum vor; er wollte namlich in die Moldau einrucken, und ben hofpodar zwingen, daß er fich fur Volen erflarete; er gedachte, fich feiner portheilhaft zu bedienen, Raminiek zu über-

Sh

wältis

wåltigen. Die Wiedereroberung dieser Festung würde die Nation alle Uebel eines so langen Kriesges haben vergessen lassen. Das Kriegesbeer zog sich schon zusammen. Eine Krankheit hielt den König auf. Der wiener Hof sand ein Gebeinnis daben. Er glaubete, der Marquis von Bethune hätte die Oberhand über seinem Issuiten; und Iohann wollte sein Unternehmen den Türken eben nicht so furchtbar machen, weil er sich nicht selbst an die Spise seiner Völker sielslete. Wien irrete sich; die Krankheit war wirklich.

Der Großfeldberr Jablonowski nahm die Ausführung gern über sich. Denn so oft ein solcher König, wie Johann, das heer ansührete, so war es ganz natürlich, dass Europa nur ihn sah; und die Feldherren hatten sich mehr, als einmal, beklaget, daß er ihnen alle Ehre der Unternehs

mungen entzoge.

Unterdessen daß das heer marschivete, erhielt Johann eine Zeitung, die ihn bestürzt machete. Die von Leopolden dem Prinzen Jacob versprocheme Erzberzoginn vermählete sich mit dem Chursürzsten von Bayern; und er muthmaßete daraus, was er von dem andern Versprechen erwarten sollte, welches die Versicherung der polnischen Krone in seinem Hause, durch die Staatsränste, das Geld und die Macht des wienerischen Hoses, betraf. Da er von Ratur hisig und auffahrisch war, so shat er sich Gewalt an, es bis zu Ende des Feldzuges zu verbeißen, und seine Parten zu ergreisen, nachodem es Zeit wäre.

Jablo=

FU

too

Vol Di

felt

Bi

det

der

uni

Rt

in

DÔ!

Do

get

wi

M

to

ber

個

Del

bie

au

g

lis

en

er

2/8

ar

oie

واه

fo.

4;

al,

260

ielt

ete.

he=

ill's

118,

olla

one

seld

Da hat

nes

acho

blo=

Sablonowski hatte in feinem heere einige 1685 3. Krangofen, welche das Kriegesbandwert lernen wollten. Der Marquis von Souvre, bes Beren von Louvois zwenter Sohn, war einer davon. Das Lehrjahr war hart. Anftatt dag ber Großfelbherr ben Uebergang über ben Dniefter auf ber Bobe von Chokin hatte versuchen follen, wie es ber Konig in dem letten Feldzuge gethan, ohne daß es ihm hatte glucken wollen, gieng er über ben Kluß, indem er gegen die Quelle gu Salieg a) Binauf gieng ; und er ruckete durch Pokutien in Die Bufomine, einen Bald drenfig Meilen lang, und eben fo viele Meilen breit von ben farpathis fchen Gebirgen bis an ben Dniefter. Rriegen ber Eurken und Polen war biefe Walbung in benen leeren Raumen, die man noch fieht, bevolfert und angebauet. Wenn man Potutien und Dodolien, amo daranftogende Provingen, bagu fuget : fo hat man bennahe hundert Deilen Berwuftungen, beweinenswurdige Denfmaale ber Menschen, welche fich auf einer Erbe nicht leiben tonnen, wo sie doch fo wenig Zeit zu bleiben haben. Ein abgefonderter Urm von ben farpathis feben Gebirgen geht in die Bufowine binein und vergießt dafelbst überflußiges Waffer. Die Rluffe, bie Morafte und das Gebirge machen bafelbft überaus beschwerliche enge Wege.

benadigen folge, isolung filteri, Polen ulter förmen de Rechard von Bellen

a) Diefer ehemals ansehnliche Det und die hauptflade Des Konigreiches Salicz ift gegenwartig febr flem mit einem festen Schlosse an dem Bluffe,

1685 3.

Das heer hatte bereits zwen Drittheile des Waldes zurückgeleget, und lagerte fich auf einem frenen offenen Boben; als die Bothen anfundig. ten, ber Feind ließe fich feben. Dan borete gar bald die großen Trummeln der Janitscharen, melche in jedem Berftande boppelt fo groß find, als unfere. Sie schlagen fie auf benden Enden, mit ber rechten Sand mit dem ordentlichen Trummelftode und mit der linken mit einer Spigruthe. Junge Leute begleiten fie mit zwenen Becken von einem fehr klingenden Metalle, welche fie nach einer gewiffen Abmeffung an einander schlagen. Diefe Bermifchung machet ein febr lautes Rriegesgeton.

Die benden Rriegesheere ftelleten fich in Schlachterdnung; zwischen benden war ein enger Weg. Die Parten war nicht gleich. Bierzigtaufend Turten und eben fo viel Tatarn follten drengigtauseud Polen zerschmettern. Diefe getraueten sich nicht, vor jener Menge den engen Weg zu paffiren : fie wunscheten aber, daß fot che ibn paffireten, damit es jum Sandgemenge tame. Der Gerastier Soliman hatte einen anbern Unschlag. Er fuhrete an bein Rande des engen Weges Schanzen auf mit Linien, um die Werke an einander zu hangen. Er schickete brenfigtaufend Tatarn ab, die fich der hintern Paffe bemächtigen follten, wodurch sich die Polen guruckziehen fonnten. Berhacke von Baumen verlegeten alle diese an sich schon beschwerlichen Paffe. Die Tatarn hatten fich unvermerkt, vermittelft der Geholze und der Racht, babin ge-

macht;

ma

gen

ame

ter

Pri

hab

ber

fch

das

rete

der

ren

reic

Lår

lore

fab

Ein

Gti

übe

fich

nig

åe,

er f

Pri

wel

fie

Um

8

m

30

(8

lit

d

110 160

in.

ger

ig=

ten gef

gell ote

nge

an=

des die

Eete

ern

olen

nen

hen

pers

ges th; macht; fo daß die Polen ihren Zustand nicht eher 1685 3. gewahr murden, ale in dem Augenblicke ber Berzweifelung. Ein Beer vor fich, ein anderes binter fich, einen mit Felfen befegeten Bluß, (den Pruth,) jur Rechten, Morafte und ein fehr erhabenes Gebirge gur Linken, ein Gebirge, welches der Keind inne hatte: das waren die caudinis schen Gabeln a), wo Soliman sie schon unter das Joch zu bringen dachte. Jeder Tag verzehrete die Lebensmittel und vermehrete das Schreden. Einige Soldaten, die mehr erschrocken maren, als die andern, giengen über den Pruth, erreicheten in vollem Laufen die Granze, wo fie den Larm ausbreiteten und schrnen, es mare alles ver-Ioren. Die Befturzung war allgemein. fah schon die Tatarn, wo sie nicht waren. Die Einwohner auf dem Lande flüchteten sich in die Stadte; und die Stadte erwarteten, fie wurden überwältiget werden. Diefes Larmen vergrößerte fich, wie ein Strom, und fam bis vor den Ronig, welcher zu Bolkiem, nicht weit von der Grans ze, wieder gefund wurde. Noch schwach stellete er sich an die Spike des Adels der benachbarten Provingen und einiger litauischen Rriegesvolker, welche nicht hatten zu dem Beere ftogen konnen, ba sie weit berkamen. Er hatte nicht Zeit, zu der Umfippung diefer Sachen anzugelangen.

> 5b 3 Jablo=

a) Furcæ Caudinæ, heutiges Tages Furchie, wo vor Beiten Poffumins, mit feinem gangen Seere, von ben Samnitern eingeschloffen und gefangen genommen wurde. Livius IX Buch. 6 Cap.

1685 3.

Jablonomsti fab, nach vierzehn Lagen, noch mehr alle Entfeslichkeit feines Zustandes, fo viele tapfere Leute, die nichts anders, als den Tob, oder die Sclaveren zu mahlen hatten; fein Baterland ohne Kriegesheer, feinen Ramen ohne Er machete eine Bewegung, welche ein Ruhm. großes Gehölt zwischen ihn und den Feind brachte. Das war noch nichts. In diefer neuen Stellung dachte er einen Ruckzug aus, welcher nicht thunlich zu fenn schien. Er hatte im Rucken ein Er= lengeholt, deffen Grund ein Moraft war, worinnen Menschen und Pferde verfinten fonnten. Er ließ die Art zur Sand nehmen. Die Baume fie-Ien an der Seite über einander, die Zweige oben; es murden gwo Brucken errichtet, wornber funf Wagen in geraber Linie fahren fonnten.

Das Gepäcke sieng an, ben dem Einbruche ber Nacht zwischen dem 8ten und 9ten des Weinsmonates, hinüber zu gehen. Die Neiteren solzgete gleich hinterher. Es waren nur noch sunszehn Geschwader zurück, als der Tag andrach. Das Fusvolk und die Dragoner nebst einem Theile des Geschüßes schloß den Nückzug. Dieser Nachstrab wurde von einem Manne geführet, den man niemals übersiel. Dies war Konski, der Generalseldzeugmeister, welchen die Schlacht ben Wiensschlacht von gemacht hatte. Er hatte sein Kusvolk und seine Dragoner die ganze Nacht in Schlachtordnung gehalten.

Die Turken kamen aus dem großen Gehölze heraus, welches vor den Polen lag. Unfänglich traf die Reiteren mit ihrem gewöhnlichen Ungestü-

me

bas

frif

zehr

tere

Doll

Me

ter

als

nur

den

nor

ma

8

Th

tho

foc

251

fie

vie

rie

ma

be

de

R

be

2

m

的

ele

od,

d=

me

ein

te.

mg

Ma

Et=

ins

Er

fies

elli

unf

iche

eille

fola

infa

ach.

eile

achs

nan

enes

Bien

feilt

t in

polize

alich

estivo

me:

me : ihr murbe aber fo ubel begegnet, bag fie in 1685 3. bas Geholg wieder hineinruckete, um andern gang frifchen Geschwadern die Wablstatt ju laffen. Diefe gehn = bis zwolfmal wiederholeten Ungriffe ber Reis teren folgeten fo ploklich auf einander, daß die Polen faum Zeit hatten, wieder zu laden. Die Menschen und Pferde fielen auf benden Seiten; und das Blutbad fieng nur erft an. Die Streis ter hatten vielleicht eine standhaftere Seele nothig, als in einem frenen offenen Lande. Die Entfernung der bewohneten Felder, der Bald, welcher den Tag verdunkelte, das Gefchren der Tatarn und Turfen mit dem untermengten Gedonner ber Ca= nonen, welches die Natur des Ortes noch ftarfer machete und vermehrete, alles verdoppelte bas Schrecken diefer weiten Einode, wo die wilden Thiere nicht fo graufam waren, als die Menfchen.

Einige Augenblicke vergiengen, ba man nichts Die Janitscharen, welche noch nicht gefochten hatten, schmeichelten fich, es mit einem Blutbade auszumachen. Die Reiteren, welche fie unterftugete, fnirfchete mit den Bahnen über fo vielen Widerstand eines fleinen Saufens. riefen die Polen die Berzweifelung an, die oftmals wirtsamer ift, als die Ehre felbft. Man fragete nach dem Feuergewehre nichts mehr. Der Gås bel auf Seiten der Eurfen und die Streitart in ben polnischen Sanden follten entscheiden. Reiteren der Republik, wie aller Nationen ihre, bedienet fich des Gabels. Das Rufvolk und die Dragoner fochten mit der Streitart. Die Ros mer braucheten diefelbe. Gie ift ein überaus

564

schar=

1685 3. fcharfes Gifen mit einem funf Rug langen Sandgriffe, welches nicht allein schneidend sondern auch fpisia ift. Riemals bat man vielleicht ein tobtli= cher Gewehr in einem Gefechte erfonnen. Soldat, welcher fich deffelben mit benden Sanden bedienete, lief fo viel Urme und Kopfe megfpringen, als er damit erreichen konnte. Der Ropf eines Pferdes fo gar wurde unter dem Streiche zerfpalten. Man faget, in dem berufenen Giege, welchen Brocov der Beschorene, des Zista Nachfolger, wider den Raifer Sigismund im funfzebenten Jahrhunderte gewann, hatten fich feine Soldaten bergleichen Mexte bedienet, welche Reuig= feit ihnen den Sieg verlieh. Mit diefem Gewehre triumphireten auch die Polen. Es fand sich auf benden Seiten eben fo viel Grimm, als Zapferkeit, auf Seiten ber Polen aber mehr Auffih-Die Janitscharen, welche mehr als fie verloren, waren endlich genothiget, wieder in das Bolg zu ruden; und der Streit hatte ein Ende. Gilf bis zwolftaufend Mann hatten fich zehn Stunden lang mit vierzigtaufend Mann herumgeschlagen.

Ohne von der Herzhaftigkeit zu reden, so hateten dren Dinge das kleine Heer gerettet. Unsfänglich die Segend, welche den Lürken nicht erslaubete, eine größere Fronte darzustellen, als der Polen ihre; hernach die Ungeschicklichkeit des türkischen Feldzeugmeisters, welcher, anstatt daß er sein Seschüß an den Kand des Holzes hätte stellen solnen, von da er auf den Feind würde haben donnern können, sich einfallen ließ, es auf

eine

eir

Del

RI

th

de

fei

er

fei

eit

fti

10

att

d

DI

6

ne

fe

il

n

31

n

10

in

17,

es

10

6

50

185

Ha

di

a=

fie

18

e.

hn

111=

rto,

118

era

per

es

aß

tte

100

uf

eine febr erhabene Unbobe zu ftellen. Wenn aus 1685 3. dem von oben nach unten gerichteten Geschüte die Rugel losgieng: fo fuhr fie gleich in die Erde und that feinen Sprung. Diese Bortheile aber murben ohne Konsties Rabigfeit unnut. Er hatte feine Batallionen mit fpanischen Reitern bedecket; er hatte sich eine Wagenburg gemacht; er hatte fein Geschut babin gestellet, wo es am meiften ausrichten fonnte. Alle Saufen unterftugeten einander, wie die Baftenen einer beweglichen Fe-Man hatte fagen follen, diefer gange Rachzug ware nur ein einziges Batallion, welches in einem Luftlager Schwenfungen machete. wenige Reiteren, die sich noch da befand, stund zwar nicht unter feinem Befehle; fie folgete folchem aber mit eben fo guter Art, als das Fuß= volk und die Dragoner. - Niemals hat jemand eine taltere Tapferkeit gehabt. Der Officier und Soldat schryen ihm zu, er follte fich zur allgemeis nen Wohlfahrt schonen. Ich bin nicht verwundet, antwortete er, und ich sehe einige unter euch, die mit 2Bunden fechten. Dieses Treffen ließ in der Ration einen fo boben Begriff von ibm, daß er ibn, nach dem Tode des Koniges Johanns, in die Reihe der Candidaten des Thrones fetete, wozu ihn auch feine burgerlichen Tugenden fabig macheten. Er begnügete fich, als der erfte Genator ju leben und ju fterben. Lorbeern, womit er fich gefronet hatte, werden nies mals verwelken.

Die Racht brach ein. Der Feind ließ fich nicht wieder feben; der Ruckzuggeschah vollends.

56 5

Man

nic

ba

20

fer

be

fe

I

te

N

fil

1685 J. Man stieß wieder zu der Neiteren, welche sich das ganze Gefecht über, auf einer kleinen Ebene, jensseits des Erlenholzes, in Schlachtordnung gehalten hatte. Sie war stelß der Gefahr ausgesetzet, von den Tatarn angegriffen zu werden, welche sie beobachteten. Hatte übrigens Konski die Ehre von diesem berufenen Kückzuge: so hatte Jablonowski die Ehre, daß er ihn ausgedacht hatte, da er unmöglich zu sehn schien.

Das heer fand ben seinem Zurückzuge anfånglich den so bekannten Graben vor sich, welchen der Kaifer Trajan graben ließ, als er die Dacier ") unterwarf. Das Werf erstrecket sich von den karpathischen Sebirgen bis an den Oniester und geht queer durch die Bukowine. Es war eine Granze des romischen Reiches an der Seite der Saumaten; und Trajan schien seinen Nachfolgern zu sagen: Ueberschweitet sie nicht.

Raum war man jenseits, so erschien der Feind wieder, um ein entscheidendes Treffen zu versuchen. Die Polen, welche durch den glücklichen Erfolg aufgemuntert worden, kamen zurück an den Graben und stelleten sich in Schlachtordnung. Sie hatten nur ein Canonenseuer auszustehen, worauf sie mit ihrem antworteten. Alle Tage, die man noch zubrachte, um aus der Bukowine zu kommen, waren diesem fast immer gleich. Man gieng von einem engen Wege zum andern, wurde ohne Aushören verfolget, angezwacket, aber nicht

a) Heutiges Tages hungarn, Walachen und Moldauer.

nicht geschlagen. Das Ende des Walbes endigte 1685 J. das Nachsegen.

Nichtsdestoweniger blieb Jablonowski noch dren Wochen im Felde, um die Streiferenen der Tatarn zu verhindern, welche sehr misvergnügt senn mußten. Die Beute ist der einzige Sold, den sie pon dem Großherrn empfangen. Sie kehreten mit leeren Händen zurück, um von ihren Weibern für verzagte, weibische Männer gehalten zu werden, die nicht werth wären, daß sie die Wassen führeten: welche häusliche Demüthigung sie mehr scheuen, als die Gefährlichkeiten des Krieges.

Die polnischen Wassen trugen vielen Ruhm davon, aber keinen Bortheil. Die Moldau war nicht unterworfen worden. Raminiek blieb den Türken. Der ganze Gegenstand der Kriegestüs

ftung war fehlgeschlagen.

TE

So gieng es nicht mit den andern Machten bes christlichen Bündnisses. Unterdessen das Poslen einen Theil der othomanischen Macht beschäffstiget hielt, griff der berühmte Francesco Morossini den gemeinschaftlichen Feind in Griechenland an. Man hatte diesen helden im öffentlichen Senate beschuldiget, er habe Benedig verrathen, da er für die Stadt Candia capituliret hätte. Diese zuweilen ungerechten Beschuldigungen erhielten die Griechen und Römer in der Tugend. Der Angeklagete wurde mit Destigkeit vertheidiget; und er rechtsertigte sich noch besser, da er Moreawegsnahm, dieses ehemals unter dem Namen Peloponesus so berühmte Land, als Korinth, Argos, Spars

492 Johann Sobieskis Geschichte.

1685 J. Sparta Manner hervorbrachten. Benedig nannte feinen Helden, nach Art der wahren Romer, den Peloponesiaker.

> Wien gewann noch mehr, als Benedig. Der Bergog von Lothringen hatte vor Gran den Begier Ibrahim geschlagen, einen Beerführer von weit großern Berdienften, als fein Borganger, Kara Muftapha, ohne bag er eben glucklicher Reuhaufel, eines von ben feften Schloffern des turtifchen Reiches in Sungarn, murde mit Sturme eingenommen. Es giengen baben übermäßige Unmenschlichkeiten vor, welche die Turten den Christen emig vorwerfen werden. Bon biefer unglucklichen gangen Stadt blieben nur etwa brengig Janitscharen übrig, die fich verstecket batten, da fie faben, daß alles verloren mar. Der Riibaja, welcher fie commandirete, murde nach Wien geführet, wofelbst er fich mit einer Pistole erschof, nach dem er vergebens versuchet hatte, feis ne Wache ju übermaltigen. Bu Ende bes Stur= mes, welchen die Stadt nicht mehr abschlug, verschonete man auch so gar die chriftlichen Sclaven nicht, welche von den Belagerten waren gezwungen worden, die Baffen zu ergreifen. Die ersten Kriegesleute, welche es sich haben einfallen laffen, ihr Gold zu verschlucken, haben viele Diffethaten in den nachfolgenden Jahrhunderten veranlaffet. Man fab die Beiber von dem deutschen Beere ben noch rochelnden Turten den Bauch auffchneiden, um in ihren Eingeweiden bas Gluck

> > 3U

111

fich

dief Abi

Sa

ibn

何

me

bat

ein

Gd

In

fen

top

es

her

hie

tor

Fi

un

au

ter

61

be

rig

ju fuchen. Die frangofischen Pringen 3), welche 1685 3. fich Ludwigs des XIV Sofe entzogen hatten, um biefen Keldzug mit zu thun, brachten eben fo viel Abscheu, als Ruhm, daraus mit. Der Abt von Savonen, welcher Frankreich entfagete, tam mit ihnen nicht wieder gurud. Er fieng damals bie schone Laufvahne an, welche ihn unter dem Ramen des Pringen Eugenius verewiget hat.

Johann ftellete feine Gefundheit zu Bolfiem badurch vollends ber, daß er sich, nicht eben auf eine übertriebene Art schonete, als welches die Schwachheit unterhalt, fondern der Uebung der Jago ergab. Man hat allezeit gefaget, die Jago fen ein Bild des Krieges. Diefes Bild ift in Europa ziemlich durchgangig flein. Polen vergrößert es, nach dem Benfpiele von Uffen, wo die Beberrfcher mit einem Beere jagen. Johann unterhielt funfhundert Janitscharen, wirkliche Turken, die in den Schlachten waren gefangen genommen worden, ihr Gewehr und ihre Rleidungen behiel-Man wies ihnen einen Begirt in einem Rorste an ; fie umspanneten folchen mit Regen und ließen eine Deffnung, die auf die Ebene binausgieng. Sunde, welche an der Roppel gehals ten wurden, macheten in einer ziemlich großen Entfernung einen halben Mond. Dinter ihnen beschrieben der Konig, die Jager und die Rengierigen eine gleiche Linie Undere Bunde brangen. auf

1)

n

r

7

100

a) Die Pringen von Conti, Roche : für : Don, und von Eurenne, berjenige, ber in bem Ereffen ben Steine kirchen blieb.

494 Johann Sobiesfis Geschichte.

1685 J. auf das gegebene Zeichen , in den Wald und jageten ohne Unterschied alles auf, mas barinnen war. Man fab balb Sirfche, Clentthiere, Auers ochfen, wilde Ochfen von einer fonderbaren Schonbeit, Starte und Bilbheit, Luchfe, Eber und Baren berauskommen; und eine jede Art hunde griff bas Thier an, welches fich fur fie schickete. Das Thier fonnte meder in den Forft gurud geben, noch fich ben ben Regen aufhalten, weil die Janitscharen bafelbit Alcht hatten. Die Jager mengeten fich nicht eber in den Rampf, als wenn die Sunde gu fchwach waren. Diefe Menge von Menfchen, von Pferben, von Sunden und milden Thieren, das Geraufch der Borner, Die Mannichfaltigfeit der Gefechte, alle diefe Kriegeszubereitung, die mit einer anftandigen Pracht gefchmicket mar, febete bie Rengierigen aus Guden in Bermunderung ; und Die Republik murrete über Diefen Aufwand nicht : weil er ihr nicht zur Last fiel.

Die Jagd war nicht ber einzige Zeitvertreib bes Konigest. Weil die Ration in diesem Jahre nicht zusammen kam, und es ungewiß mar, ob fie die Baffen wieder ergreifen murde, fo hatte er Dufe. Gine Nation bat Genug Davon, wenn ein arbeitsamer Konig fich ausruhet. Er überlief fich bem Bergnugen ju bauen. Er mablete eine reizende Lage an ben Ufern ber Beichfel, zmo Meilen von Barfchau. Billanow flieg aus der Erde, und bie

Baufunft aus Italien verschönerte ben Norden. Johann machete fich ein Bergnugen, , diefes Gebaude aufführen ju feben, ohne daß er baben feine Empfindlichteit über Leopolden vergaß. Sie

brack.

bra

wa

200

ten

W

De

ber

fer

foll

ehe

her

6

SI

Di

30

too

laf

ha

do

ive

De

m

R

ge

tr

ge

8

1686 3.

brach aus, da er das Bündniß zu verlassen bereit 1686 J. war. Leopold merkete, daß man ihm einige neue Lockspeise zeigen müßte, um ihn daben zu behalten. Er ließ ihm die Eroberung der Moldau und Walachen vorschlagen, um die unumschränkte Herrschaft davon auf sein Haus zu bringen, und versprach ihm einen Heereshausen deutscher Bölker, welche von den Ufern der Donau anrücken sollten, um ihm die Hand zu biethen.

Diese benden christlichen Provinzen, welche ehemals von Hungarn abhiengen, sind wahre Lesten des fürfischen Reiches unter dem siegreichen Soliman geworden. Seine Nachfolger verkausen das Fürstenthum an den Meistbiethenden. Der Hospodar Duca, welcher als ein Gefangener in Polen gestorben, war ben einem Kausmanne in Jass ein Bedienter gewesen, bevor er so reich gesworden, daß er sich konnte zum Fürsten machen lassen. Die Walachen hat auch Pospodaren geshabt, deren Hersunft nicht besser war. Diese doppelte Krone versuchtete den König Johann.

6

17

e

Auf einer andern Seite ließ ihm Mahomet, welcher Verlust über Berlust erfuhr, und ihn von dem Bundnisse abziehen wollte, die Wiederabtretung der Festung Kaminiek nebst ansehnlichen Geldsum= men anbiethen, um Polen wegen eines so langen Krieges schadlos zu halten.

Johann, zwischen die Republik und sein haus gesetzt, war nicht groß genug, eine gute Wahl zu treffen. Durch die einschmeichelnden Borstellungen des Jesuiten Bota, durch das Anhalten der Königinn und durch die Stimme des Geblütes

fortges

496 Johann Sobiesfis Geschichte.

1686 3. fortgerissen, entschloß er sich für sein Saus, und ließ dem Glücke das Beste von Polen. Er bemäntelte gleichwohl sein Unternehmen mit dem schönen Vorwande, er wollte nur für die Republik Eroberungen machen, und ihr Kaminiek mit mehrerin Ruhme wieder geben, wenn er allen Benstand abschnitte, welchen der Platz nur durch die Moldau erhielt.

Polen hatte in langer Zeit kein so schönes und zahlreiches Heer gesehen. Es bestund sast aus vierzigtausend streitbaren Leuten. Die Heersüherer hatten dem Könige gut gedienet, welches ihnen nicht allezeit begegnet. Der Prinz Jacob, welcher schon einen Thron sah, den er verdienen mußte, ließ sich angelegen senn, sich dadurch einen Namen zu machen, daß er an den Mühseligsteiten des Krieges Theil nahm; und es war sür ihn, daß man Eroberungen machen wollte: ein Unschlag, wovon nur wenig Personen wußten; denn der große Hausen, Officier und Soldaten, weis niemals, warum er sich schlägt; und schlägt sich deswegen doch eben so gut.

Die erschrecklichen Schwierigkeiten, welche man in dem letzten Feldzuge erfahren hatte, wo- von dieser eine Biederholung war, hinderten nicht, daß man nicht wieder eben den Beg nahm. Der einzige Unterschied, welchen Johann daben beobachtete, war, daß er auf seinem Marsche, von Polens Gränzen an bis an die Hauptstadt in Moldau, befestigte Posten in gewisser Weite von einander errichtete. Diese Schanzen hatten zum Gegenstande, die Eurier und die Zusuhre sicher

扣

mu

es

de

hal bef

Ro

hat

nia

nve

feir

wi

fid

ber

60

den

nen

das

Si

Ge

de

230

zein

de

die

febr

wu

ınd

bes

em

DUP

nit

Ten

rch

ind

118

ille

ile

ob,

en

eis

ig=

ein

n;

en,

igt

fie

0=

bt,

er

6=

110

in

m

er

111

ju machen, welche von fo weitem herfommen 1686 3. mußten!

Als bas Beer durch die Bufomine gieng, wo es fich auf dem Muncte gefeben hatte, in dem vos rigen Feldzuge umzukommen: fo fchlug man Bruden über alle die Paffe, welche ben Marfch aufhalten oder den Rudzug verhindern konnten. Dan befand fich auf dem blutigen Schauplaße, mo fich Konsti um die Republit fo gut verdient gemacht hatte, und wo er noch die Dankfagungen des Ros niges und des heeres erhielt. Man fab dafeibft noch Saufen von Gebeinen, welche ben einen an feinen Freund, ben andern an feinen Bruder ober an feinen Bater erinnerten; und welche die Gelegenheit wünschen ließen, fich ju rachen. Der Konig verficherte fich diefes engen Weges durch eine wohl verpalliffadirete und mit Mannschaft befetete Schange. Bon da fetete er feinen Marfch, langft bem Pruth, fort und tam auf die ungeheuren Gbenen der Moldau.

Es war im heumonate. Das heer ftund bafelbft überaus viel von ber Sige aus. Der Himmel versagete dieser an sich felbst schon heißen Gegend feit drepen Jahren den Regen. Die Teis che und die Geen waren fast ausgetrocknet. Der Babiluf, ein fo großer Fluß wie die Marne, hatte teinen Lauf mehr. Die fumpfichten Gegenden zeigeten Spalten, welche man für Schlunde murde gehalten haben. Die Erde mar, ungeachtet Diefer Trockenheit, mit einem zwen guß hoben, fehr dicken und vortrefflichen Grafe bedecket. Man wurde dafelbft teine Beerden gewahr. Es hatte

Ti

deren

1686 J. beren ehemals allba gegeben, weil Menschen bas felbst gemesen maren: ber Krieg aber, diefe glorreis che Befchäfftigung, hatte alles zerftoret. Man fand nur Stadte, deren verfallenes und mit Diefteln und Meffeln verwachsenes Mauerwerf ben Schlangen jum Aufenthalte dienete. Dergleichen mar Bereris ta, Chocava, Sorock, Stefanuf, Kelki, Gal lacz, und viele andere. Die meiften wurden Baffenplate, jur Beforderung des Unternehmens. Man begreift leicht, wie beschwerlich es senn mußte, in einem Lande ohne Einwohner und ohne Keldbau zu leben. Die Kriegesheere aus ber Mitte von Europa follten die in Norden fragen, wie fie es macheten, daß fie überall lebeten. Diefes fetet eine große Ordnung in der Zufuhre, eine große Mäßigkeit ben dem Officier und Golbaten, viele Befcheidenheit ben dem Gepacke und Troffe voraus, welcher einem Beere hinderlich fällt und es aushungert. Man kann unter zwoen Ra= tionen, die mit einander Rrieg führen, allezeit für Diejenige wetten, welche fich mit wenigem behilft.

Batte die gange Moldan dem offlichen Theile geglichen, den man durchzog : fo mare man zur Eroberung einer Bufte marfchiret. Allein, der westliche Theil war sehr bevolkert und gut gebauet; ein vortreffliches Erdreich, welches der Ackersmann nur einmal umwerfen darf, ohne den geringften Dunger, fo fieht er die fconfte Erndte bervorwachsen.

Der moldauische Furst hief Constantin Rans temir, eben berjenige, welchen Soliman im 1684 Jahre für den schwachen Cantacuzen eingesetzet

hatte.

hat

fter

in

(F1)

das

um

aus

bot

fag

er

frei

es

Fôn

uni

feir

gef

nid

Fon

何

Ce

lich

ner

Do

20

Ph

20

fein

ben

hatte. Er war der Grofvater besjenigen Für- i686 3. ften Rantenie, ben man als ruffifchen Gefandten in Frankreich gesehen bat, nachdem er folches in England gewesen. Er wartete nicht fo lange, bis das heer vor den Thoren feiner Sauptstadt mar, um fich folche zu unterwerfen. Dan tam faun aus der Butowine heraus, fo fab man einen herrn von feinem Sofe ankommen. Diefer Gefandte fagete ju Johannen, fein Derr freuete fich, baf er fich bald von dem othomanischen Joche wurde befrenet feben, um unter Polens Gefete gu treten; es thate ihm leid, daß er nicht felbst fommer tonnte, einen fo großen Ronig zu bewilltommen; und wenn er die Parten ergriffen hatte, ihn in feiner Sauptstadt ju erwarten, fo mare es blog geschehen, um das Bolt ju verhindern, bag es nicht flohe.

Johann, welcher erfreut mar, daß er erobern fonnte, ohne Thranen vergießen gu laffen, be-Schleunigte seinen Marsch bis an die Ebene von Cetzora, wofelbst er ftill hielt. Diefe Ebene geigete ihm das Blut und die Lorbeern feines matterlichen Grofvaters; die Berfchangungen, worin= nen ber berühmte Bolfiewsti mit brenfigtaufend! Polen ein Beer von hunderttaufend Turken und Tatarn juruck getrieben hatte; die noch bestehende Phramibe, wo die Schatten biefes Belben zu bent Borbengebenden fagen : Lernet bon mir, wie fuß und rühmlich es ist, für das Vaterland zu Diefer Grundfaß mar Johannen von feiner garteften Jugend an in bas Berg gefchrie-Man rechnete nur feche Meilen von ber

9i 2

Ebene

Otto 684 ebet

bas

rei= and

und-

gen

erta

ials

den

ns.

enn

hne

der

gen,

die=

eine

ten, offe

und

na=

für

ft.

eile

tur

Det

ger

bet

bell

note

itte.

500 Johann Sobieskis Geschichte.

Ebene nach ber Sauptstadt. Eine Beerschaar 1686 J. von achttaufend Mann nahm, ohne ben geringften Widerftand, Befit bavon. Die Ernbte war por der Thure. Das hieß der Stadt schonen, daß man bas Beer in ber Entfernung hielt. Jaffy, eine wegen ihres Sandels mit Uffen reiche Stadt, ift groß und gang offen, ohne Thore und ohne Mauern : man fieht aber bafelbft ein Dugend wohl verwahrete und mit Thurmen verfebene Schlöffer. Alle haben Canonen und Zeugbaufer, fich zu vertheidigen. Es find eben fo vicle Rlofter, worinnen griechische Monche unter bem Schute bes Turfen ihre Geligfeit beforgen. Das Chriftenthum hat feine fo alten Monche. Der heilige Bafilius im vierten Jahrhunderte war ihr Patriarch: die Perfer und Indianer aber hatten schon lange in dem Schoofe der Abgotteren Monche. Die Abendlander haben fich viel spåter der Unthatigfeit des betrachtenden Lebens ergeben. In diefen bafilianischen Festungen fuchet das Bolf eine Zuflucht, wenn die Tatarn vorben ziehen. Man fieht vielleicht nirgend so viele Monche benfammen ; benn eben ber Unblick zeiget fich auf einer Unhohe vor der Stadt. große Menge Menschen, welche verzehren und nichts hervorbringen, vermindert ben Reichthum ber Stadt und die Einkunfte des Hofpodars. Die Unwiffenheit, worinnen fie leben, muß nicht fo wohl ihrer Faulheit oder den Grangen ihres Geis ftes, als vielmehr ber Sclaveren zugeschrieben werden, und man fieht überhaupt, daß man, an Seiten ber Waffen, ber Runfte und Wiffenschaf-

ten,

ten fôn der Gu

and er i

> ften tom

> ben

Do ner ftan Lan

ten

reit

fen

hoff war eine Gie dan

fo f Rei gen

mid ben pool

Rri berr age

ng=

idte

tho=

elt.

ien

ho=

ein

rfes

ugo

fo

iter

en.

he.

par

ber

tes.

iel

118

Tu=

or=

ele

ci=

efe

nd

1111

rie

10

eja

en

an

Π,

ten, großen Vortheil von den Moldauern haben 1686 F. könnte, wenn man sie in Frenheit setzete. Weil der Fürst, welcher sie regieret, diese herrschaft kaufet: so muß hernach das Volk dem Käufer die Summe wieder gut thun. Jassp hatte also das ben zu gewinnen, wenn es die herrschaft versänderte.

Da fich Johann in Person naberte : so fab er den Bischof, die Geiftlichkeit, die Vornehme ften aus der Stadt und das Bolt ihm entgegen fommen : er wunderte fich aber , daß er ben Hospodar nicht sab. Kantemire Zustand mar einer von den allerfüklichsten. Er hatte ju Confantinopel einen Gobn nebft vier Frenherren des Landes ju Geifeln, die fur feine Treue fteben muße ten ; und er fah ein driftliches Beer, welches bereit war, auf ihn zu fallen, ohne daß er auf diefen Augenblick etwas von dem turkischen Beere hoffen konnte, welches noch gar zu weit entfernet mar, ihn zu vertheidigen. Er ergriff die Parten einer scheinbaren Unterwerfung, bamit et ben Sieger vermochte, feiner Staaten gu schonen, und damit er fich ben der Pforte entschuldigen konnte, fo fluchtete er fich mit feiner Familie und feinem Reichthume zu dem turfifchen Beere, welches ges gen die Mundungen der Donau fein Lager hatte.

Seine Flucht missiel dem Könige Johann nicht. Er sah sich von einer unbequemen Person ben einer Eroberung befrenet, die er behalten wollte: er war aber verdrüßlich, daß er seine Rriegesvölker dem Feinde zugeführet hatte. Er vernahm von den Moldauern selbst, daß ihr herr

913

dec.

502 Johann Sobieskis Geschichte.

der schlimmste Kurst ware, der fie feit langer Reit beherrschet hatte ; da er feine Krone febr theuer bezahlet hatte, fo triebe er ben Bucher mit einer unmäßigen Barte; und der Augenblick feiner Flucht mare durch Erpreffungen bezeichnet worden, welche seine ordentlichen Rauberenen übertrafen. Johann fand in feinem Pallaste ziemlich schone mit Muffv = Arbeit ausgelegete Zimmer. Er fcho= nete die Stadt als fein Eigenthum. Die Laben blieben offen, die Markte fren; und alles murbe von dem Ueberwinder, wie von dem Burger bezahlet. Die in die Klofter vertheileten Goldaten febreten die Ordnung barinnen nicht; und die moldauischen Frauenspersonen, die eben fo reigend durch ihren Anput, als durch ihre Annehmlichkeis ten find, murden in Ehren gehalten.

Unterdessen, daß dieses vorgieng, waren die Walachen nicht ruhig. Die Furcht, und noch mehr die Leutseligkeit des Eroberers, wovon das Gerücht ein großes Gerede machete, unterwarf sie. Sie nöthigten ihren Hospodar, daß er eine Gesandtschaft an ihn schiekete, um ihm zu melden, ihre Thore stünden offen. Dhne Zweisel hatte sich Serban Cantacuzen, welchem Solinian, ungeachtet des Verdachtes, den er von seiner Aussührung begete, das Fürstenthum gelassen batte, nicht gebessert. Ein anderer hatte seine Stelle inne. Dies war Constantin Brankowan, welchersich zu dieser scheinbaren Unterwerfung nur begueinete, um die gegenwärtige Sesahr zu entefernen.

Ba

nod

tige

gan

20

Me

fein

die

au ;

fren

Be

achi

ohn

Ba

fo 1

aud

Tru

verl

nen

in t

waf

2

Reit

uer

iner

iner

den,

fen.

ióne

cho=

den

erme

rger

lda=

die

end

feis

die

roch

daß

varf

eine

ben,

(id) nge=

füh= richt

nne.

der!

be=

ento

Da

Da fich Johann Meifter von der Moldau und 1686 %. Walachen sah : so erstreckete er feine Absichten noch weiter. Er hatte das alte Beffarabien, beutiges Tages Budziak oder Budschak "), und das ganze weite Land vor sich, welches zwischen der Donau und dem Oniester bis an das schwarze Meer eingeschlossen ift. Die Crim fo gar reizete feinen Ehrgeig. Er machete fich ein Vergnugen, die Tatarn auf ihrem eigenen Grunde und Boben ju guchtigen; und es fchien, daß er fich einen frenen Gang bis nach Constantinopel durch solche Wege eröffnen wollte, die man fur ungangbar erachtete. Er trat alfo seinen Marsch wieder an, ohne daß er sich von dem Pruth entfernete, beffen Waffer ihm mitten unter einer fo großen Durre so nothig war. Außerdem war dieses Wasser auch heilfam und hob eine Krankheit, wovon die Truppen angegriffen waren. Der von der Sige verbrannte Goldat fiel über die Gurten, Melo= nen und andere Früchte her, welche den Durchlauf in dem Eingeweide verursacheten. Das Pruthwasser war ein hulfsmittel darwider. Die Nothe Ji 4 wendigs

a) Die Tatarn in Budglat find ein Zweig von den cris mischen Tatarn. Gie gehorchen bis auf einen gemif= fen Punct ihren Murfen, bas ift den Sauptern ihrer verschiedenen Sorden. Obgleich die Uforte sie ihre Gclaven nennet : fo ift doch tein freger Bolf auf ber Welt. Gie find in einem fast beständigen Stande des Rrieges, und unterdeffen daß man fie fur Rauber halt, nennen sie sich Krieger.

504 Johann Sobieskis Geschichte.

1686 J. wendigkeit, dem Flusse in seinen Krümmungen zu folgen, verdoppelte die Beschwerlichteit. Wan war schon weit fortgerücket und noch ließ sich tein Keind, weder Türk, noch Tatar, sehen.

Mahomet hatte, da er Johanns Marsch in einem von Polen so entsernten Lande vernahm, seinem Geerführer Besehl gegeben, er sollte nicht aus den Donauinseln herausgehen, und den Tatarn, sie sollten sich nicht eher jenseits des Oniesters zeigen, als bis das polnische Geer sehr tief in das Land eingedrungen wäre. Seine Absicht war, es auf eben den Ebenen umkommen zu lassen, wo es den Kaiser in Persien, Darius den I, reuete, daß er den Krieg dahin gebracht hatte, um die Schten zu bestrassen, derer Tatarn Borsahren, welche Johann in ihrer heimath aussuchte.

Die Gefahr vermehrete fich mit dem Marfche. Als man zu Galatsch, einer nicht weit von dem Ausfluffe des Pruth in die Donau gelegenen Stadt, war : fo murde die Ebene mit Tatarn in voller Berwirrung bedecket ; und die Turten ließen fich bald in guter Ordnung sehen. Johann sab nach ber Seite der Donau, von da her er den Benftand erwartete, den ihm der Raifer versprochen hatte. Allein, Leopold bachte nur an fich feibst und trieb feinen glucklichen Erfolg in hungarn weiter. Da fich Johann hintergangen fah: fo erkannte er alle Gefahr, worein er fich gefturget hatte. Er mars schirete nun bren Monate; und er mußte gang frische Truppen schlagen, welche feinen über die Salfte an der Zahl überlegen waren. Die einzige Parten, welche ihm noch übrig blieb, war, daß

et

mu

ame

ver

too

we

mi

ftů

fai

del

fer

let

W

tig

mi

ter

211

03

HI

ur

no

R

de

şů

ge

fd

er sich zuruckzog; und was für ein Rückzug 1686 F. mußte das noch senn? Ein Ungewitter, welches zween Monate dauern konnte, bevor man den Sasven erreichete.

in

in

us

m,

ei=

es

es

aß

11)2

ela

be.

em

ot,

let'

idi

ach

IIIO

tte.

ieb

Da

alle

ars

ans

die

ige

baß

er

Dier hat man eine von benen Gelegenheiten, wo ein Ronig, der fein Feldherr mare, nichts weiter, als einen Abgrund, feben murbe, fich mit den Gefährten feiner Duhfeligfeiten hinein gu fturgen. Der Solbat fab feinen Konig an und faffete wieder Muth. Er fchlug eine Brucke über den Pruth, welchen er gwifchen fich und ben Feind brachte. Bum Gluce mar die Futterung an diefem andern Ufer eben fo überflußig ; und es fehlete dafelbft nicht an Solze. Der Pruth fab fein Baffer zwanzig Tage lang von zwenen Beeren ftreis Man schöpfete es nicht anders, als tig machen. mit Blutvergießen. Es mar auf benden Geiten eine tägliche Beranderung im Aufschlagen und Abbrechen ber Lager auf einerlen Sohe; und bas Geschut rubete niemals.

Indessen schwammen die Tatarn über den Fluß, um vor das polnische Heer zu kommen; und sie unternahmen, es aufzureiben, ohne sich ihm zu nähern. Sie hatten wahrgenommen, daß die Kräuter, welche die Ebene bedecketen, da sie von der Sonne ausgetrocknet waren, sich leicht entzündeten; sie legeten also Feuer an; und man sah weiter nichts, als Flammen, wodurch man gehen mußte. Dieses Mordbrennerheer machete viele Unruhe auf einmal. Es zehrete die Fütterung auf; und nöthigte einen Theil der polnisschen Reiteren, so wohl ben Nacht, als ben Tage

315

3U

506 Johann Sobieskis Geschichte.

.686 St. gu Pferde gu fenn, um bie Mordbrenner ab gu Es hielt ben Marsch auf, weil man ben Flammen Zeit laffen mußte, fich zu legen. 2118 man aber durch diefe verbrannten Befilde jog: fo war die Luft, die man einhauchete, ebenfalls brennend. Die Afche, welche fich unter den fiffen ber Menschen und Pferde erhob, verschluckete das heer in eine fcmarze Wolfe. Der Schweiß, welcher alle Gefichter bedeckete, flebete die Afche barauf; und man wurde, anstatt der Polen, Methiopier zu feben geglaubet haben. Die Buften, welche man durchstrich, bothen nichts als Früchte bar ; bie Bufuhren tamen nur schwerlich Der Konig, ber Pring Jacob, und bie Reldberren lebreten leiden. Einige frangofische Officier, welche diefen Feldzug mit thaten, ers ftauneten über die polnifche Geduld und Magigfeit.

Dan naherte fich wieder der Stadt Jaffn; und man fand auf dem Wege eine Menge Erdhus gel, die von Menschenbanben gemacht maren. Dieg find eben fo viele Graber, morinnen Rriegesteute ruben, die in fo vielen Schlachten geblies ben find, wovon die Moldau, welches in dem alten Dacien mit begriffen worden, ber Schauplats gemefen. Man fab einen, der hundert und gwansig Ruf boch war. Er gab Materie zu Abhand= lungen. Die Moldauer nennen ihn Rebea. Daraus fchloß man, er mare bas Grabmaal eines Rurften Diefes Damens. Johann, welcher fich aus der Gelehrfamteit eine Ehre machete, bielt baffir, es ware bes Koniges ber Dacier, Deces balus, feines. Ein Ronig, welcher nur gelehrt

mare,

war

erfül

ber

war

Sah

wiel

Ran

bet,

da t

gu fi

ten

"ber

"det

ngel

"lle

nnel

,un

"W

rer

57,11

ntee

otos

3000

moie

mala

ofer

ora

mare, wurde die Pflichten des Thrones schlecht 1686 3. erfüllen: wenn er aber zugleich der Bertheidiger, ber Saushalter und ber Weltweise ber Mation ware, fo wurde er bas Wunder bes achtzehnten Jahrhundertes fenn.

Saffo fab feinen Ueberwinder mit Freuden wieder. Benn man aber dem Geschichtschreiber Rantemir, einem Cobne bes Sofpodars, glaubet, fo floffen die Thranen bald. Er faget "). ba der Konig von Leopolden verlaffen worden, und ju fchwach gewesen, feine Eroberungen zu behalten : " fo habe er feinen Soldaten Frenheit gege= "ben, ben den Ginwohnern des Landes ju plin-"dern : er felbst habe zwen Rlofter zu Jaffn abagebrannt, die beiligen Gefage geraubet, die "leberrefte des heiligen Johanns von Sotschawa "nebst vielen Roftbarkeiten mit fich genommen, "und den Metropoliten von Moldau gewaltsamer "Weise als einen Gefangenen binweggeführet, weil per fich geweigert hatte, die Beiligthumer heraus mu geben; die Soldaten haben auch feines Dra "tes verschonet, er mochte heilig ober gemein fenn, pwo fie fich vorftelleten, daß fie etwas finden mur-"ben, ihre Begierde oder Luft zu ftillen : wegen "Diefer Graufamtett fenn die Einwohner meggeplaufen und haben die Baufer ledig ftehen gelafafen, wodurch benn die Polen in große Roth gegrathen waren. "

Die

a) Geschichte des osmanischen Reiches, auf der 531 S. § 149 und f. Hanning

1686 3.

Die Polen leugnen alle diese Gräuelthaten; und der Geschichtschreiber kann verdächtig zu sein scheinen, weil man die Herrschaft seines Vaters antastete. Alle Nationen beschuldigen im Kriege einander der Grausamkeiten; und selbst zur Zeit der Beschuldigung fällt es denjenigen, die sich nicht an Ort und Stelle befinden, sehr schwer, die Wahrbeit aus einander zu seigen. Wer wird in der Verne und hundert Jahre nachher einen Ausspruchthun können?

ofcit

Ran

pher

der

s

pder

das

gern

Sta

der

alle

gefü

ihn

so et

Bor

seige

te fi

fcher

der?

Die

the

win

derl

auct

woll

die s

rung Vol

bern

dau,

Dem fen aber wie ihm wolle, ber Konig nahm feinen Marsch wieder nach Polen; und ba bie Tatarn gewahr murben, baf er feinen Beg über Rotnar nahm : fo vergifteten fie ben bafigen Gee, von dem die Stadt ihr Waffer hat, mit fchablichen Krautern. "Dieß ift eine munderbare Gaoche, faget Kantemir a), und tommt benen un-"glaublich vor, die feine eigene Erfahrung bavon "haben: ich habe es aber einige Male mit Augen "gefehen, daß fie es thaten. Mamlich, bie La-"tarn haben ein Gebeimnig unter fich , bas nicht "über dren bis vier Perfonen in der gangen Tataeren miffen ; und biefes ift ein Kraut von folcher "Starte und giftigen Eigenschaft , baf man damit "nicht nur ftebende Baffer, fondern fo gar ben ofchnellen Fluß Pruth vergiften fann. Sie wer-"fen daffelbe ein gutes Stud Weges oberhalb bes nfeindlichen Lagers in ben Kluß; und wenn es mit bem Strome bahin tommt : fo fterben fo agleich Menschen und Bieh, die von dem Waffer ptrinten,

a) Ebendas. a. d. 533 G. 80 Anmerk.

strinfen, allesammt davon ohne Rettung. " Wenn 1686 S. Rantemir recht gefeben bat : fo find biefe bren ober vier Bergifter bie Berren über bas Leben ber gangen Nation und alles deffen, was ihnen schaden kann.

Der Ronig anderte, entweder aus Berdachte, ober aus Glude, feine Mennung, und verließ bas platte Land, um fich an dem Gereth ju lagern; und von ba bis an die Grangen feines Staaten richtete er alle die gerftoreten Stabte wieder an, wo er Bolfer gelaffen batte; er brachte alle die Schangen gur Bolltommenbeit, die er aufgeführet hatte. Wenn alle diefe Borfichtigkeiten ibn auch nicht feiner Eroberung versichern follten: fo entstund doch wenigstens fur das Land felbst ein Bortheil baraus, ber fich gleich im folgenden Sabre zeigete. Diefe feit fo langer Zeit verlaffenen Stadte fiengen an, sich unter dem Schute der polni= fchen Baffen wieder zu bevolkern. Die Dorfer in ber Nachbarschaft umber wurden wieder bergestellet. Die griechischen und armenischen Kaufleute, melche unaufhörlich von Europa nach Aften geben, wunscheten fich Glud, daß fie dafelbst fichere Die-Die Juden sucheten baselbit derlagen fanden. auch einen Schukort. Go gar Polen, ich rebe von Bauern, bie fich der Anechtschaft entziehen wollten, mogu ber Abel fie brachte, kamen bieber, die Rechte der Menschlichkeit in der neuen Eroberung zu genießen. - Pofutien, welches man ben Bollenbung des Ruckzuges durchzog, eine eben fo verwüstete polnische Proving, als die oftliche Moldau, nahm an eben ben Bortheilen Untheil.

Johann

nachi

gen l

fie gi

mit

gab

mosc

bend

aufai

ein e

Best

both

litte

Sn

Exel

Dol

Gel

an,

chen

tung

1686 3.

Johann genoß ben diefem Unternehmen eines fehr feltenen Ruhmes ; er wurde der Wohlthater ber übermundenen Bolfer. Leopold hatte, ba et feinen Bundesgenoffen ber Gefahr ausfekete, alle feine Macht behalten, um fie zu feinem eigenen Bortheile anzuwenden. Er merkete, baß feine bungarische Krone mankete, fo lange er Ofen nicht hatte. Der Bergog von Lothringen, welcher im 1684 Jahre die Belagerung davor aufgehoben, hatte feinen Unschlag mit niehrerm Eifer wieder vorgenommen, als das erfte Mal. Der Bascha Apte vertheibigte den an fich felbst febr starten Plat. Der Begier Goliman ftund mit einem großen Beere im Kelde. Der Bergog triumphirete uber alles, nahm Dfen mit Sturme ein und trieb ben Bezier bis hinter die Drav. Diefer Bezier, ein Mann voller Ueberlegung, erfuhr das, mas er hundertmal felbst gesaget hatte, daß die glucklichen Erfolge des zwenten Ranges teine Berficherung von denen im erften Range find. Der Ba= fcha Apte war fein Zeuge von diefer Schande. Er war auf ber Brefche geftorben. Der Pring Eugen ließ ichon basienige blicken, mas er bereinft fenn murbe.

Zu gleicher Zeit erfuhren die türkischen Kriesgescheere eine andere Widerwärtigkeit in Morea. Die Venetianer, welche sich im vorigen Jahre dasselhst gesetzt hatten, befestigten sich da durch die Hinwegnehmung der Städte Calamata, Navarzin, Modena und Napoli in Nomanien 2), nach-

a) Diese Stadt, welche Ptolomaus Nauplia navale nennet,

nachdem fie die Turfen in vielen Treffen gefchla- 1686 3. gen hattenanist dans in odnan Sodielle in allemid

Satte Johann in diefem Feldzuge nicht über fie gesteget: fo hatte er ihnen boch wenigstens mit geringerer Macht die Bage gehalten. Er begab sich im Windmonate nach Lemberg, wo die moscowitischen Gefandten auf ihn marteten. Die benden Cjaren Jiman und Peter, welche damals jufammen auf Ginem Throne regiereten, beffen ein einziger wurdig war, hatten noch nichts gum Besten des Bundnisses gethan. Sie wollten sich porher ber polnischen Stadte und Berrichaften versichern, die sie in Bermahrung hatten: als Smolensko), Riow), die Woiwodschaft Czernichow und das Herzogthum Geverien. Polen hatte in einem so langen Kriege Bolt und Geld nothig. Die Gefandten bothen Truppen an, bezahleten eine Million baar, und verspra= chen, noch eine andere zu bezahlen. Die Abtre= tung geschaher sie sie abstad ones gusten anderen

It

τ,

4

11

te

8

8

=

0=

1=

Er

6=

12

ie

le et, Personal and the second of the second of Sohann

nennet, weil fie von Nauplio, Reptuns und der Ami= mone Gobne, erbauet worden, ift ein Geehaven in dem Meerbusen bes alten Argiens, Sinus Argolicus. Die Moscheen, Die Synagogen, Die driftlichen Kirchen haben bafelbft die Stelle ber griechischen Tempel eingenommen, ohne einander ju schaben ju suchen; und die Sandelsleute aller Nationen tonnen allba Gotte, ein jeder nach feiner Urt, Dienen.

- b) Eine an dem Onieper ober Oneper gelegene Stabt.
- c) Un dem westlichen lifer eben desselben Flusses.

1686 3.

Johann zog ben diesem Vertrage mehr die Gewalt zu Rathe, welche er durch seine Tugenden erhalten hatte, als die Gesetze. Die Lande der Republik können nicht anders, als durch sie selbst, auf einem Reichstage veräußert werden. Die geschah es durch ein Senatus = Consultum. Die Polen murreten darüber und glaubeten außerdem, sie kauseten den Benstand einer Nation gar zu thener, die sie damals mit Verachtung ansas hen. Die Zeiten haben sich sehr geändert. Dieses Jahrhundert hat gesehen, daß Mossew ihr Schicksal gemacht, indem es ihr Könige gegesben hat.

In eben ber Berfammlung bes Genates batte der Ronig noch zu einer anbern Uebertretung Luft. worüber die Republik ein großes Gefchren erhob. Um die Rlage recht zu verstehen, muß man wiffen, daß Polen den Rindern der Konige nichts erlaubet, mas fie ben Thron als ein Erbgut tonne ansehen laffen; und damit fie die republikanische Gleichheit empfinden, fo fteben fie unter ber Beit, baß ihr Bater den Bepter fuhret, unter des Ge= nates Gerichtsbarkeit. Einige von ihnen, als Albrecht und Ferdinand, Sigismunds bes III Cobne, haben die Ehre gesuchet, Genatoren gu fenn. Der Genat nahm fie unter der ausbrudlichen Bedingung an, daß fie ber Republit ben Eid leiften follten. Johann verfuchete ben ber Gelegenheit, wovon ich rede, ein Mehres fur ben Pringen Jacob. Er ließ ihn neben fich auf bem Throne figen , ba er den mofcowitifchen Gefand. ten Gebor gab. Dieg bieg ibn einigermagen zum

Throne

Thre

der S

auch

Dole

chen

nicht

Die

fer &

Gehi

geme

weld

wurt

das

noch

den,

entfi

ter f

fcheu

ernst

zu fi

fder

Gitt

Myor

tath

10 30

reuß

Ufra

einen

iê

11

er

ŧ,

er

ولا

at

az

te

E,

b.

tt,

II 2

ne

be

it,

0=

u

ŧ:

211

er

n

111

00

111

ne

Throne bestimmen ; ein Eingriff in die Frenheit 1686 3. der Mation.

Die Königinn maßete fich in diesem Umftande auch eines Borrechtes der toniglichen Burbe au. Dolen, welches feine Koniginnen von den offentchen Geschäfften entfernet halten wollte, hat ihnen nicht erlaubet, ben Gefandten Gebor zu geben. Die Moscowiten, welche durch die Liebkofung dies fer Roniginn verführet waren, bathen fie um ein Bebor und erhielten es leicht. Dieg gab ein all= gemeines Misvergnugen; fo daß niemand eines reinen Bergnugens genog, als die Gefandten, welchen mit askerordentlicher Achtung begegnet wurde. Sie fanden nicht eben die Unnehmlich= keiten an dem Wiener - Dofe, wo fie hingiengen, bas Bunbnif ju befestigen. Weil fie bamals noch wild waren und die Leidenschaften empfanben, aber ben Zaum berfelben nicht kannten : fo entführeten fie junge Magdehen; und fo gar Båter kamen und forderten ihre Gohne wieder ; abscheuliches Aergerniß an einem sittsamen und ernfthaften Gofe. Leopold eilete, das Bundnig ju fchliegen, und fchickete diefe unbandigen Denschen wieder nach ihrem Baterlande und zu ihren Sitten. nat a marshad

Mach ihrer Abreife vermengete Johann bie Apostelwurde mit der toniglichen. Dbgleich bie Katholische Religion die berrschende in Polen ist: fo zeigeten die mittaglichen Provinzen Schwarzreugen, Pokutien, Podolien, Bolhinien und bie Ufraine doch gebn griechische Schismatiter gegen einen Ratholiken. Ihre Bischofe waren dem mof-

RE

cowitis

1686 3.

cowitischen Patriarchen unterworfen, wie die bafflifchen Klöfter, aus benen man fie nahm. hann glaubete, Gotte und bem Staate gu bienen, wenn er fie wieder ju der romifchen Gemeinschaft Die schismatischen Bischofe hatten fich Beitlicher Angelegenheiten halber nach Sofe begeben. Er willfahrete ihnen mehr, als fie verlangeten. Darauf ließ er fie einwilligen , daß man den Punct der Spaltung untersuchete. Es wurden Unterredungen angestellet, und er wohnete folchen ben, um die theologifche Bitterfeit zu maßigen. Die Beweisgrunde macheten wenig Eindruck ben ihnen: Die Sanftmuth und das Wohlthun bes Koniges aber gaben ben Grunden Starte. Biele von diefen irrenden Birten Schicketen nach Rom, daß fie mit ihren Beerden wieber in den Schafstall Petri eingehen wollten.

Unterdessen aber daß Johann für Rom arbeitete, hätte er sich bennahe mit demselben überworssen. Man wollte nämlich wissen, ob es Kapuziner in Polen geben sollte; oder wenigstens ob Frankreich das Vorrecht haben sollte, sie zu schaffen, oder Italien. Innocentius der XI wollte nur Italiener zugestehen. Man blieb hartnäckig auf seinem Ropfe; man erbitterte sich auf benden Seiten; und diese Erbitterung konnte verdrüßliche Folgen haben. Denn die Kleinigkeiten der Kürsten werden oftmals Staatssachen. Kurz, Kapuziner waren Kapuziner; Johann wollte lieber das Geschenk von Italien nehmen, als mit leeren Händen bleiben.

Es ift fcmer, ben Gifer bes Papftes fur ben Bund und feine wenige Achtsamteit fur denjenis

gen t

E8 1

Bild

fandt

Card

ber 2

fterbi

ne &

und 1

men

sähle

Roni

mela

und

chen

lich.

mit ?

Perf

molle

befür

lich i

das,

liche

dun

weld

au fo

Diefe

weld

dem !

land

feben

und

DE

n,

aft

idi

en.

tto

ber

rent

ed=

nde

uth

ben

ten

oies

sei=

Drs

ous

ob

raf=

Ulte

cfig

en=

pers

iten

urg

lies

mit

bell

enio

gen

gen zu vergleichen, welcher ber Beld bavon mar. 1686 3. Es waren schon acht Jahre, daß Johann ben Bischof zu Beauvais, Forbin, welcher zwo Gefandtschaften an feinem Sofe verrichtet batte, gur Cardinalswurde ernannt. Dachdem Innocentius ber XI fast bas ganze beilige Collegium hatte aus fterben laffen : fo erweckete er es wieder durch eis ne Erhebung von vier und vierzig Cardinalen; und unter diefer großen Ungahl fab man ben Ras men des Bischofes von Beauvais nicht: man zählete aber zween Polen darunter, an welche der Ronia nicht gedacht hatte; ben Bifchof von Ermeland, Radziowski, feinen Unverwandten, und den Abt von Senoff, feinen außerordentlis chen Abgefandten zu Rom. Es ift mahrscheinlich, daß der Papft, welcher mehr als einen Streit mit Frankreich gehabt, Ludwigen den XIV in der Person des Bischofes von Beauvais habe franken wollen, ohne fich um Johanns Empfindlichkeit gu bekummern. Johann, welcher eben fo verdruglich über das mar, mas man ihm gab, als über bas, mas man ihm verfagete, wollte feine tonigliche Sand nicht zu der Ceremonie der Ueberreis chung des Baretes leihen. Der Abt von Benoff, welcher aus Polen gieng, um nicht wieder hinein gu tommen, fuchete es ben der Quelle felbft auf. Diefe Begebenheit gab Unlaß zu einer Sagung, welche die Geiftlichen von dem Staatsdienste ben bem Papfte ausschließt. Der Bischof von Ermes land empfieng das Baret ohne Gerausch und Auffeben von demjenigen felbft, der es überbrachte; und faum war er mit dem Purpur betleidet, fo

516 Johann Sobieskis Geschichte.

1686 J. verlangete er, ben Bortritt vor den Kindern seines Herrn zu haben. Also verordnete es Rom durch das Werkzeug des Runcius Pallavicini.

3u Karls des V Zeiten hatten die Cardinale einen fo hoben Alug genommen. Man fah faft in allen Ronigreichen einen Cardinal als erften Staatsminifter, Zimenes in Spanien, ftete als ein Francifcaner gefleibet, aber hochmuthiger; als der franische Sochmuth; Duprat in Frankreich; ABolfey in England; Granvella in Flandern; Martinusius in hungarn; und Karl ber V felbft hatte, nachdem er den Zimenes zuruck gefchi= det, feinen Lehemeifter, ben Cardinal Sadrian, ben er nachber jum Papfte machete, jum erften Staatsminifter angenommen. Es ift ben unter anbern febenden Konigen nicht fchwer, Ehrenbezens gungen an fich zu reißen. Polen mar zu ben Unsprüchen des romischen Purpure nicht gewohnet. January sunder mar difficult confider

Johann, ben es auf das heftigste verdroß, verboth dem neuen Cardinale Radziowski und dem Muncius, nicht eher vor ihn zu kommen, als dis ihm der Papst wegen des Bischofes zu Beauvais ges willfahret håtte; und er ließ zu Rom die bitters sten Klagen andringen. Der französische Hofvereinigte seine damit. Innocentius der XI hörete sie mit Freuden an, ohne daß er sich bewegen ließ; und nur erst nach seinem Tode sahen die benden Kronen einen Cardinal von Janson.

Diese Krantungen vermehreten die Schmerzen, welche Johanns Gesundheit untergruben. Eine alte Wunde, welche er in der Schlacht ben

Bere-

Bere

hatte

verdt

Gtei

Merg

ber

Fleif

W.

wen

in d

Rati

Con

hatte

an gr

ten i

hatti

auch

theter

felde

te;

Ubn

Er v

部,1

resie

sich i

ben.

nes

iåle

fast

sten

als

als

ich;

rn;

V

idi=

ian,

ften

all=

gette

ben

ges

rof,

benn

bis

B ge=

tters

hof

hôs

egen.

1 die

mer=

iben.

t bep

Beres

Bereftest unter Cafimire Regierung erhalten hatte, 1687 3. hatte ihm Eindrücke gelaffen, die mit bem Alter verdrüflicher wurden. Der noch gefährlichere Stein meldete ihm, daß er feeblich mare. Die Aerste riethen ihm ; er mochterfich der Unführung ber Rriegesheere und bes gar zug anhalfenden Fleifes auf Die Regierungsgeschäffte enthalten. 2Barum bin ich Ronig? safagere ber gu ihnen: wenn ihr mich gesund machet, so soll es nicht in der Rube fenn dann in dan gent bis it inge

Unterdeffen daß man wegen feiner Genefung git Rathe gieng, vernahm er den Tob des großen Conde, den das Zipperlein endlich aufgeriebeit hatte. Alle bende hatten von ihrer erften Jugens an große Gaben gum Kriege gezeiget. Gie hats ten ihr Baterland mehr als einmal gereffet. Gie hatten sich um einerlen Krone beworben und fie auch verdienet; fie hatten wegen ihrer Giege au einander gefchrieben. Diefe Alehulichfoiten mas cheten ihm diesen Berluft noch empfindlicher. Ein Unterschied unter ihnen ift, daß Conde die Schlachtfelber im funf und funfsigften Jahre verlaffen hats te; und der gu eben dem Alter gefommene Jas hann, welcher auch die Unfalle ber Krantheit und Abnahme empfand, gedachte noch, ju fechtens Er verließ Lemberg und gieng nach Zolfiem.

Diefe Beranberung brachte ihn auf die Grange, mitten unter Die Winterquartiere, gu einer Siahs reszeit, wo die nur ein wenig glucklichen Rrieger fich in der hauptstadt auszuruhen fucheten, Die Roniginn lag ihm an, er mochte fich babin beges Dieses Bitten murde durch Abgeordnete ben.

Rt 3

pon

von dem Adel unterftußet, die aus allen Provingen ankamen. Man stellete ihm vor, wie nothig feine Gefundheit bem Staate mare, wie viel Polen verlieren murde, wenn es ihn verlore. Diefe Reben, welche in Unfehung der meiften Konige bloffe Schmeichelegen find , enthielten nichts, als den Musbruck der Wahrheit und der Empfindung. Allein, Johann mar nicht auf dem Throne gebo. ren ; er fannte die Beichlichkeit und das ftets gar zu gartliche und oft unnute Schonen deffelben Er widerftund, und batte feine Urfachen. Er befürchtete die Streiferenen der Tatarn, melche der Winter nicht aufhalt. Man mußte die Posten, die er von dem Oniester bis in das hert von Moldau errichtet hatte, mit frischen Bedurfniffen verfeben und unterftugen ; und er mußte, daß die Sachen stets besser geschehen, wenn des Beren Muge fie erleuchtet. Diefer Grundfat ift noch richtiger, wenn der herr felbst erleuchtet ift. Er war es noch aut.

Raminiek enthielt polnische Kriegesgefangene ober vielmehr Sclaven, deren Schickfal ihn bestrübete. Die Republik hatte auch türkische Gestangene. Er schickete eben den Officier, der mir diese Rachrichten an die Hand giebt "), dahin, um wegen der Auswechselung zu handeln. Polen sestet der Gewalt seiner Könige so enge Gränzen, daß sie ihnen nicht einmal erlaubet, sie ben Lösung ihrer Unterthanen vorzustellen. Die Auswechselungen geschehen im Ramen des Großseldherrn.

Ben

Ben

der

amo

ben.

war

scha listr

in b

den.

gebe

Es

date

hin

Ba

Gef

nfag

mi

mber

20 (4)

nter

aftin

nde:

one

no

ins

hia

len

Res

ofe

den

mg.

600

tets

ben

ell.

vel=

die

berg

irfa

fte,

des

ift

ift.

rene

bes

Gies

mir

unt

gen,

tifes.

rrn.

Bet)

Ben dieser fand der Ramen des Königes seinen 1687 J. Plat. Die Gefangenen, welche der König wiesder forderte, waren Gendarmen und Panzernen, zwo Schaaren Reiter, die aus Ebelleuten bestunsden. Die Türken, die er in seiner Gewalt hatte, waren Besehlshaber der Spahis, und der Janitsscharen, und die benden Baschen, der eine von Sislistrien, der andere von Caramanien, welche 1683 in der Schlacht ben Barakan waren gefangen worden. Der König hatte sie dem Großfeldherrn geseben, welcher ihr Lösegeld noch erwartete a). Es waren auch auf benden Seiten gemeine Solsdaten in den Fesseln, deren Auswechselung nichts hinderliches hatte.

Gleich ben dem ersten Antrage eröffnete der Bascha Hussein, Statthalter in Raminiek, die Gesinnungen des Großherrn. "Wenn dein Herr, "sagete er zu dem polnischen Abgeschickten, sich "mit der Auswechselung der gemeinen Soldaten "begnügen will: so geh, nimm sie mit, und man "schicke mir die gefangenen Spahis und Janitschaven. Ich will ihm auch selbst seine Edelleute "für Geld wiedergeben. Was aber die Officier "des Großherrn betrifft, die sich haben gefangen "nehmen lassen, die benden Vaschen vornehmlich, "so sage ihnen, sie sollen sich nicht schmeicheln, die Kt 4 "erha"

a) Die benden Gummen des Losegeldes waren zwens hundert Beutel; der Beutel ift fünshundert Reichs= thaler unsern Geldes, und also zusammen hundert tausend Reichsthaler.

520 Johann Sobieskis Geschichte.

1687 I. "erhabene Pforte wieder zu sehen. Ein wahrer "Musulman, der die Wassen trägt, soll tausend-"mal lieber umkommen, als in die Sclaveren ge-"rashen; und hätten diesenigen, welche anführen, "diesen Stolz der Seele, so würden diesenigen, "welche gehoreben, dem Bensviele solgen.

Die Unterhandlung zog sich in die Länge. Hussein hatte kein Geld zu geben: das, was er von den Polen bekommen sollte, war nicht bereit. Es ist natürlich, daß einem das Schieffal der Baschen nahe geht, deren Festel ungeschmiedet wurden, wenn man sich ihrer Perzhastigseit in dem blutigen Tressen ben Barakan erinnert. Sie waren nicht anders, als mit Wunden bedecket, und ganz verblutet, in dem allerstäptsten Gesechte gesangen genommen worden. Die Pforze ließ nut erst acht Jahre nachher von ihrer Strenge nach. In dieser langen Gesangenschaft gieng der Großsseldherr, der Meister ihres Schicksales, mit ihe nen als mit seinen Brüdern, um.

Das Gesetz wollte in diesem Jahre einen Reichstag. Der Senat verschob ihn zur Erspasung des Aufwandes in einer Zeit, wo die Fortsteung des Arieges so viel Geld ersorderte: die Nation aber lehnete sich wider die Anschläge des Oberhauptes auf nahne daß sie zusammen gekommen war. Der König sann ben dem Felozuge, wozu man sich rüstete, darauf, wie er sich seine Eroberung der Moldan dadurch versicherte, daß er seine siegreichen Wassen bis an das schwarze Meer brächte, worer die Festungen Kilta und Bialogrod wegzunehmen dachte. Rach diesem Ents

tvui

Ben

bal

Ien

Mn

Re

nid

toù

bet

fich

Fo

ftu

fie

nic

wi

be

m

加

gu

21

di

ge!

11

fel

m

90

wurfe war es ihm juträglich , daß er , ungeachtet i687 St. feines Mispergnugens über den Raifer Leopold, bennoch ben dem Bunde blieb, damit dem allents halben angegriffenen Turten befto leichter auf Dolens Seite etwas abzunehmen mare. Allein, Do-Ien fieng an, ju argwohnen, daß diefe großen Anschläge vielmehr bes Roniges Saus, als bie Republit felbft, angiengen; und diejenigen, welche nicht baran zweifelten, fageten mit Bitterfeit, es wurde noch schwerer fenn, ju erhalten, ale zu eros bern ; bas hiefe einen Krieg unterhalten, der fich niemals endigen wurde ; sund mon gienge gu entfernten Gegenftanden, unterdeffen bag man ben Reind vor den Thoren ber Republik in einer Res ftung ließe, wovon es schimpflich ware, daß man fie ihin nicht wieder abnahme.

11,

e.

er

if.

in

ie

et,

jte

ue

d).

183

10=

rett

an

rt=

die

deg

1112

ge,

ine

rze

ias

nta

rfe

Hobann konnte die Gerechtigkeit biefer Rlagen nicht lengnen. Die Bombardirung von Raminiet wurde beschloffen. Das polnische Rriegesbeer, beffen bornehinfte Starte in Reiteren bestund, mar nicht geschickt zu Belagerungen und noch weniger ju ber bier, wo es auf einen Plas anfam, ber gut im Stande mar, fich zu vertheidigen. Die Turfen hatten nach der Einnahme von Raminiet die Befestigungswerke ansehnlich vermehret; und sehntaufend Dann, fo wohl Janitscharen, als Spahis, maren entichloffen, ihr Leben bafelbit theuer ju verlaufen. Man ergriff alfo die Parten, es durch Somben ju gerschmettern; und weil man überredet mar, baf der Plat eine unumganglich nothige Zufuhre erwartete, fo schmeichelte man fich, wenn man folche auffienge, ihn burch St 5 Dun=

1687 J. hunger einzunehmen, wofern das Feuer der Bomben nicht zureichete.

ni

fie

28

gli

ď

ti

6

ei

fe

35

111

Das heer marschirete gegen bas Ende bes Brachmonates. Der matte Konig schleppete fich gu bem Unternehmen. Seine Seele hatte nichts von ihrem Reuer verloren : die Krafte des Korpers aber verließen ihn zu Jaslowiecz, wo er ge= nothiget mar, die Unführung des heeres ju verlaffen. Der Dring Jacob übernahm fie mit allen Merkmaalen der Gewalt. Wenn die Konige in Polen an der Spite des heeres find : fo tragt man eine mit einem Roffchweife gezierete Lanze vor ihnen her; welches Zeichen die Gegenwart des herrn anzeiget und Bontschuf beißt. vier polnischen und litauischen Feldherren haben auch ihre Bontschufe, die aber vor dem Konige eingezogen werden. Sie wurden also auch in Gegenwart bes Pringen Jacobs eingezogen; und bie Feldherren, welche nur dem Ronige allein gehors chen, erhielten die Befehle von seinem Sohne. Die Sache war ohne Benfpiel und von einer großen Wichtigfeit ben einem jungen Pringen, welcher nach der koniglichen Burde ftrebete. Feldherren schienen nicht badurch beleidiget zu werben, welches einem noch fonderbarer vorkam. Sie befürchteten, einem Konige badurch zu mis= fallen, welcher ben Stolz felbst burch feine Tugenden unters Joch brachte.

Der Prinz Jacob nahm also den Donner aus seines Baters Sanden und gieng auf Kaminiek los, wo er den 10ten des Heumonates ankam. Die Türken haben ein Vertrauen, welches wir nicht

r.z

2=

211

in

je.

ie

1119

ge

28

ie

ta

e.

er

1=

ie

Co

110

3=

11=

e£

110

oic

能

nicht haben. Der Plats war schon berennet, als 1687 3. fie die gefangenen Polen guruck fchicketen; beren Lofegeld man bezahlet hatte. Wir murden in dergleichen Falle befürchten, die Mangel des Plates offenbar zu machen. Die Turten halten dafur, der Ueberfall tonne wider fluge Leute nicht glus den : diefes hindert fie aber nicht, auf verdachs tige Berftandniffe ein wachfames Auge zu haben. Sie hatten die öffentliche Ausubung der chriftlis chen Religion in einer Rirche gelaffen, die von zweenen Jefuiten beftellet murde. Gie nannten fie Mevies Moschee : Affevi ift in ihrer Sprache Jesus. Die Eurken feben die Chriften als Abgotter an, und beschüten sie in ihrem Reiche. Diefes Schutes misbraucheten die benden Jefuis Sie gaben ben Polen von benen Unftalten Rachricht, die sie in dem Plate faben. Briefe murben aufgefangen. Sie erwarteten den Tod. Der Bascha ließ sie zu dem Prinzen Jacob führen, und von ihren Sachen alles mitnehmen, mas fie fortbringen tonnten. Das Uebrige wurde in die Rirche in Bermahrung gebracht, die Thuren jugestegelt, bis auf Befehl von bem Großheren. Diefe Gelindigkeit fetete die Strafbaren und bas driftliche Beer in Berwunderung.

Die Bombardirung dauerte feche Tage mit einem entfetlichen Getofe. Die Belagerer fchoffen mit funfzig Stucken und fechzehn Morfern. Die Belagerten antworteten mit brenhundert Feuermaulern. Der Bafcha Suffein hatte alle nothige Borficht gebrauchet, um die Wirkung der Boms ben ju vermindern; und es war in diefem Umftande

1687 3. mit dem Platze nicht so, als zur Zeit, da ihn Mahomet wegnahm. Damals war er mit dem gesammten Adel aus Podvlien angesüllet. Dieser Adel, welcher das Aeuserste befürchtete, die Weiber vornehmlich und die Kinder ließen die Lust von ihrem Geschrene erschallen, brachten das Schrecken und die Unruhe in den Schooß der Besamg und redeten nur vom Nebergeben. In gegenwärtigen Umständen enthielt der Platz nichts, als Soldaten.

Das polnische heer nahm gar balb mahr, daß es fein Pulver gieinlich unnug verbrennete; es lief mit feinem Keuer nach, als es die Tatarn über den Oniefter geben fab, um zu ihm zu fom men ; und wenig Tage barauf zeigete fich ber Ges rastier mit funf und zwanzigtaufend Turten, und brobete, ebenfalls binaber ju geben. Der Pring Nacob verlangete begierigft, mit ihm handgemein zu werden. Dieß war das erfte Mal, daß er ein heer anführete, und er brannte vor Begierbe, ju jeigen, bag er beffen wurdig mare. Der Gerastier aber, welcher schon feine Proben abgeleget hatte, wollte die Schlacht nicht annehmen, als wenn er dazu genothiget mare; und da er den Keind fich auf eine Meile von dem Plate entfernen fab, fo begnügete er fich, folchen zu beobach= ten, ohne daß er über den Rluß gieng.

Unterdessen daß man sich ansah, dachte der Ronig, welcher zu Jaslowiecz war, mehr an die Berrichtungen des Kriegesheeres, als an seine Sesundheiten Er hatte diesen Ort nicht verlasset wollen, damit er nahe ben dem mare, mas vors

gienge,

gi

De

H

S

al

91

gi

n

gienge, und mit dem Ropfe mirten tonnte, wenn 1687 3. Die Sand nicht wollte. Die Lage war nicht ohne Gefahr. Er befand fich nur gehn Meilen von ben Tatarn, herumschweifenden und geschwinden Truppen ; und er hatte ju feiner Bache nur ein Fleines Lager von zwentaufend Dann. Seine Sofftatt, die ihm gefolget war, beunruhigte ihn am meiften. Es hatte fich der garm in dem Augenblicke barinnen ausgebreitet, da die Satarn über den Oniefter gegangen waren. Die Roniginn, die Pringeffinn von Polen, die Marquifinn von Bethune und die Staatsfraulein konnten diefen Barbarn jum Raube werden. Alle maren nicht farte Frauen. Es fanden fich einige darunter, die vor Schrecken frank wurden. Dief war nicht die Koniginn. Die Meugierigkeit trieb fie, daß fie die Ruhnheit hatte, bis an die Ufer bes Fluffes zu geben; wo an eben bem Orte eben den Tag Schiffleute waren weggenommen worden. Ein tatarischer Abgeschickter, welcher ben andern Morgen nach Sofe kam, fagete gu bem Ronige, feine Gefahrten trugen feine Schellen.

er

115

DE.

et

ne

cil KT4

ge,

Indessen fiel nichts entscheidendes zwischen benben Beeren vor. Man canonirete einander über den Klug mit wenigem Verlufte. Der Reldgug endigte fich ohne andere That, als die Berschmetterung einiger Saufer in Raminiek und den Tod dren oder vierhundert Tatarn, die in einen hinterhalt geriethen; fleine Wirkung einer großen Ursache.

526 Johann Sobieskis Geschichte.

1687 3.

Der Bund hatte fonft gludliche Erfolge : fie kamen aber nicht von der großen Macht, welche fie naturlicher Beife hervorbringen follte. Der Pring Galiczin, ein Liebling ber Regentinn von Mofcom, Premierminifter und Generaliffimus, war mit drenhunderttaufend Mann zu Rufe und hunderttaufend gu Pferde, durch die Ulraine, gegen das schwarze Meer vorgerücket. Derientae. welcher fie friegerisch machen follte, Deter der Große, war noch ein Rind. Galiczin nahm fich por, die Erim anzufallen, diejenige Salbinfel, woraus fo viele Tatarfchwarme gekommen waren, Die das Schrecken bis nach Moscow gebracht bats Durch ihre Ausrottung wurde er die fürfifche Macht geschwächet haben. Alls fein Beer, welches alle kander ausfraß, wodurch es gieng, über den fleinen Fluß Samara, welcher die Utraine endiget, gegangen war : fo fah es weiter nichts, als eine rauchende Bufte von funfzig Dei= Ien. Die Tatarn hatten alles verbrannt bis auf Precop, eine Reftung, welche die crimische Erd enge vertheidiget. Galiczin, burch Sunger und Rrantheit aufgehalten, fah einen großen Theil feiner Goldaten umtommen, ohne daß er den Feind gefeben hatte.

Morosini, der mit einer kleinen Macht weit glücklicher war, brachte, nachdem er die Dardasnellen, Lepanto, Castelnuovo, Portoleone, und das alte Attica weggenommen hatte, die Eroberung des Peloponesus vollends zu Stande, welcher mehr werth war, als Candia. Die venetiasnischen Bomben zerstöreten ben diesem Unterneh-

men

hatt

cher

Defe

dere

und

toie

die

fate

per

fer

den

Dr

ger

Br

men Denkmåler, welche die Turken verschonet 16873. hatten. Der berühmte Tempel zu Athen, welcher dem unbekannten Gotte a) gewidmet war, befand sich unter deren Anzahl. Diese Stadt, deren Ruinen noch so ehrwürdig sind, Epidaurus und Korinth schienen, sich zu erfreuen, daß sie wieder unter Herren kamen, welche die Künste und die natürlichen Gaben kannten.

Der Feldherr aber, welcher dem othomanisschen Reiche die größten Stöße in diesem Feldzuge versetzet, war der Berzog von Lothringen. Diesser Bertheidiger des Hauses Destreich nahm, nachs dem er den Bezier Soliman an den Ufern der Drav geschlagen, sein ganzes aufgeschlagenes Lasger weg, gieng mit den Flüchtigen über die Esseter Brücke, erstreckete sich längst an diesem Flusse gegen

1,

19

et i=

10

10

25

10

60

6

119

a) Einige Gelehrte versichern, die ganze Ausschrift, welche der Apostel Paulus gesehen hätte, wäre diese gewesen: Den Göttern Asiens, Europens und Africa, den unbekannten und fremden Göttern. Und dieß ist die ausdrückliche Mennung des heiligen Hieronymus. Comm. in epist, ad Tirum; c. 1, Indessen fasset doch der Apostel in seiner Predigt an die Arcopagiten die ganze Ausschrift in diese benden Worte: Ignoro Deo, dem unbekannten Gotte. Der heilige Hieronymus behauptet, er habe solches gethan, um seiner Predigt mehr Nachdruck zu geben. Man kann sich kaum überreden, daß der Glaube an einen einzigen Gott diesen kleinen Vortheil brauchete, um mit gutem Ersolge geprediget zu werden.

1687 3. gegen Sclavonien, ohne basjenige aus dem Besichte zu verlieren, was in Oberhungarn noch uns ter das Joch zu bringen war. Erlau, auf hungarisch Eger, welches die Turken die nicht zu er= obernde nennen, fonnte widerfteben. Der Begier wollte fie mit neuen Lebensmitteln, burch zwolftaufend Spahis, verfeben laffen, welche fich weigerten, ju gehorchen. Diefer Geift ber Emporung, welcher von einem Saufen gum andern mit einer verzuckenden Bewegung gieng, machete, bag ber Begier bebete, welcher in Belgrad einen Rufluchtsort suchete. Das heer ohne Unführer mablete fich einen; und anftatt daß es fich bem Fortgange des Bergoges von Lothringen hatte widerseben sollen, marschirete es gerade nach Conftantinopel, um ben herrn zu verandern.

Mahomet ber IV, welcher ben Benetianern Candia und andere Infein; den Polen die Ufraine, Podolien, Bolbinien; bem Saufe Defireich Bungarn weggenommen hatte, berührete den Mugenblick, ba ihm alle feine Gewalt durch feine eigenen Sclaven follte meggenommen werden. Seine Regierung war feit dem unglücklichen Unternehmen auf Wien, wo Johann feine Siege aufgehalten hatte, nichts anders, als eine Rette von Bibermartigfeiten, gemefen.

Als das aufrührische heer vor den Thoren von Constantinopel mar : fo ließ er es fragen, was es von feinem Kaifer wollte. Er hatte fich schon felbst unter mabrenbem Marsche megen gewiffer Puncte gerichtet, welche feit langer Zeit das offentliche Murren erregeten. Er hatte die außerordent=

orbi

fchn

fein

Bå

2(11)

viel

te f

fcho

Hrf

fit.

etw

me

ge,

311

ung

ihe

Re

zier

gno

die

we

501

als

geh

die

fie

die

倾

ies

170

110

et's

Be=

中

idi

111=

rn

te,

en

119

由

åto

tch

rn

ai=

ich

11=

ine

en.

Ina

11/3

nge

rent

ett,

ich

ges

nas

ers

nts

ordentliche Auflagen abgefchaffet, wozu ihn die Ber= 1687 3. fchwendung der Einkunfte gezwungen hatte; er hatte feine Jumeelen vertaufet, feine Stalle und fein Jagdzeug etwas eingezogen, den Aufwand auf feine Garten vermindert, in bem Gerrail eine große Ungahl Gultaninnen abgedanket, welche eine noch viel größere Angahl Sclaven nach fich zogen. Er hats te fich von dem Rulogli losgemacht, einer Leidenschaft, welche die Ratur und ber Koran auf gleiche Art verdammeten. Diefer Edelknabe ju feiner Dus fit war wie er gefleibet, ftets an feiner Geite, viel reicher, als irgend ein Bafcha, und hatte nicht die Zeit, etwas zu verlangen. Das Opfer, welches ihm am meiften gekoftet batte, war die Abfegung vier Lieblinge, wovon ihrer zween ihm geholfen hatten, das Reich Brunde richten: die benden andern maren nur unglücklich gewefen. Das Kriegesheer verlangete ihre Ropfe. Er schickete fie, namlich des Tefterdars, Reichsschapmeifters, feinen; des Biumruchis Bachi, Ginnehmers ber Steuern, feinen; bes Begier Ibrahims feinen, ber feit zwenen Jahren in Une gnade war. Sein Machfolger, Soliman, wurde an Diefem Tage ein fürchterliches Benfpiel des Glückswechsels. Er hatte fich in zwanzig Schlachten bervorgethan; er war fo lange boch und werth geachtet, als er nicht die gange Gewalt feines herrn in Banden gehabt hatte. Sein Kopf murbe zulest gebracht; und Die Aufrührer fchienen ihn noch in Ehren zu halten,ob fie fich gleich freueten, daß fie ihn abgeschlagen faben.

Bis auf diesen Augenblick hatte das Rriegesheer die Schranken in Constantiaopel noch nicht überschritten. Die Janitscharen zeigeten das Benspiel da1687 3

von, indem fie auf den Gaffen fchryen, man mußte den unempfindlichen und unglücklichen Mahomet abfeben. Die Ulema, das ift, die Gefetgelehrten, die ein geiftliches Umt haben, famen in ber St. Go. phienmoschee zufammen. Gein Proceg murde in mes nigen Stunden gemacht. Er war gar zu lange unglucklich gewesen, als daß man ihm nicht alle Uebel bes Reiches hatte aufburden follen. Es reuete ihn, bag er fich nicht Bajagets graufamen Gefetes gegen feine Bruder bedienet hatte; denn man brachte die Rachricht in bas Gerrail, baf man feinen Bruber, Soliman, auf den Thron zu feten bachte. Es mar nicht mehr Zeit, fich diefelben vom Salfe zu schaffen. Der Bostandschi-Baschi, oder Bewahrer der faiferlichen Pallafte, befetete die Zimmer der Pringen mit einer ftarten Bache. Man entrif alfo Mahomes ten die Zügel des Reiches, um fie Golimanen zu geben, welcher feit vierzig Jahren in einem Gefängniffe persperret gemefen.

Als der Kaimakan, der Scherifder S. Sophienmoschee, und der Nakik, oder Ausscher und Bewahrer der Standarte Mahomets, ihm ankündigten, et
müßte vom Throne steigen; und dieses wäre das Begehren des Bolkes: so antwortete er: Der Wille
Gottes geschehe. Weil ich denn sehe, daß der
Zorn Gottes, den die Sünden der Musulmanen
erreget haben, sich über meinen Ropf ausläßt: so
gehet nur hin und saget meinem Bruder, der
göttliche Rathschluß habe sich durch den Mund
des Volkes geoffenbaret, und er sen zum Verweser des osmanischen Reiches bestellet ").

Man

fpoti

nen,

diefer

derI

şu ju

renn

aber

Erft

deod

ne,

male

feiner

neng

verge

gen

Grof

muth

ander

Sung

ne sta

Gie

fies .

Sauf

ftritt

Gal

und f

te. @

harun

2)

2

a) Rantemirs Gefch, des osm. Reiches, a. b. 561 G. § 194.

Man fieht aus dieser Untwort, daß diese so de- 1587 3. spotischen Sultane eine Gewalt ben dem Bolfe erkennen, die noch über ihre ist; und die Gesetzgelehrten in diesem Reiche lehren, diese Macht sen allen Bolfern in der Welt eigen u. unzertrennlich mit ihnen verbnüpfet.

ie

DE

60

ge

jel

m,

en

er,

ar

11.

als

en

ne#

ges

iffe

ens ahs

er

He Hile

der

nen

: 10

der

sers

nan

194.

Mahomet hatte Sohne! sie waren aber noch gar zu jung zum Regieren. Die Türken nehmen ihre Hereren nur aus dem othomanischen Geblüte: sie denken aber nicht, daß die gerade Linie und das Necht der Erstgeburt ein Kind, einen, der schwach am Verstande oder boshaft ist, krönen müsse. Sie wählen Sohme, Brüder, Oheime; und diese Wahl ist ihnen oftemals gelungen. Wie übrigens Mahomet das Leben seiner Brüder verschonet hatte: so endigte er auch seinenkauf nach dem Willen der Natur, und wurde nicht vergeben, wie das Gerücht in Constantinopel gegangen 3). Ueberall vermuthet doch das Volf die Großen so boshaft, als sie senn können: eine Versmuthung, die ihren Sitten keine Ehre machet.

Währender Zeit, da die Türken sich also unter einander zerrissen, brachte der Herzog von Lothringen Hungarn vollends zum Gehorsame. Es fand sich eine starke Frau darinnen, die sich noch daselbst wehrete. Sie war des unglücklichen Serini Tochter, Nagogties Witwe, Tötölnes Gemahlinn, und hatte dem Hause Destreich einen ewigen Haß geschworen. Sie
stritt seit zwenen Jahren in Munkats, einem festen
Schlosse, worinnen Tötöln seiner Schäße, sein Archiv
und seine Kinder nebst einer starken Besahung hatte. Er für sein Theil irrete in entserneten Provinzen
herum und konnte seiner Gemahlinn nicht zu Hüsse

^{21 2}

tom=

²⁾ Ebendafelbft 195 S.

1687 3.

fommen. Durch den Hunger belagert, nahm sie endslich das Schicksal von Hungarn über sich; und da sie nach Wien geführet worden, sah sie sich dahin gesbracht, daß sie ihren Rosenkranz in einem Kloster besthen mußte, unterdessen daß man ihre Sohne nahm, und sie den Jesuiten zu Prag anvertrauete. Ihr größeter Schmerz war, daß sie den Erzherzog Joseph, ohne Wahl, zum Könige in Hungarn krönen sah. Der siegereiche Leopold wollte keinen andern Vertrag mit den Hungarn, als ein Blutgerüst in der Stadt Eperies. Das Blut floß von dem März bis in den Christmomat; und die hungarische Krone wurde von dem Abel des Landes selbst, im Gegenwart der Scharfrichter, für erblich erkläret. Es istrecht gräulich für die Völster, daß dieses schreckliche Mittel geglücket ist.

Eine Zufriedenheit fehlete dem Raifer Leopold noch; nämlich daßer Totolhen in seiner Gewalt hatte. Die Türken, welche ihn wieder in Frenheit gesehet hatten, verließen ihn nicht. Sie wiesen ihm die Länderenen und Städte Widin, Lugos und Caransebes an, welche er gegen die Krone von Hungarn vertauschete.

Da Johann die Gräuel vernahm, welche in hungarn vorgiengen: fo reuete es ihn, daß er diese Krone nicht seinem Sohne auf das haupt gesehet, als ihn die von seinen Tugenden gerühreten hungarn, nach der Schlacht ben Wien, dazu antrieben. Gegenwärtig durch die Krantheit geschwächt, dachte er wenigsstens, diesenige auf ihn zu bringen, die er trug; und er wollte sich des nahen Neichstages zu Nuhe machen, um die Polen seinen Absichten behtreten zu lassen.

Ende des siebenten Buches.

fid

Rô

er

alle

und

get.

phi

(Id)

len

ang

nen

ren

alle

lid

wa

ne

Es

Mil

Geschichte des Johann Sobiesti,

100

fie ge=

be= m, OF=

eg= den ies.

mo=

ter,

Rola

pold båte

eget

ndes

an;

hete.

Dun=

rone

ihn

nact)

mår=

enig=

nder

then,

rich=

11.

Königes in Polen.

Das VIII Buch.

er Reichstag', welcher voriges Jahr zu 1688 3. Grodno hatte follen gehalten werden, fand fich in diefem an eben dem Drte angefeget. Der Konig hatte ihn lieber zu Warschau gehabt, wo er einen beffern Vortheil davon ju haben hoffete: allein, die Litauer bielten gu feft an bem Gefete; und Grodno murde auf den 25ften Jenner angezeis Der Ronig begab fich mit feiner hofftatt ohne Bergug dabin. Der Pring Jacob, welcher fich schmeichelte, eine große Rolle daselbst zu spies len, kam bem Tage juvor. Er hatte das heer angeführet; er hatte im 1686 Jahre neben feis nem Bater auf dem Throne gefesien. ren eben fo viele Schritte gur foniglichen Burde : allein, es war noch ein viel füglicherer und kennts licherer übrig. Satte er den Thron versuchet: fo war es nur in einem Senatus = Confultum, ohne Gutachten der versammelten Ration geschehen. Es fam nun darauf an, baf er jest vor ihren Augen darauf ftieg. Diefes wunschete ber Ronig fehr 213

1688 J. sehr stark, indem er ihm selbst die Hand bazu reischete. Wenn in einer umumschränkten Regierung der Prinz wider das Gesetz handelt: so schweigen die Geoßen, weil sie alles, ihre Frenheit so gar, zu verlieren haben. In Polen reden sie, weil der Prinz ihnen nichts nehmen kann.

Nichtsbestoweniger durste Johann die Widersetzung nicht von der Seite erwarten, von welcher
ste kam. Er hatte die Sapieha mit Gutern, mit Macht, mit Ehren überhäuset; und sie waren es, die sich für verbunden hielten, der Erkenntlichkeit die polnischen Satungen vorzuziehen. Sie unters frügeten sich mit dem Minister des Raisers und der Ezaren, ohne den päpstlichen Nuncius zu vers gessen. Das Ansehen eines Nuncius in Polen setzung. Er hat eine Serichtsbarkeit und einen Nichtstuhl in einer Republik, die so stolz ist, daß sie auch ihrer Könige nicht schonet.

Diese Vereinigung wider die Anschläge des Hoses gewann täglich Andanger. Man schrye, die Gesche wärden nicht mehr in Ehren gebalten; man wollte der Republik Polen ohne ihr Gutachten einen König geben; sie könnte mit ihrem Throne nicht eher schälten und walten, als dis er erlediget wäre. Man drohete, man wollte den Reichstag zerreißen und muthige Maaßregeln faßen, um das Recht der Nation sicher zu stellen, wenn der Prinz Jacob nicht so gleich auf der Stelle aus Litauen gienge. Harte Nothwendigkeit für den Sohn eines Königes, welchem Polen so viel zu danken hatte! Wenn die Mächtigen verbunden

find,

find

fo.fi

blid

Tac

Pag

in t

fish

wie

Rei

stal

60

hef

gen

fich

hal

uni

Wi

un

wa

uti

Re

glo

tu

6

det

fål

8

na

6

sind, unter dem Willen der Nation nachzugeben: 1688 %. so suchen sie wenigstens diese verdrüßlichen Augen-blicke der Schwäche zu bemänteln. Der Prinz Jacob hatte Lust, seine Andacht auf dem Berge Pazzi, einem berühmten Kloster, zu halten, und in den Gegenden um Wilna zu jagen. Die Jagd führete ihn außerhalb Litauen.

ei=

ing

gen

ar,

der

er=

her.

mit

e8,

teit

ters

ind

er=

len

1113

nen

daß

bes

ne,

en;

中

one

edis

68=

um

det

Pi=

den

;u

Dell

no,

Diese Gefälligkeit des Hoses stellete die Ruhe wiederum her; und die Berathschlagungen des Reichstages nahmen schon eine vortheilhafte Sesstalt: die Königinn aber, welche durch die ihrem Sohne geschehene Weigerung und Beschimpfung heftig beleidiget war, machete heimliche Anstistungen, den Reichstag zu zerreißen. Sie bedienete sich eines von denen Männern, welche Kühnheit, eine gute Lunge und eine unruhige Beredsamseit haben. Dombrossi benahm durch sein Schrehen und ein Beto dem Richtstuhle der Nation die Wirksamseit. Wenn die Königinn sich so viel unterstund, so war es eine Folge von der Geswalt, welche der König sie hatte nehmen lassen.

Der König, welcher nicht mit darum wußte, und welcher wichtige Sachen wegen des nächsten Feldzuges in Berathschlagung bringen wollte, glaubete, dem Uebel in einem Senatusconsule tum abzuhelsen, worinnen sich der ganze erste. Stand des Reiches befand. Allein, der Wind der Zwietracht bließ von allen Seiten; und ansfänglich war der neue Cardinal Radziowski der Stein des Anstoßes. Er war als Bischof Senator, und als solcher machete ihm niemand seine Stelle in dem Senate streitig: er war aber auch

214

noch

1688 I. noch Cardinal, und unter diesem Titel begehrete er den ersten Lehnstuhl. Indessen geben doch die polnischen Gesetze dem römischen Purpur keinen Rang, keinen Bortritt. Daher hatte man dafelbst bishieher auch nur dreh Cardinale gesehen; einen Osius, einen Nadziwil, und einen Königessschun, den Prinzen Cassmir, ehe er Königwurde. Man hatte sieh ben ihnen, so gut man konnte, aus dem Sandel gezogen. Die meisten Polen aber dachten bennahe so, wie die Griechen zur Zeit des letzten Kaisers zu Constantinopel: Wirtwollen, sageten diese Griechen, hier lieber einen Turban, als einen Cardinalshut, sehen.

Radziowski, welcher wegen feiner Burde von bem Tage an, ba er fie erhalten hatte, verlegen war, hatte alle tugliche Zusammenkunfte vermieben ; den hof, wo er, nach der romischen Berfaffung, der toniglichen Familie den Bortritt hatte ftreitig machen muffen ; ben Genat, wo die Bis schöfe, feine Mitbruder nichts nachgeben wollten. Mur eine einzige Begebenheit konnte die Schwies rigfeit beben , namlich bag er in feiner Person die Primasmurde mit dem Purpur vereinigte. Tod hatte ihm hurtig gedienet. Der Erzbischof von Gnesen war aus der Zahl der Lebenden verschwunden; und Radziowski wurde durch des Koniges Gnade Primas; ein rubrendes Benfpiel von einem Schonen Glacke. Er war von einer Sobieska geboren und batte zu Paris studiret, wo er genothiget war, in einer Mittelmäßigfeit gu leben, die weit unter feiner herkunft mar. Rachbem er alfo die erfte Perfon in der Republit nach

feinem

feine

meh Bifc

noch

11111

port

lem

and

allei

zion Köi

nun

gen

der

in

vie

erb

fei

311

ihr

du

Ri

ger

Jen

die

mi

ge

nic

N

feinem herrn geworden war : fo zweifelte er nicht 1688 3. mehr an dem Borfige in dem Genate. Allein, die Bischofe wandten ihm ein, er hatte feine Bullen noch nicht erhalten. Ein neuer Zwischenfall, der um fo viel stachlichter war, weil man ihn nicht porher gefehen hatte. Rach vieler Site und vie= Iem Wortwechsel gab der Bischof von Krakow den andern gu erkennen, die Bullen giengen einzig und allein die geiftlichen Berrichtungen an; und Rad= Biometi fehete fich an die erfte Stelle, mo ihn der Ronig mit Bergnugen fah, der fich große Recha nung machete, er wurde fich feiner ben bem jest= gen Umftande felbst wohl bedienen konnen. Allein, ber Pralat, ein Mann voller Dunkelheit und Lift in feiner Aufführung, legete ihm beimlich felbft vieles in den Weg; und die Gemuther waren ju febr erbittert.

ونا

e,

en

13

on

en

60

r=

fe

is

11.

100

oie

er

of

12

es

iel

DO

ju

\$=

idi

tills

Unstatt daß man sich mit den Mitteln håtte beschäfftigen sollen, den Krieg mit mehr Lebhastigsteit zu führen, oder einen vortheilhaften Frieden zu machen, eröffneten die ersten, welche redeten, ihren Mund nur, um sich über die hohe Einbildung des Prinzen Jacobs, über den Einstuß der Königinn in die Regierung, über den verdächtigen Aufenthalt des Marquis von Bethune in Poslen, über Frankreichs heimliche Kunstgriffe, über die Unnüßlichkeit so vieler Unternehmungen wider den Türsen, und über die Schande, daß man Kasminiek noch unter seiner Gewalt ließe, zu beklagen. Diese kleideten ihre Klagen doch noch wes nigstens in ehrerbiethige Ausdrückungen ein: der Woiwode von Siradien aber, eine Ereatur und

215

ein

jeug

Th

lief

der

um

rich

ach

Pr

ter

gen

der

Fer

alc

23

da

gel

sel

år

Del

ha

5

06

ge

Di

De

ches vor dem Wohlthun einen Ekel machen würste, wenn die edlen Seelen nicht wüßten, daß es schön sen, Undankbare zu machen;) dieser Wolstwode ließ sich ohne Zurückhalt wider seinen Wohlsthäter aus. Er nannte ihn in seiner Gegenwart einen Uebertreter der Gesehe, einen Unsterdicker des Volkes, einen Feind des Vaterslandes

Johann, welcher ben Pagen, auf dem Reichstage 1685, gelernet hatte, baß, wenn ein Unterthan fich vergift, der König, als Gottes Bild, feiner machtig fenn muß, antwortete auf alle die Beschuldigungen, so, ale wenn fie einen andern, als ihn, angegangen maren. Er unterschied bie übertriebenen Reden von dem, mas einigen Schein bes Grundes hatte. Er begehrete nicht, daß er feinen Fehler gemacht hatte. Er vertheidigte fich mit berjenigen Wurde und Daffigung, welche die Berleumdung beschämen, und bas Unrecht ver-Alle Rache, die er von dem heftigen Woiwoden nahm, mar, daß er ihm nicht die Ehre anthat, und das Wort an ihn richtete. Er recht= fertigte fich ben der Mation, ohne daß er fich vorher dazu bereitet hatte. Die Gewohnheit, mel= che er sich erworben hatte, öffentlich zu reden, und die tiefe Kenntniß von Staatsfachen überhoben ihn, wenn er wollte, fich durch den Dund eines Ranglers auszudrucken. Er war felbft fein Berts zeug.

a) ZALVSKI, Tom. II. pag. 1059 et 1090.

es

oi#

66

ME

11=

era

83

ers

110,

die

rn,

die

ein

er

ate

che

era

gen

bre

ht=

or=

pel=

ind

bett

108

rfa

ug.

zeug. Das nennen die Polen ex Throno, vom 1688 J. Throne reden.

Unterdeffen, bag biefes im Genate vorgieng, lief eine Satire, Die viel Geraufch machete, wi= ber den Konig und die Koniginn in Grodno berum; eine fo abscheuliche Satire, daß die Rachs richten der damaligen Zeit es nicht für rathfam erachtet haben, fie auf uns zu bringen; und ein Prediger, der fich wegen der Beichte erhißete, un= terftund fich, in Gegenwart ber Koniginn zu fagen: Die Ronige beichteten die fleinen Guns den und gaben die großen nicht an; man kennete einen Prinzen, der ohne Zweifel nicht glaubete, daß es ein Verbrechen mare, die Bedienungen der Republik zu verkaufen und das Vaterland seiner blinden Gefälligkeit ges gen eine Gemahlinn aufzuopfern. Schwarmer fam damit los, bag er auf der Rangel wiederrufen mußte, wo er felbst biejenigen ges ärgert batte, die so wie er bachten; und die Schmabschrift wurde zum Feuer verdammet, ohne ben Berfaffer zu erforschen a).

Mitten unter der Unruhe kounte es sich Joshann nicht verhehlen, daß ihm die Königinn viele Herzen abspänstig machete. Er entfernete sie, ohne ihr sein Herz zu nehmen. Sie reisete ungern nach Warschau, voller Empfindlichkeit über diejenigen, die sie im Verdachte hatte, daß sie dem Könige diesen Rath gegeben hätten.

Mach=

a) Ebendaf. am angeführten Orte.

1688 J.

Nachdem nun der Konig die Gemuther befanftiget hatte, fo viel es ihm möglich war: fo wandte er sie auf die Fortsetzung des Krieges, wozu man Steuern anordnete, die weit unter dem Rothwen-Digen waren; und er machete dem Genatuscons fultum ein Ende, woben er betheuerte, er wurde, ungeachtet der Galle, womit man ihn trankete, Die Republik doch nicht verlaffen; und die Schmåche feiner Gefundheit follte ihn nicht hindern, bas Deer anguführen ; er wurde vergnugt fenn, wenn er fturbe und nur Polen siegreich und glücklich hinterliefe. Er mußte wider die Sapieha einen Groll begen : indeffen beehrete er boch bas Leichenbegangniß des Grofftallmeifters von Litauen, ihres Bruders, mit feiner Gegenwart. Die Do-Ien machen ben ben Leichenbegangniffen eben fo viele Pracht, als auf den Reichstagen. Pracht und alle die Gebethe, die man erkaufen muß, murben vielen Ebelleuten Brobt gegeben ha= ben, welche in des verftorbenen herrn Dienften Ein großes Mahl, woben man sich gewefen. nach Gewohnheit beraufchete, endigte ben Schmerz.

Bu gleicher Zeit wurde für den König Johann ein Auftritt der Freude bereitet. Wilna, die Hauptstadt in Litauen, welche niemals ihren König gesehen hatte, seufzete nach ihm, um ihm ihre Huldigung zu leisten. Das Bolk ließ sich in die Staatsstreitigkeiten nicht mit ein. Der Ruhm und die natürliche Gütigkeit seines Herrn rühresten dasselbe, und es ließ die Großen sein Unrecht untersuchen. Er wurde auf seinem Wege und in dieser großen Stadt mit densenigen freudigen Zus

rufuns

e,

8

n

10

00

fe

115

a=

3115

do

00

112

02

ie

118

RA

ht

in

112

110

rufungen, benen Freudensbezeugungen aufgenom- 1688 3. men, welche man frenen Leuten nicht anbesiehlt.

Von da begab er sich nach Warschau, wo die Koniginn vor Berlangen brannte, ihn wieder gu feben, fo mohl wegen des Bergnügens, mit ihm zu regieren, als auch aus Liebe zu ihm. Gie ver= mochte ibn, Arznenmittel zu brauchen, ehe er die Waffen wieder ergriff; fie beschäfftigte ibn mit ber Bermahlung bes Pringen Jacobs mit einer måchtigen Witme, nach welcher gang Europa ges Inftete. Dieß war eben die Erbinn des Saufes Radziwil, welche der Prinz Jacob schon im 1680 Sabre hatte heurathen wollen, und der Churfurft von Brandenburg ihm weggenommen hatte, um fie feinem Sohne, bem Pringen Ludwig, zu geben. Diefer junge Gemahl hatte feine Eroberung gar nicht genoffen; und der polnische Sof unterhanbelte zu Berlin, um fich ihrer mit mehrer Soffnung zu bemächtigen, als das erfte Mal. Unterhandlung war schon weit gekommen, und der polnische Gefandte schrieb, die Gegenwart des Pringen Jacobs mare nothig, um fich des glucklichen Erfolges zu verfichern. Der Pring eilet nach Berlin, kommt unbekannter Beife bafelbft an, unterredet fich dafelbft mit dem frangofischen Minister, welcher von feinem Beren Befehlhatte, zu der Berbindung beforderlich zu fenn, in der Absicht, den König Johann von dem Besten bes Sauses Deftreich abzuziehen. Er fpricht mit ber jungen Witme in der größten Beimlichfeit. bekommt ein Berfprechen in ber besten Forme von ihr, sie wolle ibn innerhalb acht Monaten, wenn ibre 1688 J.

ihre Trauer vorben ware, heurathen, und das unter einer recht ausdrücklichen Strafe des Verlustes
ihrer Gåter. Die Hochzeitgeschenke werden von
benden Theilen gegeben und angenommen. Darauf nimmt er seinen Weg wieder nach Warschau,
und freuet sich wegen seines Glückes. Diese
Beurath setzet ihn in den Besitz von vier Berzogthümern mitten in Polen, gab ihm persönliche
Macht und bähnete ihm den Weg zum Throne.

Die nach Warschau gekommene Zeitung erfullete den hof mit Freuden, den Ronig vornehmlich, der feinen Sohn gartlich liebete, und es fo nothig batte, ber Freude fein Berg zu eroffnen. Rurge Freude, melcher die Bitterfeit mit übereil= ten Schritten folgete! Unterdeffen daß der Pring Jacob nur ein Verfprechen mitbrachte, heurathete ein glücklicher Rebenbuhler fie wirtlich zu Berlin. Dieg war der Pring Karl von Reuburg, der dritte Sohn des Churfurften von der Pfalz und der Rais ferinn Bruder. Der Churfurft von Brandenburg, welchem Leopold eine tonigliche Krone zeis gete, war zu diefer Berratheren beforderlich ges wefen, wenn man die übeln Dienfte Berratheren nennen darf, welche die Staatstunft in der Sittenlehre der regierenden herren geheiliget hat. Es war also noch Leopold, welcher allen Absich= ten feines Bundesgenoffen, Johanns, etwas in den Weg legete.

Dieser Donnerschlag wurde an dem polnischen Hofe mit allen Bewegungen des Schmerzens und der Nache angehöret. In der ersten Sinnlosigkeit that der Marquis von Arquien, welcher Krankden i ligner pfer den ausf Bor daß

Fran

Lebh

größ bewi zwei Mô war in d

XII then welco politically hen.

wor

die das und nun scho

frut

bau nen wer To

es

u,

fe

9=

he

L'=

110

11.

nź

11.

te

113

13

11

11

Frankreich verlaffen hatte, ohne die frangofische 1688 3. Lebhaftigfeit abzulegen, den Borschlag, man follte den verhöhneten Prinzen mit dem Grafen von Maligny, feinem Obeime, und einem britten Rams pfer nach hamburg schicken, damit er daselbst ben glucklichen Rebenbuhler jum Zwenkampfe herausforderte. Dem Pringen Jacob ftund biefer Borschlag an : der Konig aber, welcher erwog. daß, wenn fein Sohn unterlage, es ein weit größerer Verluft fenn murde, als der, ben man beweinete; und daß, im Falle er fiegete, es febr zweifelhaft mare, ob die ftreitige Pringeffinn ben Morder ihres Gemahles heurathen wollte, ver= warf diefen tragifchen Unfchlag. Johann wurde in der Perfon feines Sohnes nicht fenn beleidiget worden, wenn er Leopolds oder Ludwigs des XIV Macht gehabt hatte. Er ließ das Verforechen ber ungetreuen Pringeffinn und bie Strafe. welche sie angenommen hatte, untersuchen. polnischen Rechtsgelehrten gaben den Bescheid, Johann mare berechtiget, alle ihre Guter einzugieben. Die Einziehung felbst aber mußte ber Richt-Rubl der versammelten Ration zuerkennen; und Die Ration dachte in diefem Augenblicke nur an Die Unterhandlung zu Berlin bas Streiten. und die Mattigkeit des Koniges hatten die Eroffnung des Reldzuges bis in den Monat August ver= Schoben; ein unglücklicher Feldzug.

Johann tonnte feine Absichten auf die Mols bau und Walachen nicht fahren laffen ; zwo Kros nen, die er wenigstens seinem Sause laffen wollte, wenn auch die polnische davon wegfame. Diefer große

1688 3.

große Gegenstand verschloß ihm die Augen wegen Raminief ; und Polen fubr fort zu murren. Es marschirete gleichwohl unter seinen Fahnen, mehr von der Ehrerbiethung, welche heroischen Gaben gebühret, als von der Ueberzeugung feines eigenen Beftens geführet. Er führete bas Beer, wie im 1686 Jahre durch Pokutien und die Bukowine. Mis er nach Pererita kam, wo er Truppen und Bandwerksleute gelaffen hatte : fo fah er die vers laffenen alten Gemauer biefer Stadt in Saufer verwandelt, die benachbarten Dorfer wieder bevolkert und die Felder angebauet. Dief mar das einzige Bergnugen, welches er ben diefem Unternehmen fchmeckete. Er eilete, über den Pruth gu geben, damit er fich der Walachen verficherte, wovon er nur ungewiffe Unterwerfungen erhalten batte, die blog von der Furcht angerathen morben. Er hatte noch zur Zeit darinnen weder fe= fte Posten errichtet, noch Bolter hineingeleget, wie er in einem Theile der Moldau gethan hat= Gleichwohl sah er sie als eine leichte Erobes rung an.

Eine Begebenheit aber, welche ber langen Durre ganz entgegen war, die im 1686 Jahre seisem heere so beschwerlich gefallen, stürzete ihn in eine noch größere Berlegenheit. Eben so hartnäschig anhaltende, als überstüßige Regen verwansbelten in wenigen Tagen die Bäche in Ströme, die Flüßchen in Flüsse, und die aufgelösete Erde in einen großen Schlamm. Indessen schleppete man sich doch bis an den Fluß Chocawa, über welchen man mit unglaublichen Schwierigkeiten gieng. Als

mair

man

mog

irret

das

und

Muf

Ged

aber

und

Ber

bon

Weg

Pfer

feher

But

Beit

chen

wite

vorg

run

ben

tauf

vier

für

Die

Lin

fein

fege:

dain

cher

bifp

gen

ehr

ben

nen

im

ine.

und

ver=

user

bes

das

ter=

311

rte,

lten

opr=

fe=

get,

nat=

bee

gett

fei=

in in

inå=

ans

die

ill

nan

chen

2118

nair

man aber an ben Gereth fam: fo war es un- 1688 3. möglich, ben Uebergang zu versuchen. Dan irrete an feinem Ufer bin, und anderte alle Tage das Lager, um nicht in dem Rothe zu verfinken; und um den Soldaten von einer gar ju großen Aufmerkfamkeit auf feine Beschwerben abzugiehen. Sechs Wochen verliefen in diefer Wafferfluth: aber die Wasserfluth verlief nicht. Die Turken und Tatarn fageten, ber himmel nahme ihre Bertheidigung, und fie zeigeten fich nicht. Das von den Elementen geschlagene Beet nahm feinen Weg wieder nach Polen, und verlor daben mehr Pferde und Gerath, als wenn es den Feind ges feben hatte. Das grobe Geschuß wurde in der Butowine vergraben, um es zu einer bequemern Reit wieder abzuholen.

Die glucklichen Erfolge verließen den christli= chen Bund an mehr als einem Orte. Die Mofcowiten hatten ihren Unschlag auf die Erim wieder vorgenommen; und Galiczin, dem diefe Erobes rung fehlgeschlagen, war nochmals Befehlshaber ben dem Unternehmen. Pretop fah zwenhundert taufend ftreitbare Mann por feinen Mauern und vierzehnhundert Stucke. Die Tatarn hielten fich für verloren : der Chan aber verzweifelte nicht. Dief war der tapfere Gelim Gierai, den die Turfen nach der Wiener Schlacht abgefetet, wegen feiner hohen Gaben aber wieder auf den Thron gefeget hatten. Er hielt ben ruffifchen Beerführer damit auf, daß er einen Bergleich vorschlug, welcher bas Blutvergießen ersparen murbe. Er bisputirte wie einer, ber fich ergeben will, und

mm

nur

1688 3.

nur allein suchet, sein Unglück ein wenig zu vermindern. Unter währendem diesen Sprachhalten, einem oftmals tläglichen Berzuge für den Stårkern, verstärkete sich der Schwache hinter seinem Rücken; und Galliczin schwächete sich durch Aufs zehrung seiner Lebensmittel. Diesen Fallstrick nahm er nicht eher wahr, als da man zurück weis chen mußte, um solche zu suchen; und auf diesem Rückzuge hieb der Chan seinen Nachtrab nieder.

Auf solche Art retteten die List und die Berzhaftigkeit die Tatarn, ohne die Moscowiten zu des muthigen. Als Galiczin die User der Samara, nach einem Marsche von drenen Wochen, wiederum erreichet hatte: so schickete er Eurier nach Moscow und Warschau, um Nachricht zu geben, daß er die Tatarn geschlagen und sie dis jenseits Pretop getrieben hätte. Die benden Hauptstädte stelleten öffentliche Freudensbezeugungen an, da sie doch hätten trauren sollen; und ehe der Heerschrer wieder nach Moscow kam, erhielt er Glückwünsche von der Regentinn und Belohnungen für sein Heer; eine ziemlich gewöhnliche Sache in dem russischen Regierung ausnimmt.

Die Benetianer hatten Regropont, das alte Chalcis in Eubda, belagert. Dieses Enland, das angenehmste im Archipelagus, war ihnen von Mahomet dem II weggenommen worden, dem nichts widerstund. Morosini erinnerte sich der Unglückseligkeiten seiner Mitburger zur Zeit dieses Berlustes. Der tapfere Eriszo wurde von einan-

tt

ers

وأه

år=

em

ufe

rict

vei=

oiea

rab

erfo

Des

ma=

vie=

lach

ben,

eits

idfe

affe

füh=

ück =

für

in

des

alte

and,

non

bem

der der

iefes

nano

ber

ber gefäget, seine Tochter erstochen, da sie ihre 1688 %. Tugend vertheidigte, alles, von welchem Geschlechte und Alter es auch senn mochte, wenn es über zwanzig Jahre mar, bem Tobe gewiedmet. Er wollte so viele Schmach und so vieles Blut rachen und feinem Baterlande eines von feinen alten Gutern wiedergeben. Geine Bemuhungen waren erstaunlich: ber Widerstand war noch großer; und fein Unschlag wurde zu Baffer.

Nur der gluckliche Leopold trieb, ohne aus feinem Cabinette ju geben, die Turten von einem Berlufte jum andern. Der neue Gultan Goli= man der III war tein furchtbater Feind. hatte vierzig Jahre in einem Gefängniffe mit Rach= benken über den Koran zugebracht, und niemand glich ihm an gottesdienstlichen Sandlungen. Die Undachtigen lobeten ihn über die Magen. Der Divan machete wenig aus ihm. Die Kriegesleute verachteten ibn. Da er wenigstens feine Schwäche fühlete : fo ließ er Leopolden fehr vortheilhafte Borschläge durch seinen Abgefandten Maurocordato, einen paduanischen Argt, thun, beffen erfter Grundfat ben Unterhandlungen ber Spruch des Poeten Saadi war : Eine Luge, welche die Sache ausmachet, ist besser, als die Wahrheit, welche sie verwirret. Wenn er den Grundfat ben diefer Gelegenheit anwand= te: fo gluckete er ihm nicht. Leopold verwarf alles mit feinem gewöhnlichen hohen Geifte, welchen das Glud noch vermehrete. Er war nicht friegerischer, als Coliman : aber ben einer tiefen Staatstunft und Standhaftigkeit fand er an Mm 2 allen

1688 J.

allen Prinzen von Europa Heerführer. Er wandte seine Gewogenheit von dem Perzoge von Lothringen auf den jungen Chursürsten zu Bayern, den er zu seinem Eidame gemacht hatte. Er trug ihm die Anführung des Heeres und die Belagerung von Belgrad auf. Dieser wichtige Plat wurde im Angesichte des Bezieres mit Sturme eingenommen.

Leopold mar auf bem Puncte, die Turfen aus Europa zu verjagen : er unternahm aber zu viel auf einmal. Er trat wider Ludwig den XIV in das berufene augsburgische Bundniß, welches feine Aufmerkfamteit und feine Macht theilete. Diefes neue Bundnig fegete ben Papft Innocentius den XI in einen fonderbaren Fall. Er fegnete mit einerlen Sand die Streiche, die man dem Turfen verfetete, und diejenigen, die man bem allerdriftlichften Konige bereitete. Er mußte über fein Gluck erstaunet fenn. Als ber Sohn eines menlandischen Banquiers ftund er bem beutschen Reiche und der Republit Polen mit feinem Gelbe, den Benetianern mit feinen Galeeren, wider ben Turten ben; und wenn ihm in Rom felbft von Ludwigen dem XIV getropet murde, fo geschah es nicht eber, als bis er die Starke gehabt hatte, ihm Schmach und Unrecht anguthun.

Ludwig der XIV bearbeitete sich seiner Seits mehr, als jemals, Johann von dem Bundnisse mit dem Kaiser abzuziehen, unterdessen daß Johann glaubete, er hatte eine Ursache, sich desto stärker daran zu halten. Die Eroberung von Belgrad hatte in der Walachen Larmen gemacht,

welche sich unter den Schutz des Raisers begeben 1688 J. hatte; und Johann schmeichelte sich, er würde sie, nach dem geheimen Vertrage, der unter ihmen gemacht war, aus seinen Händen erhalten. Diese glückliche Begebenheit würde den Gegensstand, des fruchtlosen Feldzuges erfüllet haben, den er gethan hatte. Allein, der Raiser zeigete nur die Walachen und hatte keine Lust, sie zu geben.

Wenn man sein Auge auf den König Johann richtet: so beklaget man einen Herrn, welcher ben großen Eigenschaften, und weniger Macht, das Spiel einer überlegenern Macht wird. Er war bestimmt, es auf mehr, als eine Art zu seyn. Er ersuhr es auf dem Reichstage, wovon ich Rachricht geben will.

n

7=

3=

m

mer

3

n

e,

m

ts

Te

0=

to

110

t,

Polen, das eines verderblichen Bundes mude 1689 I. war, wovon Wien allen Ruhen zog, wollte einen besondern Frieden mit dem Türken. Es war ein tatarischer Gesandter angekommen, welcher des Chans Vermittelung mit vortheilhaften Bedingungen anboth. Dieser besondere Frieden missiel dem Kaiser höchlich. Eben so wenig stund er auch Johannen aus angeführten Ursachen an. Leopold aber besürchtete, die Republik möchte über dem Haupte die Oberhand behalten.

Ein anderer Punct, der auf dem Neichstage sollte getrieben werden, beunruhigte ihn noch. Dieß war die Einziehung der großen Guter der Prinzessinn von Neuburg für den Prinzen Jacob. Er sah mit Schmerzen, daß sein Schwager, der Mm 3 Prinz

1689 J. Pring von Neuburg, mit der Erbinn des Hauses Radziwil ohne Erbtheil bleiben wurde.

> Zur Vermeidung dieser benden Klippen mußte er eine Parten ergreisen; den Keichstag in dem Augenblicke zerreißen, da er schaden könnte; und diese Parten ergriff er. Er zog den Chursünsten von Brandenburg in seine Absichten, welchem daran gelegen war, daß er ihn schonete, damit er sich zum Könige machete; und welcher in Barschau Gold aussäete. Er gewann die Sapieha, deren Ansehen in dem Schate und ben dem Abel groß war. Ben so eingerichteten Sachen wurde der Neichstag eröffnet.

Die Berathschlagungen betrafen anfänglich den Anspruch des Prinzen Jacobs. Die Rechts= gelehrten hatten entschieben, Die Giter ber Drinzeffinn, welche ihm nicht Bort gehalten, waren ihm anbeim gefallen; bie Strafe mare gerecht, weil fie fich derfelben felbst burch eine frene Sandlung unterworfen hatte. Die gegenseitige Parten antwortete mit Grunden, welche wenigstens einen 3weifel erregeten. Undere Senatoren ftelleten sich, als wenn sie neutral waren, das boch nicht war, und riefen, es ware jest nicht Zeit, an bie Ungelegenheiten des koniglichen Sauses zu benken, da die Republik fo große Angelegenheiten abzubandeln hatte. Gollte man den bon dem Eurs fen angebothenen besonderen Krieden annehe men, oder den Krieg mit mehr Lebhaftigkeit fortsehen? Diese wollten den Frieden; jene erhißeten fich fur ben Krieg. Diefer lettern Mennung war der Konig. Eine andere Untersuchung

aber kam dazwischen. Man warf ihm den Verstrag von 1686 mit Moscow vor. Er hatte ihm zwo Städte, eine Woiwodschaft und ein Herzogsthum abgetreten. Diese Abtretung, welche geswisse Güter für ungewisse Vortheile hingab, war nur auf Gutachten des Senates geschehen. Der Reichstag mußte sie genehm halten. Sollte er solches wider das gemeine Beste thum ??

te

in 10

ch

u

en

er

山山

8=

11:

en

100

en

ent

die

112

117

be

er=

ing her

Diefer dem Konige gemachte Borwurf jog Man hielt stets ihm ploklich einen andern zu. dafur, die Koniginn hatte ihn gu allem getrieben, Der Woi= was die Republik misbilligen konnte. wode von Pofen, Raphael Lefczinski, groß für fich felbft b), aber noch großer in einent Cohne, welchen Wolen bedauret bat, und Lothringen anbethet, scheuete fich nicht, bem Sofe zu misfal-Ien, um ber Republit ju bienen. Er wußte, bag es die Koniginn ingeheim nachdrucklich trieb, die Einziehung der Guter der Pringeffinn von Reus burg wieder unter die Augen des Reichstages gu brins M m 4

a) ZALVSKI, Epistol. Tom II. pag. 1135.

b) Seine von einer erlauchten Geburt unterstützeten Verstienste erhoben ihn zu den größten Stessen der Republik. Er war Reichstagesmarschall des Hundes wider den Türken im 1683 Jahre, Gesandter zu Constantinopel, Großschaßmeister und Feldherr von Großpolen. Er hatte sich mit des Großfeldherrn Jablonowski Tochter vermahlet. Dieß war der Vater des Königes Stanislaus.

R

nic

no

me

na

oh

ge

5

De

fd

28

la

me

ge

觀

9

90

fc

20

351

. 5

50

201

书

fe

1689 J. bringen; welche Frage die Unruhe mit sich sührtefe. Er schwieg von dem Könige; er redete nur von der Königinn. Er sagete: "Sie hätte eine "Seele und Kenntnisse, die über ihr Geschlecht "giengen; sie ware aber demselben an heimlichen "Känten und Umwegen gleich. Wozu dienet der "Wis, seinet und Umwegen gleich. Wozu dienet der "Wis, seinet er hinzu, wenn er nur darauf auß"geht, daß er die Zwietracht unter alle Stände "aussäet? Sie beklaget sich oft über die Schwä"che ihrer Gesundheit. Diese Schwäche, welche "uns betrübet, hat sie ihrem gar zu großen Fleisse "auf die öffentlichen Geschäfte benzumessen, dessen "sie sich zu überheben von dem Staate ersu"chet wird."

Die Königinn hatte einen Vertrauten verloren, dessen Tod die Stadt und den Hof selbst erfreuete. Der Woiwode schonete sein Andensen
nicht, woben er neue Stiche wider die Königinn
lausen ließ "). Es ware weniger Gefahr daben
gew sen, den König zu beleidigen, als die Königinn, welche öffentlich sagete, sie ware den Wahrheitschwähern nicht gut. Die Gesetze in Polen
aber bedecken die Unterthanen vor dem Zorne der
Prinzen.

Auf diese Art verliesen die Sistage in einem schnellen Uebergange von einer Sache zur andern, ohne daß man sich ben einer aufbielt. Diese dissentlichen Zwistigteiten verursacheten dergleichen in dem Privatleben. Es sielen Zwentampse vor. Der Graf Vielpolöti forderte den Kähndrich von Krakow

a) ZALVSKI, l. c. pag. 1104 et 1147.

1

ur

ine

dit

en

ber

18=

de

å

file

en

11=

03

er=

en

nn

en

lis

jr=

en

er

2111

m,

fa

in

or.

m

Rrakow heraus. Dieser nahm die Auskorderung 1689 F. nicht an; nicht aus Mangel an Herzhaftigkeit, noch aus Ehrerbiethung gegen die zöttlichen und menschlichen Gesetze; sondern weil es ein Sonznabend war, ein Tag, der ben der polnischen Anzbacht besonders heilig ist.

Indeffen wurde ber Reichstag fortgefeket, aber ohne Folge in den Ideen. Man hatte fich geweigert, ben Ronig megen ber Ungelegenheiten feines Baufes anzuboren; und er war nebft allen Stans ben genothiget, einer befondern Streitigfeit gwis Schen zweenen Bischofen Gehor zu geben. Der Bifchof zu Culm, Casimir Dyalinski, rebete lange verfehrt und unbillig; und da er vermen= nete, der Konig ware ihm nicht gunftig: so sas gete er zu ihm : Horen Gie entweder auf, zu regieren, oder regieren Sie gerecht. Alle feine Mitbruder, und ber Carbinal Primas felbft, bezeus geten bein Ronige auf der Stelle, daß ihnen biefe Entruftung Leid thate. Der Boiwode von Belg, Maczinski, rief, ohne die Unschuldigen von dem Schuldigen zu unterscheiben, man follte alle Bis schofe aus dem Senate jagen, und fie nach Rom schicken. Giner von ihnen antwortete ihm: "Wir nfind polnische Edelleute, ehe wir Bifchofe find; "durch die erste Eigenschaft gehoren wir der Repuablit Polen eben fo wesentlich zu, als Ihr. Die nimente fetet und zu euren hirten, ein neues Recht, nuns in Ehren ju halten. " Der Bank murde bis Der Konig vergaß auf einen Augenblick feine Sache; er beschäfftigte fich mit diefer und les gete fie ben. Bas ber Bifchof von Culm aber m s gefaget

11

gete, der Bischof sollte seine ungerechte Auffordes rung öffentlich misbilligen und wiederrusen, und beswegen um Verzeihung bitten, als wegen einer Entrüstung, woran die Ueberlegung keinen Theil gehabt hätte. Einige Senatoren hatten den Präslaten dazu bewogen: weit mehrere aber riethen es ihm ab.

Damals bezeugete Johann, noch mehr von ber Undankbarkeit der großen Angabl, als von der Schmabung eines einzigen gerühret, eine Luft, abzudanken, da er fich wenig darum befimmerte, Menschen zu gebiethen, von denen er nicht geltes bet wurde a). Diese erste Bewegung, ein Kind ber Unruhe, worein feine Geele verfentet war; gertheilete fich wie ein Dunft; und der Bifchof von Pofen gab, um das Gemuth von fo vielen Stoffen auf etwas anders gu lenten, bon einem Commercientractate Nachricht, der von ben Sole landern zu Polens Beften vorgeschlagen worden. Es betraf die Eroffnung großer Auswege für fein Getrende ; einer von den groften Bortheilen, die fich eine Nation verschaffen fann, welche den Feld= bau treibt. In Diefen lettern Zeiten ift in dem Parlemente in England bewiesen worden, daß die Ausfuhre des Getrendes hundert und siebenzig -Millionen drenhundert und drenfligtaufend frangofische Livres in vier Jahren eingebracht habe. Es ift mahr, Polen hat feine Schifffahrt : Solland aber both feine an. Diefes stellete ber Bischof por:

a) ZALVSKI, Tom. II. pag. 1105.

vor : allein, es war so viel Bewegung in den Ges 1689 3.

geführet wurden.

111=

200

nd

ter

reil

ra=

yerr

ber.

der

uft,

rfe

lies

omi

arti

hof

len

tent

alor

en

fein

die

elda

demi

die

nxig

1100

EB

and

thof

or:

100

Der einzige Gegenstand, welcher fie auf fich ju heften fchien , war die Berurtheilung eis nes litauischen Edelmannes. Lyfinski, fo hieß er, ber von den Jefuiten ausgegangen mar, lebete in bem Umgange mit ben Wiffenschaften, ließ fich wenig gegen andere vertraulich heraus und that Gutes. Alls ein Freund der Wahrheit in dem Gottesbienfte hatte er einige polnische Aberglaus bigleiten lächerlich gemacht. Man würde ihm Diefe Ruhnheit vielleicht vergeben haben : allein; er hatte ein ansehnliches Bermogen; und ber Ungeber follte folches, nach ben Gefeten, mit bem Rifcus theilen. Ein in Bedienung febender Mann, Brzosfa, befchuldigte ihn ber Atheifteren. Das ftartite Zeugniß war eine Rote von Lyfinsties Sand in einem Buche von bem Dafenn Gotted. Der beutsche Berfaffer biefes Berfes Bernichtete, ben der beften Gefinnung, eine Bahrs beit zu beweifen, die niemals eines Beweifes bebarf, eben diefe Wahrheit. Lyfineti, welcher die falfchen Bernunftfchluffe mabenahm, batte am Rande geschrieben: Ergo non est Deus; also ift fein Gott. Die Bifchofe fanden feit ber letten Ernennung jur Carbinalswurde ein Belieben an Der felben. Der von Pofen fuchete eine Belegen= beit; fich Rom angenehm zu machen. Er glaus bete, fie gefunden ju haben. Er ergriff die Unflage, er bewegete die gange Maschine des Reichstages, den bischöflichen Körper vornehmlich; und Lufinsti,

Albgeo

tien n ließ it

tauen

augebi

cken:

te Un

gen,

Schatzi

feldhe

Hebel

gieng

eher 1

bråch

dergå

allein

cfung

felbft

ten T

bevol

te, E

den ?

ihm

wiede

erwie

im s

ihn.

legete

ftellar

mußte

35

1689 J. Lysinski, nachdem er von einem Bischofe gegeiselt und für die andere Welt losgesprochen worden, wurde in dieser verbrannt.

> Das Todesurtheil enthielt, (eine fonderbate Sache!) ber Gottesläfterer hatte nicht allein dis Dafenn Gottes geleugnet, fondern auch die Drineinigkeit der Personen und die gottliche Mutterschaft ber heiligen Jungfrau Maria a). Berschies dene Jahrhunderte hatten in Polen Edelleute gezeiget, welche Friedensftorer, Jungfernrauber, Morder, Mordbrenner gewesen. Weil aber bas Gefet nicht erlaubet, einen Ebelmann gefangen gu nehmen, bevor er verdammet worden : fo hatten die Schuldigen ftets Zeit gehabt, der Strafe gu entrinnen. Das Gefet fchwieg, und Enfinsti wurde fo gleich gefangen genommen, als er ange-Da Rom bas Berfahren fah: flaget worden. so misbilligte es dieses erschreckliche Urtheil; und der Konig warf es fich mehr als einmal vor, bag er diesem freffenden Gifer nicht Einhalt gethan hatte.

> Man rechnete schon dren Monate seit der Erschsfnung des Reichstages; und man hatte noch nichts, als diese Sache, zu Ende gebracht. Als man diesenigen wieder vornehmen wollte, welche das tonigliche Haus oder die Republik betrafen: so erregete die Parten des Raisers den Landbothen, Sulfowski, welcher protestirete und verschwand: Der Reichstag ohne Wirksamkeit kam den andern Morgen wieder zusammen; und man schickete

a) Ebendas a. d. 1120 G.

Relt

den,

vare

dis

rin=

fer=

hies

ges

ber,

das

nzu

tten

; su

nsti

nges

fah:

und

vor,

half

Eto

noch

2118

elche

fen:

hen,

and:

dern

cfete

bge=

Abgeordnete über Abgeordnete ab, um Gulfowe- 1689 3. fien wieder guruck zu bringen. Der Konig felbft ließ ihn in dem Saufe des Groffeldheren von Litauen suchen, wo man wußte, daß er die Racht zugebracht hatte. Sapieha antwortete gang tros den : man hatte ihm Gultowstien nicht aufzuheben gegeben. Diese dem Reichstage überbrachte Untwort betrübete ben Ronig und alle diejeni= gen, melche das Baterland liebeten. Der Groß-Schapmeifter von Litauen, ein Bruder des Groß= feloberen, fchien gerühret zu fenn, und wollte dem Uebel abhelfen. Er verließ feinen Lehnstuhl und gieng mit den Worten hinaus : er wollte nicht eher wiederkommen, als bis er Gultowstien mitbrachte und dem Reichstage die Wirksamkeit wiebergabe. Der Reichstag schöpfete wieder Uthem: allein, es geschah, um in eine todtliche Berguchung ju fallen. Der Großschatmeister erschien felbst nicht wieder.

Der Castellan von Samonsen that einen lete ten Versuch. Er stund auf, gieng nach bes mitzbevollmächtigten Landbothen Dambrowski Seite, beschwur ihn im Namen des Vaterlandes, den Reichstag dadurch wieder zu erwecken, daß er ihm seinen Collegen und Freund, Sulkowski, wieder gäbe. Im Namen des Vaterlandes? erwiederte der Landbothe: sagen Sie vielmehr im Namen des Röniges! Sie kennen nur ihn. Diese durch den Ion vergisteten Worte versletzten die Senatorwürde in der Person des Casstellans. Der Bischof zu Wilna glaubete, er müßte sie durch einen öffentlichen und scharfen

Ber=

1689 3.

Berweis rachen. Der Landbothe aber lehnete sich dawider auf, begegnete dem Bischose noch übler, als dem Castellane, hob so gar die Sand auf, ihn zu schlagen; und durch diese kirchensschänderische Seberde hinderte er, daß Warschau in dreyen Tagen die Messe nicht hören kennte; denn der Cardinal Primas legete allen Kirchen ein Verboth auf; welche Trübsal noch länger würde gedauert haben, wenn der ungestüme Landbothe dem beschimpfeten Vischose nicht eine Ehrenerklästung gethan hätte.

Die Kirchen wurden wieder eröffnet: der Reichstag aber blieb geschlossen, und gieng aus einander, um die Feindseligkeit der Partenen in die Provinzen zu bringen. Den andern Morgen empfieng der König einen Zettel, welchen der brandenburgische Minister verloren hatte. Man las darinnen, die Sapieha hätten ihre Person gut gespielet, und sie verdieneten die versprochene Belohnung ").

Wenn man über den Geist der Zwietracht nachdenket, welcher die Nation auf diesem Neichstage bewegete: so scheint der Zustand der Menschen sehr zu beklagen zu sehn. Man überliesere sie der unumschränkten Regierung eines einzigen: so besklagen sie sich ohne Aushören unter dem Joche. Man lasse sie in den Armen der Frenheit: so wissen sie sich deren nicht zu bedienen, um sich glücklich zu machen.

Da

oder

hand

then

forto

Beer

ihn (

war

det.

walt

fahla

rege

the

zerri

für

alte

den

war

Wi

laff

rop

rery

neh

die

rien

Gd

Mil

den

Rr

nete

noch

and

hen=

chau

n ein

ürde

othe

iflås

der

aus

n in

rgen

ran=

Man

rfon

hene

racht

ich8s

schen

e der

o bes

oche.

wife

lucto

Da

Da ber Reichstag nichts wegen bes Friedens 1689 3. ober bes Krieges festgesethet hatte, und die Unterhandlungen mit dem Turten in das Stocken geries then: fo murde der Krieg fraft bes Bundes fortgefeget, aber schwach. Johann führete das Beer nicht an. Jablonowski war ber Beld, ber ihn am beften vorftellen fonnte : bas Beer aber war nicht febr zahlreich und wurde schlecht befol-Da er nichts Großes mit offenbarer Gewalt vornehmen konnte : fo machete er den Unfchlag, Raminief zu überrumpeln. Seine Maaßregeln waren gut gefaßt : bie Eurken aber, welche auf die geringfte Bewegung aufmertfam find, gerriffen fie.

Die guten Erfolge des Bundes waren allezeit für den glücklichen Leopold. Die Grundregel bes alten Roms, es fen schon, fich mit feinen Feinben in dem Schoofe des Sieges zu vergleichen, war seine Regel nicht. Die Turken hatten gu Wien, wie zu Warschan, um Frieden ansuchen laffen : et hatte ihre Borfchlage verworfen. ropa hatte bamals einen Ueberfluß an Beerfuhrern ; Frankreich und das deutsche Reich vornehmlich. Der Pring Ludwig von Baben brachte Die kaiferlichen Abler nach Gervien und Bulgarien, wo er den Turfen, nachdem er fie in brenen Schlachten gefchlagen hatte, zween wichtige Plate,

Niffa und Widin, wegnahm.

Die Ungläubigen entgiengen in diesem Jahre ben Streichen ber Benetianer. Morofini ruftete sich, ihnen noch welche zu verseten. Eine lange Rrantheit hinderte ihn baran; und die Republit, welche

welche ihn zum Fürften erwählet hatte, wollte ihre 1689 3. Macht nur ihm anvertrauen. Diefer neue Doge, welcher ben bem Deere eben fo groß, als in dem Senate war, fürchtete fich vor der Drohung nicht, welche einem von feinen Borfahren mar gethan Als Mahomet der II vor den Thoren von Benedig von der Ceremonie reden borete, moburch fich der Doge mit dem adriatischen Meere vermählet : so fagete er : Er wollte ihn bald in den Abarund des Meeres schicken, seine Bermahlung zu vollziehen. Morofini machete fich, auch trant, noch furchtbar.

Bas die Moscowiten betraf, so wurden fie von innerlichen Unruhen umgetrieben, wovon die Regentinn und Galiczin die Urheber und Schlacht= opfer waren. Sie giengen alfo nicht aus ihrem Lande, und ber Bund hatte feinen Benftand von ihnen. Reuer Rummer für Johann, welcher fich den ftets wieder erneuerten Streiferenen ber Tatarn ausgesettet fab. Gine großere Ernbfal gerrif fein Berg. Eine von benen gehn Bunderplagen, welche Aegnpten ju Mosis Zeiten vermufteten, wurde in Polen erneuert. Gange Wolfen von Beuschrecken, die durch einen Wind aus Ufien gebracht wurden, fielen auf die Gefilde und bede= cketen fie einen Fuß boch. Sie waren von einem Dunkeln Schwarz. Paris und andere Sauptftabte in Europa, welche einige davon in Schachteln be-Kamen, bewunderten ihre Lange und Dicke, unterdeffen daß Polen davon aufgefreffen murde. Die Wiefen, die Mecker, die Fruchte, die Rinden ber Baume fo gar, alles mar ein Raub diefer ge-

fråßi=

fro

te 1

fai

get

feb

me

bei

fei

fet

an

Del

bit

tri

an

The

m

ne

be

6

311

111

be

ni

m

fe

to

n

re

te

ih

tr

frafigen Ungeziefer, welche nur erft zween Mona= 1689 3. te nach ihrer Untunft, ben der erften Ralte, umtamen. Ihre Mefer (traurige Bergutung!) bungeten das Land auf das folgende Jahr, welches febr fruchtbar war.

bre

ge,

em

tht,

an

cen

DDs

ere

ile

ine

ete

fie

die

ht=

em

non

Tich

Ca=

riß

en,

en,

non

ge=

de=

em

idte

be=

un=

de.

ven

ges

iği-

Diefes gegenwärtige war in Schmerzen, noch mehr für den Konig, als für die Unterthanen, verlaufen. Ein Reichstag, auf welchem alle feine Absichten hintertrieben worden, Raminiek feblgeschlagen, ber Mangel, Partenen, bie einander untersucheten, der Zwiespalt in allen Stanben; alles machete feine Seele in der Bitterkeit bitter. Der Verbacht häufete fich darinnen und trieben ihn zu einer widerrechtlichen That, welche anderswo für ein Recht ber Krone wurde angese= ben werden. Der Großtanzler, Wielovolsfi. war, nach vielen geheimen Unterredungen mit einer dem Sofe entgegen ftebenden Parten, geftor= Es war ein Gerücht ausgefommen, die Sapieha dachten, ihren Wohlthater vom Throne ju ftoffen; und der Primas Radziowski mare mit in der Berschmorung, fo wie Wielopolski, alle bende des Koniges Anverwandte. Man fagete nicht, auf weffen Saupt man bie Rrone feten wollte. Diejenigen, welche alles zu errathen denfen, verficherten, die Gefinnung ber Sapicha ware, sie auf ihr Saus zu bringen. Ihre ftolze Pracht hatte schon etwas Konigliches; eine jahl= reiche Leibmacht und ein Gefolge, welches die großten Strafen enge machete. Diejenigen, welche ihnen nicht fo viel Ehrgeiz und Undankbarkeit zutraueten, daß fie nach der Krone ftrebeten, über-Mn rebeten 1689 J. redeten sich, sie dachten wenigstens, das Großherzogthum Litauen auf immer davon abzureißen, welches sie fast als unumschränkte herren re-

giereten.

Johann machete fich Rechnung, bas Gebeims nif aus benen Papieren zu entbecken, welche ber Großfangler ben feinem Tode hinterlaffen hatte. Er fchickete ben Fürften Czartorieti babin, folche zu durchfuchen. Die vornehme Witme verweigerte ibm ben Gintritt in ihren Pallaft, rief die Gefete und den Benftand der Großen an. Der Boimobe von Sirabien lieb ibr feinen Mund und feine Feber, Die Anzahl berer, die fich widerfegeten, pergrößerte fich. Johann, der durch das öffentli= che Gefchren aufgehalten wurde, trug nichts, als Bag, davon; und wenn es ihm auch gelungen mare, in den Pallaft binein zu tommen, fo murs De er nichts gefunden haben, weil der Rangler alles verbrannt hatte, ba er fublete, daß fein Ende heran nahete.

Wan sübrigens die Verschwörung wirklich? Man findet davon gegenseitige Meynungen in den Rachrichten. Ein Seschichtschreiber muß sich einsschränken, nur gerade daß zu sagen, was er weis, und nicht dasür daß errathen wollen, was er nicht weis. Dem sen aber wie ihm wolle, wie ein jeder besonderer Stand in Polen sür ein Wertzeug der Tyrannen gehalten wird, so beschuldigte man den König, er strebete nach einer ungebundenen frenen Oberherrschaft. Es entwischeten ihm einige Züge davon. Wenn ihn aber diese Leidensschaft wirklich gemartert hätte; würde er wohl

fo

of

gen,

res

ima

der

tte.

lige

crte

febe

mo=

eine

eten,

ntli=

als

vitt's

r al=

Ende

lich?

den

ein=

meis,

nicht

in je>

Exeug

man

denen

m eis

eidell=

mobil

fo

fo viele Reichstage zusammen berufen haben? 1689 3. Es war ihm nicht unbefannt, daß allemal, fo oft fich eine Ration verfammelt, fie über ihr Dberhaupt ift. Er gog aber die Republik feiner Ges walt vor. Reine Regierung hatte die Nation fo oft versammelt gefeben, nicht nur auf den ordentlichen Reichstagen, welche alle zwen Jahre wieber kommen, fondern auch auf den außerorbents lichen, welche das Gefet nicht verordnet. Der= gleichen war ber Reichstag biefes Jahres. Er wurde den 18ten Jenner eroffnet.

Der hauptgegenstand, womit er fich beschaff= 1690 % tigte, war ber befondere Frieden, welchen ber Turk Wolen anzubiethen nicht aufhorete. "Denken Gie, pfageten diejenigen zum Konige, welche ihn wunofcheten, denten Gie Ihren unnugen Berfuchen "wider Raminiek, Ihren verderblichen Zügen nach wber Moldau, ber Unmöglichfeit, neue Steuern wau heben, dem fiebenjahrigen Rriege nach, wel-"cher Polen erschöpfet hat, um das Saus Deft= preich triumphiren zu laffen. Die Bundniffe ha= "ben endlich Granzen. Wollen wir den Sagunstern nachahmen, die fich unter der Freundschaft "ber Romer begruben ? Der Raifer halt felbft oden Bund nicht, indem er ihm' feit ber Beit, ba ver wider Frankreich geruftet ift, weniger Trups pen stellet. Ift es unfere Schuld, wenn er teimen Frieden, weder als Ueberwundener, noch "als Ueberwinder, will? Er führe also mit feis "ner eigenen Macht Rrieg, ober er gebe uns bie "Mittel, ihn fortzuseten ").

Mn 2

Polen

a) ZALVSKI, Epift. Tom. II. pag. 1187.

1690 3.

Polen war in der That in der Unmöglichkeit, seine Truppen zu besolden. Innocentius der XI war todt; und man wußte nicht, ob Alexander der VIII, sein Nachfolger, die Einkunfte der Kirzche so, wie er, zur Demuthigung der othomanisschen Macht anwenden wollte.

Johann wurde von diesen Gründen zum Friesben gerühret und fand sich in einer großen Berlesgenheit. Der Kaiser aber hielt ihn ben dem Bunde durch große Hoffnungen sest, welche endslich wirklich werden konnten. Die französische Parten schien, da sie nur vom Frieden redete und vom Augenblicke zu Augenblicke sich vergrößerte, solchen entscheiden zu sollen. Dren Franzosen beseeleten diese Parten ingeheim: der Marquis von Bethune, der Abt von Gravel, und ein Parlesmentsrath, Caillet de Teil.

Die Landbothenstube, welche vom Leopold und Johann gewonnen worden, war für den Krieg. Sie trieb ein großes Seschren wider die dren französischen Minister, und das allerheftigste wider Graveln. Man hatte ihn schon gebethen, er möchte Polen verlassen: er blieb halsstarriger Weise da. Die Republit besahl ihm, er sollte sortgehen: er tehrete sich daran nicht. Der Köznig ließ ihm durch den Großschammeister sagen, wenn er nicht abreisete, so würde er vor Gericht gefordert werden; er machete die Drohung das durch trastlos, daß er in einem Kloster einen Schusort suchete. Der Reichstag hielt ihn für abgereiset, nahm seine Berathschlagungen wies

ber

der

des

nicht

gen betre

len.

gen

des

und Spi

war

dem

rich

Do

fibe

ind

23a

me

mi

len

ich

ber

du

we

fpt

ret

ab

R

18

60

63

m

12

10

te,

10=

on

le=

nb

g.

No

rer

er ger

Ute

d=

en,

cht

gas

ien

Für

ie=

ber

der vor, und willigte endlich in die Fortsetzung 1690 J. bes Rrieges a).

Es ift felten, daß die versammelte Ration nicht einige neue Satung gebiert. Die Sigungen in Gegenwart bes Koniges (Lits de justice) betreffen nicht die offentlichen Geschäffte in Polen. Es wurde verordnet, auf allen Reichstas gen follte der Ronig an gewiffen Tagen die Stelle bes Richters und das Gefet in die Sand nehmen und über die Streitfachen der Privatpersonen einen Spruch thun. Go find die Sigungen in Gegene wart des Koniges (Lits de Justice) ober nach bem polnischen Ausdrucke bie Reichstagesges richte (judicia comitialia) in diesem Ronigreiche. Bor Stephan Bathori und ber Errichtung der figenden Tribunalien, richtete ber Konig fein Bolt, indem er die Provinzen durchzog. Seinrich von Valois wurde foldes bald überdrußig: Bey meiner Treue, fagete er, Diefe Polen laffen mich den Richter und Rechtsgelehrten vorstels len; bald werden sie auch noch wollen, daß ich das Advocatenhandwerk treiben foll. Er vergaß, daß die erften Konige Richter gemefen.

Es ift gewöhnlich, daß man den Reichstag burch eine Abschiederede an ben Konig endiget, welche ein mehr oder weniger hyperbolischer Lobfpruch ift. Johanns große Eigenschaften bewahreten ben Redner vor vielen Lugen : er brachte aber viele Unwahrheiten von der gegenwartigen Rube der Republik vor, wovon er bem Konige

Nn 3

a) Ebendas, a. d. 1162 u. f. G.

1690 J. die Ehre zuschrieb. Die Partenen dauerten fort, und noch selbst vor dem Ende des Neichstages hätte sich das Kriegesheer zusammen verbunden. Man war ihm mehr, als zwanzig Millionen, schulsdig. Es erklärete sich gegen die Feldherren, es würde nicht marschiren, wenn es nicht bezahlet würde. Die Republik war noch darinnen glücklich, daß der selbst ben seinem Aufstande so weise Soldat nicht mit militarischer Execution drohete *).

Sext a

die M

des B

was u

thre' I

fagete

feinen

langer

ches,

"witer

Grud

hervo

Mari

Poler

ferne

gegen

ben,

Mos

befür

žum

weld

fein (

ein 3

Gefa

2)

Diese Zusammenverbindung, welche durch den Mangel am Gelde verursachet wurde, ein sehr geswöhnliches Uebel in einem Staate ohne Handlung, zernichtote allen Anschlag zum Feldzuge. Man begnügete sich, die Truppen auf der Gränze zu halten, um die Streiserenen der Tatarn zu verhindern; welche Berheerungen man doch nicht gänzlich vermied. Sie kamen bis vor die Thore von Lublin in Rleinpolen; und ohne einen Kundschafter lief der König Gefahr, aufgehoben zu werden ^b).

Diese wiederholeten Streiferenen waren die traurigen Früchte von dem Zustande, worinnen man sich besand. Schlechtbezahlete, übelgekleidete Kriegesvölker vergessen ihre Pflicht und ihre Tapferkeit. Die von ihren gerechten Klagen gerühreten Häupter scheueten sich, Sewalt zu brauchen; sie wandten nur die Ermahnung an. Die Bischöse mischeten sich als Senatoren mit darein. Der Bischos von Culm, Olsowsti, nahm seinen

a) Ebendaf. a. d. 1187 G.

Text aus bem Misvergnügen, welches man über 1690 J. Die Moscowiten hatte. Gie follten als Gliedet bes Bundes wider den gemeinschaftlichen Feind etwas unternehmen, da Polen es nicht thun fonnte; ihre Degen aber blieben in ber Scheide. Olfomski fagete alfo ju bein heere bas, mas Marius ju feinen Goldaten gefaget hatte, welche Baffer verlangeten : In dem feindlichen Lager ift wels ches, und ihr fend Romer. "Ben den Deofcos "witen ift Geld, und ihr fend Polen. Diefes Studichen Beredfamteit brachte feine Birtung hervor, und durfte auch feine hervorbringen. Marius war dicht an dem feindlichen Lager : die

11

22

11

17

11

Das Gerücht von demfenigen befondern Fries ben, womit fich Polen beschäfftigte, hatte bie Mofcowiten in der Unthatigfeit erhalten. befürchteten, fie mochten ben Turten und Tafarn jum Raube bleiben. Der junge Cgar Peter, welcher damals allein auf dem Throne faß, deffen fein altefter Bruder nicht murdig mar, mußte, bag ein Eschiams a) des Großherrn und ein tatarischer Gefandte zu Warfchau maren. Ein Großer fei-

Polen waren von den Mofcowiten febr weit ents fernet, und fie marschireten weder gegen fie, noch

gegen die Eurken.

a) Dieß ift ein Bedienter ber Pforte, welcher bas Amt eines Thurhuters verrichtet : er ift wie ein Gefrenter ber Garbe in Frankreich. Dieß find bie Gefandten, welche der Großberr ben anbern gur= ften schicket.

1690 J. nes hofes gab baselbst auf das Thun und Lassen der Republit Acht.

Der christliche Bund hatte seit seinem Anfange im 1683 Jahre keine vergleichen Mattigkeit empfunden. Die Polen unternahmen nichts, aus Mangel des Geldes. Die Moscowiten hielten sich aus Staatsklugheit zu Hause. Die Benestianer gaben sich einige Mühe im Archipelas 3118 : sie war aber viel zu schwach, als daß sie sich furchtbar machen konnte. Morosini, dessen Gegenwart zu Benedig noch weit nötbiger war, seit dem er Doge geworden, belebete den Gieg nicht mehr. Das Reich war genöthiget, Ludwigen dem XIV die Stirne zu biethen.

Die Türken; welche nicht mehr fo von allen Seiten gedränget und zu Roms und des Bundes großem Mergerniffe von Frankreich aufgemuntert wurden, hatten fich ben Zeiten in das Feld bege= Sie batten Mustapha Cuprogli, den Sohn, und Entel eines Großveziers, welcher felbft gu diefer erften Burde gelanget war , an ihrer Spite. Er wollte nichts, als Rrieg, und tadelte alle Friedensvorschläge. Er hatte mit Berbefferung der Misbrauche einer fiebenjahrigen übeln Berwaltung und mit der Wiederherftellung ber Einkunfte angefangen. Ben Eroffnung bes Feldzuges mandte er die Religion und Strenge der Sitten an. Alle Moscheen in Constantinopel und alle Gezelte im Lager erschalteten von Gebethen. Ein Saufen junger Knaben, welche dem Beere folgeten, abschenliche Wertzeuge der Unzucht und des Aufwandes, wurden ben Lebensstrafe, wenn

fie

fie siche kam i volken solche Sieg bezeich

feine me, fich g

ter al

Saus ohne welch Brief

oder

nich i ngeh nben ngew

veine nder nDe:

2)

fie fich wieder blicken ließen, weggejaget. Es 1690 3. fam nur noch darauf an, daß man den Krieges= volkern wieder Muth machete. Der Begier nahm folches über fich, indem er ihnen ben Beg des Sieges mit dem Gabel feines Baters Cuprogli bezeichnete a).

113

111=

us

en

re=

as

fie

en

ır,

eq

en

ett

es

rt

R=

11

ft

a=

ra

en

er

10

11.

re

10

111

Der Bergog von Lothringen, berjenige uns ter allen Feldhauptleuten bes Raifers, welcher feit bem Montecuculi die großten Gaben gezeiget, hatte feine Tage beschloffen. Er hatte fie in dem Ruhme, aber ohne Staaten zugebracht. Er hatte fich geschmeichelt im 1676 Jahre, an ber Spike von fechzigtaufend Mann, wieder hinein zu fommen. Aut nunc aut nunquam, entweder jest, oder niemals, las man auf feinen Standarten. Es geschah niemals. Beit glücklicher für bas Saus Deftreich hatte er beffen Gluck unterftutet, ohne das Seinige wieder zu erlangen; ein Leid, welches er mit in das Grab nahm und in feinem Briefe an Leopold fo ausdruckete: "Rach Eurer "geheiligten Majestat Befehle bin ich von Inspruck Bien zu begeben: wich bin aber bier durch einen großern herrn aufngehalten worden. Ich werde ihm von einem Leben Rechenschaft geben, welches ich Ihnen gang paewiedmet habe. Erinnern Sie fich, daß ich weine Gemahlinn verlaffe, die Gie angeht, Rin-"ber, denen ich nichts hinterlaffe, als meinen Degen, und Unterthanen, die in der Unterdrus

Mn 5

a) Rantemirs Gefch, bes osm. Reiches, a. b. 590, 595 und 600 S.

1690 3. "ckung sind. " Leopold empfand in diesem Felde zuge felbst, wie schwer es ware, den Heersührer zu erseigen, den er beweinete.

Der Vezier Cuprogli ließ, nach einem völligen Siege über die Kaiserlichen, die Einschließung dreper Pläße in Oberhungarn ausheben, nahm viere in Niederhungarn weg; unterwarf sich Albanien, Bulgarien, und nahm ganz Servien, so gar Belgrad, wiederum ein, ungeachtet einer Besahung von sechstausend Mann, welche über die Klinge springen mußte; und unterdessen, daß dieser reisende Strom Wien nochmals drohete, schlug Tötoln, welchen die Pforte siets unterstützete, den General Heusler, und ließ sich nach dem Tode des Michael Apasi zum Fürsten von Siebenbürgen erklären.

1691 3.

Der Winter gab bem drifflichen Bunde Beit, Rathschläge zu faffen und wieder Rrafte zu geminnen. Johann fand fich noch immer zwischen Leopolden und Ludwigen dem XIV verlegen. Da er eben fo viel Gerede, als fie, in Europa ma= chete, aber nicht so machtig war : so wollte er fie alle bende fchonen. Gein Berg war fur Frantreich : fein Eigennut bestimmete ihn noch fur das Saus Deftreich. Frankreich unterließ nicht, ihm schone Versprechungen ju thun : bas haus Deftreich aber, welches nabe an feinen Staaten lag, war im Stande, feine Berfprechen wirklich ju mas chen, wenn es Wort halten wollte. Johann hatte in bem Augenblicke felbst eine Familienange= legenheit mit ibm abzuhandeln. Gie betraf die Bermählung bes Pringen Jacobs. Polen hatte

feit

feit

Mo

30

mo

ha

fd

wo

De

de

20

Ki

M

23

fer

De

(3)

Ma

M

zu

23

ter

al

gl

fe

fü

bi

311

fe

ži

18e

rer

(lis

ing

hin

fich

ien,

ner

Sie

dafi

ete,

ftů=

ach

non

eit,

ina

heit

Da

ma=

et

mf=

das

ihm

efte

lag,

mas

ann

nge=

die

atte feit feit ber Entführung feiner reichften Erbinn feine 1691 3. Parten mehr fur ihn. Frankreich hatte eine Prinzestinnn von Geblute anbiethen konnen : allein, man wollte eine Tochter eines regierenben herrn haben. Leopold, welcher damals mit dem deutschen Reiche und allen seinen Fürsten schaltete und waltete, schlug eine Tochter des Churfürsten von ber Pfalz vor. Sie war eine Schwester eben des Karls von Meuburg, über den fich der Pring Jacob fo febr zu beklagen hatte. Allein, die Kürften vergeffen die Beleidigungen, wie bie Wohlthaten, wenn der Eigennut redet. Diese Bermahlung verband das Saus Sobieski mit al-Ien Kronen in Europa, und der Pring Jacob wurde des Kaisers Schwager. Dieß war die erste Gelegenheit, woben Leopold aufrichtig mit Johann handelte: doch zog er auch da noch mehr seinen Nuben, als feines Bundesgenoffen feinen, baben zu Rathe und fnupfete denselben durch ein neues Band an fich.

Der Marquis von Bethune hinderte die Unterhandlung, fo viel er konnte. Es wurde verabredet, er follte aus Polen geben. Man verglich fich auch, der Pring Rarl von Neuburg follte feine Schwester bis an die Grangen der Republik führen, um dadurch bem Pringen Jacob eine Urt von Genugthuung wegen desjenigen zu geben, mas ju Berlin vorgegangen war ; und diefer entfagete feinen Ansprüchen auf die Guter bes Saufes Radgiwil a) - man and the world be

Die

a) ZALVSKI, Tom. II. pag. 1166.

1691 3.

Die beiden Reuvermähleten sahen einander das erste Mal zu Olesnicz. Die Prinzessinn kam in hungarischer Kleidung: sie nahm daselbst die polnische an. Der Prinz erhielt, ben Empfanzung ihrer Hand, zugleich auch den Orden, des goldenen Bließes, welcher von dem Grasen von Holstein gebracht wurde. Der hochzeitliche Prunktzog fort und näherte sich Warschau. Der Cardienal Primas in Begleitung der großen Kronbeamsten gieng ihm entgegen. Der Großmarschall, um dem Sohne seines Herrn seine Auswartung zu machen, hielt seinen Stab vor ihm erhaben. Sie vergessen also, sagete der Primas zu ihm, daß diese Ehre nur dem Könige gebühret. Der Stab wurde also wiederum gesenstet.

Diese Krankung, welche denköniglichen Prinzen erinnerte, daß in Polen der Sohn eines Közniges nur ein Bürger ist, streuete ein wenig Unzust mitten unter die Freude; und dieß war nur ein Borspiel von allem dem Verdrusse, welcher solgen follte. Es ist gewiß, daß Johann einen großen Fehler begangen, da er dieses Band gezknüpfet, ohne dem Senate oder dem Adel etwas davon zu eröffnen. Polen erlaubet seinen Prinzen nicht, sich ohne Einwilligung der Republik zu verzmählen. Johann wollte zuweilen den Monarchen vorstellen. Dieß entsernete aber seinen Sohn mehr von der Krone, als daß es ihn derselben båtte nähern sollen. Jedoch man würde den Begebenheiten vorgreifen, wenn man dassenis

ge

ge b

Schah

rath

fchau

fie b

pold

Pole

fpro

Best

er n

ben!

alles

Betl

ne 2

men

wese

benj

hatt

Des

Rrie

Die

mit

Gru

fahr

Rep

wier

befa

des

ben

ben

nder

fam

Die

fan=

des

non

runt

rdis

ains

unt

ma=

Sie

daß

Der

srin=

Ro=

Un=

nuc

cfol=

einen

ge=

twas

ingen

ber=

mar=

Sohn

olben

bett

sienia

ge

ge hier ergablen wollte, was mit ber Zeit ge= 1691 3. Schah.

Die frangofische Parten , die über eine Beurath aufgebracht war, welche Wiens und Warschaus Bereinigung befestigte, vergaß nichts, um fie bem Saufe Deftreich unnut zu machen. Leopold hatte ben der Unterzeichnung dem Konige in Polen gang von neuem einige Rriegesvolfer verfprochen, und sich anheischig gemacht, ihn in den Besit der Moldau und Walachen zu seben, wenn er nur dafür zur Vergeltung nachdrücklich wider ben Turten etwas vornahme; welches Leopolden allezeit fo nothwendig war. Der Marquis von Bethune ftreuete vernünftige Zweifel über fo fchone Anerbiethungen aus, die so vielmal angenom= men worden, und so vielmal ohne Wirkungen gewefen. Er übergab den Woiwoden und allen benjenigen, die ben ber Regierung ein Unfeben batten, Auffage, worinnen er die Staatstlugheit bes Sauses Destreich tadelte, welches ben ganzen Rrieg zu feinem Rugen tebrete. Er zeigete ihnen Die gewiffen Bortheile eines befondern Friedens mit den Turken, und wandte noch einen andern Grund an, beffen Starfe er mehr als einmal er= fahren hatte; das Gold.

Diese beimlichen Borftellungen, welche in der Republit eine Gabrung macheten, murben bem wienerischen Befandten, bem Grafen von Thun, bekannt. Er bielt eifrigft um die Buruckfebickung des Marquis von Bethune an. Er fchrieb an ben Woiwoden zu Wilna, Frankreich wollte noch, ben Lebzeiten des regierenden herrn felbft, einen Konig 1691 J. Konig machen, ber ihm ergeben ware, und Bethune gettelte ohne Achtung auf die Ehre, bem Ronige anzugehoren, diefe Berschworung wider ihn und die Republik an. Bethune, welcher durch diefe Beschuldigung und noch mehr über einige Ludwigen dem XIV schimpfliche Ausbrückungen in harnisch gerieth, forderte den Gefandten zum Zwenkampfe beraus. Johann, welchen diefe Banteren perfonlich mit angieng, ließ ben Befandten fragen, was fur Beweis er von einer fo schweren Unklage geben konnte. Der Gefandte antwortete, er ware nur feinem herrn Rechenschaft zu geben schuldig. Was den Zwenkampf ans betrifft, setzete er hingu, so will ich, ungeachtet mich mein öffentlicher Charafter davon fren spricht, auf die Gefahr, von dem Raiser deswegen getadelt zu werden, solchen eingehen. Johann, welcher nicht die Erläuterungen fand, die er suchete, und sich über den Berdacht erhob, hielt die Degen in der Scheide. Die benden Minister verbanden sich schriftlich, einander nicht auzugreifen, so lange sie in Polen fenn würden a).

Unter diesen Streitigkeiten thaten die Tatarn einen Einfall in Kleinreußen, wo sie funfzig Dorfer abbrannten, die dem Könige gehöreten. Die Guter der Privatpersonen wurden verschonet. Dieses Betragen machete, daß man sagete, dieß ware die Frucht von Frankreichs heimlichen Kanfen, um den König zum Frieden zu zwingen.

Indessen

Mac

und

Beg

Cur

in 9

wer

30ff

Bet

auf

ter

fah

mel

ibn

3000

,03

2,60

,,M

am

,,E

20311

pal

orto

otto

3,11

oft

2)11

2011

be

gir

प्रि

a) Ebendaf, a. d. 1220 und 1221 S.

Be=

dent

ider

cher

eis :

Eun=

den

diese

(Be=

r fo

note

haft

ans

ach a

von

rifer

ben.

bie

hob,

nden

nder

fenn

tarn

dor.

Die

onet.

Dieß

Rano

effett

1691 3.

Indessen hatte der Graf von Thun bem Raiser Nachricht von demienigen gegeben, mas unter ihm und dem Marquis von Bethune vorgieng. Begebenheit vergrößerte feine Rlage noch. Ein Curier, den er nach Wien geschicket hatte, war in Polen beraubet und an einen Baum gebunden worden; welche Gewaltthatigfeit man der franzöfischen Parten zuschrieb. Leopold verlangete die Bestrafung derfelben; fonft wurde er die Doft aufheben, welche der Republik Polen vortheilhaf= ter, als dem deutschen Reiche, war. Das Berfahren des Marquis von Bethune brachte ihn noch mehr auf. Nachdem er seine alten Klagen wider ibn von neuem vorgebracht; " die Emporung "der hungarn, welcher er Vorschub gethan, das Bift bes Mistrauens, welches er ftets unter bie "benden Sofe ausgestreuet hatte : fo nahm es ihn Bunder, daß er folchen noch in Polen wiffen mußte, welches er schon im hornung, fraft ber "Cheverbindung, hatte verlaffen follen. Ich habe mar, fetete er hinzu, wegen dieser Bergogerung, paus Achtung gegen die Koniginn, welcher er vermandt zu fenn, die Ehre hat, die Augen guthun wollen: allein, meine Gebuld ift endlich aus, "und wenn diefer fuhne Mensch, der fich unter-Meht, einem kaiferlichen Minister zu troßen, nicht "unverzüglich aus Polen weicht, fo werde ich meis nen Gefandten guruckrufen. "

Der Graf von Ronigsed, welcher bas Schreis ben ausfertigte, setzete für sich bingu, die Koniginn in Polen mare irrig, wenn fie fich fchmeichelte, einige Vortheile von bem frangofischen Sofe zu erlangen, welcher seit langer Zeit durch das christliche Bundniß, und noch ganz turzlich durch des Prinzen Jacobs Vermählung, erbittert geworden; die einzige Parten für sie und für ihre Kamilie wäre, daß sie sich gänzlich auf die Seite des Wienerhoses schlüge, und ihr Bestes erforderte es, daß sie solches dem Könige recht überredete.

Johann, der fich mit dem Raifer viel zu weit eingelaffen hatte, als daß er zuruckfeben konnte, fuchete, ihm zu millfahren. Ludwig der XIV hob die Schwierigfeit. Der Marquis von Bethune wurde gum Gefandten in Schweden ernannt, wofelbft er nach einigen Monaten ftarb, ohne eis nes Gludes genoffen zu haben, welches feiner Beburt, feiner Verbindung mit dem Ronige in Do-Ien, denen Bedienungen, die er befleidet hatte, und feinen Naturgaben gemäß gemefen. furgen Zeit, da er an dem schwedischen Sofe lebete, gewann er das Cabinett bergeftalt, bag ber Konig feinen Staatsbedienten verboth, ben ber auswärtigen Machten ihren zu fpeifen; melches Berboth Frankreichs feinen mehr angieng, als alle Die Sungarn hatten im Unfange ihrer Emporung einen folchen Wohlgefallen an ihm, daß fie einige Luft hatten, ihn zu ihrem Ronige gu machen, wenn Frankreich es für rathfam erachtet batte, diefe Reichsveranderung ju unternehmen und zu unterftugen. In Polen batte man ibn ftets mit fonderbarem Bergnugen gefeben : et batte aber eine Rationalfertigfeit zum Schergreben, die ihm zuweilen Feinde machete. Eines Tages

das

irdi

eroc

Fas

eite

fore

echt

veit

nte,

IV

Be=

nnt,

eis

Ge=

No=

itte,

der

le=

ber

ber

thes

alle

hret

daß

ju

htet

men

ihn

er

gre=

ines iges

Tages entfubr es ihm, bag er fagete, ba er von 1691 35 dem Pringen Jacob redete, der feine fo vortheilhafte Mine hatte, als der Konig: Er truge die Ausschließung von der Krone auf seinem Gefichte. Der Ronig, welcher felbit die fchanffinnigen Scherzreden liebete, hatte fich über biefe nicht geargert, wie er wohl hatte thun tonnen, und er opferte ben Marquis von Bethune dem Rais fer ungern auf.

Da der Kaifer befanftiget und die frangofische Parten geschwächet war : so nahmen die Bermablungeluftbarkeiten wieberum einen Glang, afs die Zwietracht in das tonigliche Saus tam. Roniginn, welche in dem Bergen des Roniges ftets berrschete, wollte die Pringeffinn von Polen ihre Berrschaft empfinden laffen. Die Schwiegertochter hatte nicht alle die Gelehrigkeit, welche die Schwiegermutter verlangete. Der Pring Jacob nahm an bem Disbergnugen feiner jungen Gemablinn Theil; und ein anderer Berdruß, ber ihm personlich war, verzehrete ihn.

Der Pring Alexander, fein Bruder, fam aus ber Rindheit und fieng an, die Mugen ben bem Glanze des Thrones aufzuthun. Eine erfte Bluthe der Jugend, eine offene Gesichtsbildung, eine verführerische Gestalt, ein edles Wefen, fanfte Sitten gewannen ihm das Ber; ber Koniginn; und die Koniginn vergaß nichts, um ihn dem Ronige noch angenehmer zu machen. Die Mation felbit fab ibn fchon mit Woblgefallen an; und biefe Nation mablet ihre Konige. Es war fo gar in dem Konigreiche die gemeine Rede, bag man

1691 J. diesen jüngern Prinzen, den Königssohn, und den ältesten den Großmarschallssohn nannte.
Ueberdieses, wie man in den polnischen Prophezenungen den Buchstaben I gefunden hatte, um den König Johann zu bezeichnen: so traf man auch den Buchstaben U an, um seinen Nachfolger anzudeuten ").

Der Pring Alexander war also ein Mitwersber um die Krone in den Augen des Prinzen Jascobs, und die Eifersucht dieses lettern wurde noch ärger, als der König den 13ten des Brachmonates Warschau verließ und diesen so geliebten Sohn

mits

mi

lan

加加

ni

m

111

WI

tel

fic

to for

ih

ge

fa

(8)

be

fet

mi

ne

jú

be

w

en

me fû

bå

en

a) Als der Thron erlediget war : so unterließen die Unhanger ber verwitweten Koniginn nicht , biefen Buchftaben 21, jum Beften des Pringen Meranbers, gultig ju machen. Die Parten des Dringen von Conti, welche wegen des Al verlegen war, fagete, wenn der frangbiifche Pring fein Alexander dem Namen nach mare, fo mare er es doch wegen fei= ner Tapferfeit Man weis, daß feiner von benden jur Regierung gefommen. Es war Muguft, Chur: fürft in Sachsen; und wenn die Prophezenung fich nur an dem Buchftaben U gehalten hatte, fo mur= de fie noch ein Unsehen der Wahrheit behalten ha= Allein, fie fetete einen fchreckenbern Gpruch hingur morietur brevi ; er wird in Kurgem ffers August hat seche und drengig Jahre regieret, eine glemlich lange Zeit fur einen Konig, der im fieben und amangigften Jahre ermahlet worden. Deffen ungeachtet giebt man in Poten doch vor, die Prophezenung mare gut, fo wie alle biejenigen, melche die folgenden Konige betreffen.

mitnahm, um ihn dem Beere ju zeigen, und zu 1691 3. ben Treffen zu bilben. Indeffen hatte der durchlauchtigste Bater ben altesten doch nicht hindans Er hatte ihn eingelaben, ihm mit ber Pringeffinn von Polen zu folgen, welche in der Woiwodschaft Rleinreußen, in Gesellschaft der Ros niginn, die Buruckfunft von bem Unternehmen er= warten follte. Der in diesem Augenblicke der Unruhe über alles misvergnugte Pring Jacob antwortete, er wurde feine Gemablinn den Sartigfei= ten der Koniginn nicht aussetzen; und da er für fich teine Eintunfte hatte, fo tonnte er den Aufwand zu dem Keldzuge auch nicht machen. Er verschwieg die mahre Urfache. Der Konig, welcher hatte befehlen tonnen, war nur Bater. Er ließ ihm feinen Willen und reifete ab.

Den andern Morgen hielt der noch mehr aufs gebrachte Pring Jacob mit dem wienerischen Gefandten Rath; und er that dem Großfangler die Ertlarung, er wurde fich aus Polen hinweg begeben, wenn der Pring Alexander feinen Weg forts fetete. Diefe hinwegbegebung, fetete er bingu, wurde Polen nicht misbilligen, wenn es aus eis nem Manifeste lernen murde, daß der Ronig dem jungften, jum Nachtheile des altesten, den Thron Diefer Anschlag konnte damals bestimmete. wohl der Koniginn ihrer fenn, wie die Folge es entwickelte : des Koniges feiner aber mar er nies mals; und wenn er auch einige vorzügliche Liebe für die jungern Prinzen in einem Alter gehabt hatte, wo die Eigenschaften ber Geele noch nicht entwickelt find : fo ift es wahrscheinlich, daß er

202

fich

und nte. ohes um

man fole wer=

ga= noch ates fohn mits

n die diesen bers, t non

agete, dem n seis benden Chur:

ig fich wit: en has epruch

fers gieret, er im orden.

or, die , wel:

1691 J. sich auf die Seite des Prinzen Constantin, des füngstgeborenen, wurde gelenket haben, der sein wahres Ebenbild war. Die Leidenschaft aber, welche den Prinzen Jacob trieb, untersuchete nicht.

Der Ronig ließ ihm zu wiffen thun, er tonnte mit dem vaterlichen Fluche abreifen , wenn er wollte. Go bald er aber einmal abgereifet mare, fo follte er fich nur feine Rechnung mehr machen, feinen Ronig, ober feinen Bater jemals wieder gu Diese Drohung erschütterte ihn nicht. Er antwortete dem Konige, er gienge nach ben Miederlanden, beren Souvernement ihm Spanien Der ungehaltene Konig dachte ihn zu bestrafen. Die Strafe fieng schon an. Hoffeute durften ihn nicht mehr fprechen, und feine Freunde felbft verliegen ihn. Der Jefuit Bota und der venetianische Resident, welche ben-De beredt, einschmeichelnd waren, verschloffen fich mit ibm, um ihm die Schwachheit feiner Gifersucht wider einen Bruder, bem bas annoch garte Alter einige eitele Liebkofungen guzoge, Ungerechtigfeit feines Argwohnes wegen ber Thronfolge, die Abscheulichkeit und Gefährlichkeit feiner Emporung wider feinen Bater und Ronig vorzumalen. Gie bewegeten ihn, daß er um Bergeihung bathe, welche zu erhalten er noch gar ju glucklich fenn wurde. Der Pring begab fich alfo zu dem Beere, um fich feinem Ronige gu Ruffen zu werfen. Der Bater verzieh ihm und erlaubete ihm, die Lorbeern mit ihm gu theilen, bie man sich aus dem Feldzuge versprach "). war

a) ZALVSKI, Epift. Tom. II. pag. 1222.

war feiner der zu gebil und

die F Prin sie ih

man

Bela Mac wolling Festivans auf Was und dami

reshing Schrift mondeiner still.

nur

Türk vieler desge ne A

0

um i

eB

III

er,

jt.

nte

er

re,

en,

SIL

bt.

delt

ien

gu

Die

und

fuit

ens

Hen

Ei=

roch

bie.

ber

steit

önig

11111

gar

fich

3U

und

eilen,

EB

mar

war ein rubrender Unblick, einen Belben gwischen 1691 3. feinen benden Sohnen zu feben, wovon der eine wie= ber zu Gnaden angenommen und fchon zu den Waffen gebildet war, der andere aber stets geliebet wurde und stegen lernen follte; und alle bren zogen wider die Keinde des Baterlandes. Die Koniginn und die Pringeffinn von Polen blieben auf der Grange, mo fie ihre gegenseitige Abneigung verhehleten ").

Es murde in dem Kriegesrathe beschloffen, man wollte in die Walachen einrucken, weil die Belagerung von Raminief mit ber gegenwartigen Macht stets unmöglich zu senn schien; man wollte sich unterwegens Soroka, einer turtischen Reffung an bem Dniefter, bemachtigen, und barauf bringen, daß die Cofaten zu ihnen ftiegen. Was sie aufhielt, war, daß sie keine Kleider und fein Geld hatten. Der Ronig verfah fie damit aus feinem eigenen Schate, ließ einen Beereshaufen guruck, um die kaminieter Befatung in Schranken zu halten, gieng zu Ende des Mugust= monates über den Dniefter und lag zu Sniatyn, einer Sandelsstadt an dem linken Ufer des Druth, ftill. Dafelbft follte er ben Benftand von Leos polden erhalten : allein, Leopold war im Befite, nur an fich felbft zu benten, und über diefes mit dem Turten und Ludwigen dem XIV ftart beschäfftiget.

Wenn der Konig in Polen, ungeachtet fo vieler vergeffenen Berfprechungen, feinem Bung desgenoffen dennoch treu blieb : fo mußte er feis ne Aufführung nur als einen staatstlugen Bergug, um ihn ben dem Bunde zu erhalten, und nicht

als 20 3

²⁾ Ebendaf, a. b. 1223 G.

1691 3. als eine ausgemachte Untreue anfeben. tonnte glauben, ber Raifer wartete nur barauf, daß die Turten aus gang hungarn vertrie= ben fenn follten, um fein Berfprechen ju erfullen. Conft murbe feine Beftanbigkeit ein unauflösliches Rathfel fenn. Schriftsteller, die für seinen Ruhm sehr eingenommen sind, behaupten, er habe, ohne Absicht auf feinen eigenen Ruben , ben bem Bunde fest gehalten, und fo, wie es nothig gewefen, dem Turten immer anderweitig etwas zu schaffen gemacht, ba= mit er es nicht an der Bundestreue und dem gemeinen Beften ber Christenbeit ermangeln ließe. Go viel Großmuth tommt nicht in ben Rath der regierenden Kurften; und über diefes muffen ihre Tugenden mit ber Glückfeligfeit ihrer Unterthänen übereinkommen. Polen litt von der Lange Dieses Krieges unendlich viel.

Das heer marschirete gleichwohl mit derjenigen Entschlossenheit, welche ein großer Feldbauptmann allezeit einflößet, und mit mehr Freude, als das Haupt selbst schmecken konnte. Die Uneinigkeit, die er unter seinen beyden Sohnen wachsen sah, beunruhigte ihn eben so sehnen wachsen sah, beunruhigte ihn eben so sehnen wachsen sah, beunruhigte ihn eben so sehnen wachsen sah seiners. Der Prinz Alexander, welcher hisig, etwas zu lernen, und neugierig nach allem war, zeigete sich ohne Unterlaß den Kriegesvölkern, besuchte die Posten, liebkosete die Besehlshaber, gieng in das Zelt des Soldaten, hatte Mitleiden mit seinen Beschwernissen, fragete ihn wegen seiner Bedürsnisse, beschenkete ihn. Der Prinz Jase

vor ware daß derei

cob

winn

Runf

für (

der.

Muge

ten 1

meld erwa Tata feket Türk als

den

und tarn einig ren um die nicht

len um nehi ren

seige

cob hielt diesen Eifer für eine ehrsüchtige Ge- 1691 J. winnung des gemeinen Bolles, fur einen Qunftgriff, ben großen Saufen gu verführen, für eine Berratheren gegen feinen alteften Bruber. Man fah einander mit eifersüchtigen Augen an ; man ließ sich mit anzüglichen Worten heraus; und zuweilen vergaßen fie, feibst vor den Augen des Koniges, daß fie Bruder waren. Es schien, dem Ronige zu ahnen, daß diese Eifersucht zwischen benden die Krone bereinst von feinem Saufe abbringen murbe. Sch werde, fagete er, weit leichter über den Feind siegen, den ich aufsuchen will.

EI

10=

ris

in

oie

je=

ei=

en,

m=

a

em

eln

en

ies

ig=

len

ers

10=

ehr

nn=

ens

ren

Der

411

fich

die

in

mit

ner

-ja=

cob

Der Marsch wurde fortgesetet, und man melbete ihm, der Hospodar von der Moldau erwartete seiner ben Pererita mit zwanzigtaufend Tatarn. Das ware wenig gewefen : man fetete aber bingu, es rucketen drengigtaufend Turken durch Budschaf an: das war mehr, als es brauchete, die Eroberung ber Moldau und Walachen ftreitig zu machen. Die Latarn erschienen so gleich. Dan folgete ihnen einige Tage: allein, der hunger war auf ibren Schritten. Man gieng über ben Pruth, um Lebensmittel zu suchen , indem man wider Die Turfen marschirete. Diese eileten eben nicht. Ihre Absicht war, sich nicht eher zu zeigen, als wenn die fpate Jahreszeit die Dos Ien wieder nach Sause beriefe, ohne sich viel um einige Plate zu befummern, die fie megnehmen tonnten. Soroka und Rerzekum mas ren wirklich alle Früchte dieses Feldzuges. Die Tur=

20 4

und auch außerordentlich vieler Schnee übereisfete den Soldaten, verderbete die Wege, fiel der Fortbringung des Geschüßes und den Zuschren hinderlich, und mattete Menschen und Pferde ab. Us das polnische Deer die Gränzen wiederum erreichete: so hätte man sagen solsten, es käme von einer Niederlage zurück "). Das war nun das vierte Mal, das Johannen die Eroberung der Moldan und Walachen sehl schlug. Es sehlete nicht viel, so war Leopold eben so unglückslich und noch unglückslicher, als er, in Jungarn.

no

wo

2

ten

tol

ge

fei

bo

ne

no

ch

ih

ge

de

fic

D

ne

fic

6

hô

rů

25

in

in

1e

di

ba

en

So fic

Coliman ber III war nach einer vierjähris gen Regierung und einem Triumphe, den er nicht verdienete, feit furgem gestorben. Uchmet der III, fein Bruder, mar ihm gefolget, ohne mehr große Eigenschaften zu haben, als er. Mustapha Cuprogli aber blieb Bezier; und lag vor Szalankemen, an den Ufern ber Donau. Der Pring Ludwig von Baden, Deerführer der Raiserlichen, jog aus, ihn zu schlagen, und hielt ihn weder fur fo ftart, noch für so gut gelagert. Raum war er angefommen, fo batte er weiter feine andere Parten zu ergreifen , als den Ruckzug. Die Turfen griffen ihn mit einer folchen Buth und Aufführung an, daß fein Berluft unvermeidlich gu fenn schien. Die Bablstatt war schon mit fterbenden Chriften bedecket : Lopolos Gluck aber wollte, bag eine Rugel ben Begier binnahm, welcher feines hohen Gluckes nicht ge-

a) Ebendaf. a. d. 1236 G.

ter

ei=

fiel

Rus

mb

ins

وان

2)+

die

ug.

d's

.

ris

er

dia

net,

als

er;

der

219

la=

och

111=

ten

ill's

Ufo

311

nit

ück

1110

ges

Tell

noffen hatte. Er fam in dem Augenblicke um, 1691 3. wo er am glorreichften und am nothigften mar. Der Janitscharen Aga batte feine Stelle vertreten tonnen : eine andere Rugel ftreckete ibn todt barnieder; und die befrürzeten Unglaubigen ließen den Gieg fahren, welcher indeffen feine andere Folge hatte, als die Einnahme von Lippa, einer unglucklichen Stadt, die ohne Aufhoren eingenommen und wieder weggenommen und von Freunden und Feinden auf gleis che Art gemishandelt wurde. Die Wilden in ihren Balvern find weit glücklicher.

Die andern Berbundeten hatten noch wenis ger glucklichen Erfolg. Die Benetianer, welche ber Doge Morofini nicht anführete, erhielten fich faum in dem Archipelagus. Der Czar Peter, welcher mit innerlichen Unruhen in feinen Staaten beschäfftiget war, bachte vielmehr, fich auf feinem Throne gu befestigen, als den gu Conftantinopel zu erschüttern.

Dieg war Johanns letter Feldzug. Das bochfte Alter erinnerte ihn eben nicht, sich zuruck zu begeben. Er war nur ein und fechzig Sabre alt. Allein, vierzig Jahre Krieg, worinnen er stets perfonlich gemesen, gehn Jahre in ben größten Bedienungen ber Republif, achte gebn Sabre auf einem Throne, ber ein befran= biges Thun erforderte ; fo viele Muhfetigfeiten hatten feine Rrafte geschwächet; und die Geele empfand es. Er übergab die Anführung bes Beeres bem Großfeldheren Jablonoweft, um fich nur mit der innern Reichsverwaltung gu beschäffe 205

1691 J. beschäfftigen; welches Werk auch noch seine Kräfte überstieg. Er fand sich in derjenigen zwendeutigen Verfassung, wo man noch nicht so sehr hin ist, daß man ganz musse regieret werden; noch auch so gut erhalten, daß man für sich selbst regieren könne.

1692 3. 3ween Juden unter dem Schute ber Roniginn, bemachtigten fich feiner : ber eine feines leibes; das war ber Argt Jonas: ber andere feiner Gelber; das war ein Pachter. Diese benden Leute verstunden sich auf das Beste, um einander gegenfeitig zu unterftugen und ihren Brudern, ben Juden , benguspringen. Der Pach= ter, Ramens Bethfal, nahm die Landerenen bes Koniges weit über ihren Werth in Pacht. Dief schmeichelte ihm in der größten Leidenschaft , die ihm noch übrig war; benn er fah den Reichthum als das ficherfte Mittel an, die Krone ben feinem Saufe gu erhalten. Der Jube wußte aber mohl, da er mit ber einen Sand gab, daß er mit der andern mehr wieder empfangen wurbe. Er verfaufete den Deiftbiethenden alle Gnabenbezeugungen feines herrn; und er trieb Bucher mit benen Bollen, die er berpachtet hatte. Die Koniginn fah diefen schandlichen Sandel: ber Konig aber wußte lange nichts davon, weil er Konig und frank mar.

> Es giengen zween Rupferstiche in Warschau berum. Auf dem einen sah man Leute von verschiedenen Nationen, welche Geld zähleten. Der Jude Bethsal, nach dem Leben vorgestellet, untersuchete, ob die Ducaten gut wären. Sein herr steckete einige davon in einen Zipfel seines Kleides; und wenn man ihn nicht

mi

mo

ten

er

eil

fů

eir

3

ni

2

5

fá

fo

to

ih

al

fe

te

ju

P

bi

fu

w

6

if

bi

ei

th

0

8

åf=

ethe

fo.

für

ni=

fei=

ber

ter.

fte,

ren

nch=

des

dief

hin

das

2 311

mit

ehr

eist=

un;

vers

idlis

dits

her=

enen

ifal,

DU=

n in

mit

mit einer Rrone auf dem Ropfe gefehen, fo wurde 1692 3. man ihn für einen Banquier oder Wechster gehalten haben. Man befchuldigte ihn schon langft, daß er geizig mare. Was ben Beig betrifft, fo muß man einen Ronig, welcher Berr von allen offentlichen Einfunften ift, von einem andern, dem ber Staat nur eine mäßige Summe anweift, wohl unterscheiben. Der erfte , der nach Belieben nimmt, barf ben Geis nicht kennen. Der andere ift verbunden, ju fparen. Das andere Bild preffete über das Schickfal ber Belben Thranen aus. Gin abgemergelter Pring fchien auf den Knien einer jungen Frau zu figen, und fog an ber Bruft einer alten. Die Menge Kronen, welche der Kranke auf dem Ropfe hatte, beschwerete ihn, und trug zu feiner Schmache eben fo viel ben, als die Krantheit. Un den meiften feiner Kronen febleten Bierrathen, und fie schienen in eben fo schlechtem Zustande ju fenn, als derjenige, der fie trug. Die junge Rrau, die ibm ibre Knie lieb, mar die tonigliche Pringeffinn, die fich durch ihre Gefälligfeiten bemus bete, die Regierung mit der Roniginn zu theilen.

Johann, welcher sich wider seine Uebel sträubete, suchete seinen hinfälligen Zustand zu bedecken. Er wohnete dem Senate ben: selten aber sah er das Ende der Berathschlagungen. Ein Vergnügen blieb ihm; das war die Jagd. Er stieg zu Pferde, war aber bald verbunden, wieder abzusteigen, und warf sich in einen Wagen, wo man, wie er sagete, weniger Mann war; und er stellete sich mit Schmerzen die Mennung der Leute vor, daß sich die Seele mit den Werkzeu-

gen schwächete.

16923.

Der Körper der Republik empfand die Mattigkeit des Hauptes bald. In der Kanzellen wurde
nichts ausgefertiget. Die Verwirrung kam in die
Geschäffte. Das durch die Nachbarschaft des Churfürsten von Brandenburg schon verderbete Geld
wurde noch schlechter und richtete die wenige Handlung zu Grunde, welche Polen belebete. Man verordnete Steuern, die nicht zur Wirklichkeit kamen.
Der Großschakmeister schrpe, der Schaß wäre erschöpfet. Das heer war nicht bezahlet. Raum sah
man zehntausend Mann unter den Fahnen; und das
waren eben so viele Misvergnügte, die den Bauer
plageten. Jablonowski konnte mit so weniger
Macht nichts unternehmen.

Ein tatarischer Gesandter kam, Johannen von Geiten des Sultans Achmet neue Friedensvorschläge zu thun, womit er sich hätte begnügen sollen; die Wiedergabe alles dessen, was Polen bedauerte, aber stets unter der Bedingung, daß es von dem Bunde abgienge. Johann war durch seinen Unschlag auf die Moldau und Walachen unüberwindlich daran gesheftet, und erwartete die Rücktehr seiner Gesundheit. Man entschloß sich also, weder den Krieg fortzusehen, noch Friede zu machen. Ein jeder beschäfttigte sich nur mit sich selbst; und wer Macht hatte, wandte sie nur an, sich auf den öffentlichen Trümmern zu erhalten.

Ende des achten Buches.

-

D

glo

8

mi

mo

un

fel

m

gl

fe w

di ge di ti

0

Geschichte des Johann Sobieski,

ttig=

n die hurs

Geld and= ver=

men. re ero

das

niger

HOR

dilås

die

aber

unde

auf

n ge=

heit.

eken,

nur

nur

Iten.

ids:

Königes in Polen.

Das IX Buch.

um Hulfsmittel für so viele Uebel setzete man Reichstage an: allein, diese zerrissenen Neichstage vermehreten die Unordnung. Man glaubete gleichwohl, daß der im 1693 Jahre Fortgang haben würde, als ein Bischof die Gemuther wieder in die Unruhe setzete, aus welcher man zu kommen schien.

Es ist eine Gewohnheit in Polen, daß ben den Winterquartieren die Güter der Seistlichen und des Adels verschonet werden. Der Großefeldherr von Litauen, Sapieha, welcher nicht mehr wußte, wie er sein Deer unterhalten sollte, glaubete, alle Gewohnheiten und Frenheiten mußeten dem höchsten Sesche der gemeinen Wohlfahrt weichen. Er wies also den Kriegesvölfern auf diese befregeten Güter Quartiere an, und forderte gemäße Abgaben. Der Adel beflagete sich nicht: der Bischof zu Wilna aber, Constantin Brzostowski, welcher mehr den römischen Bullen, als der Wohlfahrt der Republik, zugethan war, schrpe,

1693 3.

1693 J.

man verlegete die Frenheiten ber Kirche, und Sapieha mare ein Atheift. Er beschuldigte einige von feinen Mitbrudern, die fich in die Beit geschicket hatten, ber Schwäche und ber Pflichtvergeffenheit. Er wollte so gar nicht einmal ben Durchzug der Goldaten durch die bischöflichen Lanberenen leiden.

Polen, welches viel größer ift, als Frankreich, gablet nur fiebenzehn Bischofe. ben alle zu ihrem Befehle Weihbisch, ofe und zween oder dren Bischofe in partibus, welche für die Kirchensprengel forgen, unterdeffen daß fich die bavon betitelten Bifchofe als Genatoren mit Staatsge= Schäfften beschäfftigen. Ihre Guter find, wie ihre Kirchensprengel, unermeflich; und fo weitlauftige Frenguter muffen nothwendig der übrigen Nation die Laft ftarfer machen.

Satte fich der Bischof von Wilna nur bloß beklaget : fo hatte man ihn vielleicht auf dem erften Reichstage angehoret, und man hatte einige Milberung gefuchet. Allein, er bewaffnete fich mit den geiftlichen Donnerstralen, welche damals Polen noch mehr schrecketen, als heute zu Tage; und nach dren canonischen Ermahnungen warf er fie auf den Strafbaren. Die ftartften Musbrucke wurden in dem Bannspruche folgender Geftalt gebrauchet Weil Casimir Sapieha, Groffeldherr von Litauen, da er den Berbinds lichkeiten seiner Taufe entsaget, um den Uns reizungen des Teufels zu gehorchen, die Rirchenfrenheiten verletzet hat : fo kommt es dem Schwerte des Bannes zu, Dieses faule Glied

abzu=

absuf Rory anster Mad hat, au lo feit, des e und t

> Gen war i mode leute Roober nem herrn

überg

diejer brau der i gewo groß haen Roni

ware

fie fe gen i des Der

1)

ind

nis

ges

era

ben

ån=

nfa

has

een

eir=

bon

ge=

wie

eita

gen

log

ers

nige

fich

ials

ge;

er er

icte

ges

elvar

ndo

Uno

dira

lied Law

abzuschneiden, aus Furcht, es möchte den 1693 3. Körper der Gläubigen mit seiner Berderbniß anstecken: daher berauben wir ihn, durch die Macht und Gewalt, die 1111s Gott gegeben hat, im Himmel und auf Erden zu binden und zu lösen, im Namen der heiligen Drepeinigskeit, des heiligen Petrus, und aller Heiligen, des Eintrittes in die Kirche, der Sacramente und der Gemeinschaft der Christen; und wir übergeben ihn nebst seinen Anhängern der Gewalt des Satans und dem ervigen Feuer.

Derjenige, welchen man dem Teufel übergab, war das haupt des litauischen Abels, ein Woiwode, Senator und Groffelbherr. Die Edelleute glaubeten fich in einem Edelmanne, Die Bois woden in einem Woiwoden, die Genatoren in eis nem Senator, und die Reldherren in einem Reldberrn getroffen. Die Unbanger bes Sapieba waren die Befehlshaber ben bem Beere und alle diejenigen, die er gur Ausführung feiner Befehle brauchete. Der Unwillen war allgemein; und der Bischof wurde bald ein Fluch der Republik geworden fenn. Allein, ber Konig, welcher die große Macht schwächen wollte, die er den Sapiehaen gegeben, nahm des Bischofes Parten. Ein Konig erklaret fich niemals in irgend einer Sache, fie fen auch, welche sie wolle, ohne alle diejenigen mit fich hinein zu ziehen, welche die Abndung bes Thrones fürchten, oder die Gunft lieben. Der Bischof, welcher in den ersten Augenblis

a) ZALVSKI, Tom. II. pag. 1359.

1693 J. Gen fich von aller Welt verlaffen fah, fand alfo Stützen und vornehmlich ben dem bischöflichen Stande.

> Runmehro erfchienen Schriften fur und wider fein Berfahren, gewiffe Sauerteige zu einer ftets Die Vertheidiger des Bans aroffern Gabrung. nes zogen dren Rirchenversammlungen und die Entscheidungen vieler Papfte jum Beften des Frenfenns der Kirchenguter ju ihrem Benftande an. Sie vergagen des Papftes Pauls des V berufene Bulle In coena Domini nicht, welche denjenigen in den Bann that, der fich ohne Roms Einwillis gung an die Rirchenguter zu vergreifen magen würde, und welche allen Rechten ber regierenden Kürsten troßet. Sie zogen auch noch die Berordnungen vieler Könige in Polen an, welche die Rirchenfrenheiten beschützet hatten, als Jagelloes, Ludwigs, Casimirs des III, Boleslavs, Wenzels, deffen Tugenden zu canonisiren, man nicht vergaß; und weil das Feuer des Wortwechfels ftets über bas Ziel hinaus schießt, fo scheueten fich der Bischof zu Wilna und feine Unhanger nicht, vorzugeben, die Kirche in Polen hatte alle ihre Guter von der Frengebigfeit der Papfte.

> Die Vertheibiger des Sapieha antworteten, die Papste hatten das nicht vergeben können, was ihnen nicht zugehörete; die Kirche überhaupt hatte ihre Guter von dem Volke oder dem Fürsten; die in Polen besonders hatte sie von ihren Königen und der Republik; die von dem Staate gegebenen und beschüßeten Reichthümer müßten auch die Abgaben tragen; da die Papste und Kirchensversamme

versam eine Caber inebst der Kin men he ihre go denen ! Sapie den ad rechtign

Kircher den Bo pieha j

Primas

Bann

fich über rührer er rühre ftreifete imelte; Spur gleicher dete ihr wite der

»schof fi »sen, e ȟbersch »genom

(a) (E)

also

ider

tets

and

die

ren=

all.

igen illia

igen

iden Ber=

bie

oes,

3011=

icht fels

eten

nger alle

eten,

was

rupt

en;

oni=

ge=

ben=

ning

versammlungen nur zu den Gütern des Himmels 1693 3.
eine Sendung hätten, so hätten sie keine Gewalt über die Güter der Erde; wenn die Republik nehst ihren Königen zu gewissen Zeiten den Theil der Kirche von den gemeinen Auflagen ausgenommen hätte, so hätte sie stets in sich selbst, durch ihre gesetzehede Macht, das Recht, sich nach denen Zeitläuften zu ändern; und endlich so wäre Sapieha, da er mit den Kirchengütern so wie mit den adlichen versahren, von der Republik dazu best rechtiget worden a), woraus man schloß, daß der Bann ungerecht und nichtig wäre.

So dachte die ganze regulirte Clerifen des Kirchensprengels Wilna felbst, welche sich weigerte, den Bann anzufundigen und seine Kirchen dem Sappieha zu verschließen.

Dieß war auch die Mennung des Cardinal Primas. Er schrieb an den Sapieha, er sollte sich über diesen Donnerschlag nicht beunruhigen; er rührete nur die Ohren, ohne daß er die Seele streifete, wenn er über unschuldige Köpse murmelte; und es würde bald nicht die geringste Spur mehr davon übrig senn. Er schrieb zu gleicher Zeit an den Bischof zu Wilna, und meledete ihm: "Ein übertriebener Eiser für das Besched der Kirche hätte ihn verleitet; ein weiser Vischof könnte niemals zu lange den Bannstral weischen, ehe er ihn losließe; er hätte seine Gewalt zuberschritten, da er nur von sich selbst Kath ans zenommen; er hätte die Einwilligung des bischof mit eine Sevalum er sein die Einwilligung des bische State die Einwilligung des bisches die Sein die Sein die Einwilligung des bischof sein die Sein die Einwilligung des bischof die Sein die Einwilligung des bische Sein die Sein die Einwilligung des bisches die Sein die Sein die Einwilligung des bisches die Sein die Sein die Sein die Einwilligung des bisches die Sein die Sei

⁽a) Ebendas, a. d. 1425 u. f. S.

"schöflichen Körpers und noch mehr der Republik"ihre verlangen sollen, angesehen die Person eines
"Feldherrn nicht geschmälert werden kann, ohne
"die Republik zu verlegen, deren Macht er vor"stellet; und kurz, das einzige Mittel, seinen
"Irrthum zu verbessern, wäre, daß er die Nich"tigkeit seiner Kirchenstrase erkennete."

Der Bischof war noch in gar zu großer Walsung, als daß er der Mäßigung Gehör geben konnte, vornehmlich da er von dem Hofe ausgemuntert wurde; und ein jeder neuer Schritt, den er that, war durch die Schärse bezeichnet. Er that alle die Religiosen, die Chorherren, und die Pfarrer in den Bann, welche den Fluch nicht wider den Großseldherrn aussprechen wollten; und er setzete alle ihre Airchen in Interdict, daß ist, as wurde der Geistlichkeit verbothen, ben Strase der ewigen Verdammniß, darinnen Messe zu lesen, Gottesdienst zu halten, und irgend einniges Sacrament auszuspenden.

f

31

0

Te

ih

be

fei

Indessen hatte Sapieha doch niemals so große Lust gehabt, in die Kirche zu gehen und die Sascramente zu gebeauchen, als seitdem er in den Bam gethan worden; und ein jeder bedienete sich seiner Bassen; der Bischof des geistlichen Schwertes, und der Großseldherr der militarischen Erecutionen. Ie mehr der Bischof auf die Gewissen schlug, des stomehr beschwerete der Feldherr die Kirchengüter, und vornehmlich des Bischofes seine, ohne Ucht auf das Berhältniß. In diesem Augenblicke misbrauchete er seiner Macht wirklich. Denn wer nicht von seiner Parten war, konnte versischert

chert fenn, daß er ben fich zu Saufe Goldaten 1693 3. und unbarmherzige Placker finden wurde.

Der Primas, um das Uebel in feiner Burgel anzugreifen, lub den Bischof vor feinen Richtstuhl. Der Bischof erschien nicht. Der Pris mas, nachdem er ben ausgelaffenen Bannftral für nichtig erkläret hatte, fprach das Intervict über den Bischof felbst aus. Das war Del ins Feuer gegoffen.

blik

nes

bne

eror=

nen

icha

Bal

eben

fae=

ritt,

met.

und

nicht

ten 5

bas

ben

neffe!

b els

roge

Ga=

ben

te sich

ertes,

onen. . Des

auter, 2(4)

blicke

Denn

perfis chert

Der apostolische Nuncius, Santa Croce, eignete Rom allein das Recht zu, die Bischofe zu Das feit langer Zeit in Polen feftges setzete Ansehen der Nuncien erhielt sich damals noch in aller feiner Starke. Diefe Staatsbedienten des Papftes hatten nichts vergeffen, um ihre durch die Menge in hohen Ehren gehaltene Macht gu erweitern; und außer dem Rechte, das fie fich zueigneten, alle geistliche Sachen zu richten, hatten fie auch in unruhigen Zeiten viele andere Vorrechte an sich geriffen, welche sie um bas 1728 Jahr verloren haben. Das lette Jahrhundert war noch nicht die Zeit, zu verlieren. Santa Croce wollte gewinnen; er bob den Spruch ganz auf.

Der Primas behauptete, er ware als Pris mas und ftets verordneter Gefandter des heiligen Stubles in feiner Gerichtsbarkeit schwerlich beleidiget worden. Er fchrieb an den Papft, um ihn zu vermögen, daß er feinen Runcius zurück beriefe und ihn bestrafete.

Sapieha erhob mitten unter diefem Streite feinen Kopf noch stolzer. Die dren andern Felds-Dp 2 herren

berren der Republik, Jablonomski, Potogki, Sluska, 1693 3. verlangeten zu Romauch die Genugthuung, die ihr College erwartete; welche Forderung in dem Genate und ben dem Abel von einigen unterftuget und Es gat Ge= - von andern bestritten wurde. natoren, welche, ohne zu einer geiftlichen Macht Buflucht zu nehmen, wollten, man follte den Benetianern nachahmen, als Paul der V im 1606 Sabre ben Dogen und die Senatoren in ben Bann that, und über alles ein Interdict ergeben lief. Der Genat verboth die Bekanntmachung der Rirdenftrafe in bem gangen Umfange feiner gander und fagete, Gott habe ihm eingegeben, einen jeben hangen zu laffen, ber nicht gehorchen wurde. Ben bem Senate in Polen war es nicht mehr Beit , die Befanntmachung ber Kirchenftrafe gu perhindern : er fonnte aber denjenigen beftrafen, ber barnach handeln wurde. Diefe Mennung fand feinen Eingang; und die Unruhe murbe Dadurch nur besto großer. Alfo ftritt man wegen eines Bannes, unterdeffen daß die Tatarn tamen und die Grangen verheereten.

Der König wurde, in seinen Tagen der Kraft, dieser Feuersbrunst zuvor gekommen senn oder sie ersticket haben. Da er jesto denen Rathschlägen übergeben war, die sein Gewissen bansden, indem sie seiner Begierde, die Sapieha zu erniedrigen, Borschub thaten: so unterhielt er das Feuer. Er forderte den Sapieha, er sollte Rechenschaft von seiner Aufführung geben. Sapieha antwortete, er wartete auf das Urtheil

fa,

ihr

tate

und

Se=

acht

Be=

ann

lief.

Rir=

nder

jes

rde.

nehr

t tu

rfen,

ung

urde

egen

men

ber

fenn

eath=

han=

a zu

lt et

follte

Sa=

pes

des Papstes; und wenn Rom nicht billig ware, 1693 J. so wurde er sich auf die Republik berufen.

Der Papft, welcher zwischen bem Konige und ber Republik, bem Primas und seinem Muncius, bem in den Bann thuenden Bischofe und dem in ben Bann gethanen Feldherrn fehr verlegen mar, wollte alles schonen. Er berief seinen Nuncius nicht juruck; er verdammete den Primas nicht, auch den Bischof nicht; er gab feine Lossprechung : er bob die Wirkung des Bannes wegen ber Kriegeszeit und der Wichtigkeit des Großfelds herrn von Litauen in den gegenwärtigen Umftanden auf ein Jahr lang auf. Das hieß den Streit wohl als Kurst, nicht aber als Papst, behandeln. So weise diese Parten zu senn schien, so machete fie doch alle Uneinige misvergnügt, Sapieha bornehmlich, welcher sich, anstatt einer Berschies bung der Strafe mit einer hurtigen Ehrenerflarung schmeichelte.

Die Sachen waren in dieser Verwirrung, als der zu Zolkiem kranke König Universalien ausgeschen ließ, wovon wir den Inhalt anführen wolslen; weil man daher Anlaß nahm, die Triebsesder zu zerbrechen, welche die Ordnung wieder hersstellen konnte; und auch noch um den Unterschied der Schreibart ben einem Könige, der den Gesesten unterworfen ist, und ben einem Könige, der die Gesese machet, einsehen zu lassen.

"Johann der III dem Reichstage, den wir "auf den 22sten des Christmonates zusammen bewrufen haben, Seil und Wohlfahrt. 1693 3.

"Die gottliche Borfehung, welche uns auf "den Thron einer frenen Nation gesetzet hat, und bie gute und schlechte Gefundheit mittheilet, hat puns in dem Augenblicke, da wir uns auf "den Weg machen wollten, dem Reichstage ben= nuwohnen, mit einer Krankheit heimgefuchet. Dir nehmen diese heimfuchung mit aller Untersthanigfeit an, welche bem Schopfer gebuhret, aund hoffen gleichwohl, er werde uns schon aus "benen Unfallen, Die wir leiden, ziehen und uns Dem Baterlande wieder geben wollen. wollten auch felbst ungeachtet unserer Schwäche abreisen, menn die Merzte, die hier gegenwärtis "gen Senatoren und die Befahr unfere Lebens uns micht durchaus baran gehindert hatten. stundigen alfo Guren Liebden unfern Buftand und "die Unmöglichkeit, ju der Deffnung bes Reichs stages zu euch zu kommen, durch diefe bewährte Mrkunde an; und wir erfuchen euch, so wohl saus Liebe jum Baterlande, als zu unferer eiges men Perfon, um einen Aufschub, ber uns erlaubet, an unferer Wiederherstellung zu arbeiten, ben unserm toniclichen Berfprechen, daß wir auf Dem Reichstage fo bald erscheinen wollen, als es "uns unfere Rrafte erlauben werden, welche wir mur blog zu eurer Gluckfeligkeit wieder zu erlanogen wunschen. Da wir euch alfo unsern Willen "tund machen wollen: fo tragen wir dem Cardis male, Erzbischofe gu Gnefen, Primas bes Romigreiches und bes Großherzogthumes Litauen, auf, unfere gegenwartigen Univerfalien bekannt wiu machen und herum zu schicken. Gegeben

viu!

die geter Hau

ren, unge Zeit nen

ziger

feten

Reicht welch nicht Stu ben i ter i mit

Uml then welc einer

Land sie n wege

then lien bein

uf

nd

at

uf n=

et.

ers

et,

ns

Bir

che tia

1118 Bir

ind

hgs

ges

alls

ten,

auf १९ड

wir

all=

llen

rbis

Ro=

16116

unt

ben

27 18

will Zolkiew, den 14ten des Christmonates, 1693, 1693 3. "dem zwanzigsten Sahre unferer Regierung. "

Man fieht aus dem Inhalte biefer Univerfalien, daß diejenigen vorhergegangen find, welche die Deffnung des Reichstages zu Warschau festse= Beten, wo die benden Stande die Ankunft des Sauptes erwarteten. Man fieht auch, daß diefe lettern durch die Krankheit bes Koniges veranlaffeten Universalien au ben Primas gerichtet mas ren, um fie der Republik bekannt zu machen ; ein ungewöhnlicher Weg, welcher gleichwohl zu einer Zeit der Rube ohne Folge zu fenn hatte scheis nen konnen. Abil 160 180

Man muß fich allezeit erinnern, daß ein eine ziger Landbothe hinlanglich ift, Die Wirtung des Reichstages aufzuhalten. Alle die aus Litauen, welche dem Sapieha ergeben waren, fannen auf nichts, als Unruhe. Der Primas, welcher den Sturm voraus fab, entschuldigte fich, daß er fich ben der Versammlung nicht einfinden tonnte, uns ter dem Borwande, er ware unpäglich; und das mit er feine Gegenwart erfetete, fo febrieb er ein Umlaufsschreiben an die Senatoren und Landbos then , um ihnen die Universalien anzufundigen, welche den Reichstag verzögerten. Er gab ihnen einen Titel, den er ihnen, und vornehmlich deir Landbothen, bisher verweigert hatte; er nannte fie namlich Brider. Das Schreiben wurde des wegen nicht beffer aufgenommen. Die Landbothen fageten, die Bekanntmachung der Universa= lien konnte den Primas nicht angehen, welcher fein Ansehen, als in der Zwischenregierung hat; 90 p 4 und

und das hieße noch einen vierten Stand in der 1693 3. Republik erkennen. " Uebrigens, fügeten fie "hinzu, da der Konig einmal die Deffnung des "Reichstages festgesethat, so ist er nicht mehr "berr über die Zeit; und jur Beranderung des "Lages ift die Zusammenstimmung der Stande mothwendig. "

> Die Diener des hofes stelleten vergebens vor, ba der Konig ju Bolfiem frank mare und feine Ranzelen nicht ben fich hatte, fo hatte er in der Einrichtung der Universalten wohl einen Fehler begeben fonnen; wenn er dem Primas die Bekanntmachung aufgetragen, fo hatte er ihm feine Macht und Gewalt zugestellet; es gebührete sich nicht, daß man wegen eines Jerthums in den Formalien, ben einem außerordentlichen Falle, einem guten Konige Beschwerden machete, und Die Republif in Gefahr fetete, beren Bohlfahrt bon der Gefundheit bes Sauptes und bem guten Erfolge des Reichstages abhienge; und endlich ware das Berlangen des Koniges nicht allein bils lig, fondern auch unter Uladislavs des VII Regierung ausgeübet worden, welcher einen Reichs tag aufschob, deffen Ende glucklich gewesen.

> Die litauischen Landbothen, taub ben biefen Borftellungen, blieben hartnackig baben, fie wollten die Universalien nicht vorlesen horen. Der Primas hatte die Bekanntmachung von sich auf ben Kangler gewälzet. Diefer begab fich nach der Kirche zu St. Johann, wohin ihm die Stande folgeten. Es wurde da weder Meffe des heis ligen Beiftes gelesen, noch fonft etwas von ben

gewohns

get

R

the

die

For

hie Ri

bei

ftic

Er

wi

ger

ger

Lit

uni

der

gel

Fr

fte

tes

net

der

Fe

dal

del

ein

too

ie

eB

es

De

or,

ne

er

[er

300

ne

ich

ett

lle,

nd

irt

en

ich

ila

Rea

18=

fett

1112

Der

auf

ach

ân=

jei=

ben bus

gewöhnlichen Ceremonien ben Eröffnung der 1693 J. Reichstage beobachtet. Die polnischen Landbozthen stelleten sich auf die eine, die litauischen auf die andere Seite. Alles, was der Kanzler thun konnte, war, daß er einen Augenblick Stille erzhielt, um die gesegmäßig erwiesene Krankheit des Königes kund zu machen. Alls er aber die Unizversalien vorzulesen unternehmen wollte: so erzstieben hundert verwirrte Stimmen die seinige. Er begab sich mit den Worten hinweg: Man würde sie an das Schloß zu Warschau angeschlazgen sinden. Alle werden unsere Protestiruns gen daselbst auch anschlagen: antworteten die Litauer. Es wurde kein Reichstag gehalten; und niemals war er so nöthig.

Johann konnte es sich nicht verhehlen, daß der Bischof zu Wilna den Zankapfel ausgeworsen hatte, und es gereuete ihn, daß er seine Schärse gebilliget hatte. Er schrieb an ihn mehr als ein Freund, denn als ein Herr: Der Frieden sen stes das größte Sut; die Ehre des Bischossamtes bestisse sich, zu versöhnen, und nicht zu trennen; und er sollte sich entschließen, das Schwert der Trennung zurück zu ziehen, und dem litauischen Feldherrn öffentlich bezeugen, es thäte ihm leid, daß er sich dessen bedienet hätte.

Der Pralat überredete sich, ben seinen untabelhaften Sitten, dem redlichen Herzen, einem eingeschränketen Verstande und denen Bannbullen, woraus er sich eine geheiligte Verschanzung ma-Pp 5 chete,

a) ZALVSKI, 1. c. pag. 1304 et 1305.

1

2)

20

dete, immer mehr und mehr, er ware ein Werkzeug des himmels; und man mußte Gotte mehr gehorchen, als dem Könige. Er betändete, als ein freitsüchtiger Geist, die Welt mit seinem Geswissen und fagete, er ware bereit, als ein Marthrer für die Frenheit der Kirchengüter zu sterben. Wie war ein Mensch wieder zurück zu bringen, der sich für einen audern St. Thomas, Bischof zu Canterbury, hielt? Die rechtschaffenen Leute selbst tadelten seine Hartsnäcksieheit: seine Anhänger aber canonisireten ihn mitten unter der Unruhe; und die Wunden des Staates vermehreten sich.

1694 3

Der Konig arbeitete, ben ber Zerruttung ber offentlichen Geschäffte, mit mehrerm glücklichen Erfolge an den Angelegenheiten feines Saufes. Der Churffiest von Bagern hatte feine Gemahlinn verloren, und regierete bie Rieberlande fur Spanien. Das Kind, welches ihm aus feiner Che übrig blieb, murde als der vermuthliche Erbe Rarls bes II angesehen. Seine unglückliche Mutter, des Raifer Leopolds Tochter, hatte ihm bas Leben mit Berlufte des ihrigen gegeben. Der verwiewete Churfurft war für fich eine große Parten, und noch größer durch die hoffnungen, die er auf feinen Gohn grunden tonnte. Diefe Soffnungen finden fich in einem Entwurfe entwickelt, welchen Johann an den Churfurften wegen ber fpanischen Erbfolge febickete. Man fieht darinnen den Ursprung eines der größten Geschäffte, Trock to good on the A. I have a welche

rEs

ehr

als

Be=

åre

der

(d)

an=

1t ?

rts

ihn

des

ber

ben

Teb.

inn

oa=

Ehe

rbe

iche

hm

Det

ato

die

Off=

elt,

ber

inc

Fte,

lighe

welche Europa bewaffnet und gerriffen haben. 1694 I. Man febe alfo, was Johann fchrieb.

1. "Weil der König in Spanien Karl ber II "feine Rachkommen hat : fo muß der Churfürst pauf diefe Erbfolge fur feinen Sohn denken.

2. "Er hat zween Mitwerber zu bestreiten, "ben Raifer und den Konig in Frankreich; und ba ver ihnen keine Macht entgegen zu feßen hat, fo muß er sich des einen von benden wider den an-"dern bedienen.

3. "Der Raiser, welcher die ganze Erbschaft stu verschlingen mennet, wird ihm gewiß nicht "benstehen; und wenn er es auch thun wollte, so "wird er folches weder zu Lande, noch zu Wasser othun konnen. Bu Lande wurde ihm Frankreich "den Pag versperren; zu Wasser hat er weder "Saven, noch Schiffe.

4. "Der Churfurft muß fich alfo an Frantreich hangen, mit welchem er einen Theilungs "vertrag machen wird, damit er ben dem Abtreten weinpfange.

5. "Weder die Englander, noch die Sollan-"der, noch der ganze augsburgische Bund durfen "den Churfursten von diefer Parten abwendig maochen; benn obgleich Frankreich mit Feinden "umgeben ist, so ist es doch noch nicht überwun-"den; und wer weis, ob ber augsburgische Bund "lange bestehen wird.

6, "Das von allen Seiten angegriffene "Frankreich biethet den wahren Augenblick bar, "mit ihm zu handeln; benn es wurde fich weit ofchwerer geben, wenn der Frieden gemacht ware. "beschleunigen. Das Leben des Kindes ist unge"wiß; und wenn der Tod es wegnähme, so
"würde der Churfürst nichts mehr zu fordern ha"ben: jeho hingegen kann man ausmachen, daß
"dasjenige, was dem Churfürsten durch den
"Theilungsvertrag abgetreten wird, unwiederrus"lich sehn soll, wenn auch das Kind nicht mehr

Gem

fie b

nes .

fen.

hund

Beit

noch

die l

chur

ne s

Dief

oder

mita

mågi

inder

diefe

zu bi

perle

und

Sch

poln

Mar

die g

niger

gab.

proen

Doli

ander

2)

Man sieht, daß dieser Entwurf auf zwein Fälle gerichtet war, welche viel Blutvergießen anrichten mußten; auf Karls des II Absterben ohne Nachkommen, und auf den Tod des Churprinzen; sehr mögliche Fälle, weil das Köse den Menschen eher begegnet, als das Gute. Alsein, man sieht noch nicht ein, was das Glück des Chursürsten eben Johann viel angehen konnte. Es gieng ihn aber überaus viel an. Er machete den Anschlag, seine einzige Tochter, Therese Kunigunde Sobieska, mit dem Chursürsten zu vermählen.

Die Königinn, welche im Herzen stets französisch war, hatte wenigstens eben so viel Theil an dieser Unterhandlung, als er. Sie sah ein Mittel daben, den Chursürsten an Frankreich zu hängen, welches er vielleicht würde vermieden haben, wenn er das Zukünstige vorausgesehen hätte. Dem sen aber wie ihm wolle, die Vermählung wurde geschlossen; und als die Chursürstinn Abschied aus Polen nahm, um zu ihrem Gemah-

a) Ebendaselbst a. d. 1367 G.

rag

fo

has

bag

den

cuf=

rehr

gen

ben

bur=

Rôfe

211=

Huck

onn= Et

The=

esten

rano

ilan Mit=

i gu

hât=

nåh=

rfürs

hrem mah= Gemahle in den Niederlanden zu gehen, so erhielt 1694 J. sie von ihrem Vater ein Lebewohl, in Gestalt eiznes Hochzeitliedes, und in ziemlich schlechten Verzsen. Dies war vielmehr ein Fehler des Jahrshundertes, als des poetischen Königes. Die Zeit der guten Poesse ist für die Polen selbst jeso noch nicht gekommen. Diese Vermählung war die letzte Freude, welche der König genoß.

Ein Zufall hatte sie bald unterbrochen. Der churfürstliche Gefandte zu Warschau verlangete eine Aussteuer von funfhunderttaufend Thalern. Diese Summe, welche ein Raufmann in London, oder ein Kinancier in Paris feiner Tochter hatte mitgeben tonnen, fand der Konig in Polen über-Die Koniginn zerschnitt diesen Anoten, indem sie sich wider fein Wiffen zu einem Theile dieser Aussteuer verband. Allein, als die Zeit zu bezahlen gekommen war : fo fand fie fich febr verlegen ; denn der Ronig, welcher ihr fein Berg und fein Cabinett eröffnete, verschloß ihr feinen Sie lud zehn schwedische Schiffe mit polnischem Getrende nach Frankreich, wo sich der Mangel spuren ließ. Die Sandlung machete alfo die Koniginn von ihrer Schuld fren a).

Es ist etwas daran gelegen, daß man denjes nigen kennen lernet, der ihr dieses Sulfsmittel eins gab. Dieß war der kürzlich angekommene außersordentliche französische Gesandte, Melchivr von Polignac, Abt zu Bonport,, der sich nachher in andern Gesandtschaften so wohl, als in der Kirs

che,

a) Ebendas. a. d. 1407 G.

1694 St. che, in bem beiligen Collegio, und in ber gelehrs ten Welt berühmt gemacht hat. Er wurde gar bald für Polen ein Gegenftand ber Bewunderung und der Kurcht. Er war mit den Unnehmlichkeis ten des Korpers geschmucket, ein liebenswurdiger Sofmann, ein leuchtender Geift, ein schoner Schwäßer, ein mehr feiner, als tiefer Staats= mann, blog zur Gefandtichaft getommen, und man hatte ihn bald fur den oberften Staatsbebienten in Polen gehalten. Bor feiner Untunft aalten die Deutschen ben Sofe am meisten : die Frangofen befamen die Dberhand. Er war ben allen geheimen Rathschlägen; und inzwischen baß ber Ronig verbunden mar, an feine Gefundheit ju benten, schloß er fich oft mit ber Roniginn Das Frauenzimmer und die mußigen Sofleute febergeten barüber, ohne zu bedenten, baß Die Koniginn, der Mannerleidenschaften wegen, ben Frauenzimmerschwachheiten entsaget hatte. machete Sapieha befannt, der ftets wider den Sof aufgebracht war, welcher das wilnaische Merger= niß nicht aufhören ließ.

Sein Manifest enthielt : "Die öffentlichen "Ungelegenheiten wurden nicht mehr in dem Gemate, ober auf den Reichstagen, abgehandelt, "fondern in dem Cabinette des Koniges, oder vielmehr der Koniginn : diefes Cabinett mare bas "Grab der Gefete und der Frenheit geworben : "bafelbit arbeitete man an der Unterdrückung ber "Großen bes Ctaates, welche aus feinem eiges onen Benfpiele lernen follten, mas fie fur fich felbft wau befürchten hatten : der frangofische Gefandte

"håtte

"hat 20 50 "fein "fein 20 mal n Res

men zu fai ande fich rath Der nato die !

> aber Bill weld trat wur

> hatt

nehn

2) b) "batte Magarins Berschlagenheit und Richelieus 1694 3. "Barte mitgebracht: er machete ben hoben Geift feines herrn und die despotische Regierungsart "feines Baterlandes beliebt : es mare Beit für die "wahren Polen, daß sie für die Wohlfahrt der "Republik macheten a)."

Jrs

ar

ng

eis

ner t8=

mo

bes

nft

die

ben

daß

beit

inn

10f= daß

den

ieß

bof

ner=

ben

Ses

belt, iel=

das

en:

Det

iges

lbst

note åtte

Bur Beit der Unruhe ift alles geschickt, Lar-Der Konig berief ben Genat men zu machen. zusammen, beffen Mennungen gewaltig wiber einander stiegen; und man fah bassenige barinnen fich erneuern, was mehr als einmal ben ben Berathschlagungen zu Rom und Athen geschah b). Der Großjägermeifter, Potogfi, fcblug einen Genator an der Seite des Koniges. Dieß hieß die Majestat und den Genat verleten. hatte aber fein Mittel, Rache beswegen zu nehmen.

Die Landtage kamen zusammen : sie wurden aber mit dem Gabel in der Fauft gehalten. Der Bischof von Samonten, einer von benjenigen, welcher der Sache des Bischofes zu Wilna bentrat, murde ben bem Salfe genommen; und es wurde unter denjenigen, die ihn angriffen, und

a) Jalusti am angef. Orte, a. d. 1364 G.

b) Als Themifrofles jum Euribnades fagete: Schlag au, aber bore: fo hatte diefer ben Stab gegen ibn aufgehoben. Diese Gitten, Die uns grob vor= tommen, erspäreten bas Menschenblut. Den Degen brauchete man nur wider den Feind, de leine

1694 J. und benen, die ihn vertheidigten, Blut ver-

über

Gtt

oder

Mer

wie

alle

gen

ausi

verg

bind

lager

der (

Tato

ren,

Spr

de 1

noch

deut

jenig

er ih

fat r

perla

Dege

hatte

stelle

fich

ware

Poler

Diese blutigen Landtage verfundigten keinen Reichstag, auf welchem die Bernunft den Borfit haben wurde; der Schwindel hatte ihn. fånglich suchete man ein Mittel, ben Bischof von Wilna mit Sapieba zu verfohnen. glucklich gewesen, ben apostolischen Runcius zu bewegen, welcher bezeuget hatte, es thate ihm Leid, daß er einen Eingriff in die Berichtsbarteit des Primas gethan, um der Strenge des Bifchos Der Bischof war unbeweglich. fes bengutreten. Man hatte fagen follen, er machete fich ein Bergnugen, die Fackel der Zwietracht über die Reichstage zu schütteln. Diefe erfte Sitzung verlief mit Geschrene. Die barauf folgende Racht hatte fich der Gohn des Caftellans zu Lenczyca ") an der Tafel über die öffentlichen Angelegenheiten mit einem Sofbedienten erhitet und suchete ihn bis in ben Zimmern ber Koniginn auf, wo er ihn fand. Die Schimpfworte, die Drohungen, eine Maulschelle, alles das war so geschwind, als ein Blit. Der beschimpfete Sofbediente griff jum Degen; und er fah gleich dren wider fich gezogen ; benn ber Sohn des Caftellans hatte fich von zweenen Hausgenoffen des Primas begleiten laffen. Officier von der Wache leget fich zwischen die De= gen ; und er wird davon durchstochen. Koniginn horet das Gerausch, machet ihre Thure auf,

⁽⁴⁾ Eine Stadt in Grofpolen in der Woiwodschaft Lene-

Wehe dem Litauer, welcher sich die ganze Zeit 1694 3. über, da diefer Wahnsinn dauerte, auf den Strafen bliden ließ. Er hatte lieber ein Turk ober Tatar fenn mogen. - Man hielt den Pringen Alexander im Berdachte, er hatte diefen Auflauf burch Geld austheilen erreget. Dem fen aber wie ihm wolle, man brauchete Truppen und alle Gewalt des Koniges, um ihn zu stillen.

en

iğ

11=

on

ar

žU.

m

eit

10=

曲。

er=

18=

ief

tte

an

nit

in

10.

11/2

iß.

m;

nn

ren

Ein

De=

Die

ire

uf,

enc:

Mitten unter fo vielen innerlichen Bewegungen war es den Polen nicht möglich, den Krieg auswarts zu fuhren. Gie blieben ju Saufe und vergagen die Absichten des Koniges und die Berbindlichkeiten bes Bundes. Die Raiserlichen belagerten Belgrad und hoben die Belagerung wieder auf. Die Turken verfolgeten sie nicht: die Tatarn aber hatten Befehl, Sungarn zu verhees ren, um ihnen ben Unterhalt zu benehmen. Das Sprüchwort: Man musse dem fliehenden Keinde eine goldene Brucke bauen, wurde auch noch ben diefer Gelegenheit wahr gemacht. Der deutsche Beerführer, Soffirchen, umringete die ienigen, die ihn aushungern wollten, ohne daß er ihnen ben geringften Ausgang ließ. Dafelbft fah man zum ersten Male die Tatarn ihre Pferde verlaffen, um zu Fuße zu fechten und fich mit dem Degen in der Faust eine Bahn zu machen. Gie hatten diesen Entschluß, der ihnen so theuer zu fteben fam, bem Gelim Gerai zu banten, ber sich an ihrer Spike befand. Die Tatarn waren in diesem Augenblicke besser, als die Polen.

Die

1695 3.

Die Republik fchien, in ihr Berderben gu laus Die Rathschläge famen nicht zu ihrer Reis Die Litauer wollten bas eine, die Polen-bas fe. andere; und diese benden Sauptpartenen theiles ten fich wieder in verschiedene Zweige, die einanber ftiefen und gegen einander liefen. Der Genat fab ben Udel nicht anders mehr an, als einen Saufen Rottirer. Der Abel horete den Genat nicht anders an , als eine Berfammlung leerer Wortfünstler. Der Konig wurde nicht mehr in Ehren gehalten. Dan scheuete fich fo wenig, ibm zu misfallen, daß feine Nichte eines andern Chebandes megen verftoßen murde; und ber Grofmarschall, der fie verstieß, weigerte fich, ihren Brautschaß wieder heraus zu geben. Richts fchien einiger ju fenn, als die vier Reloberren: Die benden Beere aber schwächeten sich täglich mehr und mehr, weil der Staat nur ben dem innerlichen Frieden seine Macht ernabret.

Wenn sich mitten unter diesen bürgerlichen Berzuckungen die Türken gezeiget hatten: so würzte Polen wieder unter das Joch gerathen senn, wovon es Johann befrepet hatte. Man bewunzterte den Großfeldherrn, Jablonowski, welcher von der Bewegung in der Hauptstadt nach den Gränzen eilete, um die Tatarn zurück zu treiben; und wenn er sie gleich nicht abhalten konnte, die Borstädte von Lemberg in Brand zu stecken, so rettete er doch wenigstens die Stadt.

Johann war voller Berzweifelung, daß er das Schrecken nicht mehr unter die Feinde bringen konnte, sondern es vielmehr erhalten sollte. Er

würde

wur

anst

ben

fo t

Mu

war

ben

lich

born

sig,

fchi

poll

des

Rai

font

Per

Fel

Rri

te,

fehr

fich

feir

ber

Det

len

da

(d)

per

aus

Biff

eis

leo

1112

Sea

ien

nat

rer

in

iig,

ern

der.

ich,

hts

en:

ehr

rlio

Hen

ut=

nn,

uns

cher

ben

en; Die

fo

bas

igen Er

irde

wurde an dem Sultan Muftapha dem II einen ihm 1695 3. anståndigen Feind gefunden haben. Achmet mar den 27sten des Jenners gestorben, und murde eben fo wenig bedauert, als fein Bruder Soliman. Mustapha, ihr Reffe, Mahomete des IV Gohn, war fabig, dem Reiche die Unfahigkeit feiner benden Dheime zu verguten. Da er mit einer grunds lichen Urtheilstraft, mit einer Luft gur Arbeit ge= boren, maßig in den Bergnugungen, weder geis sig, noch verschwenderisch, ein guter Reiter, geschickt die Waffen zu führen, ehrliebend, und voller Ruhnheit mar : fo hatte er ben Besteigung des Thrones die Erklarung gethan, er wollte ben Ramen eines Raifers nicht vergebens tragen, fondern er wurde feine Kriegesheere stets felbst in Person anführen. Er war ben Zeiten in das Feld gerucket; und damit er erführe, was das Rriegesheer von ihm und feinen Beerführern dachte, so verkleidete er sich oft als ein Goldat; ein febr einfaches Mittel, die Wahrheit erkennen gu Allein, die meisten regierenden herren boren lieber die Schmeichelen mit offenem Unge-Mustapha hörete einige Klagen wider feine Regierung, und er bemuhete fich, folche zu verbeffern. Er vernahm aber auch, bag fein Bezier nicht das nothige Geld hatte hergeben wollen, bas grobe Geschut in guten Stand zu fegen; ba boch in den Rechnungen nichts gesparet zu fenn schien. Er ließ ihn erdroffeln; und fein Rore per, welcher dren Tage lang dem Lager zur Schau ausgestellet wurde, machete, bag alle diejenigen sitterten, die nicht so viel Recht hatten, Rauber

1695 J. zu senn, als der Bezier. Die Türken sind wild, aber gerecht ").

ein D

wahi

aus;

othor

cher

phire

otho

ner (

verle

erob

fen ,

Stå

daß

Mai

Ungl

Gef

wenn

ten :

speld

beru

gen 1

chere

der

dan

born

vertl

walt

(8)

Nach dieser Lehre, welche so viel galt, als taufend, mar er über die Donau gegangen, und hatte zween Plate, Lippa und Titul, weggenom= men. Er war gegen ben General Beterant gezogen, der ihn einsehen ließ, daß die Entschlossenheit des Oberhauptes nicht hinlanglich ist, zu fiegen, wenn der Goldat in eine Muthlofigfeit gefallen ift. Die über ben Saufen geworfenen Janitscharen wandten den Rucken und vor ihnen an ihrer Spike viele Safchen. Der erfte, der fich ben Blicken des Gultans zeigete, bieg Schahin oder der Kalk. Wer dich zuerst einen Falken genennet, sagete er zu ihm, hat sehr unrecht gethan; du bist nur ein Kranich, der eine ganze Schaar andere hinter sich her zieht. Sieh, wie ich es mache. Er hatte ben Gabel in der Sand; die Flüchtigen fehren wieder mit ihm um ; Beferant wird verwundet ; die Raiferlichen werden geschlagen und ziehen fich zurück b). Unter einem großen Prinzen marschiret alles pormarts.

Der kaum gekrönete Mustapha hatte an alles gedacht. Das türkische Seewesen war in einen ganzlichen Verfall gerathen. Die Venetianer, welche ihren glücklichen Fortgang verfolgeten, hatten die Insel Chios weggenommen, woraus sie das Meer beherrscheten. Ihre Flotte glaubete, ein

a) Rantemirs Gefch. des osm. Reiches, a. d. 657 G. 5 S.

b) Ebendaf, a. d. 659 G. 7 S.

ein Wunderzeichen zu feben, als fie der Turken ihre 1695 S. wahrnahm, deren Anfall fie fich nicht getrauete auszuhalten. Die Infel fam wieder unter bie othomanische Berrschaft; und ber Gultan, wels cher zu Waffer und Lande gesteget hatte, jog triums phirend in feine Sauptstadt ein a).

18

23

5

tu

63

a=

an

di

m

en

tht

ne

ht.

iit

era

6).

(es

les

rett

er,

at=

fie

ete,

ein

5 9.

Man erstaunet über die Unveranderlichkeit ber othomanischen Macht. Bas hat fie feit der Wiener Schlacht, da fie von allen gedränget worden, verloven? Einige Stadte, die fie in hungarn erobert hatte. Um diefen Coloffus nieder zu merfen, mußte eine einzige chriftliche Macht ihm an Starte gleich fenn. Es ift vielleicht weislicher, bag man ihn fteben lagt, weil Gott ihn bulbet. Man schonet so wohl der Christen Blut, als der Ungläubigen ihres. Wenn man mit ihnen von der Gefahr redet, worinnen fie fich befinden wurden, wenn sich alle chriftliche Rursten wider sie vereinigten : fo fagen fie, ihr Raifer gleiche bem Lowen, welcher die kleinen hunde nicht fürchtet; und fie berufen sich auf die Kreuzzüge.

Die Zeitung von Muftaphas glucklichen Erfolgen kamen zu Warschau an, wo man noch fläglis chere vorausfah. Der Gultan verfprach fich in ber That, Polen auf eine folche Urt zu züchtigen, daß er sich nicht mehr vor ihm fürchten durfte, pornehmlich da es nicht mehr von seinem Selden vertheidiget wurde, welcher abnahm.

Die Republik konnte nicht lange in dem gewaltsamen Zustande bestehen, worinnen sie fich be-

294 fand.

a) Am angef. Orte 8. d. 662 = 664 G.

det wurde, als durch sein Uebel, hörete nicht auf, die Großen zum Frieden zu ermahnen. Er erins nerte sie an alles das, was er für Polens Wohlsfahrt gethan hatte, an seine Mühseligkeiten, an seine Siege, an die Güter, womit er sie überhäuset hatte, an den Eid, den sie ihm wegen der öffentlichen Wohlsfahrt geleistet hatten, und an die Liebe des Vaterlandes, das heiligste unter allen Banden.

Der Senat, welcher durch die Zerreißung des Reichstages von dem Geschrene des Adels befrenet mar, schmeichelte sich, ruhiger zu berathschlagen: allein, die litanischen Senatoren wollten, aus Hasse gegen den Bischof zu Wilna, alle Bischofe aus dem Senate ausschließen. Dieses Begehren, welches offenbar die Sazungen der Nepublik angriff, war zu unbillig, als daß es konnte behauptet werden. Sie stunden davon ab; und die Bischofe nahmen ihren Sie, wie gewöhnlich.

Der erste Punct, worinnen man übereinkan, war, man wollte dem romischen Senate in den großen Gerährlichkeiten nachahmen. Man that allen den Boiwoden zu wissen, sie möchten darauf Ucht haben, daß der Republik nichts zum Nachstheile geschähe, ne quid detrimenti Respublica capiat. Nach dieser Erinnerung, die geschickter war, die Geöße des Uebels gewiß zu machen, als ein Hülfsmittel anzugeben, eröffnete man verschiedene Deennungen.

Die einen stimmeten darauf, man sollte ein allgemeines Aufgeboth ergehen lassen, oder die Wos-

posi de vi

Sen ten o Pfer tag i

theil

Pfer

ohne tigte liche: nung bund terlo diese

Roni

et a

Die

blieb greif Allei Står

2)

b)

Pospolite gufammen berufen a), um fich bem Fein= 1695 %. be von außen zu widerseben, unterdeffen der Genat an der Befriedigung des Innern arbeiten murde.

Die andern stimmeten auf einen Reichstag zu Pferde, comitia paludata. Man bilde sich den Senat und die Landbothen unter den Waffen mitten auf einem Relde ein; das ift der Reichstag zu Pferde. Er ift viel schneidender, als der Reichs= tag im Rocke, comitia togata; weil ben ben ge= theilten Mennungen der Gabel entscheidet b).

et

10

3

et

Te

m.

3

17.

n

17,

en

at

uf

ha .

ca

tt,

in ne

in

ie

35

Unterdeffen, daß der Genat berathschlagete, ohne noch etwas ausgemacht zu haben, beschäff= tigte fich der Adel mit einem Rofosz: ein erschreckliches Wort, die Lofung zu der gräulichsten Unordnung. Alle Edelleute find, fraft des Rofost, verbunden, ju den Baffen zu greifen, um dem Bateilande, wie fie fagen, zu Gulfe zu kommen; und diese Zusammenverbindung geschieht stets wider den Ronig und den Senat. Sie schworen in caput et animam, auf ihr Leben und ihre Geligfeit. Dief ift ein Bluteid.

Die über ihren Zustand erschrockene Republik blieb gleichsam schwebend, ohne eine Parter zu er= greifen. Sie marf die Augen auf ihren Konig. Allein, der war nicht mehr das haupt voller Starke und Rath, das sie so viele Male gerettet Da 5 hatte.

a) Die Briefe, beren man fich bedienet, diefen allge= meinen Auffin ju veranstalten, werden Litteræ restium genannt.

b) ZALVSKI, Epift. Tom. II. pag. 1528.

1695 J. hatte. Wenn sie nicht in diesem Ungewitter umkam: so war sie ihren Gesetzen dasur verbunden. Ein Staat, welcher, solche hat, kann zwar wohl Stoße erfahren: allein, es ist die Erde, welche unter den Felsenketten zittert, die sie verhindern, aus einander zu gehen.

> Der Genat wollte wenigstens eine Sanblung des Ansehens und der Gewalt verrichten, welche der Menge gefallen konnte. Der Jude Bethfal machete fich ftets verhaßter. Sundertmal hatte man ihn ermorden wollen : feine Klugheit aber hatte den Wirkungen des öffentlichen Saffes vor= gebeuget. Er unterhielt zu feiner Wache drenfig polnische Stelleute, Die ein Leben erhielten, beffen fie nothig hatten, sich zu erhalten. Er mar mehr eine Urt von Premierminifter, als Pachter. Die Juden glaubeten, fie waren wieder in die Zeiten des Ahasverus unter des Mardochai Schut gekommen : die Polen aber faben ihn als ihre Beifel an. Diejenigen, welche die Gnadenbezeugungen bes Sofes von ihm erkaufeten, waren Die ersten, die fich beschwereten und ihn antlage= ten. Er wurde, ohne Achtung fur den Ronig, aum Tode verurtheilet. Alles, mas der Konig thun fonnte, war, daß er ihm das Leben erhielt, welches er in dem Elende hinbrachte, um fo arm gu sterben, daß er nicht bezahlen konnte. fehlete nicht viel, fo mare ber Argt Jonas, wegen feiner Berbindung mit Bethfaln, auch aufgeopfert worden: es schien aber gar zu hart zu fenn, dem Ronige einen Argt zu nehmen, auf den er fein Bertrauen feßete.

> > Der

Der Simmel schien ein Bergnugen zu haben, 1695 3. ihn zu prufen. Er hatte noch nicht Rummer ges nug von Innen; er bekam folchen auch von Mugen. Bruffel murde bombarbiret, und feine Tochter, die Churfurstinn von Banern, welche Damals schwanger und von ihrem Gemahle entfer= net war, befand fich in bem Orte. Die Koniginn von Polen fchrye, es mare eine fchone Ehre für den König in Frankreich, daß er die Beiber bombardirete; und wenn er fo große Luft hatte, Stadte in Brand gu ftecken, fo tounte ihn Amfter= bam zufrieden ftellen. Der Abt von Polignac war wegen diefes Umftandes fehr verlegen.

te

22

ig

11

re

23

alt

g,

tg

lt,

111

EB

en

et

111

re

rec

Die Zeit nahete beran, wo Johann aufhoren 1696 %. follte, zu regieren, zu leben und zu leiden. Er hatte schon seit vier Jahren die Anführung ber Rriegesheere verlaffen, und nur furglich erft die Grangen, wo feine Gegenwart den Reind in Ehr= erbiethung hielt. Warschau war wegen feiner binfälligen Gefundheit fein Sit geworden. Geine wieder aufgebrochenen alten Wunden, das Bip= perlein, ber Stein, bas gwifchen Felle und Flei-Sche fich verfammelte Baffer, eine Engbruftigfeit; welches von diesen Uebeln ihn aufreiben murde, wußte man nicht. Er verlor jeden Tag einen Theil von demjenigen Grundfeuer, welches uns belebet; und man sab ibn auf einem Rubebette liegen, in Pelzwerk eingehüllet, welches weder die Bewegung noch die Seele zuruck rief.

Die Turken und Tatarn wußten zwar etwas von feinem Zuftande : fie faben ihn aber als einen Lowen an, welchen die andern Thiere in Ch-

ren

unternahmen nichts beträchtliches, da sie alles wagen konnten. Man kam mit den Streiferenen der Tatarn los, welche Jablonowskies Urm alles zeit aufhielt.

Eine sonderbarere Sache war es, daß die Rrantheit des Roniges auch etwas bentrug, die Nas tion von ihrer eigenen Wuth zu retten. Da sie sich auf dem Puncte sab, ihn zu verlieren : fo beschäfftigte sie sich mehr mit bemjenigen, den sie jum Saupte befommen murde, als mit benen Uneinigkeiten, die sie feit bregen Jahren umber trieben. Diejenigen, welche ihre Blicke außer= halb des Königreiches richteten, theileten fich zwi= Schen den Churfurften von Bayern und Sachfen, und dem Pringen von Conti. Diejenigen, welche sie nicht aus dem Lande geben ließen, nann= ten Jablonowski oder Konski. Undere, welche das königliche Blut liebeten, sprachen von dem Prinzen Jacob, oder dem Prinzen Alexander. Die Koniginn wurde beschuldiget, sie wollte bie Krone und ihr Bette mit dem Groffeldherrn Jablonowski, auf Roften ihres eigenen Geblutes, theilen; und im Kalle, fie nicht damit fortkom= men tonnte, ben Pringen Alexander, zum Nachtheile des altesten, fronen laffen. Ben diesem letten Werke hatte sie auch noch ihrem Gerzen und ihrem Ehrgeize ein Genugen geleiftet. Die Jugend des Pringen Alexanders, und die gartliche Ergebenheit, die er für sie hatte, versprachen ibr, in seinem Ramen noch lange zu regieren.

Auf

schaftung entstellig die hatt

> feine den schei die Und that

Rei

Ga

glic

feine mac ihm polit lope Ber

hati erhe ter den und

und dem und Auf solche Art stritt man um die Berlassen- 1696 3. schaft eines noch lebenden Königes, in Erwartung daß die Ränte, das Geld oder die Macht entscheiden würden. Es gab gewiß viele Unglücksselige in der Republik, seitdem ihm die Krankheit die Zügel der Regierung aus den Händen gerissen hatte: er war aber vielleicht selbst der uns glückseligste.

ie

22

11

r

re

is

π,

11.

t.

ie

a=

3,

1=

6=

en

lie

وأ

uf

Er erfuhr die traurige Wahrheit, welche er feiner Gemahlinn angefundiget hatte, ebe er auf ben Thron stieg, er wurde der Bosheit der Menfchen zum Ziele dienen, und zwar berjenigen felbft, die am meiften mit ihm zufrieden fenn follten. Die Undankbaren vermehreten fich unter feinen Bobl-Er hatte die Sapieha mit Macht, Reichthume und Burben überhäufet; und die Savieha hatten fich in vielen Begebenheiten wiber feine Anschläge erfläret; ja so gar verdächtig gemacht, daß sie sich wider ihn verbunden hatten, ihm den Zepter zu rauben. Er hatte den Wielopolski zum Krongroßkanzler gemacht; und Wielopolski, fein Schwager, war in verdächtige Berbindungen mit den Sapiehaen getreten. hatte ben Radziowski auf den Gipfel der Grofe erhoben; und Radziowski, fein leiblicher Better, nahm in diesem Augenblicke Maagregeln, ben Prinzen von Conti zum Konige auszurufen, und das Blut feines Koniges zu vergeffen.

Der christliche Bund gieng noch immer fort, und er war nicht mehr der Held desselben. Nachdem er vergeblich auf die Eroberung der Moldau und Walachen erpicht gewesen: so ließ er Kami= nieß 1696 3.

nief in ben Banden ber Unglaubigen. Man war im Begriffe, die letten Fruchte des Bundes gu Der Pring Eugen, welcher die Stelle des Prinzen Ludwigs von Baden, des Berzoges von Lothringen, und noch mehr zu fagen, bes Koniges Johann einnahm, schickete fich an, biefen langen Rrieg auf eine glorreiche Art zu endi-Die Zeit war nicht weit entfernet mehr, wo der Turk, welcher endlich in einer entscheidenden Schlacht ben Zenth an der Theis unterlag und bas bin gebracht mar, ben Frieden zu verlangen, Mos rea ben Benetianern, Siebenburgen bent Raifer, Ufow den Mofcowiten, Kaminiek den Polen abtreten follte. Ein dicker Schlener aber bedeckete noch alle diese Bortheile; und Johann fab in den Mugenblicken der Stille, welche ihm die scharfen Schmerzen laffen fonnten, nichts als das llebel; fein von innen beunruhigtes von außen angegrif= fenes Konigreich ; eine Krone, die er mit fo vietem Ruhme verdienet und getragen hatte, im Begriffe, ein Raub der Partenen zu werden; ungewiß, ob fie in feiner Familie bleiben murde; und Diefe Familie, Die fich aus Eigennute trennete, brach vollends fein Berg.

Er überließ alles dem Glücke; und wenn er noch einigen Troft suchete: so fand er ihn, nach der Religion, in den Wissenschaften und der Weltweisheit. Zween Manner, die ihn nicht verließen, und die seinen Geschmack kannten, Polignac und Bota, waren ganz geschickt, ihm zu dienen. Der Abt aber hatte vor dem Jesuiten so weit die Vorzüge, als die Lebensart der Welt an Annehmlichar

tu

es

e=

وأو

00

ett

as

De

er,

15

te

en

en

F=

62

163

62

te,

ch

t=

11,

110

et

12

it at

keit den Borzug vor der Erziehung der Schule und 1696 J. des Klosters hat.

Der Ronig urtheilete oft von Frankreich, wos bin er gereifet war. Er lobete die Soflichkeit, die Munterkeit und die Tapferkeit der frangofischen Berren : er tadelte aber diejenige Weichlichfeit ber Sitten, welche fich jum Bofen, fo wie jum Guten, bequemet, welche das Lafter fenert, wenn es nur nicht lacherlich ift; diejenige gar zu aufge= raumte gute Laune, welche ihnen erlaubet, zu lachen, indeffen, daß ihr Baterland weinet. verzieh es ihnen nicht, daß sie die durch ihre Borfahren berühmten Ramen verließen, und fich nach ben Gutern nenneten, eine Quelle von Berwirrung, woben man nicht mehr den neugebackenen Ebelmann, welcher das Gut faufet, von bem alten Edelmanne, der es verfaufet, unterscheis den fann.

polignac urtheilete feiner Seits von den polnischen herren : allein, mit derjenigen Burnckhaltung, die einem Fremden ansteht, welcher sich die Nation gewinnen soll, mit der er zu thun hat.

Die Königinn, welche sich mehr, als jemals, den Geschäfften ergab, war erfreuet, daß der König zween Männer nach seinem Sinne gefunden hatte, die ihn seine Schmerzen und seinen Verdruß etwas vergessen ließen. Der Cardinal von Ursquien, welchem Rom weder große Fähigseit noch Wissenschaft verliehen hatte, da es ihm den Purspur geschickt, machete in diesen Unterredungen die Schattirung durch seine ungezwungenen natürlis

1696 J. chen Einfalle ber Einfalt und die Soldatenergahlungen feiner alten Lebensart.

Indessen war das Gerede in Warschau von dem Zustande des Königes sehr verwirrt. Die Hosseute, denen man weder im Guten noch Bösen glaubet, sageten, er genösse seines ganzen Geistes und aller seiner Fähigseit. Diejenigen, welche Ursache hatten, eine Beränderung des Herrn zu wünschen, versicherten, er wäre nichts weiter, als nur noch das Bild von einem Könige und Menschen. Es war die Wahrheit, daß sich seine Begriffe wegen der großen Maschine der Regierung verwirreten. Es blieb ihm aber nur noch gar zu viel Kenntniß übrig, seine eigenen, seines Hauses und der Republit Uebel zu empfinden.

0

DI

b

fi

g

ft

te

fo

11

gi

re

ge

3

ft

111

fd

6

00

al

机

lie

68

2

Diesen ganzen Winter des 1696 Jahres über erscholl Europa und Usia- alle acht Tage von dem Gerüchte seines Todes. Die Sonne des Frühlinges schien einige Funken des Lebens in ihm wiesder zu entzünden. Er gieng in seine schönen Gärten zu Villanow, eine reine Luft einzuziehen, des
ren er nicht lange mehr genießen sollte. Die
Aerzte riethen ihm, warme Bäder außerhalb des
Königreiches zu gebrauchen. Ein König in Poslen kann nicht ohne Einwilligung der Republik auß
seinen Staaten geben. Der Senat kam den 2ten
des Brachmonates zusammen und erlaubete seinem
herrn, hin zu reisen und seine Genesung zu suchen. Allein, verdoppelte Zufälle, deren man
sich nicht versehen hatte, sesten sich dawider.

Der judische Arst gab ihm Mercurins, in gar zu großer Menge vielleicht. Der Krante empfand die verheerende Heftigkeit des Arzneymittels 1696 3. und rief: Wird sich denn niemand sinden, der meinen Tod rächet? Der Jude bebete ben diesem Geschrene, nicht allein für sich selbst, sondern auch für seine Brüder; da er wohl wußte, daß man überall jeden Vorwand, sie aufzuopfern, begierig ergreift; denn die Prophezenung muß erstüllet werden.

die

en

he

311

13

11=

100

ill

es

111

h=

L's

160

ie es

0=

118

en

111

115

an

in

n= nd Als der König wieder ein wenig zu sich selbst gekommen war, und um sein Bette herum Bischöfe stehen sah, welche seine Worte misbrauchen konnten: so verdammete er selbst seine Entrüstung und schob seinen Tod auf die Stärke des Uebels und Unzulänglichkeit der Arznen. Er zwang sich so gar mit Fleiße, von denen öftern Hülfsmitteln zu reden, die er ben den Juden gefunden hätte ^a).

Die wegen des Gegenwärtigen und Zukunftigen unruhige Königinn glaubete, es wäre keine Zeit zu verlieren, ihn zu bewegen, daß er ein Tesstament machete. Die Schäße, welche er zusammengebracht hatte, lagen in den Schlössen zu Warsschau, Marienburg und Zolkiew in Berwahrung. Es war der Königinn daran gelegen, daß er wegen derselben eine Verfügung machete. Sie wänschete auch, daß er der Republik den Prinzen Alexander zur Krone empföhle, ohne daß sie die Lust fahren ließ, selbst mit Jablonowskien zu regieren, wenn es das Glück wollte.

Das Wertzeug, welches sie wegen des letzten Willens brauchete, war ein Bischof, welcher ihr gang

a) Ebendaselbst III Th. a. d. 5 S.

1696 J. ganz ergeben war. Dieß sind vielleicht kleine Umstände: allein, in den letzen Augenblicken berühmter Männer ist alles kostbar. Das Wort Testament machete den Prälaten verlegen, als wenn
ein standhafter Mann den Tod nicht ausehen könnte,
welcher ihn in ein besseres Leben versetzen soll. Da
er nun die Reigung des Herrn zur Gelehrsamkeit
kannte: so hatte er sich mit gewissen Stellen aus
der heiligen Schrift versehen, die er für sehr dienlich hielt, ihn seine Genesung wegen seines Volkes
bossen zu lassen.

Der König antwortete durch andere Stellen, aus welchen erhellet, daß Gott nicht allezeit das Glück oder Unglück der Erde zu Rathe zieht, um wegen des Lebens der Könige etwas zu verhängen.

Allein, setzete der Bischof hinzu, wir wollen ihn recht sehr arum bitten; und ich will nach meinem Kirchensprengel gehen und öffentliche Ge-bethe deswegen anordnen.

Ich hatte sie lieber, wenn sie nicht anges ordnet waren, sagete der König. Bleiben Sie an meinem Hose; Sie werden Zeit genug haben, zu Ploczko lange Weile zu empfinden.

"Ich empfinde daselbst keine lange Weile, er"wiederte der Bischof, weil ich mich, nach Erfül"lung der Pflichten eines Hirten, auf eine ange"nehme Art mit dem heiligen Ambrosius, dem hei"ligen Chrysostomus, dem Plato und Isokrates
"beschäfftige. Als ich aber lettens erwogen, daß
"alse diese großen Männer gestorben sind: so ma"chete ich mein Testament

11

1

h

"Ihr Testament? rief der König, woben er 1696 J. "in ein Gelächter ausbrach, und diesen Bers aus "dem Juvenal hersagete:

- - O medici, mediam pertundite venam.

m

la

eit

18

173

६८

111,

115

um

en.

len

ach

He=

ges

die

has

eta

fill=

iges

heia

rtes

daß

1110=

Shr

"O Merzte, schlaget ihm die Ader an der Stirne

"Und bringt ibn gur Bernunft. = = =

"Er bildet sich ein , die Lebenden werden nicht "ohne Einwilligung der Todten zurechte kommen "können. "

Der Bischof trat seinem Ziele naher und bes muhete sich, ihm zu beweisen, es ware weiselich für sein Haus und vielleicht auch für das Königreich, wenn er seinen letzten Willen aufstetete.

Hierauf nahm der König sein ernsthaftes Wesen wiederum an und sagete zu ihm: "Was "würde ich damit ausrichten? Sehen Sie nicht, "daß alle Gerzen verderbet sind; ein Schwindels "geist hat sich der Polen bemächtiget; darf ich mir "schmeicheln, ich werde durch ein Testament die "Ordnung wieder herstellen? Unglückliche Kösnige! Wir vervordnen ben Lebzeiten, man höret "uns nicht; wird man uns hören, wenn wir "nicht mehr senn werden?

Um basjenige zu verstehen, mas er in Ansehung seines Hauses hinzu setzete, muß man misfen, daß in Polen die Testamente den Bollstreckern gunstiger sind, als den Erben. Diese Bollstrecker, welche man stets unter den Mächtigen wählet, misbrauchen ihrer Gewalt, um die Erbschaft zu behalten. Er setzete also hinzu:

Rr 2

" Tch

ha

Et

er

fte

die

fel

rer

all

fein

ber

aur

die

am

fta

au

fed

dre

1696 J. "Ich lobe benjenigen, welcher mitten in seiner "Laufbahne seinen Rächsten und seinen Freunden "Eutes thut: weis er aber, ob dasjenige, was "er ben seinem Absterben hinterläßt, auf sie kom"nien wird? Was ist aus den Verfügungen der "Könige, meiner Vorgänger, geworden? Ben ei"ner Nation, wo das Gold besiehlt, richtet das "Silber; und Sie wollen, ich sollte ein Testa"ment machen! Man sage mir nichts mehr "dabon").

Die Königinn, welche diesen Augenblick in das Zimmer trat, las die abschlägige Antwort auf dem Gesichte des Bischofes. Sie brachte ihzes in eine Fassung, und erwartete eine gunstizgere Zeit. Es war keine mehr übrig.

Den 17ten des Brachmonates, am beiligen Dreneinigfeitsfeste, war ber Ronig in feinen Garten zu Billanow spazieren gegangen. Er speisete auch mit einem Scheine von Gefundheit unterbeffen daß der Tod in feinem Bufen arbeitete. Wenig Stunden nachher warf ihn ein Schlagfluß, mitten unter der konigliche Familie, auf den Bo-Rach Berlaufe einer Stunde betam er feine Sinne wieder; und da er diefen Todesschlaf, fo zu fagen, bedauerte, worinnen er die Dubfeligfeiten des lebens nicht mehr empfand, fo fagete er in einer Sprache, die ihm geläufig war: Stava bene, es stund gut. Die Furcht machete alle Gefichter wie Eis, ausgenommen feines. friegerische, philosophische und chriftliche Standhaftig=

a) ZALVSKI, Epistol. Tom. III. pag. 7.

er

en

as

m=

der

eis

ta=

ehr

in

ort

il=

fti=

gen år=

fete

tet= ete.

lug,

B0=

fei=

laf,

hfes

gete

ava alle

eine

inda ftigs

haftigfeit unterstüßete ihn in seinem Todeskampfe. 1696 3. Er mandte feine letten Augenblicke dazu an, daß er seinen Rindern die Nothwendigkeit der genaueften Vereinigung zu erkennen gab. Er beschwur die Königinn, sie mochte auf fein anderes Bestes feben, als deren ihres, wenn fie die Krone in ihrer Familie behalten wollte; und empfohl ihnen allen, Polignace Rathe zu folgen, welcher ihr und fein Bertrauen verdienet hatte, wie er fagete. Er vermahnete auch die Senatoren, die ihn umgaben, jur Einigkeit, der Wohlfahrt der Republik megen, die ihm noch ben dem Eintritte in dasjenige Reich am Bergen lage, ju welchem er gienge; und er starb, wie August, an eben dem Tage, daer war auf den Thron erhoben worden. Man gablete das feche und fechtigste Jahr seines Alters und das bren und zwanzigste seiner Regierung a).

Rr 3

Wenn

a) Moreri und der Berfaffer der Reichsveranderungen in Polen, Maffuet, laffen ihn im zwen und fieben= sigsten Jahre sterben. Dieser chronologische Sehler ift. von keiner so gefährlichen Folge, als so viele andere historische Lugen, welche das Weiße schwarz und das Schwarze weiß machen. Ich merfe indessen gleich= wohl diesen kleinen Sehler an, um diejenigen, welche die Geschichte schreiben, ju lehren, die erfte Pflicht ei= nes Geschichtschreibers sen, zweifeln. Wenn Morert und Maffuet den Jalusti, im 2 Theile feiner Briefe a. d. 1169 G. und Lengnich in feiner polnischen Ges schichte a. d. 269 G. gelesen hatten : fo marden fie des Johann Gobiesti Alter erfahren haben.

1696 J.

Wenn ich seine Lobrebe unternähme: so würde ich nur die Rebe abschreiben, welche der damals neunzehn Jahre alte Starost von Odolanowsti, der nachherige König in Polen, Stanislaus, an der Spisse der Landbothen, ben seinem Grabe hielt; und indem ich sie abschriebe, so würde ich zugleich die frühzeitige Beredsamkeit des jungen Redners, und das Andenken des Herrn, den er lobete, ehren. Er zeigete nur die glänzenden Seiten. Ein Geschichtschreiber muß auch die Flecken entbecken.

Was sich ereignete, da feine Afche noch warm war, lehret die Konige, daß die Nachkommenschaft ffe ohne Barmbergigkeit richtet. Man vergaß, bag man einen Belben verloren batte, um fich gu erinnern, daß er ber Republik nicht Wort gehalten. Er hatte fich durch feine Pacta conventa anbeischig gemacht, zwo Restungen aufzuführen, wo die Noth sie erfordern wurde; man sah beren nur eine: er wollte eine Afademie zum Unterrichte Drenbundert Edelleute ftiften; das war nicht gefcheben : bem Churfürsten von Brandenburg in feis nen Ansprüchen auf die Stadt Elbingen gufrieden ftellen; bas batte er nicht getban; und man befurchtete, diefe Unterlaffung mochte der Republif bereinft einen flaglichen Rrieg verurfachen. Er hatte vor allen Dingen versprochen, Kaminiek wieder megzunehmen ; bas. war nicht geglucket. Wie foll man es machen, um fich in dem Labprinthe ber Begebenbeiten recht aufzuführen ? Er hatte die Turfen fo vielnials geschlagen, ohne ihnen diese Feftung wegnehmen zu konnen, welche ber Republik fo fostbar war ; und fein Nachfolger betam fie in dem Carlowiger Frieden 1699 wieder, ohne eis 1696 3. nen Schlag zu thun.

Man verwies seinem Andenken auch noch, daß er sich Güter in Polen wider die Sesehe erworben, welche es den Königen ausdrücklich verbiethen, sich anzukaufen; seine Schwachheit für die Königinn, aus welcher er eine Staatsfrau wider den Staat gemacht hatte; seine Versuche, um dem Prinzen Jacob den Thron vor den Wahlstimmen der Nation zu versichern; die Käuberenen des Juden Bethsal; die Verfälschung der Münze; seine unnügen Kriege seit dem Anfange des christlichen Bundes, welche der Kepublik wenigstens zwenshunderttausend Menschen und mehr Millionen geskoste, als es brauchete, sie in Uebersuszussesen.

It;

id

18,

hs

ein

en.

rm

aft

aß,

311

al=

ita

en,

tent

tite

hes

feio

ben

:कंड

inst

Hen

ethe

nan

eges

urs

Fe

blik

fie

in

Unstatt daß man ihn beweinen follte, beschafftigte man fich, über feine Schage zu ftreiten. Die Roniginn eignete fich folche zu. Der Pring Jacob gedachte, fich folcher mit offenbarer Gewalt zu bemachtigen. Der Großmarschall und ein Theil bes Senates behaupteten, fie gehoreten der Republif. Diefe Schake, wovon man fo vieles Gerausch ma= chete, die an der Spike des Konigreiches und der Rriegesheere gesammelt waren, wurden nicht bas Bermogen eines Generalproviantcommiffars in bem Lande ausgemacht haben, wo sie hinkamen. bestunden aus fünf bis sechs Millionen, welche der Abt von Polignac, nebst der Koniginn, die Geschicklichkeit gehabt, nach Frankreich bringen gu laffen, damit fich der Pring Jacob derfelben nicht bedienete, um zum Nachtheile bes Pringen Conti auf den Thron zu steigen, welchen Ludwig der XIV Rr 4 darauf

1696 J. darauf setzen wollte: die Mennung aber ver-

Johann liebete das Geld; er wehrete fich das Diejenigen aber, welche ihm ein wider nicht. Berbrechen baraus macheten, follten auch fagen, baß er es anzuwenden mußte, Polen triumphiren gu laffen. Die gange Beit, die er in der Ufraine commandirete, da er nur noch Großfeldherr mar, die= nete ibm fein Gelb beffer, als feine Bolfer, wider Die ungeheuern Beere Tatarn und Cofaten, welche auf die Lander ber Republit fielen. Man fagete offentlich die Renjahrsaeschenke für die Tatarn. Wir haben gefeben, daß er ben dem großen Bienerzuge feine Schate aufthat; und man weis, daß er fich an allen Sofen Anhanger machete. Ben dem heere waren die Kundschafter mit feiner Frengebigfeit febr zufrieden, und niemand murbe beffer bebienet. Sein Grundfaß mar, nur nußlich auszugeben. Es ift wahr, gegen das Ende feines Lebens murbe diefe Saushaltung noch ein-Dieg geschah baruin, weil ihm die gezogener. fibele Gefinnung ber Polen gegen feine Rinder abnete und er ihnen Guter genug laffen wollte, um fie wegen des Berluftes der Krone zu troften; ein febr verzeihlicher Fehler, wenn man bentet, daß er Bater war.

Was seinem Hause geschah, lehret die Kinder der Könige, daß sie ohne die Eintracht alle Vortheile ihrer Geburt verlieren können. Der Prinz Jacob sah sich, ehe er noch alle Hoffnung zu resgieren verloren hatte, mit dem Säbel in der Faust auf einem Landtage verfolget, und anstatt eines Ehro-

1,

u

13

2=

te

1.

23

B,

er

be

3=

De

11=

ie h=

111

in

ıß

13

69

eft

eb

0=

Thrones hatte er ein Gefangniß zu Leipzig, aus welchem er nur fam, um in Schleffen nach dem Bohlgefallen des Saufes Deftreich zu leben. Der Pring Conftantin, der aus eben dem Gefangniffe entrann, verheurathete fich in Polen als ein fchlechter Edelmann. Er nahm eine deutsche Baroninn, ein Staatsfraulein der Pringeffinn von Reuburg; welche heurath die Liebe geschloffen hatte, und die Reue vergebens wieder aufzulofen fuchete. Der Pring Alexander gieng nach Rom, dafelbft zu les ben, wo ihn der Papft, wegen der Ehrenbezeugungen, die er verlangete, nicht feben wollte. erhielt fie nur in der Kapuginerfutte, nachdem er Die Rapuzinergelnbde in feinen letten Bugen, gur Berficherung feiner Geligfeit , wie er glaubete, gethan batte. Die Roniginn, ihre Mutter, brachte auch viele Jahre unter den Furften der Rirche gu, wurde aber diefes Buftandes endlich überdrufig. Sie ftarb in ihrem Baterlande auf dem Schloffe gu Blois, welches ihr Ludwig der XIV jum letten Schutorte gegeben hatte.

Der Namen Sobieski ist verschwunden: sein Geblüt aber fließt noch in der weiblichen Linie, und seine Nachkommenschaft ist vor Europens Augen. Derjenige Kaiserssohn, der glücklicher ist, als sein Bater, da er über Bapern regieret; derjenige junge Held, welchen England erkennet, und Frankreich gern wieder auf den Thron seiner Borfahren seigen wollte: derjenige andere Prinz, welchen der bloße Namen Türenne Frankreich lieb machen würde; alle dren sind Urenkel des Rr 5 berühm-

1696 3

1696 J. berühmten Sobiesti, alle dren find murdig, folches zu fenn.

Die Feinde ober bie Reiber bes Koniges Tohann gaben ihm fo gar vor feinem Tobe den Mamen Bejpafian. Wenn er einen Fehler von ihm hatte, die Liebe gum Gelde : fo hatte er auch deffen Tugenden. Er war, wie er, durch feine Kriegesdienfte auf den Thron erhoben worden. Die Annehmlichfeiten des Beiftes, die Sprachen, die er redete, die Wiffenschaften, womit er fich ernahrete, die Luftigfeit feines Umganges, feine fanften Gitten, die Treue in der Freundschaft, Die eheliche Bartlich= feit, die vaterliche Liebe, alle diejenigen Eigenschaften,welche eine liebenswürdige Privatperson aus ihm wurden gemacht haben, waren gu feiner boben Beftimmung nicht zureichend gemefen. Mit ber Starte bes leibes und bem Feuer des Beiftes begabet, in ben Gefegen, in den Bortheilen der Bolter und in dem Kriege erfahren, eben fo beredt auf den Reichs= tagen, als unternehmend in den Waffen, batte er feiner Nation gegeiget, bevor er über fie regieret, daß er fie ju beherrschen und zu vertheidigen mußte. Er hatte ausnehmender Weife die meiften Tugenden des Thrones. Er erwies feinen Feinden, wie feinen Freunden, Gerechtigkeit; und er begegnete diefen, wie zu der Zeit, da er ihrer nothig hatte, auf folchen ju fteigen. Er war lebhaft, und ergurnete fich leicht : fein Berg aber mar ohne Galle. Bar er gegen die überwundenen Turten graufam, fo veranderte bloß der Geift der Kreuzzuge sein gutiges Das turell, welches die Weltweisheit nicht vollkommen genug gemacht hatte. Er wurde mehr, als einmal,

mal stete und das keine die!

von war ten i fie g

Rei glai der foll Bei

neb

fein

ma

flog

feit ina hie ihn

bet når feit

un

bie

mal, in einem Staate beleidiget, wo die Frenheit 1696 3. ftets wider die Sand, die regieret, auf der Sut fteht, und diefe Sand wollte nur diejenigen fchlagen, welche bas Baterland beleidigten. Seine Religion fannte feine Nichtduldung. Die fchismatischen Griechen, Die Protestanten, die Juden und einige Ueberbleibfel pon Socinianern lebeten in Frieden unter ihm. Das war viel für eine Zeit, wo andere fatholifche Machten ihre Unterthanen verjageten oder erwürgeten, um fie ju betehren. Als Burger unter der Rrone ließ er Die Ration ofter zusammenkommen, als irgend eis ner von feinen Borgangern. Seine Regierung verfloß in bem Schoofe des Senates, mitten unter ben Reichstagen und in den Kriegesverrichtungen. Er glaubete niemals, daß der Pallaft eines Roniges nur der Tempel der Pracht und der Bergnugungen fenn follte. Er fannte die Geschäffte und die Menschen. Ben allen feinen Entwürfen zu friegerischen Unternehmungen horete er jedermann, er war aber allein fein Rath; und ba er wußte, wie nothig die Gegenwart eines Koniges zur Mannszucht, Geschwindigfeit und jum Siege ift: fo horete er nicht auf, ju marschiren, als zu der Zeit, da ihn die Rrantheit aufhielt. Sein Vaterland bewunderte ihn: es hatte ihn vielleicht geliebet, wenn ein frenes Bolt nicht ohne Aufhören wegen feiner Frenheit beforget mare; vielleicht auch, wenn er die Koniginn nicht so geliebet hatte. Er hatte eine fonderbare Ehre, daß er nämlich die othomanische Macht demuthigte, welche feit fo langer Zeit die chriftlichen Kronen bemuthigte. Gang Europa fuchete fein Bundniß; und Polen mar unter ihm von einer Bichtigkeit, worinnen es fich **schlecht**

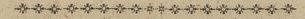
1696 J. schlecht erhalten hat. Der nordische Alexander, Karl der XII, weinete ben seiner Asche und rief: Ein so großer König sollte nicht sterben. Die Geschichte ist strenger, als die regierenden Kursten.

> Der große Ronig in Polen wird berjenige fenn, welcher die Turten und Tatarn im Frieden lagt, bamit er um fich ber ein fruchtbares Land, schone Rluffe, die Oftfee und das fchwarze Meer febe, und diesem großen Ronigreiche Schiffe, Manufacturen, Sandlung, Finangen und Menschen geben wird : derjenige, welcher die Macht der Landbothen, das liberum Veto abschaffen wird, damit er die Ration nach den mehrern Stinimen regiere: berjenige, welcher die Edelleute lehren wird, baf die Leibeis genen, die fie ernahren, von den Garmaten, ihren gemeinschaftlichen Vorfahren, berstammen, und Menschen find; und welcher, nach dem Benfviele eines Koniges in Frankreich, ber viel großer, als Clodowig und Karl der Große, ift, die Rnecht= schaft, diejenige burgerliche Pefte verbannen wird, welche die Racheiferung, die Arbeitsamkeit, die Runfte, die Wiffenschaft, die Ehre und die Boblfahrt todtet. Alsbann wird jeder Pole fagen tonnen:

Namque erit ille mihi semper Deus. Und ber foll siets ein Gott mir fenn.

Ende des neunten und letten Buches.





Register

der hierinn enthaltenen Sachen.

21.

Ichmet II folget seinem Bruder Soliman dem III auf dem othomanischen Throne 584 lakt Sobieskien vergebens Friedensvorschläge thun 588 Sein Tod 613

Albrecht, Johann, Entel des großen Jagello 269 Geine

Abschilderung ebend.

Anguien, der junge Herzog von, ihn will Casimir gern zu seinem Nachfolger machen 113 suchet nach deffen Abbantung vergebens den polnischen Thron 153 verliert Frankreiche Schuß

Upte, Bascha, bleibt ben der Vertheidigung der Stadt Dfen 510

Arquien, der Marquis von, Johann Gobieskies Schwiegervater, Hauptmann der hundert Schweizer ben der Leibwacht des Herzoges von Orleans, wird Cardinal 348

Arquien, Maria von, Madziwils Witwe, vermahlet sich mit Johann Sobieski 123 wird nehst ihrem Gemahle geskrönet 302 begleitet ihn auf allen seinen Neisen 338 Wirkungen ihrer Nache 347 warum sie einen Neisen 338 Wirkungen ihrer Nache 347 warum sie einen Neichstag zu Grodno zerreißen läßt 535 ihr Stolz gegen ihres Sohmes, des Prinzen Jacobs Gemahliun 577 Abneigung dies ser benden Prinzessinnen und ihre Verstellung gegen einzander 581 wie sie einen Theil der Aussteuer ihrer Jochter bezahlet 605 wer ihr solchen Anschlag gegehen 605 ihr Zimmer wird entweihet 608 Abssichten, die man ihr wegen des Nachfolgers ihres Gemahles zuschreibt 620 nach dessen Tode bringt sie viele Jahre in Kom zu 633 stirbt in ihrem Vaterlande auf dem Schlosse zu Klois 633

Auteuils, des, Tapferfeit und trauriges Ende Diefes frangofischen Sbelmannes

93.

Bathori, Stephan, Kürst von Siebenbürgen steigt auf den polnischen Ehron 84 vermählet sich deswegen mit Anna Jagellons Tochter 5 regieret rühmlich 84 setzet die Cosaken in Niederpodolien und Niedervolhinien 95 bringt die Ukraine an Bolen ebend.

Register.

Belgrad, wird belagert und erobert 548 eine andere Belagerung derfelben wird von den Kaiferlichen aufgehoben Bethfal, ein Jude, pachtet Johann Gobiesties Guter über ihren Werth 586 Gein Wucher ebend. Aupfer beswe= gen 586 wird jum Tode verdammet 618 der Konig er= halt ihm das leben ebend. Bethune, ber Marquis von, frebet nebft feinem Schwie: gervater, dem Marquis von Arquien, nach ber Bergoas=

wurde in Frankreich 341 entbecket feines andern Mitmer= bers, Brifacier, Betrugeren 343 will Tofolnen benfiehen 344 welches ihm mislingt 346 wird an Johann Gobiesti geschickt, in welcher Absicht 475, 564 Geine Rante und deren Absichten 571, 573 Seine Zwiftigkeit mit dem wie-nerischen Gesandten 575 wird von Ludwigen XIV jum Gefandten in Schweden ernannt, mo er ffirbt 576 febt benden Sungarn in großer Achtung ebend.

Boleslav I, Miecislavs I Gobn erfter Konig in Dolen 10 u. f. er folget seinem Bater 59 dampfet die noch übrige Abgotteren ohne Gewalt ebend. Geine Berrichtun=

Boleslav II, Eprann in Bolen 12 wirdvon Gregor VII in Bann gethan 64 vom Throne gestoßen

Boleslav Chrobri, herr von Bolen, rottet die Dorur= theile feiner Unterthauen aus 127

23onischuf, was es in Polen ift Bourbon, heinrich Julius von, Gohn des großen Conde, siehe Arguten.

Branfowan, Confiantin, wird Sofpodar in der Walachen an Gerban Cantacuzens Stelle 502 Geine Staatslift,

Brega, Woimode von Pofen, fenet fich Johann Gobiesties Unschlägen auf Kaminief entgegen

Brifacier, Staatsfecretar der Koniginn Maria Thereffa in Frankreich 98 giebt fich für Cobiesties naturlichen Sohn aus 99. Gein Betrug wird bestrafet

Bezorowski, Conffantin, Bischof zu Wilna, thut den Groffeldt eren von citatien Cafimir Garicha in Bann 589 f. Unruhen deswegen 591 wird vom Brimas darüber erin: nert 593 mas darauf erfolget 594 f Seine Halbstarrig= keit und woher 601 f. Folgen davon

Budfchat, der davon benannte Bertrag ift Bolen fchimpf= lich 205 miber die Gefete der Ration geft loffen 206 mird ju Wa schau für nichtig erklaret 215 durch den zuramnoer 324 Frieden gernichtet 127

Bulaf, was es in Polen ift

Canta=

Cal

Ca

Ca

Ca

Ca

ľ

Cantacuzen, Demetrius, Nuwelier zu Confiantinopel 465 regieret in ber Moldau, ebendafelbst. wird abgeseget

Cantacuzen, Serban, Juwelier zu Constantinopel 465 regieret in der Walachen ebend. ist dem Bascha Soliman verdachtig 466

Capliere, commandiret ben der Belagerung von Wien an Stahrenbergs Stelle 408

Cafimir I wird aus einem Alosterbruder ein König 6 führet die Wissenschaften in Polen ein 77 Camir II. König in Molen, mit dem Innomen der Gereckte

Casimir II, König in Polen, mit dem Innamen der Gerechte

1

T.

1:

11

4

12

7

111

11

f.

13

3=

8

D

Casimir III mit dem Zunamen der Große, König in Polen, bemührt sich vergebens, das Volk in Frenheit zu seigen 77 Bortheile, die ihm die Nation zu danken hat 72 ertheistet den Juden wegen seiner jüdischen Benschläferinn, viele Privilegien 61 ist der lepte von den Piasten

Casimir IV, Konig in Polen, muß den Borftellungen feiner Unterthanen nachgeben

Casimir V., König in Polen, Sigismunds des III Gobn und Madislaus IV Bruder 94 was er gewesen ebend. Geine Kriege wider die von den Tatarn unterficheten Cafafen 98 machet Friede mit ihnen 102 der wieder zerrissen wird 103 Geine Kriege wider den König in Schweden Karl Guffav 105 juchet eine Zuflucht in Schlesien 105 zieht die Tatarn von dem moscowiti= schen Bundnisse ab und setzet ihnen Johann Sobieski vor 106 Unruhen wegen seiner Vermählung mit seines Bruders Witwe Luise Maria von Congaga 111 Geine Liebe und ungemeine Gefälligkeit gegen diese Prinzessinn hat keine Kinder von ihr 113 suchet dem Berzoge von Anguien die Krone zuzuschanzen 113 Geine Berstellung 114 ist empfindlich über Lubomirski und was daraus erfolger . 115 veripricht die Wahl seines Nach= folgere ben Stimmen fren ju überlaffen 122 fein Vor= fan abzudanken 139' wird ins Werk gerichtet 143 fei= ne Rede baben 144 er begiebt fich nach Frankreich 151 und befommt dafelbft zwo Abtenen ebend. foll fich das felbst mit Marien Mignot vermählet haben 152 Tod 152 erfolget zu Nevers 203 er ist der lette von den Viasten

Castellan von Polen, mas es ift 26 Vorzüge des Caftellans zu Krakow zum Nachtbeile des Woivoden 89

Register.

Chmilienski, Cofafen Auführer, verheeret Bolen 97 was ihn dazu veranlaffet 96 schlagt das polnische Seer
was ihn dazu veranlaffet 96 schlägt das polnische heer
ben Milawiecz 08 mird wieder geschlagen 102 demus
thiget sich und bittet auf den Knien um Verzeihung 103
erareift die Waffen wieder 103 wird geschlagen und be=
machtiget sich Smolensko für den Czar Aleris 104
Choczin, das Unternehmen daselbst 229 f. in vielerlen
Olhlicht hetrochtet 244 f.
Chrasonowski, Samuel, Commandant zu Trembowla
292 beautwortet die türkische Aufforderung auf eine mu=
thige Art 293 fast unglaublicher Helbenmuth seiner
Frau 293, 294
Conde, der große, wird von Frankreich beschüßet, um Ca=
fimirn dem V auf dem polnischen Throne zu folgen 154
die Polen feten fich dagegen ebend. er wird von Lud=
wigen XIV hindangesetzet und der herzog von Reuturg
ihm vorgezogen 157 wird von der polnischen Krone aus-
geschlossen 165 nach Michaels Tode vom Johann Go-
biesti wieder zum Throne vorgeschlagen 254 und in wel-
cher Absicht
Confoderation des Heeres, was sie ist 114 Gewalt ihres
Oberhauptes 115
Cracus wird Beberricher von Polen 7 ftiftet Krafow 8
leget in Molen Gerichtstandle all
Culm, ein Woiwode von, murbe nach dem guramnoer
Frieden als Gefandter an die Pforte geschickt 329 hatte
durch einen gar zu großen Stolz fast alles wieder verder=
bet 330 und 331 seine ausschweisende Pracht 330 vor=
theilhafter Artifel, die er dem Bertrage noch benfügen
Labt 331
Cuprogli, Grofvezier, bemachtiget sich Kaminiek 202 Eifer desselben für Mahomete des IV Ehre 179 Seine
Ruckfunft nach Constantinopel 207 sein Tod und bessen
Folgen 273
Cuprogli, Muffapha, des vorhergehenden Sohn, wird auch Großvezier und führet die turfischen Kriegeswölfer
wider den christlichen Hund an -568 Berbesserung, die
er ben dem Heere vornimmt 568 Seine Verrichtungen
wider die Kaiserlichen 570 Sein Tod 583
Czarnesti führet die Polen wider Schweden an 106 er=
balt das Unterfeldherrnamt, welches Lubomirsti genom=
men worden 116
Czartoriski, Florian, Zwischenkonig in Polen nach Mis
chaels Tode 257 Sein Tod andert die gange Geffalt ber
Quality 2004 27 Cent 200 and 2
2011)1
Daun, der Graf von, deffen Kriegeslift hen der Belage-
rung von Wien 394
Dom:

DODGE THE STATE OF THE STATE OF

Dombroski zerreißt einen Reichstag ju Grodno 535 Dorosensko, Haupt der Cosaken, wird von Johann Gobieski unter Casimirs V Regierung geschlagen 135 und unter Michaels 175 suchet einen andern Herrn zu Constantinopel 177, 178 ist Ursache an dem Kriege zwischen den Türken und Polen

Fedor, des Czar Aleris Sohn, strebet nach der polnischen Krone 153 sein Vater will ihm durch ein machtiges weet dazu behülslich sehn

Fetfa, Kraft dieser Art Mandement ben den Türken 180 Forbin, Bischof zu Marseille, Abgesandter in Polen, soll das Hündniß wider den Türken zwischen Johann Sobieski und dem Kaiser Leopold zernichten 370 Seine Briese werden aufgefangen und im öffentlichen Senate vorgelesen ebend.

1:

te

1=

12

11

D

115

1:

Baliczin, Generalissimus des moscowitischen Heeres 526 schlechter Ersolg seines Unternehmens wider die Ersin ebend. nimmt solches abermal vor 545 läßt sich von dem Chan der Tatarn herum ziehen ebend, bende Partepen rühmen sich des Sieges 546

Georg, Prinz von Danemark, suchet die polnische Krone nach Michaels Lode 249 kommt nicht einmal mit in die Wahl

Gnesen, erste Stadt in Polen 3 Gonzaga, Luise Maria von, Gemahlinn des Königes in Polen Casinnies VIII giedt dem Könige ein, den Herzog von Anguien zur Krone zu bestimmen 113 giedt sich alle Mühe dieses zu Stande zudringen 125 ihre Abschilderung ebend. ist zwennal Königinn und hinterläst feine Kinder 126

Gran wird von dem Könige Johann den Türken weggenommen 453 und dem Herzoge von Lothringen wieder übergeben 453

Brange, Maria Casimire de la, siehe Arquien (Mastia von)

Gravel, der Abt von, wird von Frankreich nach Polen geschieft 564 sein Berfahren gegen diese Republick ebend.
Enden Barl, King in Schweden, seine Kriege mider Aplen

Guftav, Rarl, König in Schweden, seine Kriege wider Polen 105 Sein Lod 108 Friede zwischen benden Kronen 109

sedwig, wie sie Königinn in Polen wird 5 vermählet sich mit Jagello

Soffirchen, deutscher General, umringt die Tatarn 611 Suman, Ort in der lifraine, wird von Johann Gobiesti belagert 276 von Kara Mustapha wieder weggenommen 284

Sungarn, die, biethen dem Johann Sobiesti ihre Krone für jeinen Prinzen Jacob an 434 ihnen wird vom Kaifer Leopold hart begegnet

532

Thræ-

高加

47 0

100

Si

achi

55

Ba:

Ta:

te

Za

b

0

- \$1

10

D

1e

8 38

4 fi

ofe

11

11

Rite

11

Air

1 2

if

No.

Ao

le

All

RAI

2 ar

91

Red

Ren

D

Kantes

110

n

Prombroeff severifit einer Reichetes sir Chebuto Abrahim Schaitan, Seerführer der Türken wider die Volen 310 fcbließt mit Johann Gobiesfi den guramnoer Frieden 324 Ibrahim, ein anderer heerführer der Turten, und Degier, lakt die Belagerung von Ofen aufheben 470 wird vor Gran von dem Bergoge von Lothringen geschlagen 492 Gein trauriges Enbe Indigenat ift in Polen nothmendig 352 man, Car in Moscau mit Petern zugleich Jabl nowski, Stanislas, Woiwode in Reußen, fein Lobspruch 132 feine Klugheit und Tapferfeit im Lager ben Chopin 233 feine Rede auf dem Reichstage, um Johann Sobiesti auf den Thron ju bringen 258 ift der Pringeffinn von Lalinont Grofvater ebend. Er fiftet Die ben Gelegenheit ber Wahl des Johann Gobiesti erregeten Unruhen 265 feine Tapferteit 277, 289 feine Aufren 373 erhalt die Anführung berer Ariegesvolfer, Die Johann jum Entfate von Wien schicken will 401 Pommt mit denselben zuerst an 405 übernimmt die An= ifabrung der Truppen ben einem Zuge wider Kaminiel 1 482 ructet in die Bufowine 483 erichrectliche Umfidn= de, worinnen er fich befindet 485 erfinnt einen fast unmöglichen Rucfzug 486 bleibt einige Zeitlang im gels De 491 Geine Maagregeln, Kaminiet ju überrumpein, werden von den Turfen gernichtet 559 widerseget fich den Tatarn und rettet lemberg 612 halt Die Streife= renen der Tatarn noch ferner auf Jagellon, haupt des britten Stammes ber polnischen Könige 4 vermahlet fich mit hedwig 17 pflanget das Kreuz in Litauen 59 lagt feinen Obeim binrichten 79 feine Rriege mit dem Konige in Sungarn Gigiemund ebend. Bortheile, die ihm Polen gu banken hat 79 feine Achtung gegen daffelbe 80 deffen Krone bleibt in feiner Familie fast vierhundert Jahre ebend. Jagellonia, Anna, wie fie Koniginn in Dolen wird Javlowiecz, Stadt in Podolien, wird von den Turfen in Brand geffectt 464 bas dafige Schloß von Johann Gobiesfi eingenommen ebend. Jaffy, Sauptstadt in der Moldau, deren Beschreibung 500. Jatinski, ein polnischer Ebelmann, beleidiget den Cofaken Chmilienski auf eine grausame Weise Johann Georg III, Churfurff ju Sachsen, kommt ben der Belagerung von Wien gum Entfage Jonas, ein Jude, des Koniges Johann Gobiesti Argt, 586 wird den Polen verhaft und warum 618 gerath wegen der Schmerzen des Moniges in Lebensgefahr 625 Si Kaminiet, Sauptstadt in Podolien , wird vom Cuprogli ein= genommen 202 Lage diefes Ortes 196 Deffen Biederer= oberung schlägt ben Polen feht 470 U. 525

12

4

b

IT

9

2

II

200

0=

219

et

t'a

le

10

1=

ef

1=

II,

th

11

18

9

D

9

17

5

11

擇

0

126

7 t,

b

5

12

Rantemir, Conftantin, rettet Mahomets IV Gultaninnen 204 f. erhalt nach Cantacuzens Absenung die mol-- dauische Krone 466 unterwirft fich dem Konige Johann Gobiesti 498 und warum 501 flüchtet fich mit feinen Rriegesvollfern ju bem turfiften Beere son beffen Sohn, der Geschichtschreiber, beschuldiget Johann Gobiestien der Graufamkeit 507 kann verdachtig scheinen 508 was er von tatarischen Giftmischern faget ebend. Rapuziner, wichtige Sache, woher Polen solche bekom= men foll Kara Mehemed, Befehlshaber eines haufen türkischer Reiteren, fchlagt den Johann Gobiesft 441 Statthal= ter in Ofen 471 fommt ben der Belagerung um ebend. Bara Muftapha, Euproglis Entel, wied von Mahomet IV jum Großvezier gemacht 282 bemachtiget fich der Stadt Suman in der Ufraine 285 feine Graufam= feit 2867 417 belagert Trembowla 291 hebet die Belagerung ben Anfunft bes polnischen Beeres wiederum auf 296 führet die othomonischen Eruppen gur Belagerung von Wien 381 Pracht seines Lagers vor dieser Stadt 387, 415 seine Weichlichkeit 387 feine Unfahigfeit, fich feiner Bortheile gu Mune gu machen 406, 410, 414, 415 fein Geis 416 fein Schrecken ben Johann Gobiesfies Unfunft 417 wird von seinem heere verachtet 420 feine Zaghaftigkeit und Niederlage 420 erfährt Die Wirfungen von der Gunft der Gultaninn Valide 436 nimmt an den Gefährlichkeiten der Treffen nach der Schlacht ben Wien feinen Theil 446 Beschuldigungen wider ihn 459 wird erdroffelt Rielmansect, Frenherr von, erfindet eine Pulvermuble in der Belagerung von Wien Kiow wird von Boleslav dem II eingenommen 12 deffen Lage 13 fommt wieder unter moscowitische herrschaft 12 ihr gegenwärtiger Zustand ebend. Umm. Konigsmahl in Polen, deren Abschilderung, wie fie fenn foll Konski, Woiwobe von Kiow, Groffelbzeugmeifer in Do-Ien, führet ben bem Entfase von Wien allein Gefchuts auf 414. seine Berrichtung in der Bufowine 1486 Avafau, warum die Konige in Polen baselbst gefronet 2 100 supriantif300 Landbothen in Polen, wer davon querft ben Reichstag Landtage gehen in jeder Woiwodschaft vor dem Reichetage her 25 blutige ged', erffer Bergog in Polen 3 Stifter diefes Reiches 75 Cembern, ein schlechter Plat in Polen, taufet fich von der Plunderung los 204 deffen Abschilderung und Lage 288

6 8 2 1 1 mil Leo:

211

(t

EI SI

1

11

gui

maft

TEN

2ri

D

ma

むむ

11 15

T. T

ma

vi

mo

Ma

pp

ei

6

min

m

bi

tt

Gi fe

confa

Si

DI

Lu

mi

he

re

10 B 10

De

fei

11

5

Leopold, Raifer, machet mit Johann Gobiestien einen Bund wider den Turfen 362 und mit Moscau 513 fein Unwillen wider Singendorfen 431 ift eiferfüchtig über Sobiesfies Triumph in Wien 432 feine Staatsflugheit gegen diefen Selden amd deren Folgen 434 feine Undant= barfeit 457 zeiget dem Konige in Polen Locfipeisen, um thn ben dem Bunde zu behalten 495 hintergeht ibn 504. 585 feine Graufamfeit gegen die Sungarn in Eperics 532 nothiget den Aldet, die hungarische Krone für erb-Tich ju erflaren ebend verwirft Golimans III Friebens= porschläge 547 wendet feine Gunft von bem Berjoge won Lothringen auf den jungen Churfurften von Bapern 548 tritt in das berufene augsburger Bunbnig! wiber Rudwig XIV ebend. halt Gobiestien mit der hoffnung dur Walachen auf 549 lagt einen polnischen Reichstag Jerreißen 550 fein Ungluck in hungarn Lefcinski, Raphael, feine Rede an den Konig Gigismund August auf dem Reichstage ju Petrifow 20 auf einem andern wider die Roniginn Johann Gobiesties Gemahlinn 552 Nachrichten von ihm 551 26nm. Lesko 1, Befrener von Polen, erhalt beffen Krone Lesko II, wie er herr von Polen geworden Litauen wird faft gang von ben Polen wieder meggenom= men ito Gewaltthatigkeit zweener litauischen Officier wider die polnischen Livrenbedienten 1610 Longneville, Bergog von, wird von Gobiestien ju Di: chaels Rachfolger vorgeschlagen, ba man ihn absetten will 187 sein Tod Lothringen, Rarl von, bewirbt fich nach Cafimirs V Abdankung um die polnische Krone 153 hat nur den Ber-Jog von Neuburg jum Mitwerber 162 Eigenschaften, die für ihn find 163 wird von dem polnischen Abel un: terftunet 165, 168 feine hoffnung wird zernichtet 169 mirb von Leopolden zu Michaels Rachfolger vorgeschla: gen 186 bewirbt fich nach beffen Lobe um die Krone 250 schwort, sich an Ludwig dem XIV zu rachen 262 führet die faiferlichen Bolfer wiber die Lurten ben dewen Unternehmen auf Wien 382 fein Betragen und Unternehmen damals 380 schone Autwort, die er Leo: polden wegen einer Ceremonielfrage giebt 432 muß die Belagerung vor Ofen aufheben 470 schlägt den Bezier 3brahim 492 nimmt Reuhaufel mit Sturme ein ebend. belagert Ofen von neuem und nimmt esteben fo ein 510 e feine Berrichtungen wiber ben Begier Goliman 527 n belagert und nimmt Munkatich ein 531 f. fein Tod 569 & fein Brief, worinnen er bem Raifer feine gamilie und feine unterthanen empfiehlt ebend. Loginski verleumdet Johann Gobiesfi Qublin, Samptfiedt Der 2Brimodschaft gleiches Ramens :0198 2inm. ift berühmt ebend. Aubo:

Lubomirski, Georg, Großmarschall von Polen und tinterfeldberr des polnischen Heeres 108, 113 rücket in des
Magoski kand 108 seine Standhaftigkeit wider des Königes Anschlag zum Besten des Herzoges von Angusen 113
zum Besten des Yaterlandes 117 und 122 er wird zum
Tode verurtheilet 115 sieht aus Polen 116 verliert seine Würden 116 ergreift die Wassen 117 ift glücklich 118
machet Frieden und wird wieder begnadiget 122 sürbt zu
Bressau 123 sein Sohn erhält den Großmarschallsstad 272

Lubroig, Casinics des Großen Enkel und König in Sungarn fleigt auf den polnischen Ehron is schiefet den Gerzog von Oppeln ab, Polen in seinem Namen zu regieren 16

Gein Tod ebend.

ver

eit

nt=

04.

ics

W.

16:

ern

det

84

ies

8

5

ier

ni:

en

92

V

et:

111:

69

[9:

nie

62

De=

md

e0=

ier 18.

510

527

69

umb

e115

60:

Lyfinski, ein litauischer Stelmann, warum er zum Tode verurtheilet und hingerichtet wird 555 Seltsamkeit sei=
80 nes Todesurtheiles 556

Mahomet IV herr von Kaminiek, leget Besatung in alle Place der Ukraine 203 läht den Caplan Hascha gegen Lemberg anrücken 203 geht wieder nach Constantinopel gurück 207 will Sodieskien Kaminiek wiedergeben, um ihn von dem Bunde mit dem Kaiser abzuziehen 495 wird abgesetet 530 sein Tod

Mahomet, des Propheten Standarte, ob fie ben dem Entsage von Wien erobert 424 und dem Papsie geschickt worden 426 Maria, der heiligen Jungfrau Bildnif foll in des Beziers

Belte ben dem Entsase von Wien senn gefunden worden 425 Maximilian Emanuel, Chursurfust zu Bayern, führet Truppen wider die Türken zum Entsase von Wien 406 erhält einen Entwurf wegen der panischen Erbfolge von Johann Sobiestien 602 vermählet sich mit dessen Eochter 604

Michael Wiesnowieski, wie er jum Konige in Volen er= mahlet wird 171 Vergleichung zwischen ihm und Go= biestien ebend. Geine hertunft 172 gunftige aber bes trügliche Anzeichen ben seiner Wahl 173 Schwäche dies fes herrn 174, 176, 193, 194 feine Kriege mit den Co= faten 175 will dem Doroscensto nicht verzeihen 177 Krieg mit ben Turfen eine Folge bavon 178 Berbinbung wider ihn, um ihn abzusegen 183 feine Bermaba lung wider der Polen Gutachten 189 er machet eine to= nigliche Confoderation 193 seine Unthätigfeit ben Mas-bomets IV Annaherung 195 sein und seines Heeres lees res Schrecken 198 ftreicht Johann Gobiesti und alle Verbundene aus der Verbannungstifte 210 feget einen Beridhnungsreichstag ju Warschau an 211 sieht daselbst feine Macht vermindert 212 stellet sich nach Zerreißung des budschaker Friedens an die Spine seines heeres 222 feine Unentschloffenheit 223 er wird frank nach Lemberg gebracht 225 ffirbt ohne Nachkommen G\$ 3 Miecia=

Registet.

Miecislaw I. Konig in Polen, nimmt den christichen
Glauben an 57 batte lieben Gemablinnen verstoßen 50
vermablet fich mit einer Nonne ebend.
Miccislaw II, Casimirs 1 Dater 6
Mircislam III wird abgeset
Minnot, Maria, mas es für eine Krauensverson gemesen
151 wird sonderbar von dem Glucke begnadiget 152 be=
hauptet, fie babe fich ingeheim mit dem Konige Cafimir
vermablet ebend.
Modena, der Herzog von, bewirbt fich nach Michaels Lo:
de um die polnische Rrone 249 fommt nicht einmal auf
die Wahl waren gering nomine de about 251
Moldan, einige Nachricht von dieser Proving 495, 498
fommt unter polnische Bothmakigfeit
Mondreosti, Tapferfeit Diefes polnischen Officiers im lager
ben Choczin 236 und deren Folgen 237 bleibt vor Wien 428
Montecuculi, dessen kurzer Lobspruch von Lürenne, Con-
he und Cumpoli
de und Enprogli 179 Morofini, Franz, heerführer der venetianischen Krieges=
volker, seine Verrichtungen in Griechenland 491,510,526
es schlägt ihm vor Negrepont sehl 346 wird zum Doge
erwählet
erwählet 55%, 360 Morftyn, Andreas, Großschapmeister in Polen, scine Der-
ratheren wird entdecket 370 sein Lod in Frankreich 376
Moscowiten, ihre Kriege mit Polen 95, 109 Ditederlage
ihres Seeres in der Ufraine 110 marichiren den poten
3u Hulfe 324 verbinden sich mit ihnen und andern Mach-
ten wider den Turken 462 Ausgelaffenheit ihrer Gejand=
ten am Wienerhofe 513 helfen dem christichen Band=
nisse nichts 560 Ursache ihrer Unthätigkeit
Motovildo, Samuel, seine Berghaftigfeit, Berrichtung,
und sein Tod
Muftapha II, Mahomets IV Gohn, folget feinem Dheis
me Achinet II auf dem othomanischen Throne 613 seine
Abschilderung 613 laßt seinen Dezier erdroffeln und mar=
um ebend, feine Giege über bie Kaiferlichen 614 und
über die Venetianer
and the second s
Neuburg, der Herzog von, bewirdt fich, nach Cafimirs V Alb=
dankung, um die polnische Krone 153 hat nur Karl von Loth=
ringen jum Mitwerber 162 feine hoffnung wird gernichtet
and the same of th
Reuburg, der Pring Wilhelm von, des vorigen Golin, fu-
chet die polnische Krone nach Michaels Absterben 250
Mieper oder Onieper, einige Nachrichten von diesem Flusse
274 20m. of the state and fredringer two (is supple
Muradin Gultan, heerführer ber Tatarn, foll den Ronig
Johann angreifen und schlagen 287 wird selbst in die
Flucht geschlaßen
Ofen,

Ofen, Hauptstadt in Hungarn, verschiedene Meynungen von dieser Stadt 435 wird von den Kaiserlichen nebst den Polen und andern belagert 470 sieht diese Belagezrung nach vielem Verlusse wieder aufgehoben 471 wird mit Sturme eingenommen

6

11

0:

11

0:

98

19

er

11:

79

60

76

ige

10:

10=

67

19,

eis

ar=

1110

tet

170

fu=

50

usse

nig

Die

291 en, Oginski, Woiwode von Erofi, wied unrechtmäßiger Weise zum Geoßkanzler von Polen ernannt 477 Un= ruhen beswegen 478 werden von der Koniginn gestiller 479 und von ihm selbst geendiget

Olfowski, Andreas, Großkanzler von Polen, seine Standhaftigkeit, wider die Ungläubigen zu marschiren 223 Bischof zu Eulm und Vicekanzler des Königreiches 272 sein Lod und sein Lobspruch

Opalinski, Casimir, Bischof zu Culm, ereisert sich auf difentlichem Reichstage wider Johann Sobieski 553 wird von den meisten abgerathen, ihn deswegen um Verzeibung zu bitten

Opalinski, Woiwode zu Kalisch, fillet die Unruhen ausbem Reichstage wegen eines Nachfolgers Casimirs des V 169

Paz, Casimir, Großfanzler von Litauen, halt den Czar Aleris auf und rettet dadurch die Republik 162 Sein Tod 477 Paz, Michael, Großfeldherr von Litauen, seine Saumsez-ligkeit zur polnischen Armee zu stoßen 222 seine Eiserssucht wider Johann Sobieski 223 und 227 will sich ben dem linternehmen auf Chopin mit seinen Litauern zurückziehen, wird aber durch die Ehre da behalten 230 sein Helbenmuthi im Lager beh Chopin 239 geht mit seinen Wölkern wieder nach Litauen 242 widersest sich mit dem vorigen des Johann Sobieski Erwählung 260 wilzligen endlich bende darein 261 wird in der Ufraine von dem Könige Johann abtrünnig 277 Sein Tod

Paz, Baul Michael, Staroft von Samonten, seine Kuhnbeit auf offentlichem Neichstage 477 f. Pacta conventa, was sie in Polen sind

Dauluf, Anführer der Cosaten, verliert seinen Kopf 96
Deter, Car in Moscow nehft seinem Bruder Jwan 511
Piast, Haupt der zwenten Classe der polnischen Beherrscher
4 wer er gewesen und wie er gewählet worden 9, 10 ein
tugendhafter und friedfertiger Herr 76 wie lange sein
Stamm gedauert

Podolien, wird von Cuprogli crobert 202 und verheeret 468
Polen, das Königreich verkiert sein Erbrecht zu Ende des
zwenten Stammes 7 Verdaderung in seiner Regierung
ebend, wird eine Republik, die aus drepen Standen des
keht 17 der Senat darinnen 25 dessen Kronbeamten
26 deren Rang, Verrichtungen, Vorzäge w. 27 und 117
seine verschiedene Kriegesheere 35 hängen nicht von ein=

ander ab 67 feine Producte und wenige Sandlung 66 feine gluffe ebend. feine Grofe und Angabl feiner Gin= mobner ebend. Gewohnheit in Angehung ber Guter ber Rirche und bes Abels 589 Buffand der Kunfte und Wiffenschaften darinnen 71 Unterschied der Aronung feiner Konige von anderer ihrer 271 Ceremonien baben 300 f. fonderbarer Umffand ben bem Leichenbegangniffe ihrer Konige 301 die Republit erhalt den Titel ferenistima 460 ift eines verderblichen Bundniffes überdrußig und will mit dem Turten Frieden machen 549 wird von Seufchrecken beimgesuchet 560 williget auf einem Reichstage in die Fortsegung bes Kriebes mider die Turfen 565 das heer verbindet fich 566 badurch unterbleibt der Feldzug ebend. Misbrauch ben mabrendem Reichstage 609 burgerliche Verzuckungen in der Republik Polen, die, hießen vor Alters Garmaten i Umfang ih= rer alten Besitzungen 2 wie der Abler in ihr Wapen getommen 3 verschiedene Stamme ihrer Beberricher 4. 7 man nimmt ben falifchen Gebrauch aus Frankreich an 5 ihre Abschilderung, Sitten und Gebrauche 54 ihre al= ten barbarischen Gewohnheiten auch nachdem fie zu Chriften geworden 58 ihre Konige muffen die Duldung aller Religionen beschworen 60 ihre Faften 61 ihre Ehrer= biethung gegen die Papfte 63, 64, 65 ihre haufigen Che= scheidungen 65 ausschweifende Frenheit der Ebelleute, tyrannische Sclaveren des großen Theils der Nation 68 Armuth bes fleinen Abels 72 fein Stolz ebend. Soch= muth der Republik gegen ihre Konige Polignac , Melchior von , giebt ber Koniginn in Polen ein Mittel ein, einen Theil der Unsfreuer ihrer Tochter gu bezahlen 605 wird von den Nolen bewundert und gefürch= tet 606 verläßt den Konig Johann Gobiesti in feinen letten Tagen nicht 622 ift dem Jesuiten Bota überlegen 623 latt des Johann Gobiesti Schafe mit Einffimmung ber Koniginn nach Frankreich übergeben 634 Popiel II, Bergog in Polen, der lette feines Stammes, feine Abschilderung Pospolite, was es in Polen ift 25, 320, 616 Bersamm= lung wider das königliche Borrecht Potogfi, Stanislas, polnischer Großfeldherr, wird von bem Cofaten Chmiliensti geschlagen Prazmowski, Primas in Polen, sein übertriebener Eifer für das Baterland 220 sein Tob Przemislas nimmt ohne Roms Erlaubnif ben Konigstitel an Prziemsfi, ebemaliger Moufquetaire in Franfreich, ger: reift als Landbothe den Reichstag gu Grodno 361 ver: mag viel über den großen Saufen eben bimnm.

Rad

(5)

Lei

tu

iff

ba

UD

De

bu

ve

UD

bei

un

Co

die

gei

tag

Se

gel

ein

OF

Day

Re

Riof

Rog

San

Sap

bie

wit

Re

Sapi

ter

m

50

Sal

Reid

Ran

Rab

SR

Radziowski, Bischof zu Ermeland, wird wider die Gesege und durch lift der Königinn Unterkanzler in Nozien 480 wird Cardinal 515 Primas in Polen 536 Unruhen seinetwegen auf einem Reichstage zu Grodno 535 ist im Verdachte einer Verschwörung wider den König 561

Radziwil, die Prinzessun von, vermählet sich wider Joshann Sobiesties Absicht mit dem Markgrafen Ludwig von Brandenburg 351 f. wird Witne 541 verspricht sich mit dem Prinzen Jacob ben Verlusse ihrer Güter 542 vermählet sich gleichwohl mit dem Prinzen Karlvon Neusburg 542 Folgen von dieser Untreue 543, 549

t

e

4,

5

15

200

13

23

8

14

111

tt

1:

217

e=

11=

25,

9

11:

20

110

98

Et:

19

98=

64

er:

et:

202

Ragonfi, Farst von Siebenburgen, seine Kriege mit Polen 107 muß einen schimpflichen Frieden eingehen 109 dessen Sohn bewirdt sich um die polnische Krone 153 aber vergebens

Keichstage in Polen 17 ben denen ift die Gesen gebende Macht 24 es geben fets Landtage in jeder Woiwodichaft vorber 25 deren Geeleift der Genat 25 Ceremonien bas ben und Materien aufdenselben 31 und 33 Ihre Zereißung und Gulfsmirtel ben diesem Nebel 33 Wahlreichstag nach Casimirs V Abdantung 158 Unruhen auf demfelben durch die Partenen der benden Aronwerber, Karls von Lothrin= gen und des Herzogs von Neuburg 168 Vacificationsreichs= tag zwischen Michaeln und dem zusammenverbundenen Heere 211 ff. Wahlreichstag nach Michaels Absterben 247 erfter Reichstag ju Grodno in Litauen 355 fonderbare Be= gebenheit unter mahrender Zeit 359 er wird gerriffen 361 einer zu Grodno wird wider die Gesethe zu Warschau er= öffnet 477 Unruhen auf einem andern zu Grodno 533 f. darauf machet man gemeiniglich neue Verordnungen 565 Reichstage zu Aferde 617

Aofosz, was es in Polen ist Aosschweif ben den Türken, woher dessen Gebrauch als Fahne gekommen

Santa Croce, apostolischer Nuncius, hebt das Juterdict des Primas wider den Bischof zu Wilna B zotowski auf 598 Sapreda, vier Brüder dieses Namens 370 Johann Soebieski erhebt dieses haus ebend, der alteste wird Großfeldherr und Woiwode zu Wilna 43. Kaiser Leopold gewinnt dieses Haus 550 veranlasset die Zerreisung eines Reichstages 558 wird einer Verschwörung wider den König verdachtig 561 aber ungewiß

Sapieba, Casimir, einer von den obgedachten, Großfeldheir in bitauen, weist den Truppen Quartire auf Freggiter an 589 wird deswegen von dem Hischofe ju Wilna in den Hann gethan 590 Unruhen deswegen 591 hat Sodiession pider sich 596 misbrauchet seiner Macht 594

ift auf ben Papit ungehalten 597 Gein Manifest wider
den König und die Königinn 606
Savoyen, der Pring Thomas von, bewirdt fich nach Mi-
chaels Tode um die polnische Krone 248 kömmt nicht
einmal auf die Wahl
Scorazowski, wird von Sobieskien an Pazen geschickt
und bewegt ihn zum Bleiben 228
Selim Berai, Chan, führet die Tatarn ben der Belages
rung von Wien an 381 flicht vor den Polen 420 wird
abgesenet 437 kömmt wieder zur Regierung 545 rettet die
Tatarn durch Lift 546 giebt ihnen ein schönes Benpiel
der Berghaftigkeit
Senat, polnischer, Angahl ber Glieder beffelben
Serini, Oheim des folgenden, wird enthamptet 344
Serini, beffen Tapferteit ben der Belagerung von Wien 396
Greinki bedienet sich zuerst der Frenheit der Landbothen 32
Siebenbürgen, der Pring von, suchet nach Michaels Tode
die polnische Krone 249 kömmt nicht einmal auf die
Pabl 251
Sigismund I, Konig in Polen, wie er erwählet worden 8:
imterdrücket die Macht der deutschen Ritter ebend. sein
anserordentsiehe Starke 83 Glück und Vortheile seine
Regierung 1:4 er spricht das Todesurtheil wider die Pro
testanten und läßt doch die Juden in Ruhe 60
Ginismind II mit dem Zunamen Mugust. Conia in Ro
Sigismund II, mit dem Zunamen August, König in Po- len, reizet den Genat 19 firbt ohne Kinder 21 arger
die Nation.
Sigismund III, Pring von Schweden folget dem Stephan
Bathori auf dem polnischen Throne 84 unter ihm wir
Robann Sobieski geboren 8:
Singendorf, Staatsbedienter bes Raifers, rath diefen
Beren ab, nicht mit ben dem Entfage ber Stadt Wien gi
senn 407 Verweis, den er deswegen erhalt 431 ver
ursachet dessen Tod 433
Stradien, Woimode von, deffen Ruhnheit auf einen
Reichstage zu Grodno wider den Konia 538
Solieska. Therefe Kunigunde, des Koniges Johann einig
Tochter, verughtet fich mit dem Churfürften von Baner
control of the contro
Sobieski, Alexander, zweyter Cohn des Koniges Johann
mirb zu Danzia geberen 337 fangt an, die Mugen auf Del
Throng richten 377 feine Abschilderung ebend. er zieb
mit seinem Rater und seinem Bruder Jacob wider Der
Keind 581 wird dessen Mitbuhler um die Krone 582 ein
Rerdacht wider ihn wegen eines Auflaufes bit geht nach
feines Naters Tode nach Rom und lebet daselbst 633 wir
auf soinem Indhette ein Konuciner 63
Cabicati Confrantin, dritter Sohn Des Koniges Cohani
254 mird nach leines Viaters Love in Beidrig gefangen gele
Het 633 entrinnt aus dem Gefangniffe und vermahlet fic

in Polenwie ein schlechter Edelmann 633 suchet seine Heurath vergebens wieder trennen zu lassen 633

er

dt

dt

ge=

ird

die

611-

26

344

396

32

obe

die

182

eine.

mer

to:

60

Vo:

gert 61

han

vird

85

fem

11 311

ver:

432

rem

lige

pern

604

ann,

ieht

nado

panu

geje:

tlidi

抓

Sobiesti, Jacob, Bater bes Johann Sobiesti 89 seine Würden, Nemter und Bedienungen ebend. seine Gemahlinn 90 seine Kinder 91 seine Reigungzu den Künsten und Wissenschaften 91 wie er seine Kinder erzogen ebend. stirbt

Sobieski, Jacob Ludwig, Altester Sohn des Königes Johann Sobieski, wird zu Paris geboren und von kudwig KIV über die Tause gehalten 136 begleitet seinen Vater zu dem Entsatze von Wien 156 läust Gesahr, von den Lürken gefangen zu werden 444 zieht mit seinem Vater zur Eroberung der Moldau und Walachen 496 erhält die Ansührung des Heeres 521 belagert Kaminiek 522 verursachet Unvuben auf einem Reichstage zu Grodno 534 muß nachgeben 535 wird von der Prinzessim von Radziwil bintergangen 541 verheurathet sich mit der Tochter des Ehursürsen von der Pfalz 571 erhält den Orden des goldenen Viesked 572 ist wider seinen Bruder Alexander eisersüchtig 578, 582 zieht sich dadurch des Königes Unwillen zu 580 wird wieder ausgesöhnet mit ihm 581 siet nach seines Vaters Tode zu Leip-

zig gefangen 633 und lebet darnach in Schlesien Sobreski, Johann, Denkzeit und Ort seiner Geburt 85 Lob seiner Ahnen 86 seine Erziehung 91 sein Geschmack an den frepen Künsten und Kenntniß davon 473 sein Temperament 92 feine Reisen mit seinem Bruder ebend. ift Moufquetai= re in Frankreich 93 kommt zur Vertheidigung des Vater= landes nach Polen zurück 94 ift seiner Mutter nicht so lieb. als sein Bruder 100 besänftiget das aufrührische polnische Heer 102 wird Krongroßfähndrich ebend. seine Kriege mit Karl Gustav 106 ist ben den Tatarn als Geisel 109 erwirbt sich des Chans Kreundschaft 109 f. erhält die Großmar= schallswürde 116 vermählet sich 124 wird Unterfeldherr 127 und Großfeldherrebend, seine Thaten wider die Tatarn u. Cosafen 130 machet Frieden mit ihnen 135, 136 erhalt auf öffentlichem Reichstage ben Titel eines Befreners bes Da= terlandes 137 seine Reigung für Krankreich 188 er sepet Mi= chaels königlichen Macht das zusammenverbundene Seer entgegen 194 auf feinen Ropf wird Geld gefetet 195 vergift sich zum Besten des Vaterlandes 196 seine Verrichtungen wider die Tatarn 198 versöhnet sich mit Michaeln 212 last den budschafer Vertrag für nichtig erklären 213 Verleum= dung wider ihn 215 wird durch das Bekenntniß seines Der= leumders selbst gerechtsertiget 217 seine Großmuth gegen ihn 218 und gegen die benden Anstifter deffelben 219 er zei= get sich vor dem Lager ben Chopin 229 Gefahr, die er daselbst lauft 235 besiegt die Turken 236 wodurch er seinen Sieg be= flecket 237 er wird von dem Zwischenkonige gurückberufen 243 begiebt sich nach Lemberg 245 und halt sich den Winter über daselbst auf 246 feine Gleichgaltigkeit gegen die polni= fche

sche Krone nach Michaels Tobe 248 bringt den Arinten von Conde in Vorschlag 253 fein Staatsgriff baben 255 falfches Gernicht ben ber Gelegenheit wider ibn 257 wird jum Konis ge in Volen ausgerufen 261 mas ibn von der Krone entfernen konnte 255 Unruben, benen er rach seiner Ermablung ausgesettet ift 263 erhalt die Erwahlungsurtunde 266 feine Abichilberung 268 u. 273 nimmt den Namen Johann III an 249. Gunft der Republik gegen ihn und in welchen Umftan: den 271 feine Derrichtungen in der Ufrane 275 f. und wider Nuradin 291 tehret nach Warschauguruck 299 erhalt eine perfifche Gefandtichaft ebend. wird nebff der Koniginn ge= fronet 302 zieht wider die Turfen und Tatarn 311 Begeben= heiten diefes Krieges 312 ber fich mit dem gurammer Frieden endiget 324 Johann erhalt den Orden des heil. Geiftes 328 Misvergnügen der Republik darüber 329 der Frieden wird endlich von allen Ständen beliebet 334 Johann befanf: tiget die Unruhen in Danzig 326 zieht sich Ludwigs XIV Feindschaft zu 339 suchet in Frankreich den Gerzogstitel für feinen Schwiegervater 340 und für Brifacier 342 ben er für feinen Gobn halt 343 feine Unschlage auf Kaminiet 348 fein Berdruß wegen der Vermahlung der Pringeffinn von Rad= siwil 351 feine Großmuth gegen einen Berbrecher der be= leidigten Majeftat 358 machet mit Leopolden einen Bund wider den Turfen 362 unter mas für Bedingungen 366 aus was für Bewegungsgrunden 368 folden fuchet Frankreich au hintertreiben 370 lagt Jablonomsfien die Unführung fei= nes Seeres 401 und marschieret mit wenigen Bolfern nach Wien 402 wird über Leopolden unwillig 405 bemantelt den schlechten Aufzug eines seiner Regimenter 406 ma= chet die Schlachtordnung wider die Turken 411 fein eis genhandiger Auffat bavon ebend. erhalt einen volligen Sieg über fie 420 balt die Begierbe ber Goldaten jum Beutemachen auf 421 er triumphiret in Wien 430 uns terredet fich mit Leopolden 433 begiebt fich von neuem auf ben Marich wider die Turfen 437 will ohne die ben fich habenden Deutschen stegen 439 wird aber geschlagen 441 gerath in Lebensgefahr 442 ift megen feines Goh: nes unruhig ebend. feine Bolter werben gerftreuct 441 rachet fich nebft ben Kaiserlichen wieber 445, 447 erhalt einen völligen Sieg über die Türken 451 bemachtiget fich Gran 453 fehret wieder juruck nach Krakow 457 mar: fdiret jur Belagerung von Kaminief 464 nimmt unter: wegens Jaslowiecz ein ebend. fieht von der vorgehab= ten Belagerung ab 469 führet gegen Raminief eine Cia tadelle auf ebend. nabert fich Lemberg wieder 470 halt Die Satarn im Zaume 472 fieht dem Jesuiten Bota gu viele Gnade ju 474 Unwillen der Ration barüber 475 wie auch Ludwigs XIV 476 Johann nimmt den Unschlag wieder vor, Kaminiek zu belagern 481 wird frank 482 erhalt verdrüßliche Zeitungen 482 marfchiret jur Erobe=

to

Ιĝ

11:

et

ne

les

11:

es

en

IIf=

ūr

füt

ein

nd:

be=

md

nus

id

fei=

ach

elt

ta=

eis

gen

um

una

reme

ben

ola:

ohs

441 halt

fich

at:

ter:

hab=

Cts

balt

311

475

blag

482

obe=

ung

rung der Moldau und Walachen 496 die Moldau unterwirft sich den Polen 499 er zieht in die Hauptstadt derselben ein 502 wird herr von der Walachen ebend. erstrecket seine Absichten auf weitere Eroberungen 503 wird von dem Kaifer hintergangen 504 muß sich zurück siehen 506 kömmt wieder nach Jassy 507 nimmt seinen Marsch wieder nach Polen 508 andert seinen Anschlag 509 ist ein Wohlthater der Neberwundenen ebend. be= giebt fich nach Lemberg 511 unterhandelt daselbst mit den moscowitischen Gesandten auf eine Art, die der Nation misfällt, 512 verursachet nehft der Königinn ihr noch mehr Mistamugen 513 suchet die schismatischen Bischöfe zur rdmischatholischen Gemeinschaft zu bringen 514 schlechter Zustand seiner Gesimdheit 516 der ihn doch nicht hindert, fich nach Zolfiem zu begeben 517 warum 518 schicket nach Kaminiet wegen Auswechselung der Gefangenen 519 feine Anschläge kommen in den Berdacht seines versönlichen Ru= Bens 521 die Bombardirung von Kaminief wird beschloffen 521 er muß Krankheit halber dem Prinzen Jacob die Anführung übergeben 522 es reuet ihn, daß er für denselben nicht die hungarische Krone angenommen hat 532 seine Abficht, die polnische auf ihn zu bringen ebend. entfernet auf einem Reichstage zu Grodno die Koniginn von fich 539 be= giebt fich nach Warfchau 541 Kranfung wegen der Untreue der Prinzessinn Radzimil gegen den Prinzen Jacob 543 be= giebt sich auf den Marsch und in welcher Absicht 543 geht über den Druth, fich der Walachen zu versichern 544 wird genothiget, wieder nach Polenzugeben 545 Bormurfe, die ihm auf öffentlichen Reichstage gemacht werden ssi er bezeuget eine Lust abzudanken 554 die ihm aber bald wieder vergebt ebend. er erbittert die Nation immer mehr und mehr 561 ift zwischen Leopolden und Ludwigen XIV verle= gen 570 Fehler, die er begeht 572 thut abermal einen ver= gebenen Versuch auf die Moldau und Walachen 581 er giebt aus feinem eigenen Schate den Cofaten Rleider und Geld, defto eber zu ihm zustoßen 581 dieß ift sein letter Reldzug 585 er beschäfftiget sich nur mit der innern Reichs= verwaltung 586 nimmt an Kraften ab 585 Folgen von dieser Abnahme 617 er schlägt die Friedensvorschläge vom Achmet aus 588 schicket wegen feiner Arantheit Universas lien ab, den Reichstag aufzuschieben 597 erreget badurch allerhand Unruhen 599 suchet den Bischof zu Wilna zu bewegen, fich mit Gapieba ju verfohnen 601 fchicket bem Churfurften von Bapern einen Entwurf wegen der fpanis schen Erbfolge 603 vermählet seine Cochter mit ihm 604 beilet durch seine Krankheit die Republik von ihrer eigenen Wuth 620 fein Kummer 621 er suchet Troft in der Reli= gion und Weltweisheit 622 entruffet fich wider feinen Urgt, den Juden Jonas 625 weigert sich sein Testament zu ma= chen 627 ffirbt 629 Jerthum bes Moreri und Maffuet

It 3

megen

megen feines Alters 629 Unm. werihm feine Leichenrede gehalten 630 mas feinem Undenfen gum Dorwurfe gemacht wird 630 man freitet über seine Schake 631 fie kommen nach Frankreich 631 Unfalle seines Hauses 632 Lob dieses Herrn. Sobiesti, Marcus Johann Gobiesties Großvater von vaterlicher Seite 88 deffen Thaten 89 und Tod ebend. Sobiesti, Marcus, der jungere, Johanns alterer Bruder, feine Erziehung und Gemutheart 92 reifet mit jeinem Bru= der 93 tommt nebft ibm gur Vertheidigung des Vaterlan= des jurict 94 fein trauriges Ende Soliman III folget Mahometen auf dem osmanischen Throne 547 sein Tod Soliman, Gerastier des Seeres ben Kaminief, zieht wiber Johann Gobiesti, als er diesen Ort belagern will 465 erhalt

Ehre aus diefem Feldzuge 471 mird von dem Bergoge von Pothringen geschlagen 510, 527 suchet eine Zuflucht in Bel= arad 528 sein trauriges Ende

Stahrenberg , der Grafvon , Statthalter ju Wien , feine Auffahrung ben der Belagerung Dieses Ortes 388, 393 f. wird verwundet 393 erhalt den Orden des goldenen Blie= kes und Keldmarschallsstab

Staroftey, mas es in Polen ift 128 Unm.

Suiderskt, wird an der Spike des confoderirten polnischen Seeres gestellet 115 ben mas für Gelegenheit

Sulfowefi, polnifcher landbothe, wird von der faiferli= chen Varten gewonnen und zerreißt den Reichstag 557 verdrüßliche Kolgen 558

Szopa, mas es in Polen ift 159 verandert feine Geffalt 168 Un.

Catarn, flüchtige Betrachtung Diefer Bolter als Strie= ger 38 f. ihre vornehmften Kriege wider Polen 95, 99, 102, 128 f. 276 f. 309 f mit bem deutschen Reiche Jusammen 381, 466, 484, 485, 520, 583, 620 Stand= haftigkeit einiger, Johann Gobieski nichts falschlich ju begüchtigen 218 fie follen einen Gee ben Cornar vergiftet haben 508 ihre Streiferenen in die Woiwodichaft Reußen 574 verheeren nur die foniglichen Guter und warum 574

Tatarn, die budschafischen, was fie find 503 Unm. Tatarn, die erimifchen, Gulfavolfer der Bolen Tatarn, die Lipfaer, der Yolen gefährlichsten Feinde 467 machen ihnen ben einem Unternehmen auf Kaminiet viel au schaffen

Teil, Caillet von, Narfementsrath, warum er nach Polen geschickt worden

Toroly wird von Mahomet IV jum Konige von Oberhun= garn gemacht 380 bahnet den Turten den Weg nach Wien 381 feine Unthatigfeit 447 wird an Sanden und Suffen geschloffen nach Wien geschickt 459 Serge baftigfeit feiner Gemahlinn ben Bertheidigung bes Schloffes

Schlosses Munkatsch 531 sie wird nach Wien gebracht und in ein Kloster gesperret 532 er wird wieder in Frenheit gesetbet 532 irret berum ebend, befommt von den Turten viele Besitzungen 532 lagt fich jum Fur= ften von Siebenburgen erklaren Trembowla, Festung ben dem Eingange in Podolien, de= ren Lage Troefi, polnischer Gefandter ben der Morte, wird in die sieben Thurme gebracht 379 vom Kara Musiapha an Sanden und guben gefeffelt mit ju der Belagerung von Wien geschleppet 411 ift in großer lebensgefahr 423 Trzebiski, Andreas, Zwischenkönig in Polen nach bes Czartoristi Lode 258 was er Johann Sobiestien für Dienfte gefeiftet 264 Primas in Polen Turten, Betrachtung biefer Bolfer als Rrieger 42 ihre vornehmsten Ariege wider Polen unter Mahomet IV 194 f. 280, 309 wider Polen und dem Kaifer zugleich 381, 464, 484, 504 wider die mit Polen, dem Kaiser und Moscow verbundenen Benetianer 510 ihres Rokschweifes zur Fahne 195 werden von Johann Gobieefi in bem Lager ben Chosin geschlagen 235 und auch vor Wien Ufraine bringt Stephan Bathori an Polen 95 deren Ums fang ebend. Madislav VI, Jagellons Gohn, fleigt im zehnten Jahre feines Alters auf den Thron 80 tritt die Regierung felbft im achtzehnten Sahre an 80 laft fich jum Konige in Sun= garn fronen 81 fein trauriges Ende Madislav VII, Konig in Polen, Sigismund des III Sohn und Cafimire V Bruder 94 Merkwurdigkeit ben feiner Er= wahlung 160 fein Tod 97 Madislav Laskonogi wird abgesetzet 12 Uladislav Lokerek wendet fich an den Papik Johann XXII um auf den polnischen Ehron zu fommen 64 wird abgesettet 12 Unitarier, mas fie fur cine Gecte find 108 merden aus Polen verbannet ebend. Valois, Beinrich von, Konig in Polen 4 man feset fich wider feine Aronung 23 drobet ibn abzusenen 24 er entflicht eben. Venda, Königinn in Volen Denetianer verbinden fich mit Polen und andern Machten wider die Türken 461 f.

219

it

1:

9

10

f.

2:

11

57

n.

e:

9,

0=

ent 74

67

68

10:

64

111=

ach)

en

t3:

des Tes Vero, das Recht des liberum, 18 dessen Birkungen (82, 535, 556)
Vota, ein Jesuit, unter welchem Vornsande er von Leopolden an Johann Sobieskien geschickt wird 472 und in melcher

an Johann Gobieskien geschieft wird 472 und in welcher Absicht 474 wird des Königes in Polen Liebling 475 trägt

viel ben, ben Pringen Jacob von feiner Giferfucht wider fei-
nen Bruder zu heilen 580 verläßt Johann Gobiestien in
foinon letten Tagen night 622
Tetricit tenteri Sugar may
B. with the contract of the co
Wahl, siehe Königswahl
Walachey, einige Nachricht von dieser Proving 495 unter-
wirft sich Johann Gobiestien 502 begiebt sich unter den
wirst had Johann Government 302 vegicut had unter ven
Schus des Kaisers 549
maldeck, der Kurst von, führet die Reichstreistruppen wider
Sie Türken Milien zu entieken
Wien wird von den Turken belagert 385 damaliger Buftand
Dieser Stadt 386 heroische That eines Goldaten ben dieser
dielet Start 380 hetolitie Linut eines Solonten och etelet
Belagerung 395 was fur Wolfer ihr zu Gulfe fommen 407
Attaining feit unter Deren Deerindrern 408 Die Gradt in in
har forten Zhaen 400 thre greude ben der Zuftullt der pols
nischen Wolker 416 Schlacht zu ihrem Entsage 418 sie wird
befrenet 421 reiche Beute in dem turfischen Lager ben deren
befrenet 421 reiche Beute in vent tuteligen euget ver vereit
Entfaße 424
anisamieari Demetrius, Mioiwode von Dell folget 305
hann Gobiestien in der Unterfeldherrnwarde 127 wird
for Sealphorn
Großseldherr Wiesnowieski, Michael, man sehe Michael
Miesnowiestt, Mitthet, man Molor phominumt die Gent-
Wielopoleti, Groffanzler von Polen, übernimmt die Ent-
av versus kon min en var min indende 480 icht 200
-2. if in Sternachte einer Bettanborung wiet ven deutig
110 Har, Saubthat in the Graufamfeit des Mojeowiten, der
110 Harringtigtett und Orthan Cobiesti 540
feines Ramens, wird in der Belagerung von Abien verwun-
Jemes Stuffens monnshiente thut 397
det, da er Hauptmannsdienste thut 397
Charlings Schlacht einen Gieh auf.
Jelinsfi, fangt ben ber Chosiner Schlacht einen Sieb auf,
Biemont, herr in Polen, ein friegerischer Fürst 76
Solftetesta, 20 heaight sich nach dem fläglichen Tode
Johanns Mutter 90 begiebt sich nach dem kläglichen Tode
ihres altesten Suhnes nach Italien 100
85 sein Sieg über die Molcomiten 86 seine Rieberlage durch
" and feeting 27 IPHI (HILDELLE COUNTY) The Try
formet mit ven zougen der girmas 158 beffen Derrich:
Britchenkong ift in polen der primas 158 beffen Berriche
tung ebend
Jurawno, viede dafelbst zwischen den Turken und Polen 324
Jack to the state of the state

ein in 22 er:
den
49
der
07
der
149
ird
ird
ird
ird
ird
ird
ird SIS MAGELL, nt: lod nig 562 der der 40 21 158 1111= 397 auf, 235 76 und tode 100 testi will, 87 rich 324





